HYUNDAI

OMISTAJAN KÄSIKIRJA

Käyttö
Huolto
Tekniset tiedot

Kaikki tämän käsikirjan tiedot olivat painohetkellä ajan tasalla. Hyundai kuitenkin pidättää oikeuden tehdä esitettyihin ominaisuuksiin muutoksia ilman erillistä ilmoitusta, koska yhtiön toimintaperiaatteisiin kuuluu jatkuva tuotekehitys.

Tämän käsikirjan sisältö koskee kaikkia Hyundai-malleja ja sisältää tietoja vakiovarusteiden lisäksi valinnaisista varusteista ja niiden käytöstä. Tästä johtuen käsikirja saattaa sisältää tietoja, jotka eivät koske omistamaasi automallia.

Huomaa, että jotkin autot on varustettu oikeanpuoleisella ohjauksella. Tietyt tässä käsikirjassa kuvatut toiminnot täytyy suorittaa käänteisesti tällaisissa autoissa.

HUOMIO: HYUNDAI-AUTOSI MUUTTAMINEN

Älä tee muutoksia HYUNDAI-autoosi. Muutokset saattavat vaikuttaa auton suorituskykyyn, turvallisuuteen tai kestävyyteen ja lisäksi rikkoa auton takuuehtoja. Tietyt muutokset saattavat myös rikkoa auton käyttömaassa voimassa olevia määräyksiä.

KIINTEÄSTI ASENNETTU RADIO- JA MATKAPUHELINJÄRJESTELMÄ

Autossasi on elektronisesti ohjattu polttoaineen ruiskutusjärjestelmä ja lukuisia muita elektronisia komponentteja. Väärin asennettu radio- tai matkapuhelinjärjestelmä saattaa häiritä muiden elektronisten järjestelmien toimintaa. Noudata järjestelmän valmistajan antamia asennus- ja käyttöohjeita tai pyydä lisätietoja valtuutetusta Hyundai-liikkeestä.

TURVALLISUUTEEN JA AUTON VAURIOITUMISVAARAAN LIITTYVÄT VAROITUKSET

Tässä käsikirjassa on tietoja, joiden otsikkona on VAARA, VAROITUS, HUOMIO ja MUISTUTUS.

Näiden otsikoiden merkitys on seuraava:

⚠ VAARA

VAARA osoittaa vaaratilanteen, joka johtaa vakaviin vammoihin tai hengenvaaraan, jos varoitusta ei noudateta.

⚠ VAROITUS

VAROITUS osoittaa vaaratilanteen, joka voi johtaa vakaviin vammoihin tai hengenvaaraan, jos varoitusta ei noudateta.

⚠ HUOMIO

HUOMIO osoittaa vaaratilanteen, joka voi aiheuttaa lievän tai keskivaikean vamman, jos varoitusta ei noudateta.

MUISTUTUS

MUISTUTUS osoittaa tilanteen, jossa auto voi vaurioitua, jos varoitusta ei noudateta.

ALKUSANAT

Kiitos, että valitsit HYUNDAIn. Olemme iloisia voidessamme toivottaa sinut tervetulleeksi laatutietoisten HYUNDAI-autoilijoiden kasvavaan joukkoon. Olemme ylpeitä jokaisen Hyundai-auton korkeasta laadusta ja edistyksellisestä teknologiasta.

Tämä omistajan käsikirja sisältää uuden HYUNDAI-autosi ominaisuuksia ja käyttöä koskevat tiedot. Tutustu käsikirjan sisältöön perusteellisesti, jotta voit hyödyntää autosi ominaisuuksia parhaalla mahdollisella tavalla.

Suosittelemme, että annat valtuutetun HYUNDAI-liikkeen suorittaa kaikki huolto- ja korjaustyöt.

HYUNDAI MOTOR COMPANY

Huomaa: Jos myyt HYUNDAI-autosi, pyydämme sinua jättämään tämän käsikirjan autoon, sillä myös auton myöhemmät omistajat tarvitsevat käsikirjan sisältämiä tietoja. Kiitos!

⚠ HUOMIO

Moottori ja vaihteisto voivat vaurioitua vakavasti, jos autossa käytetään huonolaatuisia poltto- tai voiteluaineita, jotka eivät vastaa HYUNDAIn suosituksia. Tässä autossa pitää käyttää aina korkealaatuisia poltto- ja voiteluaineita, jotka vastaavat tämän käsikirjan Tekniset tiedot -osan sivulla 8-8 annettuja suosituksia.

Copyright 2018 HYUNDAI Motor Company. Kaikki oikeudet pidätetään. Tämän julkaisun osia ei saa kopioida, tallentaa hakujärjestelmään tai siirtää missään muodossa ilman HYUNDAI Motor Companyn etukäteen antamaa kirjallista lupaa.

TÄMÄN KÄSIKIRJAN KÄYTTÖ

Haluamme, että opit hyödyntämään uuden autosi ominaisuuksia mahdollisimman monipuolisesti. Omistajan käsikirjaan tutustuminen auttaa siinä suuresti. Suosittelemme että luet tämän käsikirjan kokonaan. Tutustu erityisen huolellisesti tämän käsikirjan sisältämät VAROITUKSET ja HUOMAUTUKSET, sillä ne sisältävät ohjeita, joiden huomioimatta jättämisestä saattaa aiheutua vakavia tai hengenvaarallisia vammoja.

Käsikirjan tekstiä täydentävän kuvituksen avulla opit hyödyntämään ajoneuvosi ominaisuuksia. Käsikirja sisältää tietoja autosi ominaisuuksista sekä tärkeistä turvallisuuteen liittyvistä asioista ja ohjeita auton käsittelyyn erilaisissa ajo-olosuhteissa.

Käsikirjan sisältö on esitetty sisällysluettelossa. Aakkosellinen hakemisto sisältää kaikki tässä käsikirjassa käsitellyt aihealueet. Käytä sitä etsiessäsi tietoja jostain tietystä aiheesta.

Luvut: Tässä käsikirjassa on kahdeksan lukua ja aakkosellinen hakemisto. Jokaisen luvun alussa on lyhyt sisällysluettelo, josta näet heti sisältääkö se etsimäsi tiedot.

Turvallisuus on tärkeää sinulle itsellesi ja muille tielläliikkujille. Omistajan käsikirja sisältää lukuisia turvallisuutta koskevia toimenpide- ja menettelyohjeita. Saat tietoja mahdollisista vaaratekijöistä, jotka voivat vahingoittaa matkustajia, sivullisia tai autoa.

Auton tarroissa ja tässä käsikirjassa käsitellään mahdollisia vaaratilanteita ja annetaan ohjeita niiden välttämiseksi.

Varoitusten ja ohjeiden tarkoitus on parantaa turvallisuutta. Niiden laiminlyöminen voi johtaa vakaviin vammoihin ja hengenvaaraan.

Nämä käsikirjan kohdat on otsikoitu VAARA, VAROITUS, HUOMIO ja MUISTUTUS ja merkitty VAROITUSKOLMIOLLA.



Varoituskolmio on tällainen. Sen tarkoituksena on varoittaa fyysisten vammojen vaarasta. Noudata varoituskolmiolla merkittyjen kohtien turvaohjeita, jotta vältät mahdollisen vammautumisen ja hengenvaaran. Varoituskolmio on merkitty VAARA-, VAROITUS- ja HUOMIO-kohtiin.

⚠ VAARA

VAARA osoittaa vaaratilanteen, joka johtaa vakaviin vammoihin tai hengenvaaraan, jos varoitusta ei noudateta.

⚠ VAROITUS

VAROITUS osoittaa vaaratilanteen, joka voi johtaa vakaviin vammoihin tai hengenvaaraan, jos varoitusta ei noudateta.

⚠ HUOMIO

HUOMIO osoittaa vaaratilanteen, joka voi aiheuttaa lievän tai keskivaikean vamman, jos varoitusta ei noudateta.

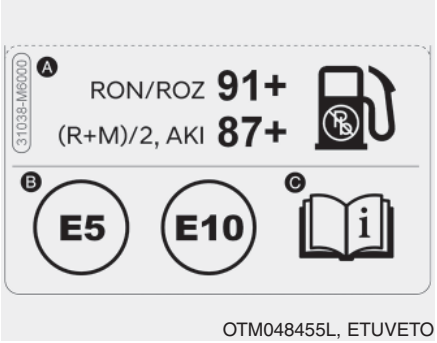
MUISTUTUS

MUISTUTUS osoittaa tilanteen, jossa auto voi vaurioitua, jos varoitusta ei noudateta.

POLTTOAINEEN LAATUVAATIMUKSET

Polttoainesuositus

Bensiinimoottori



OTM048455L, ETUVETO

Auton suorituskyky on mahdollisimman hyvä, kun käytät lyijytöntä bensiiniä, jonka oktaaniluku on merkitty polttonestesäiliön luukkuun.

A. Lyijyttömän bensiinin oktaaniluku
   1) RON/ROZ : Research Octane Number (tutkimusoktaaniluku)
   2) (R+M)/2, AKI: Anti Knock Index

B. Bensiinipolttoaineiden tunnisteet
   ❊ Symboli tarkoittaa hyväksyttävää polttoainetta. Älä käytä muita polttoaineita.

C. Lisätietoja on auton käyttöoppaassa.

Dieselmoottori



OTM048456L, ETUVETO

Auton suorituskyky on mahdollisimman hyvä, kun käytät dieseliä, jonka ominaisuudet on merkitty polttonestesäiliön luukkuun.

A. Polttoaine: Diesel

B. FAME-tyyppisen biodieselin tunnisteet
   ❊ Symboli tarkoittaa hyväksyttävää polttoainetta. Älä käytä muita polttoaineita.

C. Lisätietoja on auton käyttöoppaassa.

Bensiinimoottori

Lyijytön

Koskee Eurooppaa

Suosittelemme, että käytät auton polttoaineena lyijytöntä bensiiniä, jonka RON-oktaaniluku on 91 / AKI-indeksi 87 tai korkeampi.

Euroopan ulkopuolella

Uusi autosi on suunniteltu toimimaan vain lyijyttömällä bensiinillä, jonka oktaaniluku on 91 (RON) / AKI 87 (nakutuksenesto) tai korkeampi. (Älä käytä polttoaineena metanoliseoksia.)

Autosi sytytystulpat eivät karstoitu ja se toimii mahdollisimman suorituskykyisesti ja ympäristöystävällisesti, kun käytät LYIJYTÖNTÄ BENSIINIÄ.

⚠ HUOMIO

ÄLÄ KÄYTÄ LYIJYLLISTÄ POLTTOAINETTA. Lyijyllisen polttoaineen käyttö vaurioittaa katalysaattoria ja moottorinohjausjärjestelmän happianturia ja vaikuttaa auton päästöarvoihin.

Älä koskaan lisää polttoainesäiliöön mitään muuta kuin suosituksen mukaista polttoainejärjestelmän puhdistusainetta. (Suosittelemme, että pyydät lisätietoja valtuutetusta HYUNDAI-liikkeestä.)

⚠ VAROITUS

- **Älä jatka polttoaineen täyttöä sen jälkeen, kun täyttöpistooli on automaattisesti katkaissut polttoaineen tulon.**
- **Varmista, että polttoaineen täyttöaukon kansi on suljettu huolellisesti, jotta polttoainetta ei pääse vuotamaan onnettomuustilanteessa.**

Lyijyllinen bensiini (jos varusteena)

Tiettyihin maihin myytävät autot on suunniteltu käyttämään lyijyllistä bensiiniä. Ota yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen ennen lyijyllisen bensiinin lisäämistä autoon.

Lyijyllisen bensiinin vähimmäisoktaaniluku on sama kuin lyijyttömän bensiinin.

Etanolia ja metanolia sisältävä bensiini

Joissakin maissa on myynnissä lyijyllisen tai lyijyttömän bensiinin lisäksi tai niiden sijaan bensiinin ja etanolin (kutsutaan myös vilja-alkoholiksi) seosta sekä bensiiniä tai bensiinin ja alkoholin seosta, joka sisältää metanolia (kutsutaan myös puualkoholiksi).

Älä käytä bensiinin ja alkoholin seosta, joka sisältää yli 10 % etanolia, äläkä käytä bensiiniä tai bensiinin ja alkoholin seosta, joka sisältää metanolia. Tällaiset polttoaineet voivat aiheuttaa käyntihäiriöitä ja vaurioittaa polttoainejärjestelmää, moottorinohjausjärjestelmää ja päästöjen hallintajärjestelmää.

Älä käytä autossa bensiinin ja alkoholin seosta, jos käyntihäiriöitä esiintyy.

Autonvalmistajan takuu ei mahdollisesti kata vaurioita tai käyntihäiriöihin liittyviä korjaustöitä, jos ne aiheutuvat seuraavien polttoaineiden käytöstä:

1. bensiinin ja alkoholin seos, joka sisältää yli 10 % etanolia
2. bensiini tai bensiinin ja alkoholin seos, joka sisältää metanolia
3. lyijyllinen bensiini tai lyijyllisen bensiinin ja alkoholin seos.

⚠ HUOMIO

Älä koskaan käytä bensiinin ja alkoholin seosta, joka sisältää metanolia. Lopeta bensiinin ja alkoholin seoksen käyttö polttoaineena, jos sen käyttämisestä aiheutuu käyntiongelmia.

Muut polttoaineet

Muiden polttoaineiden käyttäminen, esimerkiksi

- silikonipitoinen (Si) polttoaine
- MMT-pitoinen (mangaani, Mn) polttoaine
- ferroseeni (Fe) -pitoinen polttoaine
- muut metallipitoisia lisäaineita sisältävät polttoaineet

voivat vaurioittaa autoa ja moottoria sekä aiheuttaa tukkeumia, palokatkoksia, tehon puutetta, moottorin sammumista, katalysaattorivaurioita, epänormaalia korroosiota ja lyhentää auton käyttöikää.

Moottorin vikamerkkivalo (MIL) voi myös syttyä.

MUISTUTUS

Uuden autosi takuu ei mahdollisesti kata polttoainejärjestelmän vaurioiden tai auton suorituskykyyn liittyvien vikojen korjausta, jos ne ovat aiheutuneet kyseisten polttoaineiden käytöstä.

MTBE:n käyttö

HYUNDAI suosittelee, ettet käytä polttoainetta, joka sisältää yli 15 tilavuusprosenttia (happipitoisuus 2,7 painoprosenttia) MTBE:ä (metyylitertiääributyylieetteriä).

Polttoaine, jossa on MTBE:ä yli 15 tilavuusprosenttia (happipitoisuus 2,7 painoprosenttia) saattaa heikentää moottorin suorituskykyä ja aiheuttaa höyrylukon tai käynnistysongelmia.

⚠ HUOMIO

Uuden autosi takuu ei mahdollisesti kata polttoainejärjestelmän vaurioiden tai auton suorituskykyyn liittyvien vikojen korjausta, jos ne ovat aiheutuneet sellaisen polttoaineen käytöstä, joka sisältää metanolia tai MTBE:ä (metyylitertiääributyylieetteriä) yli 15 tilavuusprosenttia (happipitoisuus 2,7 painoprosenttia).

Älä käytä metanolia polttoaineena

Älä käytä metanolia (puualkoholia) tämän auton polttoaineena. Tällainen polttoaine saattaa heikentää auton suoritusarvoja ja vaurioittaa polttoainejärjestelmää, moottorinohjausjärjestelmää ja päästöjen hallintajärjestelmää.

Polttoaineen lisäaineet

Suosittelemme, että käytät auton polttoaineena lyijytöntä bensiiniä, jonka RON-oktaaniluku on 91 / AKI-indeksi 87 tai korkeampi.

Jos et käytä hyvälaatuista, lisäaineita sisältävää polttoainetta säännöllisesti ja moottorin käynnistämisessä tai toiminnassa esiintyy ongelmia, on suositeltavaa lisätä polttoainesäiliöön pullollinen polttoaineen lisäainetta huolto-ohjelman mukaisesti (katso lisätietoja luvun 7 kohdasta Normaali huolto-ohjelma).

Polttoaineen lisäaineita ja ohjeita niiden käyttöön saat valtuutetusta HYUNDAI-liikkeestä. Älä sekoita erilaisia polttoaineen lisäaineita keskenään.

Auton käyttö ulkomailla

Toimi seuraavasti, kun ajat ulkomailla:

- Noudata kaikkia auton vakuuttamiseen ja rekisteröintiin liittyviä määräyksiä.
- Varmista, että ajoneuvoosi sopivaa polttoainetta on saatavilla kohdemaassa.

Dieselmoottori

Dieselpolttoaine

Dieselmoottorissa tulee käyttää ainoastaan standardin EN 590 tai vastaavan standardin vaatimukset täyttävää dieselpolttoainetta. (EN on lyhenne sanoista ”European Norm” eli ”eurooppalainen standardi”.) Älä käytä merimoottoreihin tarkoitettua dieselpolttoainetta, lämmitysöljyä tai sellaisia dieselpolttoaineen lisäaineita, joita Hyundai ei ole hyväksynyt, sillä niiden käyttäminen vaurioittaa moottoria ja polttoainejärjestelmää. Tällaisten polttoaineiden ja/tai polttoaineen lisäaineiden käyttö rajoittaa takuun kattavuutta.

Käytä ainoastaan dieselpolttoainetta, jonka setaaniluku on yli 51. Jos sekä kesä- että talvilaatuista dieselpolttoainetta on saatavilla, valitse olosuhteisiin sopiva laatu ulkolämpötilan mukaan seuraavasti:

- Yli -5°C ... Kesälaatu.
- Alle -5°C ... Talvilaatu.

Kiinnitä erityistä huomiota jäljellä olevan polttoaineen määrään: Jos moottori sammuu polttoaineen loppumisen takia, polttoainejärjestelmä on ilmattava, ennen kuin moottori voidaan käynnistää uudelleen.

⚠ HUOMIO

Älä lisää polttoainesäiliöön bensiiniä, äläkä päästä sinne vettä. Järjestelmä täytyy tyhjentää ja ilmata, jotta ruiskutuspumppu ja moottori eivät vaurioidu.

⚠ HUOMIO

Hiukkassuodattimella (DPF) varustetussa dieselautossa pitää käyttää vain auton polttoaineeksi luokiteltua dieselpolttoainetta.

Suuria määriä rikkiä (enemmän kuin 50 ppm) tai määrittelemättömiä lisäaineita sisältävän dieselpolttoaineen käyttö saattaa vahingoittaa hiukkassuodatinjärjestelmää tai pakoputkesta saattaa tulla valkoista savua polttoainetta käytettäessä.

Biodiesel

Kaupallisesti saatavilla olevaa dieselin ja biodieselin sekoitusta, joka sisältää korkeintaan 7 % biodieseliä (kutsutaan usein nimellä ”B7 diesel”) voidaan käyttää autosi polttoaineena, jos se on standardin EN 14214 tai vastaavan standardin mukaista. (EN on lyhenne sanoista ”European Norm” eli ”eurooppalainen standardi”.) Sellaisen polttoaineen käyttö, joka sisältää yli 7 % biodieseliä, joka on valmistettu rapsimetyyliesteristä (RME), rasvahappometyyliesteristä (FAME), kasviöljymetyyliesteristä (VME) tms. tai sekoittamalla dieseliä ja biodieseliä niin, että biodieselin osuus seoksesta on yli 7 %, vaurioittaa moottoria ja polttoainejärjestelmää tai aiheuttaa ennenaikaista kulumista. Valmistajan takuu ei kata edellä mainittujen polttoaineiden käytön seurauksena kuluneiden tai vaurioituneiden osien korjausta tai vaihtoa.

⚠ HUOMIO

- **Älä koskaan käytä dieseliä, B7 biodieseliä tai muuta polttoainetta, joka ei ole öljyalan voimassaolevien standardien mukaista.**
- **Älä koskaan käytä polttoaineen lisäaineita, joita Hyundai ei ole suositellut tai hyväksynyt.**

AUTON KÄSITTELYÄ KOSKEVIA OHJEITA

Kuten muidenkin tämäntyyppisten autojen yhteydessä, autosi virheellinen käsittely voi johtaa auton hallinnan menetykseen, onnettomuuteen tai auton kaatumiseen.

Tämän auton tietyt rakenteelliset ominaisuudet (korkeampi maavara, raideleveys jne.) aiheuttavat sen, että auton painopiste on korkeammalla kuin muuntyyppisissä autoissa. Toisin sanoen, autoa ei ole suunniteltu kaarreajoon samoilla nopeuksilla kuin tavanomaisia etu- tai takavetoisia autoja. Vältä jyrkkiä käännöksiä ja äkillisiä ohjausliikkeitä. Auton virheellinen käsittely voi johtaa auton hallinnan menetykseen, onnettomuuteen tai auton kaatumiseen. **Lue tarkasti tämän oppaan sisältämät ajamista koskevat ohjeet, luvun 5 kohdassa Auton kaatumisvaaran vähentäminen.**

UUDEN AUTON TOTUTUSAJO

Erityistä totutusajoa ei tarvitse suorittaa. Voit kuitenkin parantaa autosi suorituskykyä, taloudellisuutta ja pidentää sen käyttöikää noudattamalla seuraavia suosituksia ensimmäisen 1000 ajokilometrin aikana.

- Älä käytä moottoria liian suurella käyntinopeudella.
- Pidä moottorin käyntinopeus 2000–4000 r/min välillä.
- Älä aja pitkään tasaisella (pienellä tai suurella) käyntinopeudella. Moottorin käyntinopeuden tulee vaihdella totutusajon aikana..
- Vältä äkkijarrutuksia, hätätilanteita lukuun ottamatta, jotta jarrupalat asettuvat mahdollisimman hyvin.
- Autolla ei pidä vetää perävaunua, kun kokonaismatkamittarin lukema on alle 2 000 km.

KÄYTETYN AUTON KIERRÄTTÄMINEN (EUROOPPA)

HYUNDAI kannustaa asiakkaitaan tekemään käytetyn Hyundai-auton romutuspoiston ympäristöä säästäviä menetelmiä käyttäen, EU:n romuajoneuvodirektiivin mukaisesti.

Lisätietoja on oman maasi HYUNDAI-sivustossa.

SISÄLLYSLUETTELO

Katsaus auton osiin 1

Autosi turvaominaisuudet 2

Varusteiden toiminnot 3

Multimediajärjestelmä 4

Ajaminen 5

Hätätilanteessa toimiminen 6

Huolto 7

Tekniset tiedot ja tietoja käyttäjälle 8

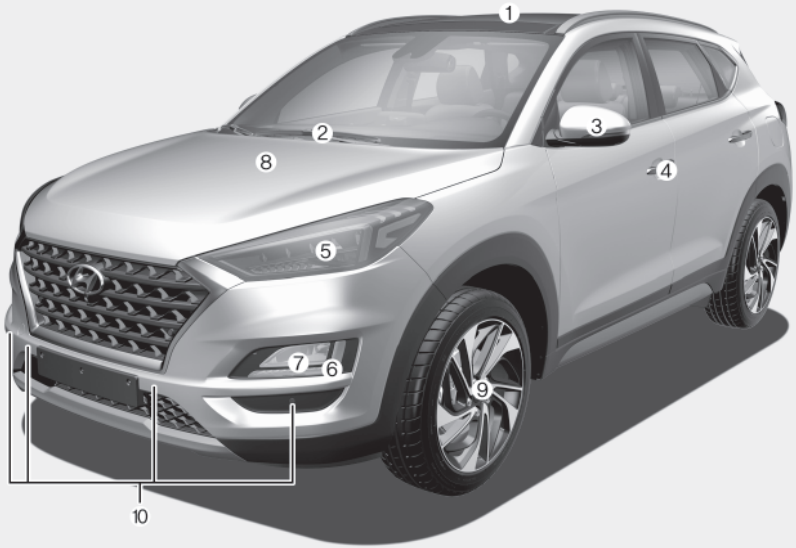
Liite/hakemisto 9

Katsaus auton osiin

Ulkopuoli (I) 1-2
Ulkopuoli (II) 1-3
Sisätilat 1-4
Kojelauta ja mittaristo (I) 1-5
Kojelauta ja mittaristo (II) 1-6
Moottoritila 1-7

ULKOPUOLI (I)

■ Etuosa



1. Panoraamakattoluukku 3-37
2. Tuulilasinpyyhin 7-41
3. Sivutaustapeili 3-29
4. Ovien lukitus 3-14
5. Ajovalot 3-110, 7-80
6. Päivävaloautomatiikka 3-118
7. Etusumuvalo 3-116
8. Konepelti 3-42
9. Renkaat ja vanteet 7-48
10. Pysäköinnin etäisyysvaroitusjärjestelmä (taaksepäin/eteenpäin) 3-132

Todellinen muoto saattaa poiketa kuvassa näkyvästä.

OTLE018001

ULKOPUOLI (II)

■ Takaosa



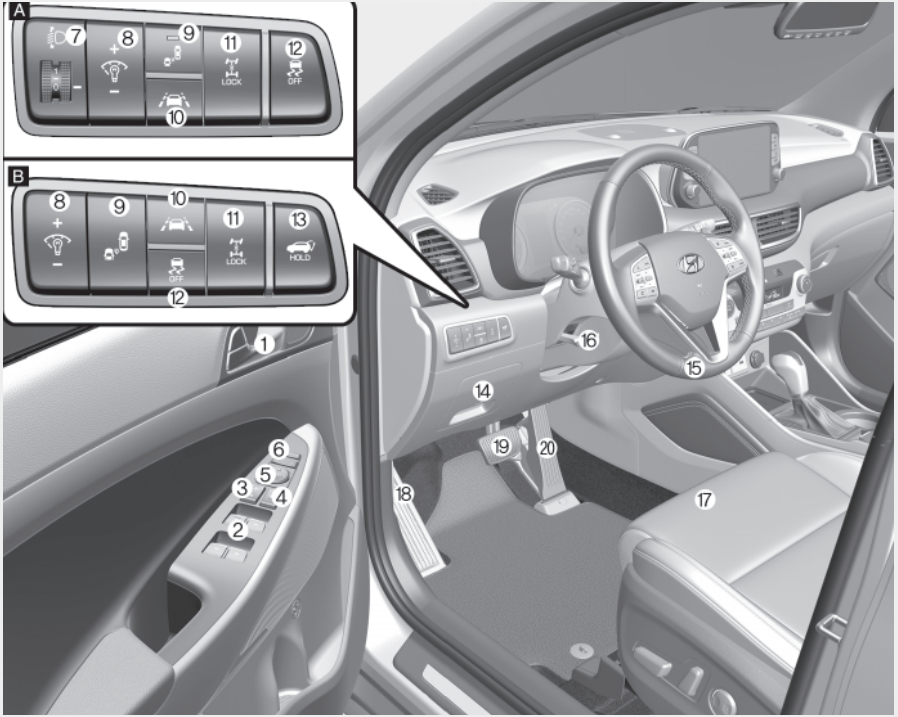
1. Antenni 4-3
2. Takalasinpyyhin..... 7-43
3. Polttoainesäiliön luukku 3-44
4. Hinaussilmukka..... 6-40
5. Takavaloumpio 7-89
6. Takaluukku..... 3-47
7. Lisäjarruvalo 7-92
8. Peruutuskamera 3-136
9. Pysäköinnin etäisyysvaroitusjärjestelmä (taaksepäin)..... 3-129

Todellinen muoto saattaa poiketa kuvassa näkyvästä.

OTLE018002

SISÄTILAT (I)

■ Vasemmanpuoleinen ohjaus



Todellinen muoto saattaa poiketa kuvassa näkyvästä.

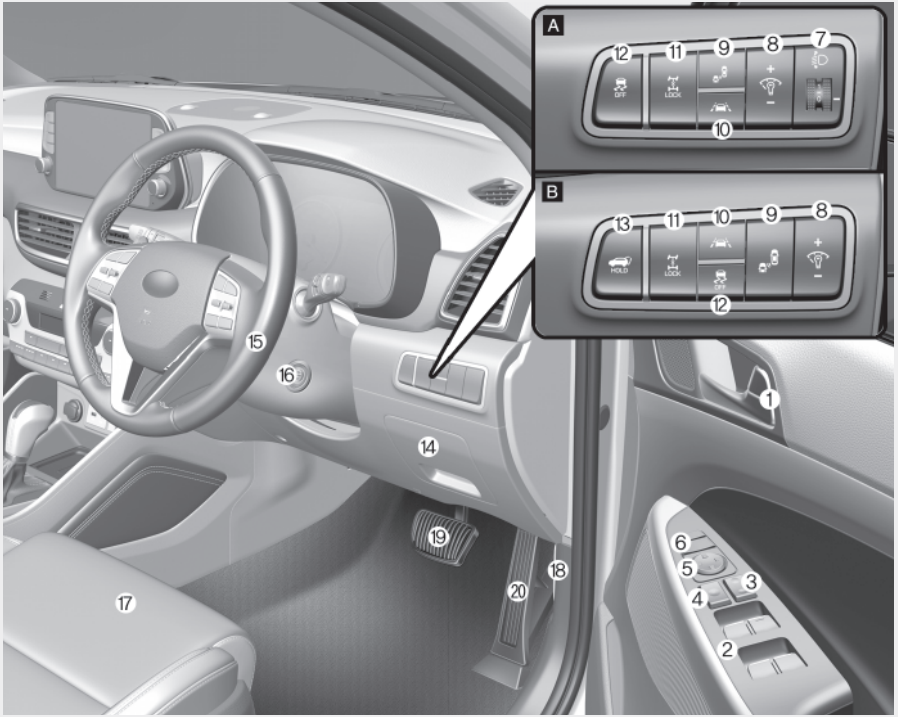
1. Ovien lukituspainike.....3-16
2. Sähkötoimisten ikkunoiden kytkimet*.....3-32
3. Keskuslukituspainike*.....3-17
4. Lasinnostimien lukituskytkin*.....3-35
5. Sivutaustapeilien säätökytkin*.....3-30
6. Sivutaustapeilien taittokytkin*.....3-31
7. Ajovalojen korkeudensäätö*.....3-118
8. Mittariston valaistuksen säätökytkin*.....3-62
9. Kuolleen kulman tunnistusjärjestelmä (BCW)*.....5-114
10. Kaistanpitoavustin (LKA)*.....5-122
11. Nelivedon lukituspainike*.....5-68
12. ESC OFF -painike*.....5-58
13. Sähkötoimisen takaluukun painike*..3-49
14. Sulakerasia.....7-65
15. Ohjauspyörä.....3-22
16. Ohjauspyörän kallistus- ja korkeussäätövipu*.....3-23
17. Istuin.....2-4
18. Konepellin avausvipu.....3-42
19. Jarrupoljin.....5-43
20. Kaasupoljin

*: jos varusteena

OTLE018003

SISÄTILAT (II)

■ Oikeanpuoleinen ohjaus



Todellinen muoto saattaa poiketa kuvassa näkyvästä.

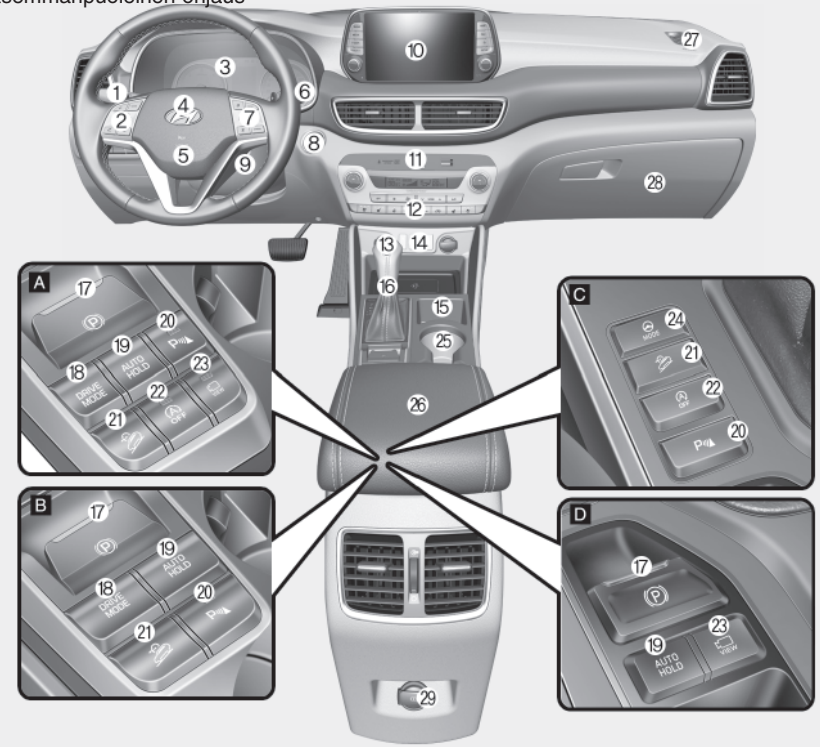
1. Ovien lukituspainike.....3-16
2. Sähkötoimisten ikkunoiden kytkimet*.....3-32
3. Keskuslukituspainike*.....3-17
4. Lasinnostimien lukituskytkin*.....3-35
5. Sivutaustapeilien säätökytkin*.....3-30
6. Sivutaustapeilien taittokytkin*.....3-31
7. Ajovalojen korkeudensäätö*.....3-118
8. Mittariston valaistuksen säätökytkin*.....3-62
9. Kuolleen kulman tunnistusjärjestelmä (BCW)*.....5-114
10. Kaistanpitoavustin (LKA)*.....5-122
11. Nelivedon lukituspainike*.....5-68
12. ESC OFF -painike*.....5-58
13. Sähkötoimisen takaluukun painike*..3-49
14. Sulakerasia.....7-65
15. Ohjauspyörä.....3-22
16. Virtalukko.....5-6
17. Istuin.....2-4
18. Konepellin avausvipu.....3-42
19. Jarrupoljin.....5-43
20. Kaasupoljin

*: jos varusteena

OTLE018003R

KOJELAUTA JA MITTARISTO (I)

■ Vasemmanpuoleinen ohjaus



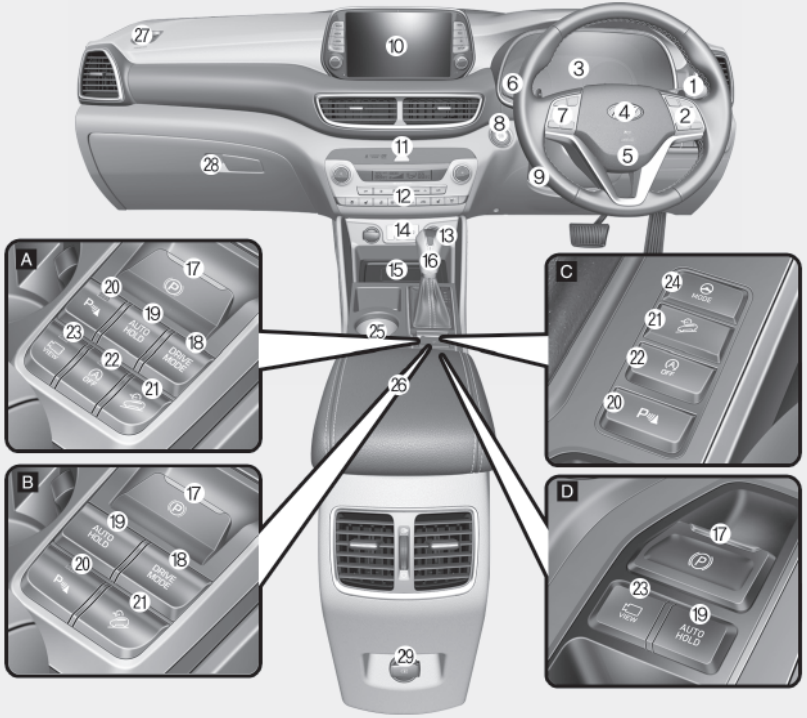
Todellinen muoto saattaa poiketa kuvassa näkyvästä.

1. Valot/suuntavilkut 3-110
2. Audiojärjestelmän ohjauspyöränäppäimet* .. 4-4
3. Mittaristo 3-60
4. Äänitorvi..... 3-24
5. Kuljettajan etuturvatyyny..... 2-52
6. Pyyhin/pesin 3-125
7. Vakionopeussäätimen kytkimet* ... 5 -154, 5-159
8. Käynnistyspainike (Engine start/stop)*..... 5-11
9. Virtalukko 5-6
10. Audiojärjestelmä/audio-video-navigointijärjestelmä*..... 4-14
11. Hätävilkkukytkin..... 6-2
12. Ilmastointijärjestelmä*.....3-140, 3-150
13. Savukkeensytytin* 3-177
    Virtapistoke 3-173
14. AUX-, USB-liitäntä 4-2
15. Matkapuhelimen latausliitäntä*..... 3-175
16. Vaihteenvalitsin 5-20, 5-24, 5-31
17. Sähkötoimisen seisontajarrun (EPB) kytkin* 5-46
18. Ajotila* 5-84
19. Auto Hold -mäkipidätin -toiminnon painike*..... 5-52
20. Pysäköinnin etäisyysvaroituksen ON-painike tai pysäköinnin etäisyysvaroituksen (peruutus) OFF-painike 3-130, 3-133
21. Alamäkihidastimen (DBC) painike*..... 5-64
22. Moottorin automaattisen sammutus- ja käynnistysjärjestelmän ISG OFF -painike*5-76
23. Surround View Monitoring -kamerajärjestelmä*..... 3-137
24. Flex-ohjauspyörä – säädettävä ohjausvaste* 5-82
25. Mukinpidike..... 3-171
26. Keskikonsolin lokero 3-168
27. Etumatkustajan etuturvatyyny* 2-52
28. Keskikonsolin lokero 3-169
29. USB-laturi*..... 3-174

*: jos varusteena

OTLE018004

■ Oikeanpuoleinen ohjaus



Todellinen muoto saattaa poiketa kuvassa näkyvästä.

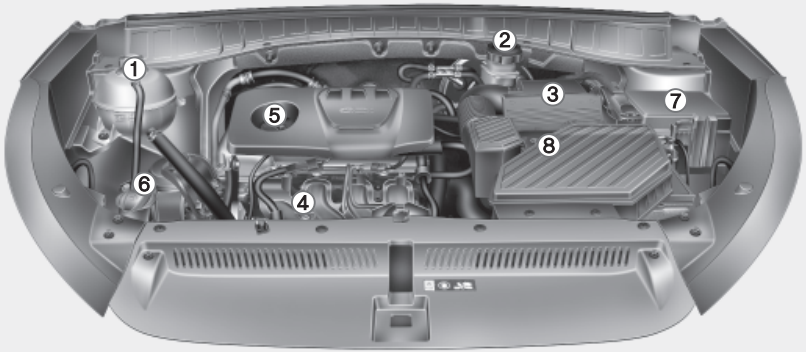
1. Valot/suuntavilkut 3-110
2. Audiojärjestelmän ohjauspyöränäppäimet* .. 4-4
3. Mittaristo 3-60
4. Äänitorvi 3-24
5. Kuljettajan etuturvatyyny 2-52
6. Pyyhin/pesin 3-125
7. Vakionopeussäätimen kytkimet* ... 5 -154, 5-159
8. Käynnistyspainike (Engine start/stop)* 5-11
9. Ohjauspyörän kallistus- ja korkeussäätövipu 3-23
10. Audiojärjestelmä/audio-video-navigointijärjestelmä* 4-14
11. Hätävilkkukytkin 6-2
12. Ilmastointijärjestelmä* 3-140, 3-150
13. Savukkeensytytin* 3-177
    Virtapistoke 3-173
14. AUX-, USB-liitäntä 4-2
15. Matkapuhelimen latausliitäntä* 3-175
16. Vaihteenvalitsin 5-20, 5-24, 5-31
17. Sähkötoimisen seisontajarrun (EPB) kytkin* 5-46
18. Ajotila* 5-84
19. Auto Hold -mäkipidätin -toiminnon painike* 5-52
20. Pysäköinnin etäisyysvaroituksen ON-painike tai pysäköinnin etäisyysvaroituksen (peruutus) OFF-painike 3-130, 3-133
21. Alamäkihidastimen (DBC) painike* 5-64
22. Moottorin automaattisen sammutus- ja käynnistysjärjestelmän ISG OFF -painike* 5-76
23. Surround View Monitoring -kamerajärjestelmä* 3-137
24. Flex-ohjauspyörä – säädettävä ohjausvaste* 5-82
25. Mukinpidike 3-171
26. Keskikonsolin lokero 3-168
27. Etumatkustajan etuturvatyyny* 2-52
28. Keskikonsolin lokero 3-169
29. USB-laturi* 3-174

*: jos varusteena

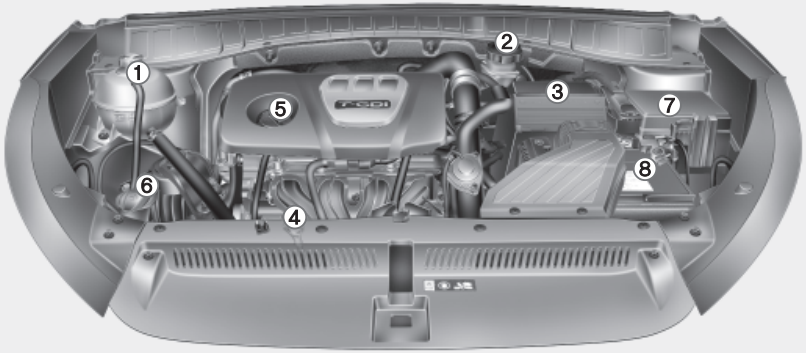
OTLE018004R

MOOTTORITILA

■ Bensiinimoottori 1.6 GDI



■ Bensiinimoottori 1.6 T-GDI

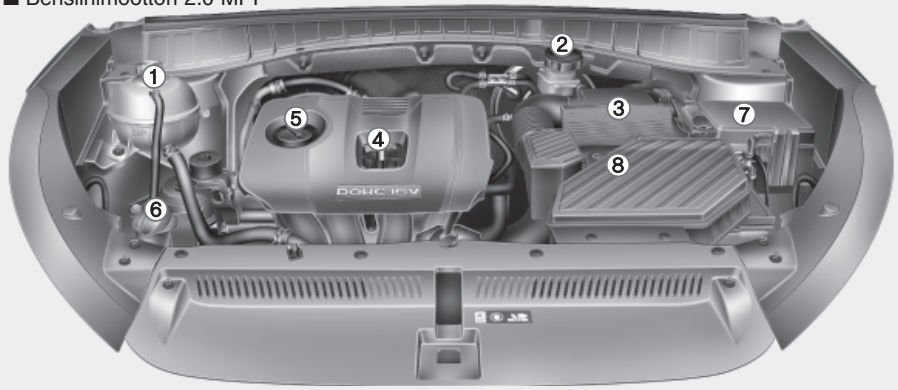


Auton todellinen moottoritila voi poiketa kuvassa näkyvästä.

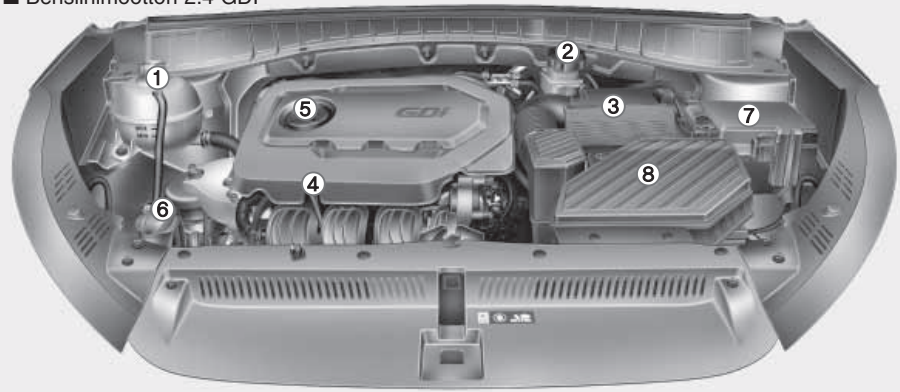
1. Jäähdytysnesteen paisuntasäiliö / korkki 7-31
2. Jarru-/kytkinnestesäiliö 7-35
3. Ilmanpuhdistin 7-38
4. Moottoriöljyn mittatikku 7-27
5. Moottoriöljyn täyttöaukon kansi 7-28
6. Lasinpesunestesäiliö 7-36
7. Sulakerasia 7-60
8. Akku 7-44

OTLE075001/OTLE075002

■ Bensiinimoottori 2.0 MPI



■ Bensiinimoottori 2.4 GDI

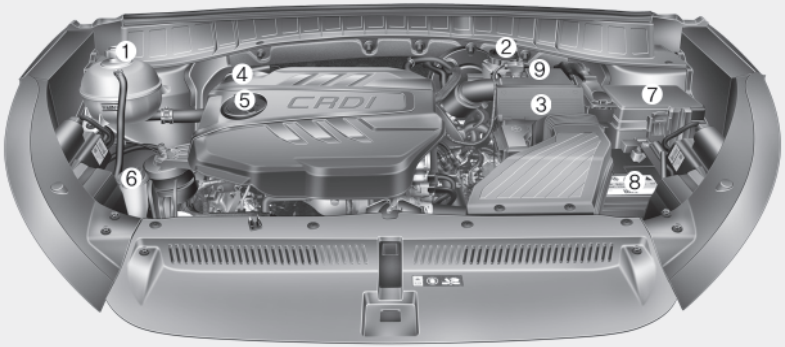


Auton todellinen moottoritila voi poiketa kuvassa näkyvästä.

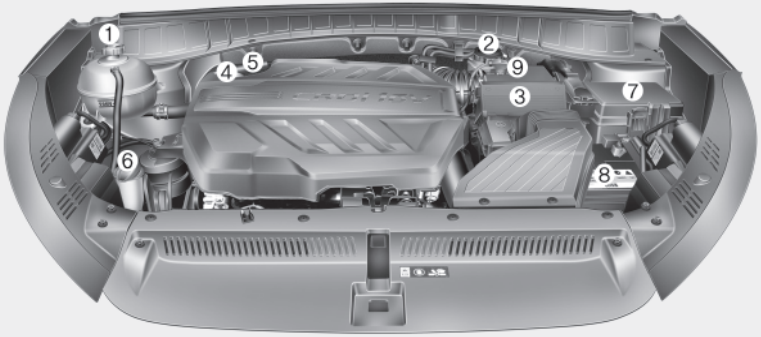
1. Jäähdytysnesteen paisuntasäiliö / korkki 7-31
2. Jarru-/kytkinnestesäiliö 7-35
3. Ilmanpuhdistin 7-38
4. Moottoriöljyn mittatikku 7-27
5. Moottoriöljyn täyttöaukon kansi 7-28
6. Lasinpesunestesäiliö 7-36
7. Sulakerasia 7-60
8. Akku 7-44

OTLE075003/OTLE075104

■ Smartstream D1.6



■ Diesel 2.0 TCI / Diesel 2.0 48V MHEV



Auton todellinen moottoritila voi poiketa kuvassa näkyvästä.

1. Jäähdytysnesteen paisuntasäiliö / korkki 7-31
2. Jarru-/kytkinnestesäiliö 7-35
3. Ilmanpuhdistin 7-38
4. Moottoriöljyn mittatikku 7-28
5. Moottoriöljyn täyttöaukon kansi 7-30
6. Lasinpesunestesäiliö 7-36
7. Sulakerasia 7-60
8. Akku 7-44
9. Polttoainesuodatin 7-37

OTLE078002/OTLE078001

Autosi turvaominaisuudet

Tämä luku sisältää kuljettajan ja matkustajien turvallisuutta koskevia tärkeitä tietoja.
Luvussa käsitellään istuimien ja turvavöiden säätöä sekä turvatyynyjen toimintaa.
Lisäksi tässä luvussa käsitellään lasten turvaistuimien asennukseen ja lasten kuljetukseen liittyviä tietoja.

Tärkeitä turvaohjeita 2-2
- Käytä aina turvavyötä 2-2
- Lasten on aina käytettävä sopivaa turvaistuinta 2-2
- Turvatyynyyn liittyviä vaaratilanteita 2-2
- Kuljettajan keskittymistä häiritsevät tekijät 2-2
- Aja maltillisella nopeudella 2-3
- Auton turvallisuus edellyttää säännöllistä huoltoa .. 2-3

Istuimet 2-4
- Turvatoimenpiteet 2-5
- Etuistuimet 2-6
- Takaistuimet 2-13
- Pääntuki 2-16
- Istuinlämmitys ja -ilmastointi 2-20

Turvavyöt. 2-24
- Turvavöitä koskevia turvaohjeita 2-24
- Turvavyön varoitusvalo 2-25
- Turvavyöjärjestelmä 2-28
- Turvavöitä koskevia lisäohjeita 2-34
- Turvavöiden kunnossapito 2-37

Turvaistuimet 2-38
- Suositus: Lasten on aina matkustettava takapenkillä 2-38
- Turvaistuimen valinta 2-39
- Turvaistuimen asentaminen 2-41

Turvatyynyt - turvaistuin 2-50
- Missä turvatyynyt sijaitsevat? 2-52
- Turvatyynyjärjestelmän toiminta 2-57
- Mitä tapahtuu, kun turvatyyny on lauennut? 2-61
- Turvaistuinta ei saa asentaa selkä menosuuntaan etuistuimelle ellei matkustajan etuturvatyynyä ole lukittu pois käytöstä 2-62
- Miksi autoni turvatyynyt eivät ole lauenneet törmäystilanteessa? 2-63
- Turvatyynyjärjestelmän huolto 2-68
- Muita turvaohjeita 2-69
- Turvatyynyjärjestelmän varoitustarrat 2-69

Aktiivinen konepelti 2-70
- Aktiivinen konepelti - mahdolliset toimintatilanteet 2-70
- Aktiivinen konepelti - tilanteet, joissa järjestelmä ei toimi 2-71
- Järjestelmän toimintahäiriö 2-72

TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA

Tämä luku, samoin kuin koko käyttöopas, sisältää lukuisia turvaohjeita ja suosituksia. Tutustu tarkasti näihin tärkeisiin turvaohjeisiin.

Käytä aina turvavyötä

Turvavyö suojaa parhaiten kaiken tyyppisissä onnettomuuksissa. Turvatyynyt on suunniteltu täydentämään turvavöitä, joita ne eivät kuitenkaan korvaa. Vaikka autossa on turvatyynyt, kuljettajan ja matkustajien on AINA käytettävä turvavöitä ja kiinnitettävä ne oikein.

Lasten on aina käytettävä sopivaa turvaistuinta

Kaikkien alle 13-vuotiaiden pitää käyttää takaistuimelle sijoitettua sopivan kokoista turvaistuinta. Lapset eivät saa matkustaa etuistuimella. Vauva- ja leikki-ikäisten pitää matkustaa kokoonsa nähden sopivassa turvakaukalossa tai -istuimella. Isompien lasten pitää käyttää istuinkoroketta ja lantio-/olkavyötä niin kauan, että turvavyö asettuu oikealle korkeudelle ilman istuinkoroketta.

Turvatyynyyn liittyviä vaaratilanteita

Turvatyynyt pelastavat ihmishenkiä, mutta toisaalta ne voivat aiheuttaa vakavia vammoja, jos matkustaja ei ole kiinnittänyt turvavyötä tai istuu liian lähellä turvatyynyä. Vauva- ja leikki-ikäisillä sekä pienikokoisilla aikuisilla on suurin vammautumisvaara turvatyynyn lauetessa. Noudata aina tämän käyttöohjeen sisältämiä neuvoja ja varoituksia.

Kuljettajan keskittymistä häiritsevät tekijät

Kuljettajan keskittymiskyvyn häiriintyminen voi aiheuttaa vakavan vaaratilanteen ja olla jopa hengenvaarallista, erityisesti kokemattomille kuljettajille. Jokaisen kuljettajan velvollisuus on huolehtia ensisijaisesti ajoturvallisuudesta. Kuljettajan pitää olla tietoinen siitä, mitkä tekijät voivat häiritä hänen keskittymistään. Näitä ovat esimerkiksi väsymys, välipalan nauttiminen ajon aikana, esineiden kurkotteleminen matkustamon lattialta tai hansikaslokerosta, aurinkokaihtimen meikkipeilin käyttö, huomion kiinnittyminen toisiin matkustajiin ja matkapuhelimen käyttö.

Kuljettaja ei keskity riittävästi ajamiseen, jos hän joutuu katsomaan muualle kuin ajoradalle tai häiriötekijöiden vuoksi irrottamaan otteensa ohjauspyörästä. Noudattamalla seuraavia ohjeita vähennät keskittymiskyvyn häiriytymistä ja onnettomuusvaaraa:

- Tee mobiililaitteiden (mm. MP3-soittimen, matkapuhelimen ja navigointilaitteen) asetukset AINA auton ollessa pysäköitynä tai pysäytettynä turvalliseen paikkaan.
- Käytä mobiililaitteita AINOASTAAN lain ja määräysten mukaisesti sellaisissa olosuhteissa, joissa se on turvallista. ÄLÄ KOSKAAN kirjoita tekstiviestejä tai sähköposteja ajaessasi. Monissa maissa laki kieltää tekstiviestien kirjoittamisen ajon aikana. Joissain maissa ja kaupungeissa myös matkapuhelimen käyttö ilman handsfree-laitetta on kiellettyä.
- ÄLÄ KOSKAAN anna matkapuhelimen häiritä keskittymistä ajamiseen. Kuljettajana olet vastuussa itsesi lisäksi myös muiden matkustajien ja tielläliikkujien turvallisuudesta. Edellytyksenä on turvallinen ajotapa, tukeva ote ohjauspyörästä ja ajoradan jatkuva tarkkailu.

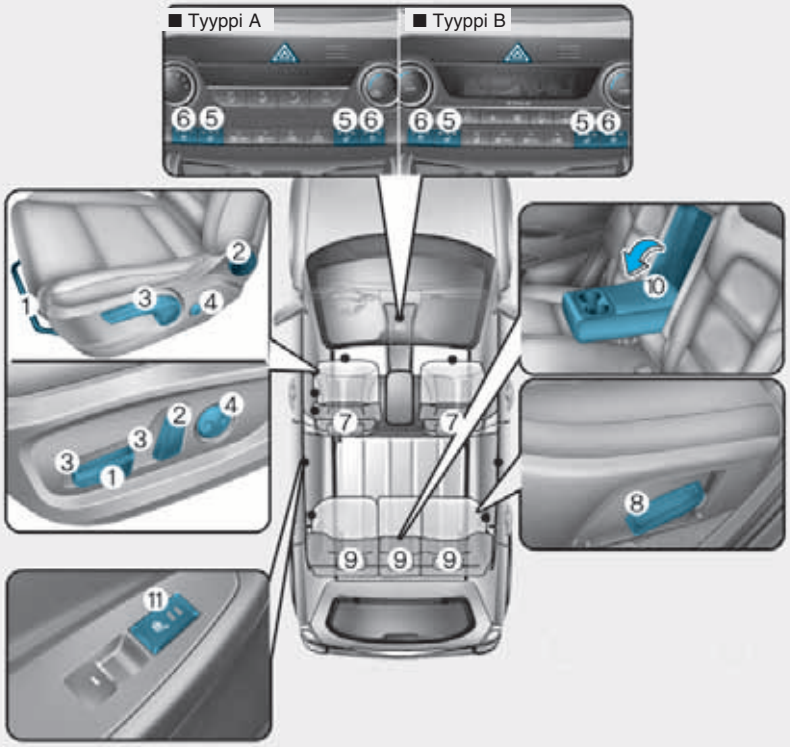
Aja maltillisella nopeudella

Liian suuri ajonopeus on liikenneonnettomuuksissa tapahtuneiden vammautumisten ja liikennekuolemien yleisin aiheuttaja. Periaatteessa onnettomuusvaara on sitä suurempi, mitä suuremmalla nopeudella ajetaan, mutta vakavaan vammautumiseen johtavia onnettomuuksia tapahtuu myös alhaisilla ajonopeuksilla. Älä koskaan aja olosuhteisiin nähden liian suurella ajonopeudella, vaikka nopeusrajoitus sen sallisikin.

Auton turvallisuus edellyttää säännöllistä huoltoa

Renkaan puhkeaminen tai auton tekninen vika voi aiheuttaa vakavan onnettomuusvaaran. Tarkista rengaspaineet ja renkaiden kunto säännöllisesti, ja huolehdi auton määräaikaishuoltojen suorittamisesta.

ISTUIMET



Etuistuin

(1) Istuimen etäisyyden säätö
(2) Selkänojan kaltevuuden säätö
(3) Istuinosan korkeuden säätö (kuljettajan istuin)
(4) Ristiseläntuki (kuljettajan istuin)*
(5) Istuinlämmitys*
(6) Istuimen ilmastointi*
(7) Pääntuki

2. istuinrivi

(8) Selkänojan kaltevuuden säätö ja taittaminen
(9) Pääntuki
(10) Kyynärnoja
(11) Istuinlämmitys*

*: jos varusteena

OTLE035001

Turvatoimenpiteet

Istuimien säätö turvalliseen ja mukavaan asentoon on tärkeä kuljettajan ja matkustajien turvallisuustekijä, koska se vaikuttaa turvavöiden ja -tyynyjen toimintaan onnettomuustilanteessa.

⚠ VAROITUS

Älä käytä irtotyynyjä, jotka vähentävät matkustajan ja istuimen välistä kitkaa. Matkustajan lantio saattaa liukua lantiovyön ali törmäystilanteessa tai äkkipysähdyksessä.

Seurauksena saattaa olla vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja, koska turvavyö ei toimi normaalisti.

Turvatyynyt

Voit vähentää täyttyvän turvatyynyn aiheuttamaa vammautumisriskiä. Jos istut liian lähellä turvatyynyä, sen laukeamisesta aiheutuvan vamman riski kasvaa moninkertaiseksi. Siirrä istuimesi mahdollisimman kauas turvatyynyistä, niin että ajoneuvon hallinta on yhä vaivatonta.

⚠ VAROITUS

Noudata seuraavia ohjeita vähentääksesi laukeavan turvatyynyn aiheuttamaa vakavien tai kuolemaan johtavien vammojen riskiä:

- **Säädä kuljettajan istuin niin kauas taakse kuin mahdollista kuitenkin siten, että säilytät ajoneuvon täyden hallinnan.**
- **Säädä etumatkustajan istuin niin kauas taakse kuin mahdollista.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Pidä ohjauspyörästä kiinni kello yhdeksän ja kello kolmen kohdalta, jolloin käsillesi ja käsivarsillesi aiheutuvien vammojen riski on mahdollisimman pieni.**
- **ÄLÄ KOSKAAN sijoita mitään turvatyynyn ja matkustajan väliin.**
- **Älä anna etumatkustajan laittaa jalkojaan kojelaudalle, koska laukeava turvatyyny voi aiheuttaa jalkavammoja.**

Turvavyöt

Kiinnitä turvavyö aina ennen auton liikkeellelähtöä.

Istuimien selkänojat pitää nostaa pystyyn, ja matkustajien pitää kiinnittää turvavyönsä. Vauva- ja leikki-ikäisten pitää matkustaa kokoonsa nähden sopivassa turvakaukalossa tai -istuimella. Isokokoiset lapset voivat käyttää pelkkää turvavyötä. Myös aikuisten pitää kiinnittää turvavyönsä.

⚠ VAROITUS

Noudata seuraavia ohjeita säätäessäsi turvavyötä:

- **Turvavyötä EI KOSKAAN saa käyttää useammalla kuin yhdellä matkustajalla.**
- **Pidä istuimen selkänoja aina pystyasennossa ajon aikana ja lantiovyö tukevasti lantiota vasten.**
- **Lapsi tai vauva EI KOSKAAN saa matkustaa aikuisen sylissä.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Älä aseta olkavyötä kaulaa vasten, äläkä vedä sitä terävien kulmien yli tai siirrä sitä selän taakse tai kainalon ali.**
- **Älä jätä turvavyötä minkään esineiden alle, äläkä käytä jumiutunutta turvavyötä.**

Etuistuimet

Etuistuimen asentoa voidaan säätää istuinosan reunan säätökytkimillä. Säädä istuin ennen liikkeellelähtöä niin, että yllät hyvin ohjauspyörään, polkimiin ja auton muihin hallintalaitteisiin.

⚠ VAROITUS

Noudata seuraavia istuinsäätöä koskevia ohjeita:

- **ÄLÄ KOSKAAN yritä säätää istuinta ajon aikana auton liikkuessa. Tuoli voi liikkua väärään suuntaan, ja kuljettaja voi menettää auton hallinnan ja aiheuttaa liikenneonnettomuuden.**
- **Älä säilytä mitään esineitä etuistuimien alla. Irralliset esineet kuljettajan jalkatilassa voivat haitata polkimien käyttöä ja aiheuttaa onnettomuuden.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

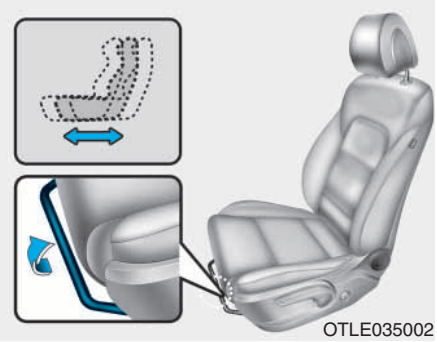
- **Varmista, ettei mikään esine estä istuimen selkänojan säätämistä normaaliin asentoon.**
- **Älä aseta tupakansytytintä lattialle tai istuimelle. Sytytin saattaa puristua istuimen asentoa säädettäessä, ja siitä vapautuva kaasu voi aiheuttaa tulipalon.**
- **Jos joudut etsimään pikkuesineitä istuimien alta tai istuimen ja keskikonsolin välissä olevasta raosta, varo, ettei käsi jää puristuksiin istuimen alle tai istuimen ja keskikonsolin väliin. Istuinmekanismin terävät kulmat voivat myös leikata haavoja käsiin tai aiheuttaa muita vammoja.**
- **Ole varovainen säätäessäsi etuistuimen asentoa, jos takaistuimella on matkustajia.**

⚠ HUOMIO!

Ennaltaehkäise vammautumisalttiutta:

- **Älä säädä istuinta turvavyön ollessa kiinnitettynä. Jos siirrät istuinosaa eteenpäin, lantiovyöstä voi kohdistua voimakas paine vatsan alueelle.**
- **Varo, etteivät kädet ja sormet jää istuinmekanismin väliin istuimen liikkuessa.**

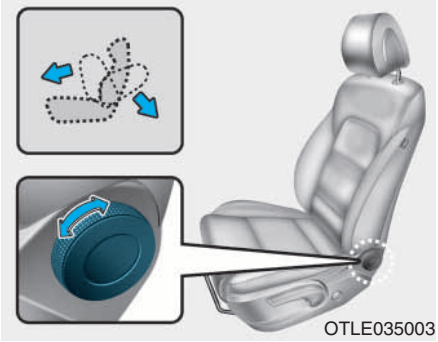
Käsisäätö



Etäisyyssäätö

Istuimen etäisyyssäätö:

1. Vedä istuimen lukitusvipu ylös ja pidä se ylhäällä.
2. Siirrä istuinta, kunnes etäisyys on sopiva.
3. Vapauta vipu ja varmista, että istuin lukkiutuu paikalleen. Siirrä istuinta eteen- ja taaksepäin vivun ollessa vapautettuna. Jos istuin liikkuu, se ei ole lukkiutunut kunnolla.


OTLE035003

Selkänojan kallistaminen

Selkänojan kaltevuuden säätäminen:

1. Vedä selkänojan säätönuppia taaksepäin.
2. Nojaudu varovasti taaksepäin selkänojaa vasten ja säädä selkänojan kaltevuus haluamaasi asentoon.
3. Vapauta nuppi ja varmista, että selkänoja lukkiutuu paikalleen.

Selkänojan kallistaminen

Kallistetussa istuimessa matkustaminen saattaa olla vaarallista. Turvajärjestelmän (turvavöiden ja turvatyynyjen) tarjoama suoja heikentyy huomattavasti, jos istuimen selkänoja on kallistettuna.

⚠ VAROITUS

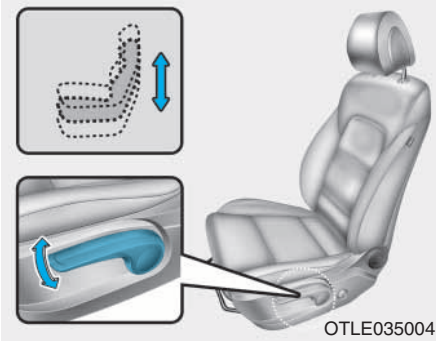
Älä KOSKAAN pidä selkänojaa kallistettuna auton liikkuessa.

Ajaminen istuimen selkänoja kallistettuna lisää loukkaantumisriskiä onnettomuudessa tai äkkipysähdyksessä.

Kuljettajan ja matkustajien pitää AINA istua selkä istuimen selkänojaa vasten, turvavyö oikein kiinnitettynä ja selkänoja pystyasennossa.

Turvavöiden pitää olla tiukasti lantiota ja rintaa vasten, jotta ne toimivat oikein. Olkavyö ei toimi oikein istuimen selkänojan ollessa kallistettuna, koska vyö ei asetu tiiviisti rintakehää vasten. Sen sijaan turvavyö jää matkustajan eteen. Onnettomuuden sattuessa saatat iskeytyä turvavyötä vasten, mistä voi aiheutua niska- ja muita vammoja.

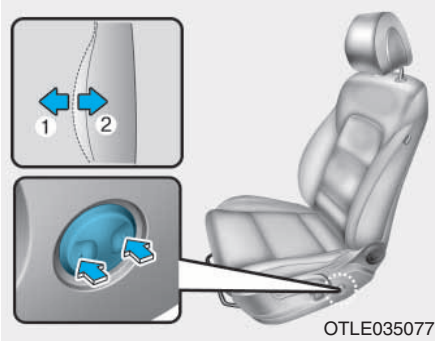
Mitä enemmän istuimen selkänoja on kallistettu, sitä suurempi riski matkustajan lantiolla on liukua turvavyön ali tai matkustajan kaulalla iskeytyä olkavyötä vasten.


OTLE035004

Istuinosan korkeussäätö (jos varusteena)

Istuinosan korkeutta säädetään seuraavasti:

- Laske istuinosaa työntämällä vipua alaspäin useita kertoja peräkkäin.
- Nosta istuinosaa vetämällä vipua ylöspäin useita kertoja peräkkäin.



OTLE035077

Ristiseläntuki (kuljettajan istuin, jos varusteena)

Ristiselän tukea voidaan säätää painamalla istuimen sivussa sijaitsevaa ristiselän tuen säätökytkintä.

1. Lisää tukea painamalla kytkimen etuosaa, ja vähennä tukea painamalla kytkimen takaosaa.
2. Vapauta kytkin, kun tuki on säädetty sopivaksi.

Sähköinen säätö

Etuistuimen asentoa voidaan säätää istuinosan reunan säätökytkimillä. Säädä istuin ennen liikkeellelähtöä niin, että yllät hyvin ohjauspyörään, polkimiin ja auton muihin hallintalaitteisiin.

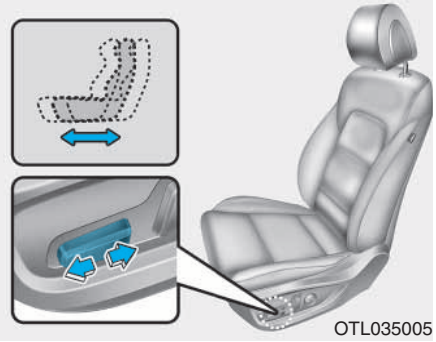
⚠ VAROITUS

ÄLÄ KOSKAAN jätä lapsia autoon ilman valvontaa. Istuimien sähköinen säätöjärjestelmä toimii myös moottorin ollessa sammutettuna.

MUISTUTUS

Toimi seuraavasti, jotta istuimet eivät vaurioidu:

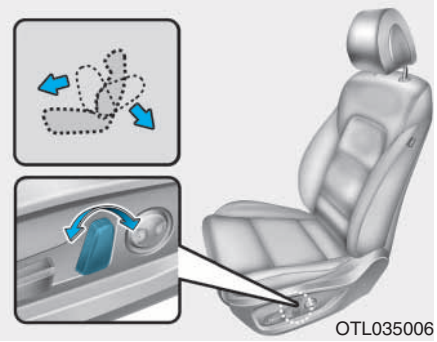
- **Kun istuin on säädetty ääriasentoon eteen tai taakse, keskeytä etäisyyssäätö.**
- **Älä säädä istuimia tarpeettomasti moottorin ollessa sammutettuna. Tämä voi aiheuttaa akkuvarauksen purkautumista.**
- **Älä säädä kahden tai useamman istuimen asentoa samanaikaisesti. Tämä voi aiheuttaa sähkövian.**



Etäisyyssäätö

Istuimen etäisyyssäätö:

1. Paina säätökytkintä eteen- tai taaksepäin.
2. Vapauta kytkin, kun istuimen etäisyys on sopiva.



Selkänojan kallistaminen

Selkänojan kaltevuuden säätäminen:

1. Paina säätökytkintä eteen- tai taaksepäin.
2. Vapauta kytkin, kun istuimen selkänoja on halutussa asennossa.

Selkänojan kallistaminen

Kallistetussa istuimessa matkustaminen saattaa olla vaarallista. Turvajärjestelmän (turvavöiden ja turvatyynyjen) tarjoama suoja heikentyy huomattavasti, jos istuimen selkänoja on kallistettuna.

⚠ VAROITUS

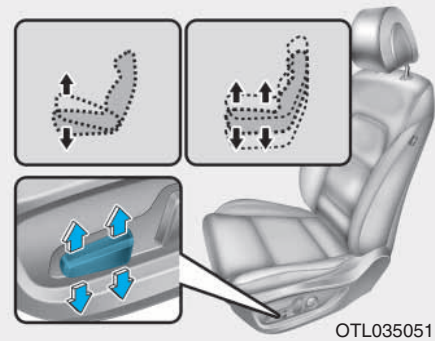
Älä KOSKAAN pidä selkänojaa kallistettuna auton liikkuessa.

Ajaminen istuimen selkänoja kallistettuna lisää loukkaantumisriskiä onnettomuudessa tai äkkipysähdyksessä.

Kuljettajan ja matkustajien pitää AINA istua selkä istuimen selkänojaa vasten, turvavyö oikein kiinnitettynä ja selkänoja pystyasennossa.

Turvavöiden pitää olla tiukasti lantiota ja rintaa vasten, jotta ne toimivat oikein. Olkavyö ei toimi oikein istuimen selkänojan ollessa kallistettuna, koska vyö ei asetu tiiviisti rintakehää vasten. Sen sijaan turvavyö jää matkustajan eteen. Onnettomuuden sattuessa saatat iskeytyä turvavyötä vasten, mistä voi aiheutua niska- ja muita vammoja.

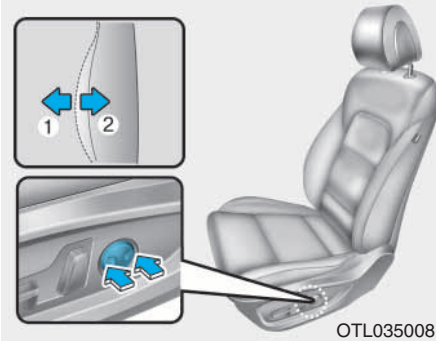
Mitä enemmän istuimen selkänoja on kallistettu, sitä suurempi riski matkustajan lantiolla on liukua turvavyön ali tai matkustajan kaulalla iskeytyä olkavyötä vasten.



Istuinosan korkeussäätö (jos varusteena)

Istuinosan korkeutta säädetään seuraavasti:

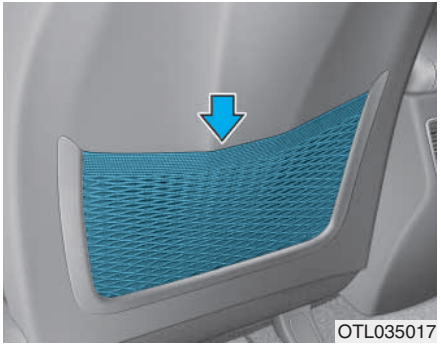
1. • Nosta istuinosan etureunaa nostamalla säätökytkimen etuosaa ylös. Laske istuinosan etureunaa painamalla säätökytkimen etuosaa alaspäin.
   • Nosta istuinosan takareunaa nostamalla säätökytkimen takaosaa ylös. Laske istuinosan takareunaa painamalla säätökytkimen takaosaa alaspäin.
2. Vapauta kytkin, kun istuimen etäisyys on sopiva.



Ristiseläntuki (kuljettajan istuimessa, jos varusteena)

- Ristiselän tukea voidaan säätää painamalla vastaavaa säätökytkintä.
- Lisää tukea painamalla kytkimen etuosaa (1), ja vähennä tukea painamalla kytkimen takaosaa (2).

Istuimen selkänojan lehtitasku



Istuimen selkänojan lehtitaskut sijaitsevat istuimien selkänojan taustapuolella.

⚠ HUOMIO!

Älä laita lehtitaskuihin painavia tai teräviä esineitä. Onnettomuudessa ne voivat irrota ja aiheuttaa vammoja auton matkustajille.

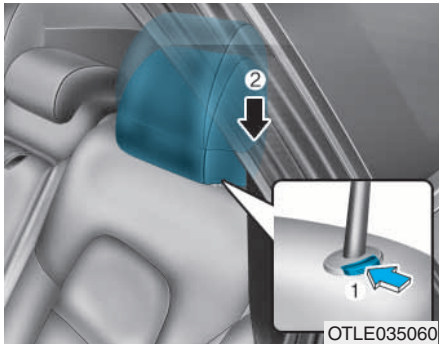
Takaistuimet

Takaistuimien taittaminen

Takaistuimien selkänojat voidaan taittaa, kun halutaan suurentaa tavaratilan tilavuutta tai kuljettaa pitkiä esineitä.

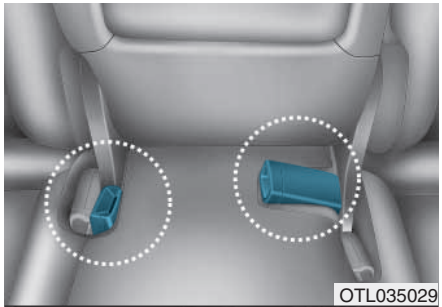
⚠ VAROITUS

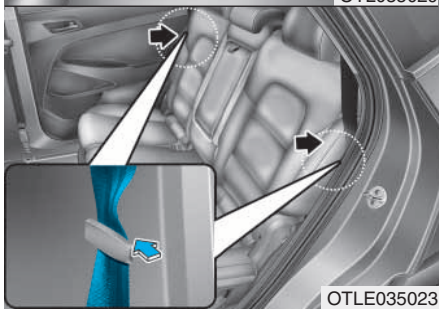
- **Älä koskaan anna matkustajien istua alastaitetun selkänojan päällä ajon aikana. Turvavyötä ei voi käyttää, koska istuinta ei ole tarkoitettu käytettäväksi alastaitettuna. Seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen tai kuolema onnettomuudessa tai äkillisessä pysähdyksessä.**
- **Alastaitettujen selkänojien päälle pinottujen esineiden korkeus ei saa ylittää etuistuimen selkänojan yläreunaa. Muuten esineet saattavat liukua eteenpäin ja aiheuttaa vaurioita tai vammoja pysähdyttäessä äkillisesti.**



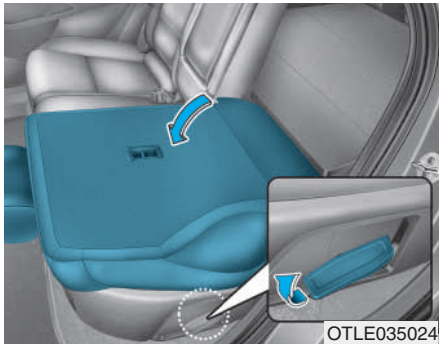
Takaistuimen selkänojan taittaminen:

1. Nosta etuistuimen selkänoja pystyasentoon ja tarvittaessa siirrä etuistuinta eteenpäin.
2. Laske takaistuimen päätuet alimpaan asentoon.

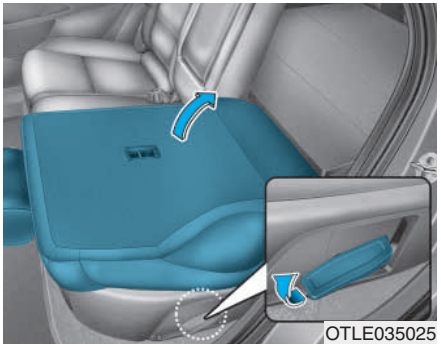




3. Laita takaistuimen turvavyön solki takaistuimen selkänojan ja istuintyynyn välissä olevaan taskuun ja laita takaistuimen turvavyön hihna vyönohjaimeen, jotta turvavyö ei vahingoitu.



4. Nosta takaistuimen selkänojan lukitusvipu yläasentoon ja taita selkänoja auton etuosaa kohti. Kun palautat istuimen selkänojan pystyasentoon, varmista aina työntämällä selkänojan yläreunasta, että istuin lukkiutuu paikalleen.



5. Ota istuin takaisin käyttöön nostamalla ja vetämällä istuimen selkänojaa taaksepäin vetäen samalla istuimen taittovivusta.

   Työnnä istuimen selkänojasta, kunnes se lukkiutuu paikalleen. Varmista, että selkänoja lukkiutuu kunnolla.

⚠ VAROITUS

Kun palautat selkänojan ylös, pidä siitä kiinni ja nosta se hitaasti takaisin pystyasentoon. Varmista, että istuimen selkänoja on lukkiutunut kunnolla pystyasentoonsa, työntämällä selkänojan yläreunasta. Huonosti lukkiutunut selkänoja saattaa taittua auki onnettomuustilanteessa tai äkkipysähdyksessä, jolloin tavaratilassa olevat matkatavarat saattavat sinkoutua matkustamoon ja aiheuttaa vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.

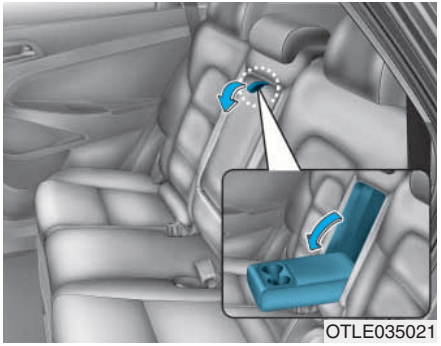
⚠ VAROITUS

Älä laita tavaroita takaistuimille, koska niitä ei voida kiinnittää kunnolla. Törmäystilanteessa esineet saattavat osua matkustajiin ja aiheuttaa vakavia ja jopa hengenvaarallisia vammoja.

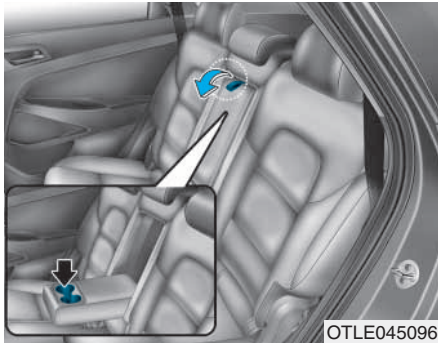
⚠ VAROITUS

Aina kun autoa kuormataan tai kuormaa puretaan, varmista että moottori on sammutettu, automaattivaihteiston vaihteenvalitsin on P-asennossa ja seisontajarru kytkettynä. Auto saattaa muuten päästä liikkumaan, jos vaihteenvalitsin siirtyy tahattomasti toiseen asentoon.

Kyynärnoja



Kyynärnoja on takaistuimen keskiosassa. Kun haluat käyttää kyynärnojaa, vedä se alas.



Mukinpidike

Kun haluat käyttää mukinpidikettä, vedä kyynärnoja alas.

Pääntuki

Etu- ja takaistuimissa on säädettävät pääntuet. Pääntuet parantavat kuljettajan ja matkustajien matkustusmukavuutta, mutta niiden tärkein tehtävä on pään ja niskan suojaaminen piiskaniskuvammoilta ja muilta niska- ja selkärankavammoilta onnettomuuden sattuessa, erityisesti peräänajon yhteydessä.

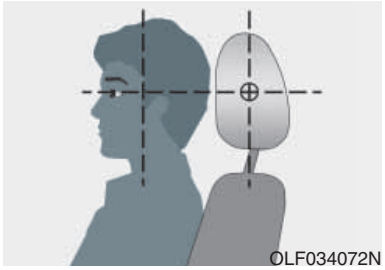
⚠ VAROITUS

Noudata seuraavia ohjeita pääntukia säätäessäsi vähentääksesi vakavien tai kuolemaan johtavien vammojen riskiä onnettomuustilanteissa:

- **Säädä kaikkien matkustajien pääntuet aina asianmukaisesti ENNEN auton käynnistämistä.**
- **Älä KOSKAAN anna kenenkään matkustaa istuimella, jonka pääntuki on irrotettu.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- 

  Säädä pääntuki siten, että pääntuen keskikohta on silmien korkeudella.
- **Älä KOSKAAN säädä kuljettajan pääntuen asentoa ajon aikana.**
- **Säädä pääntuki mahdollisimman lähelle päätä. Älä käytä ylimääräistä istuintyynyä, joka nostaa selän irti selkänojasta.**
- **Varmista aina, että pääntuki lukkiutuu paikalleen säätämisen jälkeen.**

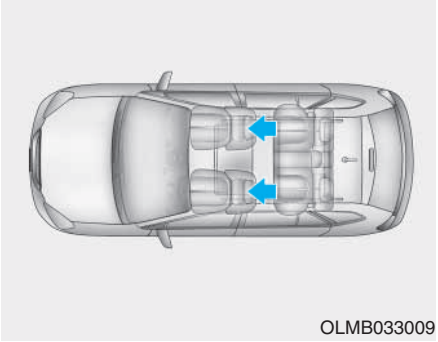
MUISTUTUS

ÄLÄ KOSKAAN kohdista pääntukiin iskuja äläkä vedä niitä sivuttaissuunnassa niiden ollessa paikallaan, jotta ne eivät vaurioidu.

⚠ HUOMIO!

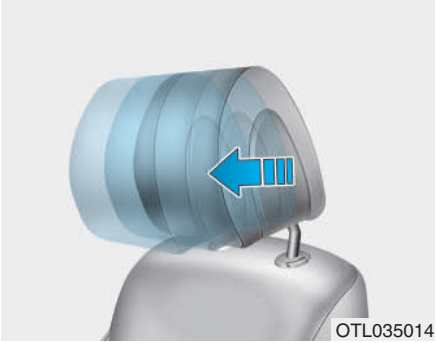
Jos takapenkillä ei ole matkustajia, säädä pääntuki alaasentoon. Yläasennossa oleva takaistuimen pääntuki voi rajoittaa näkyvyyttä taakse.

Etuistuimien pääntuet



OLMB033009

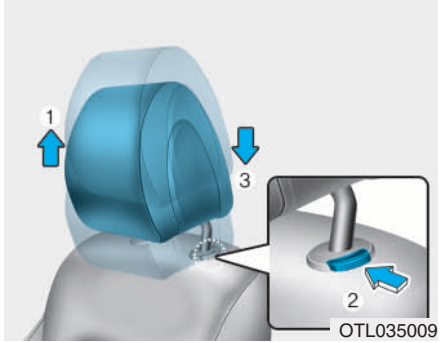
Kuljettajan ja etumatkustajan istuimet on varustettu säätyvillä pääntuilla, jotka parantavat turvallisuutta ja matkustusmukavuutta.



OTL035014

Etäisyyssäätö

Pääntuki voidaan säätää eteenpäin kolmeen eri asentoon vetämällä se haluttuun vasteeseen saakka. Säädä pääntuki etumaiseen asentoonsa vetämällä se ensin täysin eteen ja vapauttamalla se sitten.



OTL035009

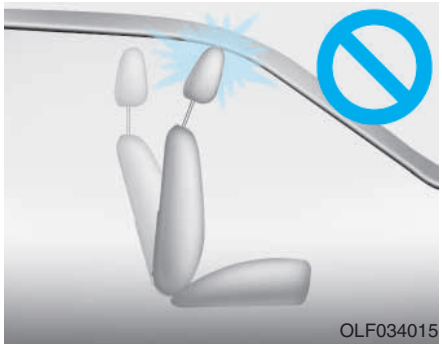
Korkeuden säätö

Pääntuen nostaminen:

1. Vedä pääntukea ylöspäin haluttuun asentoon (1).

Pääntuen laskeminen:

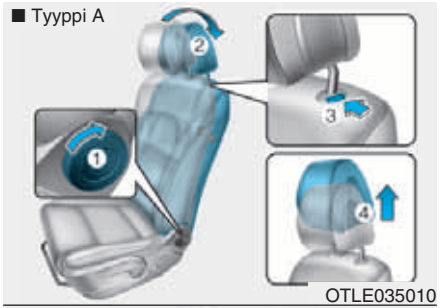
1. Pidä pääntuen kannattimen vapautuspainiketta (2) painettuna.
2. Laske pääntuki haluttuun asentoon (3).


OLF034015

MUISTUTUS

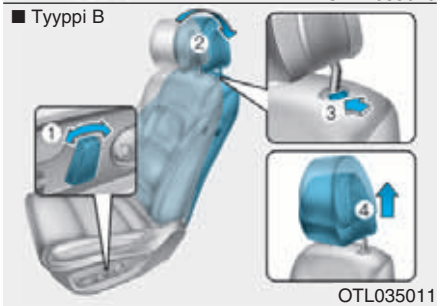
Jos kallistat selkänojaa eteenpäin pääntuen ja istuimen ollessa säädettyinä ylimpään asentoon, pääntuki voi osua häikäisysuojaan tai muihin auton osiin.

■ Tyyppi A



OTLE035010

■ Tyyppi B



OTL035011

Irrotus/asennus

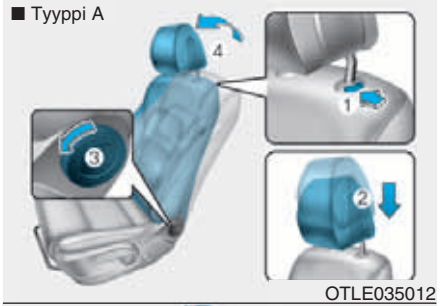
Pääntuen irrottaminen:

1. Kallista selkänojaa (2) selkänojan säätönupilla tai -kytkimellä (1).
2. Nosta pääntuki ylimpään asentoonsa.
3. Pidä pääntuen vapautuspainiketta (3) painettuna ja vedä pääntukea ylöspäin (4).

⚠ VAROITUS

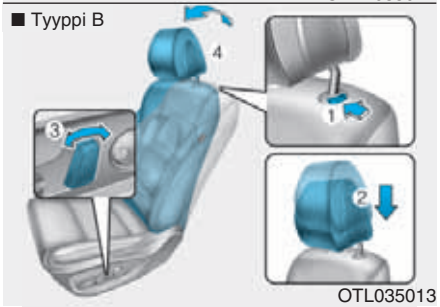
Älä KOSKAAN anna kenenkään matkustaa istuimella, jonka pääntuki on irrotettu.

■ Tyyppi A



OTLE035012

■ Tyyppi B



OTL035013

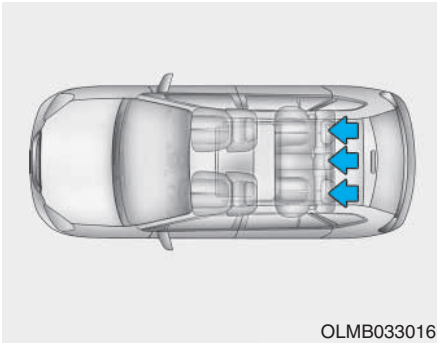
Päántuen kiinnittäminen:

1. Kallista selkänoja taaksepäin.
2. Kohdista pääntuen varret (2) istuinosan reikiin pitäen vapautuspainiketta (1) painettuna.
3. Säädä pääntuki sopivalle korkeudelle.
4. Kallista selkänojaa (4) selkänojan säätönupilla tai -kytkimellä (3).

⚠ VAROITUS

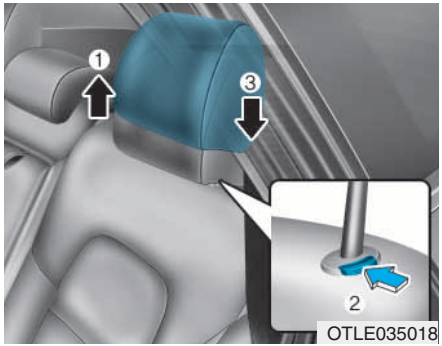
Varmista aina, että pääntuki lukkiutuu paikalleen asennuksen ja säätämisen jälkeen.

Takaistuimien pääntuet



OLMB033016

Takaistuimen kaikilla istuinpaikoilla on matkustusmukavuutta ja -turvallisuutta parantavat pääntuet.



Korkeuden säätö

Päântuen nostaminen:

1. Vedä pääntukea ylöspäin haluttuun asentoon (1).

Päântuen laskeminen:

1. Pidä pääntuen kannattimen vapautuspainiketta (2) painettuna.
2. Laske pääntuki haluttuun asentoon (3).

Istuinlämmitys ja -ilmastointi

Etuistuimien istuinlämmitys (jos varusteena)

Istuinlämmityksen avulla istuimet voidaan lämmittää kylmällä säällä.

⚠ VAROITUS

Istuinlämmitys voi aiheuttaa VAIKEITA PALOVAMMOJA myös matalilla lämpötiloilla, jos sitä käytetään pitkään.

Matkustajien pitää pystyä tunnistamaan liian kuumaksi lämpiävä istuin ja kytkemään istuinlämmitys tarvittaessa pois toiminnasta.

Jos matkustaja ei tunnista lämpötilan muutoksia tai tunne kipua, istuinlämmitystä on käytettävä erittäin varovasti, erityisesti jos matkustaja kuuluu seuraaviin ryhmiin:

- **vauvat, lapset, vanhukset, liikuntarajoitteiset henkilöt tai sairaalasta kotiutettavat potilaat**
- **henkilöt, joilla on herkkä iho.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **väsymystilasta kärsivät henkilöt**
- **päihtyneet henkilöt**
- **henkilöt, jotka ovat nauttineet väsymystä ja uneliaisuutta aiheuttavia lääkkeitä.**

⚠ VAROITUS

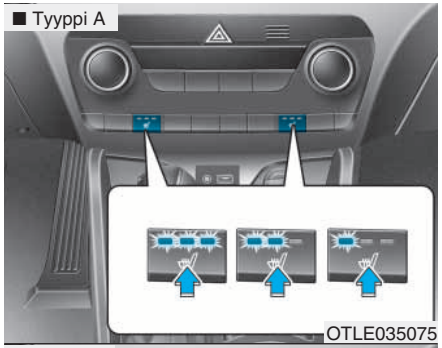
ÄLÄ KOSKAAN laita mitään eristävää materiaalia, kuten huopia, tyynyjä tai istuinsuojia, istuimille istuinlämmityksen ollessa käytössä. Istuinlämmitys voi ylikuumentua ja aiheuttaa palovammoja tai vaurioittaa istuinta.

MUISTUTUS

Toimi seuraavasti, jotta istuinlämmittimet ja istuimet eivät vaurioidu:

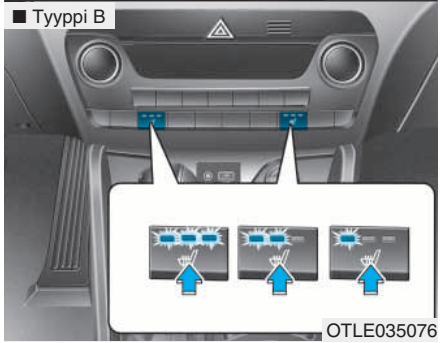
- **Älä koskaan käytä istuimien puhdistamiseen liuottimia, esimerkiksi tinneriä, bentseeniä, bensiiniä tai mineraalitärpättiä.**
- **Älä laita painavia tai teräviä esineitä istuinlämmityksellä varustetun istuimen päälle.**
- **Älä vaihda istuinverhoilua. Tämä voi vaurioittaa istuinlämmitintä.**

■ Tyyppi A



OTLE035075

■ Tyyppi B



OTLE035076

Kytke joko kuljettajan tai etumatkustajan istuinlämmitys päälle painamalla vastaavaa kytkintä moottorin käydessä.

Pidä kytkimet OFF-asennossa, kun istuinlämmitystä ei tarvita.

- Istuimen lämpötila-asetus muuttuu seuraavasti kytkintä painettaessa:

OFF → TÄYSI TEHO (▮▮▮) ↓ KESKITASO (▮▮) ← PIENI (▮) ↑

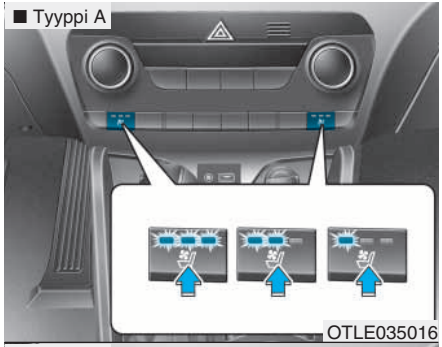
- Jos kytkintä painetaan yli 1,5 sekunnin ajan istuinlämmityksen toimiessa, istuinlämmitin kytkeytyy pois päältä.
- Kun sytytysvirta kytketään, istuinlämmitys on oletuksena pois päältä.

i Huomautus

Istuinlämmityksen kytkimen ollessa ON-asennossa istuinlämmitys kytkeytyy automaattisesti päälle ja pois istuimen lämpötilan mukaan.

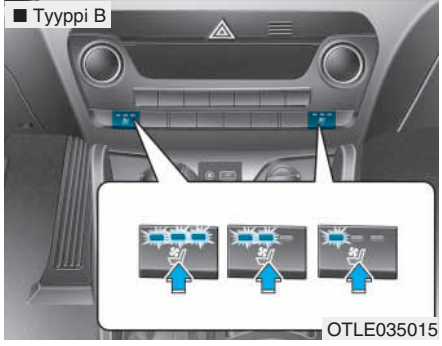
Ilmastoitu etuistuin (Varustelun mukaan)

■ Tyyppi A



OTLE035016

■ Tyyppi B



OTLE035015

Ilmastoitujen istuimien Istuinosassa ja selkänojassa on pienet ilmakanavat, joiden kautta virtaava ilma pitää istuimet miellyttävän viileinä.

Pidä kytkimet OFF-asennossa, kun jäähdytystä ei tarvita.

Moottorin ollessa käynnissä kuljettajan ja matkustajan etuistuimen ilmastointi (jos varusteena) kytkeytyy kytkimen painalluksella.

- Ilmavirta muuttuu kytkintä painettaessa seuraavasti:

  OFF → TÄYSI TEHO ( )
  ↑ ↓
  PIENI ( ) ← KESKITASO ( )

- Jos kytkintä painetaan yli 1,5 sekunnin ajan istuinilmastoinnin toimiessa, istuinilmastointi kytkeytyy pois päältä.
- Istuinilmastointi on oletuksena pois päältä, kun virta-avain käännetään ON-asentoon.

MUISTUTUS

Toimi seuraavasti, jotta istuinilmastointi ei vaurioidu:

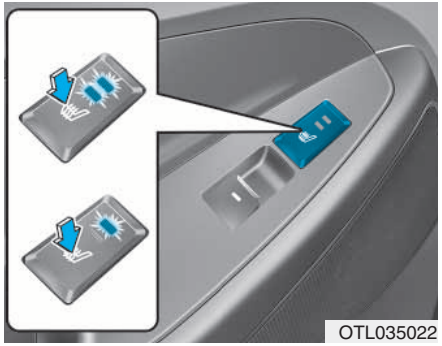
- **Käytä istuinilmastointia AINOASTAAN silloin, kun auton ilmastointilaite on käytössä. Istuinilmastointiin voi tulla toimintahäiriö, jos sitä käytetään pitkään ilmastointilaitteen ollessa pois käytöstä.**
- **Älä koskaan käytä istuimien puhdistamiseen liuottimia, esimerkiksi tinneriä, bentseeniä, bensiiniä tai mineraalitärpättiä.**
- **Varo, ettei etuistuimien istuintyynyn ja selkänojien päälle kaadu nestettä. Istuinilmastoinnin ilmakanavien aukot voivat tällöin tukkeutua.**
- **Älä pidä istuimien alla mitään esineitä, esimerkiksi muovipusseja tai sanomalehtiä. Ne voivat tukkia istuinilmastoinnin ilmanottoaukot ja aiheuttaa toimintahäiriön.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Älä vaihda istuinverhoilua. Tämä voi vaurioittaa istuinilmastointia.**
- **Jos istuinilmastoinnin ilma-aukoista ei tule ilmaa, käynnistä moottori uudelleen. Jos tilanne ei korjaudu, suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.**

Takaistuimien istuinlämmitys (jos varusteena)



Kytke takaistuimen istuinlämmitys päälle painamalla vastaavaa kytkintä moottorin käydessä.

Pidä kytkimet OFF-asennossa, kun istuinlämmitystä ei tarvita.

Istuimen lämpötila-asetus muuttuu seuraavasti kytkintä painettaessa:

OFF → TÄYSI TEHO ( ) → PIENI ( )

Kun virta-avain käännetään ON-asentoon, istuinlämmitys on oletuksena pois päältä.

Huomautus

Istuinlämmityksen kytkimen ollessa ON-asennossa istuinlämmitys kytkeytyy automaattisesti päälle ja pois istuimen lämpötilan mukaan.

TURVAVYÖ

Tässä kohdassa kuvataan turvavöiden oikeaa käyttötapaa. Se sisältää myös turvavöiden käyttöä koskevia kieltoja.

Turvavöitä koskevia turvaohjeita

Kiinnitä aina turvavyö ennen liikkeellelähtöä ja varmista, että jokainen matkustaja kiinnittää turvavyönsä. Turvatyynyt (jos varusteena) täydentävät turvavyön toimintaa mutteivät korvaa sitä. Useimpien maiden lainsäädännön mukaan turvavöiden käyttö on pakollista.

⚠ VAROITUS

KAIKKIEN matkustajien pitää käyttää turvavöitä ajon aikana. Noudata seuraavia turvavyön säätöä ja käyttöä koskevia ohjeita:

- **Alle 13-vuotiaiden tulee istua asianmukaisessa turvaistuimessa auton takaistuimella.**
- **Lapsi ei saa koskaan istua etuistuimella, ellei etumatkustajan etuturvatyynyä ole lukittu pois käytöstä. Jos lapsen täytyy istua etumatkustajan istuimella, istuin on siirrettävä mahdollisimman taakse ja turvavyö kytkettävä.**
- **Vauva- tai leikki-ikäinen lapsi ei saa KOSKAAN matkustaa aikuisen sylissä.**
- **Älä KOSKAAN pidä selkänojaa kallistettuna auton liikkuessa.**
- **Samalla istuimella ei saa koskaan olla kahta lasta, eikä lapsia saa kiinnittää samalla turvavyöllä.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Älä koskaan pujota turvavyön olkavyötä käsivarren alle tai selän taakse.**
- **Älä koskaan vedä turvavyötä herkästi särkyvien esineiden ylitse. Äkkipysäytyksen tai törmäyksen yhteydessä turvavyö voi vaurioittaa niitä.**
- **Älä käytä kierteellä olevaa turvavyötä. Kiertynyt turvavyö ei suojaa asianmukaisesti onnettomuustilanteessa.**
- **Älä käytä turvavyötä, jos sen hihna tai mekaanisen laitteiston osa on vaurioitunut.**
- **Älä lukitse turvavyön salpaa toisen istuimen turvavyön lukkoon.**
- **Älä KOSKAAN avaa turvavyötä ajon aikana. Voit vahingossa menettää auton hallinnan ja aiheuttaa liikenneonnettomuuden.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Varmista, että turvavyön salpaan ei ole tarttunut mitään, joka voisi haitata turvavyön lukon toimintaa. Tämä voi estää turvavyön kiinnityksen.**
- **Turvavöihin ei saa tehdä mitään muutoksia tai lisäyksiä, jotka voisivat estää turvavyön kelautumisen tai korkeuden säätämisen väljyyden poistamiseksi.**

⚠ VAROITUS

Vaurioitunut turvavyöt ei toimi oikein. Vaihda aina ehdottomasti:

- **hankautuneet, likaantuneet tai vaurioituneet hihnat**
- **vaurioituneet turvavyöjärjestelmän laiteosat**
- **koko turvavyöjärjestelmä, jos auto on ollut onnettomuudessa, vaikka hihnat tai muut osat eivät olisi vaurioituneet näkyvästi.**

Turvavyön varoitusvalo

Turvavyön varoitusvalo

■ Kuljettajan turvavyön varoitusvalo mittaristossa



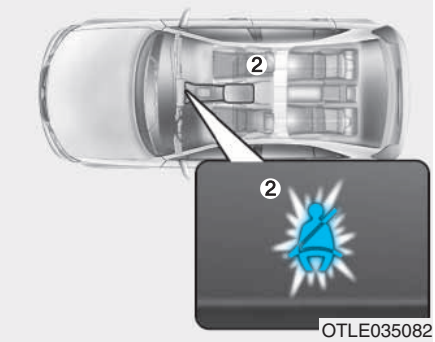
Kuljettajan turvavyön varoitusvalo

Kuljettajan turvavyön varoitusvalo palaa noin 6 sekuntia sen jälkeen, kun virta-avain on käännetty ON-asentoon, riippumatta siitä onko turvavyö kiinnitetty.

Jos kuljettajan turvavyötä ei kiinnitetä heti virta-avaimen ON-asentoon kääntämisen jälkeen, turvavyön merkkivalo jää palamaan siihen saakka, kun turvavyö kiinnitetään.

Jos turvavyötä ei ole edelleenkään kiinnitetty, kun autolla lähdetään liikkeelle, varoitusvalo alkaa vilkkua 9 km/h nopeudessa ja jatkaa vilkkumista, kunnes auton nopeus on alle 6 km/h. (Varustelun mukaan.)

Jos ajamista jatketaan kiinnittämättä turvavyötä, turvavyön varoitusääni alkaa kuulua, kun nopeus on yli 20 km/h, ja kuuluu noin 100 sekunnin ajan samalla, kun vastaava varoitusvalo vilkkuu. (Varustelun mukaan.)



Etumatkustajan turvavyön varoitusvalo

Etumatkustajan turvavyön varoitusvalo palaa noin 6 sekuntia sen jälkeen, kun virta-avain on käännetty ON-asentoon, riippumatta siitä onko turvavyö kiinnitetty.

Jos etumatkustajan turvavyötä ei kiinnitetä, kun virta-avain on käännetty asentoon ON, tai jos turvavyön kiinnitys avataan sen jälkeen, kun virta-avain on käännetty asentoon ON, vastaava varoitusvalo palaa, kunnes vyö kiinnitetään.

Jos turvavyötä ei ole edelleenkään kiinnitetty, kun autolla lähdetään liikkeelle, varoitusvalo alkaa vilkkua 9 km/h nopeudessa ja jatkaa vilkkumista, kunnes auton nopeus on alle 6 km/h.

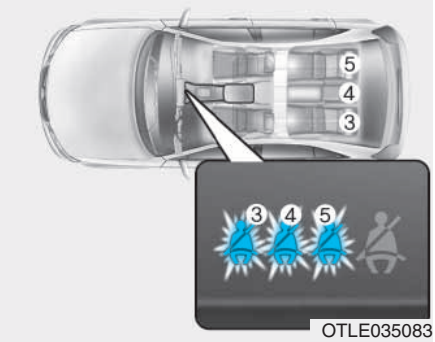
Jos ajamista jatketaan kiinnittämättä turvavyötä, turvavyön varoitusääni alkaa kuulua, kun nopeus on yli 20 km/h, ja kuuluu noin 100 sekunnin ajan samalla, kun vastaava varoitusvalo vilkkuu.

⚠ VAROITUS

Väärä istuma-asento haittaa etumatkustajan turvavyön varoitusjärjestelmän toimintaa. On tärkeää, että kuljettaja neuvoo matkustajia istumaan tämän ohjekirjan ohjeiden mukaisessa istuma-asennossa.

Huomautus

- **Etumatkustajan turvavyön varoitusvalo sijaitsee keskikonsolissa.**
- **Vaikka etumatkustajan istuimella ei istu ketään, turvavyön varoitusvalo vilkkuu tai palaa 6 sekunnin ajan.**
- **Etumatkustajan turvavyön varoitustoiminto saattaa reagoida istuimelle asetettuun matkatavaraan.**



Takaistuimen turvavyön varoitusvalo

Jos virta-avain käännetään asentoon ON (moottori ei ole käynnissä), kun takaistuimen turvavyö ei ole kiinnitettynä, vastaavan turvavyön varoitusvalo syttyy ja palaa, kunnes turvavyö kiinnitetään.

Tämän jälkeen vastaavan turvavyön varoitusvalo syttyy noin 35 sekunnin ajaksi seuraavissa tapauksissa:

-Moottori käynnistetään, eikä kyseistä turvavyötä ole kiinnitetty.

Autolla ajetaan yli 9 km/h nopeudella eikä takaturvavyötä ole kiinnitetty.

Takaistuimen turvavyö irrotetaan, kun autolla ajetaan alle 20 km/h nopeudella.

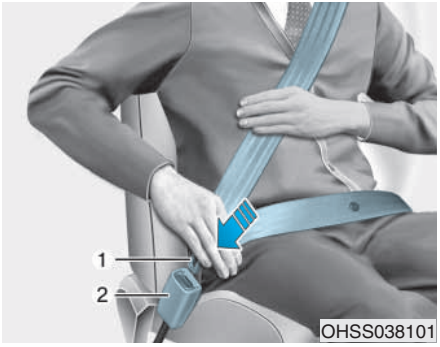
Varoitusvalo sammuu heti, kun takaistuimen turvavyö kiinnitetään.

Jos takaistuimen turvavyön kiinnitys avataan, kun autolla ajetaan yli 20 km/h nopeudella, vastaavan turvavyön varoitusvalo vilkkuu ja varoitusääni kuuluu 35 sekunnin ajan.

Jos kuitenkin takamatkustajan turvavyö (lantio-/olkavyö) kiinnitetään ja irrotetaan jälleen kahdesti 9 sekunnin kuluessa sen jälkeen, kun turvavyö on ollut kiinnitettynä, vastaava varoitusvalo ei toimi.

Turvavyöjärjestelmä

Lantio-/olkavyö



Turvavyön kiinnittäminen:

Vedä vyötä ulos kelasta ja työnnä metallikieleke (1) solkeen (2). Kun kieleke lukkiutuu solkeen, kuuluu “klik”-ääni.



Lantiovyö (1) tulisi asettaa lantiolle ja olkavyö (2) rintakehän yli.

Turvavyö säätyy automaattisesti oikeaan pituuteen sen jälkeen, kun lantiovyö on säädetty käsin tiukalle lantiota vasten. Jos nojaudut hitaasti ja rauhallisesti eteenpäin, vyö pääsee tulemaan ulos kelalta myötäillen liikettäsi. Äkkipysäytyksen tai törmäyksen yhteydessä vyö kuitenkin lukkiutuu paikalleen. Vyö lukittuu myös, jos yrität nojautua eteenpäin liian nopeasti.

MUISTUTUS

Ellet saa turvavyötä vedettyä tarpeeksi ulos, vedä vyötä voimakkaasti ulospäin ja päästä se sitten irti. Saat tämän jälkeen vedettyä vyön ulos tasaisesti.



⚠ VAROITUS

Väärin asetettu turvavyö saattaa lisätä vakavan vammautumisen riskiä onnettomuustilanteessa. Noudata seuraavia ohjeita kun säädät turvavyötä:

(Jatkuu)

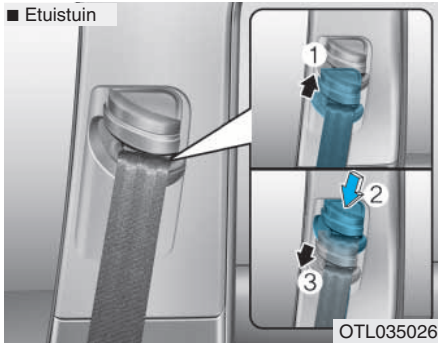
(Jatkuu)

- **Sijoita lantiovyö tiiviisti mahdollisimman alas lantiolle, ei vyötärölle. Vahvat lantioluut ottavat törmäysvoimat vastaan, jolloin sisäisten vammojen riski pienenee.**
- **Laita toinen käsivarsi olkavyön alta ja toinen vyön päältä kuvan osoittamalla tavalla.**
- **Varmista, että olkavyön yläkiinnityspiste on sopivalla korkeudella ja lukittuna paikalleen.**
- **Älä koskaan aseta olkavyötä kulkemaan kaulan päältä tai kasvojen yli.**

Korkeuden säätö

Voit säätää olkavyön yläkiinnityspisteen korkeuden kolmeen eri asentoon, jotta vyö asettuu mahdollisimman mukavasti ja turvallisesti.

Olkavyön pitää olla säädettynä siten, että se kulkee rinnan poikki ja oven puoleisen olan puolivälistä, ei kaulan päältä.



Säädä turvavyön tukipisteen korkeutta nostamalla tai laskemalla säädin sopivaan asentoon.

Nosta säädintä työntämällä sitä ylöspäin (1). Laske säädintä painamalla sitä alaspäin (3) painaen samalla säätimen painiketta (2).

Vapauta painike, jolloin tukipiste lukkiutuu paikalleen. Yritä liu'uttaa korkeussäädintä, jotta voit varmistua, että se on lukkiutunut.

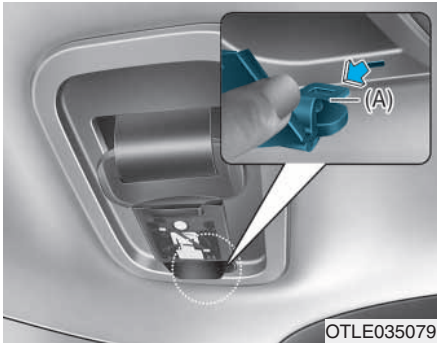


Turvavyön kiinnityksen avaaminen:

Paina lukitussalvan avauspainiketta (1).

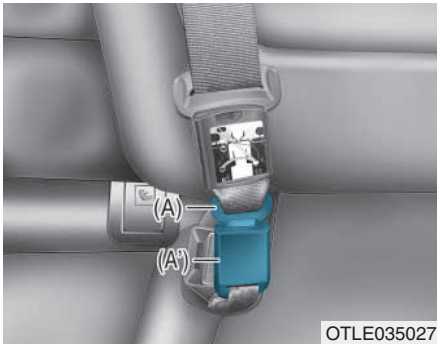
Kun lukitus on avattu, vyö kelautuu automaattisesti takaisin kelaan. Jos vyö ei kelaudu, tarkista, ettei se ole kiertyneenä, ja yritä sitten uudestaan.

Takaistuimen keskivyö (takaistuimen keskipaikan 3-pisteturvavyö)

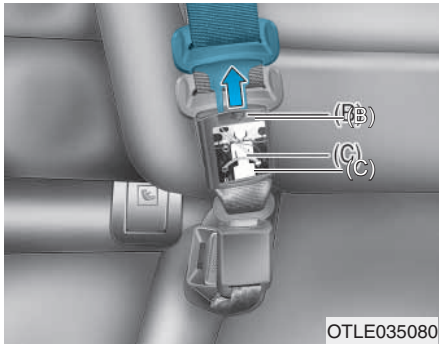


Turvavyön kiinnittäminen

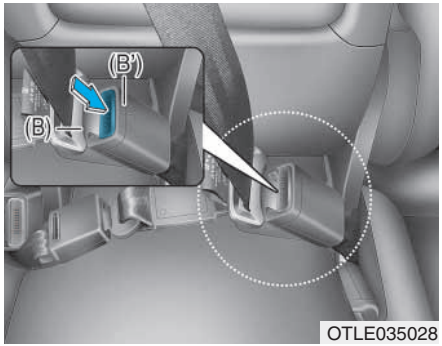
1. Vedä salpalevy (A) pois turvavyön peitekannen sisällä olevasta aukosta.



2. Työnnä salpalevyä (A) lukkoon (A'), kunnes kuulet napsahduksen salvan lukkiutuessa. Varmista, ettei vyö ole kierteellä.



3. Vedä salpalevy (B) taskusta (C).

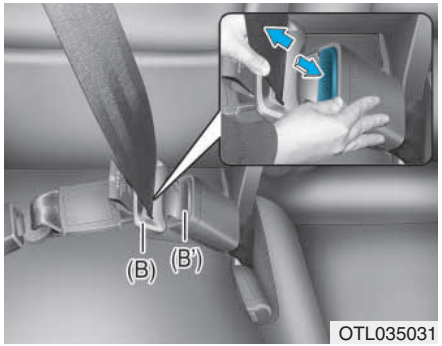


4. Työnnä salpalevyä (B) lukkoon (B'), kunnes kuulet napsahduksen salvan lukkiutuessa. Varmista, ettei vyö ole kierteellä.

Takaistuimen keskivyötä käytettäessä tulee käyttää turvavyösolkea, jossa lukee “CENTER”.

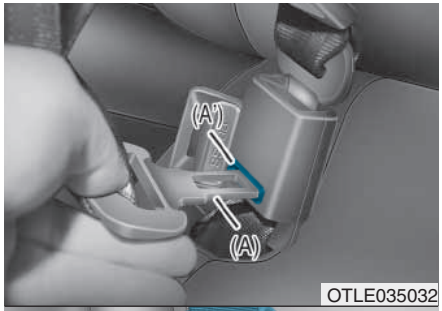
Huomautus

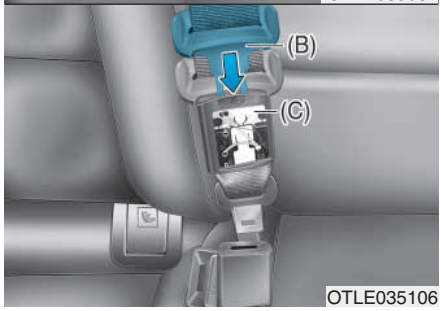
Ellet saa turvavyötä vedettyä ulos kelauslaitteelta, vedä vyötä voimakkaasti ulospäin ja päästä se sitten irti. Saat tämän jälkeen vedettyä vyön ulos tasaisesti.



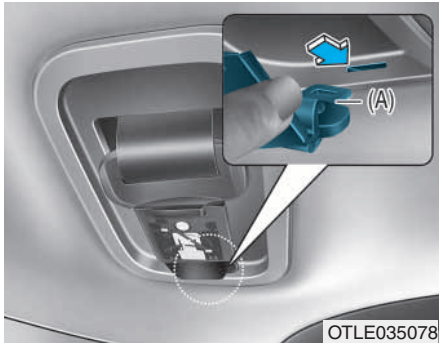
Turvavyön kiinnittäminen

1.Paina lukkosalvan (B') vapautuspainiketta ja irrota salpalevy (B).





2. Vyö kelautuu sisään, kun työnnät salpalevyn (A) aukkoon (A'), mikä vapauttaa hihnan. Vedä turvavyön hihnaa ylöspäin ja anna hihnan kelautua automaattisesti.
3. Aseta salpalevy (B) taskuun (C).



4. Aseta salpalevy (A) turvavyön peitekannen sisällä olevaan aukkoon.

Esikiristimellä varustettu turvavyö



Kuljettajan ja etumatkustajan turvavyöt on varustettu esikiristimillä. Kiristimen tarkoituksena on varmistaa, että vyö on tiukasti vartaloa vasten tietyntyyppisissä etutörmäyksissä. Kiristimet voivat aktivoitua yhdessä turvatyynyjen kanssa riittävän voimakkaassa etutörmäyksessä.

Kun auto pysähtyy äkillisesti tai matkustaja yrittää nojautua eteenpäin liian nopeasti, turvavyökela lukkiutuu. Tietyn tyyppisissä etutörmäyksissä turvavyönkiristin aktivoituu ja vetää vyön tiukemmin etuistuimella istuvan vartaloa vasten.

(1) Olkavyön esikiristin

Olkavyön esikiristimen tarkoitus on varmistaa, että olkavyö kiristyy tiukasti ylävartaloa vasten tietyntyyppisissä etutörmäyksissä.

(2) Lantiovyön esikiristin (kuljettajan istuin, varustelun mukaan)

Lantiovyön esikiristimen tarkoitus on varmistaa, että lantiovyö kiristyy tiukasti alavartaloa vasten tietyn tyyppisissä etutörmäyksissä.

Jos järjestelmä havaitsee, että kuljettajan tai etumatkustajan turvavyö on liian kireällä turvavyön esikiristimen aktivoiduttua, esikiristimen kuormituksen rajoitin vähentää kyseisen vyön kiristysvoimaa osittain.

⚠ VAROITUS

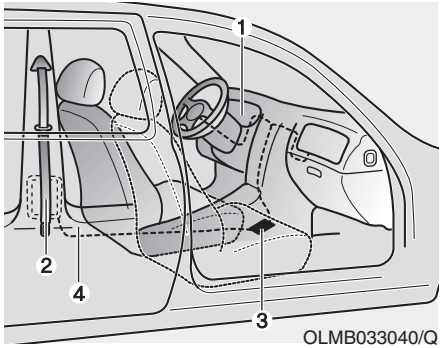
- **Käytä aina turvavyötä ja istu normaalissa istuma-asennossa.**
- **Älä käytä löysää tai kierteellä olevaa turvavyötä. Kierteellä oleva tai löysä turvavyö ei suojaa sinua asianmukaisesti onnettomuustilanteessa.**
- **Älä aseta mitään esineitä turvavyön salvan lähelle. Ne voivat haitata salvan toimintaa.**
- **Vaihdata turvavyön kiristimet aina laitteen toiminnan ja onnettomuuden jälkeen.**
- **Älä KOSKAAN tutki, huolla äläkä vaihda kiristimiä itse. Työ täytyy teettää valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.**
- **Älä kohdista turvavöiden kiristimiin iskuja.**

⚠ VAROITUS

Turvavyön esikiristimen osiin saa koskea vasta usean minuutin kuluttua esikiristimen aktivoitumisesta. Kun kiristin laukeaa onnettomuuden yhteydessä, sen osat voivat kuumentua ja aiheuttaa palovammoja.

⚠ HUOMIO!

Auton etuosan korikorjaukset voivat vaurioittaa kiristinjärjestelmää. Suosittelemme, että järjestelmä huolletaan valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.



OLMB033040/Q

Turvavöiden kiristinjärjestelmä koostuu seuraavista pääkomponenteista. Näet niiden sijainnin oheisesta kuvasta:

(1) Turvatyynyjärjestelmän varoitusvalo
(2) Turvavöiden kiristin
(3) Turvatyynyjärjestelmän ohjausyksikkö
(4) Lantiovyön esikiristin (varustelun mukaan)

MUISTUTUS

Anturi, joka aktivoi turvatyynyjärjestelmän, on yhteydessä esikiristimellä varustettuihin turvavöihin. Turvatyynyjärjestelmän merkkivalo mittaristossa palaa noin 6 sekunnin ajan sen jälkeen, kun virta-avain on käännetty ON-asentoon, minkä jälkeen merkkivalon pitää sammua.

Jos turvavyön esikiristin ei toimi oikein, turvatyynyjärjestelmän merkkivalo palaa, vaikka turvatyynyjärjestelmässä ei ole vikaa. Jos merkkivalo ei syty tai se jää palamaan tai syttyy ajon aikana, on suositeltavaa antaa valtuutetun HYUNDAI-merkkihuollon tarkastaa esikiristimellä varustetut turvavyöt ja/tai turvatyynyt mahdollisimman pian.

Huomautus

- **Sekä kuljettajan että etumatkustajan turvavöiden kiristimet voivat toimia tietyntyyppisissä etu- ja sivutörmäyksissä.**
- **Kiristimet aktivoituvat, vaikka turvavyöt eivät ole kiristettyinä törmäystilanteessa.**
- **Kun turvavyönkiristimet aktivoituvat, saattaa kuulua kova ääni ja savulta vaikuttavaa hienoa pölyä saattaa ilmaantua matkustamoon. Tämä on normaalia, eikä aiheuta vaaraa.**
- **Vaikka hieno pöly ei ole myrkyllistä, se saattaa aiheuttaa ihoärsytystä, eikä sitä pidä hengittää pitkään. Pese onnettomuuden jälkeen jauheelle altistunut ihoalue, jos turvavöiden kiristimet ovat lauenneet.**

Lisää turvavöitä koskevia turvaohjeita

Turvavyön käyttö raskauden aikana

Turvavyötä tulee käyttää aina, myös raskauden aikana. Paras tapa suojata syntymätöntä lasta on suojata itseään käyttämällä aina turvavyötä.

Raskaana olevien tulisi aina lantio-/olkavyötä. Aseta olkavyö rintakehän yli siten, ettei vyö paina kaulaa. Aseta lantiovyö vatsan alle niin, että se on tiiviisti koko lantiota ja lonkkaluuta vasten, vatsan pyöreän osan alapuolella.

⚠ VAROITUS

Raskaana olevat naiset eivät MILLOINKAAN saa asettaa lantiovyötä vatsan päälle tai yläpuolelle, sillä se voi vaurioittaa syntymätöntä lasta törmäyksessä.

Lasten turvavyön käyttö

Vauvat ja pienet lapset

Useimpien maiden lainsäädäntö edellyttää lasten istuvan hyväksytyissä turvaistuimissa tai istuinkorokkeilla. Ikä, jossa lapsi voi käyttää turvavöitä turvaistuimen sijaan, vaihtelee maittain, joten sinun on tunnettava kotimaatasi koskevat vaatimukset sekä matkustaessasi myös kohdemaiden vaatimukset. Vauva- ja leikki-ikäisten turvaistuimet pitää sijoittaa ja asentaa oikein takaistuimelle.

Lisätietoja on tämän luvun kohdassa Turvaistuimet.

⚠ VAROITUS

Vauvojen ja pienten lasten pitää AINA matkustaa pituutensa ja painonsa mukaisessa turvaistuimessa.

Vähentääksesi lapsen ja muiden matkustajien loukkaantumisriskiä älä MILLOINKAAN pidä lasta sylissäsi tai käsivarsillasi auton liikkuessa. Törmäyksessä syntyvä raju voima tempaisee lapsen käsistäsi ja paiskaa hänet auton sisärakenteita vasten.

Pikkulasten pitää matkustaa paikallisten määräysten mukaisessa turvaistuimessa, joka suojaa lasta parhaiten mahdollisessa onnettomuustilanteessa. Varmista ennen turvaistuimen ostamista, että se vastaa vaatimuksia auton käyttömaassa. Turvaistuimen täytyy olla lapsen koon ja painon mukainen. Tarkista tiedot turvaistuimeen kiinnitetystä tarrasta. Lisätietoja on tämän luvun kohdassa Turvaistuimet.

Isommat lapset

Alle 13-vuotiaiden lasten sekä lasten, joille istuinkoroke ei enää sovellu, tulee matkustaa takaistuimella ja käyttää turvavöitä. Jotta turvavyö suojaa tehokkaasti, sen pitää kulkea lapsen reisien yläosan kohdalta ja läheltä olkapäätä. Tarkasta vyön asento säännöllisesti. Vyö saattaa liukua pois paikaltaan lapsen liikkuessa. Lapset saavat onnettomuustilanteessa parhaan suojan, kun he ovat takaistuimella ja käyttävät asianmukaista turvaistuinta ja/tai turvavöitä.

Jos isomman lapsen (yli 13-vuotiaan) täytyy istua etuistuimella, hänen pitää käyttää turvavyötä ja istuin tulee siirtää takimmaiseen asentoon.

Jos olkavyö koskettaa lapsen kaulaa tai kasvoja, siirrä etuistuinta taaksepäin. Jos olkavyö on edelleen kosketuksessa lapsen niskaan tai kasvoihin, lapsen pitää istua sopivalla istuinkorokkeella takaistuimella.

⚠ VAROITUS

- **Varmista aina, että suurempien lasten turvavyöt on kiinnitetty ja säädetty asianmukaisesti.**
- **Älä MILLOINKAAN anna olkavyön koskettaa lapsen kaulaa tai kasvoja.**
- **Turvavyö on henkilökohtainen, eikä useampia lapsia saa kytkeä samalla turvavyöllä.**

Turvavyön käyttö fyysisesti loukkaantuneilla henkilöillä

Loukkaantunut henkilö pitää kiinnittää turvavyöllä kuljetuksen ajaksi. Pyydä tarvittavat ohjeet lääkäriltä tai hätäkeskuksesta.

Yksi henkilö turvavyötä kohti

Kaksi henkilöä ei saa koskaan käyttää samaa turvavyötä (koskee myös lapsia). Muutoin seurauksena voi olla vakavia vammoja onnettomuuden sattuessa.

Älä makaa istuimella

Kallistetussa istuimessa matkustaminen saattaa olla vaarallista. Turvajärjestelmän (turvavöiden ja turvatyynyjen) tarjoama suoja heikentyy huomattavasti, jos istuimen selkänoja on kallistettuna.

Turvavöiden pitää olla tiukasti lantiota ja rintaa vasten, jotta ne toimivat oikein.

Onnettomuuden sattuessa saatat iskeytyä turvavyötä vasten, mistä voi aiheutua niska- ja muita vammoja.

Mitä enemmän istuimen selkänojaa on kallistettu, sitä suurempi riski matkustajalla on liukua turvavyön ali tai olkavyöllä iskeytyä kaulaa vasten aiheuttaen niskavammoja.

⚠ VAROITUS

- **Älä KOSKAAN pidä selkänojaa kokonaan taakse kallistettuna auton liikkuessa.**
- **Ajaminen istuimen selkänoja kallistettuna lisää vakavan loukkaantumisen riskiä onnettomuudessa tai äkkipysähdyksessä.**
- **Kuljettajan ja matkustajien pitää aina istua selkä selkänojaa vasten, turvavyö oikein kiinnitettynä ja istuimen selkänoja pystyasennossa.**

Turvavöiden kunnossapito

Turvavyöjärjestelmää ei saa koskaan irrottaa eikä muuttaa. Lisäksi pitää varoa, etteivät ovien saranat, ovet tai muu sopimaton käyttö vahingoita turvavöitä tai niiden varusteita.

Säännöllinen tarkastaminen

Kaikki turvavyöt pitää tarkistaa säännöllisesti vaurioiden ja kulumisen varalta. Vaurioituneet osat tulee vaihtaa mahdollisimman pian.

Pidä turvavyöt puhtaina ja kuivina

Turvavyöt on pidettävä puhtaina ja kuivina. Likaantuneet vyöt voidaan puhdistaa käyttämällä mietoa saippualiuosta ja lämmintä vettä. Puhdistuksessa ei pidä käyttää valkaisuainetta, värjäysainetta, vahvoja liuottimia tai hankaavia aineita, koska ne voivat vahingoittaa ja heikentää kangasta.

Milloin turvavyöt pitää vaihtaa uusiin

Onnettomuustilanteessa kiinnitettynä ollut turvavyö pitää vaihtaa uuteen. Näin pitää toimia, vaikka vyössä ei olisi näkyvää vahinkoa. Ota yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

LASTEN TURVAISTUIMET

Suositus: Lasten on aina matkustettava takapenkillä

⚠ VAROITUS

Varmista aina turvaistuimen kiinnitys ja lasten turvavöiden kiinnitys. Lasten on aina turvallisempaa matkustaa takaistuimella. Turvaistuinta ei saa asentaa selkä menosuuntaan etuistuimelle, ellei matkustajan etuturvatyynyä ole lukittu pois käytöstä.

Alle 13-vuotiaiden lasten tulee aina matkustaa takaistuimella turvavyö kiinnitettynä tai asianmukaisessa turvaistuimessa loukkaantumisriskin minimoimiseksi mahdollisessa onnettomuudessa, äkillisessä pysähdyksessä tai suunnan muutoksessa.

Onnettomuustilastojen mukaan lasten turvallisuus on parempi, kun he istuvat takaistuimelle asennetussa turvaistuimessa. Jos lapsi on liian suuri turvaistuimeen, hänen on käytettävä turvavöitä.

Useimpien maiden lainsäädäntö edellyttää lasten matkustavan hyväksytyissä turvaistuimissa.

Lain mukainen ikä tai pituus/paino, jolloin turvavöitä voidaan käyttää turvaistuimen sijaan, vaihtelee maittain, joten sinun on tunnettava maatasi koskevat vaatimukset sekä matkustaessasi myös kohdemaiden vaatimukset.

Lasten turvaistuimet pitää sijoittaa ja asentaa oikein auton istuimelle. Käytä aina paikallisten määräysten mukaisia turvaistuimia.

Lasten turvaistuinjärjestelmät (CRS)

Vauvojen tai nuorempien lasten on matkustettava selkä tai kasvot menosuuntaan asennetussa turvaistuimessa, joka on asianmukaisesti kiinnitetty auton takapenkille. Lue turvaistuimen valmistajan toimittamat asennus- ja käyttöohjeet ja noudata niitä.

⚠ VAROITUS

- **Noudata aina turvaistuimen valmistajan asennus- ja käyttöohjeita.**
- **Lapsen pitää matkustaa asianmukaisessa ja oikein kiinnitetyssä turvaistuimessa, istuimen omat valjaat kiinnitettyinä.**
- **Älä koskaan käytä turvakaukaloa tai turvaistuinta, joka kiinnitetään koukuilla istuimen selkänojan yli. Ne eivät takaa riittävää suojaa onnettomuudessa.**
- **Mikäli auto on joutunut liikenneonnettomuuteen, suosittelemme tarkistuttamaan autosi turvaistuimiin liittyvät järjestelmät, turvavyöt ja ISOFIX-ala- ja yläkiinnityksen valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.**

Turvaistuimen valinta

Kun valitset turvaistuinta, noudata aina seuraavia ohjeita:

- Varmista, että turvaistuimessa on merkintä, joka takaa sen vastaavan auton käyttömaan vaatimuksia.

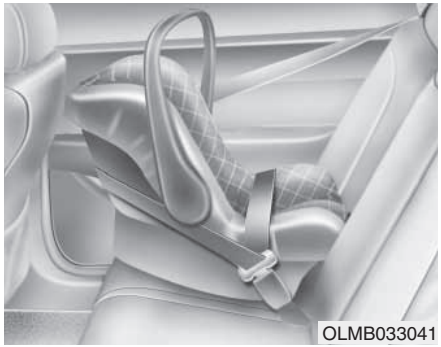
  Turvaistuimen saa asentaa ainoastaan, jos sillä on ECE-R44- tai ECE-R129-standardin mukainen hyväksyntä.
- Valitse lapsen koon ja painon mukainen turvaistuin. Turvaistuimen merkinnässä tai käyttöohjeissa on yleensä nämä tiedot.
- Valitse turvaistuin sen mukaan, mille istumapaikalle se asennetaan.

  Tarkasta sivujen 2-45, 48 ja 49 asennustaulukoista istuinpaikat, joille turvaistuin voidaan asentaa.
- Lue turvaistuimen mukana toimitetut valmistajan varoitukset ja asennusohjeet ja noudata niitä.

Turvaistuintyypit

Turvaistuimia on kolmen tyyppisiä: selkä menosuuntaan ja kasvot menosuuntaan asennettavia turvaistuimia sekä istuinkorokkeita.

Ne luokitellaan lapsen iän, pituuden ja painon mukaan.



Selkä menosuuntaan asennettava turvaistuin

Selkä menosuuntaan asennettavassa turvaistuimessa selustaa vasten oleva selkänoja suojaa lasta. Istuimen valjaat pitävät lapsen paikallaan ja pitävät törmäyksessä hänet kiinni istuimessa, mikä vähentää lapsen herkkään kaulaan ja selkärankaan kohdistuvaa rasitusta.

Kaikkien alle vuoden ikäisten lasten on aina matkustettava selkä menosuuntaan asennetussa turvaistuimessa. Selkä menosuuntaan asennettavia turvaistuimia on eri tyyppisiä: vauvojen turvaistuimet voidaan asentaa vain selkä menosuuntaan. Muunnettavissa ja 3-in-1-turvaistuimissa on yleensä korkeammat pituus- ja painorajat selkä menosuuntaan asennettaessa, mikä pidentää turvaistuimen käyttöikää.

Käytä turvaistuinta kasvot menosuuntaan asennettuna istuimen valmistajan ilmoittamien pituus- ja painorajojen puitteissa.



Kasvot menosuuntaan asennettava turvaistuin

Kasvot menosuuntaan asennettu turvaistuin pitää lapsen paikallaan valjailla. Lapsi voi matkustaa valjailla varustetussa kasvot menosuuntaan asennetussa turvaistuimessa, kunnes hän on ylittää istuimen valmistajan ilmoittaman pituus- tai painorajan.

Kun lapsi on liian suuri istumaan kasvot menosuuntaan asennetussa turvaistuimessa, hän voi siirtyä istuinkorokkeeseen.

Istuinkorokkeet

Istuinkoroke on suunniteltu parantamaan ajoneuvon omien turvavöiden istuvuutta. Istuinkorokkeen ansiosta auton turvavyö sijoittuu asianmukaisesti lapsesi kehon vahvempien osien kohdalle. Lapsesi tulee käyttää istuinkoroketta, kunnes hän on kasvanut niin suureksi, että auton omat turvavyöt istuvat kunnolla.

Turvavyö istuu kunnolla, kun lantiovyö asettuu tiukasti reisien yläosan päälle eikä vatsan päälle. Olkavyön pitää kulkea napakasti olkapään ja rinnan yli eikä kasvojen tai kaulan kohdalta. Alle 13-vuotiaiden lasten pitää aina matkustaa asianmukaisessa turvaistuimessa loukkaantumisriskin minimoimiseksi onnettomuudessa, äkillisessä pysähdyksessä tai suunnan muutoksessa.

Turvaistuimen asentaminen

⚠ VAROITUS

Noudata aina seuraavia ohjeita ennen turvaistuimen asentamista:

Lue turvaistuimen valmistajan toimittamat ohjeet ja noudata niitä.

Jos kaikkia varoituksia tai ohjeita ei noudateta, VAKAVIEN tai KUOLEMAAN JOHTAVIEN VAMMOJEN riski onnettomuustilanteessa saattaa kasvaa.

⚠ VAROITUS

Jos pääntuki estää turvaistuimen asentamisen, kyseisen istuinpaikan pääntuki pitää säätää uudelleen tai poistaa kokonaan.

Kun olet valinnut asianmukaisen turvaistuimen ja tarkistanut, että se sopii asennuspaikalle, voit asentaa sen seuraavien kolme kohdan mukaisesti:

- **Kiinnitä turvaistuin asianmukaisesti autoon.** Kaikki turvaistuimet on kiinnitettävä autoon turvavyön lantio-/olkavyön lantio-osalla tai ISOFIX-yläkiinnityksellä ja/tai ISOFIX-alakiinnityksellä ja/tai tukijalalla.
- **Varmista, että turvaistuin on hyvin kiinnitetty.** Kun olet asentanut turvaistuimen autoon, työnnä ja vedä istuinta eteen- ja taaksepäin sekä sivuille varmistaaksesi, että se on tukevasti kiinni istuimessa. Turvavyöllä kiinnitetty turvaistuin tulisi asentaa mahdollisimman tukevasti. Pientä sivuttaisliikettä kuitenkin usein jää.

  Kun asennat turvaistuinta, säädä auton istuinta ja selkänojaa (korkeutta ja etäisyyttä) siten, että lapsen on helppoa siirtyä turvaistuimeen.
- **Kiinnitä turvaistuimen turvavyöt.** Varmista, että lapsi on kiinnitetty turvaistuimeen valmistajan ohjeiden mukaisesti.

⚠ HUOMIO!

Suljetussa autossa oleva turvaistuin saattaa kuumentua voimakkaasti. Estä palovammat tarkistamalla istuimen pinta ja soljet ennen kuin laitat lapsen turvaistuimeen.

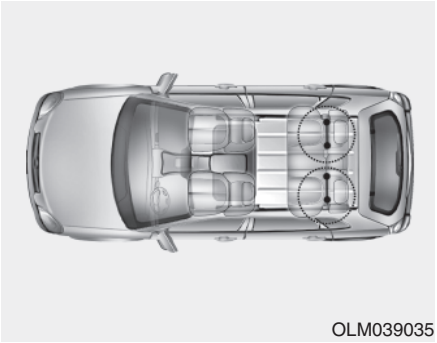
Turvaistuimen ISOFIX-ala- ja yläkiinnitys (ISOFIX-kiinnitysjärjestelmä)

ISOFIX-järjestelmä pitää lapsen kiinni turvaistuimessa onnettomuustilanteessa. Järjestelmä on suunniteltu siten, että turvaistuin on helppoa asentaa oikein. ISOFIX-järjestelmässä käytetään auton kiinnityspisteitä ja turvaistuimen kiinnikkeitä. ISOFIX-järjestelmässä turvaistuinta ei kiinnitetä auton takaistuimen turvavöillä.

ISOFIX-alakiinnityspisteet muodostuvat auton rakenteeseen kiinnitetyistä metallitangoista. Jokaiselle ISOFIX-istumapaikalle on asennettu kaksi alakiinnityspistettä, joihin voidaan asentaa alakiinnikkeillä varustettu turvaistuin.

Auton ISOFIX-järjestelmää voidaan käyttää ISOFIX-kiinnikkeillä varustetun turvaistuimen kiinnittämiseen.

Turvaistuimen valmistaja toimittaa ohjeet kiinnikkeillä varustetun turvaistuimen asentamisesta ISOFIX-alakiinnityspisteisiin.

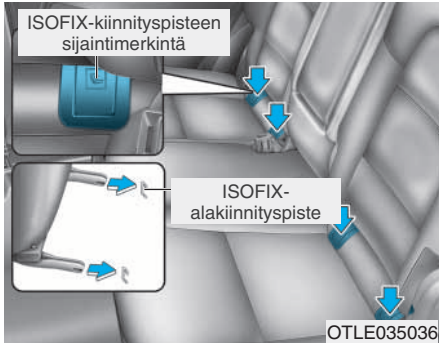


OLM039035

Ainoastaan takaistuimen reunapaikat on varustettu ISOFIX-kiinnityspisteillä. Näet niiden sijainnin alla olevasta kuvasta.

⚠ VAROITUS

Älä yritä asentaa turvaistuinta takaistuimen keskipaikalle ISOFIX-kiinnityspisteitä käyttäen. Kyseisellä istuinpaikalla ei ole ISOFIX-alakiinnityspisteitä. Jos turvaistuinta yritetään kiinnittää keskipaikalle ikkunapaikkojen kiinnityspisteiden avulla, ne voivat vaurioitua.



ISOFIX-alakiinnityspisteet sijaitsevat takapenkin reunimmaisten istuinten selkänojan ja istuinosan välissä .

ISOFIX-kiinnityspisteet saadaan esiin avaamalla niiden peitekannet.

ISOFIX-kiinnitysjärjestelmällä varustetun turvaistuimen kiinnittäminen

i-Size- tai ISOFIX-turvaistuimen asentaminen jommallekummalle takapenkin reunapaikalle:

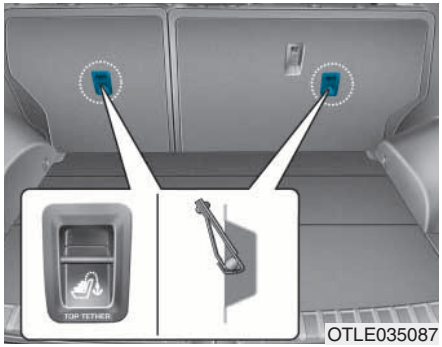
1. Siirrä turvavyön solki pois ISOFIX-alakiinnityspisteiden kohdalta.
2. Siirrä kiinnityspisteiden luota pois muut esineet, jotka saattaisivat estää ISOFIX-turvaistuimen kiinnittämisen turvallisesti alakiinnityspisteisiin.
3. Aseta kiinnitettävä turvaistuin auton istuinpaikalle ja kiinnitä se ISOFIX-alakiinnityspisteisiin turvaistuimen valmistajan ohjeiden mukaisesti.
4. Noudata turvaistuimen valmistajan antamia asennus- ja käyttöohjeita kiinnittäessäsi ISOFIX-kiinnikkeillä varustettua turvaistuinta ISOFIX-kiinnityspisteisiin.

⚠ VAROITUS

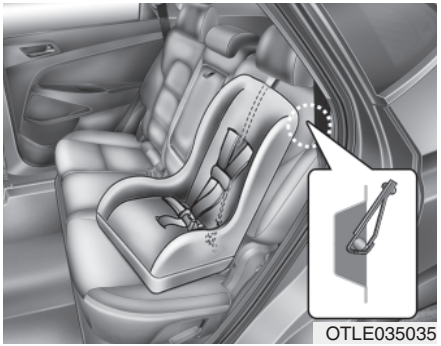
Noudata seuraavia varotoimia käyttäessäsi ISOFIX-järjestelmää:

- **Lue kaikki turvaistuimen mukana tulleet asennusohjeet ja noudata niitä.**
- **Jotta lapsi ei tartu kiinnittämättömiin turvavöihin, kiinnitä kaikki käyttämättömät takapenkin turvavyöt ja kiristä turvaistuimen takaa kulkeva turvavyö. Lapsi saattaa kuristua, jos olkavyö kiertyy hänen kaulansa ympärille ja kiristyy.**
- **Älä KOSKAAN kiinnitä useampaa turvaistuinta samaan kiinnityspisteeseen. Se voi aiheuttaa kiinnityspisteen irtoamisen tai rikkoontumisen.**
- **Tarkastuta ISOFIX-järjestelmä aina jälleenmyyjällä, jos auto on joutunut onnettomuuteen. Onnettomuus voi vahingoittaa ISOFIX-järjestelmää, jolloin se ei enää pidä turvaistuinta kunnolla paikallaan.**

Turvaistuimen kiinnittäminen yläkiinnitysjärjestelmän avulla



Turvaistuimen yläkiinnitykset sijaitsevat selkänojan takaosassa.



1. Vie turvaistuimen yläkiinnityshihna istuimen selkänojan yli. Noudata yläkiinnityksen asetuksessa turvaistuinvalmistajan ohjeita.
2. Kiinnitä yläkiinnityshihna yläkiinnityspisteeseen ja kiristä se turvaistuimen valmistajan ohjeiden mukaisesti siten, että turvaistuin on tukevasti kiinni istuimessa.

⚠ VAROITUS

Noudata seuraavia ohjeita asentaessasi yläkiinnityspisteen hihnaa:

- **Lue kaikki turvaistuimen mukana tulleet asennusohjeet ja noudata niitä.**
- **Älä KOSKAAN kiinnitä useampaa turvaistuinta samaan ISOFIX-yläkiinnityspisteeseen. Se voi aiheuttaa kiinnityspisteen irtoamisen tai rikkoontumisen.**
- **Älä kiinnitä yläkiinnityshihnaa mihinkään muuhun kuin varsinaiseen yläkiinnityspisteeseen. Muulla tavoin kiinnitettynä se ei ehkä toimi asianmukaisesti.**
- **Turvaistuinten kiinnityspisteet on suunniteltu kestämään vain oikein asennettujen turvaistuinten aiheuttama kuormitus.**

  Niitä ei saa missään tapauksessa käyttää aikuisten turvavöiden, kuormansidontahihnojen tai muiden laitteiden tai varusteiden kiinnittämiseen.

Auton istuinpaikkojen soveltuvuus ISOFIX-turvaistuimien kiinnitykseen E-sääntöjen mukaan

Painoryhmä	Kokoluokka	Kiinnitys	Auton ISOFIX-kiinnityspaikat			
			Etumatkustaja	Takaistuimen reunapaikka (kuljettajan puoli)	Takaistuimen reunapaikka (matkustajan puoli)	Takaistuimen keskipaikka
Turvakaukalo	F	ISO/L1	-	X	X	-
	G	ISO/L2	-	X	X	-
0 : 0–10 kg	E	ISO/R1	-	IL	IL	-
0+ : 0–13 kg	E	ISO/R1	-	IL	IL	-
	D	ISO/R2	-	IL	IL	-
	C	ISO/R3	-	IL	IL	-
I: 9–18 kg	D	ISO/R2	-	IL	IL	-
	C	ISO/R3	-	IL	IL	-
	B	ISO/F2	-	IUF + IL	IUF + IL	-
	B1	ISO/F2X	-	IUF + IL	IUF + IL	-
	A	ISO/F3	-	IUF + IL	IUF + IL	-

IUF = Sopii tälle painoluokalle hyväksyttyjen kaikkiin autoihin sopivien (universal) ISOFIX-turvaistuimien kiinnittämiseen kasvot menosuuntaan.

IL = Sopii oheisessa luettelossa mainituille ISOFIX-turvaistuimille. Näillä ISOFIX-turvaistuimilla on autotyyppikohtainen (specific vehicle), automalli- ja istuinkohtainen (restricted) tai automallikohtainen (semi-universal) hyväksyntä.

X = ISOFIX-kiinnityspiste ei ole sopiva tämän paino-/kokoluokan ISOFIX-turvaistuimen kiinnittämiseen.

ISO/R2- tai ISO/R3-tyyppinen turvaistuin voidaan asentaa etumatkustajan istuimelle vain sen ollessa etumaisessa asennossaan.

* ISOFIX-turvaistuimen kokoluokat ja kiinnitys

A - ISO/F3: Täyskorkea kasvot menosuuntaan asennettava turvaistuin (korkeus 720 mm)

B - ISO/F2: Kasvot menosuuntaan asennettava matalampi turvaistuin (korkeus 650 mm)

B1 - ISO/F2X: Kasvot menosuuntaan asennettava matalampi turvaistuin, jonka takaosan muoto on uudistettu (korkeus 650 mm)

C - ISO/R3: Täyskorkea selkä menosuuntaan asennettava turvaistuin

D - ISO/R2: Selkä menosuuntaan asennettava matalampi turvaistuin

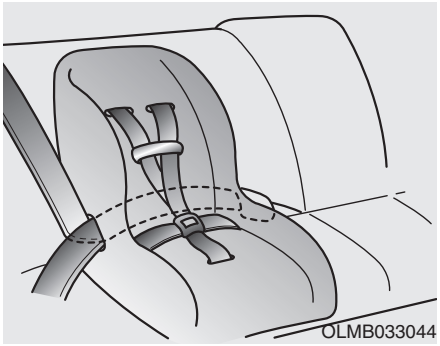
E - ISO/R1: Selkä menosuuntaan asennettava vauvan turvaistuin

F - ISO/L1: Sivuttain asennettava lasten turvajärjestelmä (turvakaukalo), vasen

G - ISO/L2: Sivuttain asennettava lasten turvajärjestelmä (turvakaukalo), oikea

Turvaistuimen kiinnitys lantio-/olkavyön avulla

Jos et käytä ISOFIX-kiinnitysjärjestelmää, kaikki turvaistuimet on kiinnitettävä auton takaistuimille lantio-/olkavyön lantio-osalla.



Turvaistuimen kiinnitys lantio-/olkavyön avulla

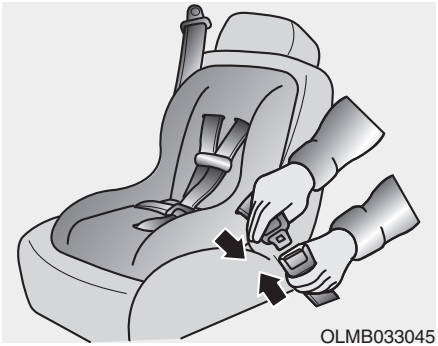
Kiinnitä turvaistuin takaistuimen paikoille seuraavasti:

1. Aseta turvaistuin takaistuimelle ja vie lantio-/olkavyö turvaistuimen ympäri tai läpi istuimen valmistajan ohjeiden mukaisesti.

   Varmista, ettei turvavyön hihna jää kierteelle.

Huomautus

Jos takaistuimen keskipaikan turvavyö otetaan käyttöön, katso lisätietoja tämän kappaleen kohdasta Takaistuimen keskipaikan 3-pisteturvavyö.


OLMB033045

2. Kiinnitä lantio-/olkavyön lukko solkeen. Varmista, että kuulet selvän napsahduksen.

Huomautus

Sijoita turvavyön avauspainike niin, että siihen pääsee helposti käsiksi hätätilanteessa.


OLMB033046

3. Poista ylimääräinen löysyys hihnasta mahdollisimman tarkkaan painamalla turvaistuinta alaspäin syöttäessäsi olkahihnaa takaisin kelalle.
4. Vedä ja työnnä turvaistuinta varmistaaksesi, että turvavyö pitää sen tukevasti paikallaan.

Irrota turvaistuin painamalla turvavyön soljen vapautuspainiketta ja vetämällä lantio- /olkavyö pois turvaistuimesta, ja anna turvavyön kelautua kokonaan sisään.

Auton istuinpaikkojen soveltuvuus kaikkiin autoihin sopivien (universal) turvaistuinten kiinnitykseen E-sääntöjen mukaan

Painoryhmä		Istuinpaikka			
		Ulommainen etumatkustajan paikka	Toinen istuinrivi		
			Vasen reunapaikka	Keskipaikka (3-PISTETURVAVYÖ)	Oikeanpuoleinen ulommainen
Ryhmä 0 (0–9 kk)	enintään 10kg	U*	U	U	U
Ryhmä 0+ (0–2 vuotta)	enintään 13 kg	U*	U	U	U
Luokka I (9 kk – 4 vuotta)	9–18 kg	U*	U	U	U
Ryhmä II (15–25 kg)	15–25 kg	U*	U	U	U
Ryhmä III (22–36 kg)	22–36 kg	U*	U	U	U

U : Kaikkiin autoihin sopiville, universal-hyväksynnän saaneille turvaistuimille, jotka on hyväksytty käytettäväksi tässä painoryhmässä

U* : Kaikkiin autoihin sopiville, universal-hyväksynnän saaneille turvaistuimille, kun selkänoja säädetään täysin pystyyn asentoon

E-sääntöjen mukaiset i-Size-turvaistuimet

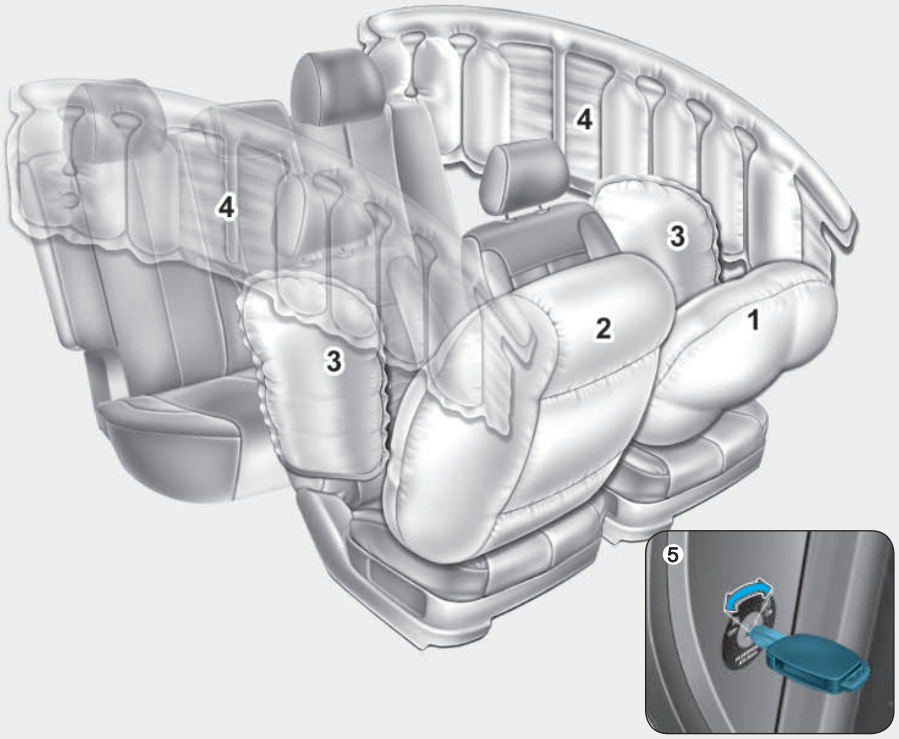
Painoryhmä	Istuinpaikka			
	Ulommainen etumatkustajan paikka	Toinen istuinrivi		
		Vasen reunapaikka	Keskipaikka	Oikeanpuoleinen ulommainen
i-Size-turvaistuimet	X	i-U	X	i-U

i-U : Kaikkiin autoihin sopiville, universal-hyväksynnän saaneille i-Size-turvaistuimille kasvot tai selkä ajosuuntaan

i-UF : Sopii ainoastaan kasvot ajosuuntaan asennettaville, kaikkiin autoihin sopiville, universal-hyväksynnän saaneille i-Size-turvaistuimille.

X : ISOFIX-kiinnityspiste ei ole sopiva i-Size-turvaistuimelle

TURVATYYNYJÄRJESTELMÄ



1. Kuljettajan etuturvatyyny
2. Matkustajan etuturvatyyny*
3. Sivuturvatyyny*
4. Turvaverho*
5. Etumatkustajan etuturvatyynyn ON/OFF-avainkytkin*

*: jos varusteena

Auton todellinen turvatyynyjärjestelmä voi poiketa kuvassa näkyvästä.

OTLE035037/OTLE035081

Autossa on turvatyynyt kuljettajan ja etumatkustajan istuimille.

Etuturvatyynyt on suunniteltu täydentämään kolmipisteturvavöitä. Jotta turvatyynyt suojaisivat, turvavöitä on aina käytettävä ajon aikana.

Ellet käytä turvavöitä, voit saada onnettomuudessa vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja. Turvatyynyt on suunniteltu täydentämään turvavöitä, mutta ne eivät korvaa niitä. Turvatyynyjä ei myöskään ole tarkoitettu laukeamaan kaikissa törmäyksissä. Joissakin onnettomuuksissa sinua suojaavat vain turvavyöt.

⚠ VAROITUS

TURVATYYNYIHIN LIITTYVÄT VAROTOIMENPITEET

Jokaisen matkustajan on AINA käytettävä turvavyötä tai turvaistuinta, matkan pituudesta riippumatta. Vaikka autossa on turvatyynyt, liikenneonnettomuus voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen ja hengenvaaraan, ellei turvavyö ole asianmukaisesti kiinnitettynä tai jos se auki turvatyynyn lauetessa.

Turvaistuinta tai koroketyynyä EI SAA asentaa selkä menosuuntaan etuistuimelle, ellei matkustajan etuturvatyynyä ole lukittu pois käytöstä.

Täyttyvä turvatyyny voi iskeytyä voimalla vauvaa tai lasta päin aiheuttaen vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.

Alle 13-vuotiaiden lasten tulee istua takaistuimella asianmukaisesti kiinnitettyinä. Se on turvallisin paikka kaikenikäisille lapsille ajon aikana. Jos yli 13-vuotiaan lapsen täytyy istua etuistuimella, hänen pitää käyttää turvavyötä ja etumatkustajan istuin pitää siirtää mahdollisimman taakse.

Kaikkien matkustajien pitää istua selkä vasten istuintyynyn keskiosaa, turvavyö kiinnitettynä, sääret mukavasti ojennettuina ja jalat lattialla, kunnes auto on pysäköity ja moottori on sammutettu. Jos matkustaja on liikkunut paikaltaan onnettomuuden aikana, nopeasti täyttyvä turvatyyny saattaa osua häneen ja aiheuttaa vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.

Kenenkään ei tulisi koskaan istua tarpeettoman lähellä turvatyynyjä tai nojata niihin, oveen tai keskikonsoliin.

Siirrä istuimesi mahdollisimman kauas turvatyynyistä, niin että ajoneuvon hallinta on yhä vaivatonta.

Missä turvatyynyt sijaitsevat?

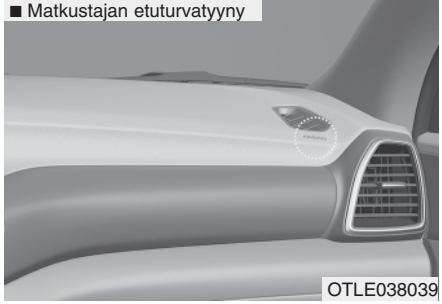
Kuljettajan ja matkustajan etuturvatyynyt (jos varusteena)

■ Kuljettajan etuturvatyyny



OTLE038038

■ Matkustajan etuturvatyyny



OTLE038039

Autosi kuljettajan ja etumatkustajan paikka on varustettu turvatyynyjärjestelmällä ja kolmipisteturvavöillä.

Turvatyynyjärjestelmään kuuluvat turvatyynyt, jotka sijaitsevat ohjauspyörän keskellä ja kojelaudassa etumatkustajan puolella hansikaslokeron yläpuolella.

Turvatyynyjen peitekansissa on “AIR BAG” -merkinnät.

Turvatyynyjärjestelmä suojaa kuljettajaa ja etumatkustajia, ja se täydentää turvavyöjärjestelmän antamaa suojaa keulatörmäystilanteessa, kun törmäysvoimat ovat riittävän suuria.

⚠ VAROITUS

Noudata seuraavia ohjeita vähentääksesi laukeavan etuturvatyynyn aiheuttamaa vakavien tai kuolemaan johtavien vammojen riskiä:

- **Turvavöitä on aina käytettävä, koska ne auttavat matkustajia pysymään oikeassa asennossa.**

(Jatkuu)

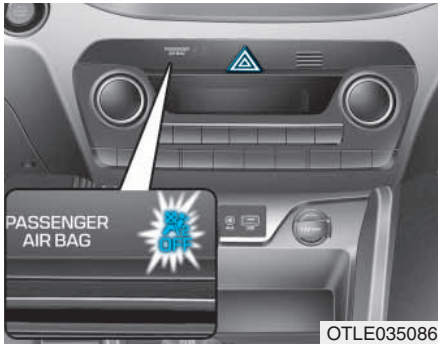
(Jatkuu)

- **Siirrä istuimesi mahdollisimman kauas turvatyynyistä, niin että ajoneuvon hallinta on yhä vaivatonta.**
- **Älä koskaan nojaa oveen tai keskikonsoliin.**
- **Älä anna etumatkustajan laittaa jalkojaan kojelaudalle.**
- **Ohjauspyörässä, mittaristossa tai hansikaslokeron päällä kojelaudassa olevien turvatyynymoduulien päälle tai läheisyyteen ei saa asettaa esineitä (esim. kojelaudan lisäverhoilua, matkapuhelinpidikettä, mukipidikettä, ilmanraikastinta tai tarroja). Nämä esineet voivat aiheuttaa vaaratilanteen auton joutuessa törmäykseen, jossa turvatyynyt laukeavat.**
- **Älä kiinnitä mitään tuulilasiin tai sisäpeiliin.**



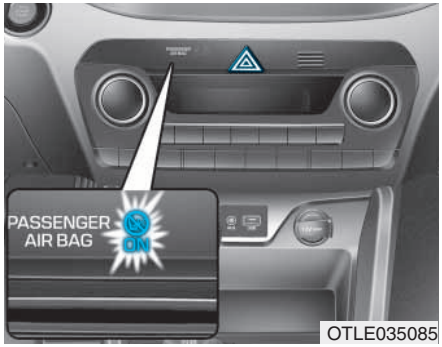
Matkustajan etuturvatyynyn ON/OFF-avainkytkin (jos varusteena)

Kytkimellä voidaan poistaa etumatkustajan turvatyyny pois käytöstä, jolloin paikalla voidaan kuljettaa matkustajia, joilla on joko ikänsä, kokonsa tai terveydentilansa vuoksi tavallista suurempi riski saada vammoja turvatyynyn lauetessa.



Etumatkustajan etuturvatyynyn kytkeminen pois toimintavalmiudesta:

Kytke matkustajan etuturvatyyny pois toimintavalmiudesta kääntämällä etuturvatyynyn ON/OFF-kytkin OFF-asentoon virta-avaimella tai muulla vastaavalla jäykällä esineellä. Etumatkustajan turvatyynyn OFF-merkkivalo (🪑) palaa, kunnes etumatkustajan etuturvatyynyn toimintavalmius kytketään uudelleen päälle.



Etumatkustajan etuturvatyynyn kytkeminen takaisin toimintavalmiuteen:

Kytke matkustajan etuturvatyyny toimintavalmiuteen kääntämällä etuturvatyynyn ON/OFF-kytkin ON-asentoon virta-avaimella tai muulla vastaavalla jäykällä esineellä. Matkustajan turvatyynyn ON-merkkivalo (🪑) palaa 60 sekunnin ajan.

Huomautus

Etumatkustajan etuturvatyynyn ON/OFF-merkkivalo syttyy noin 4 sekunniksi, kun virta-avain käännetään ON-asentoon.

⚠ VAROITUS

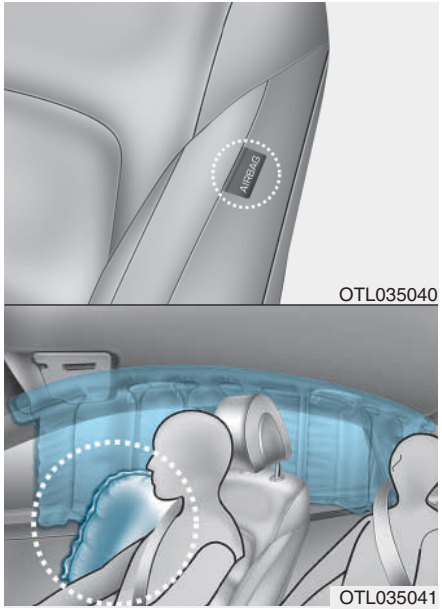
Älä koskaan anna aikuisen matkustaa etuistuimella, jos etumatkustajan turvatyynyn OFF-merkkivalo palaa. Turvatyyny ei laukea törmäystilanteessa, jos merkkivalo palaa. Kytke etumatkustajan turvatyyny päälle tai pyydä matkustajaa siirtymään takaistuimelle.

⚠ VAROITUS

Jos etumatkustajan turvatyynyn ON/OFF-kytkin ei toimi, saattaa tapahtua seuraavaa:

- **Mittaristossa oleva turvatyynyn varoitusvalo () syttyy.**
- **Matkustajan turvatyynyn OFF-merkkivalo () ei syty ja ON-merkkivalo () syttyy ja sammuu noin 60 sekunnin kuluttua. Matkustajan etuturvatyyny laukeaa etutörmäyksessä vaikka matkustajan etuturvatyynyn ON/OFF-kytkin olisi OFF-asennossa.**
- **Suosittelemme, että valtuutettu HYUNDAI-huolto tarkastaa matkustajan etuturvatyynyn ON/OFF-kytkimen ja turvatyynyjärjestelmän mahdollisimman pian.**

Sivuturvatyynyt (jos varusteena)



Autosi kummatkin etuistuimet on varustettu sivuturvatyynyllä. Turvatyyny täydentää turvavyön kuljettajalle ja/tai etumatkustajalle tarjoamaa suojaa.

Sivuturvatyynyt on suunniteltu laukeamaan vain tietyntyyppisissä auton kylkeen kohdistuvissa törmäyksissä törmäysvoiman, törmäyskulman, ajonopeuden ja törmäyskohdan mukaan.

Molempien sivujen turvatyynyt on suunniteltu laukeamaan, kun kaatumistunnistin havaitsee auton kaatumisen (jos kaatumistunnistin on varusteena).

Sivuturvatyynyjä ei ole suunniteltu laukeamaan kaikissa sivutörmäyksissä tai auton kaatuessa.

⚠ VAROITUS

Noudata seuraavia ohjeita vähentääksesi laukeavan sivuturvatyynyn aiheuttamaa vakavien tai kuolemaan johtavien vammojen riskiä:

- **Turvavöitä on aina käytettävä, koska ne auttavat matkustajia pysymään oikeassa istuma-asennossa.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Älä anna matkustajien nojata päällään tai kehollaan oveen, nojata käsiään oven päällä tai työntää käsiään ulos ikkunasta. Älä myöskään aseta mitään esineitä ovien ja istuinten väliin.**
- **Pidä ohjauspyörästä kiinni kello yhdeksän ja kello kolmen kohdalta, jolloin käsillesi ja käsivarsillesi aiheutuvien vammojen riski on mahdollisimman pieni.**
- **Älä käytä jälkiasennettavia istuinsuojia. Ne voivat heikentää järjestelmän tehokkuutta tai estää sitä toimimasta.**
- **Älä sijoita mitään esineitä turvatyynyn päälle tai turvatyynyn ja itsesi väliin. Älä myöskään sijoita mitään esineitä turvatyynyjen aukeamisalueelle kuten oven, sivulasien ja A- tai C-pilarien läheisyyteen.**

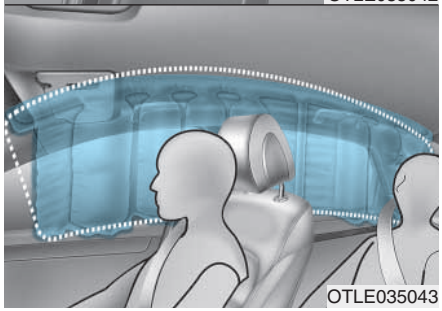
(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Älä aseta mitään esineitä oven ja istuimen väliin. Ne saattavat sinkoutua matkustamoon sivuturvatyynyn lauetessa.**
- **Älä asenna mitään varusteita sivuturvatyynyjen viereen tai niiden lähelle.**
- **Älä aseta mitään esineitä turvatyynyn tarran osoittaman paikan ja istuintyynyn väliin. Nämä esineet voivat aiheuttaa vaaratilanteen auton joutuessa törmäykseen, jossa turvatyynyt laukeavat.**
- **Älä kohdista oviin iskuja, sillä ne saattavat aiheuttaa sivuturvatyynyjen laukeamisen virta-avaimen ollessa ON-asennossa.**
- **Jos istuin tai istuimen verhoilu on vahingoittunut, auto on suositeltavaa viedä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen huoltoa varten.**

Turvaverhot (jos varusteena)





Turvaverhot sijaitsevat auton molemmilla sivuilla etu- ja takaovien yläpuolella.

Ne on suunniteltu suojaamaan edessä ja takana reunapaikoilla istuvien matkustajien pään aluetta tietynlaisissa auton kylkeen kohdistuvissa törmäyksissä.

Turvaverhot on suunniteltu laukeamaan tietynlaisissa auton kylkeen kohdistuvissa törmäyksissä, törmäysvoiman, törmäyskulman, ajonopeuden ja törmäyskohdan mukaan.

Molempien sivujen turvaverhot on suunniteltu laukeamaan, kun kaatumistunnistin havaitsee auton kaatumisen (jos kaatumistunnistin on varusteena).

Turvaverhoja ei ole suunniteltu laukeamaan kaikissa sivutörmäyksissä tai auton kaatuessa.

⚠ VAROITUS

Noudata seuraavia ohjeita vähentääksesi laukeavan turvaverhon aiheuttamaa vakavien tai kuolemaan johtavien vammojen riskiä:

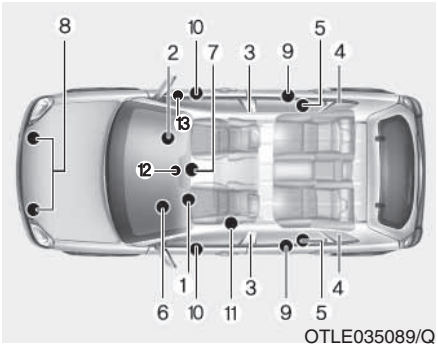
- **Kaikkien matkustajien on aina käytettävä turvavöitä, koska ne auttavat matkustajia pysymään oikeassa asennossa.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Kiinnitä turvaistuimet asianmukaisesti mahdollisimman kauas ovista.**
- **Älä asenna mitään esineitä turvatyynyn laukeamisalueelle. Älä myöskään sijoita mitään esineitä turvatyynyjen aukeamisalueelle kuten oven, sivulasien, A- tai C-pilarien tai sivukattopalkin läheisyyteen.**
- **Älä ripusta vaatekoukkuun muuta kuin vaatteita, etenkään kovia tai helposti särkyviä esineitä. Esineet voivat onnettomuustilanteessa vaurioittaa autoa tai aiheuttaa henkilövahinkoja.**
- **Älä anna matkustajien nojata päällään tai kehollaan oveen, nojata käsiään oven päällä tai työntää käsiään ulos ikkunasta. Älä myöskään aseta mitään esineitä ovien ja istuinten välin.**
- **Älä avaa tai korjaa sivuturvaverhoja.**

Turvatyynyjärjestelmän toiminta



OTLE035089/Q

Turvatyynyjärjestelmä koostuu seuraavista osista:

(1) Kuljettajan etuturvatyynymoduuli
(2) Matkustajan etuturvatyynymoduuli
(3) Sivuturvatyynymoduulit
(4) Turvaverhomoduulit
(5) Turvavöiden esikiristimet
(6) Turvatyynyjärjestelmän varoitusvalo
(7) Turvatyynyjärjestelmän SRS-ohjausyksikkö (SRSCM) / kaatumistunnistin
(8) Etutörmäysanturit
(9) Sivutörmäysanturit
(10) Sivutörmäyksen paineanturit
(11) Lantiovyön esikiristin
(12) Etumatkustajan etuturvatyynyn OFF-merkkivalo (vain etumatkustajan istuimelle)
(13) Etumatkustajan etuturvatyynyn ON/OFF-kytkin

Virta-avaimen ollessa ON-asennossa turvatyynyjärjestelmän ohjausyksikkö valvoo jatkuvasti kaikkia turvatyynyjärjestelmän osia ja määrittää, edellyttääkö törmäysvoima turvatyynyjen tai turvavöiden esikiristimien laukaisemista.

SRS-varoitusvalo

Mittaristossa olevassa turvatyynyjen SRS-varoitusvalossa näkyy turvatyynyn symboli (ks. kuva). Järjestelmä tarkistaa, onko turvatyynyn sähköjärjestelmässä toimintahäiriöitä. Merkkivalo osoittaa mahdollisen turvatyynyjärjestelmän ongelman, joka voi koskea kaatumistilanteessa suojaavia sivuturvatyynyjä ja/tai turvaverhoja (jos autossa on kaatumistunnistin).

⚠ VAROITUS

Jos turvatyynyjärjestelmässä on toimintahäiriö, turvatyyny ei välttämättä täyty kunnolla onnettomuuden sattuessa. Tämä saattaa lisätä vakavan loukkaantumisen tai kuoleman riskiä.

Turvatyynyjärjestelmässä on toimintahäiriö, mikäli havaitset jotain seuraavista:

- **Valo ei syty noin kuuden sekunnin sisällä virta-avaimen kääntämisestä ON-asentoon.**
- **Valo ei sammu kuuden sekunnin kuluessa syttymisestään.**
- **Valo syttyy ajon aikana.**
- **Valo vilkkuu moottorin käydessä.**

Suosittelemme, että valtuutettu HYUNDAI jälleenmyyjää tarkastaa turvatyynyjärjestelmän mahdollisimman pian, jos havaitset jonkin näistä ongelmista.

Kohtalaisen tai kovan etutörmäyksen aikana anturit havaitsevat, että auton liike hidastuu nopeasti. Jos nopeus hidastuu riittävän nopeasti, ohjausyksikkö täyttää etuturvatyynyt tarvittavalla nopeudella ja voimalla.

Etuturvatyynyt suojaavat kuljettajan ja etumatkustajaa reagoimalla etutörmäyksiin, joissa pelkät turvavyöt eivät pysty antamaan riittävää suojaa. Tarvittaessa sivuturvatyynyt suojaavat matkustajia sivutörmäyksessä tai auton kaatuessa, tukemalla kehon yläosaa sivulta.

- Turvatyynyjärjestelmä on toimintavalmiudessa (turvatyynyt valmiina laukeamaan tarpeen vaatiessa) vain virta-avaimen ollessa ON-asennossa.
- Turvatyynyt täyttyvät tietyntyyppisissä etu- tai sivutörmäyksissä ja suojaavat matkustajia vakavilta vammoilta.
- Turvatyynyjen laukeaminen ei edellytä, että autolla ajetaan törmäyshetkellä jollain tietyllä ajonopeudella. Yleisesti ottaen turvatyynyt on suunniteltu laukeamaan törmäyksen voimakkuuden ja sen suunnan mukaan. Nämä kaksi tekijää määrittävät, lähettävätkö anturit elektronisen signaalin turvatyynyjen laukaisemiseksi/täyttämiseksi.
- Turvatyynyjen laukeaminen perustuu moniin tekijöihin, kuten ajonopeuteen, törmäyskulmaan sekä törmäyksen toisena osapuolena olevien autojen tai kohteiden lujuuteen ja jäykkyyteen. Turvatyynyt eivät kuitenkaan laukea pelkästään näiden tekijöiden vaikutuksesta.
- Etuturvatyynyt täyttyvät ja tyhjentyvät hetkessä. Turvatyynyjen täyttymistä ei ehdi havaita törmäystilanteessa. On paljon todennäköisempää, että näet vain tyhjentyneiden turvatyynyjen riippuvan säilytyslokeroidensa ulkopuolella.

- Jos autossa on kaatumistunnistin, sivuturvatyynyt ja/tai turvaverhot laukeavat voimakkaiden sivutörmäysten lisäksi tunnistusjärjestelmän havaitessa auton kaatumisen.

  Kun kaatuminen havaitaan, turvaverhot pysyvät pidempään täynnä ja estävät matkustajaa sinkoutumasta ulos autosta, täydentäen näin turvavöiden toimintaa (jos kaatumistunnistin on varusteena).
- Suojatakseen tehokkaasti turvatyynyjen on täytyttävä nopeasti. Turvatyynyn on täytyttävä hyvin nopeasti, jotta se ehtii täyttyä matkustajan ja auton rakenteiden välille, ennen kuin matkustaja törmää rakenteisiin. Turvatyynyn täyttymisnopeus on tärkeä osa turvatyynyn toimintaa, sillä se vähentää vakavien tai kuolemaan johtavien vammojen riskiä törmäystilanteessa.

  Turvatyynyn nopea täyttyminen saattaa kuitenkin aiheuttaa myös vammoja, kuten kasvojen hiertymiä, mustelmia ja luunmurtumia, koska suuren täyttymisnopeuden vuoksi turvatyyny laajenee todella suurella voimalla.
- Turvatyyny saattaa aiheuttaa jopa hengenvaarallisia vammoja lauetessaan, erityisesti jos matkustaja istuu liian lähellä turvatyynyä.

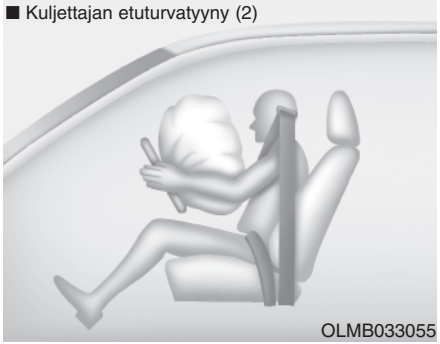
Voit vähentää täyttyvän turvatyynyn aiheuttamaa vammautumisriskiä. Suurin vaara aiheutuu liian lähellä turvatyynyä istumisesta. Turvatyyny tarvitsee riittävästi täyttymistilaa. Kuljettajan on suositeltavaa istua mahdollisimman kaukana ohjauspyörän keskikohdasta.

■ Kuljettajan etuturvatyyny (1)



Kun turvatyynyjärjestelmän ohjausyksikkö tunnistaa riittävän voimakkaan, auton keulaan kohdistuvan törmäyksen, se laukaisee etuturvatyynyt automaattisesti.

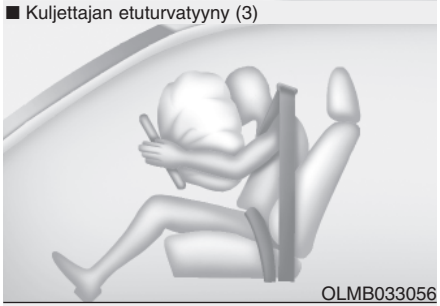
■ Kuljettajan etuturvatyyny (2)



Turvatyynyn lauetessa sen peitelevyyn upotetut saumat repeytyvät paineesta. Peitelevyn avautuessa edelleen turvatyyny täyttyy kokonaan.

Kokonaan täyttynyt turvatyyny yhdessä oikein kiinnitetyn turvavyön kanssa hidastaa kuljettajan tai matkustajan liikkumista eteenpäin, jolloin pään ja rintakehän vammojen riski vähenee.

■ Kuljettajan etuturvatyyny (3)



■ Matkustajan etuturvatyyny



Täytyttyään kokonaan turvatyyny alkaa välittömästi tyhjentyä, jolloin kuljettajan näkyvyys eteenpäin säilyy ja kuljettaja voi ohjata autoa tai tehdä muita toimenpiteitä.

⚠ VAROITUS

Jotta esineet eivät sinkoile vaarallisesti matkustamossa matkustajan turvatyynyn lauetessa:

- **Älä asenna tai aseta mitään esineitä (tölkkitelinettä, CD-levytelinettä, tarroja tms.) kojelautaan etumatkustajan kohdalle hansikaslokeron yläpuolelle, missä etumatkustajan turvatyyny sijaitsee.**
- **Älä asenna nestettä sisältävää ilmanraikastinta mittariston lähelle tai kojelaudan päälle.**

Mitä tapahtuu, kun turvatyyny on lauennut?

Etu- tai sivuturvatyyny tyhjenee erittäin nopeasti laukeamisen jälkeen. Turvatyynyn laukeaminen ei estä kuljettajan näkyvyyttä eteenpäin eikä estä häntä ohjaamasta autoa. Turvaverhot voivat olla osittain täynnä jonkin aikaa laukeamisen jälkeen.

⚠ VAROITUS

Kun turvatyyny on lauennut, noudata seuraavia ohjeita:

- **Avaa ikkunat ja ovet mahdollisimman pian törmäyksen jälkeen, jotta vältetään pitkäaikainen altistuminen lauenneen turvatyynyn vapauttamalle savulle ja jauheelle.**
- **Älä koske turvatyynyjen säilytyslokeroiden sisäisiin komponentteihin välittömästi turvatyynyjen laukeamisen jälkeen. Laukeavan turvatyynyn kanssa kosketuksissa olleet osat saattavat olla erittäin kuumia.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Pese altistuneet ihoalueet alueet aina huolellisesti kylmällä vedellä ja miedolla saippualiuoksella.**
- **Suosittelemme, että valtuutettu HYUNDAI-liike vaihtaa turvatyynyn välittömästi laukeamisen jälkeen. Turvatyynyt on suunniteltu käytettäväksi vain kerran.**

Laukeavasta turvatyynystä aiheutuva melu ja savu

Turvatyynyjen laukeaminen aiheuttaa kovan äänen ja sen seurauksena matkustamoon voi vapautua savua ja jauhepölyä. Tämä on normaalia ja johtuu turvatyynyn sytyttimen laukeamisesta. Turvatyynyn täyttymisen jälkeen saatat tuntea hengittämisen vaikeaksi. Tämä johtuu turvavyön ja turvatyynyn painumisesta rintaasi vasten sekä savun ja jauheen hengittämisestä. Jauhe voi pahentaa joidenkin henkilöiden astmaoireita. Jos sinulla on hengitysvaikeuksia turvatyynyjen laukeamisen jälkeen, hakeudu välittömästi lääkäriin.

Vaikka savu ja jauhe eivät ole myrkyllisiä, ne saattavat ärsyttää esimerkiksi ihoa, silmiä, nenää tai kurkkua. Pese ja huuhtele ärsyyntynyt alue kylmällä vedellä välittömästi ja ota yhteyttä lääkäriin, jos oireet jatkuvat.

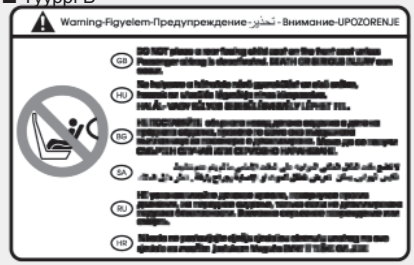
Turvaistuinta ei saa asentaa etumatkustajan istuimelle

■ Tyyppi A



OYDESA2042

■ Tyyppi B



OLM034310

Turvaistuinta ei saa asentaa selkä menosuuntaan etuistuimelle, ellei matkustajan etuturvatyynyä ole lukittu pois käytöstä.

⚠ VAROITUS

Älä KOSKAAN käytä selkä menosuuntaan asennettua turvaistuinta, jos sen edessä on AKTIIVINEN TURVATYYNY. Se saattaa aiheuttaa LAPSELLE VAKAVIA ja JOPA HENGENVAARALLISIA VAMMOJA.

Miksi autoni turvatyynyt eivät ole lauenneet törmäystilanteessa?

On tiettyjä onnettomuustyyppejä, joissa turvatyynyt eivät tarjoa lisäsuojaa. Näitä ovat muun muassa peräänajot, ketjukolarit sekä alhaisella ajonopeudella tapahtuvat törmäykset. Auton kärsimät vahingot ovat osoitus törmäysenergian absorboitumisesta, eikä niiden perusteella voida sanoa olisiko turvatyynyjen pitänyt laueta vai ei.

Turvatyynyjärjestelmän törmäysanturit

⚠ VAROITUS

Noudata seuraavia ohjeita vähentääksesi odottamattomasti laukeavan turvatyynyn aiheuttamien vakavien tai kuolemaan johtavien vammojen riskiä:

- **Älä kohdista iskuja turvatyynyihin eikä alueille, joihin törmäysanturit on asennettu, äläkä anna minkään esineen iskeytyä niihin.**
- **Älä yritä korjata turvatyynyjärjestelmän antureita äläkä tee korjaustöitä niiden läheisyydessä. Jos anturien sijaintia tai kulmaa muutetaan, turvatyynyt saattavat laueta tarpeettomasti tai ne eivät mahdollisesti laukea tarvittaessa.**

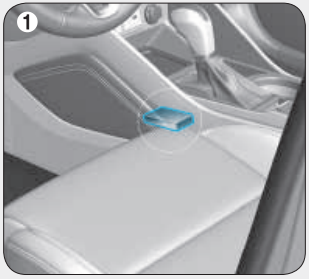
(Jatkuu)

(Jatkuu)

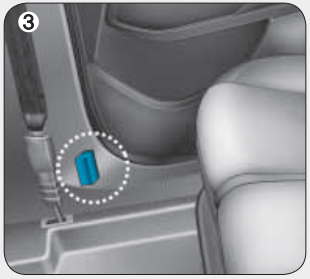
- **Älä asenna autoon puskurisuojia äläkä vaihda puskuria muuhun kuin alkuperäiseen osaan. Tämä saattaa vaikuttaa auton käyttäytymiseen ja turvatyynyn laukeamiseen törmäystilanteessa.**
- **Käännä virta-avain LOCK/OFF- tai ACC-asentoon hinauksen ajaksi, jotta turvatyynyt eivät laukea.**
- **Suosittelemme, että valtuutettu HYUNDAI-liike tekee kaikki turvatyynyjärjestelmän korjaukset.**



1. Turvatyynyjärjestelmän ohjausyksikkö
2. Etutörmäysanturi
3. Sivutörmäysanturi (edessä)
4. Sivutörmäysanturi (takana)









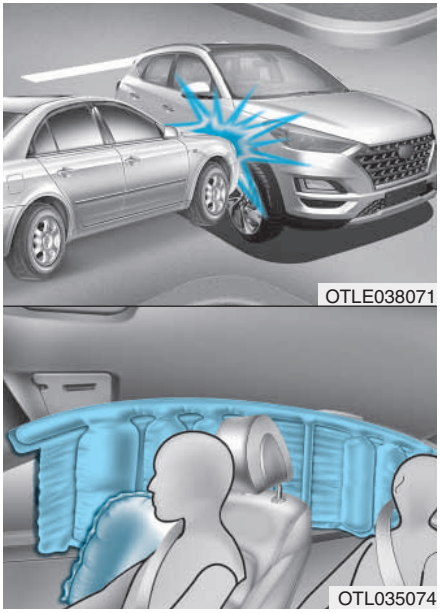
OTLE038044/OTLE038045/OTLE038046/OTL035047/OTL035048

Turvatyynyjen laukeamisen edellytykset



Etuturvatyynyt

Etuturvatyynyt on suunniteltu laukeamaan ja täyttymään etutörmäyksessä törmäysvoiman, ajonopeuden ja törmäyskulman perusteella.



Sivuturvatyynyt ja turvaverhot

Sivuturvatyynyt ja turvaverhot on suunniteltu laukeamaan ja täyttymään sivutörmäysanturien tunnistaman törmäysvoiman, ajonopeuden tai törmäyskulman perusteella auton kylkeen kohdistuvassa törmäyksessä.

Vaikka kuljettajan ja etumatkustajan turvatyynyt on suunniteltu laukeamaan vain etutörmäyksissä, ne saattavat laueta myös muun tyyppisissä törmäyksissä, jos keulan törmäysanturit tunnistavat riittävän voimakkaan iskun. Sivuturvatyynyt ja turvaverhot on suunniteltu laukeamaan vain sivutörmäyksissä, mutta ne saattavat laueta myös muun tyyppisissä törmäyksissä, jos sivutörmäysanturit tunnistavat riittävän voimakkaan iskun.

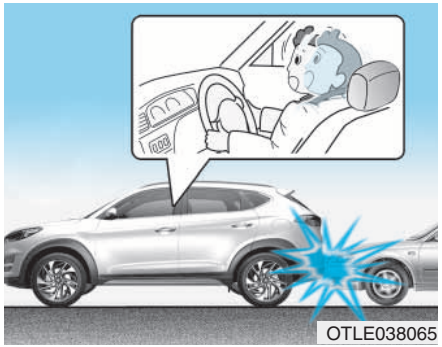
Sivuturvatyynyt ja/tai turvaverhot on suunniteltu laukeamaan myös silloin, kun kaatumistunnistin havaitsee auton kaatuvan (jos kaatumistunnistin on varusteena).

Jos auton koriin kohdistuu äkillisiä iskuja esim. huonokuntoisilla teillä ajettaessa, turvatyynyt saattavat laueta. Jotta turvatyynyt eivät laukeaisi, aja varoen huonokuntoisella tiellä tai alueilla, joita ei ole tarkoitettu autoliikenteelle.

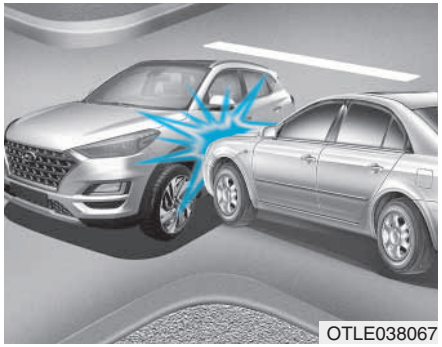
Turvatyynyjen laukeamattomuuden edellytykset



Tietynlaisissa hitailla nopeuksilla tapahtuvissa törmäyksissä turvatyynyt eivät mahdollisesti laukea. Turvatyynyt on suunniteltu olemaan laukeamatta näissä tapauksissa, koska ne eivät mahdollisesti tarjoa mitään lisähyötyä turvavöiden antaman suojan lisäksi.

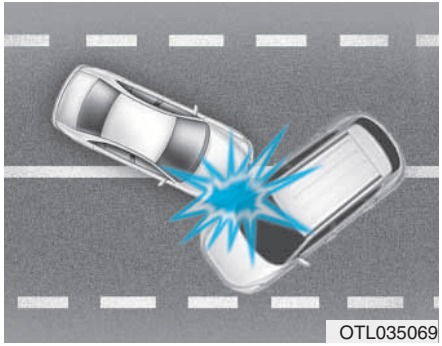


Etuturvatyynyjä ei ole suunniteltu laukeamaan takatörmäyksissä, koska matkustajat liikkuvat taaksepäin törmäyksen voimasta. Tässä tapauksessa turvatyynyjen laukeamisesta ja täyttymisestä ei olisi hyötyä.

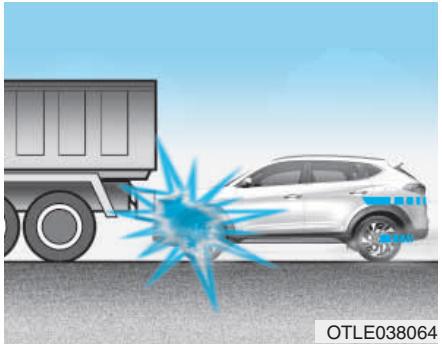


Etuturvatyynyt eivät yleensä laukea sivutörmäyksessä, koska matkustajat liikkuvat törmäyksen suuntaan ja täten etuturvatyynyjen laukeaminen ei tarjoaisi lisäsuojaa matkustajille.

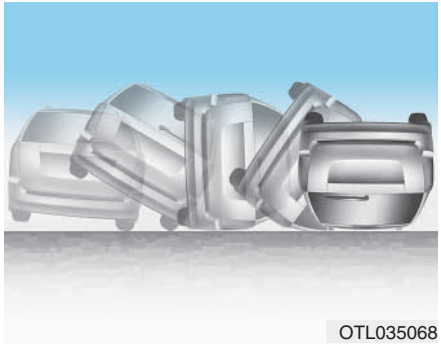
Kuitenkin sivuturvatyynyt tai turvaverhot saattavat laueta törmäysvoimasta, ajonopeudesta ja törmäyskulmasta riippuen.


OTL035069

Kulmittain tapahtuvassa törmäyksessä törmäysvoima voi liikuttaa matkustajia suuntaan, jossa turvatyynyt eivät tarjoa lisäsuojaa, joten anturit eivät välttämättä laukaise turvatyynyjä.


OTLE038064

Juuri ennen törmäystä kuljettajat jarruttavat yleensä voimakkaasti. Tämä voimakas jarrutus saa auton keulan painumaan alaspäin, jolloin auto työntyy edellä olevan auton alle, jos siinä on suurempi maavara. Turvatyynyt eivät välttämättä laukea tällaisessa törmäyksessä, koska anturien tunnistamat hidastuvuusvoimat voivat olla huomattavasti pienemmät tällaisessa tilanteessa.


OTL035068

Etuturvatyynyt eivät välttämättä laukea auton kaatuessa, koska turvatyynyjen laukeaminen ei tarjoa matkustajille lisäsuojaa.

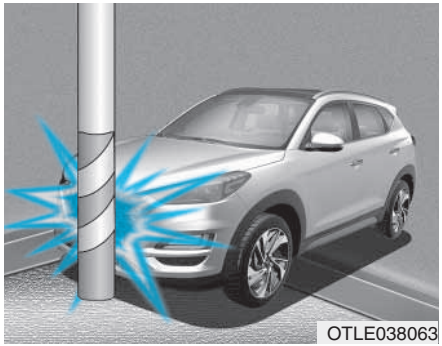
Huomautus

- **Autot, joissa on kaatumistunnistin**

  Sivuturvatyynyt ja turvaverhot voivat täyttyä auton kaatuessa, jos kaatumistunnistin havaitsee auton kaatuvan.

- **Autot, joissa ei ole kaatumistunnistinta**

  Jos autossa on sivuturvatyynyt ja/tai turvaverhot, ne saattavat laueta auton kaatuessa sivutörmäyksen seurauksena.


OTLE038063

Turvatyynyt eivät välttämättä laukea, jos auto törmää valopylvään tai puun kaltaiseen kohteisiin, jolloin törmäysvoima kohdistuu kapealle alueelle ja auton rakenteet absorboivat törmäysenergian.

Turvatyynyjärjestelmän hoito

Turvatyynyjärjestelmä on käytännöllisesti katsoen huoltovapaa, eikä siinä ole osia, joita voisit itse huoltaa turvallisesti. Jos turvatyynyjärjestelmän merkkivalo ei syty kun virtalukko on ON-asennossa tai se jää palamaan jatkuvasti, vie autosi välittömästi valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen tarkastusta varten.

Suosittelemme teettämään kaikki turvatyynyjärjestelmään liittyvät työt, kuten osien irrotuksen, asennuksen sekä kaikki ohjauspyörään, etumatkustajan puoleiseen kojelautaan, etuistuimiin tai kattopalkkeihin liittyvät työt, valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä. Turvatyynyjärjestelmän virheellinen käsittely voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.

⚠ VAROITUS

Noudata seuraavia ohjeita vähentääksesi vakavien tai kuolemaan johtavien vammojen riskiä:

- **Älä muuta tai irrota turvatyynyjärjestelmän osia tai johdotusta äläkä kiinnitä merkkejä peitekansiin tai muuta auton korin rakennetta.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Älä aseta esineitä ohjauspyörään, mittaristoon tai hansikaslokeron päällä kojelaudassa olevien turvatyynymoduulien päälle tai niiden läheisyyteen.**
- **Puhdista turvatyynyn peitekannet veteen kostutetulla pehmeällä liinalla. Liuottimet ja puhdistusaineet voivat vahingoittaa turvatyynyjen peitekansia ja tämän seurauksena haitata turvatyynyjen laukeamista onnettomuustilanteessa.**
- **Suosittelemme, että lauenneet turvatyynyt vaihdetaan valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.**
- **Jos turvatyynyjärjestelmän komponentteja pitää hävittää tai jos auto täytyy romuttaa, on noudatettava tiettyjä varotoimenpiteitä. Pyydä lisätietoja valtuutetulta HYUNDAI-jälleenmyyjältä. Jos näitä ohjeita ei noudateta, loukkaantumisriski saattaa kasvaa.**

Lisää turvaohjeita

Matkustajien ei pidä siirtyä pois paikaltaan eikä vaihtaa istuinpaikkaa ajon aikana. Matkustaja, joka ei käytä turvavyötä, voi osua auton sisärakenteisiin, muihin matkustajiin tai lentää ulos autosta törmäyksessä tai hätäjarrutuksessa.

Älä käytä turvavöissä mitään lisävarusteita. Varusteet, joiden sanotaan parantavan matkustajan mukavuutta tai muuttavan turvavyön paikkaa, voivat vähentää turvavyön antamaa suojaa ja lisätä vakavan loukkaantumisen mahdollisuutta onnettomuuden sattuessa.

Älä tee muutoksia etuistuimiin. Etuistuimien muutokset saattavat haitata turvatyynyjärjestelmänanturien ja sivuturvatyynyjen toimintaa.

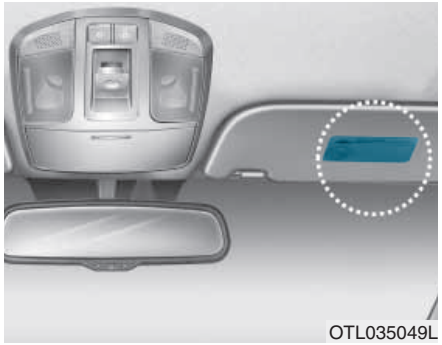
Älä laita esineitä etuistuimien alle. Etuistuimien alle laitetut esineet saattavat haitata turvatyynyjärjestelmän tunnistusanturien toimintaa ja vahingoittaa johtosarjoja.

Älä kohdista oviin iskuja. Oviin kohdistuvat iskut saattavat aiheuttaa turvatyynyjen laukeamisen virta-avaimen ollessa ON-asennossa.

Varusteiden lisääminen turvatyynyillä varustettuun autoon tai auton muokkaaminen

Autosi turvatyynyjärjestelmän toiminta voi muuttua, jos vaihdat auton rungon, puskurijärjestelmän tai keulan osia tai kylkipaneeleja tai muutat maavaraa.

Turvatyynyjärjestelmän varoitusmerkinnät


OTL035049L

Turvatyynyjärjestelmän varoitusmerkinnät muistuttavat matkustajia turvatyynyjärjestelmään liittyvistä vaaroista.

Lue kaikki tämän käyttöoppaan sisältämät turvatyynyjä koskevat tiedot.

AKTIIVINEN KONEPELTI (JOS VARUSTEENA)

Aktiivinen konepelti voi vähentää jalankulkijavammojen riskiä nostamalla konepellin ylös tietyissä tilanteissa. Aktiiviseen konepellin nostojärjestelmään kuuluu myös konepellin alapuolella oleva alue, joka antaa periksi ja muuttaa muotoaan, jos jalankulkijan pää osuu siihen.

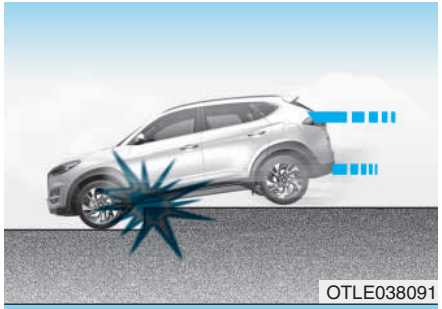
Aktiivinen konepelti toimii seuraavissa tilanteissa:

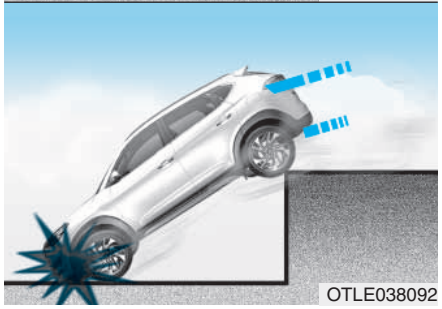
- Virta-avain on ON-asennossa ja ajonopeus on n. 25–50 km/h.
- Aktiivinen konepelti on suunniteltu toimimaan etutörmäyksessä törmäysvoiman, ajonopeuden ja törmäyskulman perusteella.

Huomautus

- **Älä yritä korjata aktiivista konepeltiä sen toimittua. Suosittelemme, että teetät järjestelmän korjaustyöt valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.**
- **Suosittelemme, että tarkistutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos etupuskuri vaihdetaan tai siihen tehdään korjauksia.**

Tilanteita, joissa aktiivinen konepelti saattaa toimia


OTLE038091


OTLE038092

- Auto putoaa korkealta esimerkiksi katuojaan.
- Auto törmää kohtisuoraan tai kulmittain aitaan tai toiseen autoon.

Huomautus

Järjestelmä voi toimia auton törmätessä eläimeen, roskapönttöön tai vastaavaan esteeseen, mutta tietyissä olosuhteissa järjestelmä ei toimi törmättäessä jalankulkijaan.

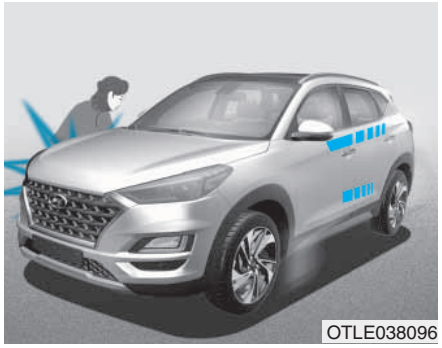
Tilanteita, joissa aktiivinen konepelti ei mahdollisesti toimi


OTLE035093

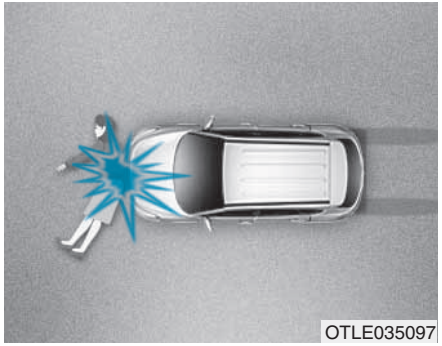

OTLE038094


OTLE038095

- Autoon kohdistuu sivu- tai takatörmäys tai auto kaatuu. Aktiivinen konepelti toimii ainoastaan etutörmäyksessä.

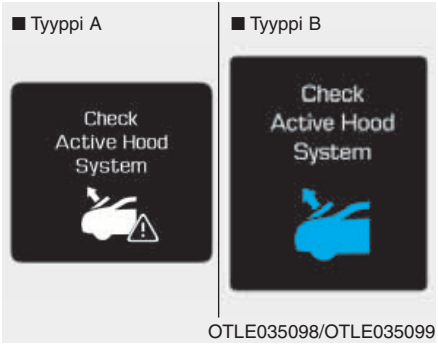

OTLE038096

- Auto törmää kulmittain jalankulkijaan.


OTLE035097

- Jalankulkija makaa tiellä.
- Etupuskuri on vaurioitunut tai siihen on tehty muutoksia.
- Jalankulkijalla oleva esine (esimerkiksi salkku, kärry tai lastenrattaat) absorboi törmäysvoimia.

Järjestelmän toimintahäiriö



OTLE035098/OTLE035099

LCD-näyttöön tulee varoitusviesti, jos aktiivisen konepellin nostojärjestelmässä on toimintahäiriö.

Varoitusviesti kertoo, että aktiivinen konepelti ei toimintavian vuoksi suojaa jalankulkijoita oletetulla tavalla.

Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton välittömästi valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

MUISTUTUS

Seuraavat tilanteet voivat aiheuttaa aktiivisen konepellin toimintahäiriön.

- **Älä poista aktiivisen konepellin osia tai johtoja äläkä tee niihin muutoksia.**
- **Älä tee muutoksia auton etupuskuriin tai korirakenteeseen.**
- **Älä asenna tarvikevarusteita etupuskuriin tai puskurin suojukseen.**
- **Vaihda auton renkaat aina alkuperäisten renkaiden kokoisiin renkaisiin. Jos auton renkaiden tai vanteiden koko poikkeaa alkuperäisestä, aktiiviseen konepeltiin voi tulla toimintahäiriöitä.**

Varusteiden toiminnot

Avaimet ja lukitseminen 3-4
Kauko-ohjainavain 3-4
Älyavain 3-8
Ajonestojärjestelmä 3-13
Ovien lukitus 3-14
Lukkojen käyttäminen auton ulkopuolelta 3-14
Lukkojen käyttäminen auton sisäpuolelta 3-16
Turvalukitus 3-18
Ovien automaattinen lukitus ja lukituksen avaus 3-18
Takaovien lapsilukko 3-19
Murtohälytinjärjestelmä 3-20
Ohjauspyörä 3-22
Sähköinen ohjaustehostin 3-22
Ohjauspyörän etäisyys- ja korkeussäätö 3-23
Ohjauspyörän lämmitin 3-24
Äänitorvi 3-24
Peili 3-25
Sisätaustapeili 3-25
Sivutaustapeili 3-29
Ikkunat 3-32
Sähkötoimiset ikkunat 3-32
Panoraama-lasikatto 3-37
Aurinkoverho 3-38
Kattoluukun avaaminen 3-38
Kattoluukun raottaminen 3-39
Kattoluukun raottaminen 3-39
Kattoluukun ohjauksen alustaminen 3-41
Kattoluukku auki -varoitus 3-41
Ulkopuolen varusteet 3-42
Konepelti 3-42
Polttoainesäiliön luukku 3-44
Takaluukku 3-47
Käsikäyttöinen takaluukku 3-47
Sähkötoiminen takaluukku 3-49
Takaluukun automaattinen avaus 3-56
Mittaristo 3-60
Mittariston säädöt 3-62
Mittarit 3-62
Jäinen tienpinta -varoitusvalo 3-65
Vaihdeilmaisin 3-65
Matkamittari 3-67
Toimintamatka 3-68

LCD-näyttö 3-68
LCD-näytön säädöt 3-68
LCD-näytön tilat 3-69
Varoitusviestit 3-79
Ajotietokone 3-87
Ajotietokoneen näyttötilat 3-87
Merkki- ja varoitusvalot 3-93
Varoitusvalot 3-93
Merkkivalot 3-104
Valot 3-110
Ulkovalot 3-110
Staattinen kaarrevalo 3-120
Valojen vastaanottotoiminto 3-120
Sisävalot 3-121
Lasinpyyhkimet/-pesulaite 3-125
Tuulilasinpyyhkimet 3-126
Lasinpesimet 3-127
Takalasinpyyhkimen ja -pesimen kytkin 3-128
Pysäköintiavustinjärjestelmä 3-129
Peruutustutka (taaksepäin) 3-129
Pysäköintitutka (taaksepäin/eteenpäin) 3-132
Peruutuskamera 3-136
Panoraamakamera 3-137
Lasinlämmitin 3-139
Takalasinlämmitin 3-139
Käsisäätöinen ilmastointijärjestelmä 3-140
Lämmitys ja ilmastointi 3-141
Järjestelmän toiminta 3-145
Järjestelmän huolto 3-148
Automaattinen ilmastointijärjestelmä 3-150
Automaattinen lämmitys- ja ilmastointijärjestelmä 3-151
Käsisäätöinen lämmitys- ja ilmastointijärjestelmä 3-152
Järjestelmän toiminta 3-158
Järjestelmän huolto 3-160
Tuulilasin lämmitys ja huurteenpoisto 3-163
Käsisäätöinen ilmastointijärjestelmä 3-163
Automaattinen ilmastointijärjestelmä 3-164
Huurteenpoiston toimintaperiaate 3-165
Muita automaattisen ilmastointilaitteen toimintoja 3-167
Ionisaattori (Euroopan ulkopuolella) 3-167
Automaattinen tuuletuksen kytkentä 3-167
Automaattisen tuuletuksen käyttöönotto / käytöstä poisto 3-167
Sisäilmankierron käyttö kattoluukku auki 3-167

Säilytyslokero 3-168
Keskikonsolin säilytyslokero 3-168
Liukuva kyynärnoja 3-168
Keskikonsolin lokero 3-169
Jäähdytetty säilytyslokero 3-169
Aurinkolasikotelo 3-169
Ulkopuolen varusteet 3-171
Tuhkakuppi 3-171
Mukinpidike 3-171
Häikäisysuoja 3-172
Virtapistoke 3-173
USB-laturi 3-174
Matkapuhelimen latausliitäntä 3-175
Savukkeensytytin 3-177
Kello 3-177
Vaateripustin 3-178
Lattiamaton kiinnikkeet 3-178
Matkatavaraverkko 3-179
Tavaratilan näkösuoja 3-180
Tavaratilan lokero 3-182
Ulkopuolen varusteet 3-183
Kattoteline 3-183

AVAIMET JA LUKITSEMINEN

Kauko-ohjainavain (jos varusteena)



HYUNDAIn kauko-ohjainavaimella voidaan avata ovien (ja takaluukun) lukitus, lukita ne ja käynnistää moottori.

1. Ovilukko
2. Ovien lukituksen avaus
3. Takaluukun lukituksen avaaminen

Lukitseminen

Ovien lukitseminen:

1. Sulje konepelti, takaluukku ja kaikki ovet.
2. Paina kauko-ohjainavaimen lukituspainiketta (1).
3. Ovet lukkiutuvat. Hätävilkut välähtävät. Myös sivutaustapeilit taittuvat, jos sivutaustapeilien taittokytkin on AUTO-asennossa (jos varusteena).
4. Varmista ovien lukkiutuminen tarkistamalla oven sisäpuolella olevan lukituspainikkeen asento.

⚠ VAROITUS

Älä jätä avaimia autoon, jos lapset jäävät autoon ilman valvontaa. Lapset voivat kytkeä virta-avaimen avulla virransyötön, käyttää ikkunannostimia ja muita hallintalaitteita tai saada auton liikkeelle, mistä voi seurata vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.

Lukituksen avaaminen

Ovien lukitus avataan seuraavasti:

1. Paina kauko-ohjainavaimen lukituksen avauspainiketta (2).
2. Ovien lukitus avautuu. Hätävilkut välähtävät kaksi kertaa. Myös sivutaustapeilit avautuvat ajoasentoon, jos sivutaustapeilien taittokytkin on AUTO-asennossa (jos varusteena).

i Huomautus

Jos ovia ei avata lukituksen avaamisen jälkeen, ne lukkiutuvat uudelleen automaattisesti 30 sekunnin kuluessa.

Takaluukun lukituksen avaaminen

Ovien lukitus avataan seuraavasti:

1. Paina kauko-ohjainavaimessa olevaa takaluukun lukituksen avauspainiketta (3) yli sekunnin ajan.
2. Hätävilkut välähtävät kaksi kertaa. Takaluukun lukitus aukeaa. Sähkötoimisen takaluukun lukitus avautuu ja luukku aukeaa (jos varusteena).

Lisätietoja on tämän luvun kohdassa ”Sähkötoiminen takaluukku”.

i Huomautus

Painikkeen merkintä ”HOLD” tarkoittaa, että painiketta on pidettävä painettuna yli sekunnin ajan.

Käynnistäminen

Lisätietoja on luvun 5 kohdassa Virtalukko.

MUISTUTUS

Jotta kauko-ohjainavain ei vaurioidu:

- **Älä anna kauko-ohjainavaimen kastua. Se ei saa myöskään olla avotulen lähellä. Jos kauko-ohjainavain kastuu (esim. juomapullon kaatuessa tai märässä säilytystilassa) tai jos se kuumenee, avaimen elektroninen piiri voi vaurioitua. Tämä mitätöi kauko-ohjainavaimen takuun.**
- **Älä pudota äläkä heittele kauko-ohjainavainta.**
- **Älä altista kauko-ohjainavainta äärilämpötiloille.**

Mekaaninen avain

■ Tyyppi A



OED036001A

■ Tyyppi B



OTLE045002

Voit avata ja lukita ovet mekaanisella avaimella, jos kauko-ohjainavaimesi ei toimi oikein.

Tyyppi B

Paina avaimen vapautuspainiketta, jolloin avaimen metalliosa kääntyy esiin automaattisesti.

Pidä vapautuspainike alaspainettuna, kun taitat avaimen metalliosan takaisin sisään.

MUISTUTUS

Avain saattaa vaurioitua, jos taitat sen sisään painamatta samalla vapautuspainiketta. Pidä vapautuspainike painettuna ja käännä avain sisään.

Kauko-ohjainavainta koskevia varoituksia

Kauko-ohjainavain ei toimi seuraavissa tilanteissa:

- Avain on virtalukossa.
- Olet kauko-ohjaimen toimintasäteen (noin 30 m) ulkopuolella.
- Kauko-ohjainavaimen pariston varaus on heikko.
- Muiden autojen tai esineiden häiritessä signaalia.
- Ulkolämpötilan ollessa äärimmäisen alhainen.
- Kauko-ohjainavain on lähellä radiolähetintä, esimerkiksi radioasemaa tai lentokenttää, joka häiritsee älyavaimen normaalia toimintaa.

Jos kauko-ohjainavain ei toimi oikein, voit avata ja lukita ovet mekaanisella avaimella. Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos kauko-ohjainavaimen toiminnassa esiintyy häiriöitä.

Jos kauko-ohjainavaimen läheisyydessä on matkapuhelin, puhelimen signaali voi estää älyavaimen signaalin toiminnan. Näin voi käydä varsinkin silloin, kun puhelin on toiminnassa, eli käynnissä on puhelu tai puhelimella lähetetään tai vastaanotetaan tekstiviestejä tai sähköpostiviestejä. Älä pidä kauko-ohjainavainta ja matkapuhelinta samassa taskussa, ja pidä ne riittävän etäisyyden päässä toisistaan.

Huomautus

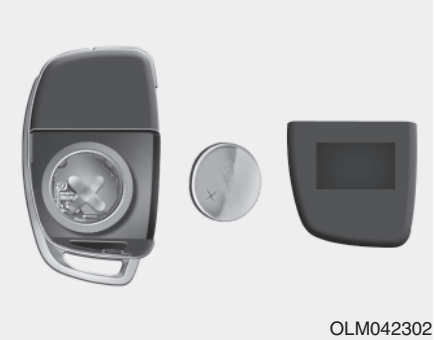
Muutokset tai muunnokset, joita yhteensopivuudesta vastaava osapuoli ei ole erityisesti hyväksynyt, voivat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää laitteistoa. Auton takuu ei kata kauko-ohjausjärjestelmän toimintahäiriön korjaustöitä, jos toimintahäiriö johtuu järjestelmään tehdyistä muutoksista, joita laitteen standardinmukaisuudesta vastaava taho ei ole erikseen hyväksynyt.

MUISTUTUS

Vältä kauko-ohjainavaimen säilytystä sähkömagneettisten materiaalien lähellä, jotka voivat aiheuttaa häiriöitä kauko-ohjainavaimen toimintaan.

Pariston vaihtaminen

Jos kauko-ohjainavain ei toimi oletetulla tavalla, vaihda ensin paristo.



OLM042302

Pariston tyyppi: CR2032

Pariston vaihtaminen:

1. Työnnä ohutkärkinen työkalu loveen ja avaa kansi varovasti.
2. Poista vanha paristo ja aseta uusi paristo paikalleen. Varmista, että pariston navat ovat oikein päin.
3. Aseta kauko-ohjainavaimen takakansi paikalleen.

Jos epäilet kauko-ohjainavaimen vaurioituneen tai jos se ei mielestäsi toimi oikein, ota yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

Huomautus

Akun hävittäminen virheellisesti voi olla haitallista ympäristölle ja terveydelle. Hävitä paristot paikallisten lakien ja määräysten mukaisesti.

Älyavain (jos varusteena)

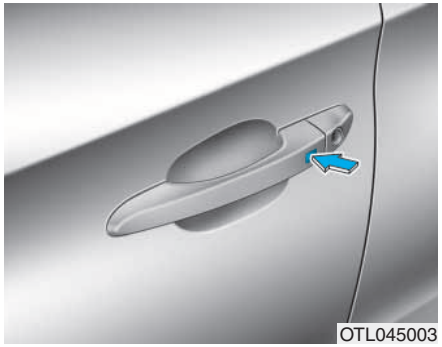


HYUNDAIn älyavaimella voidaan avata ovien (ja takaluukun) lukitus, lukita ne ja käynnistää moottori.

1. Ovilukko
2. Ovien lukituksen avaus
3. Takaluukun lukituksen avaaminen
4. Etäkäynnistys (jos varusteena)

Lukitseminen

Ovien lukitseminen:



1. Sulje konepelti, takaluukku ja kaikki ovet.
2. Paina joko ovenkahvan painiketta tai älyavaimen lukituspainiketta (1).
3. Hätävilkut välähtävät. Myös sivutaustapeilit taittuvat, jos sivutaustapeilien taittokytkin on AUTO-asennossa (jos varusteena).
4. Varmista ovien lukkiutuminen tarkistamalla oven sisäpuolella olevan lukituspainikkeen asento.

Huomautus

Ovenkahvan painike toimii vain, kun älyavain on 0,7–1 metrin säteellä ovenkahvasta.

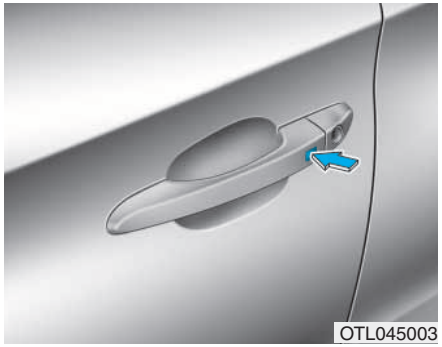
Ovet eivät lukkiudu ja merkkiääni kuuluu kolmen sekunnin ajan, kun painat ulkokahvan painiketta seuraavissa tilanteissa:

- Älyavain on auton sisällä.
- Käynnistyspainike on ACC- tai ON-asennossa.
- Jokin ovi on auki (ei koske takaluukkua).

⚠ VAROITUS

Älä jätä älyavainta autoon, jos lapset jäävät auton sisätilaan ilman valvontaa. Moottorin käynnistyspainiketta painamalla lapset voivat käyttää ikkunannostimia ja muita hallintalaitteita tai saada auton liikkeelle, mistä voi seurata vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.

Lukituksen avaaminen



Ovien lukitus avataan seuraavasti:

1. Pidä älyavainta mukanasi.
2. Paina joko ovenkahvan painiketta tai älyavaimen avauspainiketta (2).
3. Ovien lukitus avautuu. Hätävilkut välähtävät kaksi kertaa. Myös sivutaustapeilit avautuvat ajoasentoon, jos sivutaustapeilien taittokytkin on AUTO-asennossa. (Varustelun mukaan.)

i Huomautus

- **Ovenkahvan painike toimii vain, kun älyavain on 0,7–1 metrin säteellä ovenkahvasta. Myös muut henkilöt voivat tällöin avata auton ovet, vaikka heillä ei olekaan älyavainta.**
- **Jos ovia ei avata lukituksen avaamisen jälkeen, ne lukkiutuvat uudelleen automaattisesti 30 sekunnin kuluessa.**

Takaluukun lukituksen avaaminen

Ovien lukitus avataan seuraavasti:

1. Pidä älyavain mukanasi.
2. Paina joko takaluukun kahvan painiketta tai älyavaimessa olevaa takaluukun avauspainiketta (3) yli sekunnin ajan.
3. Hätävilkut välähtävät kaksi kertaa. Takaluukun lukitus aukeaa. Sähkötoimisen takaluukun lukitus avautuu ja luukku aukeaa (jos varusteena).

Lisätietoja on tämän luvun kohdassa ”Sähkötoiminen takaluukku”.

Huomautus

Takaluukku lukkiutuu uudelleen automaattisesti 30 sekunnin kuluessa, jos sitä ei avata lukituksen avaamisen jälkeen.

Käynnistäminen

Voit käynnistää moottorin, vaikka virta-avainta ei ole asetettu virtalukkoon. **Katso yksityiskohtaisia tietoja luvun 5 kohdassa Käynnistyspainike.**

MUISTUTUS

Jotta älyavain ei vaurioidu:

- **Älä anna älyavaimen kastua. Se ei saa myöskään olla avotulen lähellä. Jos älyavain kastuu (esim. juomapullon kaatuessa tai märässä säilytystilassa) tai jos se kuumenee, avaimen elektroninen piiri voi vaurioitua. Tämä mitätöi avaimen takuun.**
- **Älä pudota älyavainta äläkä käsittele sitä kovakouraisesti.**
- **Älä altista älyavainta äärilämpötiloille.**

MUISTUTUS

Ota älyavain aina mukaasi, kun poistut autosta. Jos älyavain jätetään auton läheisyyteen, auton akku saattaa tyhjentyä.

Etäkäynnistys (jos varusteena, koskee Lähi-itää)



OTLE048900

Voit käynnistää moottorin ja ilmastointijärjestelmän etäkäynnistyspainikkeella (4) auton ulkopuolelta.

Moottorin etäkäynnistys ja -pysäytys:

1. Paina oven lukituspainiketta (1), jolloin auton hätävilkut välähtävät kerran varoitukseksi.

2. Käynnistä moottori 4 sekunnin kuluessa oven lukituspainikkeen (1) painamisesta painamalla etäkäynnistyspainiketta (4) yli kahden sekunnin ajan.
3. Hätävilkut välähtävät kerran etäkäynnistyksen merkiksi. Voit sammuttaa moottorin painamalla etäkäynnistyspainiketta (4) uudelleen.

Järjestelmä ylläpitää ilmastointilaitteen toimintaa samoilla asetuksilla, jotka olivat voimassa moottorin käynnistyksen yhteydessä. Jos ilmastointijärjestelmä sammutetaan ennen moottorin sammuttamista, ilmastointi ei ole toiminnassa, kun etäkäynnistät moottorin.

Jos autossasi on moottorin käynnistyshetkellä henkilö, jolla ei ole älyavainta hallussaan, moottori sammuu turvallisuussyistä automaattisesti.

Huomautus

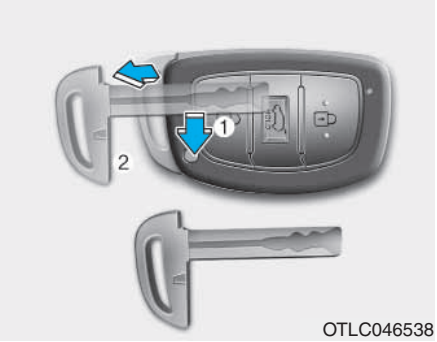
Kun moottori on etäkäynnistetty, se sammuu automaattisesti 10 minuutin kuluessa, ellet lähde liikkeelle tätä ennen.

⚠ HUOMIO!

- **Etäkäynnistys toimii ainoastaan toiminta-alueella (noin 10 m:n säteellä autosta).**
- **Noudata käyttömaan päästölainsäädäntöä äläkä käytä moottoria tyhjäkäynnillä pitkiä aikoja**
- **Kotimaasi ja käyttömaan lait voivat rajoittaa etäkäynnistyksen käyttöä. Tarkista aina maakohtainen lainsäädäntö ennen kuin aloitat etäkäynnistyksen käytön.**
- **Moottorin käynnistäminen on mahdollista ainoastaan, jos vaihteenvalitsin on kytketty P-asentoon (Park).**
- **Jos konepelti tai takaluukku on auki, moottoria ei voida etäkäynnistää.**

Mekaaninen avain

Voit avata ja lukita ovet mekaanisella avaimella, jos älyavain ei toimi oikein.



Pidä vapautuspainiketta (1) painettuna ja vedä mekaaninen avain ulos (2). Työnnä mekaaninen avain oven lukkoon.

Kun laitat mekaanisen avaimen takaisin paikalleen, aseta se aukkoon ja paina alaspäin, kunnes kuulet naksahduksen.

Älyavaimen katoaminen

Autoon voidaan rekisteröidä enintään kaksi älyavainta. Jos kadotat älyavaimen, suosittelemme, että viet muut älyavaimesi HYUNDAI-liikkeeseen välittömästi. Tarvittaessa auto voidaan hinata huoltoon.

Älyavainta koskevia varoituksia

Älyavain ei toimi seuraavissa tilanteissa:

- Älyavain on lähellä voimakasta radiolähetintä, kuten radioasemaa tai lentokenttää, joka häiritsee älyavaimen lähettimen toimintaa.
- Älyavain on lähellä radio- tai matkapuhelinta.
- Toisen auton älyavainta käytetään autosi lähellä.

Jos älyavain ei toimi oikein, voit avata ja lukita ovet mekaanisella avaimella. Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos älyavaimen toiminnassa esiintyy häiriöitä.

Jos älyavaimen läheisyydessä on matkapuhelin, puhelimen signaali voi estää älyavaimen signaalin toiminnan. Näin voi käydä varsinkin silloin, kun puhelin on toiminnassa, eli käynnissä on puhelu tai puhelimella lähetetään tai vastaanotetaan tekstiviestejä tai sähköpostiviestejä. Älä pidä älyavainta ja matkapuhelinta samassa taskussa, ja pidä ne muutenkin riittävän kaukana toisistaan.

i Huomautus

Muutokset tai muunnokset, joita yhteensopivuudesta vastaava osapuoli ei ole erityisesti hyväksynyt, voivat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää laitteistoa. Auton takuu ei kata kaukoohjausjärjestelmän toimintahäiriön korjaustöitä, jos toimintahäiriö johtuu järjestelmään tehdyistä muutoksista, joita laitteen standardinmukaisuudesta vastaava taho ei ole erikseen hyväksynyt.

MUISTUTUS

Vältä älyavaimen säilytystä sähkömagneettisten materiaalien lähellä, jotka voivat aiheuttaa häiriöitä sen toimintaan.

Pariston vaihtaminen



OLF044008

Jos älyavain ei toimi oletetulla tavalla, vaihda ensin paristo.

Pariston tyyppi: CR2032

Pariston vaihtaminen:

1. Avaa älyavaimen takakansi.
2. Poista vanha paristo ja aseta uusi paristo paikalleen. Varmista, että pariston navat ovat oikein päin.
3. Aseta älyavaimen takakansi paikalleen.

Jos epäilet älyavaimen vaurioituneen tai jos se ei mielestäsi toimi oikein, ota yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

Huomautus



Akun hävittäminen virheellisesti voi olla haitallista ympäristölle ja terveydelle. Hävitä paristot paikallisten lakien ja määräysten mukaisesti.

Ajonestojärjestelmä (jos varusteena)

Ajonestojärjestelmä estää auton luvattoman käyttöönoton. Jos joku yrittää käynnistää moottoria väärin koodatulla avaimella (tai muulla laitteella), ajonestojärjestelmä estää polttoainejärjestelmän toiminnan.

Kun virta-avain kytketään ON-asentoon, ajonestojärjestelmän merkkivalo syttyy hetkeksi ja sammuu. Jos merkkivalo alkaa vilkkua, järjestelmä ei tunnista avaimen koodia.

Kytke virta-avain LOCK/OFF-asentoon ja kytke se tämän jälkeen takaisin ON-asentoon.

Jos avaimen lähellä on toinen ajonestojärjestelmään koodattu avain tai jokin metalliesine (esim. avaimenperä), järjestelmä ei mahdollisesti tunnista avainta. Moottori ei käynnisty, jos metalli estää transponderia lähettämästä signaalia.

Jos avaimen koodin tunnistus epäonnistuu toistuvasti, suosittelemme, että otat yhteyttä HYUNDAI-liikkeeseen.

Älä yritä tehdä järjestelmään muutoksia äläkä lisää siihen muita laitteita. Tästä voi aiheutua sähköjärjestelmän ongelmia, jotka voivat jopa estää auton toiminnan.

⚠ VAROITUS

Älä jätä vara-avaimia autoon, sillä auto voidaan varastaa. Autosi ajonestojärjestelmän tunnuskoodi on luottamuksellinen.

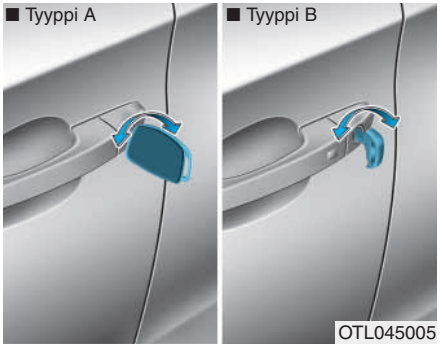
MUISTUTUS

Virta-avaimen transponderi on tärkeä osaa ajonestojärjestelmää. Älä altista virta-avainta kosteudelle tai staattiselle sähkölle äläkä käsittele sitä kovakouraisesti. Näin virta-avain toimii luotettavasti useita vuosia. Ajonestojärjestelmä ei ehkä toimi oikein, jos avainta on käsitelty huolimattomasti.

OVILUKOT

Lukkojen käyttäminen auton ulkopuolelta

Mekaaninen avain



Avaa ovien lukitus kääntämällä avainta auton takaosan suuntaan ja lukitse ne kääntämällä avainta keulan suuntaan.

Kun avaat tai lukitset kuljettajan oven avaimella, kaikki ovet aukeavat tai lukkiutuvat automaattisesti.

Kun ovien lukitus on avattu, ovet voidaan avata vetämällä ovenkahvasta.

Sulje ovi työntämällä. Varmista, että ovet sulkeutuvat kunnolla.

Kauko-ohjainavain



Lukitse ovet painamalla kauko-ohjainavaimen lukituspainiketta (1).

Avaa lukitus painamalla lukituksen avauspainiketta (2).

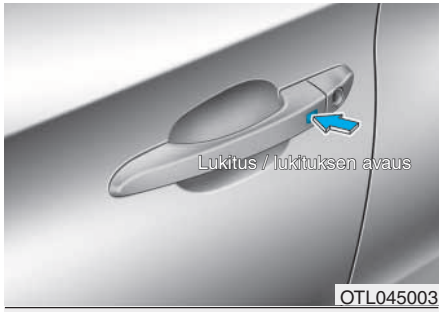
Kun ovien lukitus on avattu, ovet voidaan avata vetämällä ovenkahvasta.

Sulje ovi työntämällä. Varmista, että ovet sulkeutuvat kunnolla.

Huomautus

- **Ovien lukkojen ja lukitusmekanismien toiminnassa voi esiintyä ongelmia kylmässä ja kosteassa ilmastossa.**
- **Jos ovi lukitaan ja avataan useita kertoja peräkkäin joko auton avaimella tai lukituspainikkeella, järjestelmä saattaa keskeyttää toimintansa väliaikaisesti suojatakseen virtapiiriä ja komponenttejaan.**

Älyavain



OTL045003



OTLE048537

1. Ovilukko
2. Ovien lukituksen avaus
3. Takaluukun avaus

Lukitse ovet painamalla ulkopuolisen ovenkahvan painiketta, kun älyavain on mukanasi, tai paina älyavaimessa olevaa ovien lukituspainiketta.

Avaa ovien lukitus painamalla ulkopuolisen ovenkahvan painiketta, kun älyavain on mukanasi, tai paina älyavaimessa olevaa lukituksen avauspainiketta.

Kun ovien lukitus on avattu, ovet voidaan avata vetämällä ovenkahvasta.

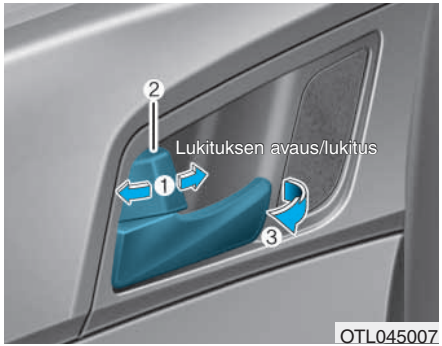
Sulje ovi työntämällä. Varmista, että ovet sulkeutuvat kunnolla.

Huomautus

- **Ovien lukkojen ja lukitusmekanismien toiminnassa voi esiintyä ongelmia kylmässä ja kosteassa ilmastossa.**
- **Jos ovi lukitaan ja avataan useita kertoja peräkkäin joko auton avaimella tai lukituspainikkeella, järjestelmä saattaa keskeyttää toimintansa väliaikaisesti suojatakseen virtapiiriä ja komponenttejaan.**

Lukkojen käyttäminen auton sisäpuolelta

Oven sisäkahvaa käyttäen



- Avaa oven lukitus painamalla oven lukituspainike (1) avausasentoon. Ovien lukituspainikkeen punainen merkki (2) näkyy.
- Lukitse ovi painamalla oven lukituspainike (1) lukitusasentoon. Kun ovi on lukossa, lukituspainikkeen punainen merkki (2) ei ole näkyvissä.
- Avaa ovi vetämällä kahvasta (3) ulospäin.
- Etuovia ei voida lukita, jos virta-avain on virtalukossa ja etuovi on auki.
- Ovia ei voida lukita, jos älyavain on autossa ja mikä tahansa ovi on auki.

Huomautus

Jos keskuslukitus ei toimi ollessasi auton sisällä, kokeile seuraavia vaihtoehtoja:

Käytä (sekä sähköistä että manuaalista) ovien lukituksen avaustoimintoa useita kertoja peräkkäin ja vedä samalla ovenkahvaa.

Kokeile muiden etu- ja takaovien kahvoja ja lukituspainikkeita.

Avaa etuikkuna ja avaa ovi ulkopuolelta mekaanisella avaimella.

Oven sisäkahvaa käyttäen

Etuovi

Jos oven sisäkahvasta vedetään ovien ollessa lukittuna, lukitus aukeaa ja ovi avautuu.

Takaovi

Jos oven sisäkahvasta vedetään ovien ollessa lukittuna, lukitus aukeaa.

Jos oven sisäkahvasta vedetään uudelleen, ovi aukeaa.

Keskuslukituksen käyttökytkimellä



Kun painat kytkimen kohtaa (🔒) (1), kaikki auton ovet lukkiutuvat.

- Jos jokin ovi on auki, ovet eivät lukkiudu, kun keskuslukituksen käyttökytkimen etuosaa (1) painetaan.
- Jos älyavain on autossa ja jokin ovista on auki, ovet eivät lukkiudu, kun keskuslukituksen käyttökytkimen lukituspainiketta (1) painetaan.

Kun painat kytkimen kohtaa (🔓) (2), kaikki auton ovien lukitus avautuu.

⚠ VAROITUS

- **Sulje ja lukitse ovet huolellisesti ennen liikkeellelähtöä. Jos ovien lukitus jää auki, riski sinkoutua ulos autosta törmäystilanteessa kasvaa.**
- **Älä vedä kuljettajan tai etumatkustajan oven sisäkahvaa, kun ajoneuvo liikkuu.**

⚠ VAROITUS

Älä koskaan jätä lapsia tai lemmikkieläimiä autoon ilman valvontaa. Suljetun auton sisälämpötila voi nousta nopeasti ja aiheuttaa vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja ilman valvontaa jätetyille lapsille tai eläimille, jotka eivät pääse ulos autosta. Lapsille saattaa myös aiheutua vammoja tai vaaratilanne heidän käyttäessään auton toimintoja tai sivullisen tunkeutuessa autoon.

⚠ VAROITUS

Jos jätät pysäköidyn auton lukitsematta, joku voi tunkeutua autoon.

Lukitse auton ovet ja luukut seuraavasti: paina jarrupoljinta ja siirrä vaihteenvalitsin P (Park) -asentoon (automaatti-/kaksoiskytkinvaihteisto) tai 1. vaihteelle tai peruutusvaihteelle (R) (manuaalivaihteisto), kytke seisontajarru, käännä virta-avain LOCK/OFF-asentoon, sulje kaikki ikkunat, lukitse kaikki ovet ja ota avain aina mukaasi.

⚠ VAROITUS

Oven avaaminen voi aiheuttaa vahinkoja tai vammoja, jos joku törmää siihen. Ole varovainen ovia avatessasi: varo autoja, moottoripyöriä, polkupyöriä ja jalankulkijoita, jotka lähestyvät autoa oven puolelta.

⚠ VAROITUS

Jos oleskelet autossa pitkän aikaa, kun sää on erittäin kuuma tai kylmä, vaarana on, että se voi aiheuttaa vammoja tai hengenvaaran. Älä lukitse ajoneuvoa ulkopuolelta, kun joku on autossa.

Turvalukitus (jos varusteena)

Jotkin autot on varustettu turvalukitusjärjestelmällä. Turvallisuussyistä ovia ei voi avata sisä- tai ulkopuolelta turvalukituksen ollessa käytössä.

Auton lukitsemiseksi turvalukitustoiminnolla ovet täytyy lukita kauko-ohjain- tai älyavaimella. Lukitus täytyy avata kauko-ohjain- tai älyavaimella.

⚠ VAROITUS

Älä lukitse ovia kauko-ohjain- tai älyavaimella, jos joku on vielä auton sisällä. Auton sisälle jäävä henkilö ei pysty avaamaan ovien lukitusta. Jos ovet on esimerkiksi lukittu kauko-ohjainavaimella, autossa oleva matkustaja ei pysty avaamaan ovia ilman sitä.

Ovien automaattinen lukitus ja lukituksen avaus

Ovien lukituksen avaus törmäystilanteessa (jos toiminto on varusteena)

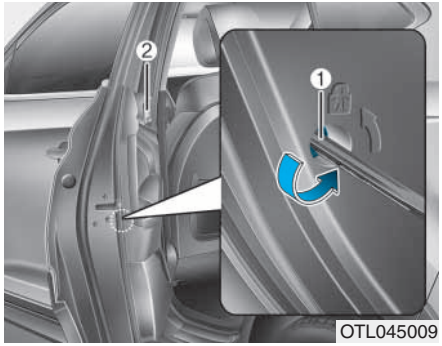
Ovien lukitus aukeaa automaattisesti, kun turvatyynyt laukeavat törmäystilanteessa.

Ovien automaattinen lukitus ajonopeuden perusteella (jos varusteena)

Kaikki ovet lukittuvat automaattisesti, kun ajonopeus ylittää 15 km/h.

Voit halutessasi poistaa nämä automaattisen lukituksen/avauksen toiminnot käytöstä tai ottaa ne käyttöön LCD-näytön kautta, kohdassa Mukautettavat asetukset. **Lisätietoja on tämän luvun kohdassa ”LCD-näyttö”.**

Takaovien lapsilukot



Lapsilukon tarkoituksena on estää lapsia avaamasta takaovia auton sisältä. Takaovien lapsilukitusta tulee käyttää aina kun autossa on lapsia.

Lapsilukko on kummankin takaoven reunassa. Lapsilukituksen ollessa lukitusasennossa (1) takaovi ei aukea oven sisäkahvasta (2) vetämällä.

Lapsilukko kytketään työntämällä avain (tai ruuvimeisseli) aukkoon ja kääntämällä se lukitusasentoon.

Kun kytket lapsilukon pois päältä, takaovi aukeaa sisäpuolelta normaalisti.

⚠ VAROITUS

Jos lapset avaavat takaovet vahingossa auton ollessa liikkeellä, he voivat pudota autosta. Takaovien lapsilukitusta tulee käyttää aina kun autossa on lapsia.

MURTOHÄLYTINJÄRJESTELMÄ (JOS VARUSTEENA)

Järjestelmä suojelee autoasi ja autossa olevia arvoesineitä varkailta. Murtohälytin hälyttää äänimerkillä ja vilkuttamalla yhtäjaksoisesti hätävilkkuja seuraavassa tapauksessa:

- Ovi avataan ilman kauko-ohjain- tai etäavainta.
- Takaluukku avataan ilman kauko-ohjain- tai etäavainta.
- Konepelti avataan.

Hälytys kuuluu 30 sekunnin ajan, minkä jälkeen järjestelmä palaa alkutilaan. Järjestelmä voidaan poistaa käytöstä kauko-ohjain- tai älyavaimella.

Murtohälytinjärjestelmä kytkeytyy automaattisesti päälle 30 sekuntia ovien ja takaluukun lukituksen jälkeen. Jotta järjestelmä kytkeytyy päälle, ovet ja takaluukku täytyy lukita auton ulkopuolelta kauko-ohjain- tai älyavaimella tai painamalla oven ulkokahvan painiketta, kun älyavain on mukana.

Hätävilkut välähtävät ja merkkiääni kuuluu kerran osoittaen, että järjestelmä on valmiustilassa.

Hälytinjärjestelmän ollessa valmiustilassa oven, takaluukun tai konepellin avaaminen ilman kauko-ohjain- tai etäavainta laukaisee hälytyksen.

Murtohälytinjärjestelmä ei aktivoidu, jos konepelti, takaluukku tai jokin ovi ei ole täysin kiinni. Jos murtohälytinjärjestelmä ei aktivoidu, tarkista, että konepelti, takaluukku ja ovet ovat täysin kiinni.

Älä yritä tehdä järjestelmään muutoksia äläkä lisää siihen muita laitteita.

i Huomautus

- **Älä lukitse ovia, ennen kuin kaikki matkustajat ovat poistuneet autosta. Jos viimeinen matkustajaa poistuu autosta murtohälytinjärjestelmän ollessa päällä, hälytys laukeaa.**
- **Jos auton hälytysjärjestelmä ei kytkeydy pois päältä kauko-ohjain- tai älyavaimella, avaa ovet mekaanisella avaimella, kytke virta-avain ON-asentoon (kauko-ohjainavain) tai käynnistä moottori (älyavain) ja odota 30 sekunnin ajan.**
- **Jos ovea tai takaluukkua ei avata 30 sekunnin kuluessa, kun järjestelmä on kytketty pois päältä, se aktivoituu uudelleen.**



OJC040170

Huomautus

Murtohälytinjärjestelmällä varustetut autot on varustettu tarralla, joka sisältää sanat:

1. VAROITUS

2. SECURITY SYSTEM

OHJAUSPYÖRÄ

Sähköinen ohjaustehostin

Järjestelmä helpottaa auton ohjausta. Autoa voidaan ohjata myös silloin, kun moottori ei ole käynnissä tai ohjaustehostin ei toimi, mutta ohjaaminen on huomattavasti raskaampaa.

Hallittavuuden parantamiseksi ohjaus muuttuu raskaammaksi ajonopeuden kasvaessa ja kevenee ajonopeuden laskiessa.

On suositeltavaa, että tarkastutat ohjaustehostinjärjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos huomaat, että ohjaus tuntuu normaaliajossa tavanomaista raskaammalta tai kevyemmältä.

MUISTUTUS

Jos sähköinen ohjaustehostin ei toimi normaalisti, mittaristoon syttyy varoitusvalo (!) . Ohjauspyörää voi olla vaikea kääntää, tai se voi toimia epänormaalisti. Suosittelemme, että tarkistutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Huomautus

Seuraavia oireita voi esiintyä auton normaalin käytön aikana:

- **Ohjaus tuntuu raskaalta heti sen jälkeen, kun virta-avain on käännetty ON-asentoon.**

  Tämä johtuu ohjaustehostinjärjestelmän suorittamasta itsetestauksesta. Ohjaustuntuma palautuu normaaliksi testauksen suorittamisen jälkeen.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Ohjaustehostimen (EPS) releestä saattaa kuulua naksahdus, kun virta-avain käännetään ON- tai LOCK/OFF-asentoon.**

  Ohjaustehostimen (EPS) releestä saattaa kuulua naksahdus, kun käynnistyspainike on ON- tai OFF-asennossa. (Älyavainjärjestelmällä varustetut autot)
- **Ohjaustehostimen sähkömoottorin ääni saattaa kuulua matkustamoon auton ollessa paikallaan tai liikkuessa hitaasti.**
- **Ohjaustehostimesta saattaa kuulua normaalista poikkeavia ääniä ja ohjaus voi muuttua raskaaksi kylmällä säällä. Äänet häviävät lämpötilan kohotessa. Tämä on normaalia.**
- **Ohjaus muuttuu raskaammaksi, jos ohjauspyörää käännetään edestakaisin auton ollessa paikallaan. Tämä ei ole toimintahäiriö. Ohjaustuntuma palautuu normaaliksi muutaman minuutin kuluttua.**

Ohjauspyörän etäisyys- ja korkeussäätö

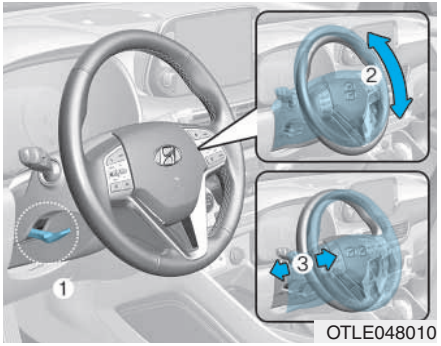
⚠ VAROITUS

Älä koskaan säädä ohjauspyörää ajon aikana. Saatat menettää auton hallinnan ja seurauksena voi olla vakaviin henkilövahinkoihin tai kuolemaan johtava onnettomuus.

i Huomautus

Lukitusvipu ei joskus lukitse ohjauspyörää säädön jälkeen.

Tämä ei ole toimintahäiriö. Molemmat lukkokytkimet eivät tällöin ole kytkeytyneet oikein. Säädä ohjauspyörän asento uudelleen ja lukitse se.

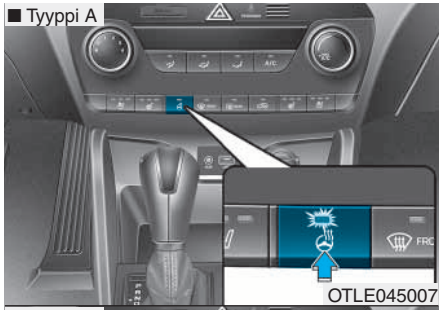


Paina ohjauspylväässä olevaa lukitusvipua (1) alaspäin ja säädä ohjauspyörän kulma (2) ja asento (3). Siirrä ohjauspyörää siten, että se on rintaasi eikä kasvoja kohti. Varmista, että näet kaikki mittariston varoitusvalot ja mittarit.

Kun olet tehnyt säädön, vedä lukitusvipua (1) ylöspäin siten, että ohjauspyörä lukkiutuu. Työnnä ohjauspyörää ylös- ja alaspäin ja varmista, että se on lukkiutunut paikalleen. Säädä ohjauspyörän asento aina ennen liikkeellelähtöä.

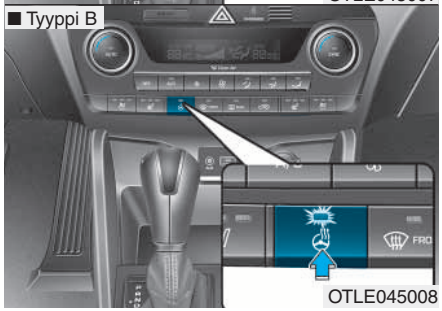
Ohjauspyörän lämmitin (jos varusteena)

■ Tyyppi A



OTLE045007

■ Tyyppi B



OTLE045008

Ohjauspyörän lämmitin kytketään päälle virta-avaimen ON-asennossa tai moottorin käydessä painamalla ohjauspyörän lämmittimen käyttökytkintä. Painikkeen merkkivalo syttyy.

Kytke ohjauspyörän lämmitin pois päältä painamalla käyttökytkintä uudelleen. Painikkeen merkkivalo sammuu.

Huomautus

Ohjauspyörän lämmitin kytkeytyy automaattisesti pois päältä noin 30 minuutin kuluessa sen päällekytkemisestä.

MUISTUTUS

Älä asenna ohjauspyörään minkäänlaista suojusta tai lisävarusteita. Suojus tai lisävaruste voi vahingoittaa ohjauspyörän lämmitintä.

Äänitorvi



OTL045012

Äänimerkki annetaan painamalla äänitorven symbolilla merkittyä aluetta ohjauspyörässä (katso kuvaa). Äänimerkki toimii vain tätä aluetta painettaessa.

MUISTUTUS

Älä paina äänitorven painiketta liian suurella voimalla äläkä lyö sitä nyrkilläsi. Älä paina äänitorven painiketta millään teräväkärkisellä esineellä.

PEILIT

Sisätaustapeili

Säädä taustapeili niin, että näet takaikkunan keskiosan. Tee säätö ennen liikkeellelähtöä.

⚠ VAROITUS

Varmista, että näet ulos selvästi eikä edessä ole esteitä. Älä laita takaistuimelle, tavaratilaan tai takaistuimen pääntukien taakse esineitä, jotka haittaavat näkyvyyttä takaikkunasta.

⚠ VAROITUS

Älä tee muutoksia sisätaustapeiliin äläkä asenna laajakulmapeiliä, joka saattaa aiheuttaa vakavia vammoja onnettomuustilanteessa tai turvatyynyn lauetessa.

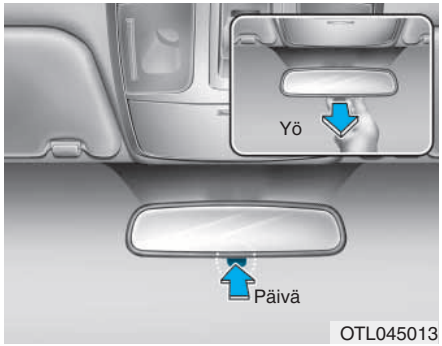
⚠ VAROITUS

Älä KOSKAAN säädä peiliä ajaessasi. Voit vahingossa menettää auton hallinnan ja aiheuttaa liikenneonnettomuuden.

MUISTUTUS

Käytä peilin puhdistukseen ikkunanpuhdistusnesteeseen kostutettua paperipyyhettä tai liinaa. Älä ruiskuta ikkunanpuhdistusnestettä suoraan peiliin, ettei puhdistusneste pääse peilin kotelon sisään.

Taustapelin päivä-/yöasento (jos varusteena)



Säädä peilin asento ennen liikkeellelähtöä ja päivä-/yövivun ollessa päiväasennossa.

Vedä päivä-/yövipua itseesi päin, jotta takana ajavien autojen ajovalojen heijastus himmenee taustapeilistä pimeällä.

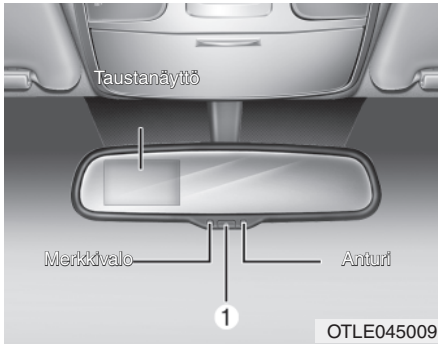
Muista, että yöasennossa peilin näkymä ei ole aivan yhtä selkeä kuin päiväasennossa.

Automaattisesti himmenevä taustapeili (ECM) (jos varusteena)

Automaattisesti himmenevä peili ehkäisee takana ajavien autojen valojen aiheuttamaa häikäisyä yöllä ja hämärässä ajettaessa.

Kun moottori on käynnissä, säätö perustuu taustapeiliin asennetulta anturilta saatuihin tietoihin. Anturi tunnistaa auton ympäristön valomäärän ja säätyy automaattisesti siten, että takana ajavien ajoneuvojen valot eivät häikäise kuljettajaa.

Kun vaihteenvalitsin siirretään R-asentoon (peruutusvaihde), peilin himmennys poistuu käytöstä, jotta kuljettaja näkisi peruuttaessaan mahdollisimman hyvin taakse.

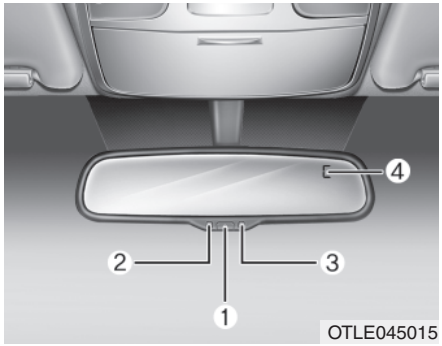


Automaattisesti himmenevän taustapeilin käyttö:

- Kytke automaattinen himmennystoiminto pois käytöstä painamalla ON/OFF-kytkintä (1) uudelleen. Peilin merkkivalo sammuu.

  Kytke automaattinen himmennystoiminto painamalla ON/OFF-kytkintä (1). Peilin merkkivalo syttyy.
- Himmennystoiminto kytkeytyy oletusarvoisesti käyttöön, kun käynnistyspainike on ON-asennossa.

Automaattisesti himmenevä taustapeili (ECM) ja kompassi



1. Toimintopainike
2. Tilamerkkivalo
3. Takana olevan auton ajovalojen valoanturi
4. Näyttöikkuna

Automaattisesti himmenevä peili ehkäisee takana ajavien autojen valojen aiheuttamaa häikäisyä, kun peilin toiminto on kytketty päälle pitämällä painiketta (1) alaspainettuna 3–6 sekunnin ajan. Toiminto kytketään pois käytöstä painamalla painiketta (1) uudelleen 3–6 sekunnin ajan.

1. Kompassitoiminnon käyttäminen

Paina kompassipainiketta ja vapauta se. Auton ajosuunta tulee näyttöön. Näyttö sammuu, kun painat painiketta uudelleen ja vapautat sen.

Ajosuunnan näyttö

- E : itä
- W : länsi
- S: etelä
- N : pohjoinen

esim. NE: koillinen

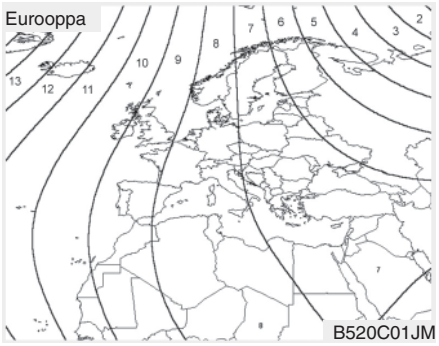
2. Kalibrointitoimenpide

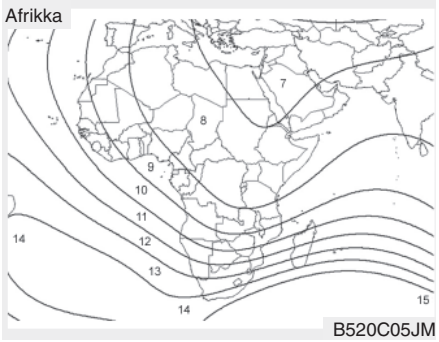
Pidä painiketta painettuna 6–9 sekunnin ajan. Kun kompassin muisti on tyhjentynyt, näyttöön tulee merkintä ”C”.

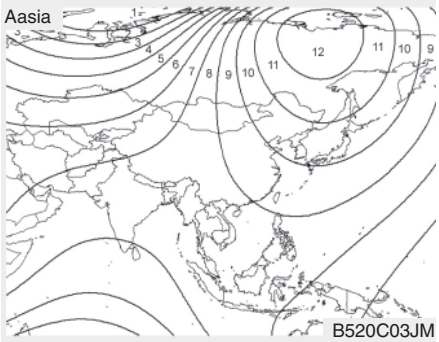
- Aja autolla alle 8 km/h nopeudella vähintään kaksi ympyrää tai kunnes kompassin näyttö tulee näkyviin.
- Voit ajaa autolla ympyrää joko myötäpäivään tai vastapäivään. Kun kalibrointi on valmis, kompassin näyttö tulee näkyviin.
- Aja autolla ympyrää niin kauan, että kompassin näyttö tulee näkyviin.

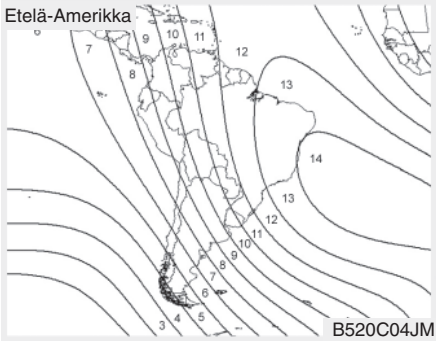
3. Kompassin alueen asettaminen

1. Etsi auton sijainti ja erantoa osoittavan vyöhykkeen numero vyöhykekartasta.









2.Pidä painiketta painettuna 3–6 sekunnin ajan. Vyöhykkeen numero tulee näyttöön.

3.Paina painiketta toistuvasti, kunnes auton sijaintia vastaava vyöhykenumero tulee näyttöön. Kun lopetat painikkeen painamisen, ilmansuunta tulee näyttöön muutaman sekunnin kuluttua.

⚠ HUOMIO!

1. Älä asenna autoon magneettikiinnitteistä suksitelinettä, antennia tai mitään muuta magneetilla kiinnitettävää varustetta. Se vaikuttaa kompassin toimintaan.

2. Jos toistuvasta säädöstä huolimatta kompassin näyttö poikkeaa oikeasta, anna valtuutetun HYUNDAI-liikkeen tarkastaa kompassi.

3. Kompassi ei ehkä näytä oikeaa ilmansuuntaa tunnelissa tai ajettaessa jyrkkää ylä- tai alamäkeä.

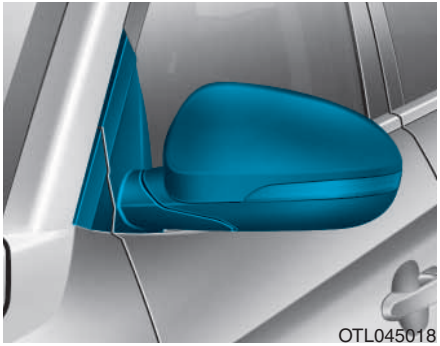
(Kompassi palautuu näyttämään oikeaa ilmansuuntaa, kun auto siirtyy alueelle, jossa maan magnetismi on vakaa.)

(Jatkuu)

(Jatkuu)

4. Käytä peilin puhdistukseen ikkunanpuhdistusnesteeseen kostutettua paperipyyhettä tai liinaa. Älä ruiskuta ikkunanpuhdistusnestettä suoraan peiliin, ettei puhdistusneste pääse peilin kotelon sisään.

Sivupeiliin


OTL045018

Säädä sivutaustapeilien asento sopivaksi ennen liikkeellelähtöä.

Autosi on varustettu vasemman- ja oikeanpuoleisella sivutaustapeilillä.

Peilin asentoa voidaan muuttaa säätökytkimellä auton sisältä.

Peilit voidaan taitaa autoa vasten, jotta ne eivät ne vaurioidu automaattipesulassa tai kapealla kadulla ajettaessa.

⚠ VAROITUS

- **Oikea sivutaustapeili on kupera. Joissakin maissa myös vasen sivutaustapeili on kupera. Peileissä näkyvät kohteet näyttävät olevan kauempana kuin ne todellisuudessa ovat.**
- **Ennen kaistanvaihtoa varmista takaa tulevien autojen etäisyys sisätaustapeilistä tai katsomalla sivulle.**

⚠ VAROITUS

Älä säädä tai taita sivutaustapeilejä auton liikkuessa. Voit vahingossa menettää auton hallinnan ja aiheuttaa liikenneonnettomuuden.

⚠ HUOMIO!

- **Älä raaputa jäätä peilien laseista, sillä se saattaa vahingoittaa lasin pintaa.**
- **Jos peili on juuttunut jäätymisen takia, älä säädä peiliä voimalla. Käytä sopivaa jäänpoistosuihketta (ei jäähdyttimen pakkasnestettä) tai pehmeää sientä tai kangasta ja kuumaa vettä, tai vie auto lämpimään paikkaan ja anna jään sulaa.**



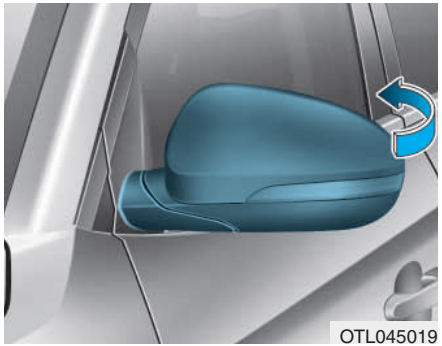
Sivutaustapeilien säätäminen:

1. Valitse säädettävä peili joko L (vasen) tai R (oikea) -painikkeella (1).
2. Käännä säädettävää peiliä pysty- tai vaakasuunnassa säätökytkimellä (2).
3. Säätämisen jälkeen siirrä painike keskiasentoon, jotta peilien asentoa ei muuteta vahingossa.

MUISTUTUS

- **Peilit pysähtyvät, kun ne on säädetty ääriasentoonsa, mutta peilien asentoja ohjaava sähkömoottori toimii niin kauan kun säätökytkintä painetaan. Moottori saattaa vaurioitua, ellet vapauta säätökytkintä.**
- **Älä yritä säätää sivutaustapeilejä käsin. Ne saattavat vaurioitua.**

Sivutaustapeilien taittaminen



Käsisäätöinen

Taita sivutaustapeili ottamalla kiinni peilin kuvusta ja taittamalla peili auton takaosaa kohti.



Sähkötoiminen (jos varusteena)

Vasen: Sivutaustapeilit avautuvat ajoasentoon.

Oikea: Sivutaustapeilit taittuvat.

Keskiasento (AUTO):

Peilit taittuvat tai avautuvat ajoasentoon automaattisesti seuraavasti:

- Autossa ei ole älyavainjärjestelmää
  - -Peilit taittuvat tai avautuvat ajoasentoon, kun ovet lukitaan tai lukitus avataan älyavaimella. (Varustelun mukaan.)
- Autossa on älyavainjärjestelmä
  - - Peilit taittuvat tai avautuvat ajoasentoon, kun ovet lukitaan tai lukitus avataan älyavaimella.
  - - Peilit taittuvat tai avautuvat ajoasentoon, kun ovet lukitaan tai lukitus avataan ovenkahvan painikkeella.
  - - Jos ”Convenience → Welcome mirror/ light” (mukavuustoiminnot – peilin vastaanottotoiminto / vastaanottovalo) on valittu LCD-näytössä käyttäjäasetukset-tilassa (User Settings), peili avautuu ajoasentoon, kun lähestyt autoa (kaikkien ovien ollessa kiinni ja lukittuina) ja älyavain on mukanasi. (Varustelun mukaan.)

MUISTUTUS

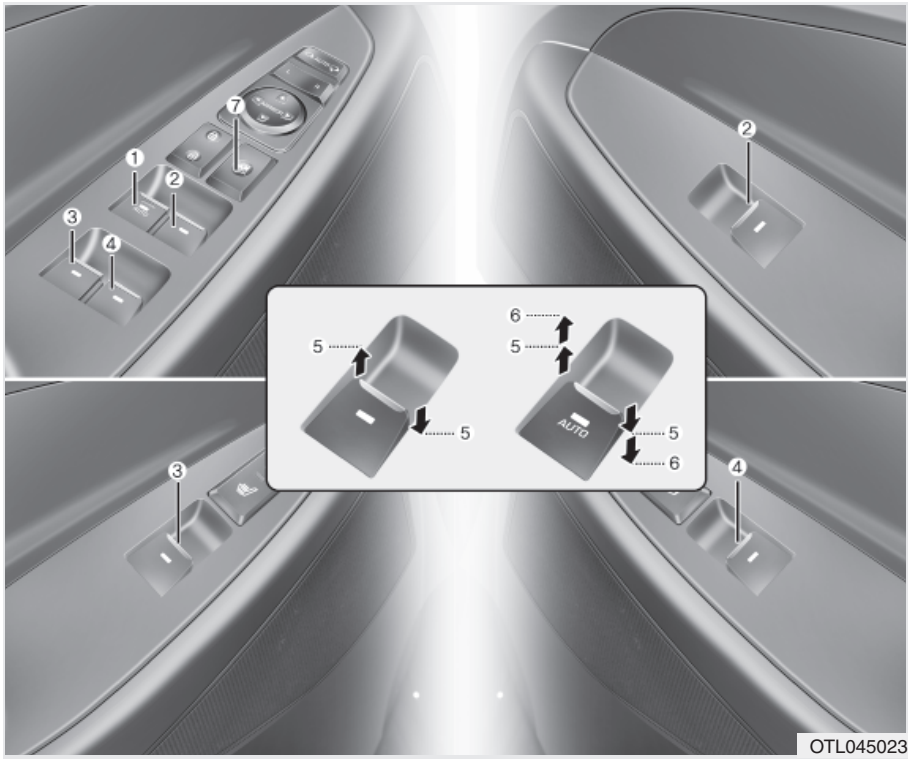
Sähkötoimisen sivutaustapeilin asentoa voidaan säätää, vaikka virta-avain olisi LOCK/OFF-asennossa. Älä kuitenkaan säädä peilejä tarpeettomasti, kun moottori ei ole käynnissä, jotta akkuvaraus ei purkautuisi.

MUISTUTUS

Älä yritä säätää sivutaustapeilejä käsin. Peilien moottori voi vaurioitua.

IKKUNAT

Sähkötoimiset ikkunat



(1) Kuljettajan oven sähkötoimisen ikkunan käyttökytkin
(2) Etumatkustajan oven sähkötoimisen ikkunan käyttökytkin
(3) Vasemman takaoven sähkötoimisen ikkunan käyttökytkin
(4) Oikean takaoven sähkötoimisen ikkunan käyttökytkin
(5) Ikkunan avaaminen ja sulkeminen
(6) Sähkötoiminen ikkuna*
(7) Sähkötoimisen ikkunan lukituskytkin

*: jos varusteena

Virta-avaimen pitää olla ON-asennossa, jotta lasinnostimia voidaan käyttää. Ikkunan asentoa säädetään ovessa sijaitsevalla kytkimellä. Kuljettajanoven paneelissa sijaitsee myös sähkötoimisten ikkunoiden lukituskytkin, jolla voidaan estää matkustajien käyttökytkinten toiminta. Sähkötoimiset ikkunannostimet toimivat noin 30 sekunnin ajan sen jälkeen, kun virta-avain käännetään ACC- tai LOCK-asentoon. Jos kuitenkin etuovet avataan tänä aikana, sähkötoimisia ikkunoita ei voida käyttää myöskään 30 sekunnin viiveajan kuluessa.

⚠ VAROITUS

Älä työnnä päätä tai käsivartta ulos ikkunasta ajon aikana. Tämä on vaarallista ja voi johtaa vakavaan vammautumiseen ja jopa hengenvaaraan.

i Huomautus

- **Sähkötoimisten ikkunannostimien toiminnassa voi olla ongelmia kylmässä ja kosteassa ilmastossa.**
- **Takaikkunoiden tai kattoluukun (jos varusteena) ollessa osittain tai kokonaan auki saatat havaita tärinää tai resonoivaa ääntä. Tämä on normaalia, ja melua voidaan vähentää seuraavilla toimenpiteillä. Jos melua esiintyy toisen tai kummankin takaikkunan ollessa auki, avaa etuikkunoita noin 2,5 cm.**

  Jos melua esiintyy kattoluukun ollessa auki, sulje kattoluukkua hieman.

Ikkunan avaaminen ja sulkeminen



Avaaminen:

Paina käyttökytkin ensimmäiseen vasteeseen (5). Vapauta kytkin, kun ikkuna on avautunut riittävästi.

Sulkeminen:

Vedä käyttökytkintä ensimmäiseen vasteeseen (5) saakka. Vapauta kytkin, kun ikkuna on sulkeutunut riittävästi.

Kertapainalluksella sulkeutuva/ avautuva ikkuna (jos varusteena)

Kun painat tai nostat ikkunan käyttökytkimen hetkeksi toiseen vasteeseen (6), ikkuna avautuu tai sulkeutuu kokonaan, vaikka vapauttaisit kytkimen. Jos haluat pysäyttää ikkunan haluamaasi asentoon sen liikkuessa, nosta tai paina kytkintä hetkeksi vastakkaiseen suuntaan ikkunan liikkeeseen nähden.

Sähkötoimisten ikkunoiden uudelleenalustus

Jos sähkötoiminen ikkuna ei toimi oikein, alusta sähkötoiminen ikkunajärjestelmän seuraavasti:

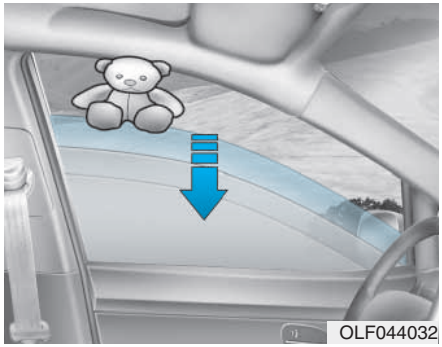
1. Käännä virta-avain ON-asentoon.
2. Pidä lasikytkintä ylösvedettynä ikkunan sulkeutumisen jälkeen vähintään yhden sekunnin ajan.

Suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos sähkötoiminen ikkunajärjestelmä ei toimi.

⚠ VAROITUS

Voimanrajoitintoiminto ei käynnisty, kun sähkötoimisten ikkunoiden alustus on meneillään. Loukkaantumisten ja aineellisten vahinkojen välttämiseksi tarkista aina ennen ikkunan sulkemista, ettei kukaan ole kurottanut ikkunasta ulos.

Voimanrajoitin (jos varusteena)



Jos automaattisesti sulkeutuva sähkötoiminen ikkuna tunnistaa esteen, se pysähtyy ja avautuu noin 30 cm, jotta este voidaan poistaa.

Jos ikkunannostin havaitsee esteestä aiheutuvan vastuksen, kun ikkunannostimen käyttökytkintä pidetään jatkuvasti yläasennossa, ikkuna pysähtyy ja laskeutuu sitten noin 2,5 cm.

Jos ikkunannostimen käyttökytkin pidetään jatkuvasti yläasennossa 5 sekunnin kuluessa siitä, kun voimanrajoitin on aktivoitunut, voimanrajoitin ei toimi.

Huomautus

Voimanrajoitin toimii vain, kun ikkunan sulkemiseksi on käytetty kertapainallustoimintoa, jossa kytkin nostetaan ääriasentoon toiseen vasteeseen saakka.

⚠ VAROITUS

Loukkaantumisten ja aineellisten vahinkojen välttämiseksi tarkista aina ennen ikkunan sulkemista, ettei kukaan ole kurottanut ikkunasta ulos.

Jos halkaisijaltaan alle 4 mm:n kappale jää ikkunan lasin ja ylemmän ikkunalistan väliin, voimanrajoitin ei ehkä tunnista vastusta, jolloin ikkuna ei pysähdy eikä avaudu automaattisesti.

MUISTUTUS

Älä asenna ikkunoihin tarvikevarusteita. Se saattaa häiritä voimanrajoittimen toimintaa.

Sähkötoimisten ikkunannostimien lukituskytkin



Kuljettaja voi estää takaovien sähkötoimisten ikkunoiden käytön painamalla kuljettajan oven lukituskytkintä.

Kun sähkötoimisten ikkunoiden lukituskytkin on alhaalla:

- Sähkötoimisia ikkunannostimia voidaan käyttää kuljettajanoven pääkytkimellä.
- Etumatkustaja voi käyttää etuoven ikkunannostimen kytkintä.
- Takamatkustajat eivät voi käyttää takaoven ikkunannostimien kytkimiä.

⚠ VAROITUS

Älä anna lasten leikkiä sähkötoimisilla ikkunannostimilla. Pidä kuljettajan oven ikkunannostimien lukituskytkin LOCK-asennossa. Jos lapsi pääsee käyttämään ikkunoita, tilanne voi johtaa vakavaan vammautumiseen tai hengenvaaraan.

MUISTUTUS

- **Älä avaa tai sulje kahta ikkunaa samanaikaisesti, jotta sähkötoimiset ikkunannostimet eivät vaurioidu. Näin varmistat myös, että sulake ei pala ennenaikaisesti.**
- **Älä koskaan yritä käyttää kuljettajanoven pääkytkintä ja saman ikkunan omaa käyttökytkintä samanaikaisesti vastakkaiseen suuntaan. Muussa tapauksessa ikkuna pysähtyy, eikä sitä voida enää avata tai sulkea.**

⚠ VAROITUS

- **ÄLÄ KOSKAAN jätä avaimiasi autoon moottorin käydessä, jos autossa on lapsia.**
- **ÄLÄ KOSKAAN jätä lapsia autoon ilman valvontaa. Jopa hyvin pienet lapset voivat vahingossa saada auton liikkeelle, jäädä jumiin ikkunoiden väliin tai aiheuttaa muilla tavoilla vammoja itselleen tai muille.**
- **Varmista aina ennen ikkunan sulkemista, ettei sen välissä ole esteitä eikä kukaan ole kurottanut päätään tai raajojaan ulos ikkunasta.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Älä anna lasten leikkiä sähkötoimisilla ikkunannostimilla. Pidä kuljettajan oven ikkunannostimien lukituskytkin LOCK-asennossa (alaspainettuna). Lapsi voi loukkaantua vakavasti tai aiheuttaa vakavia vammoja muille, jos hän pääsee käyttämään ikkunoita.**
- **Älä kurkota ulos ikkunasta ajon aikana.**

PANORAAMAKATTOLUUKKU (JOS VARUSTEENA)


OTL045026

Jos autossasi on kattoluukku, voit avata tai raottaa sitä kattoluukun käyttökytkimillä, jotka sijaitsevat kattokonsolissa.

Virta-avaimen pitää olla ON-asennossa, jotta kattoluukku voidaan avata tai sulkea.

Kattoluukku toimii noin 30 sekunnin ajan sen jälkeen, kun virta-avain poistetaan virtalukosta tai käännetään ACC- tai LOCK (tai OFF) -asentoon.
Jos kuitenkin etuovi avataan, kattoluukkua ei voida enää käyttää tämän 30 sekunnin aikana.

Huomautus

- **Kattoluukun toiminnassa voi olla ongelmia kylmässä ja kosteassa ilmastossa.**
- **Auton pesun tai sateen jälkeen pyyhi kaikki vesi pois kattoluukun päältä ennen sen avaamista.**

⚠ VAROITUS

- **Älä säädä kattoluukun tai aurinkoverhon asentoa ajon aikana. Saatat menettää auton hallinnan ja joutua onnettomuuteen, josta voi aiheutua esine- tai henkilövahinkoja tai kuolemaan johtavia vammoja.**
- **Ennen kuin suljet kattoluukun, varmista ettei kukaan kurkota päätään tai raajoja ulos eikä mitään esineitä ole kattoluukun välissä.**
- **Älä kurkota ulos kattoluukusta ajon aikana. Siitä voi aiheutua vakavia vammoja.**
- **Älä jätä auton moottoria käyntiin, jos lapset jäävät auton sisätilaan ilman valvontaa.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

Lapset voivat käyttää kattoluukkua, ja tilanne voi johtaa vakavaan vammautumiseen.

- **Panoraamakatto on valmistettu lasista, joka voi rikkoutua liikenneonnettomuudessa. Jos asianmukaisia matkustajien turvavarusteita (esim. turvavyö, turvaistuimet jne.) ei käytetä, matkustaja voi sinkoutua rikkoutuneen lasin läpi ja saada vakavia tai hengenvaarallisia vammoja.**
- **Älä istu auton katolla. Se voi aiheuttaa henkilövahinkoja tai auton vaurioitumisen.**

MUISTUTUS

- **Älä jatka kattoluukun käyttökytkimen liikuttamista sen jälkeen, kun kattoluukku on avautunut/sulkeutunut täysin tai kallistettu. Kattoluukun moottori tai muut järjestelmän komponentit saattavat vaurioitua.**
- **Sulje kattoluukku kokonaan ennen autosta poistumista.**
  Autoon voidaan murtautua tai matkustamoon saattaa päästä vettä tai lunta, jos kattoluukku jätetään auki.

Aurinkoverho



- Avaa aurinkoverho vetämällä kattoluukun käyttökytkintä taaksepäin (1) ensimmäiseen vasteeseen saakka.
- Kattoluukun ollessa suljettuna aurinkoverho suljetaan painamalla kattoluukun käyttökytkintä eteenpäin (2).

Pysäytä kattoluukun liike johonkin haluttuun kohtaan painamalla tai vetämällä kattoluukun käyttökytkintä nopeasti.

Kattoluukun avaaminen

Aurinkoverhon ollessa suljettuna



Kun vedät kattoluukun käyttökytkintä taaksepäin toiseen vasteeseen saakka, aurinkoverho avautuu kokonaan, jonka jälkeen myös kattoluukku aukeaa kokonaan. Voit pysäyttää kattoluukun liikkeen mihin tahansa kohtaan vetämällä tai työntämällä kattoluukun käyttökytkintä nopeasti.

Aurinkoverhon ollessa auki

Kun vedät kattoluukun käyttökytkintä taaksepäin, kattoluukku aukeaa kokonaan. Voit pysäyttää kattoluukun liikkeen mihin tahansa kohtaan vetämällä tai työntämällä kattoluukun käyttökytkintä nopeasti.

Huomautus

Ainoastaan kattoluukun etumainen lasi avautuu.

Kattoluukun raottaminen

Aurinkoverhon ollessa suljettuna



Kun työnnät kattoluukun käyttökytkintä ylöspäin, aurinkoverho aukeaa ja kattoluukku raottuu.

Voit pysäyttää kattoluukun liikkeen mihin tahansa kohtaan vetämällä tai työntämällä kattoluukun käyttökytkintä nopeasti.

Aurinkoverhon ollessa auki

Kun työnnät kattoluukun käyttökytkintä ylöspäin, kattoluukku raottuu.

Voit pysäyttää kattoluukun liikkeen mihin tahansa kohtaan vetämällä tai työntämällä kattoluukun käyttökytkintä nopeasti.

Kattoluukun sulkeminen

Pelkän kattoluukun sulkeminen



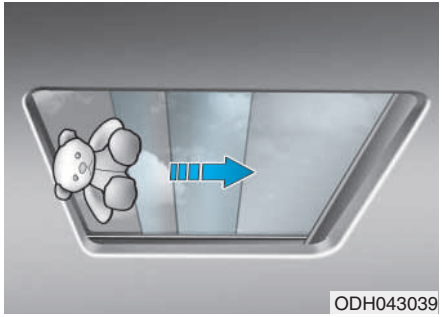
Työnnä kattoluukun käyttökytkintä eteenpäin ensimmäiseen vasteeseen tai vedä sitä taaksepäin.

Aurinkoverholla varustetun kattoluukun sulkeminen

Työnnä kattoluukun käyttökytkin etumaiseen asentoon. Kattoluukku sulkeutuu, minkä jälkeen aurinkoverho sulkeutuu automaattisesti.

Voit pysäyttää kattoluukun liikkeen mihin tahansa kohtaan vetämällä tai työntämällä kattoluukun käyttökytkintä nopeasti.

Voimanrajoitin



Kattoluukun lasi ja aurinkoverho pysähtyvät, jos ne kohtaavat esteen sulkeutuessaan automaattisesti.

Voimanrajoitin ei toimi, jos jokin pieni esine on juuttunut lasisen kattoluukun tai aurinkoverhon ja kattoluukun kehyksen väliin. Muista aina tarkistaa, että kattoluukku ei sulkeutuessaan koske esineisiin tai matkustajiin.

⚠ VAROITUS

Automaattinen avausjärjestelmä ei aina tunnista pieniä esineitä, jotka voivat jäädä kattoluukun lasin ja tuulilasin listan väliin. Tällöin kattoluukun lasi ei tunnista objektia eikä ala avautua.

MUISTUTUS

- **Poista säännöllisesti ohjainkiskoon ja luukun ja paneelin väliin mahdollisesti kertynyt lika, joka saattaa pitää ääntä.**
- **Älä yritä avata kattoluukkua ulkolämpötilan ollessa nollan alapuolella tai kattoluukun ollessa lumen ja jään peittämä, sillä sen moottori saattaa vaurioitua. Kattoluukun toiminnassa voi olla ongelmia kylmässä ja kosteassa ilmastossa.**

Kattoluukkua ohjaavan järjestelmän alustaminen


OTL045031

Kattoluukku pitää alustaa uudelleen seuraavissa tapauksissa:

- Akkuvaraus on purkautunut, akkukaapelit on irrotettu tai järjestelmän sulake on vaihdettu tai irrotettu
- Kattoluukun avaus kertapainalluksella ei toimi normaalisti.

1. Käynnistä moottori ja sulje kattoluukun lasi ja aurinkokaihdin kokonaan.
2. Vapauta käyttökytkin.
3. Työnnä kattoluukun käyttökytkintä eteenpäin sulkuasentoon (noin 10 sekunnin ajan), kunnes kattoluukku liikkuu hieman. Vapauta sitten käyttökytkin.
4. Työnnä kattoluukun käyttökytkintä eteenpäin sulkuasentoon, kunnes kattoluukku toimii seuraavasti:

   Aurinkoverho avautuu → Kattoluukku raottuu → Kattoluukku avautuu → Kattoluukku sulkeutuu → Aurinkoverho sulkeutuu

   Vapauta käyttökytkin tämän jälkeen.

   Kattoluukkua ohjaava järjestelmä on nyt alustettu.

i Huomautus

- **Jos kattoluukkua ei alusteta sen jälkeen, kun ajoneuvon akku irrotetaan tai se tyhjenee tai kun kattoluukun sulake on palanut, kattoluukku voi toimia virheellisesti.**
- **Pyydä lisätietoja valtuutetusta HYUNDAI-liikkeestä.**

Kattoluukku auki -varoitus (jos varusteena)


OGB044103TU

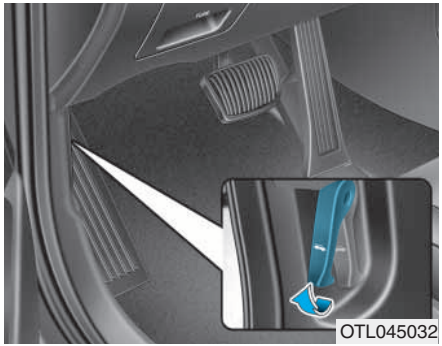
- Jos kuljettaja sammuttaa moottorin, kun kattoluukku ei ole täysin kiinni, varoitusääni kuuluu noin 3 sekunnin ajan ja LCD-näyttöön tulee avoimen kattoluukun varoitusviesti.
- Jos kuljettaja sammuttaa moottorin ja avaa oven, kun kattoluukku ei ole täysin kiinni, LCD-näytössä näkyy avoimen kattoluukun varoitusviesti, kunnes ovi suljetaan ja kattoluukku on täysin kiinni.

Sulje kattoluukku kokonaan ennen autosta poistumista.

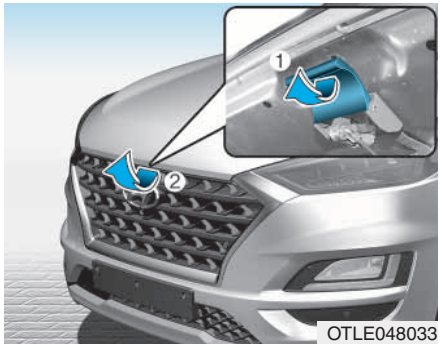
ULKOPUOLEN VARUSTEET

Konepelti

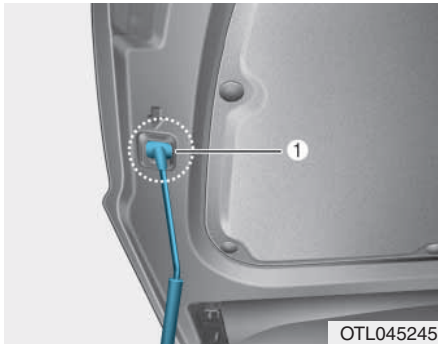
Konepellin avaaminen



1. Pysäköi auto tasaiselle alustalle ja kytke seisontajarru.
2. Avaa konepellin lukitus vetämällä avauskahvasta. Konepelti ponnahtaa hieman raolleen.



3. Mene auton eteen, nosta konepeltiä hieman, paina konepellin sisäpuolella olevaa toista salpaa (1) ja nosta konepelti (2) ylös.



4. Vedä konepellin tukitanko pidikkeestä.
5. Tue konepelti auki tukitangolla (1).

⚠ VAROITUS

- **Tartu tukitankoon kohdasta, jossa on kumisuojus. Kumi estää sinua polttamasta käsiäsi kuumaan metalliin moottorin ollessa kuuma.**
- **Tukitangon pitää olla aina kiinnitysaukossaan, kun moottoritilassa työskennellään. Näin varmistat, ettei konepelti putoa ja aiheuta vammoja.**

Konepellin sulkeminen

1. Tarkasta seuraavat seikat ennen konepellin sulkemista:
   - Kaikkien moottoritilassa olevien täyttökansien täytyy olla suljettuina asianmukaisesti.
   - Moottoritilaan ei saa jättää käsineitä, puhdistusliinoja tai muuta palavaa materiaalia.
2. Kiinnitä tukitanko tukevasti paikalleen, jottei se kolise.
3. Laske konepelti puoleenväliin (nostettuna n. 30 cm:n korkeuteen) ja työnnä sitä alaspäin, jotta se lukkiutuu paikalleen. Varmista, että konepelti on kunnolla kiinni.

⚠ VAROITUS

Varmista aina, että konepelti on kunnolla kiinni, ennen kuin lähdet ajamaan. Tarkista, ettei mittaristossa ei ole avoimen luukun varoitusvaloa eikä -viestiä. Jos konepelti ei ole lukkiutunut auton liikkuessa, kuuluu merkkiääni. Jos konepelti aukeaa kesken ajon, se estää näkyvyyden ja aiheuttaa mahdollisen vaaratilanteen.

⚠ VAROITUS

- **Varmista ennen konepellin sulkemista, ettei sen alla ole esteitä. Jos konepelti suljetaan ja reunalla on jokin este, seurauksena voi olla osien vahingoittuminen tai vakava loukkaantuminen.**
- **Älä jätä käsineitä, puhdistusliinoja tai mitään muuta palavaa materiaalia moottoritilaan. Moottoritilan kuumuus saattaa aiheuttaa tulipalon.**
- **Älä siirrä autoa konepellin ollessa auki. Näkyvyys konepellin takaa on erittäin huono ja konepelti saattaa pudota tai vaurioitua.**

Polttoainesäiliön luukku

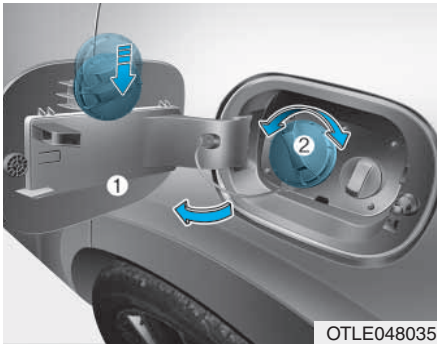
Polttoainesäiliön luukun avaaminen



1. Avaa kaikkien ovien lukitus sammutettuasi moottorin. Avaa polttoainesäiliön luukku painamalla luukun reunaa keskeltä.

Huomautus

Säiliön luukun voi avata ainoastaan silloin, kun ovien lukitus on auki.



2. Vedä polttonestesäiliön luukku (1) täysin auki.
3. Avaa täyttöaukon korkki (2) kiertämällä sitä vastapäivään. Paineen tasautuessa voi kuulua suhahdus.
4. Aseta säiliön korkki luukussa olevaan pidikkeeseen.

Huomautus

Jos polttoainesäiliön luukku ei avaudu, koska sen ympärille on muodostunut jäätä, painele luukkua kevyesti. Älä kampea luukkua. Suihkuta tarvittaessa luukun ympärille tarkoitukseen sopivaa jäänpoistoainetta (älä käytä auton jäähdytysnestettä) tai vie auto lämpimään tilaan jään sulattamiseksi.

Polttoainesäiliön luukun sulkeminen

1. Kierrä polttoainesäiliön korkkia myötäpäivään, kunnes kuulet naksahduksen.
2. Sulje polttoainesäiliön luukku painamalla luukun reunaa. Varmista, että luukku on suljettu tiukasti.

⚠ VAROITUS

Bensiini on erittäin herkästi syttyvää ja räjähtävää. Seuraavien ohjeiden noudattamatta jättämisestä saattaa aiheutua VAKAVIA tai HENGENVAARALLISIA VAMMOJA.

- **Lue huoltoasemalla olevat varoitukset ja noudata niitä.**
- **Selvitä ennen polttoaineen täytön aloittamista, missä huoltoaseman polttoainepumpun hätäpysäytyspainike sijaitsee, jos sellainen on käytettävissä.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Varmista, ettei käsissäsi ole mahdollisesti vaarallista staattista sähkövarausta ennen kuin kosket täyttöpistooliin: kosketa paljain käsin sellaista auton metalliosaa, joka on kaukana polttoaineen täyttöaukosta tai muusta polttoainehöyryn lähteestä.**
- **Älä käytä matkapuhelinta polttoaineen täytön aikana. Matkapuhelimen akun varaus ja/tai elektromagneettinen säteily saattaa sytyttää polttoainehöyryt ja aiheuttaa tulipalon.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Älä mene takaisin autoon aloitettuasi polttoaineen täytön. Voit saada aikaan staattisen sähkövarauksen, kun vaatteesi hankautuvat vasten jotakin esinettä tai kangasta, joka muodostaa staattista sähköä. Staattinen sähkövaraus saattaa sytyttää polttoainehöyryt ja aiheuttaa tulipalon. Jos joudut käymään autossa polttoaineen täytön aikana, sinun pitää purkaa staattinen sähkövaraus koskettamalla auton metalliosaa, joka on kaukana polttoaineen täyttöaukosta, täyttöpistoolista tai muusta polttoainehöyryn lähteestä.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Polttoainesäiliön täytön ajaksi siirrä vaihteenvalitsin aina P (Park) -asentoon (automaatti-/kaksoiskytkinvaihteisto) tai 1. vaihteelle tai peruutusvaihteelle (R) (manuaalivaihteisto), kytke seisontajarru ja käännä virta-avain LOCK/OFF-asentoon. Moottorin sähköosien aiheuttamat kipinät saattavat sytyttää polttoainehöyryt ja aiheuttaa tulipalon.
- Jos käytät erillistä hyväksyttyä polttoainesäiliötä, muista laittaa säiliö maahan ennen polttoaineen täyttöä. Säiliön staattinen sähkövaraus saattaa sytyttää polttoainehöyryt ja aiheuttaa tulipalon. Kun polttoaineen täyttö on aloitettu, kosketa autoa paljaalla kädellä koko täytön ajan.
- Käytä vain hyväksyttyä muovista polttoainekanisteria, joka on tarkoitettu polttoaineen kuljettamiseen ja varastointiin.
- Älä ylitäytä polttoainesäiliötä äläkä lisää sitä täytön pysähdyttyä automaattisesti, koska polttoainetta voi tällöin tulla yli.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Älä käytä tulitikkuja tai sytytintä äläkä tupakoi tai jätä palavaa savuketta autoosi huoltoasemalla, erityisesti polttoainetta täyttäessäsi.
- Jos polttoaineen täytön aikana syttyy tulipalo, poistu auton läheisyydestä ja ota välittömästi yhteys huoltoaseman henkilökuntaan ja sitten paikalliseen pelastuslaitokseen. Noudata henkilökunnan ja viranomaisten antamia ohjeita.
- Jos polttoaine pääsee purkautumaan polttoainesäiliöstä paineella, se saattaa roiskua päällesi ja syttyessään aiheuttaa sinulle palovammoja. Avaa polttoaineen täyttöaukon kansi aina varovasti ja hitaasti. Jos kannesta purkautuu polttoainetta tai kuulet sihinää, odota kunnes se lakkaa, ennen kuin avaat täyttöaukon kannen kokonaan.
- Varmista, että polttoaineen täyttöaukon kansi on suljettu huolellisesti, jotta polttoainetta ei pääse vuotamaan onnettomuustilanteessa.

Huomautus

Varmista, että lisäät autoon vain Johdanto-luvun kohdan ”Polttoaineen laatuvaatimukset” mukaista polttoainetta.

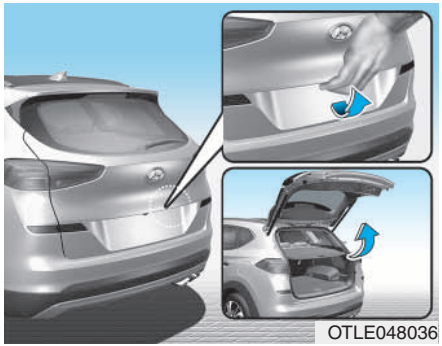
MUISTUTUS

- Älä anna polttoaineen roiskua auton ulkopinnoille. Maalipinnalle roiskunut polttoaine saattaa vahingoittaa sitä.
- Jos polttoaineen täyttöaukon luukku täytyy uusia, käytä vain alkuperäistä HYUNDAI-varaosaa tai vastaavaa ajoneuvokohtaista osaa. Vääränlainen polttoainesäiliön luukku saattaa aiheuttaa polttoainejärjestelmän tai päästöjenhallintajärjestelmän vakavan toimintahäiriön.

TAKALUUKKU

Käsitoiminen takaluukku (jos varusteena)

Takaluukun avaaminen



- Takaluukku avautuu ja lukkiutuu, kun ovet avataan tai lukitaan avaimella, kauko-ohjaimella, älyavaimella tai keskuslukituksen käyttökytkimellä.
- Pelkkä takaluukun lukitus avataan painamalla kauko-ohjain- tai älyavaimen takaluukun avauspainiketta noin sekunnin ajan.
- Kun takaluukun lukitus on avattu, takaluukku voidaan avata painamalla takaluukun kahvan avauskytkintä ja vetämällä kahvasta ylöspäin.
- Kun takaluukku avataan ja suljetaan, se lukkiutuu automaattisesti. (Auton ovien pitää olla lukittuina.)

i Huomautus

Ovien lukkojen ja lukitusmekanismien toiminnassa voi esiintyä ongelmia kylmässä ja kosteassa ilmastossa.

⚠ VAROITUS

Takaluukku aukeaa ylöspäin. Varmista ennen sen avaamista, ettei auton takaosan lähellä ole esineitä tai ihmisiä.

⚠ HUOMIO!

Varmista että takaluukku on suljettu ennen liikkeellelähtöä. Takaluukun nostopumput tai sen kiinnitysmekanismi saattaa vaurioitua, jos takaluukkua ei suljeta ennen liikkeellelähtöä.

Takaluukun sulkeminen



Sulje takaluukku painamalla se kiinni riittävällä voimalla. Varmista, että takaluukku on kunnolla kiinni.

⚠ VAROITUS

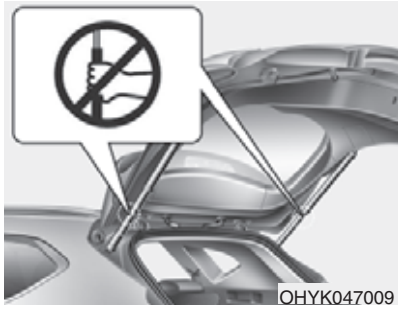
Varmista, ettei käsi, jalka tai muu kehon osa jää sulkeutuvan takaluukun väliin.

Jos laitteessa on toimintahäiriö, suosittelemme, että viet auton tarkastettavaksi HYUNDAI-jälleenmyyjän huoltoon.

⚠ HUOMIO!

Varmista, ettei takaluukun lukko-osan ja sen vastakappaleen väliin jää mitään sulkiessasi takaluukkua. Takaluukun lukko-osa saattaa vaurioitua.

⚠ VAROITUS



Älä pidä kiinni takaluukkua tukevasta osasta (kaasujousi). Kyseisen osan vääntyminen saattaa vaurioittaa autoa ja aiheuttaa onnettomuusriskin.

⚠ VAROITUS

Sulje ja lukitse takaluukku huolellisesti ennen liikkeellelähtöä. Jos takaluukku jää auki tai raolleen, myrkylliset häkäpitoiset pakokaasut pääsevät auton sisätilaan ja voivat aiheuttaa häkämyrkytyksen.

Älä nojaa takaluukun kaasujousiin, äläkä sido tai solmi niihin naruja, jotta kaasujouset eivät väänny. Tämä voi aiheuttaa toimintahäiriön, ajoneuvo voi vaurioitua, ja vääntynyt nostosylinteri voi rikkoa takalasin.

⚠ VAROITUS

Matkustajat eivät koskaan saa olla tavaratilassa ajon aikana, koska siellä ei ole turvavöitä. Matkustajien tulee aina käyttää turvavöitä loukkaantumisen välttämiseksi onnettomuudessa tai äkillisessä pysähdyksessä.

Takaluukun hätäavauskahva



Autosi on varustettu takaluukun hätäavauskahvalla, joka sijaitsee takaluukun sisäosan alaosassa. Hätäavausta käytetään, kun takaluukku sulkeutuu jonkun ollessa tavaratilassa. Takaluukku voidaan avata seuraavasti:

1. Irrota kansi.
2. Työnnä vapautusvipu oikealle.
3. Nosta takaluukku ylös.

⚠ VAROITUS

- **Tutustu hätätilanteen varalta etukäteen tämän auton takaluukun hätäavausvivun sijaintiin ja käyttöön, siltä varalta että joudut vahingossa lukituksi tavaratilaan.**
- **Tavaratilassa ei saa oleskella. Tavaratila on erittäin vaarallinen paikka onnettomuuden sattuessa.**
- **Käytä hätäavausvipua vain hätätapauksessa. Noudata erityistä varovaisuutta, varsinkin auton ollessa liikkeessä.**

Sähkötoiminen takaluukku (jos varusteena)

Sähkötoimisen takaluukun painike



Sähkötoimista takaluukkua voidaan käyttää kun:

- sähkötoimisen takaluukun painiketta painetaan moottorin ollessa sammutettuna
- sähkötoimisen takaluukun painiketta painetaan virta-avaimen ON-asennossa, kun vaihteenvalitsin on P-asennossa (automaatti-/kaksoiskytkinvaihteisto) tai vaihdevipu vapaa-asennossa (manuaalivaihteisto).

Takaluukun sähkökäyttö voidaan ottaa käyttöön ja poistaa käytöstä LCD-näytön kautta, kohdassa Mukautettavat asetukset.

Lisätietoja on tämän luvun kohdassa ”LCD-näyttö”.

⚠ VAROITUS

Älä koskaan jätä lapsia tai eläimiä autoon ilman valvontaa.

Lapset tai eläimet saattavat saada sähkötoimisen takaluukun toimimaan ja vaurioittaa autoa tai aiheuttaa vammoja itselleen tai muille.

⚠ VAROITUS

Varmista ennen sähkötoimisen takaluukun avaamista tai sulkemista, että sen edessä ei ole esteitä. Odota ennen auton lastaamista tai purkamista, että takaluukku pysähtyy.

⚠ HUOMIO!

Älä sulje sähkötoimista takaluukkua käsin. Se saattaa vaurioitua. Älä käytä liikaa voimaa sulkiessasi sähkötoimista takaluukkua, jos se täytyy sulkea käsin akkuvarauksen purkauduttua tai akkukaapelien oltua irrotettuina.

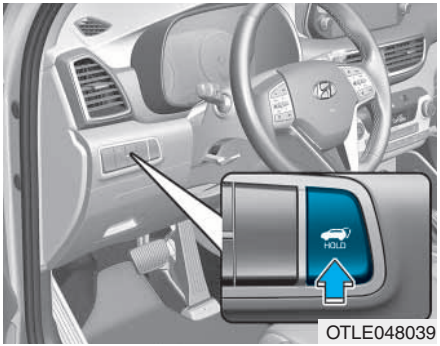
Takaluukun avaaminen



OTLC045030

Sähkötoiminen takaluukku aukeaa automaattisesti seuraavissa tilanteissa:

- Paina kauko-ohjainavaimessa tai älyavaimessa olevaa takaluukun lukituksen avauspainiketta noin yhden sekunnin ajan.



- Paina sähköisen takaluukun painiketta noin yhden sekunnin ajan.

Luukun liike voidaan keskeyttää hätätilanteessa painamalla sähköisen takaluukun painiketta lyhyesti.



- Paina takaluukun kahvan avauspainiketta älyavaimen ollessa lähettyvillä.

Takaluukun sulkeminen



- Paina sähköisen takaluukun painiketta noin yhden sekunnin ajan takaluukun ollessa auki.

  Takaluukku sulkeutuu ja lukkiutuu automaattisesti.

Luukun liike voidaan keskeyttää hätätilanteessa painamalla sähköisen takaluukun painiketta lyhyesti.


OTLE048041

- Paina sähköisen takaluukun sisäpuolista kytkintä noin yhden sekunnin ajan takaluukun ollessa auki.

  Takaluukku sulkeutuu ja lukkiutuu automaattisesti.

Takaluukku ei aukea seuraavissa tilanteissa

Takaluukku ei aukea auton liikkuessa.

⚠ VAROITUS

Merkkiääni on jatkuva, jos takaluukku on auki.

Pysäytä auto viipymättä turvalliseen paikkaan ja tarkista, onko takaluukku auki.

⚠ HUOMIO!

Jos sähkötoimista takaluukkua avataan ja suljetaan toistuvasti yli 5 kertaa peräkkäin, luukun moottori voi vaurioitua. Järjestelmä siirtyy ylikuumenemisen suojaustilaan. Suojaustilassa olevaa sähkötoimista takaluukkua ei voida käyttää, ja merkkiääni kuuluu kolme kertaa kytkintä käytettäessä. Älä käytä sähkötoimista takaluukkua 1 minuuttiin, ja yritä tämän jälkeen uudelleen.

Huomautus

- **Sähkötoimista takaluukkua voidaan käyttää, vaikka moottori ei olisikaan käynnissä. Sähkötoimisen takaluukun käyttäminen kuluttaa kuitenkin paljon virtaa. Älä käytä sähkötoimista takaluukkua liikaa, jotta akkuvaraus ei purkaudu (esimerkiksi yli 10 kertaa peräkkäin).**
- **Älä jätä sähkötoimista takaluukkua auki pitkäksi aikaa, jotta akkuvaraus ei purkaudu.**
- **Älä muokkaa tai korjaa sähkötoimista takaluukkua. Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.**
- **Älä avaa sähkötoimista takaluukkua, kun nostat autoa tunkilla esimerkiksi renkaan vaihtoa tai korjaustyötä varten. Tämä voi aiheuttaa sähkötoimisen takaluukun toimintahäiriöitä.**
- **Sähkötoimisen takaluukun toiminnassa voi olla ongelmia kylmässä ja kosteassa ilmastossa.**

Voimanrajoitin



Järjestelmä tunnistaa kasvaneen vastuksen, jos sähkötoiminen takaluukku osuu avautuessaan esineeseen tai ihmiseen.

- Jos vastus kasvaa takaluukun auetessa, se pysähtyy ja alkaa sulkeutua.
- Jos vastus kasvaa takaluukun sulkeutuessa, se pysähtyy ja alkaa avautua.

Järjestelmä ei saata havaita kasvanutta vastusta, jos se kasvaa vain vähän, esimerkiksi takaluukun osuessa pehmeään tai ohueen esineeseen tai jos takaluukku on lähellä haluttua asentoa.

Jos järjestelmä joutuu keskeyttämään toiminnon useammin kuin kahdesti, se saattaa pysäyttää takaluukun asentoon, jossa kasvanut vastus havaitaan. Sulje takaluukku käsin ja avaa se sitten automaattisesti.

⚠ VAROITUS

Älä testaa automaattisen voimanrajoittimen toimintaa laittamalla esimerkiksi kättä tai jotain esinettä sähkötoimisen takaluukun esteeksi.

⚠ HUOMIO!

Älä aseta painavia esineitä sähköisen takaluukun päälle ennen sen käyttöä.

Takaluukkuun kohdistuva ylimääräinen paino voi vaurioittaa sitä.

Sähkötoimisen takaluukun toiminnan alustaminen

Jos auton akku on tyhjentynyt tai irrotettu tai jos takaluukun sulake on irrotettu tai vaihdettu, tee takaluukun toiminnan alustus seuraavasti normaalin toiminnan varmistamiseksi:

1. Automaattivaihteisto/kaksoiskytkinvaihteisto:

   Siirrä vaihteenvalitsin P-asentoon.

   Manuaalivaihteisto:

   Siirrä vaihdevipu vapaa-asentoon.
2. Paina sähköisen takaluukun sisäpuolista kytkintä sekä takaluukun kahvan kytkintä samanaikaisesti yli 3 sekunnin ajan (merkkiääni kuuluu).
3. Sulje takaluukku käsin.

Jos sähkötoiminen takaluukku ei toimi vieläkään oikein, suosittelemme, että tarkistutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

i Huomautus

Jos sähkötoiminen takaluukku ei toimi oikein, tarkista, että vaihteenvalitsin on vaaditussa asennossa.

Sähkötoimisen takaluukun mukautettava avautumiskorkeus



Kuljettaja voi säätää takaluukun avautumiskorkeuden seuraavasti:

1. Aseta takaluukku käsin haluamaasi asentoon.
2. Paina takaluukun sisäpuolista kytkintä yli 3 sekunnin ajan.
3. Kuultuasi äänimerkin sulje takaluukku käsin.

Takaluukku aukeaa kuljettajan asettamalle korkeudelle.

⚠ VAROITUS

Sulje ja lukitse takaluukku huolellisesti ennen liikkeellelähtöä. Jos takaluukku jää auki tai raolleen, myrkylliset häkäpitoiset pakokaasut pääsevät auton sisätilaan ja voivat aiheuttaa häkämyrkytyksen.

⚠ VAROITUS

Matkustajat eivät koskaan saa olla tavaratilassa ajon aikana, koska siellä ei ole turvavöitä. Matkustajien tulee aina käyttää turvavöitä loukkaantumisen välttämiseksi onnettomuudessa tai äkillisessä pysähdyksessä.

Takaluukun hätäavauskahva



Autosi on varustettu takaluukun hätäavauskahvalla, joka sijaitsee takaluukun sisäosan alaosassa. Hätäavausta käytetään, jos takaluukku sulkeutuu jonkun henkilön ollessa tavaratilassa. Takaluukku voidaan avata seuraavasti:

1. Irrota kansi.
2. Työnnä vapautusvipu oikealle.
3. Nosta takaluukku ylös.

⚠ VAROITUS

- **Tutustu hätätilanteen varalta etukäteen tämän auton takaluukun hätäavausvivun sijaintiin ja käyttöön, siltä varalta että joudut vahingossa lukituksi tavaratilaan.**
- **Tavaratilassa ei saa oleskella. Tavaratila on erittäin vaarallinen paikka onnettomuuden sattuessa.**
- **Käytä hätäavausvipua vain hätätapauksessa. Noudata erityistä varovaisuutta, varsinkin auton ollessa liikkeessä.**

Takaluukun automaattinen avaus älyavaimella (jos varusteena)



Älyavaimella varustetun auton takaluukku voidaan avata automaattisesti älyavaimella.

Takaluukun avaaminen älyavaimella

Takaluukku voidaan avata älyavaimen etätoiminnolla seuraavasti, kun kaikki seuraavat ehdot täyttyvät.

- Ovien sulkemisesta ja lukituksesta on kulunut korkeintaan 15 sekuntia.
- Avain on tunnistusalueella yli 3 sekunnin ajan.

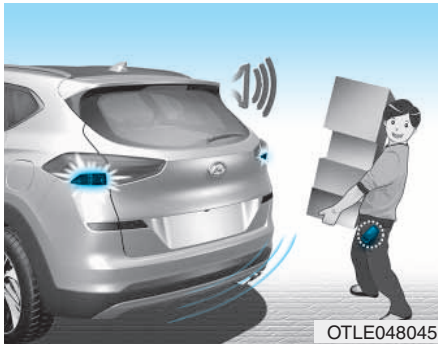
i Huomautus

- **Takaluukun automaattinen avaus ei toimi seuraavissa tapauksissa:**
  - **Järjestelmä tunnistaa älyavaimen 15 sekunnin kuluttua ovien sulkemisesta ja lukitsemisesta, minkä jälkeen älyavaimen tunnistamisessa ei ole keskeytyksiä.**
  - **Järjestelmä tunnistaa älyavaimen 15 sekunnin kuluttua ovien sulkemisesta ja lukitsemisesta 1,5 metrin etäisyydellä etuovien kahvoista (autoissa, joissa on Welcome-toiminto).**
  - **Jokin ovi ei ole lukossa tai suljettu.**
  - **Älyavain on auton sisällä.**

1. Asetukset

Takaluukun automaattinen avaustoiminto voidaan ottaa käyttöön ja poistaa käytöstä LCD-näytön kautta, kohdassa Mukautettavat asetukset.

❊ Lisätietoja on tämän luvun kohdassa ”LCD-näyttö”.

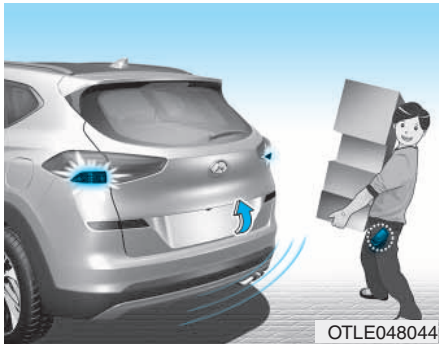


2. Tunnistus ja varoitus

Jos olet tunnistusalueella (0,5–1 metriä auton takana) älyavain mukanasi, hätävilkut välähtävät ja merkkiääni kuuluu varoituksena siitä, että järjestelmä on tunnistanut älyavaimen ja avaa takaluukun.

i Huomautus

Jos et halua aukaista takaluukkua automaattisesti, älä mene tunnistusalueelle. Jos olet mennyt vahingossa tunnistusalueelle ja varoitusvilkut välähtävät ja merkkiääni kuuluu, poistu tunnistusalueelta älyavain mukanasi. Takaluukku ei avaudu.



3. Automaattinen avaustoiminto

Hätävilkut välähtävät ja merkkiääni kuuluu 6 kertaa, minkä jälkeen takaluukku avautuu hitaasti.

⚠ VAROITUS

- **Varmista että takaluukku on suljettu ennen liikkeellelähtöä.**
- **Varmista ennen sähkötoimisen takaluukun avaamista tai sulkemista, että sen edessä ei ole esteitä.**
- **Jos auto on pysäköity jyrkkään rinteeseen, varmista ennen tavaratilan avaamista, etteivät siellä olevat esineet putoa autosta. Tämä voi aiheuttaa vakavia vammoja.**
- **Poista aina takaluukun automaattinen avaustoiminto käytöstä autopesun ajaksi.**

  Muussa tapauksessa takaluukku voi avautua yllättäen.
- **Avainta ei saa jättää lasten ulottuville. Jos lapset pitävät älyavainta mukanaan leikkiessään auton takana, takaluukku voi yllättäen avautua automaattisesti.**

Takaluukun automaattisen avaustoiminnon poistaminen älyavaimella



1. Ovilukko
2. Ovien lukituksen avaus
3. Takaluukun avaus

Jos painat jotain älyavaimen painiketta järjestelmän tunnistus- ja hälytystilassa, automaattinen avaustoiminto poistuu käytöstä.

Varmista, että osaat poistaa automaattisen avaustoiminnon käytöstä hätätilanteessa.

i Huomautus

- **Takaluukun automaattinen avaustoiminto kytketään tilapäisesti pois käytöstä painamalla lukituksen avauspainiketta (2). Jos et avaa ovia 30 sekunnin kuluessa, takaluukun avaustoiminto kytkeytyy takaisin käyttöön.**
- **Takaluukku avautuu, kun painat takaluukun avauspainiketta (3) yli 1 sekunnin ajan.**
- **Jos painat lukituksen avauspainiketta (1) tai takaluukun avauspainiketta (3), kun takaluukun automaattinen avaustoiminto ei ole tunnistus- ja hälytystilassa, takaluukun automaattinen avaustoiminto ei kytkeydy pois käytöstä.**
- **Jos olet poistanut takaluukun automaattisen avaustoiminnon käytöstä ja avannut oven, toiminto voidaan kytketä takaisin käyttöön sulkemalla ja lukitsemalla kaikki ovet.**

Tunnistusalue



- Automaattinen takaluukun avaustoiminto ilmoittaa merkkiäänellä, kun järjestelmä havaitsee älyavaimen 0,5–1 metrin päässä takaluukusta.
- Hälytys keskeytyy, jos tuot älyavaimen tunnistusalueelle tunnistus- ja hälytystilan aikana.

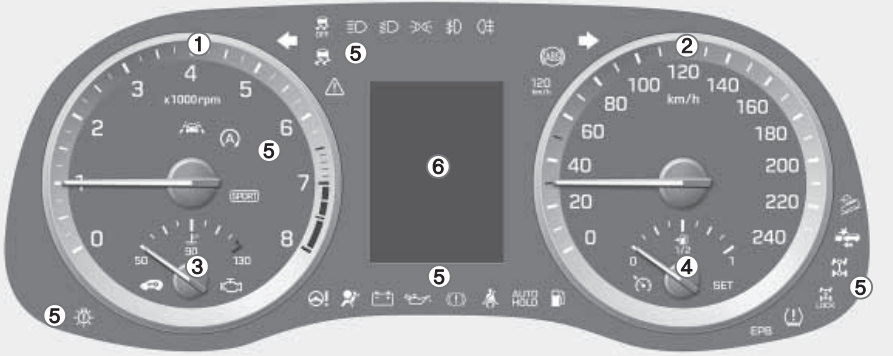
i Huomautus

- **Automaattinen avaustoiminto ei toimi seuraavissa tilanteissa:**
  - **Älyavain on lähellä voimakasta radiolähetintä, kuten radioasemaa tai lentokenttää, joka häiritsee älyavaimen lähettimen toimintaa.**
  - **Älyavain on lähellä radio- tai matkapuhelinta.**
  - **Toisen auton älyavainta käytetään autosi lähellä.**
- **Seuraavat tekijät voivat vaikuttaa järjestelmän tunnistusalueeseen:**
  - **Toisen puolen pyörä on nostettu ylös renkaan vaihdon yhteydessä tai autoa tarkastettaessa.**
  - **Auto on pysäköity vinoon, esimerkiksi rinteeseen tai päällystämättömälle tielle.**

MITTARISTO

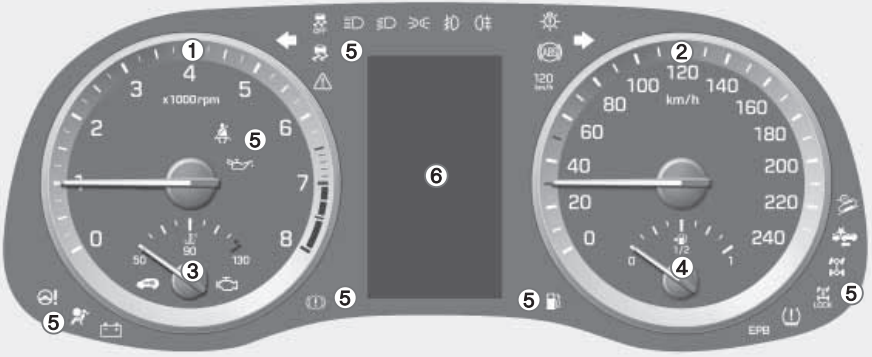
■ **Tyyppi A**

• **Bensiinimoottori**



■ **Tyyppi B**

• **Bensiinimoottori**



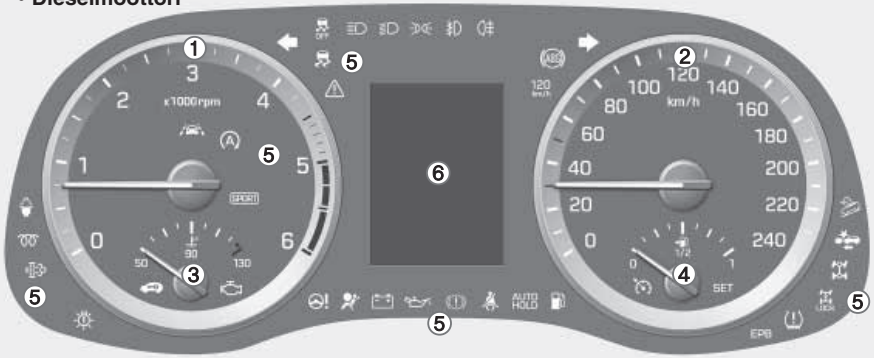
1. Kierroslukumittari
2. Nopeusmittari
3. Jäähdytysnesteen lämpötilamittari
4. Polttoainemittari
5. Merkki- ja varoitusvalot
6. LCD-näyttö (jossa ajotietokone)

Auton todellinen mittaristo voi poiketa kuvassa näkyvästä.
Lisätietoja on tämän luvun kohdassa ”Mittarit”.

OTLE048340/OTLE047101

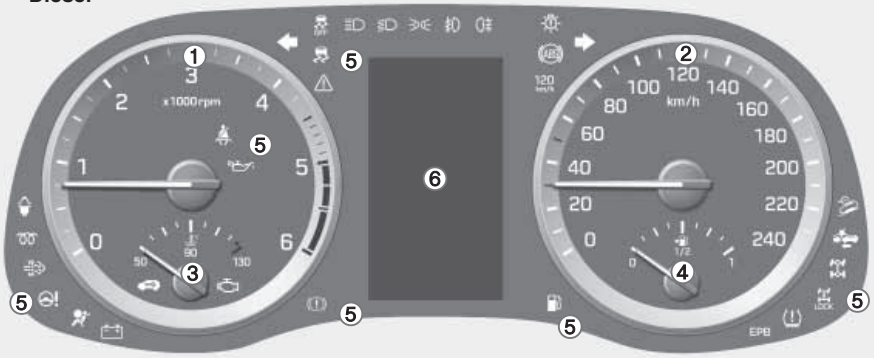
■ **Tyyppi A**

• **Dieselmoottori**



■ **Tyyppi B**

• **Diesel**



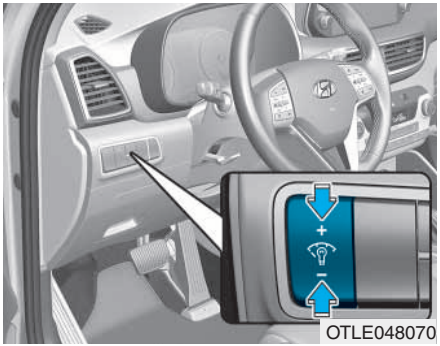
1. Kierroslukumittari
2. Nopeusmittari
3. Jäähdytysnesteen lämpötilamittari
4. Polttoainemittari
5. Merkki- ja varoitusvalot
6. LCD-näyttö (jossa ajotietokone)

Auton todellinen mittaristo voi poiketa kuvassa näkyvästä.
Lisätietoja on tämän luvun kohdassa ”Mittarit”.

OTLE048341/OTLE047101L

Mittariston säädöt

Mittariston valaistus


OTLE048070

Voit säätää mittariston valaistuksen kirkkautta painamalla valaistuksen säätökytkintä seisonta- tai ajovalot sytytettyinä.

Myös kytkimien taustavalon määrä säätyy valaistuksen säätökytkintä painettaessa.

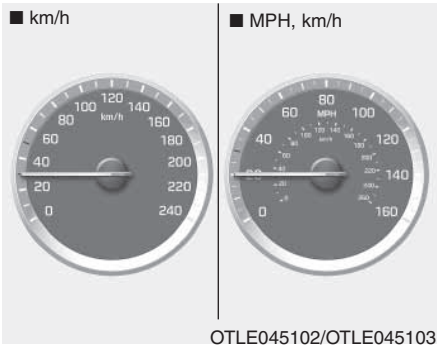
⚠ VAROITUS

Älä koskaan säädä mittaristoa ajon aikana. Saatat menettää auton hallinnan ja joutua onnettomuuteen, josta voi aiheutua esine- tai henkilövahinkoja tai hengenvaarallisia vammoja.

- Näytössä näkyy mittariston valaistustason osoitus.
- Kun kirkkaus saavuttaa enimmäis- tai vähimmäistason, kuuluu hälytysääni.

Mittarit

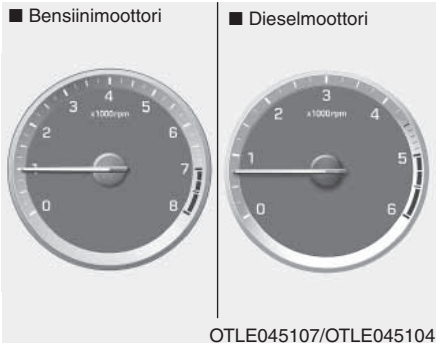
Nopeusmittari



OTLE045102/OTLE045103

Nopeusmittari näyttää ajonopeuden kilometreinä tunnissa (km/h) ja/tai maileina tunnissa (MPH).

Kierroslukumittari



OTLE045107/OTLE045104

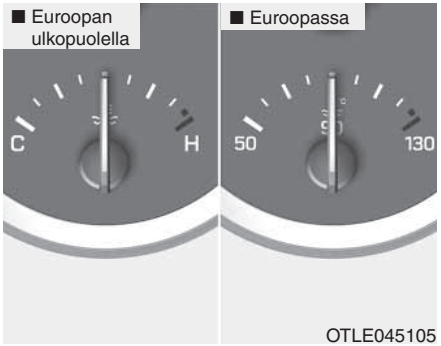
Kierroslukumittari näyttää moottorin likimääräisen käyntinopeuden kierroksina minuutissa (r/min).

Tarkkaile käyntinopeusmittaria, jotta osaat valita oikeat vaihteenvaihtokohdat ja vältät moottorin käyttämistä liian pienillä/suurilla kierroksilla.

MUISTUTUS

Älä käytä moottoria käyntinopeusmittarin PUNAISELLA ALUEELLA. Tämä voi aiheuttaa vakavia moottorivaurioita.

Jäähdytysnesteen lämpötilamittari



OTLE045105

Mittari näyttää jäähdytysnesteen lämpötilan virta-avaimen ollessa ON-asennossa.

MUISTUTUS

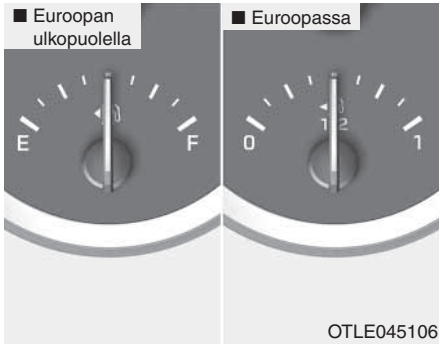
Jos lämpömittarin osoitin ylittää normaalin alueen ja siirtyy kohti ”130/H”-merkintää, moottori on ylikuumentunut ja saattaa vaurioitua.

Pysäytä auto, jos moottori ylikuumenee. Lisätietoja on luvun 6 kohdassa ”Moottori ylikuumenee”.

⚠ VAROITUS

Älä koskaan irrota jäähdytysnesteen paisuntasäiliön korkkia, kun moottori on kuuma. Jäähdytysneste on paineistettua ja voi purkautua ulos aiheuttaen vakavia palovammoja. Odota kunnes moottori on jäähtynyt, ennen kuin lisäät jäähdytysnestettä säiliöön.

Polttoainemittari



Polttoainemittari osoittaa likimääräisesti polttoainesäiliössä olevan polttoaineen määrän.

i Huomautus

- **Polttoainesäiliön tilavuus ilmoitetaan luvussa 8.**
- **Polttoainemittarin lisäksi auto on varustettu polttoainemäärän varoitusvalolla, joka syttyy kun polttoainesäiliö on lähes tyhjä.**
- **Koska polttoaine liikkuu polttoainesäiliössä ajon aikana, esimerkiksi kaarteissa, polttoainemittarin lukema saattaa vaihdella tai polttoainemäärän varotusvalo saattaa syttyä.**

⚠ VAROITUS

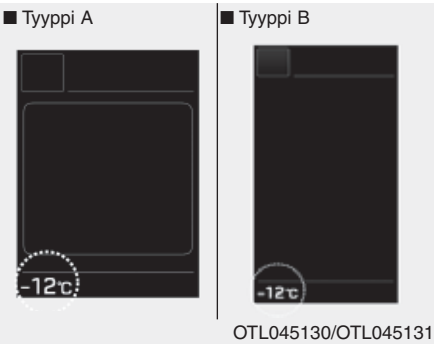
Polttoaineen loppuminen kesken ajon saattaa johtaa vaaratilanteeseen.

Pysähdy lähimmälle huoltoasemalle ja lisää polttoainetta viipymättä, jos polttoainemäärän varoitusvalo syttyy tai mittarin osoitin on lähellä ”0” tai ”E” (Empty, tyhjä) -merkintää.

MUISTUTUS

Vältä ajamista polttoainesäiliön ollessa lähes tyhjä. Polttoaineen loppuminen ajon aikana saattaa aiheuttaa sytytyskatkoksia, jotka saattavat vaurioittaa katalysaattoria.

Ulkolämpötilan mittari



Mittari näyttää ulkolämpötilan joko celsius- (°C) tai fahrenheitasteina.

- Lämpötila-alue: -40°C – 60°C (-104°F – 140°F)

Näytön lämpötilalukema päivittyy viiveellä tavalliseen lämpömittariin verrattuna, jotta lämpötilan jatkuva vaihtelu ei häiritse kuljettajan keskittymistä ajamiseen.

Lämpötilayksikkö voidaan vaihtaa celsius- (°C) ja fahrenheitasteiden (°F) välillä seuraavasti:

- Mittariston ”Mukautettavat asetukset” -kohdassa: Lämpötilayksikköä voidaan vaihtaa kohdassa ”Muut toiminnot - lämpötilayksikkö”.

- Automaattinen ilmastointijärjestelmä: Pidä OFF-painike painettuna ja paina samalla AUTO-painiketta vähintään 3 sekunnin ajan.

Mittariston ja ilmastointilaitteen lämpötilayksikkö vaihtuu välittömästi.

Jäinen tienpinta -varoitusvalo (jos varusteena)



OTLE045132/OTLE045133

Tämä varoitusvalo varoittaa kuljettajaa tienpinnan liukkaudesta.

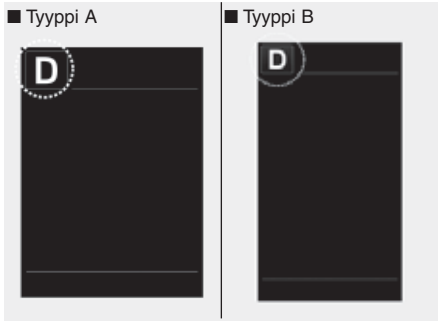
Kun ulkolämpötila laskee alle 4°C:een, jäisen tienpinnan varoitusvalo ja ulkolämpötilamittarin osoitus vilkkuvat 10 kertaa, minkä jälkeen varoitusvalo jää palamaan. Lisäksi varoitusääni kuuluu 3 kertaa.

Huomautus

Jos ”Jäinen tienpinta” -varoitusvalo syttyy ajon aikana, kuljettajan on noudatettava erityistä varovaisuutta ja vältettävä ylinopeutta, nopeita kiihdytyksiä, äkkijarrutuksia, jyrkkiä käännöksiä jne.

Vaihdeilmaisin

Automaattivaihteiston vaihdeilmaisin (jos varusteena)



OTL045132/OTL045133

Tämä ilmaisin näyttää automaattivaihteiston vaihteenvalitsimen asennon.

- Pysäköintivaihde: P
- Peruutusvaihde: R
- Vapaa-asento: N
- Ajo: D
- Bensiinimoottori:
  - 1,2,3,4,5,6 (6-vaihteinen vaihteisto)
  - 1,2,3,4,5,6,7,8 (8-vaihteinen vaihteisto)

Kaksoiskytkinvaihteiston vaihteenvalinnan osoitus (jos kaksoiskytkinvaihteisto varusteena)

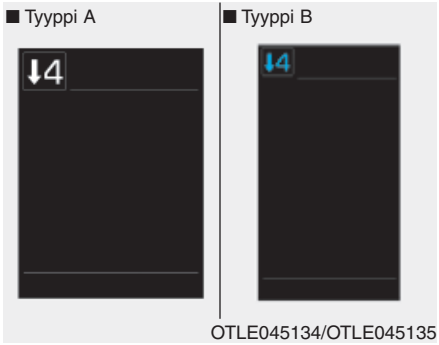


OTLE045136/OTLE045137

Tämä ilmaisin näyttää vaihteenvalitsimen asennon.

- Pysäköintivaihde: P
- Peruutusvaihde: R
- Vapaa-asento: N
- Ajo: D
- Bensiinimoottori: D1, D2, D3, D4, D5, D6, D7

Automaattivaihteiston vaihdeilmaisin / kaksoiskytkinvaihteiston vaihteenvalinnan osoitus (Euroopan alueella, jos varusteena)



OTLE045134/OTLE045135

Käsivalintatilassa tämä merkkivalo ilmoittaa, mitä vaihdetta kannattaa käyttää polttoaineen säästämiseksi.

- Automaattivaihteiston vaihteenvalinnan osoitus (8-vaihteinen vaihteisto)
  - Vaihto suuremmalle vaihteelle: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6, ▲7, ▲8
  - Vaihto pienemmälle vaihteelle: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5, ▼6, ▼7
- Automaattivaihteiston vaihteenvalinnan osoitus (6-vaihteinen vaihteisto)
  - Vaihto suuremmalle: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
  - Vaihto pienemmälle vaihteelle: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5
- Kaksoiskytkinvaihteiston vaihteenvalinnan osoitus
  - Vaihto suuremmalle: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6 ▲7
  - Vaihto pienemmälle: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5, ▼6

Esimerkki

▲3 : Osoitin ilmaisee, että sinun pitää vaihtaa suuremmalle, 3. vaihteelle (kun 2. tai 1. vaihde on valittuna).

▼3 : Osoitin ilmaisee, että sinun pitää vaihtaa pienemmälle, 3. vaihteelle (kun 4., 5. tai 6. vaihde on valittuna).

Tietoja ei näytetä, jos järjestelmässä on toimintahäiriö.

Manuaalivaihteiston vaihto-osoitin (jos varusteena)

■ Tyyppi A ■ Tyyppi B



OTLE045134/OTLE045135

Tämä merkkivalo ilmoittaa mitä vaihdetta kannattaa käyttää polttoaineen säästämiseksi.

- Vaihto suuremmalle: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
- Vaihto pienemmälle: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

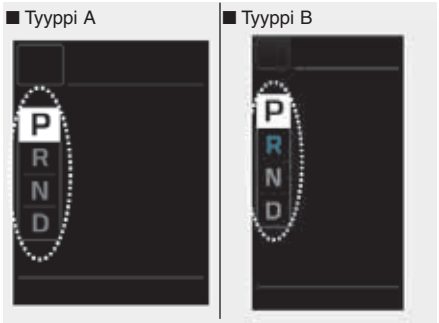
Esimerkki

▲3 : Osoitin ilmaisee, että sinun pitää vaihtaa suuremmalle, 3. vaihteelle (kun 2. tai 1. vaihde on valittuna).

▼3 : Osoitin ilmaisee, että sinun pitää vaihtaa pienemmälle, 3. vaihteelle (kun 4., 5. tai 6. vaihde on valittuna).

Tietoja ei näytetä, jos järjestelmässä on toimintahäiriö.

■ Tyyppi A ■ Tyyppi B



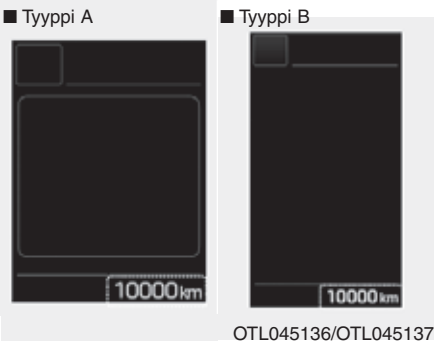
OTL045134/OTL045135

Vaihdeilmaisin (Shift Indicator, jos varusteena)

Ilmaisin näyttää nykyisen vaihdeasennon mittaristossa noin 2 sekunnin ajan, kun valitaan toinen vaihdeasento (P/R/N/D).

Matkamittari

■ Tyyppi A ■ Tyyppi B



OTL045136/OTL045137

Matkamittari näyttää autolla ajetun kokonaismatkan ja auttaa siten määrittämään määräaikaishuollon ajankohdan.

Toimintamatka



OPD046138

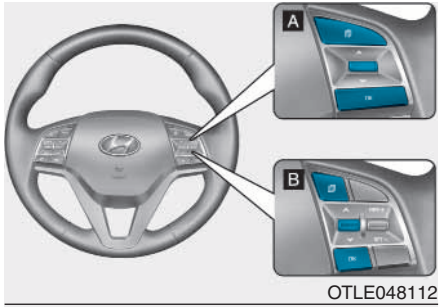
- Toimintamatka on arvioitu matka, joka jäljellä olevalla polttoaineella voidaan ajaa.
- Jos arvioitu toimintamatka on alle 1 km, ajotietokone näyttää toimintamatkan sijasta kolme viivaa (---).

Huomautus

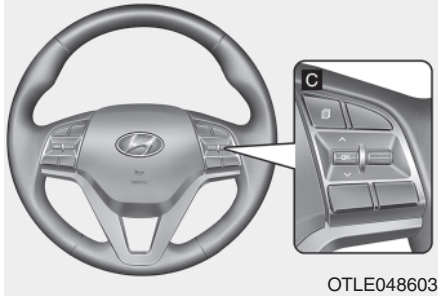
- **Jos auto ei ole tasaisella alustalla tai akku on irrotettu, toimintamatkatieto ei saata olla käytettävissä.**
- **Todellinen ajomatka jäljellä olevalla polttoaineella voi poiketa ajotietokoneen ilmoittamasta toimintamatkan arvosta, joka on pelkkä arvio.**
- **Ajotietokone ei ehkä rekisteröi polttoaineen lisäystä, jos autoon lisätään alle 6 litraa polttoainetta.**
- **Toimintamatka saattaa vaihdella huomattavasti ajo-olosuhteiden, ajotavan ja auton kunnon mukaan.**

LCD-NÄYTTÖ

LCD-näytön säädöt



OTLE048112



OTLE048603

[A] : Tyyppi A, [B]: Type B, [C] : Tyyppi C

LCD-näytön tilaa voidaan vaihtaa säätöpainikkeilla.

(1) : TILA-painike käyttötilan vaihtamista varten

(2) ▲, ▼ : SIIRRY-kytkin valikkovaihtoehtojen valitsemista varten

(3) OK: VALINTA/NOLLAUS-painike valitun valikkokohdan asettamista tai nollaamista varten

LCD-näytön tilat

Tilat	Symboli	Selitys
Ajotietokone		Tässä tilassa näytetään ajamista koskevia tietoja, kuten matkamittari, polttoaineenkulutus jne. Lisätietoja on tämän kappaleen osassa ”Ajotietokone”.
Navigoinnin turn-by-turn-reittiopastus		Osoittaa navigointijärjestelmän tilan.
Kuljettajaa avustavat järjestelmät		Tila osoittaa seuraavien järjestelmien tilan: - Kaista-avustin (LKA) - Kuljettajan vireystilan valvontajärjestelmä (DAW) - Rengaspaine - Vetovoiman jako (4WD) **Lisätietoja on luvun 5 kohdassa ”Kaista-avustin (LKA)” ja ”Kuljettajan vireystilan valvontajärjestelmä (DAW)” sekä luvun 6 kohdassa ”Rengaspaineen valvontajärjestelmä System (TPMS)”.**
Mukautettavat asetukset		Tässä toimintatilassa on mahdollista muuttaa ovia, valo- ja jne. koskevia asetuksia.
Varoitus		Tämä tila näyttää mm. vakionopeussäätimen liittyvät varoitusviestit.

Shift to P to edit settings (Siirrä vaihteenvalitsin P-asentoon muokataksesi asetuksia) / Engage parking brake to edit settings (Kytke seisontajarru muokataksesi asetuksia)

Varoitusviesti näkyy, jos yrität valita Mukautettavat asetukset -kohdan valikkovaihtoehdon ajon aikana.

– Automaattivaihteisto/kaksoiskytkinvaihteisto

Turvallisuussyistä mukautettavia asetuksia voidaan muuttaa sen jälkeen, kun ajoneuvo on pysäköity, kytketty seisontajarru ja siirretty vaihteenvalitsin P-asentoon.

– Manuaalivaihteisto

Turvallisuussyistä kytke seisontajarru ennen kuin alat muuttaa asetuksia.

Quick guide (Ohje-toiminto, jos varusteena)

Tämä toiminto tuo näyttöön järjestelmiä koskevia ohjeita Mukautettavat asetukset -tilassa.

Valitse valikkokohta ja paina OK-painiketta pitkään.

Lisätietoja eri järjestelmistä on tämän käyttöoppaan vastaavissa kohdissa.

Ajotietokone-tila



OIK047124L

Tässä tilassa näytetään ajamista koskevia tietoja, kuten matkamittari, polttoaineenkulutus jne.

Lisätietoja on tämän kappaleen osassa ”Ajotietokone”.

Navigoinnin turn-by-turn-reittiopastustila (jos varusteena)



OPDE046147

Osoittaa navigointijärjestelmän tilan.

Pysäköintiavustimen tila



OTLE048604

SCC/LKA/DAW

Osoittaa mukautuvan vakionopeussäätimen (SCC), kaista-avustinjärjestelmän (LKAS) ja kuljettajan vireystilan valvontajärjestelmän (DAW) tilan.

Lisätietoja on luvun 5 vastaavassa kohdassa.



OTLE048605

Rengaspaine

Osoittaa rengaspaineen tilan.

Katso lisätietoja luvun 6 kohdasta ”Rengaspaineen valvontajärjestelmä (TPMS)”.



OTM048127L

Vetovoiman jako (4WD)

Osoittaa nelivedon vetovoiman tilan.

Tämä tila ei näy näytössä, jos nelivето ei ole lukitustilassa.

Katso yksityiskohtaisia tietoja luvun 5 kohdassa Nelivetojärjestelmä.

Varoitusviesti

Varoitusviestit tulevat huoltotiedottilanäyttöön useiden sekuntien ajaksi seuraavissa tilanteissa:

- Lasinpesuneste vähissä (jos merkkivalo varusteena)
- Ulkovalon toimintahäiriö (jos varusteena)
- Kuolleen kulman tunnistusjärjestelmän (BCW) toimintahäiriö (jos varusteena)
- Rengaspaineen valvontajärjestelmä (TPMS) (jos varusteena)
- Kaukovaloavustimen (HBA) toimintahäiriö (jos varusteena)
- Etutörmäyksen estämistä avustavan järjestelmän (FCA) toimintahäiriö (jos varusteena)

Mukautettavat asetukset

Tässä tilassa on mahdollista muuttaa mm. mittaristoa, ovia ja valoja koskevia asetuksia.

1. Driver Assistance (Kuljettajaa avustavat järjestelmät)
2. Ovet
3. Lights = valot
4. Sound – Äänet
5. Convenience = mukavuustoiminto
6. Service interval = huoltoväli
7. Other Features = muut toiminnot
8. Languages = kielet
9. Reset settings = asetusten nollaus

Annetut tiedot voivat vaihdella autoosi riippuen autoosi soveltuvista toiminnoista.

1. Driver Assistance (Kuljettajaa avustavat järjestelmät)

Toiminto	Selitys
Mukautuvan vakionopeussäätimen reagointinopeus	• nopea/normaali/hidas Mukautuvan vakionopeussäätimen herkkyyden säätäminen. **Katso lisätietoja luvun 5 kohdasta ”Älykäs vakionopeudensäädin ja Stop & Go-toiminto”.**
Nopeusrajoitusten varoitustoiminto	Älykkään nopeusrajoitusten tunnistusjärjestelmän kytkeminen käyttöön / pois käytöstä. **Katso lisätietoja luvun 5 kohdasta ”Älykäs nopeusrajoitusten tunnistusjärjestelmä (ISLW)”.**
Kuljettajan vireystilan valvontajärjestelmä (DAW)	Kuljettajan vireystilan valvontajärjestelmän herkkyyden säätäminen. - High Sensitivity (korkea herkkyys) / Normal Sensitivity (normaali herkkyys) / Off (pois käytöstä) **Yksityiskohtaisia tietoja on luvun 5 kohdassa ”Kuljettajan vireystilan valvontajärjestelmä (DAW)”.**
Turvallinen kaistanvaihto	Kaista-avustimen (LKA) säätäminen. – kaista-avustin (LKA) – kaistavahti (LDW) – kaistanvaihtoavustin (jos varusteena) **Lisätietoja on luvun 5 kohdassa Kaista-avustin (LKA).**
Etutörmäyksen estämistä avustava järjestelmä (FCA)	Etutörmäyksen estämistä avustavan järjestelmän (FCA) käyttöönotto ja käytöstä poistaminen. **Lisätietoja on luvun 5 kohdassa Etutörmäyksen estämistä avustava järjestelmä (FCA).**
Törmäysvaroitin (FCW)	Törmäysvaroitinjärjestelmän varoituksen ajoituksen säätäminen. – Early (pitkä) / Normal (normaali) / Late (lyhyt) **Lisätietoja on luvun 5 kohdassa Etutörmäyksen estämistä avustava järjestelmä (FCA).**
Risteävän liikenteen varoitusjärjestelmä (RCCW)	Risteävän liikenteen varoitusjärjestelmän (RCCW) ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä. **Lisätietoja on luvun 5 kohdassa Kuolleen kulman tunnistusjärjestelmä (BCW).**
Kuolleen kulman tunnistusjärjestelmän varoitusmerkkiääni	Kuolleen kulman tunnistusjärjestelmän (BCW) ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä. **Lisätietoja on luvun 5 kohdassa Kuolleen kulman tunnistusjärjestelmä (BCW).**

2. Ovet

Toiminto	Selitys
Automaattinen lukitus (Auto Lock)	• Disable: Automaattinen keskuslukitus poistetaan käytöstä. • Enable on Speed: Kaikki ovet lukittuvat automaattisesti, kun ajonopeus ylittää 15 km/h. • Enable on Shift: Kaikki ovet lukittuvat automaattisesti, kun automaattivaihteiston vaihteenvalitsin siirretään P-asennosta R-, N- tai D-asentoon.
Auto Unlock (automaattinen lukituksen avaus)	• Disable: Automaattinen ovien lukituksen avaus poistetaan käytöstä. • On Key Out / Vehicle off: Kaikkien ovien lukitus avautuu automaattisesti, kun virta-avain otetaan virtalukosta tai moottorin käynnistyspainike asetetaan OFF-asentoon. • On Shift to P: Kaikkien ovien lukitus avautuu automaattisesti, kun automaattivaihteiston vaihteenvalitsin siirretään P-asentoon.
Sähkötoiminen takaluukku	Kun tämä asetus on valittuna, sähkötoiminen takaluukku on käytössä. **Lisätietoja on tämän luvun kohdassa ”Sähkötoiminen takaluukku”.**
Takaluukun käyttö älyavaimella	Takaluukun automaattisen avaustoiminnon kytkeminen käyttöön / pois käytöstä. **Lisätietoja on tämän luvun kohdassa Takaluukun automaattinen avaustoiminto.**

3. Lights = valot

Toiminto	Selitys
One Touch Turn Signal (kaistanvaihto-toiminto)	• Off: Kaistanvaihtotoiminto on poissa käytöstä. • 3, 5, 7 välähdystä: Suuntavilkut vilkkuvat automaattisesti 3, 5 tai 7 kertaa, kun suuntavilkkuvipua siir-retään hieman. **Katso lisätietoja tämän kappaleen osasta Valot.**
Head Lamp Delay (ajovalojen saatto-valotoiminto)	Ajovalojen saattovalotoiminnon kytkeminen käyttöön / pois käytöstä. **Katso lisätietoja tämän kappaleen osasta Valot.**

4. Sound – Äänet

Toiminto	Selitys
Pysäköintitutkan merkkiääni (PDW)	Pysäköintitutkajärjestelmän merkkiäänen voimakkuuden säätäminen (tasot 1–3). **Yksityiskohtaisia tietoja on luvun 5 kohdassa Parking – pysäköinti valvontajärjestelmä (DAW).**
Welcome-äänitoiminto	Tervetulotoimituksen kytkeminen käyttöön / pois käytöstä.

5. Convenience = mukavuustoiminto

Toiminto	Selitys
Welcome mirror/light (peilien/valojen vastaanottotoiminto)	Peilien ja valojen vastaanottotoiminnon kytkeminen käyttöön / pois käytöstä.
Wireless Charging System (langaton latausjärjestelmä)	Keskikonsolin etuosassa olevan langattoman latausjärjestelmän kytkeminen käyttöön tai pois käytöstä. **Lisätietoja on tämän luvun kohdassa Langaton latausjärjestelmä.**
Wiper/Lights Display (lasinpyyhkimen/valokytkennän osoitus)	Lasinpyyhkimen/valokytkennän tilan kytkentä käyttöön tai pois käytöstä. Kun toiminto on kytketty käyttöön, lasinpyyhkimien ja ajovalojen tilan osoitus tulee näyttöön tilan vaihtumisen yhteydessä.
Auto Rear Wiper (automaattinen takalasin pyyhintätoiminto vaihteiston peruutusasennossa)	• Off: Automaattinen takalasin pyyhintätoiminto on poissa käytöstä. • ON: Takalasinpyyhin toimii automaattisesti, kun vaihteenvalitsin siirretään D-asennosta R-asentoon tuulilasinpyyhkimen ollessa käytössä. Kun siirrät vaihteenvalitsimen R-asennosta D-asentoon, takalasin pyyhkimen toiminta keskeytyy.
Gear Position Pop-up (vaihdeasennon osoitus)	Vaihdeasennon ponnahdusnäytön kytkeminen käyttöön / pois käytöstä. Kun toiminto on otettu käyttöön, vaihdeasento näkyy LCD-näytössä.
Icy road warning (jäisen tienpinnan varoitusvalo)	Jäisen tienpinnan varoitustoiminnon kytkeminen käyttöön / pois käytöstä.

6. Service interval = huoltoväli

Toiminto	Selitys
Service interval = huoltoväli	Huoltovälin osoituksen kytkeminen käyttöön / pois käytöstä.
Adjust Interval (huoltovälin säätö)	Jos huoltoväli-ilmoitustoiminto on otettu käyttöön, voit säätää huoltomittarin ajan ja kilometri-määrän.
Reset = nollaus	Nollaa huoltovälin.

Huomautus

Pyydä lisätietoja huoltovälivalikon asetuksista valtuutetusta HYUNDAI-huollosta.

Jos huoltovälin ilmoitus on otettu käyttöön ja aika- tai kilometrimäärä on säädetty, viestit tulevat näyttöön seuraavissa olosuhteissa joka kerran, kun virransyöttö kytketään.

- Service in
  : Tuo näyttöön kilometri- ja vuorokausimäärän ennen huoltoa.
- Service required
  : Tuo näyttöön kilometri- tai vuorokausimäärän huollon ohituksesta.

Huomautus

Ajomatka ja aikaväli voivat olla virheelliset seuraavissa tilanteissa.

- Akkukaapeli on irrotettu.

- Sulakekytkin on asetettu off-asentoon.

- Akkuvaraus on tyhjentynyt.

7. Muita toimintoja

Toiminto	Selitys
Fuel Economy Auto Reset (polttoaineen keskikulutuksen automaattinen nollaus)	• Fuel Economy Auto Reset Off (polttoaineen keskikulutuksen automaattinen nollaus poissa käytöstä): Polttoaineen keskikulutus ei nollaudu automaattisesti polttoaineen täytön yhteydessä. • After Ignition: Kun moottori on ollut sammutettuna vähintään 4 tunnin ajan, polttoaineen keskikulutus nollautuu automaattisesti. • After Refueling: Polttoaineen keskikulutus nollautuu automaattisesti, kun lisätään vähintään 6 litraa polttoainetta ja kun ajonopeus on ylittää 1 km/h. **Lisätietoja on tämän kappaleen osassa ”Ajotietokone”.**
Fuel Economy Unit (polttoaineenkulutuksen yksikkö)	Kulutuksen yksikön valitseminen. (km/l, l/100 km, MPG)
Temperature Unit (lämpötilayksikön valinta)	Valitse lämpötilayksikkö. (°C,°F)
Tire Pressure Unit (rengaspaineen yksikkö)	Valitse rengaspaineen yksikkö. (psi, kPa, bar).

8. Language (kielen valinta, jos varusteena)

Toiminto	Selitys
Kieli	Valitse käyttöliittymän kieli. Voit valita audio-video-navigointijärjestelmän (AVN) kielen (varustelun mukaan)

9. Reset settings = asetusten nollaus

Toiminto	Selitys
Reset settings = asetusten nollaus	Tehdasasetusten palautus valikkoihin Käyttäjäasetukset-tilassa. Kaikki Käyttäjäasetukset-tilan valikot palautetaan tehdasasetuksiin lukuun ottamatta käyttökieltä ja huoltoväliä.

Varoitusviestit

Shift to P -asento (siirrä vaihteenvalitsin P-asentoon) (autossa, jossa on älyavainjärjestelmä ja automaatti-/kaksoiskytkinvaihteisto)

Tämä varoitusviesti tulee näyttöön, jos yrität sammuttaa moottorin, kun vaihteenvalitsin ei ole P-asennossa.

Tässä tapauksessa käynnistyspainike siirtyy ACC-asentoon (jos painat käynnistyspainiketta uudelleen, se palaa ON-asentoon).

Low Key Battery (älyavaimen pariston varaus on heikko, kun varusteena on älyavainjärjestelmä)

Tämä varoitusviesti tulee näyttöön, jos älyavaimen pariston varaus on heikko, kun käynnistyspainike kytketään OFF-asentoon.

Press START button while turning wheel (Paina käynnistyspainiketta kääntäessäsi ohjauspyörää, kun varusteena on älyavainjärjestelmä)

Tämä varoitusviesti tulee näyttöön, jos ohjauslukko ei vapaudu normaalisti, kun moottorin käynnistyspainiketta painetaan.

Käännä ohjauspyörää vuorotellen oikealle ja vasemmalle samalla, kun painat käynnistyspainiketta.

Steering wheel unlocked (ohjauslukko on auki) (autoissa, joissa on älyavainjärjestelmä)

Tämä varoitusviesti tulee näyttöön, jos ohjauslukko ei kytkeydy päälle, kun käynnistyspainike kytketään OFF-asentoon.

Check steering wheel lock system (tarkasta ohjauslukko) (autoissa, joissa on älyavainjärjestelmä)

Tämä varoitusviesti tulee näyttöön, jos ohjauslukko ei kytkeydy normaalisti päälle, kun käynnistyspainike kytketään OFF-asentoon.

Press brake pedal to start engine (Paina jarrupoljinta moottorin käynnistämiseksi, kun varusteena on älyavainjärjestelmä ja automaattivaihteisto)

Tämä varoitusviesti tulee näyttöön, jos käynnistyspainike asetetaan kahdesti peräkkäin ACC-asentoon ilman, että jarrupoljinta painetaan.

Moottori voidaan käynnistää painamalla jarrupoljinta.

Press clutch pedal to start engine (Paina kytkinpoljinta moottorin käynnistämiseksi, kun varusteena on älyavainjärjestelmä ja käsivaihteisto)

Tämä varoitusviesti tulee näyttöön, jos moottorin käynnistyspainike kytketään kahdesti peräkkäin ACC-asentoon ilman, että kytkinpoljinta painetaan.

Paina kytkinpoljinta käynnistäessäsi moottoria.

Key not in vehicle (Avain ei ole autossa, kun varusteena on älyavainjärjestelmä)

Tämä varoitusviesti tulee näyttöön, jos älyavain ei ole autossa, kun moottorin käynnistyspainiketta painetaan.

Se tarkoittaa, että sinun on pidettävä älyavainta aina mukanasi.

Key not detected (Avainta ei havaittu, kun varusteena on älyavainjärjestelmä)

Tämä varoitusviesti tulee näyttöön, jos järjestelmä ei tunnista älyavainta painettaessa moottorin käynnistyspainiketta.

Press start button again (paina käynnistyspainiketta uudelleen) (autoissa, joissa on älyavainjärjestelmä)

Tämä varoitusviesti näkyy, jos käynnistyspainike ei toimi järjestelmävirheen vuoksi.

Viesti tarkoittaa, että moottori voidaan yrittää käynnistää painamalla käynnistyspainiketta kerran uudelleen.

Jos varoitus näkyy käynnistyspainikkeen jokaisen painalluksen yhteydessä, suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Press "START" button with key (paina käynnistyspainiketta älyavaimella, jos älyavain varusteena)

Tämä varoitusviesti näkyy, jos käynnistyspainiketta painetaan, kun varoitusviesti "Key not detected" (avainta ei havaittu) on näytössä.

Tällöin ajonestojärjestelmän merkkivalo vilkkuu.

Check BRAKE SWITCH fuse (tarkista jarruvalovalokoskettimen sulake) (autoissa, joissa on älyavainjärjestelmä ja automaatti-/kaksoiskytkinvaihteisto)

Tämä varoitusviesti näkyy, kun jarrukytkimen sulake on irrotettu.

Vaihda sulake tarvittaessa. Jos et voi vaihtaa sulaketta heti, voit käynnistää moottorin painamalla käynnistyspainiketta 10 sekunnin ajan sen ollessa ACC-asennossa.

Shift to P or N to start engine (vaihda pysäköintivaihteelle "P" tai vapaalle "N" moottorin käynnistämiseksi) (autoissa, joissa on älyavainjärjestelmä ja automaatti-/kaksoiskytkinvaihteisto)

Varoitusviesti näkyy jos yrität käynnistää moottorin eikä vaihteenvalitsin ole P- tai N-asennossa.

Huomautus

Moottori voidaan käynnistää vaihteenvalitsimen ollessa N-asennossa (vapaalla). Turvallisuussyistä moottori kuitenkin kannattaa käynnistää vaihteenvalitsimen ollessa P-asennossa.

Ovi, konepelti tai takaluukku on auki



OTLE048606

⚠ HUOMIO!

Varmista ennen liikkeellelähtöä, että ovet, konepelti ja takaluukku ovat täysin kiinni. Tarkista, ettei mittaristossa ei ole avoimen oven, konepellin eikä takaluukun varoitusvaloa eikä -viestiä.

Varoitusvalo syttyy, jos jokin ovi, konepelti tai takaluukku on auki.

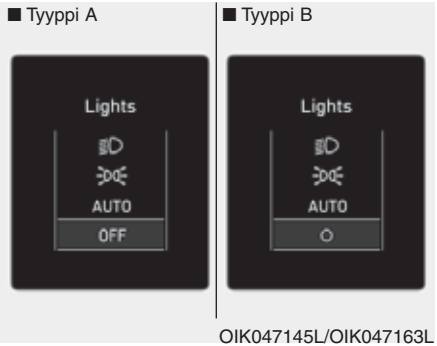
Kattoluukku auki (jos varusteena)



OTLE048607

Varoitusvalo syttyy, jos moottori sammutetaan kattoluukun ollessa auki.

Lights mode (valojen toimintatila)

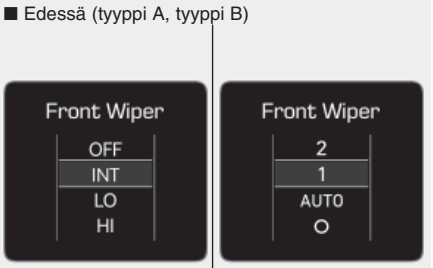


OIK047145L/OIK047163L

Merkkivalo osoittaa, mikä ulkovalo on valittuna valokytkimellä.

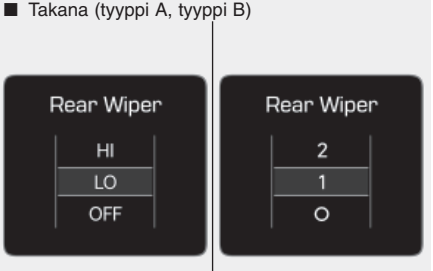
Lasinpyyhkimien toimintatila

■ Edessä (tyyppi A, tyyppi B)



OPD047125L/OPDE046125

■ Takana (tyyppi A, tyyppi B)



OPD047126L/OPDE046126

Merkkivalo osoittaa, mikä lasinpyyhinnopeus on valittuna pyyhkimen kytkimellä.

Heated Steering Wheel Off (ohjauspyörän lämmitin kytketty pois käytöstä (jos varusteena)



OTL045167L

Tämä viesti näkyy, jos ohjauspyörän lämmitin kytkeytyy automaattisesti pois päältä noin 30 minuutin kuluessa sen päällekytkemisestä.

Katso lisätietoja tämän luvun kohdasta ”Ohjauspyörän lämmitin”.

Low Tire Pressure (Matala rengaspaine, jos varusteena)

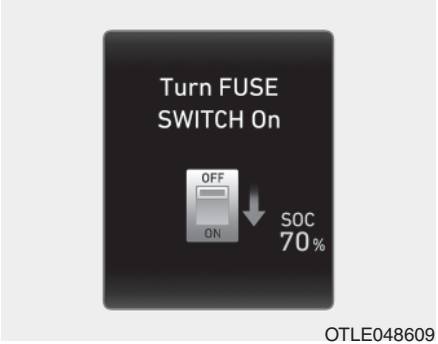


OTLE048608

Varoitusviesti näkyy, jos rengaspaineen arvo on matala virta-avaimen ON-asennossa.

Katso lisätietoja luvun 6 kohdasta ”Rengaspaineen valvontajärjestelmä (TPMS)”.

Turn FUSE SWITCH on (kytke sulakekytkin käyttöön)



OTLE048609

Varoitusviesti näkyy, kun ohjauspyörän alla olevan sulakekotelon sulakekytkin on OFF-asennossa.

Sulakekytkin pitää kytkeä päälle.

Katso lisätietoja luvun 7 kohdasta ”Sulakkeet”.

Low Washer Fluid (Lasinpesuneste vähissä, jos toiminto varusteena)

Varoitusviesti näkyy huoltomuistutustilassa, kun lasinpesunestesäiliö on lähes tyhjä.

Lisää lasinpesunestettä.

Low Fuel (Vähän polttoainetta jäljellä)

Tämä varoitusviesti näkyy, kun polttoainesäiliö on lähes tyhjä.

- Kun alhaisen polttoainemäärän varoitusvalo palaa.
- Kun ajotietokoneen ilmoittama toimintamatka on ”--- km” .

Lisää polttoainetta niin pian kuin mahdollista.

Check 48V system (tarkista 48 V:n järjestelmä, jos varusteena)



OTLE048610

Varoitusviesti tulee näyttöön, jos kevythybridijärjestelmässä on toimintahäiriö.

Vältä autolla ajamista, kun tämä viesti on näytössä.

Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Engine has overheated (Moottori ylikuumenee)

Viesti näkyy ja varoitusmerkkiääni kuuluu, kun jäähdytysnesteen lämpötila on yli 120 °C. Tämä tarkoittaa, että moottori on ylikuumentunut ja voi vaurioitua.

Jos auton moottori on ylikuumentunut, katso luvun 6 kohtaa ”Ylikuumeneminen”.

Check headlight (Tarkista ajovalo, jos toiminto varusteena)

Tämä varoitusviesti tulee näyttöön, jos ajovalot eivät toimi normaalisti.

Jos tietty valo (esim. suuntavalo) ei toimi normaalisti, näyttöön tulee kyseistä valoa koskeva varoitusviesti. Kyseinen lamppu pitää mahdollisesti vaihtaa.

i Huomautus

Varmista, että vaihdat palaneen polttimon tilalle samantehoisen polttimon.

Muussa tapauksessa tämän varoitusviestin näkyminen estyy.

Low engine oil (moottoriöljyn alhainen taso) (varustelun mukaan)

Tämä varoitusviesti tulee näyttöön, kun moottorin öljytaso pitää tarkistaa.

Jos varoitusviesti näkyy näytössä, tarkista moottorin öljymäärä viipymättä ja lisää tarvittaessa moottoriöljyä.

Käytä suosituksen mukaista moottoriöljyä ja kaada sitä hitaasti suppilon avulla. (Öljyä lisätään n. 0,6–1 litraa)

Käytä vain suosituksen mukaista moottoriöljyä. (Katso luvun 8 kohtaa Voiteluainesuositukset ja täyttömäärät.)

Älä lisää liikaa moottoriöljyä. Varmista, ettei öljytaso ole mittatikun F-merkinnän (Full, täysi) yläpuolella.

MUISTUTUS

Jos viesti näkyy näytössä jatkuvasti moottoriöljyn lisäämisen jälkeen, kun autolla on ajettu n. 50–100 km ja moottori on lämmennyt, suosittelemme, että tarkistutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Moottorin öljytaso pitää tarkistaa ja öljyä tulee lisätä säännöllisesti, vaikka vikaviesti ei näkyisikään moottorin ollessa käynnissä.

Huomautus

Varoitusviesti poistuu näytöstä moottorin lämmettyä, kun autolla on ajettu noin 50–100 km moottoriöljyn lisäämisen jälkeen.

Check High Beam Assist (HBA) system (Tarkista kaukovaloavustin (HBA)) (jos varusteena)

Varoitusviesti tulee näyttöön, jos kaukovaloavustimessa (HBA) on toimintahäiriö. Suosittelemme, että tarkistutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Lisätietoja on luvun 3 kohdassa Kaukovaloavustin (HBA).

Check FCA system (Tarkista etutörmäyksen estämistä avustava järjestelmä (FCA), jos varusteena)

Varoitusviesti ilmoittaa etutörmäyksen estämistä avustavan järjestelmän (FCA) toimintahäiriöstä. Suosittelemme, että tarkistutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Lisätietoja on luvun 5 kohdassa Etutörmäyksen estämistä avustava järjestelmä (FCA).

Check Driver Attention Warning (DAW) system (tarkista kuljettajan vireystilan valvontajärjestelmä (DAW)) (jos varusteena)

Varoitusviesti tulee näyttöön, jos kuljettajan vireystilan valvontajärjestelmässä (DAW) on toimintahäiriö. Suosittelemme, että tarkistutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Lisätietoja on luvun 5 kohdassa ”Kuljettajan vireystilan valvontajärjestelmä (DAW)”.

Tarkista törmäysvaroitin (jos varusteena)

Varoitusviesti ilmoittaa törmäysvaroittimen toimintahäiriöstä. Suosittelemme, että tarkistutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Lisätietoja on luvun 5 kohdassa Etutörmäyksen estämistä avustava järjestelmä (FCA).

Check Lane Keeping Assist (LKA) system (Tarkista kaistavahtijärjestelmä (LKA) (jos varusteena))

Varoitusviesti tulee näyttöön, jos kaista-avustimessa (LKA) on toimintahäiriö. Suosittelemme, että tarkistutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Lisätietoja on luvun 5 kohdassa ”Kaista-avustin (LKA)”.

Check BCW (Blind-Spot Collision Warning) system (tarkista kuolleen kulman tunnistusjärjestelmä BCW)

Varoitusviesti ilmoittaa kuolleen kulman tunnistusjärjestelmän toimintahäiriön. Suosittelemme, että tarkistutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Lisätietoja on luvun 5 kohdassa Kuolleen kulman tunnistusjärjestelmä.

Check exhaust system (tarkasta pakojärjestelmä) (varustelun mukaan)

Varoitusviesti tulee näyttöön, jos DPF- tai GPF-hiukkassuodatinjärjestelmässä on toimintahäiriö. Vastaava DPF-/GPF-varoitusvalo vilkkuu samanaikaisesti.

Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat DPF-/GPF-hiukkassuodatinjärjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

DPF: Diesel Particulate Filter, dieselmoottorin hiukkassuodatin

GPF: Gasoline Particulate Filter, bensiinimoottorin hiukkassuodatin

Lisätietoja on tämän luvun kohdassa Varoitusvalot.

Low urea (alhainen lisäainetaso) (dieselmoottori)

Tämä varoitusviesti tulee näyttöön, jos urealisäainesäiliö on lähes tyhjä.

- Kun SCR-varoitusvalo palaa.

Lisää urealisäainetta mahdollisimman pian.

Katso lisätietoja luvun 7 kohdasta Alhaisen urealisäainetason varoitusviesti.

Check urea system (tarkista urealisäainejärjestelmä) (vain dieselmoottorilla varustetut autot)

Varoitusviesti näkyy, jos urealisäainejärjestelmässä on toimintahäiriö.

Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat urealisäainejärjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Katso lisätietoja luvun 7 kohdasta Alhaisen urealisäainetason varoitusviesti.

AJOTIETOKONE

Ajotietokone on mikroprosessoriohjattu kuljettajan tietojärjestelmä, joka esittää näytöllä ajamiseen liittyvää tietoa.

Huomautus

Eräät ajotietokoneeseen tallennetut tiedot (esimerkiksi keskinopeus) nollautuvat, jos akkukaapelit kytketään irti.

Ajotietokoneen näyttötilat

Fuel Economy, polttoaineenkulutus
- Polttoaineen keskikulutus
- Polttoaineen hetkellinen kulutus

↕

Accumulated Info, kerätyt tiedot
- Osamatkamittari
- Polttoaineen keskikulutus
- Ajoaika

↕

Drive Info, ajotiedot
- Osamatkamittari
- Polttoaineen keskikulutus
- Ajoaika

↕

Auto stop -järjestelmä (jos varusteena)

↕

Digitaalinen nopeusmittari

↕

Kaksoiskytkinvaihteiston lämpötila (varustelun mukaan)

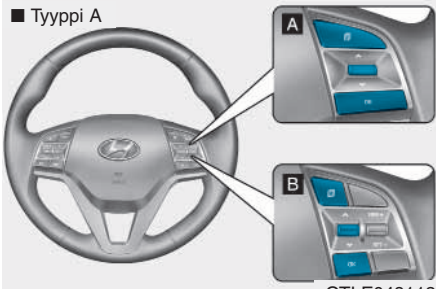
↕

Urealisäainetaso (varustelun mukaan)

↕

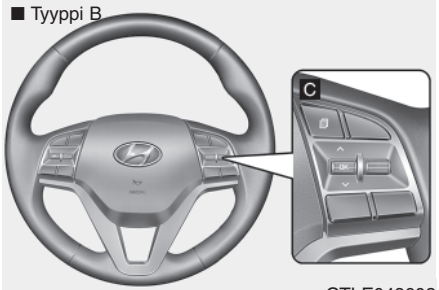
Energiavirta (varustelun mukaan)

■ Tyyppi A



OTLE048112

■ Tyyppi B



OTLE048603

[A] : Tyyppi A, [B]: Tyyppi B, [C] : Tyyppi C

Voit vaihtaa ajotietokoneen näyttötilaa painamalla ohjauspyörän ∧ ∨, -kytkintä haluamaasi suuntaan.

Fuel economy



OIK047124L

Keskikulutus (1)

- Järjestelmä laskee polttoaineen keskikulutuksen edellisen nollauksen jälkeisen ajomatkan ja polttoaineen kulutuksen perusteella.
- Polttoaineen keskikulutus voidaan nollata manuaalisesti tai automaattisesti.

Manuaalinen nollaus

Voit nollata keskinopeuden painamalla ohjauspyörän [OK]-painiketta yli yhden sekunnin ajan keskikulutuksen näkyessä näytössä.

Automaattinen nollaus

Polttoaineen keskikulutus nollautuu automaattisesti polttoaineen täytön yhteydessä, kun LCD-näytön mukautettavien asetusten valikossa valitaan Auto Reset -tila.

- After Ignition: Polttoaineen keskikulutus nollautuu automaattisesti, kun moottorin sammuttamisesta on kulunut 4 tuntia.
- After Refueling: Polttoaineen keskikulutus nollautuu automaattisesti ajonopeuden ylittäessä 1 km/h, kun polttoainetta on lisätty yli 6 litraa.

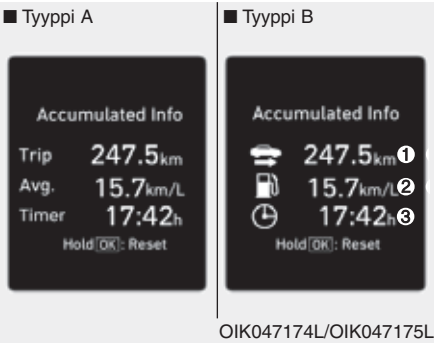
i Huomautus

Polttoaineen keskikulutuksen arvo voi olla epätäsmällinen, jos autolla on ajettu alle 300 metriä sen jälkeen, kun moottori on käynnistetty kytkemällä käynnistyspainike ON-asentoon.

Hetkellinen kulutus (2)

- Tässä kohdassa näytetään polttoaineen hetkellinen kulutus muutaman edellisen sekunnin aikana ajonopeuden ylittäessä 10 km/h.

Kerätyt tiedot -näyttö



OIK047174L/OIK047175L

Näytössä näkyvät osamatkan (1), keskikulutuksen (2) ja kokonaisajoajan (3) kerätyt tiedot.

Tiedot kerätään edellisestä nollauksesta alkaen.

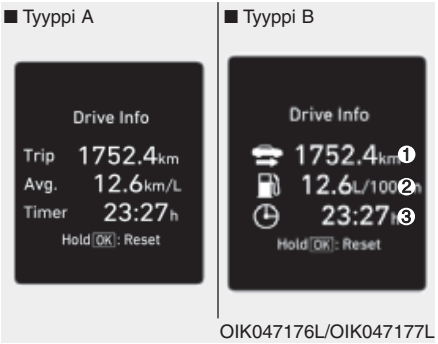
Ne voidaan nollata manuaalisesti pitämällä OK-painiketta painettuna kerättyjen tietojen näyttötilassa. Osamatkan, keskikulutuksen ja kokonaisajoajan tiedot nollautuvat samanaikaisesti.

Yhdistettyjen ajotietojen laskeminen jatkuu moottorin käydessä (esimerkiksi ajoneuvon ollessa pysähtyneenä liikennevaloihin).

Huomautus

Autolla on ajettava vähintään 300 metriä edellisen virrankytkennän ja -katkaisun jälkeen, ennen kuin järjestelmä saa keskikulutuksen päivitetyn tiedon.

Ajotiedot-näyttö



OIK047176L/OIK047177L

Näytössä näkyvät osamatkan (1), keskikulutuksen (2) ja kokonaisajoajan (3) tiedot.

Tiedot yhdistetään jokaiselta virrankytkentä-katkaisujaksolta. Kun moottori on ollut sammutettuna vähintään 4 tunnin ajan tai pidempään ajotiedot-näyttö nollautuu.

Ajotiedot voidaan nollata manuaalisesti pitämällä OK-painiketta painettuna ajotietojen näyttötilassa. Osamatkan, keskikulutuksen ja kokonaisajoajan tiedot nollautuvat samanaikaisesti.

Yhdistettyjen ajotietojen laskeminen jatkuu moottorin edelleen käydessä (esimerkiksi ajoneuvon ollessa pysäytettynä liikennevaloihin).

Huomautus

Autolla on ajettava vähintään 300 metriä edellisen virrankytkennän ja -katkaisun jälkeen, ennen kuin järjestelmä saa keskikulutuksen päivitetyn tiedon.

Auto stop -aika (jos varusteena)



OTL045191L

Toiminto ilmoittaa ajan, jonka moottori on ollut pysähtyneenä moottorin automaattisen sammutus- ja käynnistysjärjestelmän (ISG) Auto stop -tilassa.

Katso lisätietoja luvun 5 kohdasta ”Automaattinen moottorin sammutus- ja käynnistysjärjestelmä (ISG)”.

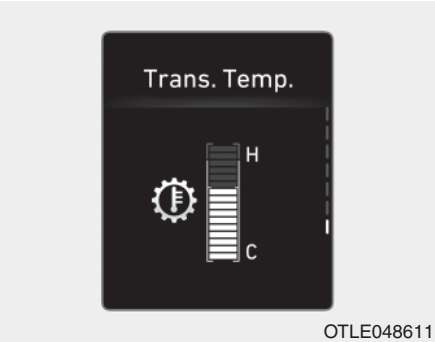
Digitaalinen nopeusmittari



OIK047151

Näytössä näkyy ajonopeus (km/h, MPH).

Kaksoiskytkinvaihteiston lämpötila (varustelun mukaan)



OTLE048611

Tässä tilassa näytössä näkyy kaksoiskytkinvaihteiston lämpötila.

Urealisäainemittari (dieselmoottoreissa varustelun mukaan)



OTM048163L

Tässä käyttötilassa näytössä näkyy urealisäainesäiliössä olevan lisäaineen määrä.

Energiavirta (dieselmoottori, 48V MHEV (kevythybridi) (varustelun mukaan)

Kevythybridijärjestelmä ilmoittaa kuljettajalle energiavirran eri käyttötiloissa. Ajon aikana näytetään 3 käyttötilan energiavirta.



OTLE048612

Auton pysäytys

Ajoneuvo on pysähdyksissä.
(Ei energiavirtaa.)

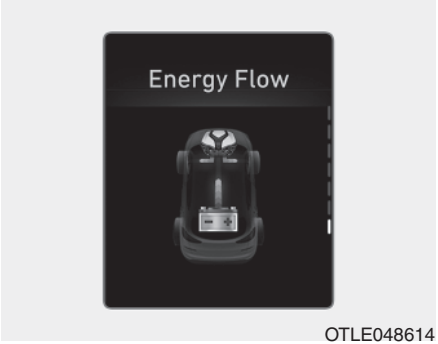


OTLE048613

Moottorin muodostama energia / energian talteenotto

Moottori ja regeneroiva jarrujärjestelmä lataavat korkeajänniteakkua.

(moottori ja pyörät → akku)



OTLE048614

Tehokäyttö (Power Assist)

Sekä sähkö- että polttomoottoria käytetään teholähteenä.

(akku ja moottori → pyörät)

Varoitusvalot

Huomautus

Varmista, että kaikki varoitusvalot sammuvat moottorin käynnistämisen jälkeen. Selvitä aina, mitä mahdollisesti palamaan jäävät valot ilmaisevat.

Turvatyynyjärjestelmän varoitusvalo



Tämä varoitusvalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Virta-avain tai moottorin käynnistyspainike kytketään ON-asentoon.
  - Valo syttyy noin kuuden sekunnin ajaksi ja sammuu sitten.
- Turvatyynyjärjestelmässä on toimintahäiriö.

  Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Turvavyön varoitusvalo



Varoitusvalo ilmoittaa kuljettajalle, ettei turvavyötä ole kiinnitetty.

Katso lisätietoja luvun 2 kohdasta ”Turvavyöt”.

Seisontajarrun ja jarrunesteen varoitusvalo



Tämä varoitusvalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Virta-avain tai moottorin käynnistyspainike kytketään ON-asentoon.
  - Valo palaa noin kolmen sekunnin ajan.
  - Se jää palamaan, jos seisontajarru on kytketty.
- Seisontajarru kytketään.
- Jarrunestesäiliön nestetaso on liian matala.
  - Jos varoitusvalo syttyy, kun seisontajarru on vapautettu, jarrunestesäiliön nestetaso on liian matala.

Jos jarrunestesäiliön nestetaso on liian matala:

1. Pysäytä auto lähimpään turvalliseen paikkaan.
2. Sammuta moottori, tarkista jarrunestesäiliön nestetaso välittömästi ja lisää jarrunestettä tarvittaessa **(katso lisätietoja luvun 7 kohdasta ”Jarruneste”)**. Tarkista sitten, näkyykö jarrujärjestelmän osissa merkkejä nestevuodosta. Älä aja autolla, jos havaitset merkkejä jarrunestevuodosta, jos varoitusvalo ei sammu tai jos jarrut eivät toimi normaalisti.

Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Ristikkäin jaettu kaksipiirijarrujärjestelmä

Autosi on varustettu ristikkäisellä kaksipiirijarrujärjestelmällä. Tämän rakenteen ansiosta kahden pyörän jarrut toimivat, vaikka toinen jarrujärjestelmän piireistä vikaantuu.

Toisen piirin vikaantuessa jarrupolkimen liike on tavallista pidempi, ja auton pysäyttämiseen tarvitaan enemmän poljinvoimaa.

Myös auton pysähtymismatka on tavallista pidempi.

Jos vika ilmenee ajon aikana, vaihda pienemmälle vaihteelle moottorijarrutuksen tehostamiseksi ja pysäytä auto mahdollisimman nopeasti.

⚠ VAROITUS

Seisontajarrun ja jarrunesteen varoitusvalo

Älä aja autolla varoitusvalon palaessa. Jos sekä seisontajarrun että jarrunesteen varoitusvalo palavat, kun seisontajarru on vapautettu, jarrunestesäiliön nestetaso on liian matala.

Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Lukkiutumattoman jarrujärjestelmän (ABS) varoitusvalo



Tämä varoitusvalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Virta-avain tai moottorin käynnistyspainike kytketään ON-asentoon.
  - Valo syttyy noin kolmen sekunnin ajaksi ja sammuu sitten.
- ABS-järjestelmässä on toimintahäiriö (auton tavallinen jarrujärjestelmä toimii, mutta lukkiutumaton jarrujärjestelmä ei ole käytössä).

  Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Elektronisen jarruvoiman jakojärjestelmän (EBD) varoitusvalo





Nämä kaksi varoitusvaloa palavat yhtäaikaisesti ajon aikana seuraavassa tapauksessa:

- ABS-järjestelmä ja auton tavallinen jarrujärjestelmä eivät ehkä toimi normaalisti.

  Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

⚠ VAROITUS

Elektronisen jarruvoiman jakojärjestelmän (EBD) varoitusvalo

Kun sekä ABS-järjestelmän varoitusvalo että seisontajarrun ja jarrunesteen varoitusvalo palavat, autosi jarrujärjestelmä ei toimi normaalisti. Äkkijarrutus saattaa tällöin aiheuttaa vaaratilanteen.

Vältä äkkijarrutuksia ja ajamista suurella ajonopeudella.

Suosittelemme, että tarkastutat auton viipymättä valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

i Lisätietoja - Elektronisen jarruvoiman jakojärjestelmän (EBD) varoitusvalo

Kun ABS-järjestelmän varoitusvalo palaa tai sekä ABS-järjestelmän että seisontajarrun ja jarrunesteen varoitusvalot palavat, nopeusmittari, matkamittari ja osamatkamittari eivät ehkä toimi. Myös sähköisen ohjaustehostimen (EPS) varoitusvalo saattaa syttyä ja ohjaus saattaa muuttua kevyemmäksi tai raskaammaksi.

Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton viipymättä valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Sähkötoimisen seisontajarrun (EPB) varoitusvalo (jos varusteena) EPB

Tämä varoitusvalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Virta-avain tai moottorin käynnistyspainike kytketään ON-asentoon.
  - Valo syttyy noin kolmen sekunnin ajaksi ja sammuu sitten.
- Sähkötoimisessa seisontajarrujärjestelmässä (EPB) on toimintahäiriö.

  Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

i Huomautus

Sähkötoimisen seisontajarrun (EPB) varoitusvalo voi syttyä, kun ajonvakautusjärjestelmän (ESC) merkkivalo syttyy ajonvakautusjärjestelmän toimintahäiriön takia (tämä ei ole merkki seisontajarrun toimintahäiriöstä).

Sähköisen ohjaustehostimen (EPS) varoitusvalo



Tämä varoitusvalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Virta-avain tai moottorin käynnistyspainike kytketään ON-asentoon.
  - Merkkivalo syttyy, kun virta-avain käännetään ON-asentoon, ja sammuu n. 3 sekunnin kuluttua.
- Sähköisessä ohjaustehostimessa on toimintahäiriö.

  Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Vikamerkkivalo (MIL)



Tämä varoitusvalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Virta-avain tai moottorin käynnistyspainike kytketään ON-asentoon.
  - Valo palaa siihen saakka, kun moottori käynnistetään.
- Päästöjenhallintajärjestelmässä on toimintahäiriö.

  Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

MUISTUTUS

Ajaminen vikamerkkivalon (MIL) palaessa voi aiheuttaa päästönestojärjestelmään vaurioita, jotka vaikuttavat auton ajettavuuteen ja/tai polttoaineenkulutukseen.

MUISTUTUS **- Bensiinimoottori**

Jos vikamerkkivalo (MIL) palaa, katalysaattori saattaa vaurioitua, mikä voi johtaa alentuneeseen suorituskykyyn.

Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton viipymättä valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

MUISTUTUS **- Dieselmoottori**

Jos vikamerkkivalo (MIL) vilkkuu, järjestelmässä on polttoaineen ruiskutuksen säätöön liittyvä toimintahäiriö ja auton suorituskyky saattaa alentua, moottorin käyntiääni saattaa muuttua ja pakokaasupäästöt saattavat lisääntyä huomattavasti.

Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat moottorinohjausjärjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Latausjärjestelmän varoitusvalo



Tämä varoitusvalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Virta-avain tai moottorin käynnistyspainike kytketään ON-asentoon.
  - Valo palaa siihen saakka, kun moottori käynnistetään.
- Vaihtovirtageneraattorissa tai latausjärjestelmässä on toimintahäiriö.

Jos vaihtovirtageneraattorissa tai latausjärjestelmässä on toimintahäiriö:

1. Pysäytä auto lähimpään turvalliseen paikkaan.
2. Sammuta moottori ja tarkista, onko generaattorin hihna löystynyt tai murtunut.

   Jos hihna on säädetty oikein, latausjärjestelmässä voi olla vika.

   Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton viipymättä valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Moottorin öljynpaineen varoitusvalo



Tämä varoitusvalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Virta-avain tai moottorin käynnistyspainike kytketään ON-asentoon.
  - Valo palaa siihen saakka, kun moottori käynnistetään.
- Moottorin öljynpaine on liian matala.

Jos moottorin öljynpaine on matala:

1. Pysäytä auto lähimpään turvalliseen paikkaan.
2. Sammuta moottori ja tarkista moottorin öljytaso **(katso lisätietoja luvun 7 kohdasta ”Moottoriöljy”).** Lisää öljyä tarpeen mukaan, jos taso on liian matala.

   Jos varoitusvalo ei sammu öljyn lisäämisen jälkeen tai et voi lisätä öljyä välittömästi, on suositeltavaa, että tarkastutat auton viipymättä valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä,

MUISTUTUS

- **Jos moottoria ei sammuteta heti öljynpaineen varoitusvalon sytyttyä, se saattaa vaurioitua vakavasti.**
- **Jos varoitusvalo jää palamaan moottorin ollessa käynnissä, moottorissa saattaa olla vakava vaurio tai toimintahäiriö. Toimi tällöin seuraavasti:**
  1. **Pysäytä auto heti, kun voit tehdä sen turvallisesti.**
  2. **Sammuta moottori ja tarkista moottorin öljytaso. Jos öljytaso on matala, lisää moottoriöljyä, kunnes taso on oikea.**
  3. **Käynnistä moottori uudelleen. Sammuta moottori välittömästi, jos varoitusvalo ei sammu heti moottorin käynnistyttyä. Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.**

Moottorin öljytason varoitusvalo (jos varusteena)



Moottorin öljytaso tulee tarkistaa, jos moottorin öljytason varoitusvalo syttyy.

Jos varoitusvalo syttyy, tarkista moottorin öljymäärä viipymättä ja lisää tarvittaessa moottoriöljyä.

Käytä suosituksen mukaista moottoriöljyä ja kaada sitä hitaasti suppilon avulla. (Öljyä lisätään n. 0,6–1 litraa)

Käytä vain suosituksen mukaista moottoriöljyä. (Katso luvun 8 kohtaa Voiteluainesuositukset ja täyttömäärät.)

Älä lisää liikaa moottoriöljyä. Varmista, ettei öljytaso ole mittatikun F-merkinnän (Full, täysi) yläpuolella.

Huomautus

- **Varoitusvalo sammuu moottorin lämmettyä, kun autolla on ajettu noin 50–100 km moottoriöljyn lisäämisen jälkeen.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Varoitusvalo sammuu välittömästi, jos kytket virta-avaimen ON- ja OFF-asentoon 3 kertaa peräkkäin 10 sekunnin aikana. Jos sammutat varoitusvalon lisäämättä moottoriöljyä, se syttyy uudelleen moottorin lämmettyä, kun autolla on ajettu noin 50–100 km.**

MUISTUTUS

Jos valo palaa jatkuvasti moottoriöljyn lisäämisen jälkeen, kun autolla on ajettu n. 50–100 km ja moottori on lämmennyt, suosittelemme, että tarkistutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Moottorin öljytaso pitää tarkistaa ja öljy vaihtaa säännöllisesti, vaikka vikavalo ei syttyisikään moottorin ollessa käynnissä.

Alhaisen polttoainemäärän varoitusvalo



Tämä varoitusvalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

Polttoainesäiliö on lähes tyhjä.

Lisää polttoainetta niin pian kuin mahdollista.

MUISTUTUS

Ajaminen polttoainemäärän varoitusvalon palaessa tai polttoainemittarin osoittimen ollessa ”0”- tai ”E”-merkinnän alapuolella saattaa aiheuttaa sytytyskatkoksia, jotka voivat vaurioittaa katalysaattoria (jos varusteena).

Ylinopeusvaroittimen merkkiääni (jos varusteena)



Tämä varoitusvalo vilkkuu seuraavassa tapauksessa:

- Ajonopeus ylittää 120 km/h.
  - Valo varoittaa kuljettajaa ylinopeudesta.
  - Myös ylinopeuden varoitusääni kuuluu noin viiden sekunnin ajan.

Yleisvaroitusvalo



Tämä merkkivalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Seuraavissa järjestelmissä on toimintahäiriö.
  - Lasinpesuneste vähissä (jos osoitus varusteena)
  - Ulkovalon toimintahäiriö (jos varusteena)
  - Kuolleen kulman tunnistusjärjestelmän (BCW) toimintahäiriö (jos varusteena)
  - Rengaspaineen valvontajärjestelmä (TPMS, jos varusteena).

  Tarkista LCD-näytöstä varoitusta koskevat lisätiedot.

Matalan rengaspaineen varoitusvalo (jos osoitus varusteena)



Tämä varoitusvalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Kun virta-avain tai moottorin käynnistyspainike asetetaan ON-asentoon.
  - Valo syttyy noin kolmen sekunnin ajaksi ja sammuu sitten.
- Yhden tai useamman renkaan rengaspaine on huomattavan matala (vajaapaineisen renkaan sijainti näytetään LCD-näytössä).

Katso lisätietoja luvun 6 kohdasta ”Rengaspaineen valvontajärjestelmä (TPMS)”.

Tämä varoitusvalo vilkkuu ensin noin minuutin ajan ja jää sitten palamaan tai vilkkuu ja on sammuksissa vuorotellen noin kolmen sekunnin jaksoissa seuraavassa tapauksessa:

- Rengaspaineen valvontajärjestelmässä on toimintahäiriö.

  Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton viipymättä valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Katso lisätietoja luvun 6 kohdasta ”Rengaspaineen valvontajärjestelmä (TPMS)”.

⚠ VAROITUS

Turvallinen pysäyttäminen

- **Rengaspaineen valvontajärjestelmä ei kykene varoittamaan sinua ulkoisen tekijän aiheuttamasta äkillisestä rengasrikosta.**
- **Jos auto tuntuu epävakaalta, nosta jalka heti pois kaasupolkimelta, hidasta ajonopeutta jarruttamalla kevyesti ja pysäytä auto lähimpään turvalliseen paikkaan.**

Etutörmäyksen estämistä avustavan järjestelmän (FCA) merkkivalo (varustelun mukaan)



Tämä merkkivalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Virta-avain tai moottorin käynnistyspainike kytketään ON-asentoon.
  - Valo syttyy noin kolmen sekunnin ajaksi ja sammuu sitten.
- Etutörmäyksen estämistä avustavassa järjestelmässä (FCA) on toimintahäiriö.

Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Lisätietoja on luvun 5 kohdassa Etutörmäyksen estämistä avustava järjestelmä (FCA).

Polttoainesuodattimen varoitusvalo (dieselmoottori)



Tämä varoitusvalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Kun virta-avain tai moottorin käynnistyspainike asetetaan ON-asentoon.
  - Valo syttyy noin kolmen sekunnin ajaksi ja sammuu sitten.
- Polttoainesuodattimen sisään on kertynyt vettä.

  Poista tässä tapauksessa vesi polttoainesuodattimesta.

Katso lisätietoja luvun 7 kohdasta ”Polttoainesuodatin”.

MUISTUTUS

- **Kun polttoainesuodattimen varoitusvalo palaa, moottorin teho (auton nopeus ja tyhjäkäyntinopeus) saattaa alentua.**
- **Moottorin osat (ruiskutussuuttimet, yhteispaineputki, polttoaineen korkeapainepumppu) saattavat vaurioitua, jos ajamista jatketaan varoitusvalon palaessa. Suosittelemme, että tarkastutat auton viipymättä valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.**

Nelivedon (4WD) merkkivalo (jos varusteena)



Tämä varoitusvalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Kun virta-avain tai moottorin käynnistyspainike asetetaan ON-asentoon.
  - Valo syttyy noin kolmen sekunnin ajaksi ja sammuu sitten.
- Nelivetojärjestelmässä on toimintahäiriö.

  Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Ajovalojen varoitusvalo (jos varusteena)



Tämä varoitusvalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Ulkopuolisen valon (esim. ajo-, jarru-, sumuvalo) toimintahäiriön (virtapiirin häiriö tai polttimo palanut, paitsi ledipolttimot) yhteydessä. Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

i Huomautus

Varmista, että vaihdat palaneen polttimon tilalle samantehoisen polttimon.

Muussa tapauksessa tämän varoitusviestin näkyminen estyy.

Pakojärjestelmän (DPF-hiukkassuodattimen) varoitusvalo (dieselmoottori)



Tämä varoitusvalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Dieselmoottorin hiukkassuodattimessa (DPF) on toimintahäiriö.
- Varoitusvalo voi sammua, kun autolla on ajettu seuraavasti:
  - yli 60 km/h nopeudella tai
  - suuremmalla kuin 2. vaihteella moottorin 1500–2000 r/min käyntinopeudella noin 25 minuutin ajan.

Jos varoitusvalo vilkkuu edelleen edellisten toimenpiteiden jälkeen (ja LCD-näytössä on varoitusviesti), suosittelemme, että tarkastutat hiukkassuodatinjärjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

MUISTUTUS

Polttoaineenkulutus saattaa nousta ja hiukkassuodatin vaurioitua, jos ajat autolla hiukkassuodattimen (DPF) varoitusvalon pitkään kestäneestä vilkkumisesta huolimatta.

Pakojärjestelmän (GPF-hiukkassuodattimen) varoitusvalo (bensiinimoottori, varustelun mukaan)



Tämä varoitusvalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- bensiinimoottorin hiukkassuodattimessa (GPF) on toimintahäiriö.
  Varoitusvalo voi sammua kun autolla on ajettu seuraavasti:
  - yli 80 km/h nopeudella
  - suuremmalla kuin 3. vaihteella käyntinopeudella 1500–4000 r/min riittävän kauan (noin 30 minuutin ajan).

Jos varoitusvalo vilkkuu edelleen edellisten toimenpiteiden jälkeen (ja LCD-näytössä on varoitusviesti), suosittelemme, että tarkastutat GPF-hiukkassuodatinjärjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

MUISTUTUS

Polttoaineenkulutus saattaa nousta ja GPF-hiukkassuodatin vaurioitua, jos ajat autolla hiukkassuodattimen (GPF) varoitusvalon pitkään kestäneestä vilkkumisesta huolimatta.

SCR-järjestelmän varoitusvalo (dieselmoottori, varustelun mukaan)



Tämä varoitusvalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Urealisäainesäiliö on lähes tyhjä.
  Jos urealisäainesäiliö on lähes tyhjä, toimi seuraavasti:
- Lisää urealisäainetta mahdollisimman pian.

Katso lisätietoja luvun 7 kohdasta Alhaisen urealisäainetason varoitusviesti.

Merkkivalot

Ajonvakautusjärjestelmän (ESC) merkkivalo (jos varusteena)



Tämä merkkivalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Virta-avain tai moottorin käynnistyspainike kytketään ON-asentoon.
  - Valo syttyy noin kolmen sekunnin ajaksi ja sammuu sitten.
- Kun ajonvakautusjärjestelmässä on toimintahäiriö.

  Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Tämä merkkivalo vilkkuu seuraavassa tapauksessa:

- Ajonvakautusjärjestelmä on aktivoitunut.

Katso lisätietoja luvun 5 kohdasta ”Ajonvakautusjärjestelmä (ESC)”.

Ajonvakausjärjestelmä (ESC) OFF-merkkivalo (jos varusteena)



Tämä merkkivalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Virta-avain tai moottorin käynnistyspainike kytketään ON-asentoon.
  - Valo syttyy noin kolmen sekunnin ajaksi ja sammuu sitten.
- Kun ajonvakautusjärjestelmä kytketään pois käytöstä painamalla ajonvakautusjärjestelmän OFF-painiketta.

Katso lisätietoja luvun 5 kohdasta ”Ajonvakautusjärjestelmä (ESC)”.

AUTO STOP -merkkivalo (jos varusteena)



Tämä merkkivalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Automaattinen moottorin sammutus- ja käynnistysjärjestelmä (ISG) sammuttaa moottorin.
- AUTO STOP -merkkivalo vilkkuu 5 sekunnin ajan, kun moottori käynnistyy automaattisesti uudelleen.

Katso lisätietoja luvun 5 kohdasta ”Automaattinen moottorin sammutus- ja käynnistysjärjestelmä (ISG)”.

Huomautus

Jotkut auton varoitusvaloista (ABS, ESP, ESP OFF, EPS tai seisontajarrun varoitusvalo) saattavat palaa muutaman sekunnin ajan, kun moottori käynnistyy automaattisesti ISG-järjestelmän ohjaamana.

Tämä johtuu alhaisesta akkujännitteestä. Se ei ole merkki järjestelmän toimintahäiriöstä.

Ajonestolaitteen merkkivalo (autot, joissa ei ole älyavainta) (jos varusteena)



Tämä merkkivalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Ajonestolaite tunnistaa auton avaimessa olevan transponderin virta-avaimen ollessa ON-asennossa.
  - Tässä vaiheessa voit käynnistää moottorin.
  - Merkkivalo sammuu moottorin käynnistyttyä.

Tämä merkkivalo vilkkuu seuraavassa tapauksessa:

- Ajonestolaitteessa on toimintahäiriö.

  Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Ajonestolaitteen merkkivalo (älyavaimella varustetut autot) (jos varusteena)



Tämä merkkivalo syttyy korkeintaan 30 sekunniksi seuraavassa tapauksessa:

- Ajonestolaite tunnistaa auton sisällä olevan älyavaimen, kun käynnistyspainike on ACC- tai ON-asennossa.
  - Tässä vaiheessa voit käynnistää moottorin.
  - Merkkivalo sammuu moottorin käynnistyttyä.

Tämä merkkivalo vilkkuu muutaman sekunnin ajan seuraavassa tapauksessa:

- Älyavain ei ole auton sisällä.
  - Et voi käynnistää moottoria.

Tämä merkkivalo vilkkuu kahden sekunnin ajan ja sammuu sitten seuraavassa tapauksessa:

- Ajonestolaite ei tunnista autossa olevaa älyavainta moottorin käynnistyspainikkeen ollessa ON-asennossa.

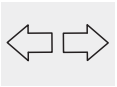
  Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Tämä merkkivalo vilkkuu seuraavassa tapauksessa:

- Älyavaimen paristo on heikko.
  - Et voi käynnistää moottoria tässä tapauksessa. Moottorin käynnistäminen saattaa kuitenkin onnistua, jos painat käynnistyspainiketta älyavaimella. (Katso lisätietoja luvun 5 kohdasta ”Moottorin käynnistäminen”.)
- Ajonestolaitteessa on toimintahäiriö.

  Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Suuntavilkun merkkivalo



Tämä merkkivalo vilkkuu seuraavassa tapauksessa:

- Suuntavilkku kytketään päälle.

Jos jokin alla kuvatuista seikoista ilmenee, suuntavilkkujärjestelmässä voi olla toimintahäiriö. Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

- Merkkivalo ei vilku, mutta palaa jatkuvasti.
- Merkkivalo vilkkuu tavallista nopeammin.
- Merkkivalo ei syty lainkaan.

Lähivalojen merkkivalo (jos varusteena)



Tämä merkkivalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Lähivalot kytketään päälle.

Kaukovalojen merkkivalo



Tämä merkkivalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Ajovalot kytketään pitkien valojen asentoon.
- Kuljettaja vetää suuntavilkkuvipua itseään kohti kaukovalojen väläyttämiseksi.

Kaukovaloavustimen (HBA) merkkivalo (jos varusteena)



Tämä varoitusvalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Valokytkin on AUTO-asennossa ja kaukovalot palavat.
- Jos kaukovaloavustin havaitsee edellä ajavan tai vastaantulevan auton valot, se kytkee automaattisesti lähivalot.

Lisätietoja on tämän luvun kohdassa ”Kaukovaloavustin”.

Valojen merkkivalo



Tämä merkkivalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Taka- tai ajovalot kytketään päälle.

Etusumuvalojen merkkivalo (jos varusteena)



Tämä merkkivalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Etusumuvalot sytytetään.

Takasumuvalojen merkkivalo (jos varusteena)



Tämä merkkivalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Takasumuvalot sytytetään.

Hehkutuksen merkkivalo (dieselmoottori)



Tämä merkkivalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

Moottorin hehkutus on käynnissä virta-avaimen tai moottorin käynnistyspainikkeen ollessa ON-asennossa.

- Moottori voidaan käynnistää, kun hehkutuksen merkkivalo sammuu.
- Hehkutusaika vaihtelee jäähdytysnesteen lämpötilan, ulkoilman lämpötilan ja akun varaustason mukaan.

Jos hehkutuksen merkkivalo ei sammu tai jos se vilkkuu moottorin lämpenemisen jälkeen tai ajon aikana, moottorin hehkutusjärjestelmässä voi olla toimintahäiriö.

Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Huomautus

Jos et käynnistä moottoria 10 sekunnin kuluessa hehkutuksen päättymisestä, käännä virta-avain tai käynnistyspainike ensin LOCK- tai OFF-asentoon 10 sekunnin ajaksi ja sitten ON-asentoon, jolloin hehkutus alkaa uudelleen.

Nelivedon (4WD) merkkivalo (jos varusteena)



Tämä merkkivalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Kun virta-avain tai moottorin käynnistyspainike asetetaan ON-asentoon.
  - Valo syttyy noin kolmen sekunnin ajaksi ja sammuu sitten.
- Kytket lukitun nelivedon painamalla 4WD LOCK -painiketta.
  - Lukitun nelivedon tarkoituksena on optimoida moottorin teho ja parantaa pitoa märillä tai lumisilla teillä ja/tai maastossa.

MUISTUTUS

Älä käytä lukittua nelivetoa kuivalla päällystetyllä tiellä, sillä siitä voisi aiheutua melua, tärinää tai nelivetojärjestelmän osien vaurioita.

Vakionopeussäätimen merkkivalo (jos varusteena)

■ Tyyppi A



■ Tyyppi B



Tämä merkkivalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Vakionopeussäädin kytketään päälle.

Katso lisätietoja luvun 5 kohdasta ”Vakionopeussäädin”.

AUTO HOLD -mäkipidätinjärjestelmän merkkivalo (jos varusteena)



Tämä merkkivalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- [Valkoinen] Auto Hold -järjestelmä otetaan käyttöön painamalla AUTO HOLD -painiketta.
- [Vihreä] Pysäytät auton kokonaan jarrupoljinta painamalla Auto Hold -järjestelmän ollessa käytössä.
- [Keltainen] Auto Hold -järjestelmässä on toimintahäiriö.

  Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Katso lisätietoja luvun 5 kohdasta ”Auto Hold”.

SPORT-tilan merkkivalo (jos varusteena)



Tämä merkkivalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Valitset SPORT-ajotilan.

Katso lisätietoja luvun 5 kohdasta ”Ajotilan valintajärjestelmä”.

Alamäkihidastimen (DBC) merkkivalo (jos varusteena)



Tämä varoitusvalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- Kun virta-avain tai moottorin käynnistyspainike asetetaan ON-asentoon.
  - Valo syttyy noin kolmen sekunnin ajaksi ja sammuu sitten.
- Alamäkihidastin kytketään päälle painamalla DBC-painiketta.

Tämä varoitusvalo vilkkuu seuraavassa tapauksessa:

- Kun alamäkihidastin toimii.

Tämä valo syttyy keltaisena seuraavassa tapauksessa:

- Alamäkihidastinjärjestelmässä on toimintahäiriö.

  Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Katso lisätietoja luvun 5 kohdasta ”Alamäkihidastin (DBC)”.

Kaista-avustimen (LKA) merkkivalo (jos varusteena)



Tämä merkkivalo syttyy seuraavissa tapauksissa:

- [vihreä] Järjestelmän toimintaedellytykset täyttyvät.
- [valkoinen] Järjestelmän toimintaedellytykset eivät täyty.
- [keltainen] Kaista-avustinjärjestelmässä on toimintahäiriö.

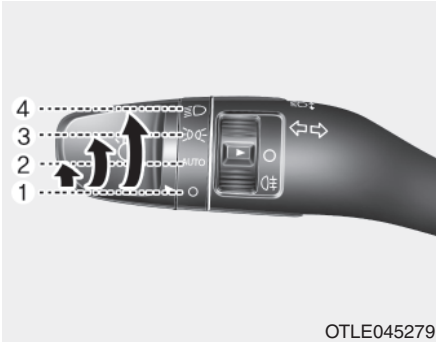
  Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Lisätietoja on luvun 5 kohdassa ”Kaista-avustin (LKA)”.

VALOT

Ulkopuoliset valot

Valokytkin



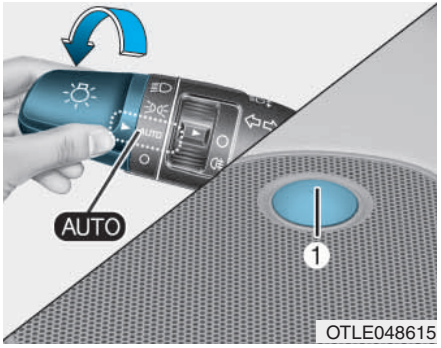
Käännä ajovalokytkintä seuraavasti käyttääksesi valoja:

(1) O (OFF) -asento (pois päältä)

(2) AUTO-asento (automaattitila, jos varusteena)

(3) Seisontavalojen asento

(4) Ajovalojen asento



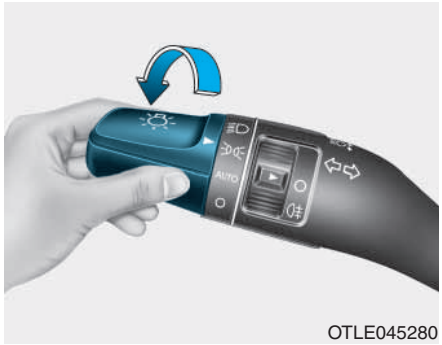
AUTO-asento (automaattitila, jos varusteena)

Kun valokatkaisin on AUTO-asennossa, seisonta- ja ajovalot syttyvät ja sammuvat automaattisesti ympäristön valoisuuden mukaan.

Suosittelemme, että kytket valot manuaalisesti pimeällä, sumussa ja pimeissä paikoissa, esimerkiksi tunnelissa ja pysäköintitalossa silloinkin, kun valojen automaattinen AUTO-tila on käytössä.

MUISTUTUS

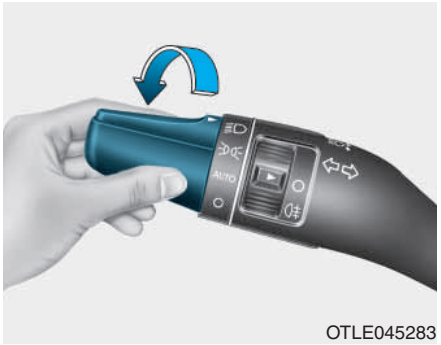
- **Älä peitä mittaristossa olevaa anturia (1) äläkä kaada sen päälle mitään nesteitä.**
- **Älä puhdista anturia ikkunanpesuaineella, sillä se jättää ohuen kalvon, joka haittaa anturin toimintaa.**
- **Päivävaloautomatiikka ei mahdollisesti toimi oikein, jos tuulilasiin on asennettu tummennuskalvo tai muun tyyppinen pinnoite.**



OTLE045280

Seisontavaloasento (≡D◇≡)

Seisontavalot, rekisterikilven valo ja kojelaudan valo palavat.



OTLE045283

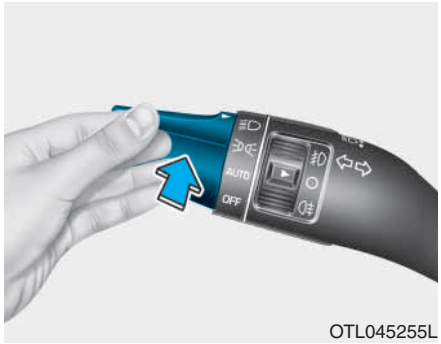
Ajovalojen asento (≡D)

Ajovalot, seisontavalot, rekisterikilven valo ja kojelaudan valo palavat.

i Huomautus

Virta-avaimen täytyy olla ON-asennossa, jotta ajovaloja voidaan käyttää.

Kaukovalojen käyttö



OTL045255L

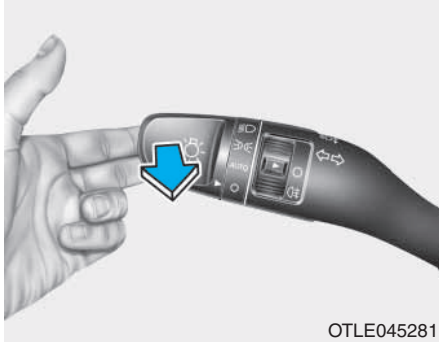
Kytke kaukovalot työntämällä vipua kojelautaan päin. Vipu palaa perusasentoon.

Kaukovalojen merkkivalo syttyy niiden ollessa päällä.

Sammuta kaukovalot vetämällä vipua itseesi päin. Lähivalot syttyvät.

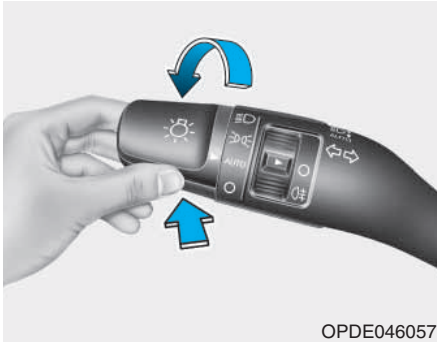
⚠ VAROITUS

Älä käytä kaukovaloja toisen ajoneuvon lähestyessä edestäpäin. Kaukovalot saattavat häikäistä vastaantulijan tai edellä ajavan auton kuljettajan.



Valomerkki annetaan vetämällä kaukovalovipua itseen päin ja vapauttamalla vipu. Kaukovalot ovat päällä niin kauan kuin pidätät vipua.

Kaukovaloavustin (HBA) (jos varusteena)



Kaukovaloavustin (HBA) on järjestelmä, joka vaihtaa automaattisesti lähi- ja kaukovalojen välillä muiden autojen valojen sekä keliolosuhteiden mukaan.

Käyttö

1. Käännä valokytkin AUTO-asentoon.
2. Kytke kaukovalot työntämällä vipua kojelautaan päin.
3. Kaukovaloavustimen (HBA) (AUTO) merkkivalo syttyy.
4. Kaukovaloavustin (HBA) kytkeytyy käyttöön, kun ajonopeus ylittää 40 km/h.
   1) Jos valokytkintä painetaan itsestä poispäin kaukovaloavustimen toimiessa, se kytkeytyy pois käytöstä ja kaukovalot palavat jatkuvasti.
   2) Jos valokytkintä vedetään itseä kohti, kun kaukovalot on sammutettu, kaukovalot syttyvät ilman, että kaukovaloavustinta kytketään pois päältä. Kun vapautat valokytkimen, vipu siirtyy keskiasentoon ja kaukovalot sammuvat.
   3) Jos valokytkintä vedetään itseä kohti, kun kaukovaloavustin on kytkenyt kaukovalot päälle, lähivalot syttyvät ja kaukovaloavustin sammuu.
   4) Jos valokytkin siirretään ajovaloasentoon, kaukovaloavustin sammuu ja lähivalot jäävät palamaan.

Kun kaukovaloavustin (HBA) on käytössä, kaukovalot vaihtuvat lähivaloihin seuraavissa olosuhteissa.

- Kun vastaantulevan ajoneuvon ajovalot havaitaan.
- Kun edessä ajavan auton takavalo havaitaan.
- Kun havaitaan polkupyörän tai moottoripyörän ajovalo tai takavalo.
- Auton ympäristössä on riittävästi valoa eikä kaukovaloja tarvita.
- Järjestelmä havaitsee katuvalot tai muuten kirkkaan valolähteen.
- Jos valokytkin ei ole AUTO-asennossa.
- Kun kaukovaloavustin (HBA) on pois päältä.
- Ajonopeus alittaa 30 km/h.

Varoitus- ja merkkivalot



OOS047127L

Jos kaukovaloavustimeen (HBA) tulee vika, näyttöön tulee tätä koskeva varoitusviesti. Kun viesti on poistunut näytöstä, yleisvaroitusvalo (⚠) syttyy.

Suosittelemme, että tarkistutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

⚠ HUOMIO!

Järjestelmä ei mahdollisesti toimi normaalisti seuraavissa olosuhteissa.

▶ Kun vastaantulevan tai edellä ajavan ajoneuvon valot ovat himmeät

- **Kun vastaantulevan tai edellä ajavan ajoneuvon valoja ei havaita, sillä ne ovat puutteelliset (palanut polttimo) tai ne jäävät esimerkiksi jonkin esteen taakse.**
- **Vastaantulevan tai edellä ajavan ajoneuvon valot ovat likaiset tai esim. kuran tai lumen peitossa.**

- Edellä ajavan ajoneuvon takavalot on sammutettu, mutta sumuvalot palavat tms.

▶ Kun ulkoiset olosuhteet häiritsevät järjestelmän toimintaa

- Kun havaitaan valonlähde, joka on saman muotoinen kuin edellä ajavan auton valo.
- Ajovalon polttimon on vaihtanut joku muu kuin jälleenmyyjä tai tämän valtuuttama korjaamo.
- Ajovalot on suunnattu virheellisesti.
- Ajettaessa mutkaisella, kapealla tai kuoppaisella tiellä.
- Ajettaessa ala- tai ylämäessä.
- Edessä oleva risteys tai mutka peittää näkyvyyttä.
- Näkyvissä on liikennevalo, heijastava liikennemerkki, vilkkuvalo tai liikennepeili.
- Ajokeli on huono, tiellä on vesilammikoita tai lunta.
- Edellä ajavan ajoneuvon takavalot on sammutettu, mutta sumuvalot palavat.

- Vastaantuleva auto tulee vastaan mutkan takaa.
- Auto on kallistunut esim. vararenkaan asennuksen jälkeen, tai autoa hinataan.
- Kun kaista-avustimen (LKA) järjestelmän varoitusvalo syttyy. (Varustelun mukaan.)

▶ Kun näkyvyys eteen on huono

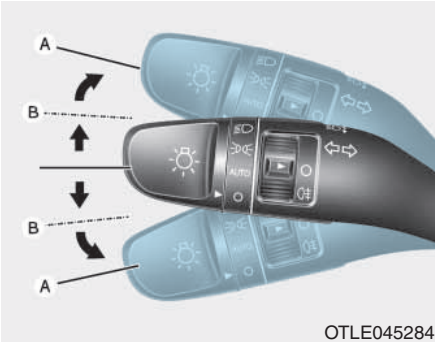
- Vastaantulevan tai edellä ajavan ajoneuvon valot ovat likaiset tai esim. kuran tai lumen peitossa.
- Sumu, sumusavu, ilmansaasteet, vesi- tai lumisade heikentää vastaantulevan tai edellä ajavan ajoneuvon valojen tunnistamista.
- Etuikkuna on lian peitossa.
- Näkyvyys on huono esim. sumun, vesi- tai lumisateen vuoksi.

⚠ VAROITUS

- Älä pura etukameraa väliaikaisesti, sävytettyä ikkunaa varten tai kiinnittääksesi ikkunaan pinnoitteita tai lisävarusteita. Jos purat kameran ja kokoat sen uudelleen, suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä mahdollista kalibrointia varten.
- Jos vaihdat tai asennat tuulilasin tai etukameran uudelleen, suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.
- Varo, ettei kaukovaloavustinyksikköön pääse vettä äläkä irrota tai vaurioita kaukovaloavustinjärjestelmään liittyviä osia.

- **Älä aseta törmäyssuojan päälle valoa heijastavia esineitä kuten peilejä, valkoista paperia tms. Järjestelmä ei mahdollisesti toimi oikein, jos auringonvalo heijastuu sen kamera-anturiin.**
- **Toisinaan kaukovaloavustin ei ehkä toimi asianmukaisesti. Järjestelmä on tarkoitettu vain ajomukavuutta parantamaan. Turvallinen ajotapa on kuljettajan vastuulla. Tarkista aina myös tieolosuhteet turvallisuutesi vuoksi.**
- **Jos järjestelmä ei toimi asianmukaisesti, vaihda lähi- ja kaukovalojen välillä manuaalisesti.**

Suuntavalot ja kaistanvaihtotoiminto



OTLE045284

Suuntavaloa näytetään vasemmalle painamalla vipu alas ja oikealle työntämällä vipu ylös asentoon (A). Kaistanvaihdon merkiksi käännä suuntavalovipua hiukan ja pidä sitä asennossa (B). Vipu palaa OFF-asentoon vapautettaessa tai kun palaat omalle kaistallesi.

Jos joku suuntavalo syttyy muttei vilku, tai jos se vilkkuu tavallisesta poikkeavasti, suuntavalon polttimo on saattanut lakata toimimasta, jolloin se on vaihdettava uuteen.

Kaistanvaihtotoiminto

Kaistanvaihtotoimintoa käytetään liikuttamalla suuntavalovipua hieman ja vapauttamalla se. Suuntavalo vilkkuu 3, 5 tai 7 kertaa ja osoittaa kaistanvaihtoaikeesi.

Kaistanvaihtotoiminto otetaan käyttöön ja poistetaan käytöstä LCD-näytön kautta, kohdassa Mukautettavat asetukset. Voit myös valita asetuksista vilkutuskertojen määrän (3, 5 tai 7). **Lisätietoja on tämän luvun kohdassa ”LCD-näyttö”.**

Etusumuvalo (jos varusteena)



Sumuvaloja käytetään parantamaan näkyvyyttä sumun, sateen, lumisateen, ym. aikana. Kytke sumuvalot ajovalokytkimen vieressä olevalla kytkimellä.

1. Sytytä ajovalot.
2. Käännä valokytkin (1) etusumuvalojen asentoon.
3. Voit sammuttaa etusumuvalot kääntämällä valokytkimen uudelleen sumuvaloasentoon tai sammuttamalla seisontavalot.

MUISTUTUS

Sumuvalot kuluttavat runsaasti virtaa. Käytä sumuvaloja vain, kun näkyvyys on huono.

Takasumuvalo



Autot, joissa on etusumuvalot

Takasumuvalon sytyttäminen:

Sytytä ajovalot, käännä sumuvalokytkin (1) etusumuvalojen asentoon ja käännä sumuvalokytkin (1) sitten takasumuvalojen asentoon.

Voit sammuttaa takasumuvalot jollakin seuraavista tavoista:

- Sammuta seisontavalot.
- Käännä sumuvalokytkin uudelleen takasumuvalojen asentoon.
- Kun valokytkin on seisontavaloasennossa ja sammutat etusumuvalot, myös takasumuvalot sammuvat.



OTLE045285

Autot, joissa ei ole etusumuvaloja

Takasumuvalon sytyttäminen:

Aseta valokytkin ajovaloasentoon ja käännä sumuvalokytkin (1) tämän jälkeen takasumuvalojen asentoon.

Voit sammuttaa takasumuvalot jollakin seuraavista tavoista:

- Sammuta ajovalot.
- Käännä sumuvalokytkin uudelleen takasumuvalojen asentoon.

Akkuvahtitoiminto

Tämän toiminnon tarkoituksena on estää akun tyhjeneminen. Järjestelmä sammuttaa automaattisesti seisontavalot, kun kuljettaja sammuttaa moottorin ja avaa kuljettajan puoleisen oven.

Järjestelmä sammuttaa seisontavalot, kun auto pysäköidään yöllä tien sivuun.

Seisontavalot voidaan jättää tarvittaessa päälle seuraavasti, vaikka moottori sammutetaan:

1) Avaa kuljettajan puoleinen ovi.
2) Käännä ohjauspylvään valokytkimestä seisontavalot ensin OFF- ja sitten ON-asentoon.

Ajovalojen saattovalotoiminto (jos varusteena)

Jos käännät virta-avaimen ACC- tai OFF-asentoon ajovalojen palaessa, ajovalot (ja/tai seisontavalot) palavat noin 5 minuutin ajan. Ajovalot (ja/tai seisontavalot) kuitenkin sammuvat 15 sekunnin kuluttua, jos kuljettajan puoleinen ovi avataan ja suljetaan moottorin sammuttamisen jälkeen.

Ajovalot (ja/tai seisontavalot) voidaan sammuttaa painamalla älyavaimen lukituspainiketta kahdesti tai kääntämällä valokytkin joko OFF- tai AUTO-asentoon. Jos kuitenkin kytket valokytkimen AUTO-asentoon pimeän aikaan, ajovalot eivät sammu.

Voit halutessasi poistaa ajovalojen saattovalotoiminnon käytöstä tai ottaa sen käyttöön LCD-näytön kautta, kohdassa Mukautettavat asetukset. **Lisätietoja on tämän luvun kohdassa ”LCD-näyttö”.**

MUISTUTUS

Jos kuljettaja poistuu muusta kuin kuljettajan ovesta, akkuvahtitoiminto ei ole käytettävissä, eivätkä saattovalot sammu automaattisesti. Akku saattaa tällöin tyhjentyä. Käännä valokytkin OFF-asentoon ennen autosta poistumista.

Päivävalo (DRL) (jos varusteena)

Päivävaloautomatiikka auttaa muita autoilijoita havaitsemaan autosi päivällä, erityisesti aamu- ja iltahämärässä.

Päivävaloautomatiikka kytkee valot pois päältä automaattisesti seuraavissa tapauksissa:

1. Ajo- tai sumuvalot on sytytetty.
2. Seisontavalojen kytkin on ON-asennossa.
3. Moottori on sammutettu.

Ajovalojen korkeudensäätö


OTLE048277

Käsisäätöinen

Ajovalojen korkeudensäätökytkimellä voit säätää ajovalojen korkeuden matkustajien määrän ja tavaratilaan lastatun kuorman mukaan.

Suuntaa ajovaloja alaspäin valitsemalla suurempi arvo kytkimestä. Säädä ajovalojen korkeus asianmukaisesti, jotta ne eivät häikäisisi vastaantulijoita.

Jäljempänä on lueteltu esimerkkejä säätimen oikeasta asennosta. Jos luettelosta ei löydy vastaavaa kuorman määrää, kierrä säädin lähinnä vastaavaan asentoon.

Kuormitus	Säätimen asento
Vain kuljettaja	0
Kuljettaja ja etumatkustaja	0
Matkustaja jokaisella istuimella (kuljettaja mukaan lukien)	1
Matkustaja jokaisella istuimella (kuljettaja mukaan lukien) + tavaratila täyteen kuormattuna	2
Kuljettaja + suurin sallittu kuorma	3

Automaattisesti säätyvä

Järjestelmä säätää ajovalojen korkeuden matkustajien määrän ja tavaratilaan lastatun kuorman mukaan automaattisesti.

Lisäksi järjestelmä säätää ajovalojen korkeutta eri olosuhteiden mukaan.

⚠ VAROITUS

Suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos korkeudensäätö ei toimi oikein, vaikka säätö on tehty kuormaa vastaavasti, tai jos ajovalot ovat äärimmäisessä ylä- tai ala-asennossa säädöstä riippumatta.

Älä yritä etsiä vikaa tai vaihtaa johtimia itse.

Ajovalojen pesulaite (jos varusteena)



Kun kytket lasinpesimen käyttöön, pesulaite suihkuttaa lasinpesunestettä ajovalojen laseihin kun:

1. Virta-avain on ON-asennossa.
2. Valokytkin on ajovalojen asennossa (lähivalot palavat).

i Huomautus

- **Tarkista säännöllisesti, että lasinpesuneste kohdistuu oikein molempien ajovaloumpioiden laseihin.**
- **Kun käytät ajovalojen pesulaitetta, pesulaitteen toiminnassa on 15 minuutin tauko, minkä jälkeen voit käyttää laitetta uudelleen.**

Staattinen kaarrevalo (jos varusteena)

Kaarteessa joko vasen tai oikea staattinen kaarrevalo syttyy automaattisesti paremman näkyvyyden takaamiseksi. Staattinen kaarrevalo syttyy seuraavissa olosuhteissa:

- Ajonopeus on alle 10 km/h, ohjauspyörän kääntökulma on n. 80 astetta ja lähivalot palavat.
- Ajonopeus on 10–90 km/h, ohjauspyörän kääntökulma on n. 35 astetta ja lähivalot palavat.
- Jos jompikumpi edellä mainituista ehdoista täyttyy peruutettaessa, ohjauspyörän kääntösuuntaan nähden vastakkainen kaarrevalo syttyy.

Maavalojen vastaanottotoiminto (jos varusteena)


OTLE048076

Maavalojen Welcome- eli vastaanottotoiminto (jos varusteena)

Maavalo (jos varusteena)

Kun kaikki ovet (ja takaluukku) on suljettu ja lukittu, maavalo syttyy noin 15 sekunnin ajaksi, kun jokin seuraavista toimenpiteistä suoritetaan:

- Painat ovilukituksen avauspainiketta kauko-ohjainavaimessa tai älyavaimessa.
- Painat oven ulkokahvan painiketta.
- Viet älyavaimen auton luo. (Varustelun mukaan.)

Jos Convenience → -mukavuustoiminto – sivupeilin vastaanottotoiminto / vastaanottovalo valittu LCD-näytössä käyttäjäasetukset-tilassa (User Settings) ja sivupeilin kytkin on AUTO-asennossa, sivupeili avautuu automaattisesti ajoasentoon. (Varustelun mukaan.)

Ovenkahvan valo (jos varusteena)

Kun kaikki ovet (ja takaluukku) on suljettu ja lukittu, ovenkahvan valo syttyy noin 15 sekunnin ajaksi, kun jokin seuraavista toimenpiteistä suoritetaan:

- Painat ovilukituksen avauspainiketta kauko-ohjainavaimessa tai älyavaimessa.
- Painat oven ulkokahvan painiketta.
- Convenience → Welcome mirror/ light" (mukavuustoiminnot – peilin vastaanottotoiminto / vastaanottovalo) on valittu LCD-näytössä käyttäjäasetukset-tilassa (User Settings) ja lähestyt autoa älyavain on mukanasi. (Varustelun mukaan.)

Ajovalo ja seisontavalo

Seisontavalot ja ajovalot syttyvät 15 sekunnin ajaksi seuraavissa tilanteissa, kun ajovalot on kytketty (valokytkin on ajovalojen asennossa tai AUTO-asennossa) ja kaikki ovet (ja takaluukku) on suljettu ja lukittu:

- Painat ovilukituksen avauspainiketta kauko-ohjainavaimessa tai älyavaimessa.

Jos painat välittömästi ovien lukitus- tai lukituksen avauspainiketta, seisonta- ja ajovalot sammuvat välittömästi.

Voit halutessasi poistaa ajovalojen vastaanottotoiminnon käytöstä tai ottaa sen käyttöön LCD-näytön kautta, kohdassa Mukautettavat asetukset (User Settings). **Lisätietoja on tämän luvun kohdassa ”LCD-näyttö”.**

Sisävalo

Kun sisävalokytkin on DOOR-asennossa ja kaikki ovet (ja takaluukku) on suljettu ja lukittu, kattovalo syttyy noin 30 sekunnin ajaksi seuraavissa tapauksissa:

- Painat ovilukituksen avauspainiketta kauko-ohjainavaimessa tai älyavaimessa.
- Painat oven ulkokahvan painiketta.

Jos painat välittömästi ovien lukitus- tai lukituksen avauspainiketta, kattovalo sammuu välittömästi.

Sisävalot

MUISTUTUS

Älä jätä sisävaloja päälle pitkäksi aikaa, kun moottori ei ole käynnissä, koska akkuvaraus purkautuu.

⚠ VAROITUS

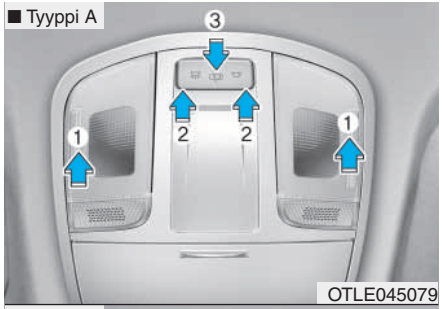
Älä pidä sisävaloja päällä ajon aikana, kun ulkona on pimeää. Sisävalojen käyttö saattaa haitata näkyvyyttä ja johtaa onnettomuuteen.

Sisävalojen automaattinen sammutus

Sisävalot sammuvat automaattisesti n. 20 minuutin kuluttua moottorin sammutuksesta ja ovien sulkemisesta. Jos ovi on auki, sisävalo sammuu 40 minuutin kuluttua moottorin sammutuksesta. Jos ovet lukitaan ja murtohälytinjärjestelmä kytkeytyy, sisävalot sammuvat viiden sekunnin kuluttua.

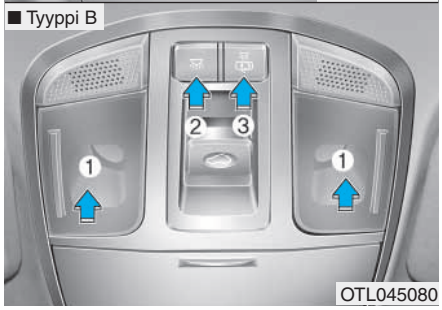
Etuosan valot

■ Tyyppi A



OTLE045079

■ Tyyppi B



OTL045080

(1) Kartanlukuvalo edessä
(2) Matkustamon etuosan valo
(3) Etuoven valo

Kartanlukuvalo edessä

Sytytä kartanlukuvalo painamalla lampun lasia (1). Sammuta kartanlukuvalo painamalla lampun lasia.

Kattovalo edessä

- :

  (Typpi A) Kytke kattovalo matkustamon etu-/takaosaan painamalla painiketta.

  (Typpi B) Kytke kattovalo matkustamon etu-/takaosaan painamalla painiketta. Sammuta kattovalo painamalla painiketta uudelleen.

- :

  (Typpi A) Sammuta matkustamon etu-/takaosan kattovalo painamalla painiketta.

Etuoven valo ( )

Matkustamon etu-/takaosan kattovalo syttyy automaattisesti n. 30 sekunnin ajaksi, kun ovi avataan.

Matkustamon etu-/takaosan kattovalo syttyy automaattisesti n. 15 sekunnin ajaksi, kun ovien lukitus avataan kauko-ohjainavaimella (älyavaimella). Kattovalo himmenee ja sammuu vähitellen, jos virtakytkin kytketään ON-tilaan 15 sekunnin kuluessa. Kattovalo palaa 20 minuutin ajan oven avaamisen jälkeen, jos virta-avain on ACC- tai OFF-asennossa.

Kattovalot takana



Matkustamon takaosan valokytkin ( ) :

Kytke valo päälle tai pois päältä painamalla painiketta.

MUISTUTUS

Älä jätä valokytkimiä pitkäksi aikaa kytkettyyn asentoon, kun moottori ei ole käynnissä.

Tavaratilan valo

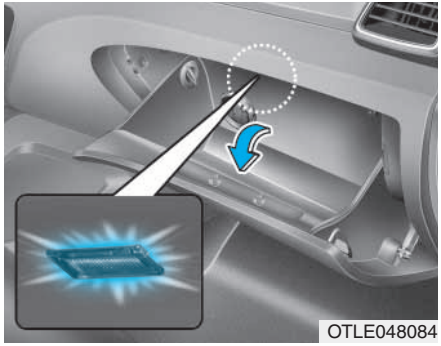


Tavaratilan valo syttyy, kun avaat takaluukun.

MUISTUTUS

Tavaratilan valo palaa, kun takaluukku on auki. Sulje takaluukku huolellisesti, jotta takavalo ei jää palamaan, jolloin akkuvaraus voi purkautua.

Hansikaslokeron valo



Hansikaslokeron valo syttyy, kun avaat hansikaslokeron.

Jos hansikaslokeroa ei suljeta, lamppu sammuu 20 minuutin kuluttua.

MUISTUTUS

Sulje hansikaslokero huolellisesti, jotta valo ei jää palamaan, jolloin akkuvaraus voi purkautua.

Ehostuspeilin valo



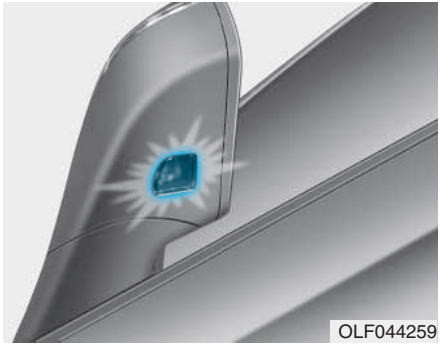
Kytke valo päälle tai pois päältä painamalla kytkintä.

- : Sytytä valo painamalla tätä painiketta.
- : Sammuta valo painamalla tätä painiketta.

MUISTUTUS

Pidä kytkin aina off-asennossa, kun ehostuspeilin valo ei ole käytössä. Jos häikäisysuoja suljetaan valoa sammuttamatta, häikäisysuoja voi vaurioitua ja akkuvaraus purkautua.

Maavalo (jos varusteena)



Maavalojen vastaanottotoiminto

Kun kaikki ovet (ja takaluukku) on suljettu ja lukittu, maavalo syttyy noin 15 sekunnin ajaksi, jos ovien lukitus avataan älyavaimella tai oven ulkokahvasta.

Lisätietoja on tämän luvun kohdassa maavalojen vastaanottotoiminto.

Maavalojen saattovalotoiminto

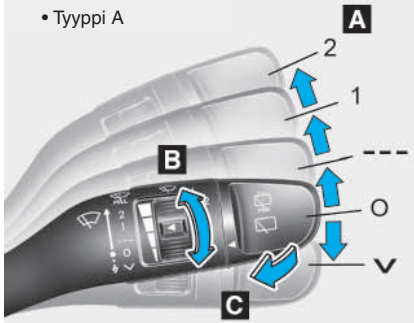
Kun virta-avain on OFF-asennossa ja kuljettajan ovi avataan, maavalo syttyy n. 30 sekunnin ajaksi. Jos kuljettajan ovi suljetaan 30 sekunnin kuluessa, maavalo sammuu 15 sekunnin kuluttua. Jos kuljettajan ovi suljetaan ja lukitaan, maavalo sammuu välittömästi.

Maavalojen saattovalotoiminto syttyy ainoastaan silloin, kun ovi avataan ensimmäisen kerran moottorin sammutuksen jälkeen.

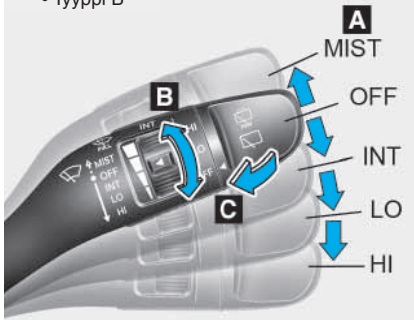
PYYHKIMET JA PESULAITTEET

■ Tuulilasinpyyhin/-pesulaite

• Tyyppi A

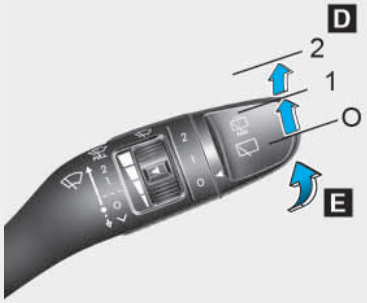


• Tyyppi B

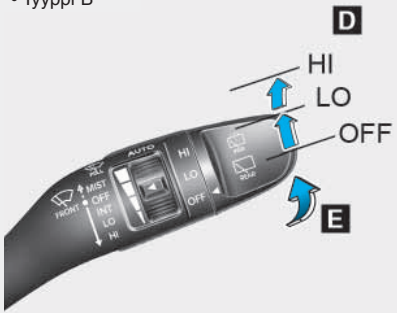


■ Takalasinpyyhin/-pesulaite

• Tyyppi A



• Tyyppi B



OTLE045159/OTLE045161/OTLE045507/OTLE045508

A: Pyyhkimien nopeudensäätö (tuulilasi)

- ⋁ / MIST – Kertapyyhkäisy
- O / OFF – Pois päältä
- --- / INT – Jaksottainen pyyhintä
  AUTO* – Automaattinen nopeudensäätö
- 1 / LO – Pieni pyyhintänopeus
- 2 / HI – Suuri pyyhintänopeus

B: Jaksottaisen pyyhinnän viivesäätö

C: Pesu ja lyhyt pyyhintä (tuulilasi)

D: Takalasinpyyhkimen käyttö*

- 2 / HI – Suuri pyyhintänopeus
- 1 / LO – Pieni pyyhintänopeus
- O / OFF – Pois päältä

E: Pesu ja lyhyt pyyhintä (takalasi)

*: jos varusteena

Tuulilasinpyyhkimet

Tuulilasinpyyhkimet toimivat seuraavasti, kun virta-avain on ON-asennossa.

∨ /MIST : Kertapyyhkäisy: Käännä lasinpyyhkimen vipua alaspäin (∨) tai ylöspäin (MIST) ja vapauta se. Tuulilasinpyyhkimet jäävät päälle, jos vipu jätetään tähän asentoon.

O/OFF: Tuulilasinpyyhkimet ovat pois päältä.

---/INT: Jaksottainen pyyhintä tasaisin välein. Käytä tätä asentoa tihkusateella. Säädä pyyhintänopeutta kääntämällä kiertokytkintä.

1/LO: Normaali pyyhintänopeus

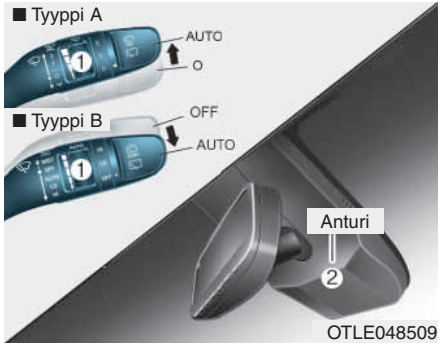
2/HI: Suuri pyyhintänopeus

Huomautus

Kun tuulilasin pinnalle on kertynyt paljon lunta tai jäätä, varmista että tuulilasinpyyhkimet toimivat oikein, lämmittämällä sitä noin 10 minuutin ajan tai niin kauan kuin sen pinnalla on lunta tai jäätä.

Jos lunta ja/tai jäätä ei poisteta ennen tuulilasinpyyhkimen/-pesimen käyttöä, järjestelmä voi vaurioitua.

AUTO, automaattinen nopeudensäätö (jos varusteena)



Tuulilasin yläosassa sijaitseva sadetunnistin (2) säätää lasinpyyhkimien pyyhintänopeuden sateen voimakkuuden mukaan. Pyyhintänopeus nousee sademäärän kasvaessa.

Pyyhkimet kytkeytyvät pois päältä, kun sade lakkaa. Voit säätää pyyhintänopeutta kääntämällä nopeudensäätökytkintä (1).

Järjestelmä suorittaa kertapyyhkäisyn pyyhkimien testaamiseksi, kun lasinpyyhkimen vipu käännetään AUTO-asentoon virta-avaimen ollessa ON-asennossa. Käännä lasinpyyhkimen vipu OFF-asentoon, kun lasinpyyhkimiä ei tarvitse käyttää.

⚠ VAROITUS

Kun lasinpyyhkimen vipu on AUTO-asennossa ja moottori käynnissä, toimi seuraavasti estääksesi henkilövahingot:

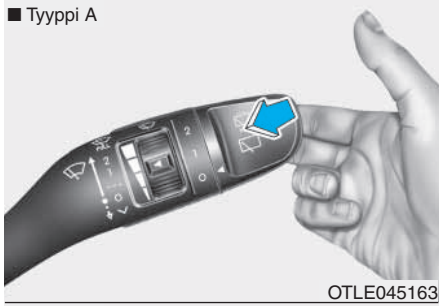
- **Älä koske siihen tuulilasin yläosan kohtaan, johon sadetunnistin on asennettu.**
- **Älä pyyhi tuulilasin yläosaa kostealla tai märällä liinalla.**
- **Älä paina tuulilasia.**

MUISTUTUS

- **Kun peset autoa, poista pyyhkimien sadetunnistin käytöstä kääntämällä lasinpyyhkimen vipu O (OFF) -asentoon. Pyyhkimet saattavat vaurioitua, jos lasinpyyhkimen vipu on AUTO-asennossa ja ne kytkeytyvät päälle pesun aikana.**
- **Älä poista etumatkustajan puolella, tuulilasin yläosassa sijaitsevaa sadetunnistimen anturin suojakantta. Järjestelmän osat voivat vaurioitua, jolloin auton takuu ei mahdollisesti kata niiden korjausta.**

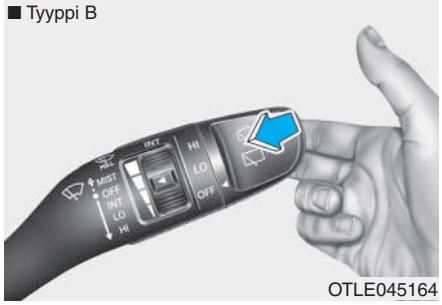
Lasinpesimet

■ Tyyppi A



OTLE045163

■ Tyyppi B



OTLE045164

Kun lasinpyyhkimen vipu on O-asennossa (OFF), vedä sitä kevyesti itseesi päin, jolloin lasinpesimet suihkuttavat lasinpesunestettä tuulilasin pinnalle ja pyyhkimet tekevät 1–3 pyyhkäisyä. Pesulaite ja pyyhkimet toimivat, kunnes vapautat vivun.

Jos lasinpesin ei toimi, tarkista, pitääkö lasinpesunestesäiliöön lisätä pesunestettä.

Jos autossa on ajovalojen pesulaite ja kytket lasinpesimen käyttöön, pesulaite suihkuttaa lasinpesunestettä ajovalojen laseihin, kun:

1. Virta-avain on ON-asennossa.
2. Valokytkin on ajovalojen asennossa.

⚠ VAROITUS

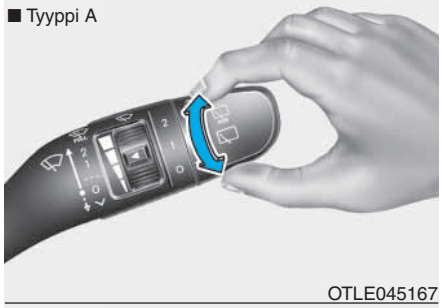
Kun ulkona on pakkasasteita, lämmitä tuulilasia AINA huurteenpoistotoiminnon avulla, jotta lasinpesuneste ei jäädy tuulilasiin. Tämä voi estää näkyvyyden ulos ja aiheuttaa vakavaan vammautumiseen ja hengenvaaraan johtavan onnettomuuden.

⚠ HUOMIO!

- **Lasinpesimen pumppu saattaa vaurioitua, jos käytät lasinpesintä lasinpesunestesäiliön ollessa tyhjä.**
- **Älä käytä tuulilasinpyyhkimiä tuulilasin ollessa kuiva, sillä pyyhkimet tai tuulilasi voivat vaurioitua.**
- **Älä liikuta pyyhkimiä käsin, jotta pyyhkimien varret tai muut osat eivät vaurioidu.**
- **Käytä talvella ja kaikissa kylmissä olosuhteissa pakkasenkestävyydeltään riittävää lasinpesunestettä, jotta lasinpyyhkimet ja -pesin ei vaurioidu.**

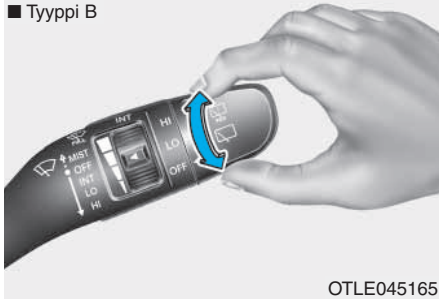
Takalasinpyyhkimen ja -pesimen kytkin (jos varusteena)

■ Tyyppi A



OTLE045167

■ Tyyppi B



OTLE045165

Takalasinpyyhkimen kytkin sijaitsee lasinpyyhkimen/-pesimen vivun päässä.

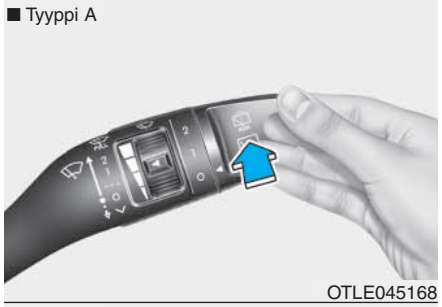
Käytä takalasinpyyhintä ja -pesintä kääntämällä kytkin haluttuun asentoon.

2 / HI – Suuri pyyhintänopeus

1 / LO – Pieni pyyhintänopeus

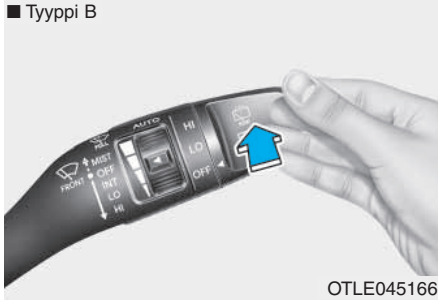
O / OFF – Pois päältä

■ Tyyppi A



OTLE045168

■ Tyyppi B



OTLE045166

Kun työnnät pyyhinvipua kevyesti itsestäsi poispäin, takalasinpesin suihkuttaa lasinpesunestettä lasin pinnalle ja pyyhin tekee 1–3 pyyhkäisyä. Pesulaite ja pyyhkimet toimivat, kunnes vapautat vivun. (Varustelun mukaan.)

Takalasinpyyhkimen automaattitoiminto (jos varusteena)

Takalasinpyyhin toimii peruutusvaihteella, kun etulasinpyyhin on kytkettynä käyttöön ja toiminto on valittu LCD-näytöstä.

Siirry kohtaan User settings (käyttäjäasetukset) → Convenience (Mukavuustoiminto) → Auto Rear Wiper (reverse) (takalasinpyyhkimen automaattitoiminto peruutusvaihteella).

Pysäköinnin etäisyysvaroitus (taaksepäin) (jos varusteena)



[B] : Anturi

Pysäköinnin etäisyysvaroitus (taaksepäin) auttaa kuljettajaa peruuttamisen aikana ilmoittamalla merkkiäänellä esteistä, jotka ovat enintään 1,2 metrin etäisyydellä auton takana.

Tämä järjestelmä tunnistaa vain esteet, jotka ovat anturien tunnistusalueella. Se ei voi tunnistaa esteitä alueilla, joihin antureita ei ole kohdistettu.

⚠ VAROITUS

- **Katso AINA auton ympärille ja varmista, ettei missään ole esteitä, ennen kuin ajat autoa mihinkään suuntaan.**
- **Ole AINA erityisen varovainen varsinkin, jos auton läheisyydessä on jalankulkijoita, erityisesti lapsia.**
- **Muista, että anturit eivät tunnista kaikkia esteitä eikä niitä näy näytöllä johtuen kohteiden etäisyydestä, koosta tai materiaalista. Nämä tekijät voivat rajoittaa anturien tarkkuutta.**

Pysäköinnin etäisyysvaroitus (taaksepäin) – Toiminta

Käyttö

- Järjestelmä aktivoituu, kun autolla peruutetaan virta-avaimen ollessa ON-asennossa. Järjestelmä ei kuitenkaan aina tunnista esteitä, jos ajonopeus ylittää 5 km/h.
- Jos ajonopeus ylittää 10 km/h, järjestelmä ei varoita havaituista esineistä.
- Kun järjestelmä tunnistaa yli kaksi estettä samanaikaisesti, se paikallistaa lähempänä olevan esteen ensin.

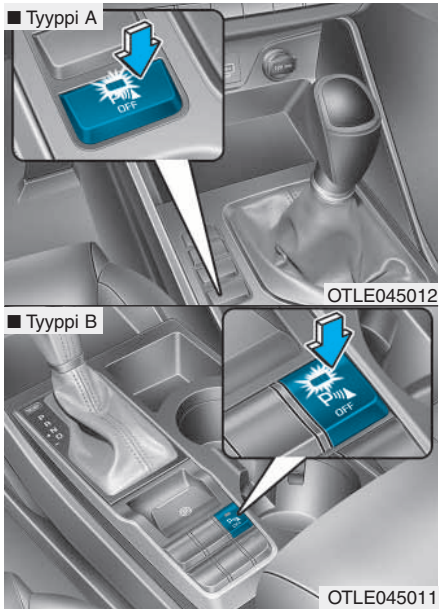
Varoitusäänen tyyppi ja merkkivalo

Varoitusäänen tyyppi	Merkkivalo
Kun este on 120–60 cm:n etäisyydellä takapuskurista: merkkiääni kuuluu katkonaisesti.	
Kun este on 60–30 cm:n etäisyydellä takapuskurista: merkkiääni toistuu tiheään.	
Kun este on alle 30 cm:n etäisyydellä takapuskurista: merkkiääni kuuluu yhtäjaksoisesti.	

MUISTUTUS

- **Merkkivalo saattaa olla erilainen kuin kuvassa riippuen kohteista tai antureiden tilasta. Jos merkkivalo vilkkuu, suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.**
- **Jos et kuule varoitusääntä tai se kuuluu katkonaisesti, kun vaihteenvalitsin asetetaan R-asentoon (peruutus), pysäköinnin etäisyysvaroituksessa (taaksepäin) voi olla toimintahäiriö. Suosittelemme, että tarkastutat auton viipymättä valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.**

Pysäköinnin etäisyysvaroitus (taaksepäin) – Kytkeminen pois päältä (jos varusteena)



Paina pysäköinnin etäisyysvaroituksen (taaksepäin) painiketta kytkeäksesi sen pois päältä Painikkeen merkkivalo sammuu.

Olosuhteet, joissa pysäköinnin etäisyysvaroitus (taaksepäin) ei toimi

Etäisyysvaroitus (taaksepäin) ei ehkä toimi oikein seuraavissa tapauksissa:

- Anturin pinnalle on kertynyt huurretta.
- Anturi on likainen tai esimerkiksi jään tai veden peitossa.

Etäisyysvaroituksessa (taaksepäin) saattaa esiintyä toimintahäiriö kun:

- Tien pinta on hyvin epätasainen (hiekka- tai soratie, kuoppainen tai kalteva pinta).
- Anturien toiminta-alueella on voimakasta ääntä aiheuttavia laitteita tai ajoneuvoja (esim. auton äänitorvi, kovaääninen moottoripyörä tai kuorma-auton ilmajarrut).
- Sataa voimakkaasti tai antureihin kohdistuu suora vesisuihku.
- Anturien lähellä on radiolähetin tai matkapuhelin.
- Anturi on lumen peittämä.
- Autossa on jälkiasennusvarusteita tai lisälaitteita tai anturien asennuspaikkaa tai puskurin korkeutta on muokattu.

Anturien tunnistusalue voi supistua seuraavissa tapauksissa:

- Ulkolämpötila on erittäin korkea tai matala.
- Esteiden korkeus on alle 1 m ja läpimitta alle 14 cm.

Anturit eivät välttämättä tunnista seuraavanlaisia esteitä:

- Terävät tai kapeat esteet, kuten köydet, ketjut tai kapeat pylväät.
- Esteet, jotka eivät heijasta hyvin anturien signaalia, kuten lumi, vaatteet ja huokoiset materiaalit.

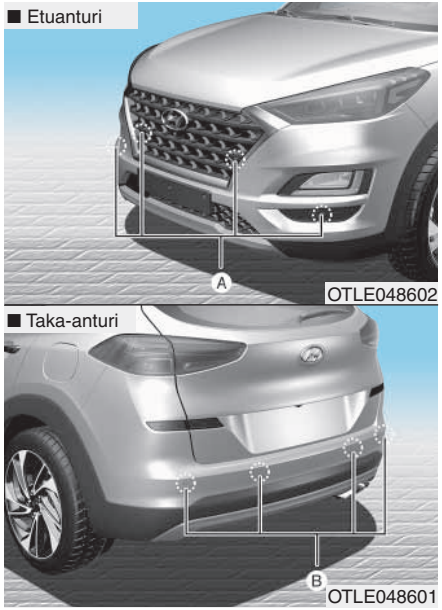
⚠ VAROITUS

Auton takuu ei korvaa pysäköinnin etäisyysvaroituksen (taaksepäin) toimintahäiriöstä aiheutuneita omaisuus- tai henkilövahinkoja. Aja aina turvallisesti ja varovasti.

Pysäköinnin etäisyysvaroitus (taaksepäin) – Varotoimet

- Pysäköinnin etäisyysvaroituksen (taaksepäin) merkkiäänessä saattaa olla katkoksia ajonopeudesta ja tunnistettujen esteiden muodosta riippuen.
- Pysäköinnin etäisyysvaroitus (taaksepäin) ei mahdollisesti toimi oikein, jos anturien asennuspaikkaa tai puskurin korkeutta on muutettu tai niissä on muodonmuutoksia. Kaikki auton jälkiasennusvarusteet tai lisälaitteet voivat myös vaikuttaa anturien suorituskykyyn.
- Anturit eivät mahdollisesti tunnista estettä, joka on alle 30 cm:n etäisyydellä, tai ne saattavat tunnistaa etäisyyden väärin. Noudata varovaisuutta.
- Jos anturi on jäätynyt tai lumen, mudan tai veden peittämä, se ei mahdollisesti toimi ennen kuin epäpuhtaudet poistetaan pehmeällä liinalla.
- Älä paina, hankaa tai kolhi anturia kovalla esineellä, joka voisi vaurioittaa anturin pintaa. Anturi saattaa vaurioitua.
- Älä kohdista painepesurin suihkua suoraan anturiin tai sitä ympäröivälle alueelle. Paineistettu vesisuihku voi aiheuttaa laitteen toimintahäiriöitä.

Pysäköinnin etäisyysvaroitus (taaksepäin/eteenpäin) (jos varusteena)



[A] : Etuanturi, [B]: Taka-anturi

Pysäköinnin etäisyysvaroitus (taaksepäin/eteenpäin) avustaa kuljettajaa peruuttamisen aikana ilmoittamalla merkkiäänellä esteistä, jotka ovat enintään 1 metrin etäisyydellä auton edessä ja enintään 1,2 metrin etäisyydellä auton takana.

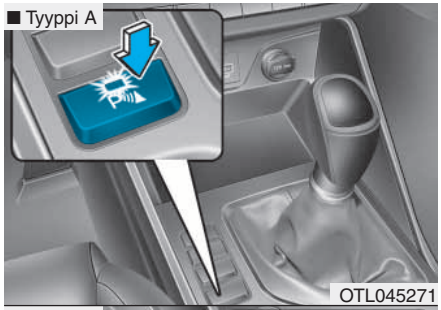
Tämä järjestelmä tunnistaa vain esteet, jotka ovat anturien tunnistusalueella. Se ei voi tunnistaa esteitä alueilla, joihin antureita ei ole kohdistettu.

⚠ VAROITUS

- **Katso AINA auton ympärille ja varmista, ettei missään ole esteitä, ennen kuin siirrät autoa mihinkään suuntaan.**
- **Ole AINA erityisen varovainen varsinkin, jos auton läheisyydessä on jalankulkijoita, erityisesti lapsia.**
- **Muista, että anturit eivät tunnista kaikkia esteitä eikä niitä näy näytöllä johtuen kohteiden etäisyydestä, koosta tai materiaalista. Nämä tekijät voivat rajoittaa anturien tarkkuutta.**

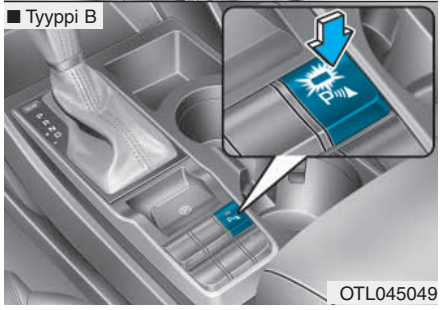
Pysäköinnin etäisyysvaroitus (taaksepäin/eteenpäin) – Toiminta

■ Tyyppi A



OTL045271

■ Tyyppi B



OTL045049

Käyttö

- Järjestelmä aktivoituu, kun pysäköinnin etäisyysvaroituksen (taaksepäin/eteenpäin) painiketta painetaan moottorin käydessä.
- Pysäköinnin etäisyysvaroituksen (taaksepäin/eteenpäin) painike kytkee pysäköinnin etäisyysvaroituksen (taaksepäin/eteenpäin) automaattisesti käyttöön, kun siirrät vaihteenvalitsimen R (peruutus) -asentoon. Jos ajonopeus ylittää 10 km/h, järjestelmä ei varoita havaituista esineistä. Jos ajonopeus ylittää 20 km/h, järjestelmä kytkeytyy automaattisesti pois käytöstä. Se kytketään takaisin käyttöön pysäköinnin etäisyysvaroituksen (taaksepäin/eteenpäin) painikkeella.
- Kun järjestelmä tunnistaa yli kaksi estettä samanaikaisesti, se paikallistaa lähempänä olevan esteen ensin.

Etäisyys esteestä		Varoitusilmaisin		Merkkiääni
		Ajettaessa eteenpäin	Peruutettaessa	
61~ 100 (24 ~39)	Edessä		-	Merkkiääni kuuluu jaksottaisesti.
61~ 120 (24 ~47)	Takana	-		Merkkiääni kuuluu jaksottaisesti.
31~ 60 (12 ~24)	Edessä			Merkkiääni kuuluu tiheämmin.
	Takana	-		Merkkiääni kuuluu tiheämmin.
30 (12)	Edessä			Merkkiääni kuuluu yhtäjaksoisesti.
	Takana	-		Merkkiääni kuuluu yhtäjaksoisesti.

MUISTUTUS

- **Merkkivalo saattaa olla erilainen kuin kuvassa riippuen kohteista tai antureiden tilasta. Jos merkkivalo vilkkuu, suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.**
- **Jos et kuule varoitusääntä tai se kuuluu katkonaisesti, kun vaihteenvalitsin asetetaan R-asentoon (peruutus), pysäköinnin etäisyysvaroituksessa (taaksepäin/eteenpäin) voi olla toimintahäiriö. Suosittelemme, että tarkastutat auton viipymättä valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.**

Olosuhteet, joissa pysäköinnin etäisyysvaroitus (taaksepäin/eteenpäin) ei toimi

Etäisyysvaroitus (taaksepäin/eteenpäin) ei ehkä toimi oikein seuraavissa tapauksissa:

- Anturin pinnalle on kertynyt huurretta.
- Anturi on likainen tai esimerkiksi jään tai veden peitossa.

Etäisyysvaroituksessa (taaksepäin/eteenpäin) saattaa esiintyä toimintahäiriö kun:

- Tien pinta on hyvin epätasainen (hiekka- tai soratie, kuoppainen tai kalteva pinta).
- Anturien toiminta-alueella on voimakasta ääntä aiheuttavia laitteita tai ajoneuvoja (esim. auton äänitorvi, kovaääninen moottoripyörä tai kuorma-auton ilmajarrut).
- Sataa voimakkaasti tai antureihin kohdistuu suora vesisuihku.
- Anturien lähellä on radiolähetin tai matkapuhelin.
- Anturi on lumen peittämä.

- Autossa on jälkiasennusvarusteita tai lisälaitteita tai anturien asennuspaikkaa tai puskurin korkeutta on muokattu.

Anturien tunnistusalue voi supistua seuraavissa tapauksissa:

- Ulkolämpötila on erittäin korkea tai matala.
- Esteet, joiden korkeus on alle 1 m ja läpimitta alle 14 cm.

Anturit eivät välttämättä tunnista seuraavanlaisia esteitä:

- Terävät tai kapeat esteet, kuten köydet, ketjut tai kapeat pylväät.
- Esteet, jotka eivät heijasta hyvin anturien signaalia, kuten lumi, vaatteet ja huokoiset materiaalit.

⚠ VAROITUS

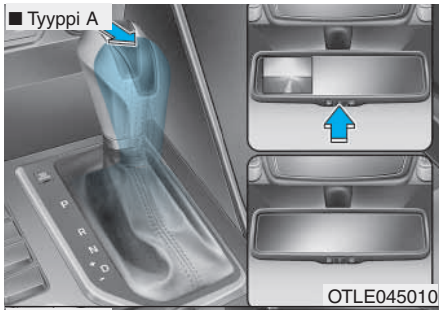
Auton takuu ei korvaa pysäköinnin etäisyysvaroituksen (taaksepäin/eteenpäin) toimintahäiriöstä aiheutuneita omaisuus- tai henkilövahinkoja.

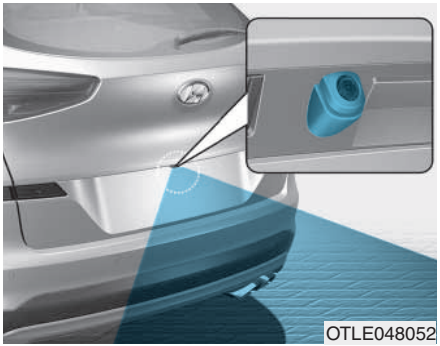
Aja aina turvallisesti ja varovasti.

Pysäköinnin etäisyysvaroitus (taaksepäin/eteenpäin) – Varotoimet

- Pysäköinnin etäisyysvaroituksen (taaksepäin/eteenpäin) merkkiäänessä saattaa olla katkoksia ajonopeudesta ja tunnistettujen esteiden muodosta riippuen.
- Pysäköinnin etäisyysvaroitus (taaksepäin/eteenpäin) ei mahdollisesti toimi oikein, jos anturien asennuspaikkaa tai puskurin korkeutta on muutettu tai niissä on muodonmuutoksia. Kaikki auton jälkiasennusvarusteet tai lisälaitteet voivat myös vaikuttaa anturien suorituskykyyn.
- Anturit eivät mahdollisesti tunnista estettä, joka on alle 30 cm:n etäisyydellä, tai ne saattavat tunnistaa etäisyyden väärin. Noudata varovaisuutta.
- Jos anturi on jäätynyt tai lumen, mudan tai veden peittämä, se ei mahdollisesti toimi ennen kuin epäpuhtaudet poistetaan pehmeällä liinalla.
- Älä paina, hankaa tai kolhi anturia. Anturi saattaa vaurioitua.
- Älä kohdista painepesurin suihkua suoraan anturiin tai sitä ympäröivälle alueelle. Paineistettu vesisuihku voi aiheuttaa laitteen toimintahäiriöitä.

Peruutuskamera (jos varusteena)





Peruutuskamera aktivoituu, kun vaihteenvalitsin kytketään peruutusasentoon (R) moottorin käydessä.

Peruutuskamera on kuljettajaa avustava laite, joka näyttää auton takana olevan alueen joko peruutuspeilissä olevan näytön tai audio-videojärjestelmän näytön kautta, kun autolla peruutetaan.

■ Tyyppi A

Peruutuskamera voidaan kytkeä pois käytöstä painamalla peruutuskameran ON/OFF-painiketta, kun peruutuskamera on näytössä. Jos haluat kytkeä peruutuskameran takaisin käyttöön, paina ON/OFF-painiketta uudelleen, kun moottori käy ja vaihteenvalitsin on peruutusasennossa (R).

⚠ VAROITUS

Peruutuskamera ei ole turvavaruste. Sen tehtävänä on ainoastaan auttaa kuljettajaa tunnistamaan suoraan auton takana olevat esineet. Kamera EI kata auton takana olevaa aluetta kokonaan.

MUISTUTUS

Älä kohdista painepesurin suihkua suoraan peruutuskameraan tai sitä ympäröivälle alueelle. Paineistettu vesisuihku voi aiheuttaa laitteen toimintahäiriöitä.

⚠ VAROITUS

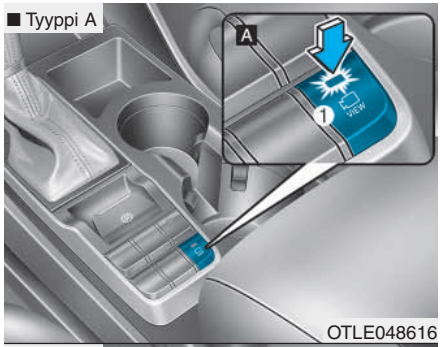
- **Kun peruutat, älä luota pelkästään peruutuskameran näkymään.**
- **Katso AINA auton ympärille ja varmista, ettei missään ole esteitä, ennen kuin siirrät autoa mihinkään suuntaan.**
- **Ole AINA erityisen varovainen varsinkin, jos auton läheisyydessä on jalankulkijoita, erityisesti lapsia.**

i Huomautus

Pidä peruutuskameran linssi aina puhtaana. Kamera ei toimi oikein linssin ollessa likainen.

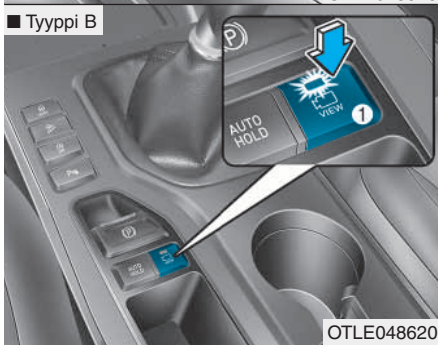
Panoraamakamera (jos varusteena)

■ Tyyppi A



OTLE048616

■ Tyyppi B



OTLE048620

Panoraamakamerajärjestelmä avustaa kuljettajaa pysäköimään näyttämällä auton ympäristön.

Ota järjestelmä käyttöön painamalla painiketta (1), jolloin merkkivalo syttyy. Poista järjestelmä käytöstä painamalla painiketta (1) uudelleen, jolloin merkkivalo sammuu.

Toimintaedellytykset

- Moottorin käynnistyspainike on ON-asennossa.
- Vaihteenvalitsin on D-, N- tai R-asennossa.
- Ajonopeus on alle 15 km/h.

i Huomautus

- **Jos ajonopeus on yli 15 km/h, kamerajärjestelmä kytkeytyy pois päältä. Järjestelmä ei kytkeydy automaattisesti takaisin päälle, vaikka ajonopeus hidastuu alle lukeman 15 km/h. Ota järjestelmä käyttöön painamalla painiketta (1) uudelleen, jolloin merkkivalo syttyy.**

- **Kun auto peruuttaa, kamerajärjestelmä kytkeytyy päälle ajonopeudesta tai painikkeen tilasta riippumatta. Jos ajonopeus eteenpäin ajettaessa on kuitenkin yli 15 km/h, panoraamakamerajärjestelmä kytkeytyy pois päältä.**
- **Järjestelmän varoitus tulee näkyviin seuraavissa tilanteissa:**
  - **Takaluukku avataan**
  - **Kuljettajan ovi avataan.**
  - **Matkustajan ovi avataan.**
  - **Ulkotaustapeili taittuu**
- **Jos järjestelmän toiminnassa on häiriöitä, suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.**

Lisätietoja on auton mukana toimitetussa erillisessä käyttöoppaassa.

⚠ HUOMIO!



ODH047435

(1) Etukamera
(2) Vasen/oikea kamera
(3) Takakamera

Panoraamakamerajärjestelmä toimii vain kuljettajana apuna pysäköinnissä. Katso AINA auton ympärille ja varmista, ettei missään ole esteitä, ennen kuin ajat autoa mihinkään suuntaan.

MUISTUTUS

Pidä peruutuskameran linssi aina puhtaana. Kamera ei toimi oikein linssin ollessa likainen.

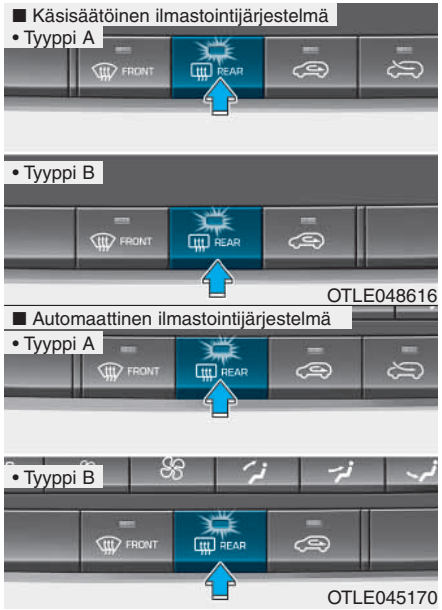
MUISTUTUS

Älä puhdista takalasia hankaavilla puhdistusaineilla tai terävillä esineillä, jotta et vaurioittaisi takalasin sisäpinnalle asennettuja lämmitysvastuksia.

Huomautus

Jos haluat poistaa tuulilasista huurretta tai jäätä, katso lisätietoja tämän luvun osasta ”Tuulilasin lämmitys ja huurteenpoisto”.

Takalasinlämmitin



Takalasinlämmitin poistaa jään ja huurteen takalasin sisä- ja ulkopinnoilta lämmittämällä takalasia, kun moottori on käynnissä.

- Kytke takalasinlämmitin päälle, painamalla takalasinlämmittimen painiketta ilmastointilaitteen käyttöpaneelissa. Painikkeen merkkivalo palaa, kun takalasinlämmitin on kytketty päälle.
- Kytke takalasinlämmitin pois päältä painamalla painiketta uudelleen.

Huomautus

- **Jos takalasin pinnalle on kertynyt runsaasti lunta, harjaa se pois ennen takalasinlämmittimen käyttöä.**
- **Takalasinlämmitin sammuu automaattisesti 20 minuutin kuluttua tai kun moottorin käynnistyspainike on OFF-asennossa.**

Sivutaustapeilien lämmitys (jos varusteena)

Sivutaustapeilien lämmitys (jos varusteena) kytkeytyy päälle, kun takalasinlämmitin kytketään päälle.

KÄSISÄÄTÖINEN ILMASTOINTIJÄRJESTELMÄ (VARUSTELUN MUKAAN)

■ **Tyyppi A**



■ **Tyyppi B**



1. Puhallinnopeuden säädin
2. Lämpötilan säädin
3. Ilmanjakotilan valintapainikkeet
4. Tuulilasin huurteenpoistopainike
5. Takalasinlämmittimen painike
6. Sisäilmankierto
7. Ilmastointilaitteen kytkentäpainike A/C*

*: jos varusteena

OTLE045171/OTLE045172

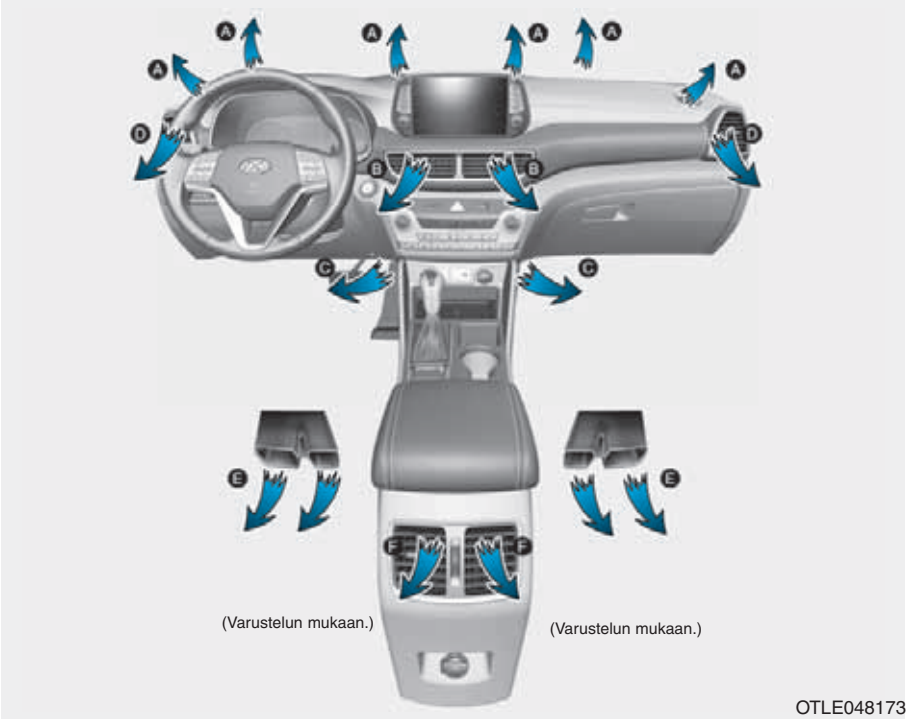
Lämmitys ja ilmastointi

1. Käynnistä moottori.
2. Tee haluamasi säädöt.

   Voit parantaa lämmitys- tai jäähdytystehoa seuraavasti:

   - Lämmitys:
   - Jäähdytys:
3. Aseta haluamasi lämpötila.
4. Aseta raitisilmapuhallus ulkoilman (raitisilman) puhallusasentoon.
5. Aseta haluamasi puhallinnopeus.
6. Kytke ilmastointi päälle halutessasi.

Ilmanjakotilan säädin



Ilmanjakotilan valintapainikkeilla valitaan, mihin tuuletussuuttimiin ilmavirta suunnataan.

Ilma voidaan ohjata jalkatilaan, kojelaudan suuttimiin tai tuulilasiin.

Ilmavirran suuntaus huurteenpoistosuuttimiin (A, D)

Suurin osa ilmavirrasta suunnataan tuulilasiin.

Ilmavirran suuntaus kasvojen tasolle (B, D, F)

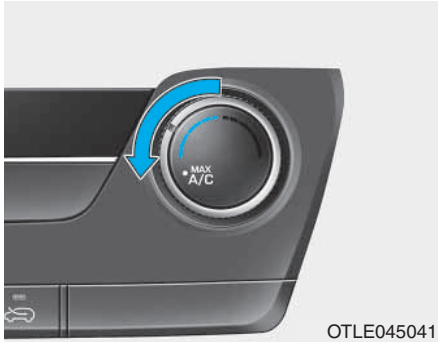
Ilmavirta suunnataan kasvojen ja ylävartalon tasolle. Voit suunnata ilmavirran haluamallasi tavalla, muuttamalla tuuletussuutinten suuntausta.

Ilmavirran suuntaus jalkatilaan (A, C, D, E, F)

Suurin osa ilmavirrasta suunnataan jalkatilaan.

Voit käyttää 2–3 eri ilmanjakotoimintoa samanaikaisesti.

- kasvot ( ) + jalkatila ( ) -toimintatila
- kasvot ( ) + jalkatila ( ) -toimintatila
- kasvot ( ) + jalkatila ( ) -toimintatila
- kasvot ( ) + jalkatila ( ) + tuulilasin huurteenpoisto ( ) -toimintatila

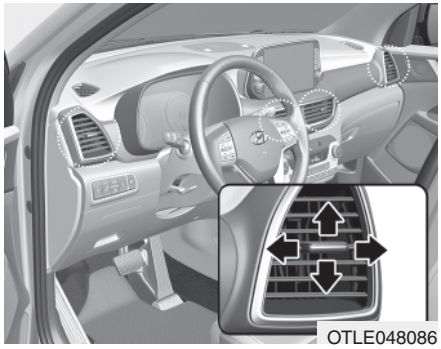


OTLE045041

MAX A/C-toiminto (B, D, F) (jos varusteena)

Kun haluat käyttää ilmastoinnin tehotoimintoa (MAX A/C), käännä valintasäädin ääriasentoon vasemmalle. Ilmavirta suunnataan kasvojen ja ylävartalon tasolle.

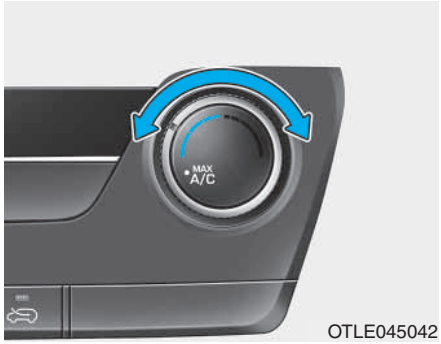
Ilmastointi ja sisäilmankierto kytkeytyvät päälle automaattisesti.


OTLE048086

Kojelaudan tuuletussuuttimet

Voit avata ja sulkea tuuletussuuttimet säätöpyörillä. Jos siirrät tuuletussuuttimen käyttövivun vasempaan laitaan, tuuletussuuttimet sulkeutuvat.

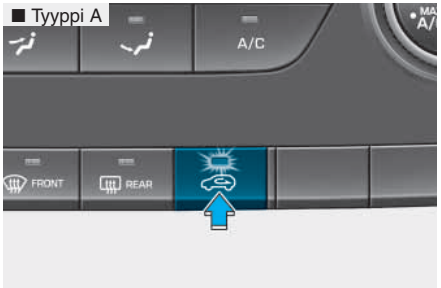
Lämpötilan säätö (jos varusteena)



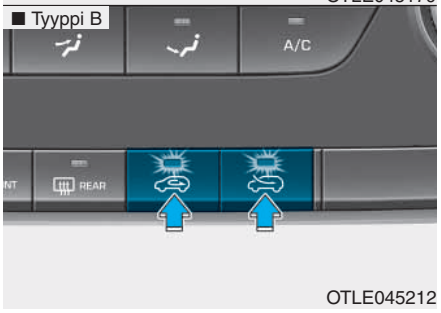
OTLE045042

Lämpötilan säädin mahdollistaa ilmastointijärjestelmän ilmavirran lämpötilan säätämisen. Voit muuttaa matkustamon ilman lämpötilaa kiertämällä säädintä oikealle lämpimämpää ja vasemmalle viileämpää ilmaa varten.

Sisäilmankierto



OTLE045179



OTLE045212

Sisäilmankierto otetaan käyttöön ja poistetaan käytöstä painiketta painamalla.

Ota sisäilmankierto käyttöön painamalla painiketta.

Sisäilmankierto käytössä



Kun sisäilman kierrätys on käytössä, matkustamon sisäilma palautetaan takaisin lämmitysjärjestelmään ja lämmitetään tai jäähdytetään valitun toiminnon mukaan.

Sisäilmankierto pois käytöstä

■ Tyyppi A



■ Tyyppi B



Kun ulkoi lmanotto on käytössä, järjestelmään otetaan auton ulkopuolelta ilmaa, joka lämmitetään tai jäähdytetään valitun toiminnon mukaan.

Huomautus

Huomaa, että tuulilasi ja sivuikkunat huurtuvat ja matkustamon sisäilman laatu heikkenee merkittävästi, jos käytät sisäilmankiertoa pitkään (ja ilmastointi on pois päältä).

Matkustamossa kiertävän sisäilman kosteus laskee liikaa, jos ilmastointi on päällä sisäilmankierron ollessa käytössä.

⚠ VAROITUS

- **Tuulilasin sisäpinnan huurtuminen saattaa heikentää näkyvyyttä auton sisäilman kosteuden noustessa, kun sisäilmankierto on ollut käytössä pitkään.**
- **Älä nuku autossa, kun ilmastointi tai lämmitys on päällä. Sisäilman happipitoisuus ja/tai matkustajan ruumiinlämpö saattaa laskea liian alas, josta saattaa aiheutua vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.**
- **Pitkään jatkunut sisäilmankierron käyttö saattaa aiheuttaa väsymystä ja uneliaisuutta ja johtaa auton hallinnan menettämiseen. Käytä sisäilmankiertoa mahdollisimman vähän.**

Puhallinnopeuden säätö



Virta-avaimen pitää olla ON-asennossa, jotta puhallinta voidaan käyttää.

Puhallinnopeuden säädin mahdollistaa ilmastointijärjestelmän ilmavirran puhallusnopeuden säätämisen. Voit suurentaa puhallinnopeutta kääntämällä säädintä oikealle tai pienentää sitä kääntämällä säädintä vasemmalle.



Puhaltimen sammuttaminen

Puhallin sammutetaan kääntämällä säädin 0-asentoon.

MUISTUTUS

Jos puhallinta käytetään pitkään virta-avaimen ollessa ON-asennossa, akkuvaraus voi purkautua. Käytä puhallinta moottorin käydessä.

Ilmastointilaite (A/C) (jos varusteena)



Kytke ilmastointi päälle painamalla A/C-painiketta (painikkeen merkkivalo syttyy). Kytke ilmastointi pois päältä painamalla painiketta uudelleen.

Ilmastointijärjestelmän käyttö

Tuuletus

1. Aseta säätö -asentoon.
2. Aseta raitisilmapuhallus ulkoilman (raitisilman) puhallusasentoon.
3. Aseta haluamasi lämpötila.
4. Aseta haluamasi puhallinnopeus.

Lämmitys

1. Aseta säätö -asentoon.
2. Aseta raitisilmapuhallus ulkoilman (raitisilman) puhallusasentoon.
3. Aseta haluamasi lämpötila.
4. Aseta haluamasi puhallinnopeus.
5. Kytke ilmastointi päälle, jos haluat vähentää lämmitetyn ilman ilmankosteutta.

Jos tuulilasi huurtuu, kytke - tai -asento.

Hyödyllisiä ohjeita

- Ota sisäilmankierto väliaikaisesti käyttöön, kun haluat estää epämiellyttävien hajujen tai pölyn pääsyn matkustamoon. Poista sisäilmankierto käytöstä heti kun mahdollista, jotta auton sisäilma pysyy raikkaana. Näin kuljettaja pysyy virkeänä ja matkustusmukavuus paranee.
- Ilmastointijärjestelmän ilmanottoaukot sijaitsevat tuulilasin alla. Varmista, että lumi, jää, lehdet tms. eivät tuki ilmanottoaukkoja.
- Poista sisäilmankierto käytöstä, säädä lämpötila ja puhallinnopeus sopivaksi ja kytke ilmastointi päälle, jotta ikkunat eivät huurru.

Ilmastointi

HYUNDAI-ilmastointijärjestelmät on täytetty ympäristöystävällisellä R-134a tai R-1234yf-kylmäaineella.

1. Käynnistä moottori. Kytke ilmastointi päälle.
2. Aseta säätö -asentoon.
3. Ota sisäilmankierto käyttöön tai poista se käytöstä (tarpeen mukaan).
4. Säädä puhallinnopeus ja lämpötila sopiviksi.

Huomautus

Autosi ilmastointijärjestelmä on täytetty R-134a- tai R-1234yf-kylmäaineella maassasi auton valmistushetkellä voimassa olleiden määräysten mukaisesti. Autossa käytetyn ilmastoinnin kylmäaineen tyyppi on merkitty konepellin sisäpuolella olevaan tarraan. Katso ilmastoinnin kylmäainetarran tarkka sijainti luvusta 8.

MUISTUTUS

- **Vain asianmukaisesti koulutetut ja valtuutetut huoltoteknikot saavat suorittaa kylmäainejärjestelmän huoltotöitä, jotta järjestelmän oikea ja turvallinen toiminta voidaan taata.**
- **Kylmäainejärjestelmän huoltotyöt on suoritettava hyvin tuuletetussa paikassa.**
- **Ilmastointilaitteen höyrystintä (kennostoa) ei saa koskaan korjata tai korvata esim. romutetusta autosta otetulla höyrystimellä. Uusien MAC-vaihtohöyrystimien on oltava sertifioitu (ja merkitty) SAE-standardin J2842 vaatimusten mukaisesti.**

Huomautus

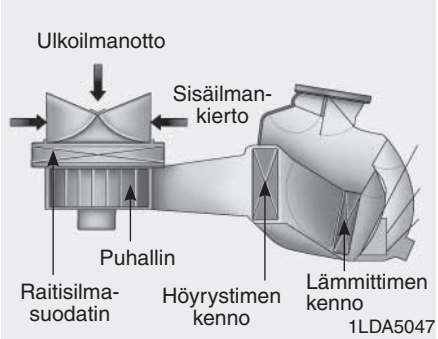
- **Kun ilmastointi on käytössä kuumalla säällä, tarkkaile jäähdytysnesteen lämpömittaria ajaessasi ruuhkassa tai pitkää ylämäkeä. Moottori saattaa ylikuumentua, kun ilmastointi on kytketty päälle. Kytke ilmastointi pois päältä ja jätä puhallin päälle, jos jäähdytysnesteen lämpötila nousee liian korkeaksi.**
- **Ikkunoihin saattaa tiivistyä kosteutta, kun ilmastointi on päällä ja avaat auton ikkunat kostealla säällä. Kytke ilmastointi pois päältä, kun avaat ikkunat, jotta tiivistynyt kosteus ei vaurioittaisi auton sähköjärjestelmää.**

Hyödyllisiä ohjeita

- Poista kuuma ilma autosta avaamalla ikkunat hetkeksi, kun auto on pysäköity suoraan auringonpaisteeseen kuumalla säällä.
- Estä ikkunoiden sisäpintojen huurtuminen käyttämällä ilmastointia sateella tai kostealla säällä.
- Saatat huomata, että moottorin käyntinopeus vaihtelee, kun ilmastointilaitteen kompressori kytkeytyy päälle tai pois päältä. Tämä on normaalia.
- Pidennät ilmastoinnin käyttöikää käyttämällä sitä vähintään kerran kuussa, ainakin muutaman minuutin ajan.
- Auton alle (etumatkustajan puolelle) saattaa vuotaa vettä, kun ilmastointi on käytössä. Tämä on normaalia.
- Sisäilmaa voidaan jäähdyttää mahdollisimman tehokkaasti, ottamalla sisäilmankierto käyttöön ja kytkemällä ilmastointi päälle; matkustamon sisäilman laatu kuitenkin huononee merkittävästi, jos sisäilmankiertoa ei poisteta käytöstä.
- Saatat havaita, että tuuletussuuttimista tulee matkustamoon tiivistynyttä kosteutta, kun lämmin ja kostea ulkoilma jäähtyy nopeasti. Tämä on normaalia.

Ilmastointihuolto

Raitisilmasuodatin



Hansikaslokeron takana sijaitseva raitisilmasuodatin suodattaa ulkoilmasta pölyä ja muita epäpuhtauksia. Tuulilasin sisäpinta saattaa huurtua, vaikka sisäilmankierto ei olisi käytössä, jos tuuletussuuttimien ilmavirta on heikentynyt, koska raitisilmasuodattimeen kertynyt pöly ja muut epäpuhtaudet ovat tukkineet suodattimen. Suosittelemme tässä tapauksessa, että vaihdatat raitisilmasuodattimen valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Huomautus

- **Suodatin pitää vaihtaa huolto-ohjelman mukaisesti.**

  Raitisilmasuodatin pitää tarkastaa ja vaihtaa useammin, jos autoa käytetään vaativissa käyttöolosuhteissa, kuten hiekkateillä tai huonokuntoisella tienpinnalla.
- **Suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos ilmavirta heikkenee äkillisesti.**

MUISTUTUS

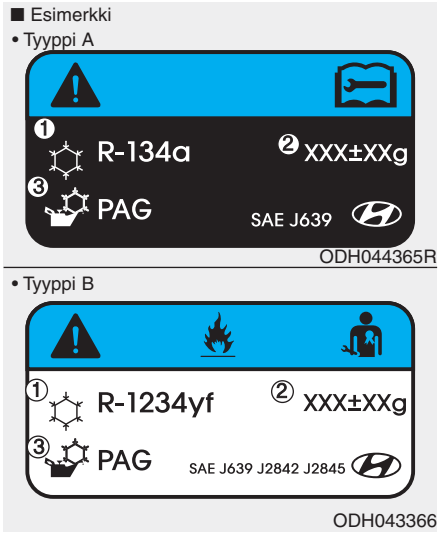
Ilmastointijärjestelmään tulee lisätä oikea määrä oikeantyyppistä kylmäainetta ja voiteluöljyä. Muuten kompressori saattaa vaurioitua tai järjestelmässä saattaa esiintyä toimintahäiriöitä.

⚠ VAROITUS

Suosittelemme, että järjestelmän huollot tehdään valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Huoltotöitä suorittava henkilö saattaa loukkaantua vakavasti, jos työvaiheet suoritetaan väärin.

Ilmastointilaitteen kylmäainetarra



Kylmäainetarra voi poiketa kuvassa näkyvästä.

Ilmastoinnin kylmäainetarran symbolien ja tietojen merkitys:

1. Kylmäaineen luokitus
2. Kylmäaineen määrä
3. Kompressorin voiteluaineen luokitus

Autossa käytetyn ilmastoinnin kylmäaineen tyyppi on merkitty konepellin sisäpuolella olevaan tarraan.

Katso ilmastoinnin kylmäainetarran tarkka sijainti luvusta 8.

Kylmäaineen ja kompressorin voiteluaineen määrän tarkistaminen

Ilmastoinnin teho heikkenee, jos järjestelmässä on liian vähän kylmäainetta. Myös kylmäaineen ylitäyttö aiheuttaa toimintahäiriöitä.

Suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos se ei toimi oikein.

⚠ VAROITUS

Autot, joissa käytetään R-134a-kylmäainetta



Kylmäaineen paine on hyvin korkea. Tämän vuoksi ilmastointilaitetta saavat huoltaa ainoastaan asiaankuuluvan koulutuksen saaneet, valtuutetut asentajat. Ilmastointijärjestelmään tulee lisätä oikea määrä oikeantyyppistä kylmäainetta ja voiteluöljyä.

Muussa tapauksessa seurauksena voi olla auton vaurioituminen tai tapaturma.

⚠ VAROITUS

Autot, joissa käytetään R-134yf-kylmäainetta





Kylmäaine on tulenarkaa ja sen paine on hyvin korkea. Tämän vuoksi ilmastointilaitetta saavat huoltaa ainoastaan asiaankuuluvan koulutuksen saaneet, valtuutetut asentajat. Ilmastointijärjestelmään tulee lisätä oikea määrä oikeantyyppistä kylmäainetta ja voiteluöljyä.

Muussa tapauksessa seurauksena voi olla auton vaurioituminen tai tapaturma.

Suosittelemme, että järjestelmän huollot tehdään valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

AUTOMAATTINEN ILMASTOINTIJÄRJESTELMÄ (VARUSTELUN MUKAAN)

■ **Tyyppi A**



■ **Tyyppi B**



1. Kuljettajan puolen lämpötilan säädin
2. Matkustajan puolen lämpötilan säädin
3. AUTO-painike (automaattitila)
4. SYNC-painike
5. OFF-painike
6. Ilmastoinnin käyttöpainike
7. Puhallusnopeuden säätöpainike
8. Ilmanjakotilan valintapainike
9. Tuulilasin huurteenpoistopainike
10. Takalasinlämmittimen painike
11. Sisäilmankierto
12. Ilmastointijärjestelmän tietonäyttö

OTLE045213/OTLE045214

Automaattinen lämmitys ja ilmastointi



OTLE045287

1. Paina AUTO-painiketta.

Järjestelmä valitsee automaattisesti lämpötila-asetuksen mukaisen ilmanjaon ja puhallinnopeuden ja käyttää sisäilmankiertoa ja ilmastointia tarpeen mukaan.


OTL045287R

2. Aseta haluamasi lämpötila kiertämällä säädintä.

Huomautus

- **Voit poistaa automaattitilan käytöstä seuraavilla painikkeilla:**
  - **Ilmanjakotilan valintapainike**
  - **Tuulilasin huurteenpoistopainike (Voit keskeyttää huurteenpoistotoiminnon painamalla painiketta uudelleen. Tällöin tietonäytön AUTO-merkkivalo syttyy uudelleen.)**
  - **Puhallusnopeuden säätöpainike**

  Voit säätää valittua toimintoa manuaalisesti. Järjestelmä jatkaa muiden toimintojen ohjaamista automaattisesti.
- **Voit myös hyödyntää ilmastointiautomatiikkaa painamalla AUTO-painiketta ja asettaa oletuslämpötilaksi esim. 23 °C.**


OTLE048246

Huomautus

Älä aseta mitään esineitä lämpötila-anturin läheisyyteen, jotta lämmitys- ja ilmastointijärjestelmä toimii mahdollisimman tehokkaasti.

Käsisäätöinen lämmitys ja ilmastointi

Voit muuttaa ilmastointijärjestelmän asetuksia käsin ilmastointijärjestelmän painikkeilla, kun et paina AUTO-painiketta. Lämmitys- ja ilmastointijärjestelmä toimii valittujen painikkeiden mukaisesti. Järjestelmä säätää automaattisesti kaikkia niitä toimintoja, joita et säädä erikseen painamalla toimintojen säätimiä (tämä ei koske AUTO-painiketta).

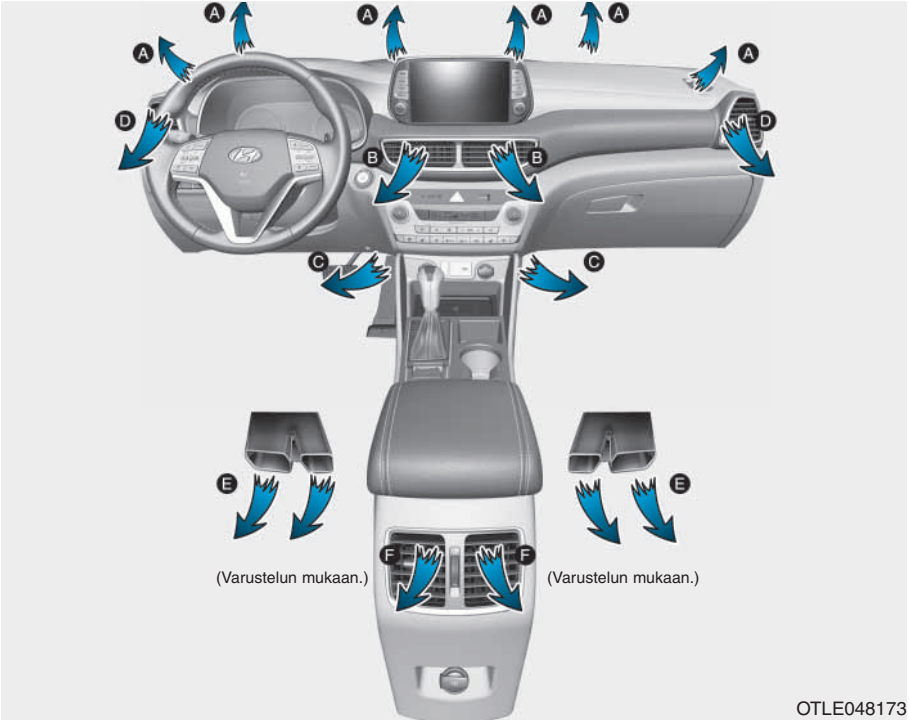
1. Käynnistä moottori.
2. Tee haluamasi säädöt.

   Voit parantaa lämmitys- tai jäähdytystehoa seuraavasti:

   - Lämmitys:
   - Jäähdytys:
3. Aseta haluamasi lämpötila.
4. Aseta raitisilmapuhallus ulkoilman (raitisilman) puhallusasentoon.
5. Aseta haluamasi puhallinnopeus.
6. Kytke ilmastointi päälle halutessasi.

Voit ottaa automaattitilan käyttöön painamalla AUTO-painiketta.

Ilmanjakotilan säädin



Ilmanjakotilan valintapainikkeilla valitaan, mihin tuuletussuuttimiin ilmavirta suunnataan.

Ilmavirran suuntaus huurteenpoistosuuttimiin (A, D)

Suurin osa ilmavirrasta suunnataan tuulilasiin.

Ilmavirran suuntaus kasvojen tasolle (B, D, F)

Ilmavirta suunnataan kasvojen ja ylävartalon tasolle. Voit suunnata ilmavirran haluamallasi tavalla, muuttamalla tuuletussuutinten suuntausta.

Ilmavirran suuntaus jalkatilaan (A, C, D, E, F)

Suurin osa ilmavirrasta suunnataan jalkatilaan.

Voit käyttää 2–3 eri ilmanjakotoimintoa samanaikaisesti.

- kasvot ( ) + jalkatila ( ) -toimintatila
- kasvot ( ) + jalkatila ( ) -toimintatila
- kasvot ( ) + jalkatila ( ) -toimintatila
- kasvot ( ) + jalkatila ( ) + tuulilasin huurteenpoisto ( ) -toimintatila

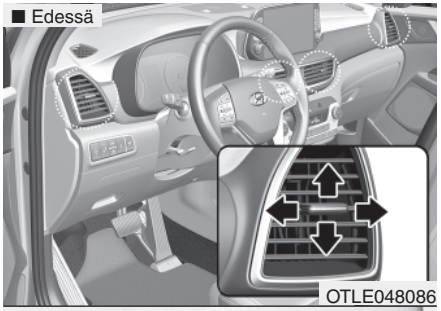


OTLE045216

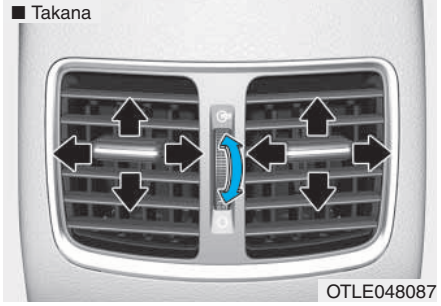
Huurteenpoisto (A)

Suurin osa ilmavirrasta suunnataan tuulilasiin ja pieni osa sivuikkunoiden huurteenpoistosuuttimiin.

■ Edessä


OTLE048086

■ Takana


OTLE048087

Kojelaudan tuuletussuuttimet

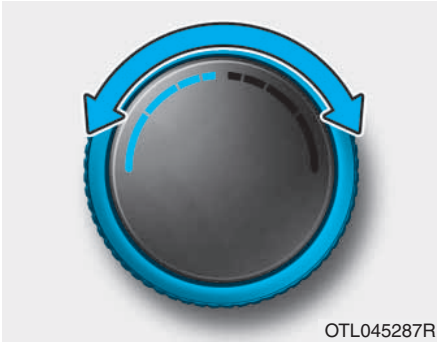
Edessä:

Voit avata ja sulkea tuuletussuuttimet säätöpyörillä. Jos siirrät tuuletussuuttimen suuntaussäätimen vasempaan laitaan, tuuletussuuttimet sulkeutuvat.

Takana:

Suutin suljetaan kääntämällä suuntaussäädin alaspäin ääriasentoon. Suutin avataan kääntämällä suuntaussäädin haluttuun asentoon. Voit myös suunnata ilmavirran haluamallasi tavalla, kääntämällä kohdistimia kuvan mukaisesti.

Lämpötilan säätö


OTL045287R

Aseta haluamasi lämpötila kiertämällä säädintä.



OTLE045218

Kaksialueilmastoinnin poistaminen käytöstä

- Kuljettajan ja matkustajan puolen lämpötila säätyy samanaikaisesti, kun painat SYNC-painiketta.

  Matkustajan puolen lämpötila-asetus säätyy kuljettajan puolen lämpötila-asetuksen mukaan.
- Säädä lämpötila kiertämällä kuljettajan puolen säädintä. Matkustajan puolen lämpötila-asetus säätyy kuljettajan puolen lämpötila-asetuksen mukaan.

Kaksialueilmastoinnin käyttäminen

- Kuljettajan ja matkustajan puolen lämpötilaa voidaan säätää erikseen, jos painat SYNC-painiketta uudelleen. Painikkeen merkkivalo sammuu.
- Muuta kuljettajan puolen lämpötila-asetusta kuljettajan puoleisella säätimellä.
- Muuta matkustajan puolen lämpötila-asetusta matkustajan puoleisella säätimellä.

Lämpötilayksikön vaihtaminen

Ilmastointijärjestelmä ottaa käyttöön Celsius-asteikon, kun akku tyhjenee tai akkukaapelit irrotetaan.

Tämä on normaalia. Voit vaihtaa lämpötilayksikön celsiusasteista fahrenheitasteiksi seuraavasti:

- Automaattinen ilmastointijärjestelmä

  Pidä OFF-painike painettuna ja paina samalla AUTO-painiketta vähintään 3 sekunnin ajan. Lämpötila-asteikko vaihtuu Celsius-asteikosta Fahrenheit-asteikkoon tai päinvastoin.
- Käyttäjäasetukset (User Settings mode) -kohdassa: Lämpötilayksikköä voidaan vaihtaa kohdassa ”Muut toiminnot - lämpötilayksikkö”.

Sisäilmankierto

■ Tyyppi A



OTLE045219

■ Tyyppi B



OTLE045220

Sisäilmankierto otetaan käyttöön ja poistetaan käytöstä painiketta painamalla.

Ota sisäilmankierto käyttöön painamalla painiketta.

Sisäilmankierto käytössä



Kun sisäilman kierrätys on käytössä, matkustamon sisäilma palautetaan takaisin lämmitysjärjestelmään ja lämmitetään tai jäähdytetään valitun toiminnon mukaan.

Sisäilmankierto pois käytöstä

■ Tyyppi A



■ Tyyppi B



Kun ulkoilmanotto on käytössä, järjestelmään otetaan auton ulkopuolelta ilmaa, joka lämmitetään tai jäähdytetään valitun toiminnon mukaan.

Huomautus

Tuulilasi ja sivuikkunat saattavat huurtua ja matkustamon sisäilman laatu saattaa huonontua merkittävästi, jos käytät sisäilmankiertoa pitkään (ja ilmastointi on pois päältä).

Matkustamossa kiertävän sisäilman kosteus laskee liikaa, jos ilmastointi on päällä sisäilmankierron ollessa käytössä.

⚠ VAROITUS

- **Tuulilasin sisäpinnan huurtuminen saattaa heikentää näkyvyyttä auton sisäilman kosteuden noustessa, jos sisäilmankierto on ollut käytössä pitkään.**
- **Älä nuku autossa, kun ilmastointi tai lämmitys on päällä. Sisäilman happipitoisuus ja/tai matkustajan ruumiinlämpö saattaa laskea liian alas, josta saattaa aiheutua vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.**
- **Pitkään jatkunut sisäilmankierron käyttö saattaa aiheuttaa väsymystä ja uneliaisuutta ja voi johtaa auton hallinnan menettämiseen. Käytä sisäilmankiertoa mahdollisimman vähän.**

Puhallinnopeuden säätö



OTLE045291

Puhallinnopeus voidaan asettaa halutulle tasolle painamalla puhallinnopeuden säädintä.

Mitä suurempi puhallinnopeus on, sitä enemmän järjestelmä puhaltaa ilmaa matkustamoon.

Puhallin kytketään pois käytöstä OFF-painikkeella.

MUISTUTUS

Jos puhallinta käytetään pitkään virta-avaimen ollessa ON-asennossa, akkuvaraus voi purkautua. Käytä puhallinta moottorin käydessä.

Ilmastointi



OTLE045292

Kytke ilmastointi päälle painamalla A/C-painiketta (painikkeen merkkivalo syttyy).

Ilmastointi kytketään pois päältä painamalla painiketta uudelleen.

OFF-painike



OTLE045223

Kytke ilmastointilaite pois päältä painamalla OFF-painiketta. Ilmanjakotilan ja ilmanoton valintapainikkeet toimivat tästä huolimatta, kun virta-avain on ON-asennossa.

Ilmastointijärjestelmän käyttö

Tuuletus

1. Aseta säätö -asentoon.
2. Aseta raitisilmapuhallus ulkoilman (raitisilman) puhallusasentoon.
3. Aseta haluamasi lämpötila.
4. Aseta haluamasi puhallinnopeus.

Lämmitys

1. Aseta säätö -asentoon.
2. Aseta raitisilmapuhallus ulkoilman (raitisilman) puhallusasentoon.
3. Aseta haluamasi lämpötila.
4. Aseta haluamasi puhallinnopeus.
5. Kytke ilmastointi päälle, jos haluat vähentää lämmitetyn ilman ilmankosteutta.

- Jos tuulilasi huurtuu, kytke - tai -asento.

Hyödyllisiä ohjeita

- Ota sisäilman kierrätys väliaikaisesti käyttöön, kun haluat estää epämiellyttävien hajujen tai pölyn pääsyn matkustamoon. Poista sisäilmankierto käytöstä heti kun mahdollista, jotta auton sisäilma pysyy raikkaana. Näin kuljettaja pysyy virkeänä ja matkustusmukavuus paranee.
- Ilmastointijärjestelmän ilmanottoaukot sijaitsevat tuulilasin alla. Varmista, että lumi, jää, lehdet tms. eivät tuki ilmanottoaukkoja.
- Poista sisäilmankierto käytöstä, säädä lämpötila ja puhallinnopeus sopivaksi ja kytke ilmastointi päälle, jotta ikkunat eivät huurru.

Ilmastointi

HYUNDAI-ilmastointijärjestelmät on täytetty ympäristöystävällisellä R-134a tai R-1234yf-kylmäaineella.

1. Käynnistä moottori. Kytke ilmastointi päälle.
2. Aseta säätö -asentoon.
3. Ota sisäilmankierto käyttöön tai poista se käytöstä (tarpeen mukaan).
4. Säädä puhallinnopeus ja lämpötila sopiviksi.

Huomautus

Autosi ilmastointijärjestelmä on täytetty R-134a- tai R-1234yf-kylmäaineella maassasi auton valmistushetkellä voimassa olleiden määräysten mukaisesti. Autossa käytetyn ilmastoinnin kylmäaineen tyyppi on merkitty konepellin sisäpuolella olevaan tarraan. Katso ilmastoinnin kylmäainetarran tarkka sijainti luvusta 8.

MUISTUTUS

- **Vain asianmukaisesti koulutetut ja valtuutetut huoltoteknikot saavat suorittaa kylmäainejärjestelmän huoltotöitä, jotta järjestelmän oikea ja turvallinen toiminta voidaan taata.**
- **Kylmäainejärjestelmän huoltotyöt on suoritettava hyvin tuuletetussa paikassa.**
- **Ilmastointilaitteen höyrystintä (kennostoa) ei saa koskaan korjata tai korvata esim. romutetusta autosta otetulla höyrystimellä. Uusien MAC-vaihtohöyrystimien on oltava sertifioitu (ja merkitty) SAE-standardin J2842 vaatimusten mukaisesti.**

Huomautus

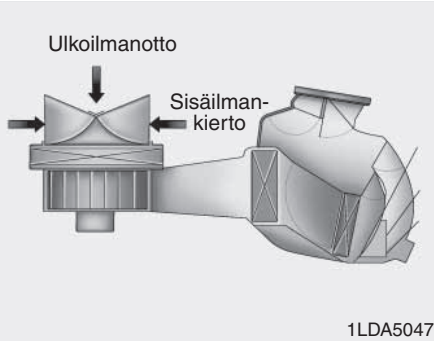
- **Kun ilmastointi on käytössä kuumalla säällä, tarkkaile jäähdytysnesteen lämpömittaria ajaessasi ruuhkassa tai pitkää ylämäkeä. Moottori saattaa ylikuumentua, kun ilmastointi on kytketty päälle. Kytke ilmastointi pois päältä ja jätä puhallin päälle, jos jäähdytysnesteen lämpötila nousee liian korkeaksi.**
- **Ikkunoihin saattaa tiivistyä kosteutta, kun ilmastointi on päällä ja avaat auton ikkunat kostealla säällä. Kytke ilmastointi pois päältä, kun avaat ikkunat, jotta tiivistynyt kosteus ei vaurioittaisi auton sähköjärjestelmää.**

Hyödyllisiä ohjeita

- Poista kuuma ilma autosta avaamalla ikkunat hetkeksi, kun auto on pysäköity suoraan auringonpaisteeseen kuumalla säällä.
- Estä kosteuden muodostuminen auton sisään ja ikkunoiden sisäpintojen huurtuminen käyttämällä ilmastointia sateella tai kostealla säällä.
- Saatat huomata, että moottorin käyntinopeus vaihtelee, kun ilmastointilaitteen kompressori kytkeytyy päälle tai pois päältä. Tämä on normaalia.
- Pidennät ilmastoinnin käyttöikää käyttämällä sitä vähintään kerran kuussa, ainakin muutaman minuutin ajan.
- Auton alle (etumatkustajan puolelle) saattaa vuotaa vettä, kun ilmastointi on käytössä. Tämä on normaalia.
- Sisäilmaa voidaan jäähdyttää mahdollisimman tehokkaasti, ottamalla sisäilmankierto käyttöön ja kytkemällä ilmastointi päälle; matkustamon sisäilman laatu kuitenkin huononee merkittävästi, jos sisäilmankiertoa ei poisteta käytöstä.
- Saatat havaita, että tuuletussuuttimista tulee matkustamoon tiivistynyttä kosteutta, kun lämmin ja kostea ulkoilma jäähtyy nopeasti. Tämä on normaalia.

Ilmastointihuolto

Raitisilmasuodatin



Hansikaslokeron takana sijaitseva raitisilmasuodatin suodattaa ulkoilmasta pölyä ja muita epäpuhtauksia. Tuulilasin sisäpinta saattaa huurtua, vaikka sisäilmankierto ei olisi käytössä, jos tuuletussuuttimien ilmavirta on heikentynyt, koska raitisilmasuodattimeen kertynyt pöly ja muut epäpuhtaudet ovat tukkineet suodattimen. Suosittelemme tässä tapauksessa, että vaihdatat raitisilmasuodattimen valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Huomautus

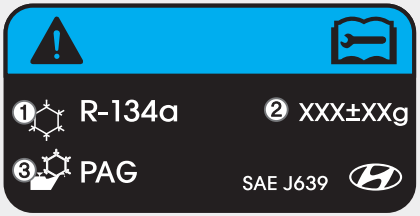
- **Suodatin pitää vaihtaa huolto-ohjelman mukaisesti.**

  Raitisilmasuodatin pitää tarkastaa ja vaihtaa useammin, jos autoa käytetään vaativissa käyttöolosuhteissa, kuten hiekkateillä tai huonokuntoisella tienpinnalla.
- **Suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos ilmavirta heikkenee äkillisesti.**

Ilmastoinnin kylmäainetarra

■ Esimerkki

• Tyyppi A



ODH044365R

• Tyyppi B



ODH043366

Kylmäainetarra voi poiketa kuvassa näkyvästä.

Ilmastoinnin kylmäainetarran symbolien ja tietojen merkitys:

1. Kylmäaineen luokitus
2. Kylmäaineen määrä
3. Kompressorin voiteluaineen luokitus

Autossa käytetyn ilmastoinnin kylmäaineen tyyppi on merkitty konepellin sisäpuolella olevaan tarraan.

Katso ilmastoinnin kylmäainetarran tarkka sijainti luvusta 8.

Kylmäaineen ja kompressorin voiteluaineen määrän tarkistaminen

Ilmastoinnin teho heikkenee, jos järjestelmässä on liian vähän kylmäainetta. Myös kylmäaineen ylitäyttö aiheuttaa toimintahäiriöitä.

Suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos se ei toimi oikein.

⚠ VAROITUS

Autot, joissa käytetään R-134a-kylmäainetta



Kylmäaineen paine on hyvin korkea. Tämän vuoksi ilmastointilaitetta saavat huoltaa ainoastaan asiaankuuluvan koulutuksen saaneet, valtuutetut asentajat. Ilmastointijärjestelmään tulee lisätä oikea määrä oikeantyyppistä kylmäainetta ja voiteluöljyä.

Muussa tapauksessa seurauksena voi olla auton vaurioituminen tai tapaturma.

⚠ VAROITUS

Autot, joissa käytetään R-134yf-kylmäainetta





Kylmäaine on tulenarkaa ja sen paine on hyvin korkea. Tämän vuoksi ilmastointilaitetta saavat huoltaa ainoastaan asiaankuuluvan koulutuksen saaneet, valtuutetut asentajat. Ilmastointijärjestelmään tulee lisätä oikea määrä oikeantyyppistä kylmäainetta ja voiteluöljyä.

Muussa tapauksessa seurauksena voi olla auton vaurioituminen tai tapaturma.

Suosittelemme, että järjestelmän huollot tehdään valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

TUULILASIN LÄMMITYS JA HUURTEENPOISTO

⚠ VAROITUS

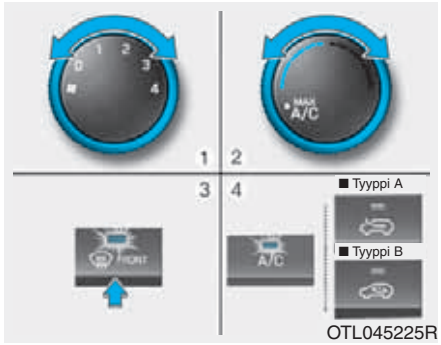
Tuulilasin lämmitys

Älä valitse - tai -tilaa, kun auton sisäilmaa täytyy jäähdyttää kosteassa säässä. Tuulilasin ulkopinnan huurtuminen saattaa haitata näkyvyyttä, kun siihen tiivistyy kosteutta suuren lämpötilaeron takia. Paina -painiketta ja valitse pienin puhallinnopeus.

- Jos haluat poistaa huurteen tuulilasista mahdollisimman tehokkaasti, valitse korkein lämpötila-asetus ja suurin puhallinnopeus.
- Valitse ”Ilmavirran suuntaus jalkatilaan/huurteenpoistosuuttimiin” -tila, kun haluat että suunnata lämmintä ilmaa jalkatilaan tuulilasin lämmittämisen tai huurteenpoiston aikana.
- Poista kaikki lumi ja jää tuulilasin, takalasin, sivutaustapeilien ja sivuikkunoiden pinnoilta ennen liikkeellelähtöä.
- Voit parantaa järjestelmän lämmitystehoa ja ehkäistä tuulilasin sisäpinnan huurtumista poistamalla kaiken lumen konepellin ja ilmanottoaukkojen päältä.

Käsisäätöinen ilmastointijärjestelmä

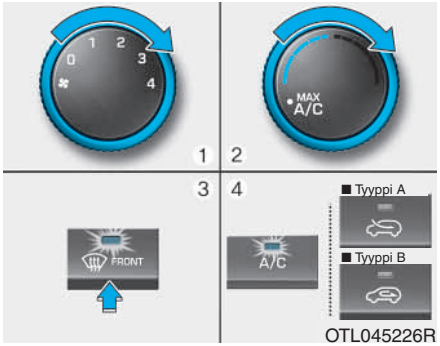
Tuulilasin huurteenpoisto



1. Valitse haluamasi puhallinnopeus 0-asentoa lukuun ottamatta.
2. Valitse haluamasi lämpötila.
3. Valitse - tai -asento.
4. Sisäilmankierto poistetaan käytöstä automaattisesti. Lisäksi ilmastointilaite (jos varusteena) kytkeytyy automaattisesti, jos -painiketta on painettu.

Jos ilmastointi ja raitisilmapuhallus eivät ole kytkeytyneet automaattisesti, kytke ne vastaavilla painikkeilla.

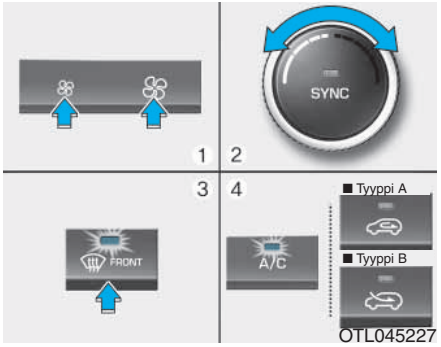
Tuulilasin lämmittäminen



1. Valitse suurin puhallinnopeus.
2. Valitse korkein lämpötila-asetus.
3. Paina -painiketta.
4. Sisäilmankierto poistetaan käytöstä ja ilmastointi (jos varusteena) kytketään päälle automaattisesti.

Automaattinen ilmastointijärjestelmä

Tuulilasin huurteenpoisto

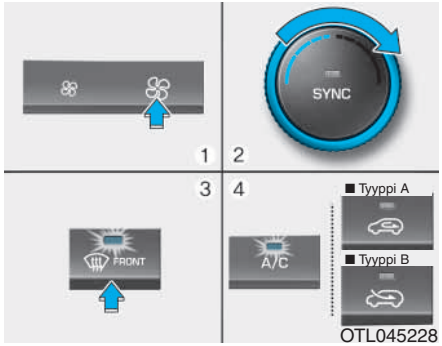


1. Valitse haluamasi puhallinnopeus.
2. Valitse haluamasi lämpötila.
3. Paina huurteenpoistopainiketta ().
4. Ilmastointi kytkeytyy päälle ulkoilman lämpötilan perusteella, sisäilmankierto poistetaan käytöstä ja nopeampi puhallinnopeus valitaan automaattisesti.

Ellei ilmastointia, sisäilmankierron poistamista käytöstä ja tuulettimen nopeutta valita automaattisesti, säädä sitä vastaavaa painiketta tai säädintä manuaalisesti.

Kun painat painiketta, järjestelmä valitsee suurimman puhallinnopeuden.

Tuulilasin lämmittäminen



OTL045228

1. Valitse suurin puhallinnopeus.
2. Valitse korkein lämpötila-asetus (HI).
3. Paina huurteenpoistopainiketta ().
4. Ilmastointi kytkeytyy päälle ulkoilman lämpötilan perusteella ja sisäilmankierto poistetaan käytöstä automaattisesti.

Kun painat painiketta, järjestelmä valitsee suurimman puhallinnopeuden.

Automaattinen huurteenpoisto (jos varusteena)

Järjestelmä ohjaa automaattisesti ilmantuloa ja ilmastointia esimerkiksi ja -painikkeilla tehtyjen asetusten mukaisesti, jotta tuulilasin sisäpuoli ei huurru. Automaattinen huurteenpoisto keskeytetään ja otetaan käyttöön seuraavasti:

Käsisäätöinen ilmastointijärjestelmä

1. Kytke virtalukko tilaan ON.
2. Paina huurteenpoistopainiketta ().
3. Paina sisäilmankierron painiketta vähintään 5 kertaa 3 sekunnin aikana.

Sisäilmankierron painikkeen merkkivalo vilkkuu kolme kertaa 0,5 sekunnin välein. Tällöin automaattinen huurteenpoistotoiminto poistetaan käytöstä tai toiminto palaa asetuksen mukaiseen tilaan.

Automaattisen huurteenpoiston asetukset nollautuvat, jos akku tyhjenee tai akkukaapelit irrotetaan.

Automaattinen ilmastointijärjestelmä

1. Kytke virtalukko tilaan ON.
2. Paina huurteenpoistopainiketta ().
3. Pidä ilmastoinnin A/C-painiketta painettuna ja paina samanaikaisesti sisäilman kierron painiketta vähintään 5 kertaa 3 sekunnin aikana.

Ilmastointijärjestelmän tietonäyttö vilkkuu 3 kertaa 0,5 sekunnin välein. Tällöin automaattinen huurteenpoistotoiminto poistetaan käytöstä tai toiminto palaa asetuksen mukaiseen tilaan.

Automaattisen huurteenpoiston asetukset nollautuvat, jos akku tyhjenee tai akkukaapelit irrotetaan.

Automaattinen huurteenpoisto (vain osana automaattista ilmastointijärjestelmää, jos varusteena)



Automaattinen huurteenpoistojärjestelmä ehkäisee tuulilasin huurtumista tarkkailemalla tuulilasin sisäpinnalle tiivistyvän kosteuden määrää.

Automaattinen huurteenpoisto on käytössä, kun lämmitys- tai ilmastointilaite on päällä.

Huomautus

Automaattinen huurteenpoisto ei ehkä toimi normaalisti, kun ulkolämpötila on alle -10 °C.



Merkkivalo palaa automaattisen huurteenpoiston ollessa käytössä.

Jos järjestelmä tunnistaa kosteustason nousun, automaattinen huurteenpoistotoiminto toimii seuraavasti:

Vaihe 1: Raitisilmapuhalluksen asento

Vaihe 2: Ilmastointi kytkeytyy päälle

Vaihe 3: Ilmavirta suunnataan tuulilasiin

Vaihe 4: Tuulilasin huurteenpoistosuuttimiin suunnataan enemmän ilmaa

Jos ilmastointi on poissa käytöstä tai sisäilmankierto kytketään huurteenpoistotoiminnon ollessa käytössä, ADS OFF -symboli vilkkuu kolme kertaa sen osoituksena, että manuaalikäyttö on keskeytetty.

Automaattisen huurteenpoistotoiminnon keskeytys tai nollaus

Paina tuulilasin huurteenpoistopainiketta 3 sekunnin ajan virta-avaimen ollessa ON-asennossa. Kun automaattinen huurteenpoistotoiminto on keskeytetty, ADS OFF -symboli vilkkuu 3 kertaa ja ilmastointijärjestelmän tietonäytössä näkyy ADS OFF.

Kun huurteenpoistotoiminto on nollattu, ADS OFF -symboli vilkkuu 6 kertaa.

Huomautus

- **Jos yrität kytkeä ilmastointilaitetta pois käytöstä, kun automaattinen huurteenpoistotoiminto on kytkenyt sen päälle, merkkivalo vilkkuu 3 kertaa, eikä ilmastointilaite kytkeydy pois käytöstä.**
- **Älä kytke sisäilmankiertoa, kun automaattinen huurteenpoistotoiminto on toiminnassa.**

MUISTUTUS

Älä poista etumatkustajan puolella, tuulilasin yläosassa sijaitsevaa sadetunnistimen anturin suojakantta.

Järjestelmän osat voivat vaurioitua, jolloin auton takuu ei mahdollisesti kata niiden korjausta.

Ionisaattori (Euroopan ulkopuolella)

Raitisilmatoiminto kytkeytyy automaattisesti käyttöön, kun virta-avain käännetään ON-asentoon.

Se myös kytkeytyy pois päältä automaattisesti, kun virta-avain on OFF-asennossa.

Automaattinen tuuletuksen kytkentä (jos varusteena)

Jos sisäilmankierto on ollut päällä yli 5 ~ 30 minuuttia kylmällä säällä virta-avaimen ON-asennossa tai moottorin käydessä, järjestelmä kytkee raitisilmapuhalluksen automaattisesti.

Automaattisen tuuletuksen käyttöönotto / käytöstä poisto

Kun ilmastointilaite on päällä, valitse kasvojen taso -käyttötila ja paina sisäilmankierron painiketta 3 sekunnin ajan yli 5 kertaa painaen samalla A/C-painiketta.

Kun automaattinen tuuletus on asetettu käyttöön, sisäilmankierron painikkeen merkkivalo vilkkuu 6 kertaa. Kun toiminto poistetaan käytöstä, sisäilmankierron painikkeen merkkivalo vilkkuu 3 kertaa.

Sisäilmankierron käyttö kattoluukku auki (jos varusteena)

Jos lämmitys- tai ilmastointilaite on päällä kattoluukun ollessa auki, järjestelmä kytkee automaattisesti raitisilmapuhalluksen. Jos painat sisäilmankierron painiketta tässä tilassa, järjestelmä kytkee sisäilmankierron, mutta palauttaa raitisilmapuhalluksen 3 minuutin kuluttua.

Kun kattoluukku on kiinni, ilmanotto kytkeytyy takaisin valittuun asentoon.

SÄILYTYSLOKEROT

⚠ VAROITUS

Älä koskaan säilytä autossa sytyttimiä, propaanisäiliöitä tai muita helposti syttyviä tai räjähtäviä aineita. Ne saattavat syttyä ja/tai räjähtää, kun auto on pysäköity kuumaan paikkaan tai auton sisälämpötilan noustessa ajon aikana.

⚠ VAROITUS

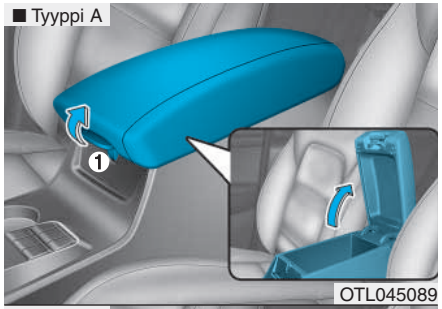
Pidä AINA tavaratilan koteloiden kannet suljettuna ajona aikana. Auton sisällä olevat esineet liikkuvat yhtä suurella nopeudella kuin autokin. Äkkipysähdyksessä, jyrkässä käännöksessä tai törmäystilanteessa esineet voivat sinkoutua tavaratilan ulkopuolelle ja aiheuttaa vakavia vammoja osuessaan kuljettajaan tai matkustajiin.

MUISTUTUS

Älä jätä arvoesineitä säilytyslokeroon.

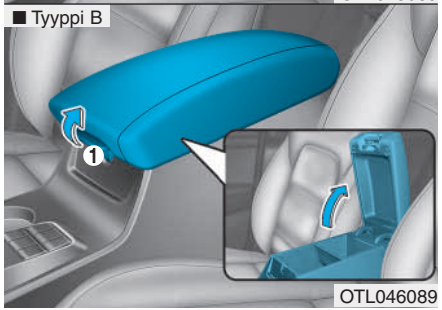
Keskikonsolin säilytyslokero

■ Tyyppi A



OTL045089

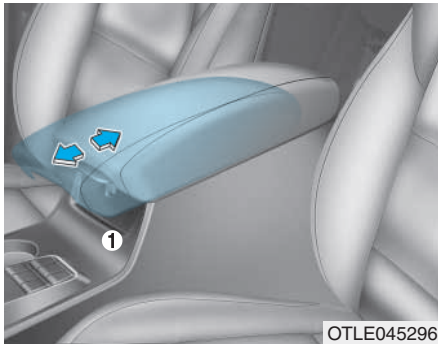
■ Tyyppi B



OTL046089

Avaaminen:
Vedä vipua (1).

Liukuva kyynärnoja (jos varusteena)



OTLE045296

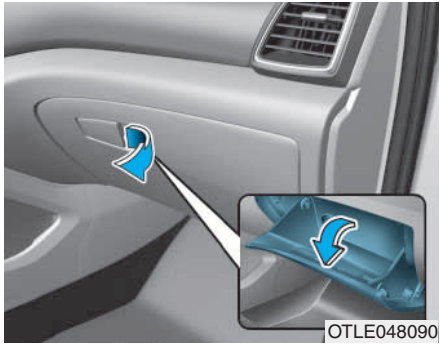
Kyynärnojan siirtäminen eteenpäin:
Tartu kyynärnojan etureunaan (1) ja vedä nojaa eteenpäin.

Kyynärnojan siirtäminen taaksepäin:
Työnnä kyynärnojaa taaksepäin.

⚠ HUOMIO!

Kun siirrät kyynärnojaa taaksepäin älä tartu sen etureunaan (1). Sormet voivat joutua puristuksiin.

Hansikaslokero



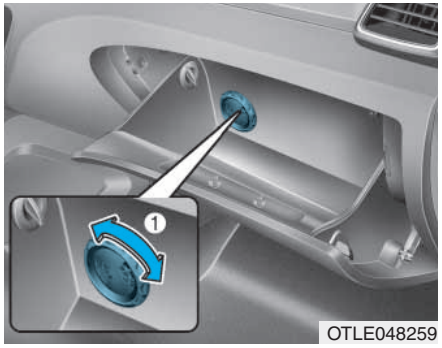
Avaa hansikaslokero vetämällä kahvasta, jolloin se aukeaa itsestään. Muista sulkea hansikaslokero käytön jälkeen.

⚠ VAROITUS

Muista AINA sulkea hansikaslokero käytön jälkeen.

Avoimen hansikaslokeron kansi voi aiheuttaa matkustajalle vakavia vammoja onnettomuustilanteessa, vaikka matkustaja käyttäisi turvavyötä.

Jäädytetty säilytyslokero (jos varusteena)



Voit pitää juomatölkit ja muut kylmäsäilytettävät tuotteet viileinä, säilyttämällä ne hansikaslokerossa.

1. Kytke ilmastointi päälle.
2. Käännä hansikaslokeron tuuletussuutin (1) auki-asentoon.
3. Käännä tuuletussuutin (1) kiinni-asentoon, kun et käytä hansikaslokeron jäähdytystä.

MUISTUTUS

Hansikaslokeron jäähdytys ei toimi tehokkaasti, jos siellä olevat esineet tukkivat tuuletussuuttimen.

Aurinkolasikotelo (jos varusteena)



Avaaminen:

Aurinkolasikotelo aukeaa hitaasti, kun painat sen kantta. Aseta aurinkolasit koteloon linssit ulospäin.

Sulkeminen:

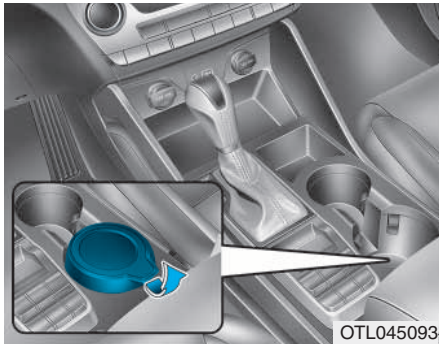
Sulje painamalla kiinni.

Varmista, että aurinkolasikotelo on kiinni ajon aikana.

⚠ VAROITUS

- **Älä säilytä aurinkolasikotelossa muuta kuin aurinkolaseja. Muut esineet saattavat lentää kotelosta onnettomuustilanteessa tai äkillisesti pysähdyttäessä ja aiheuttaa vammoja matkustajille.**
- **Älä avaa aurinkolasikoteloa ajon aikana. Aurinkolasikotelon avaaminen saattaa peittää taustapeilin.**
- **Älä työnnä laseja väkisin koteloon. Koteloon jumiutuneet aurinkolasit voivat estää kotelon avautumisen, ja voit saada vammoja yrittäessäsi avata koteloa väkisin.**

Tuhkakuppi (jos varusteena)



Ota tuhkakuppi käyttöön avaamalla sen kansi.

Tuhkakupin puhdistaminen:

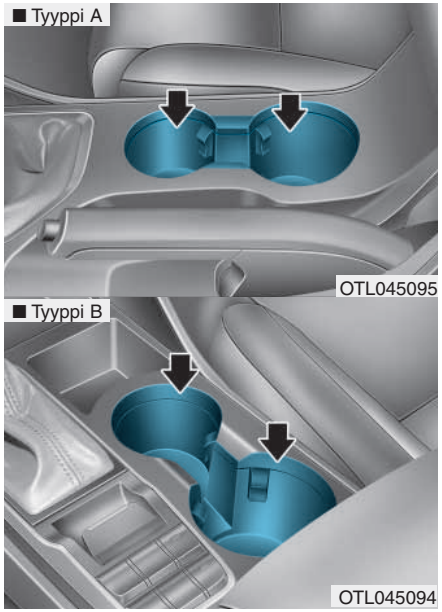
Kierrä kantta vastapäivään ja vedä se ulos, minkä jälkeen voi nostaa muovista säiliötä ylöspäin.

⚠ VAROITUS

Palavan tulitikun tai savukkeen laittaminen tuhkakuppiin saattaa sytyttää siinä olevat roskat ja aiheuttaa tulipalon.

Mukinpidike

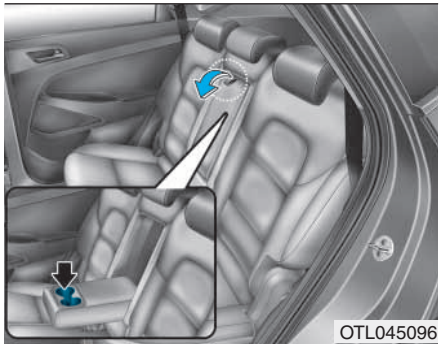
Edessä



Voit asettaa mukit tai pienet juomatölkit mukinpidikkeisiin.

Autoissa, joissa ohjauslaite on oikealla, kuvassa näkyvät osat ovat päinvastaisella puolella.

Takana



Mukiteline saadaan käyttöön kääntämällä käsinoja alas.

⚠ VAROITUS

- **Kun mukitelineessä on juomia, vältä äkillisiä liikkeellelähtöjä ja jarrutuksia, jotta juoma ei läiky. Kuuma juoma voi läikkyessään aiheuttaa palovammoja. Kuljettaja voi tällöin menettää ajoneuvon hallinnan ja joutua liikenneonnettomuuteen.**
- **Älä säilytä ajon aikana mukinpidikkeessä kannetonta, kuumaa nestettä sisältävää kuppia, irtonaista pulloa, juomatölkkiä tai vastaavaa. Jos joudut pysähtymään tai jarruttamaan äkillisesti, ne voivat sinkoutuessaan aiheuttaa vammoja.**
- **Käytä mukitelineessä ainoastaan pahvimukeja. Kovat valmistusmateriaalit voivat aiheuttaa vammoja onnettomuustilanteessa.**

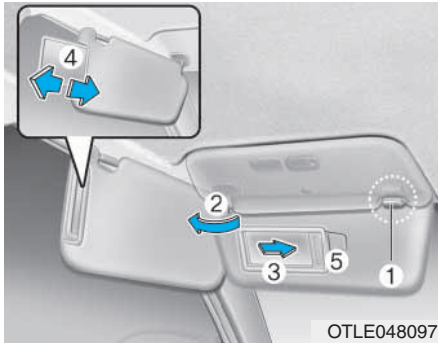
⚠ VAROITUS

Älä säilytä juomatölkkejä tai pulloja suorassa auringonvalossa tai kuumassa autossa. Ne saattavat haljeta.

MUISTUTUS

- **Pidä pullot ja tölkit suljettuina ajon aikana, jotta juoma ei läiky. Läikkynyttä juomaa voi joutua ajoneuvon sähköisiin ja elektronisiin osiin ja vaurioittaa niitä.**
- **Kun puhdistat läikkynyttä juomaa, älä kuivaa mukinpidintä liian suuressa lämpötilassa. Tämä voi vaurioittaa mukinpidintä.**

Häikäisysuojat



Kun haluat käyttää häikäisysuojaa, käännä se alas.

Kun haluat kääntää häikäisysuojan sivuikkunan puolelle, käännä se alas, irrota tukipidikkeestä (1) ja käännä se sivuikkunan puolelle (2).

Kun haluat käyttää ehostuspeiliä, avaa häikäisysuoja ja avaa peilin kansi (3).

Säädä häikäisysuojaa taaksepäin ja eteenpäin (4) tarpeen mukaan. Lippupidikkeessä (5) voidaan säilyttää esim. pysäköintilippuja.

Huomautus

Sulje ehostuspeilin kansi tiukasti ja käännä häikäisysuoja paikalleen käytön jälkeen.

⚠ VAROITUS

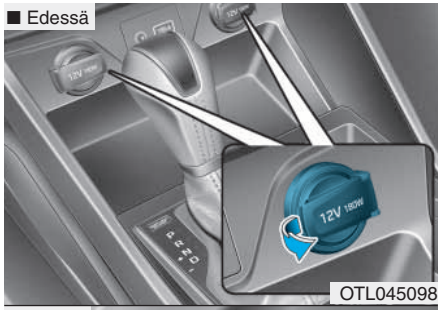
Ajoturvallisuuden vuoksi älä anna häikäisysuojan haitata näkyvyyttä.

MUISTUTUS

- **Älä laita useita lippuja pidikkeeseen samanaikaisesti. Lippupidike voi vaurioitua.**
- **Älä laita lippupidikkeeseen muovisia kortteja, esimerkiksi luottokortteja. Kortti voi vaurioitua.**

Pistorasia (jos varusteena)

■ Edessä



OTL045098

■ Takana



OTL045516

Voit kytkeä virtapistokkeeseen matkapuhelimen laturin tai muun ajoneuvokäyttöön tarkoitetun laitteen. Laitteen virrankulutuksen tulee olla alle 180 W, kun moottori on käynnissä.

⚠ VAROITUS

Suojaudu sähköiskuilta. Älä työnnä sormea tai mitään esineitä (neulaa tms.) virtapistokkeeseen tai kosketa sitä, kun kätesi on märkä.

MUISTUTUS

Noudata seuraavia ohjeita, jotta pistorasia ei vaurioidu:

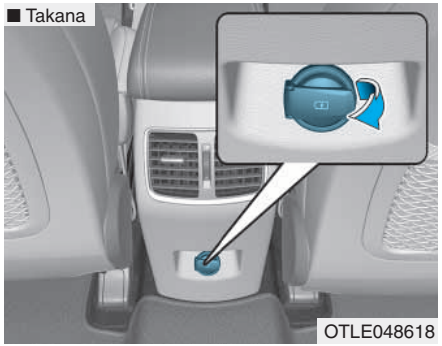
- **Käytä virtapistoketta ainoastaan moottorin ollessa käynnissä ja irrota siihen liitetty laite käytön jälkeen. Akku saattaa tyhjentyä, jos virtapistokkeeseen liitettyä laitetta käytetään pitkään, kun moottori ei ole käynnissä.**
- **Käytä ainoastaan 12 V jännitteellä toimivia laitteita, joiden virrankulutus on alle 180 W.**
- **Valitse ilmastointilaitteen pienin jäähdytys- tai lämmitysteho, kun käytät virtapistokkeeseen liitettyä laitetta.**
- **Sulje virtapistokkeen kansi, kun se ei ole käytössä.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Jotkut virtapistokkeeseen liitetyt elektroniset laitteet saattavat aiheuttaa häiriöitä. Ne saattavat aiheuttaa kaiuttimista kuuluvia häiriööääniä tai sähköjärjestelmän tai muiden autossa käytettävien laitteiden toimintahäiriöitä.**
- **Työnnä pistotulppa mahdollisimman syvälle pistorasiaan. Pistotulppa voi ylikuumentua huonon kontaktin vuoksi, jolloin sulake voi palaa.**
- **Varmista, että akku-/paristokäyttöiset sähkö- ja elektroniikkalaiteet on suojattu väärinpäin kytkemiseltä. Paristo-/akkuvirta voi muuten vuotaa auton elektroniikka-/sähköjärjestelmään ja aiheuttaa toimintahäiriöitä.**

USB-laturi (varustelun mukaan)



USB-laturi on tarkoitettu pienlaitteiden akkujen lataukseen USB-kaapelilla.

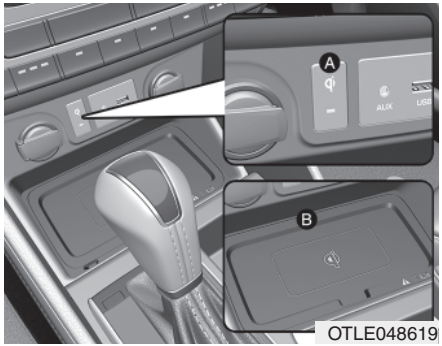
Sähkölaitteita voidaan ladata, kun virta-avain tai moottorin käynnistyspainike on ACC-, ON- tai START-asennossa.

Akun varaustila voidaan tarkastaa sähkölaitteesta.

Irrota USB-kaapeli USB-liitännästä käytön jälkeen.

- Älypuhelin tai tabletti voi lämmetä latauksen aikana. Kyseessä ei ole latausjärjestelmän vika.
- Jos älypuhelimessa tai tabletissa käytetään erilaista latausmenetelmää, sen lataaminen auton liitännästä voi olla puutteellista. Käytä tässä tapauksessa ainoastaan laitteen omaa latausmenetelmää.
- Latausliitäntä on tarkoitettu ainoastaan pienlaitteiden lataukseen. Älä käynnistä kannettavaa audiolaitetta äläkä toista laitteella olevia tiedostoja audio-video-navigointilaitteen kautta sen ollessa kytkettynä latausliitäntään.

Matkapuhelimen latausliitäntä (jos varusteena)



[A] : Merkkivalo, [B] : Langaton latauslaite

Keskikonsolin etuosassa on langaton matkapuhelimen latausalusta.

Järjestelmä on käytössä, kun kaikki ovet on suljettu ja virtalukko on ACC/ ON-asennossa.

Matkapuhelimen lataaminen

Langaton latausjärjestelmä lataa ainoastaan Qi-lataustekniikalla toimivia matkapuhelimia ( ). Tarkista matkapuhelimen tuotetarrasta tai valmistajan verkkosivustosta, tukeeko matkapuhelin Qi-lataustekniikkaa.

Langaton lataus alkaa, kun asetat Qi-valmiudessa olevan matkapuhelimen latausalustalle.

1. Poista kaikki esineet langattoman latausalustan päältä, myös älyavain. Muussa tapauksessa langaton lataus voi keskeytyä. Aseta matkapuhelin keskelle latausalustaa.
2. Merkkivalo palaa oranssina, kun matkapuhelin latautuu. Merkkivalo muuttuu vihreäksi, kun puhelimen lataus on valmis.
3. Langaton latausjärjestelmä voidaan kytkeä käyttöön tai pois käytöstä mittariston käyttäjäasetuksista. Lisätietoja tämän luvun kohdasta ”LCD-näytön tilat”.

Jos matkapuhelimesi ei lataudu:

- Siirrä matkapuhelinta latausalustalla hieman eri kohtaan.
- Varmista, että merkkivalo on oranssi.

Jos langattomassa latausjärjestelmässä on toimintahäiriö, merkkivalo vilkkuu oranssina 10 sekunnin ajan.

Tässä tapauksessa keskeytä lataus hetkeksi ja yritä matkapuhelimen langatonta latausta uudelleen.

Järjestelmä varoittaa LCD-näytön viestillä, jos matkapuhelin on yhä langattomalla latausalustalla, kun moottori on sammutettu ja etuovi avataan.

Viestiä ei mahdollisesti näy matkapuhelimen näytössä.

(Tämä johtuu matkapuhelimen teknisistä ominaisuuksista, joten langaton latauslaite toimii normaalisti.)

MUISTUTUS

- **Matkapuhelimen langaton latausjärjestelmä ei mahdollisesti ole yhteensopiva tiettyjen matkapuhelimien kanssa, joiden Qi-valmiutta ei voida varmistaa ( ).**
- **Aseta puhelin langattoman latausjärjestelmän keskiosaan. Jos matkapuhelin on hieman reunassa, latausnopeus saattaa hidastua ja puhelin voi kuumentua latauksen aikana.**
- **Langaton lataussaattaa keskeytyä hetkeksi älyavaimen käytön aikana (esim. moottorin käynnistys, oven avaaminen tai sulkeminen).**
- **Joissain matkapuhelimissa merkkivalo ei vaihdu vihreäksi, vaikka langaton lataus olisi päättynyt.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Joidenkin omilla suojuksilla varustettujen matkapuhelimien latausnopeus saattaa hidastua ja langaton lataus voi keskeytyä, jos auton sisälämpötila on liian korkea tai matala.**

  Jos auton sisälämpötila on erittäin korkea tai matala, älä käytä järjestelmää ja odota, että matkustamon lämpötila laskee normaaliksi.
- **Langaton lataus voi keskeytyä hetkeksi, jos langattoman latausjärjestelmän lämpötila nousee poikkeavan suureksi. Kun lämpötila on laskenut tietylle tasolle, langaton lataus alkaa uudelleen.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Jos langattoman latausalustan ja matkapuhelimen välissä on metalliesine (esim. kolikko), lataus voi keskeytyä hetkeksi.**
- **Joidenkin omilla suojuksilla varustettujen matkapuhelimien latausnopeus saattaa hidastua ja langaton lataus voi keskeytyä.**
- **Jos matkapuhelimessa on paksut kannet, langaton lataus ei ehkä onnistu.**
- **Jos matkapuhelin ei ole kokonaan kosketuksissa langattomaan latausalustaan, langaton lataus ei ehkä onnistu.**
- **Jotkut magneettiset esineet (esim. luottokortit, puhelinkortit, pankkikirjat ja liput) saattavat vaurioitua langattomassa latauksessa.**

Savukkeensytytin (jos varusteena)


OTLE045014

Savukkeensytytin toimii, kun virta-avain on ACC- tai ON-asennossa.

Paina savukkeensytytin pohjaan saakka. Savukkeensytytin työntyy ulos, kun se on käyttövalmis.

Suosittelemme, että hankit vaihto-osat valtuutetusta HYUNDAI-liikkeestä.

⚠ VAROITUS

- **Älä työnnä savukkeensytytintä uudelleen sisään, kun se on käyttövalmis. Se saattaa ylikuumentua.**
- **Estä savukkeensytyttimen ylikuumeneminen vetämällä se ulos, jos se ei ole työntynyt ulos 30 sekunnin kuluessa.**
- **Älä työnnä mitään ylimääräisiä esineitä savukkeensytyttimen pistokkeeseen. Tämä voi vaurioittaa savukkeensytytintä.**

MUISTUTUS

Käytä savukkeensytytinpistokkeessa ainoastaan alkuperäistä HYUNDAI-savukkeensytytintä. Sähkölaitteiden (kuten partakoneen, autoimurin tai kahvinkeittimen) kytkeminen savukkeensytytinpistokkeeseen saattaa vaurioittaa pistoketta tai sähköjärjestelmää.

Clock – kello

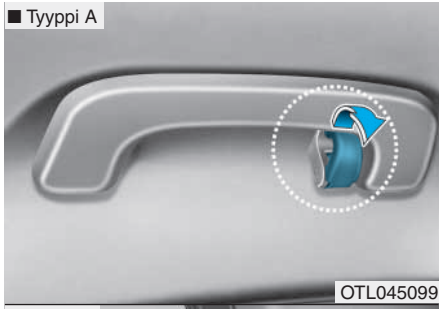
⚠ VAROITUS

Älä säädä kelloa ajon aikana. Saatat menettää auton hallinnan ja seurauksena voi olla vakaviin henkilövahinkoihin johtava onnettomuus.

Lisätietoja toiminnosta on luvun 4 kohdassa Multimediajärjestelmä tai auton mukana toimitetussa erillisessä audio-video-navigointilaitteen käyttöoppaassa.

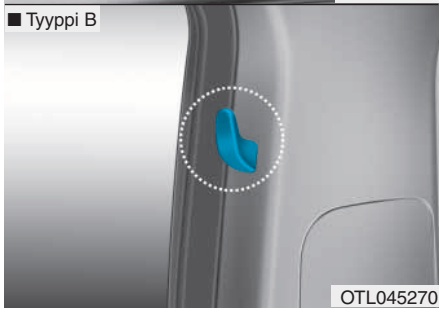
Vaatekoukku (jos varusteena)

■ Tyyppi A



OTL045099

■ Tyyppi B

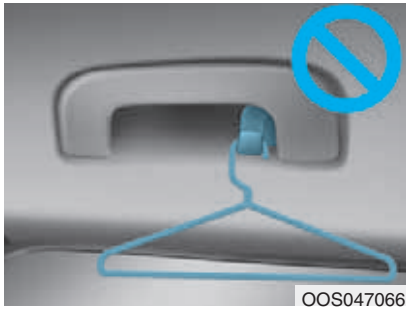


OTL045270

Vedä vaatekoukkua alaspäin, jolloin voit ripustaa siihen vaatteita. (Tyyppi A)

Vaatekoukkuja ei ole tarkoitettu suurikokoisten tai painavien esineiden ripustamista varten.

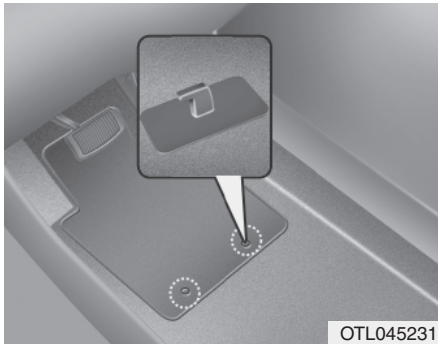
⚠ VAROITUS



OOS047066

Älä ripusta vaatekoukkuun vaatteiden lisäksi vaateripustimia tai muita kovia esineitä. Älä laita vaatteiden taskuihin painavia, teräviä tai särkyviä esineitä. Ne voivat onnettomuustilanteessa vaurioittaa autoa tai aiheuttaa henkilövahinkoja erityisesti turvatyynyn lauetessa.

Mattokoukut (jos varusteena)



OTL045231

Kiinnitä matot AINA mattokoukkuihin. Mattokoukut estävät etujalkatilan mattojen liukumisen eteenpäin.

⚠ VAROITUS

Noudata seuraavia ohjeita, kun asennat autoon lattiamaton.

- **Varmista ennen liikkeellelähtöä, että matot on kiinnitetty pitävästi lattiamattokoukkuihin.**
- **ÄLÄ asenna autoon lattiamattoa, jota ei voi kiinnittää tukevasti lattiamaton kiinnikkeillä.**
- **Älä aseta lattiamattoja päällekkäin (esim. kaukalomattoa kangasmaton päälle). Sijoita ainoastaan yksi matto kunkin paikan jalkatilaan.**

TÄRKEÄÄ – Auton alkuperäiset, tehdasvalmisteiset mattokoukut pitävät matot turvallisesti paikallaan. Suosittelemme, että asennat autoon ainoastaan autokohtaisia HYUNDAI-mattoja, jotta mattojen liikkuminen ei haittaa polkimien käyttöä.

Matkatavaraverkko (pidike)



Voit estää matkatavaroiden liikkumisen matkan aikana kiinnittämällä matkatavaraverkon tavaratilan neljään kiinnikkeeseen.

Suosittelemme, että hankit matkatavaraverkon valtuutetusta HYUNDAI-liikkeestä.

MUISTUTUS

Matkatavaroiden kiinnityskiskojärjestelmällä varustetuissa autoissa voi olla kiinnitysrenkaat matkatavaraverkon kiinnittämistä varten.

⚠ HUOMIO!

Toimi erityisen huolellisesti kuljettaessasi tavaratilassa painavia tai suurikokoisia esineitä, jotta auto tai esineet eivät vaurioidu.

⚠ VAROITUS

ÄLÄ venytä matkatavaraverkkoa liikaa (silmävammojen välttämiseksi). Älä KOSKAAN oleskele ajoneuvon sisätilassa siten, että matkatavaraverkon kiinnityskoukut voisivat irrotessaan osua kasvoihin tai muihin ruumiinosiin. ÄLÄ KÄYTÄ matkatavaraverkkoa, kun kiinnityskoukussa on näkyviä kulumia tai vaurioita.

Tavaratilan näkösuoja (jos varusteena)



Voit peittää tavaratilaan jätetyt matkatavarat tavaratilan näkösuojalla.

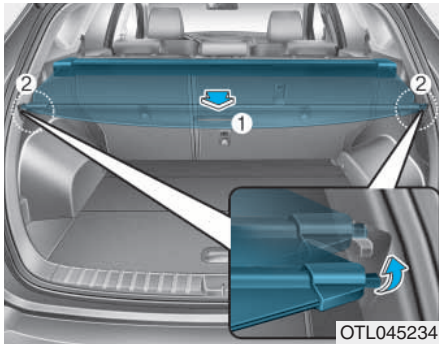
MUISTUTUS

Näkösuojan päälle asetetut esineet saattavat vaurioittaa sitä.

⚠ VAROITUS

- **Älä aseta esineitä suojaverkkoa vasten. Esineet saattavat lentää matkustamoon ja aiheuttaa vammoja onnettomuustilanteessa tai jarrutettaessa.**
- **Tavaratilassa ei saa oleskella ajon aikana. Se on suunniteltu ainoastaan matkatavaroiden kuljettamiseen.**
- **Yritä kuormata auto tasapainoisesti, niin että painopiste olisi mahdollisimman keskellä.**

Tavaratilan näkösuojan käyttö



1. Avaa tavaratilan näkösuoja vetämällä sitä taaksepäin kahvasta (1).
2. Aseta ohjaintapit ohjainkiskoihin (2).

MUISTUTUS

Pidä tavaratilan näkösuojan kahva mahdollisimman keskellä avatessasi sitä, jotta kiinnitystapit eivät irtoa ohjainkiskoilta.

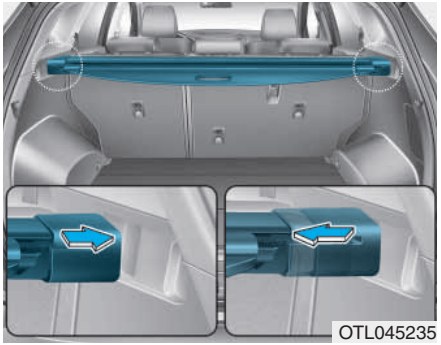
Kun tavaratilan näkösuojaa ei tarvita:

1. Vedä tavaratilan näkösuojaa taaksepäin ja ylöspäin niin, että se vapautuu ohjaimista.
2. Tavaratilan näkösuoja liukuu sisään.

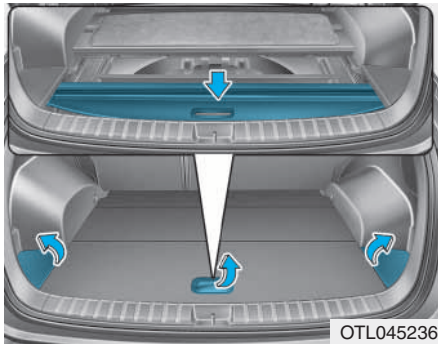
MUISTUTUS

Tavaratilan näkösuoja ei mahdollisesti liu'u sisään, jos sitä ei ole vedetty täysin auki. Vedä se täysin auki ja päästä sitten irti.

Tavaratilan näkösuojan irrottaminen

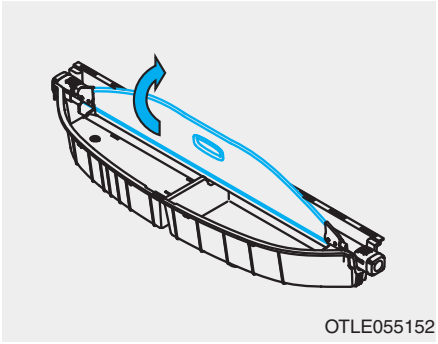


1. Paina ohjaintappia.
2. Vedä tavaratilan näkösuoja irti samalla, kun painat ohjaintappia.

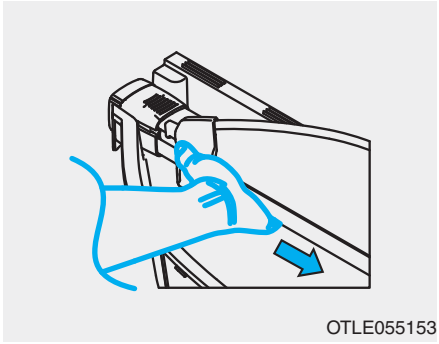


3. Avaa tavaratilan lokero ja aseta tavaratilan näkösuoja lokeroon.

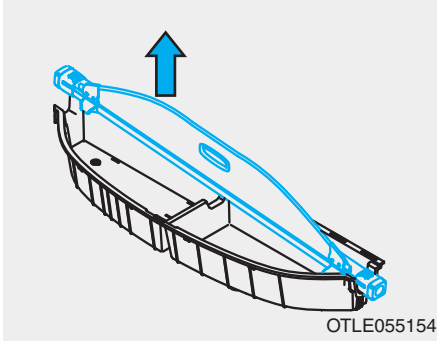
Tavaratilan näkösuojan ottaminen tavaratilasta


OTLE055152

1. Vedä tavaratilan näkösuoja ylös.


OTLE055153

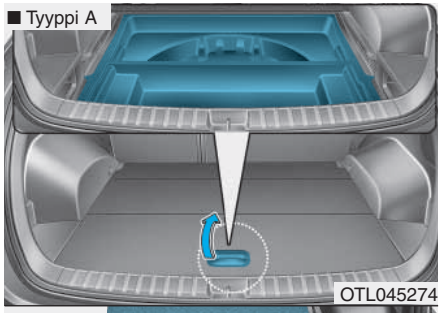
2. Paina ohjaintappia.


OTLE055154

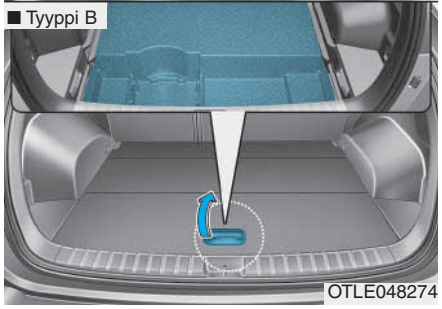
3. Vedä tavaratilan näkösuoja irti samalla, kun painat ohjaintappia.

Lokero tavaratilan välipohjan alla (jos varusteena)

■ Tyyppi A


OTL045274

■ Tyyppi B

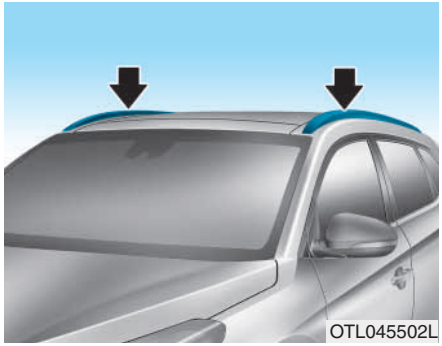

OTLE048274

Voit laittaa lokeroon ensiapupakkauksen, varoituskolmion, työkalut tms., jotta ne ovat helposti saatavissa.

- Tartu kotelon kannen kahvaan ja nosta ylöspäin.

ULKOPUOLEN VARUSTEET

Kattoteline (jos varusteena)



Jos autossa on kattoteline, voit kuormata tavaroita auton katolle.

MUISTUTUS

Jos autossa on kattoluukku, varmista, ettet aseta esineitä kattotelineen päälle siten, että ne haittaavat kattoluukun toimintaa.

MUISTUTUS

- **Varmista, että kattotelineellä kuljetettavat esineet eivät vaurioita auton kattoa.**
- **Älä kuljeta kattotelineellä autoa pidempiä tai leveämpiä esineitä.**

⚠ VAROITUS

- **Seuraavassa on esitetty kattotelineen päälle lastattava enimmäispaino. Jaa kuorma mahdollisimman tasaisesti kattotelineen päälle ja kiinnitä se tukevasti.**

KATTO TELINE	100 kg TASAISESTI JAETTUNA

Jos kattotelineen päälle kuormataan enimmäiskuormaa suurempi paino, auto voi vaurioitua.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Auton painopiste on tavallista korkeammalla, kun katolla kuljetetaan tavaroita. Vältä nopeita liikkeellelähtöjä ja kiihdytyksiä, äkkijarrutuksia, äkillisiä ohjausliikkeitä tai korkeita ajonopeuksia, sillä seurauksena voisi olla auton hallinnan menettäminen, auton mahdollinen kaatuminen ja onnettomuus.**
- **Aja hitaasti ja käänny loivasti, kun kuljetat esineitä kattotelineellä. Tuuli tai ohikulkevat autot saattavat aiheuttaa tavaratelineeseen kiinnitettyihin tavaroihin kohdistuvaa nostetta. Tämä koskee erityisesti litteitä suurikokoisia esineitä, kuten puulevyjä tai patjoja. Esineet saattavat tällöin pudota kattotelineen päältä ja vaurioittaa autoasi tai aiheuttaa vahinkoja sivullisille.**
- **Varmista ennen liikkeellelähtöä ja matkan aikana, että katolla kuljetettavat esineet on kiinnitetty tukevasti, jotta vältät niiden vaurioitumisen tai putoamisen.**

Multimediajärjestelmä

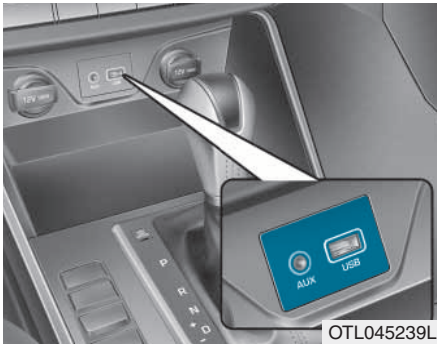
Multimediajärjestelmä 4-2
AUX-lisälaite, USB- ja iPod®-liitäntä 4-2
Antenni 4-3
Audiojärjestelmän ohjauspyöränäppäimet 4-4
Audio-/video-/navigointijärjestelmä (AVN) 4-5
Bluetooth®-handsfree (jos varusteena) 4-5
Audiojärjestelmän toiminta 4-6
Audiojärjestelmä (ei kosketusnäyttöä) 4-14
Järjestelmän kokoonpano - ohjauspaneeli 4-14
Järjestelmän kokoonpano - kytkimet ohjauspyörässä ..... 4 -16
Laitteen kytkeminen käyttöön / pois käytöstä ..... 4 -19
Näytön kytkeminen käyttöön / pois käytöstä 4-19
Perustoimintoihin tutustuminen 4-20
Radio 4-21
Radion kytkeminen päälle 4-21
Radion toimintatilan vaihtaminen 4-22
Kuunneltavien radioasemien selaus 4-22
Radioasemien haku 4-23
Radioasemien tallennus 4-23
Tallennettujen radioasemien kuuntelu 4-23
Mediasoitin 4-24
Mediasoittimen käyttö 4-24
USB-tilan käyttö 4-25
iPod toimintatilan käyttö 4-27
AUX-tilan käyttö 4-30
Bluetooth 4-31
Bluetooth-laitteiden yhdistäminen ..... 4 -31
Bluetooth audio -laitteen käyttö 4-34
Bluetooth-puhelimen käyttö 4-36
Asetukset 4-42
Näyttö 4-42
Äänenlaatu 4-42
Päivämäärä/kellonaika 4-43
Bluetooth 4-43
Järjestelmä 4-43
Järjestelmän tilakuvakkeet 4-44
Audiojärjestelmän tekniset tiedot 4-45
USB 4-45
Bluetooth 4-46
Tavaramerkit 4-47
Vaatimustenmukaisuusvakuutus 4-48
EU-alueen CE-merkintä/ RED-radiolaitedirektiivi 4-48
FCC 4-49
IFETEL for Mexico 4-50

MULTIMEDIAJÄRJESTELMÄ

Huomautus

- **Jälkiasennetut kaasupurkausvalot saattavat aiheuttaa toimintahäiriöitä audiojärjestelmään ja auton elektronisiin laitteisiin.**
- **Vältä kemikaalien, kuten hajuveden, iho- tai aurinkovoiteen, käsienpuhdistusaineen tai ilmanraikastusaineen joutumista kosketuksiin auton sisäosien kanssa, sillä ne voivat aiheuttaa vaurioita tai värjäämistä.**

AUX-, USB- ja iPod®-liitännät



Audiolaitteita voidaan kytketä AUX-liitäntään ja USB-laitteita USB-liitäntään ja iPod®-liitäntään.

Huomautus

Kannettavan audiolaitteen äänessä saattaa kuulua häiriööääniä, kun se on liitetty auton pistorasiaan. Käytä laitteen akkua, jos häiriööääniä esiintyy.

❈ iPod® on Apple Inc:n rekisteröimä tuotemerkki.

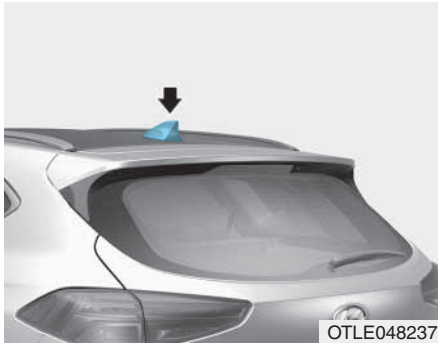
Antenni

Kattoantenni



Autosi kattoantenni vastaanottaa AM- ja FM-signaaleja. Voit irrottaa kattoantennin kiertämällä sitä vastapäivään. Antenni asennetaan takaisin kiertämällä sitä myötäpäivään.

Haineväantenni

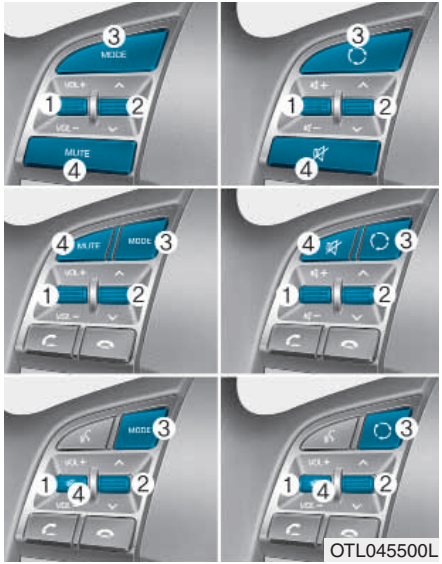


Haineväantenni vastaanottaa lähetysdataa (esimerkiksi GPS- ja DAB-signaaleja).

MUISTUTUS

- **Älä puhdista takalasia hankaavilla puhdistusaineilla tai teräviillä esineillä, jotta et vaurioita takalasiin asennettua antennia. Puhdista takalasin sisäpinta pehmeällä kankaalla.**
- **Jos liimaat tarroja takalasin pintaan, varo vaurioittamasta takalasiantennia.**
- **Älä aseta teräviä esineitä takalasiantennin lähelle.**
- **Takalasin sävytys voi haitata antennin toimintaa.**

Audiojärjestelmän kytkimet ohjauspyörässä (jos varusteena)



Audiojärjestelmän kytkimet on sijoitettu ohjauspyörään liikenneturvallisuuden parantamiseksi.

MUISTUTUS

Älä paina useita audiojärjestelmän ohjauspyöräpainikkeita samanaikaisesti.

ÄÄNENVOIMAKKUUS (VOL + / -) (1)

- Suurenna äänenvoimakkuutta painamalla äänenvoimakkuuden säädintä ylöspäin.
- Pienennä äänenvoimakkuutta painamalla äänenvoimakkuuden säädintä alaspäin.

HAKU/ASETUS (∧ / ∨) (2)

Jos HAKU/ASETUS-kytkintä käännetään ylös- tai alaspäin ja pidetään painettuna vähintään 0,8 sekunnin ajan, se toimii seuraavissa käyttötiloissa.

RADIO-tilassa

Painike toimii automaattisen haun valintapainikkeena. Hakutoiminto on päällä, kunnes vapautat painikkeen.

MUSIIKIN KUUNTELU -tila (MEDIA)

Painike toimii FF/REW (selaus eteen/taakse) -painikkeena.

Jos HAKU/ASETUS-kytkintä käännetään ylös- tai alaspäin, se toimii seuraavissa käyttötiloissa.

RADIO-tilassa

Painike toimii SEURAAVAN/EDELLISEN ASEMAN ESIVALINTA -painikkeena.

MUSIIKIN KUUNTELU -tila (MEDIA)

Painike toimii SEURAAVAN/EDELLISEN KAPPALEEN VALINTA -painikkeena.

TILA ( ) (3)

Valitse radion, CD:n tai siirrettävän laitteen kuuntelu painamalla MODE-painiketta.

MYKISTYS ( ) (4, jos varusteena)

- Voit mykistää äänen tätä painiketta painamalla.
- Voit palauttaa järjestelmän äänen painamalla painiketta uudelleen.

Huomautus

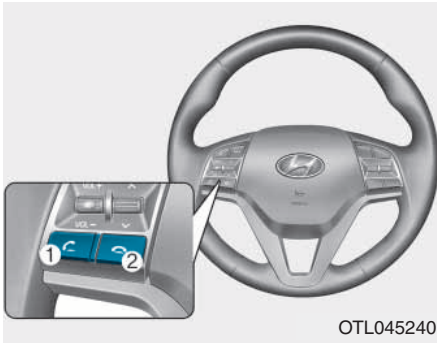
Seuraavilla sivuilla on yksityiskohtaisia tietoja audiojärjestelmän kytkimien toiminnasta.

Audio-/video-/ navigointijärjestelmä (AVN) (jos varusteena)

Yksityiskohtaisia tietoja audio-video-navigointijärjestelmän toiminnasta on erillisessä käyttöoppaassa.

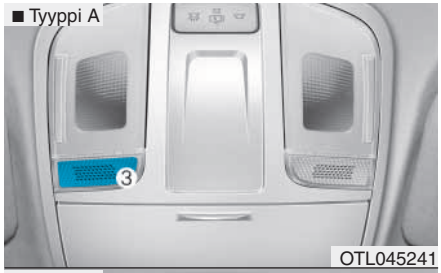
Bluetooth®-handsfree (jos varusteena)

Voit käyttää puhelinta handsfree-tilassa langattoman Bluetoothin® avulla.



(1) Soitto-/vastaus-painike
(2) Soiton lopetuspainike

■ Tyyppi A



■ Tyyppi B



(3) Mikrofoni

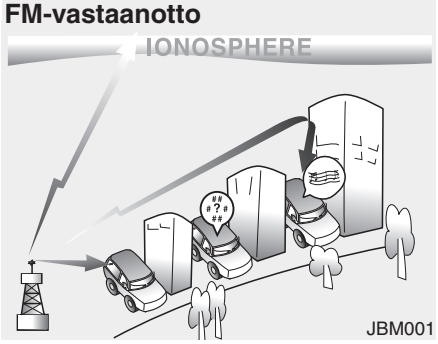
- Audiojärjestelmä: Katso lisätietoja tämän luvun kohdasta AUDIOJÄRJESTELMÄ.
- AVN : Yksityiskohtaisia tietoja Bluetooth®-handsfreen toiminnasta on erillisessä käyttöoppaassa.

Huomautus

Varmista Bluetooth-yhteyden toiminta tarkistamalla, että matkapuhelimesi järjestelmä on päivitetty ja vastaa vaatimuksia.

Audiojärjestelmän toiminta

FM-vastaanotto

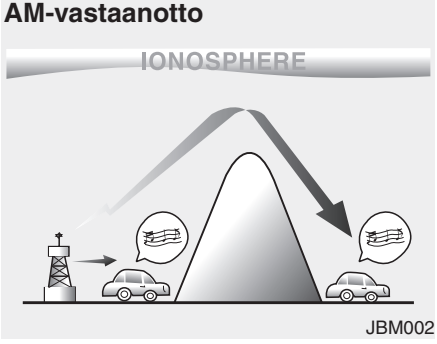


AM- ja FM-radiosignaalit lähetetään eri paikoissa sijaitsevista radiolähettimistä. Auton kattoantenni ottaa vastaan nämä signaalit. Vastaanotin prosessoi signaalin kaiuttimien toistamaan muotoon.

Audiojärjestelmä on suunniteltu toistamaan radiolähetykset mahdollisimman laadukkaasti, kun vastaanotettu radiosignaali on voimakas. Joskus vastaanotettava signaali ei kuitenkaan ole tarpeeksi voimakas.

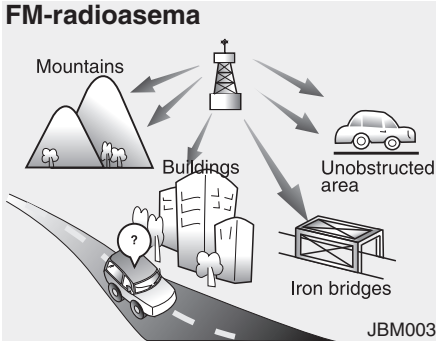
Tämä voi johtua esimerkiksi etäisyydestä radioasemaan, muiden radioasemien läheisyydestä tai lähellä sijaitsevista rakennuksista, silloista ja muista kookkaista rakennelmista.

AM-vastaanotto

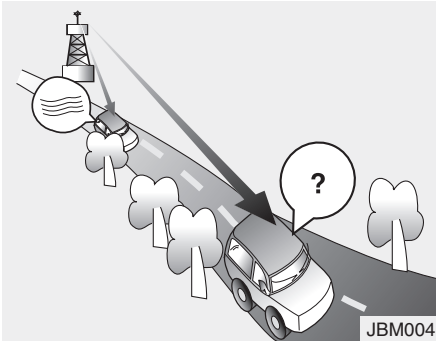


AM-lähetyksiä voidaan vastaanottaa pidempien matkojen päästä kuin FM-lähetyksiä. Tämä johtuu siitä, että AM (MW, LW) -radioaallot lähetetään matalammilla taajuuksilla. Nämä matalalla taajuudella lähetettävät pitkät radioaallot kykenevät seuraamaan maaston muotoja. Lisäksi nämä radioaallot kykenevät kiertämään esteet, jolloin signaalien peittoalue on suurempi.

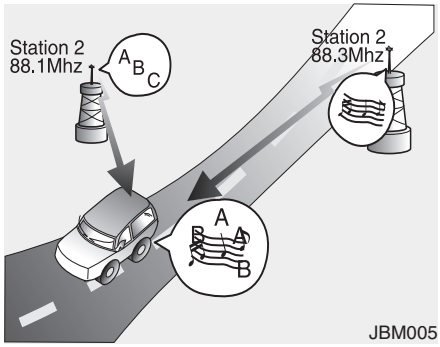
FM-radioasema



FM-signaalit lähetetään korkeilla taajuuksilla, eivätkä ne mukaile maaston muotoja. Tästä syystä FM-lähetysten kuuluvuus heikkenee välimatkan kasvaessa. Lisäksi rakennukset, vuoret ja muut esteet vaikuttavat helposti FM-signaaleihin. Tämä saattaa johtaa mahdollisiin kuuluvuushäiriöihin, joiden voidaan olettaa johtuvan audiojärjestelmästä. Seuraavat ilmiöt ovat normaaleja eivätkä viittaa toimintahäiriöön:



- Äänenvoimakkuuden heikkeneminen – Lähetyksen äänenvoimakkuus heikkenee ajaessasi liian kauas radioaseman lähettimestä. Vaihda paremmin kuuluvalle kanavalle.
- Häiriöt/kohina – Heikot FM-signaalit tai esteet lähettimen ja vastaanottimen välillä saattavat aiheuttaa häiriöitä tai kohinaa. Diskanttitason vähentäminen häiriöalueella saattaa vaimentaa häiriööntä.



- Kanava vaihtuu itsestään – Kun valitsemasi kanavan FM-signaali heikkenee, audiojärjestelmä saattaa vaihtaa kanavalle, jonka signaali on voimakkaampi ja lähes samalla taajuudella. Audiojärjestelmä on suunniteltu valitsemaan lähetys, jonka signaali on voimakkain. Valitse tässä tapauksessa toinen kanava, jonka signaali on voimakkaampi.
- Monitieilmiö – Usean radiosignaalin yhtäaikainen vastaanottaminen saattaa aiheuttaa häiriööääniä ja vääristymiä. Tämä saattaa johtua kahden lähes samalla taajuudella lähettävän aseman signaaleista tai saman aseman suorista/heijastuneista signaaleista. Valitse toinen kanava, kunnes häiriö poistuu.

Matkapuhelimen tai radiopuhelimen käyttö

Jos auton sisällä käytetään matkapuhelinta, kaiuttimista saattaa kuulua häiriööääniä. Tämä ei ole merkki audiojärjestelmän toimintahäiriöstä. Pyri käyttämään mobiililaitteita mahdollisimman kaukana audiojärjestelmästä.

⚠ HUOMIO!

Autoon tulee asentaa erillinen ulkoantenni, jos autossa käytetään radio- tai matkapuhelinta tai muuta vastaavaa viestintälaitetta. Radio- tai matkapuhelimen käyttö pelkällä laitteen omalla antennilla saattaa aiheuttaa häiriöitä, jotka vaikuttavat auton sähköjärjestelmän toimintaan ja vaarantavat ajoturvallisuuden.

⚠ VAROITUS

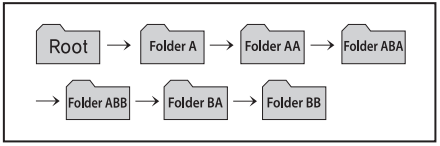
Älä käytä matkapuhelinta ajon aikana. Pysäytä auto turvalliseen paikkaan.

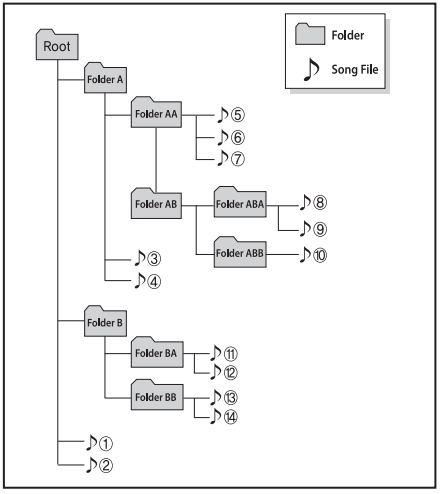
HUOMAA:

Tiedostojen (kansioiden) toistojärjestys:

1. **Kappaleiden toisto: järjestyksessä ①–⑭.**
2. **Kansion soittojärjestys:**

✳ Kansiota ei näytetä, jos se ei sisällä musiikkitiedostoja.





⚠ VAROITUS

- **Älä tarkkaile näyttöä ajon aikana. Huomion kiinnittyminen pidemmäksi ajaksi näyttöön voi aiheuttaa onnettomuuden.**
- **Älä pura, kokoa tai muuta audiojärjestelmää. Se saattaa aiheuttaa onnettomuuksia, tulipalon tai sähköiskun.**
- **Puhelimen käyttäminen ajon aikana saattaa heikentää tarkkaavaisuutta ja lisätä onnettomuusriskiä. Käytä puhelinta vain auton ollessa pysäköitynä.**
- **Älä läikytä vettä äläkä työnnä mitään esineitä laitteeseen. Se voi aiheuttaa savunmuodostusta, tulipalon tai laitteen toimintahäiriön.**

⚠ HUOMIO!

- **Laitteen käyttäminen ajon aikana saattaa johtaa onnettomuuksiin ympäristön huomioinnin puutteen vuoksi. Pysäköi auto ennen laitteen käyttämistä.**
- **Säädä äänenvoimakkuus sellaiseksi, että kuljettaja kuulee auton ulkopuolelta tulevat äänet. Ajaminen olosuhteissa, joissa ympäristön ääniä ei kuule saattaa johtaa onnettomuuteen.**
- **Kiinnitä huomiota ääniasetuksiin, kun kytket laitteen päälle. Kova äkillinen ääni laitteen kytkeytyessä päälle saattaa aiheuttaa kuulovaurioita. (Säädä äänenvoimakkuus sopivaksi ennen laitteen sammuttamista.)**

- **Älä aseta juomia lähelle audiojärjestelmää. Juomien läikkyminen voi aiheuttaa järjestelmän toimintahäiriön.**
- **Jos laitteeseen tulee toimintahäiriö, ota yhteyttä tuotteen ostopaikkaan tai huoltoliikkeeseen.**
- **Audiojärjestelmän käyttäminen ympäristössä, jossa on paljon sähkömagneettista säteilyä, voi johtaa kohinahäiriöihin.**
- **Vältä emäksisten aineiden, kuten hajuvesien ja ihoöljyjen joutumista kojelaudalle. Ne voivat aiheuttaa pintavaurioita ja värimuutoksia.**

i Lisätietoja – USB-laitteiden käyttö

- **Liitä USB-laite järjestelmään moottorin käynnistämisen jälkeen. USB-laite voi vaurioitua, jos se liitetään ennen moottorin käynnistämistä. USB-laite ei mahdollisesti toimi oikein, jos se on liitettynä järjestelmään, kun moottori käynnistetään tai sammutetaan.**
- **Älä altista USB-laitetta staattiselle sähkölle liittäessäsi ja irrottaessasi sitä.**
- **Järjestelmä ei tunnista MP3-soitinta, jos se liitetään järjestelmään ulkoisena laitteena.**
- **Kun liität ulkoisen USB-laitteen, järjestelmä ei mahdollisesti tunnista sitä joissakin olosuhteissa.**
- **Järjestelmä tunnistaa vain alle 64 kilotavun sektoreilla alustetut tuotteet.**
- **Järjestelmä tunnistaa vain USB-laitteet, jotka on alustettu FAT 12/16/32 -muotoon. Järjestelmä ei tunnista NTFS-muotoisia tiedostoja.**
- **Järjestelmä ei ehkä tue joitakin USB-laitteita yhteensopivuussyistä.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Vältä USB-liittimen koskettamista.**
- **USB-laite saattaa vaurioitua, jos irrotat ja liität sen toistuvasti lyhyen ajan sisällä.**
- **Kaiuttimista saattaa kuulua kohinaa USB-laitetta irrotettaessa.**
- **Liitä/irrota USB-laite, kun audiojärjestelmä on kytkettynä pois päältä.**
- **USB-laitteen tunnistamiseen kuluva aika vaihtelee laitteen tyypin ja muistikapasiteetin sekä siihen tallennettujen tiedostojen muodon mukaan. Tämä vaihtelu ei ole merkki toimintahäiriöstä.**
- **Järjestelmä tukee vain musiikkitiedostojen toistamista USB-laitteelta.**
- **Järjestelmä ei voi toistaa kuva- tai videotiedostoja USB-laitteelta.**
- **USB-liitäntää ei saa käyttää akkujen tai lämpöä muodostavien USB-laitteiden lataamiseen. Tämä voi aiheuttaa suorituskyvyn heikkenemistä tai laitevaurioita.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Audiojärjestelmä ei mahdollisesti tunnista USB-laitetta, jos se on liitetty audiojärjestelmään USB-keskittimen tai jatkojohdon välityksellä. Liitä USB-laite suoraan auton multimedialiittimeen.
- Erillisillä loogisilla asemilla varustettuja USB-massamuistilaitteita käytettäessä voidaan toistaa ainoastaan juuriasemaan tallennettuja tiedostoja.
- Tiedostoja ei ehkä voida toistaa oikein, jos USB-laitteeseen on asennettu sovellusohjelmia.
- Järjestelmä ei ehkä toimi normaalisti, jos siihen liitetään MP3-soitin, matkapuhelin tai digitaalikamera (USB-laite, jota ei tunnisteta siirrettäväksi levyasemaksi).
- Jotkin kannettavat laitteet eivät mahdollisesti tue USB-latausta.
- Järjestelmä ei ehkä toimi normaalisti muiden kuin metallikoteloitujen USB-muistilaitteiden kanssa.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Järjestelmä ei ehkä toimi normaalisti ulkoisten kiintolevyjen, CF- tai SD-muistikorttien tms. kanssa.
- Järjestelmä ei tue DRM-kopiosuojattuja tiedostoja.
- Järjestelmä ei mahdollisesti tunnista USB-muistilaitteita, jotka liitetään (SD- tai CF-tyyppisen) sovittimen välityksellä.
- Järjestelmä ei ehkä toimi normaalisti käytettäessä USB-kiintolevyjä tai USB-laitetyyppejä, joissa voi esiintyä kytkentävikoja auton tärinän vuoksi (esim. -stick-tyyppisiä laitteita).
- Vältä avaimenperänä käytettävien tai matkapuhelimeen kiinnitettävien USB-laitteiden käyttöä. Ne saattavat vaurioittaa USB-liitäntää.



- MP3-laitteen tai puhelimen liittäminen järjestelmään useampien eri kanavien, kuten AUX- ja BT-tilan tai Audio- ja USB-tilan, kautta voi aiheuttaa kohinaa tai toimintahäiriöitä.

Lisätietoja – iPod®-laitteiden käyttö

- iPod® on Apple Inc:n rekisteröimä tuotemerkki.
- Jos iPod®-laitetta halutaan käyttää järjestelmän näppäimillä, on käytettävä erityistä iPod®-kaapelia. (Kaapeli toimitetaan iPod®-/iPhone®-laitteen mukana.)
- Jos iPod® liitetään järjestelmään toiston ollessa käynnissä, noin 1–2 sekuntia liittämisen jälkeen järjestelmän kaiuttimista voi kuulua korkea ääni. iPod®-laite tulee liittää mahdollisuuksien mukaan järjestelmään silloin, kun laitteen toisto on pysäytetty tai keskeytetty.
- Kun virta-avain on ACC ON -asennossa, audiojärjestelmään iPod®-kaapelin liittäminen latausliitäntään ja iPod®-laitteseen alkaa ladata iPod®-laitteen akkua.
- Varmista, että liität iPod®-kaapelin kokonaan liittimeen, jotta yhteyshäiriöt vältetään.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Jos ulkoisen laitteen, kuten iPod®-laitteen, ja audiojärjestelmän taajuuskorjaintoiminnot ovat yhtäaikaisesti käytössä, päällekkäiset taajuuskorjaimen efektit voivat aiheuttaa äänenlaadun heikkenemistä ja äänen vääristymistä.

  Poista ulkoisen laitteen taajuuskorjain mahdollisuuksien mukaan käytöstä, kun liität sen audiojärjestelmään.
- iPod®- tai AUX-laitteen liittäminen järjestelmään voi aiheuttaa häiriöitä. Irrota laite, kun et käytä sitä.
- Musiikin toistaminen iPod®- tai AUX-laitteesta voi aiheuttaa häiriöitä, jos laite on liitettynä virtapistokkeeseen. Irrota tässä tapauksessa laite pistorasiasta ennen järjestelmän käyttöä.
- iPod® /Phone®-laitteen ominaisuuksista riippuen joitakin kappaleita ei ehkä toisteta tai toisto ei ehkä toimi oikein.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Jos iPhone® liitetään järjestelmään sekä langattoman Bluetooth®-yhteyden että USB-liitännän kautta, äänentoistossa voi esiintyä ongelmia. Valitse iPhone®, -laitteessa telakkaliitäntä tai Bluetooth®-yhteys, jolla muutetaan äänen ulostulo (lähde).
- iPod-tila ei toimi, jos järjestelmä ei voi tunnistaa iPod®-laitetta, koska laiteversio ei tue järjestelmän käyttämiä yhteyskäytäntöjä.
- Järjestelmä ei ehkä tunnista viidennen sukupolven iPod® Nano -laitetta, jonka akun varaustaso on alhainen. Lataa iPod®-laite ennen käyttöä.
- Kappaleiden haku-/toistojärjestys iPod®-laitteessa saattaa erota audiojärjestelmässä näkyvästä.
- Jos iPod®-laitteessa on toimintahäiriö, palauta iPod®-laitteen tehdasasetukset ja yritä uudelleen. (Katso lisätietoja iPod®-laitteen käyttöoppaasta)
- Joidenkin iPod®-laiteversioiden synkronointi järjestelmän kanssa ei ehkä onnistu. Jos laite irrotetaan järjestelmästä ennen kuin järjestelmä tunnistaa sen, järjestelmä ei ehkä pysty palautumaan aikaisempaan toimintatilaan. (Järjestelmä ei tue iPad®-laitteen latausta.)

i Lisätietoja – USB-laitteen käyttö

- AUX-tila käynnistyy automaattisesti, kun AUX-liittimeen liitetään ulkoinen laite. Kun laite irrotetaan, aikaisempi tila palautuu käyttöön.
- AUX-tilaa voidaan käyttää ainoastaan, kun järjestelmään on liitetty ulkoinen audiolaite (videokamera, auton VCR-järjestelmä tms.)
- AUX-tilan äänenvoimakkuutta voidaan säätää erikseen muista audiotiloista.
- Jos AUX-liittimeen liitetään pelkän johdon liitin ilman ulkoista laitetta, järjestelmä siirtyy AUX-tilaan, mutta kaiuttimista kuuluu pelkkää kohinaa. Jos ulkoista laitetta ei käytetä, myös liitin tulee irrottaa.
- Musiikin toistaminen ulkoisesta laitteesta voi aiheuttaa häiriöitä, jos laite on liitettynä virtapistokkeeseen. Irrota tässä tapauksessa laite virtapistokkeesta ennen järjestelmän käyttöä.
- Varmista, että AUX-kaapeli on liitetty kunnolla AUX-liittimeen.

Lisätietoja – Ennen Bluetooth® handsfreen käyttöä

Mikä on Bluetooth®?

- **Bluetooth® on lyhyen kantaman langaton tiedonsiirtoteknologia, joka toimii 2,4–2,48 GHz:n taajuudella ja mahdollistaa tietyllä etäisyydellä toisistaan olevien laitteiden yhdistämisen toisiinsa.**
- **Tietokoneiden, Bluetooth®-matkapuhelimien, tablettien, älypuhelimien, monien muiden elektronisten laitteiden ja autojen handsfree-järjestelmien tukema langaton Bluetooth® teknologia mahdollistaa tietojen nopean siirtämisen ilman liitäntäjohtoa.**
- **Bluetooth®-handsfree mahdollistaa puheluiden soittamisen ja vastaanottamisen Bluetooth®-matkapuhelimella auton audiojärjestelmän kautta.**
- **Jotkin matkapuhelimet eivät ehkä tue Bluetooth®-handsfree-ominaisuutta. Lisätietoja mobiililaitteiden yhteensopivuudesta on sivustossa www.hyundaiusa.com.**

Lisätietoja – Ajoturvallisuus ja laitteiden käyttö

- **Bluetooth®-handsfree on ajoturvallisuutta parantava toiminto. Kun auton audiojärjestelmään yhdistetään Bluetooth®-matkapuhelin, käyttäjä voi soittaa ja vastaanottaa puheluita ja hallinnoida puhelinmuistiota kätevästi järjestelmän kautta. Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen Bluetooth®-toiminnon käyttöä.**
- **Puhelimen käyttö ajon aikana voi johtaa kuljettajan huomion herpaantumiseen, jolloin seurauksena voi olla onnettomuus. Rajoita puhelimen käyttöä ajon aikana.**
- **Jos kuljettajan huomio kiinnittyy ajon aikana audiojärjestelmän näyttöön liian pitkäksi ajaksi, seurauksena voi olla onnettomuus. Katso näyttöä vain lyhyesti ajon aikana.**

Lisätietoja – Bluetooth® -puhelimen liittäminen

- **Tarkista ennen yhteyden muodostamista audiojärjestelmän ja matkapuhelimen välille, että matkapuhelin tukee langattomia Bluetooth®-toimintoja.**
- **Vaikka puhelin tukisi langatonta Bluetooth®-teknologiaa, se ei näy järjestelmän laiteluettelossa, jos sen Bluetooth®-yhteys on asetettu piilotettuun tilaan tai kytketty pois päältä. Poista Bluetooth®-yhteys piilotetusta tilasta tai kytke se päälle ennen kuin yrität muodostaa yhteyden matkapuhelimen ja auton audiojärjestelmän välille.**
- **Bluetooth-puhelin yhdistetään auton järjestelmään automaattisesti, kun auton sytytysvirta kytketään.**
- **Jos et halua, että Bluetooth®-laitteesi yhdistetään auton järjestelmään, kytke mobiililaitteen Bluetooth®-toiminto pois käytöstä.**
- **Handsfree-puhelujen äänenvoimakkuus ja laatu saattaa vaihdella matkapuhelimesta riippuen.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Pysäköi auto ennen kuin muodostat yhteyden auton audiojärjestelmän ja matkapuhelimen välille.
- Joidenkin matkapuhelimien Bluetooth®-yhteydessä saattaa esiintyä välillä katkoksia. Yritä yhteyden muodostamista uudelleen seuraavasti:
  1. Kytke matkapuhelimen Bluetooth® -toiminto pois käytöstä ja käynnistä toiminto uudelleen.
  2. Kytke matkapuhelin hetkeksi pois päältä ja yritä muodostaa yhteys uudelleen.
  3. Irrota matkapuhelimen akku hetkeksi, käynnistä matkapuhelin ja yritä muodostaa yhteys uudelleen.
  4. Käynnistä audiojärjestelmä uudelleen ja yritä yhteys muodostamista.
  5. Poista kaikki laiteparit, muodosta laitepari uudelleen ja yritä muodostaa yhteys uudelleen.
- Handsfree-puhelujen laatu ja äänenvoimakkuus saattaa vaihdella matkapuhelimesta riippuen.

Lisätietoja – puheohjauksen käyttö

- Järjestelmän puheentunnistustoiminto tunnistaa ainoastaan tässä käyttöoppaassa luetellut äänikomennot.
- Ota huomioon, että puheohjauksen aikana minkä tahansa näppäimen paitsi  -näppäimen painaminen keskeyttää puheohjaustilan.
- Puheohjaus toimii parhaiten, kun asetat mikrofoni kuljettajan istuimen kohdalle pään yläpuolelle ja lausut äänikomennot istuen suorassa asennossa.
- Puheohjaus ei ehkä toimi oikein, jos auton ulkopuolelta kuuluu paljon melua, kuten seuraavissa tapauksissa:
  - Ikkunat ja kattoluukku ovat auki
  - Lämmitys/jäähdytys on päällä ja puhaltimen nopeus on suuri.
  - Tunnelissa ajettaessa.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

  - Ajettaessa epätasaisella tiellä.
  - Hyvin sateisella tai tuulisella säällä (kaatosade, myrsky).
- Puhelimeen liittyviä äänikomentoja voidaan käyttää vain, kun järjestelmään on liitetty Bluetooth®-matkapuhelin.
- Jotta puhelu voitaisiin soittaa lausumalla vastaanottajan nimi, vastaavan yhteystiedon täytyy olla siirrettynä ja tallennettuna audiojärjestelmässä.
- Kun Bluetooth®-matkapuhelimesta siirretään järjestelmään yhteystietoja, kuluu jonkun verran aikaa järjestelmän muuntaessa yhteystietoja äänitiedoiksi. Tänä aikana järjestelmän puheentunnistus ei välttämättä toimi oikein.
- Lausu äänikomennot selkeästi ja normaalilla puheäänellä.

AUDIO (ei kosketusnäyttöä)

Järjestelmän kokoonpano – ohjauspaneeli

■ Tyyppi A



■ Tyyppi B



(Langaton *Bluetooth*® varusteena)

(1) **SEEK/TRACK-painike**

- Aseman/kappaleen/tiedoston vaihto (ei AUX-tilassa).
- Pitkä painallus radiokuuntelun aikana aloittaa asemahaun.
- Pitkä painallus media-kuuntelutilassa aloittaa pikakelauksen taakse- tai eteenpäin (paitsi AUX- ja Bluetooth-audio-tiloissa).

(2) **RADIO-painike**

- Radion käynnistys. Painikkeen painaminen kuuntelun aikana vaihtaa radiotilaa.

(3) **MEDIA-painike**

- Mediatallennuslaitteen sisällön toisto. Painikkeen peräkkäisillä painalluksilla vaihdetaan kuuntelulähteeksi vuorotellen USB- (iPod), Bluetooth audio- ja AUX-tila.
- Jos käytössä on useita mediatallennuslaitteita, valitse niistä yksi medialaitteen valintaikkunassa.

(4) **PHONE-painike** (puhelin)

- Painallus aloittaa matkapuhelimen yhdistämisen Bluetooth-yhteydellä.
- Kun Bluetooth-yhteys on kytketty, painikkeen painallus avaa Bluetooth-puhelinvalikon.

(5) **POWER-painike/VOL-säädin** (virtakytkin/äänenvoimakkuus)

- Painallus kytkee audiojärjestelmän käyttöön / pois käytöstä.
- Kääntäminen vasemmalle tai oikealle säätää äänenvoimakkuutta.

(6) **Reset-painike** (nollaus)

❈ Kuvat eivät välttämättä esitä oman autoversiosi laitteistoa.

■ Tyyppi A



■ Tyyppi B



(Langaton *Bluetooth*® varusteena)

(7) **PRESET-painike** (esiasetukset)

- Radiokuuntelun aikana painikkeen painallus vaihtaa esiasetusluettelon seuraavan sivun näyttöön.

(8) **SETUP-painike/CLOCK-painike** (asetus/kello)

- Painalluksella hyväksytään esiasetusnäyttö.
- Pitkällä painalluksella vaihdetaan ajan asetusnäyttöön.

(9) **BACK-painike** (paluu)

- Painikkeen painallus siirtää edelliseen näyttöön.

(10) **MENU-painike** (valikko)

- Painallus tuo nykyisen käyttötilan valikkonäyttöön.

(11) **TUNE-/FILE-säädin/ENTER-painike** (viritys/tiedosto/hyväksy)

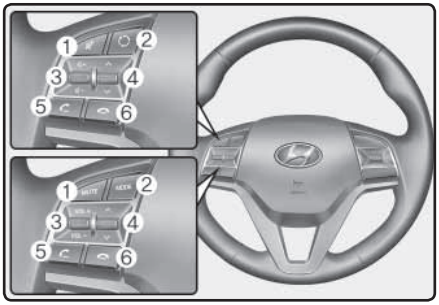
- Painikkeen kiertäminen kuuntelun aikana säätää radiotaajuutta.
- Painikkeen kiertäminen media-kuuntelutilassa aloittaa kappaleen/tiedoston haun (paitsi AUX- ja Bluetooth-audiotiloissa).
- Painallus haun aikana valitsee kappaleen/tiedoston.

(12) **Numeropainikkeet (1–6)**

- Painallus radiokuuntelun aikana aloittaa tallennetun radioaseman kuuntelun.
- Pitkä painallus radiokuuntelun aikana tallentaa kuunneltavan aseman esiasetuksiin.
- Kohde valitaan painamalla vastaavaa numeropainiketta.

❈ Kuvat eivät välttämättä esitä oman autoversiosi laitteistoa.

Järjestelmän kokoonpano – ohjauspyöränäppäimet



***(Bluetooth*®-toiminnolla varustettu versio)**

❈ Kuvat eivät välttämättä esitä oman autoversiosi laitteistoa.

(1) **MUTE-painike** (mykistys)

- Äänen mykistys tai mykistyksen keskeytys.
- Mikrofonin mykistys tai mykistyksen keskeytys puhelun aikana.

(2) **MODE-painike** (toimintatila)

- Radio- ja media-toimintatilojen vaihto.
- Järjestelmän virran kytkeminen päälle ja pois päältä pitkällä painalluksella. (Varustelun mukaan.)

(3) **Äänenvoimakkuus**

- Äänenvoimakkuuden säätö painamalla säädintä ylös- tai alaspäin.

(4) **Ylös/alas-käyttökytkin**

- Aseman/kappaleen/tiedoston vaihto (ei AUX-tilassa).
- Painallus radiokuuntelun aikana vaihtaa edellisen/seuraavan tallennetun radioaseman kuunteluun.
- Pitkä painallus radiokuuntelun aikana aloittaa asemahaun.
- Pitkä painallus media-tilassa aloittaa pikakelauksen taakse- tai eteenpäin (paitsi AUX- ja Bluetooth-audio-tiloissa).

(5) **Soitto-/vastaus-painike**

- Painallus aloittaa matkapuhelimen yhdistämisen Bluetooth-yhteydellä.
- Kun Bluetooth-yhteys on kytketty, avaa Bluetooth-puhelinvalikko. Painikkeen pitkällä painalluksella soitetaan viimeisimpään yhdistettyyn numeroon. Painikkeen painalluksella vastataan tulevaan soittoon.
- Puhelun aikana painikkeen painallus vaihtaa käynnissä oleva puhelun pidossa olevaan puheluun. Painikkeen pitkä painallus vaihtaa puhelun järjestelmän ja matkapuhelimen välillä.

(6) **Soiton lopetuspainike**

⚠ VAROITUS
- Ajaminen

- Älä käytä järjestelmää ajon aikana. Jos kuljettaja ei keskity ajamiseen, hän saattaa menettää auton hallinnan ja joutua onnettomuuteen, josta saattaa aiheutua vakavia tai hengenvaarallisia vammoja. Kuljettajan vastaa auton käsittelystä tieliikennelain määräysten mukaisesti ja turvallisesti, eikä hän saa käyttää mitään laitteita tai auton järjestelmiä niin, että ajamiseen keskittyminen herpaantuu.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Älä katso näyttöä ajon aikana. Kuljettajan keskittymiskyvyn herpaantuminen voi aiheuttaa tieliikenneonnettomuuden. Pysäköi auto turvalliseen paikkaan ennen sellaisten toimintojen käyttöä, jotka edellyttävät monia toimenpiteitä.
- Pysäköi auto ennen matkapuhelimen käyttöä. Matkapuhelimen käyttö ajon aikana aiheuttaa onnettomuusvaaran. Jos puhelimen käyttö on välttämätöntä, käytä sitä Bluetooth-handsfree-tilassa ja puhu mahdollisimman lyhyitä puheluja.
- Älä kuuntele audiojärjestelmää liian suurella äänenvoimakkuudella, jotta kuulet ulkopuolelta tulevat äänet matkustamossa. Jos et kuule ääniä auton ulkopuolelta, liikenneonnettomuuden riski kasvaa. Liian suuri äänenvoimakkuus matkustamossa voi aiheuttaa kuulovaurion.

⚠ VAROITUS
- Järjestelmän käyttö

- Älä pura järjestelmää äläkä tee siihen muutoksia. Tästä voi aiheutua onnettomuus, tulipalo tai sähköisku.
- Estä nestemäisten aineiden ja lian pääsy järjestelmään. Neste ja lika voi aiheuttaa myrkyllisten kaasujen muodostumista, tulipalon tai järjestelmän toimintahäiriön.
- Älä käytä audiojärjestelmää, jos esimerkiksi äänentoisto tai näyttö ei toimi. Jos jatkat järjestelmän käyttöä toimintahäiriöstä huolimatta, tämä voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai järjestelmävian.
- Älä kosketa antennia ukkosen aikana, sillä salama saattaa aiheuttaa sähköiskun.

Lisätietoja
- Järjestelmän käytöstä

- Käytä järjestelmää moottorin ollessa käynnissä. Järjestelmän pitkäaikainen käyttö moottorin ollessa pysäytettynä voi purkaa akkuvarauksen.
- Älä asenna järjestelmään laitteita, joilla ei ole valmistajan hyväksyntää. Tämä voi aiheuttaa vian järjestelmän käytön aikana. Muiden kuin valmistajan hyväksymien laitteiden asentaminen voi aiheuttaa järjestelmävirheitä, joita takuu ei kata.

Lisätietoja
- Järjestelmän käytöstä

- Älä käytä liikaa voimaa käyttäessäsi järjestelmää. Liian voimakas näytön painaminen voi vaurioittaa LCD- ja kosketusnäyttöä.
- Puhdista näyttöä ainoastaan moottorin ollessa pysäytettynä ja käytä pehmeätä, kuivaa liinaa. Hankaaminen karkealla liinalla voi aiheuttaa näyttöön naarmuja ja liuottimien käyttö (esim. pirtu, bentseeni, tinneri) kemiallisia vaurioita.
- Jos kiinnität nestettä sisältävän ilmanraikastimen tuuletussuuttimen säleikköön, säleikön pinta voi vääntyä ilmavirran vuoksi.
- Jos haluat vaihtaa asennettujen laitteiden paikkaa, pyydä lisätietoja autoliikkeestä tai huoltokeskuksesta. Laitteen irrotus ja asennus vaatii asiantuntemusta.

MUISTUTUS

- Jos järjestelmän käytössä on ongelmia, ota yhteys autoliikkeeseen tai jälleenmyyjään.
- Audiojärjestelmän käyttäminen ympäristössä, jossa on paljon sähkömagneettista säteilyä, voi johtaa kohinahäiriöihin.

Laitteen kytkeminen käyttöön / pois käytöstä

Käynnistä moottori ennen järjestelmän kytkemistä päälle.

- Jos haluat sulkea järjestelmän ajon ajaksi, paina ohjauspaneelin virtakytkintä [**POWER**]. Voit kytkeä järjestelmän käyttöön painamalla [**POWER**]-painiketta uudelleen.

Järjestelmä sammuu, kun sammutat auton moottorin (ACC Off).

- Kun käynnistät järjestelmän uudelleen, se käynnistyy edellisessä käyttötilassa eivätkä asetukset muutu.

⚠ VAROITUS

- **Turvallisuussyitä jotkut toiminnot voivat olla poissa käytöstä ajon aikana. Niitä voidaan käyttää ainoastaan auton ollessa pysähdyksissä. Pysäköi auto turvalliseen paikkaan kyseisten toimintojen käyttöä varten.**
- **Älä käytä audiojärjestelmää, jos esimerkiksi äänentoisto tai näyttö ei toimi. Jos jatkat järjestelmän käyttöä toimintahäiriöstä huolimatta, tämä voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai järjestelmävian.**

i Lisätietoja

Voit käynnistää järjestelmän, kun virta-avain on ACC- tai ON-asennossa. Jos kytket audiojärjestelmän päälle pitkäksi aikaa moottorin ollessa sammutettuna, akku saattaa tyhjentyä. Jos aiot käyttää järjestelmää pidemmän aikaa, käynnistä moottori.

Näytön sytyttäminen/ sammuttaminen

Näyttö voidaan sammuttaa häikäisyn estämiseksi. Näyttö voidaan sammuttaa ainoastaan järjestelmän ollessa kytkettynä käyttöön.

1. Paina ohjauspaneelin **[SETUP/ CLOCK]**-painiketta.
2. **Sammuta näyttö** painamalla ohjauspaneelin painiketta **[6]**.
   - Sytytä näyttö painamalla mitä tahansa ohjauspaneelin painiketta.

Perustoimintoihin tutustuminen

Voit valita kohteen tai säätää asetuksia numeropainikkeilla tai ohjauspaneelin [**TUNE**]-painikkeella.

Kohteen valitseminen

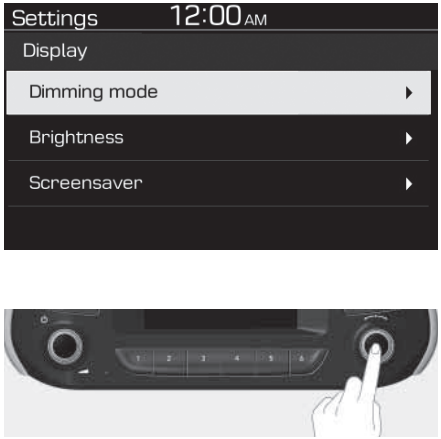
Numeroidut kohteet

Paina vastaavaa numeropainiketta.



Numeroimattomat kohteet

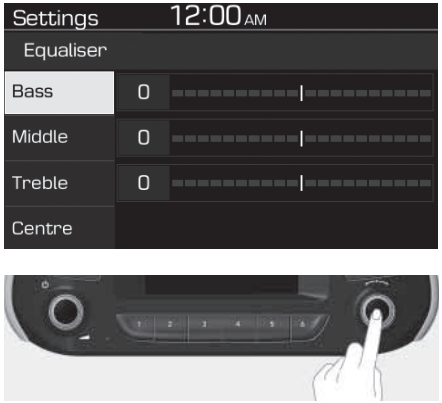
Valitse haluamasi kohde [**TUNE**]-painikkeella ja paina sitä.



Asetusten säätäminen

Säädä arvoa kääntämällä [**TUNE**]-painiketta ja tallenna muutokset painamalla sitä.

Äänenvoimakkuus suurenee, kun käännät [**TUNE**]-säädintä oikealle, ja pienenee, kun käännät sitä vasemmalle.

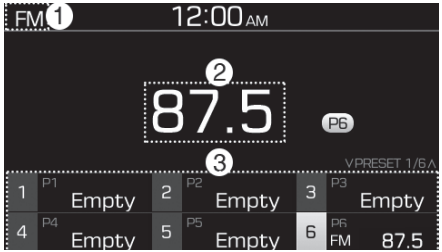


RADIO

Radion kytkeminen päälle

Paina ohjauspaneelin [**RADIO**]-painiketta.

FM/AM-tila

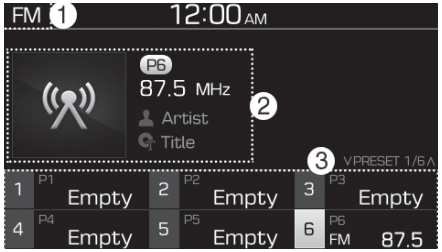


(1) Radion tämänhetkinen kuuntelutila
(2) Radioaseman tiedot
(3) Esiasetusluettelo

Voit siirtyä seuraaviin valikkovaihtoehtoihin painamalla ohjauspaneelin [**MENU**] -painiketta:

- **List** (luettelo): Näytä kaikki kuunneltavat radioasemat.
- **Scan** (selaus): Järjestelmä tekee parhaiten kuuluvien radioasemien haun ja toistaa jokaista radioasemaa noin viiden sekunnin ajan.
- **Ääniasetukset**: Mukauta järjestelmän ääniasetuksia.

FM/AM-tila (ja RDS-radiodata)

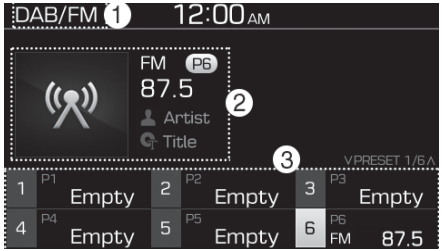


(1) Radion tämänhetkinen kuuntelutila
(2) Radioaseman tiedot
(3) Esiasetusluettelo

Voit siirtyä seuraaviin valikkovaihtoehtoihin painamalla ohjauspaneelin [**MENU**] -painiketta:

- **List** (luettelo): Näytä kaikki kuunneltavat radioasemat.
- **Traffic Announcement (TA)** (liikennetiedotus) (varustelun mukaan): Ota liikennetiedotukset käyttöön tai poista ne käytöstä. Mahdolliset ilmoitukset ja radio-ohjelmat otetaan käyttöön automaattisesti.
- **Scan** (selaus): Järjestelmä tekee parhaiten kuuluvien radioasemien haun ja toistaa jokaista radioasemaa noin viiden sekunnin ajan.
- **Sound Settings** (ääniasetukset): Mukauta järjestelmän ääniasetuksia.

DAB/FM-tilat (DAB-radio)



(1) Radion tämänhetkinen kuuntelutila
(2) Radioaseman tiedot
(3) Esiasetusluettelo

Voit siirtyä seuraaviin valikkovaihtoehtoihin painamalla ohjauspaneelin [**MENU**] -painiketta:

- **List** (luettelo): Näytä kaikki kuunneltavat radioasemat.
- **Traffic Announcement (TA)** (liikennetiedotus): Ota liikennetiedotukset käyttöön tai poista ne käytöstä. Mahdolliset ilmoitukset ja radio-ohjelmat otetaan käyttöön automaattisesti.
- **Region** (alueelliset taajuudet): Alueellisten asemien automaattisen vaihdon käyttöönotto/käytöstäpoisto.
- **Sound Settings** (ääniasetukset): Mukauta järjestelmän ääniasetuksia.
- **Scan** (selaus): Järjestelmä tekee parhaiten kuuluvien radioasemien haun ja toistaa jokaista radioasemaa noin viiden sekunnin ajan.
- **Manual tune FM** (manuaalinen FM-asemien viritys): Viritä radiotaajuus manuaalisesti.

Radio-tilan vaihtaminen

Tila voidaan vaihtaa painamalla ohjauspaneelin [**RADIO**]-painiketta tai ohjauspyörän [**MODE**]-painiketta. Radion tila vaihtuu jokaisella painikkeen painalluksella.

Kuunneltavien radioasemien selaaminen

Voit testata radiovastaanottoa kuuntelemalla jokaista radioasemaa muutaman sekunnin ajan ja valita haluamasi aseman.

1. Valitse radionäytön ohjauspaneelin [**MENU**]-painiketta.
2. Valitse Scan (selaus) [**TUNE**]-painikkeella ja paina painiketta.
   - Järjestelmä tekee parhaiten kuuluvien radioasemien haun ja toistaa jokaista radioasemaa noin viiden sekunnin ajan.
3. Paina [**TUNE**]-painiketta, kun löydät sopivan radioaseman.
   - Voit jatkaa valitun aseman kuuntelua.

Radioasemien hakeminen

Etsi radioasemia alemman tai ylemmän taajuuden suuntaan painamalla ohjauspaneelin [∨ **SEEK/TRACK** ∧] (haku/asetus) -painiketta.

- Voit myös selata taajuuksia nopeasti painamalla pitkään [∨ **SEEK/TRACK** ∧] -painiketta. Kun vapautat painikkeen, parhaiten kuuluva radioasema valitaan automaattisesti. (Varustelun mukaan.)

Jos tiedät, millä taajuudella haluamasi radioasema kuuluu, voit vaihtaa taajuutta kiertämällä [**TUNE**]-painiketta.

Radioasemien tallennus

Voit tallentaa suosikkiasemasi esiasetusluetteloon ja kuunnella niitä valitsemalla aseman nimen.

Voit tallentaa kuunneltavan radioaseman vapaaseen luettelopaikkaan painamalla radionäytön numeropainiketta.

- Kuunneltava radioasema lisätään valitun numeron paikalle.

MUISTUTUS

- **Voit tallentaa enintään 36 radioasemaa.**
- **Jos esiasetusluettelo on täynnä, voit vaihtaa kuunneltavan aseman yhden etukäteen tallennetun suosikin tilalle. Paine ohjauspaneelin numeropainiketta pitkään.**

Tallennettujen radioasemien kuunteleminen

1. Vahvista haluamasi radioaseman esiasetusnumero.
2. Paine ohjauspaneelin numeropainiketta.
   - Vaihtoehtoisesti voit vaihtaa asemaa ohjauspyörän ylös-/alas-käyttökytkimellä.

MEDIASOITIN

Mediasoittimen käyttö

Voit toistaa eri mediatallennuslaitteille tallennettua musiikkia, esim. USB-tallennuslaitteet, älypuhelimet ja iPodit.

1. Kytke laite auton USB- tai AUX-liitäntään.
   - Kytkettävästä laitteesta riippuen toisto voi alkaa välittömästi.
2. Paina ohjauspaneelin [**MEDIA**]-painiketta.
   - Jos sinulla on useita tallennuslaitteita, paina [**MEDIA**]-painiketta uudelleen ja valitse haluamasi käyttötila painamalla vastaavaa numeropainiketta.

MUISTUTUS

- **Kun kytket järjestelmään Apple-laitteen, toisto ei käynnisty automaattisesti. Mediasoitin käynnistyy iPod -tilassa, kun painat ohjauspaneelin [MEDIA]-painiketta.**
- **Voit vaihtaa käyttötilaa painamalla ohjauspyörän [MODE]-painiketta useita kertoja peräkkäin.**
- **Liitä/irrota USB-laite ainoastaan järjestelmän ollessa kytkettynä pois käytöstä.**
- **Autossasi olevat painikkeet ja USB/AUX-liitäntöjen ulkonäkö ja rakenne riippuvat autoversiosta ja varustetasosta.**
- **Älä kytke älypuhelinta äläkä MP3-laitetta useiden liitäntöjen (esim. USB, Bluetooth ja AUX) kautta samanaikaisesti. Tämä voi aiheuttaa häiriöääniä ja järjestelmän toimintahäiriön.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

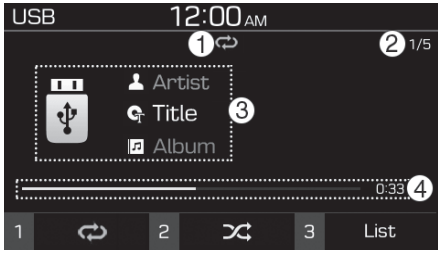
- **Jos kytketyn laitteen taajuuskorjaintoiminto ja järjestelmän Equaliser (Tone) -taajuuskorjaintoiminto ovat käytössä samanaikaisesti, ne voivat aiheuttaa häiriöitä, äänenlaadun heikkenemistä ja äänentoiston säröytymistä. Poista laitteen taajuuskorjaintoiminto käytöstä, jos mahdollista.**
- **Apple-laitteen tai muun laitteen liittäminen AUX-liitäntään voi aiheuttaa häiriöitä. Irrota laite, kun et käytä sitä.**
- **Musiikin toistaminen Apple- tai muusta AUX-liitäntään liitetystä ulkoisesta laitteesta voi aiheuttaa häiriöitä, jos laite on liitettynä auton pistorasiaan. Irrota tässä tapauksessa laite pistorasiasta ennen järjestelmän käyttöä.**

USB-tilan käyttö

Voit toistaa kannettavaan USB- tai MP3-laitteeseen tallennettuja mediatiedostoja. Tarkista yhteensopivat USB-tallennuslaitteet ja tiedostojen määritykset ennen USB-tilan käyttöä.

Kytke USB-laite auton USB-liitäntään.

- Toisto alkaa välittömästi.
- Jos USB-laite on valmiiksi kytkettynä järjestelmään, valitse **USB** medialaite-valintaikkunassa painamalla [**MEDIA**]-painiketta ja paina painiketta [**1**].



(1) Toistotila
(2) Toistettavan tiedoston numero ja tiedostojen kokonaismäärä
(3) Toistettavan kappaleen tiedot
(4) Toistoaika ja -paikka

Voit siirtyä seuraaviin valikkovaihtoehtoihin painamalla ohjauspaneelin [**MENU**] -painiketta:

- **Tiedot**: Näytä toistettavan kappaleen tiedot.
- **Sound Settings** (ääniasetukset): Mukauta järjestelmän ääniasetuksia.

Pikakelaus taakse-/eteenpäin

Paina pitkään ohjauspaneelin [∨ **SEEK/TRACK** ∧] -painiketta.

- Voit myös painaa pitkään ohjauspyörän ylös-/alas-käyttökytkintä.

Tämänhetkisen toiston uudelleenaloitus

Paina ohjauspaneelin [∨ **SEEK/TRACK**] -painiketta.

- Voit myös painaa pitkään ohjauspyörän alas-käyttökytkintä.

Edellisen tai seuraavan kappaleen toisto

Edellisen kappaleen toisto: paina ohjauspaneelin [∨ **SEEK/TRACK**] -painiketta kaksi kertaa. Seuraavan kappaleen toisto: paina ohjauspaneelin [**SEEK/TRACK** ∧ (haku/asetus) -painiketta.

- Voit myös painaa ohjauspyörän ylös-/alas-käyttökytkintä.

MUISTUTUS

- **Etsi haluamasi kappale painamalla ohjauspaneelin [FILE]-painiketta ja toista se painamalla painiketta viiden sekunnin kuluessa.**
- **Jos ohjauskomentoa ei havaita viiden sekunnin kuluessa, haku keskeytyy ja näytössä näkyy toistettavan kappaleen tiedot.**

Jatkuva toisto

Paina ohjauspaneelin [**1**]-painiketta. Toistotila vaihtuu joka kerran kun painat painiketta. Vastaava tilakuvake tulee näkyviin näyttöön.

Satunnaissoitto

Paina ohjauspaneelin [**2**]-painiketta. Toistotila kytkeytyy käyttöön / pois käytöstä joka kerran, kun painat painiketta. Kun kytket satunnaissoiton käyttöön, vastaava tilakuvake tulee näkyviin näyttöön.

Musiikkitiedostojen haku tiedostoluettelosta

1. Valitse **List** (luettelo) painamalla ohjauspaneelin painiketta [**3**].
2. Valitse haluamasi luokka ja tiedosto [**TUNE**]-painikkeella ja toista musiikkitiedosto painamalla sitä.

i Huomautus

- **Käynnistä auton moottori ennen USB-laitteen kytkemistä auton järjestelmään. Jos käynnistät moottorin USB-laitteen ollessa kytkettynä järjestelmään, USB-laite voi vaurioitua.**
- **Älä altista ulkoista USB-laitetta staattiselle sähkölle liittäessäsi ja irrottaessasi sitä. Staattisen sähkön purkautuminen voi aiheuttaa järjestelmän toimintahäiriön.**
- **Älä kosketa USB-liitäntää äläkä jätä esineitä siten, että ne voivat koskettaa liitäntään. Tämä voi aiheuttaa vahinkoja tai järjestelmän toimintahäiriön.**
- **Älä kytke ja irrota USB-liitintä toistuvasti lyhyen ajan sisällä. Tämä voi aiheuttaa laitteen tai järjestelmän toimintahäiriön.**
- **Älä käytä USB-laitetta muuhun kuin tiedostojen toistamiseen. Jos USB-lisälaitetta käytetään latauksen tai lämmitykseen, tämä voi aiheuttaa järjestelmän toimintahäiriöitä.**

MUISTUTUS

- **Älä kytke USB-tallennuslaitetta järjestelmään jatkojohdon avulla. Kytke laite suoraan USB-liitäntään. Jos käytät USB-jakajaa tai jatkojohtoa, järjestelmä ei mahdollisesti tunnista laitetta.**
- **Työnnä USB-liitin kokonaan USB-liitäntään. Puutteellinen liitäntä voi aiheuttaa yhteysvirheen.**
- **Kun irrotat USB-tallennuslaitteen järjestelmästä, tämä voi aiheuttaa äänen säröytymistä.**
- **Järjestelmä toistaa ainoastaan vakiotiedostomuodossa tallennettuja tiedostoja.**
- **Seuraavan tyyppisiä USB-laitteita ei mahdollisesti tunnisteta tai ne eivät toimi oikein:**
  - **kryptatut MP3-soittimet**
  - **USB-laitteet, joita järjestelmä ei tunnista siirrettäviksi tallennuslevyiksi**
- **USB-laitetta ei tunnisteta sen kunnosta riippuen.**
- **Tietyt USB-laitteet voivat olla epäyhteensopivia audiojärjestelmän kanssa.**

(Jatkuu)

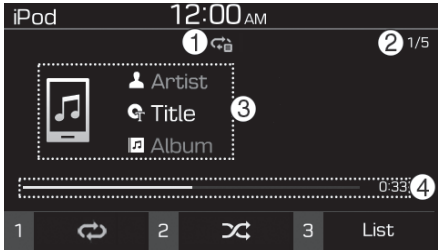
(Jatkuu)

- **USB-laitteen tunnistusaika voi olla pidempi johtuen USB-laitetyypistä, kapasiteetista tai tiedostomuodosta.**
- **Järjestelmä ei tue kuva- ja videotiedostoja.**

iPod-tilan käyttö

Voit kuunnella musiikkia, joka on tallennettu Apple-laitteille , kuten iPodille tai iPhoneen.

1. Yhdistä Apple-laitteesi auton USB-liitäntään Apple-laitteen mukana tulleella kaapelilla.
   - Laite aloittaa lataamisen, kun yhteys on muodostunut. Musiikin toisto ei ala automaattisesti.
2. Paina ohjauspaneelin [**MEDIA**]-painiketta.
   - Jos järjestelmään on yhdistetty useita USB-laitteita, valitse iPod medialaite-valintaikkunassa painamalla [**MEDIA**]-painiketta ja painiketta [**1**].



(1) Toistotila

(2) Toistettavan tiedoston numero ja tiedostojen kokonaismäärä

(3) Toistettavan kappaleen tiedot

(4) Toistoaika ja -paikka

Voit siirtyä seuraaviin valikkovaihtoehtoihin painamalla ohjauspaneelin [**MENU**] -painiketta:

- **Tiedot**: Näytä toistettavan kappaleen tiedot.
- **Sound Settings** (ääniasetukset): Mukauta järjestelmän ääniasetuksia.

Pikakelaus taakse-/eteenpäin

Paina pitkään ohjauspaneelin [∨ **SEEK/TRACK** ∧] -painiketta.

- Voit myös painaa pitkään ohjauspyörän ylös-/alas-käyttökytkintä.

Tämänhetkisen toiston uudelleenaloitus

Paina ohjauspaneelin [∨ **SEEK/TRACK**] -painiketta.

- Voit myös painaa pitkään ohjauspyörän alas-käyttökytkintä.

Edellisen tai seuraavan kappaleen toisto

Edellisen kappaleen toisto: paina ohjauspaneelin [∨ **SEEK/TRACK**] -painiketta kaksi kertaa. Seuraavan kappaleen toisto: paina ohjauspaneelin [**SEEK/TRACK** ∧] (haku/asetus) -painiketta.

- Voit myös painaa ohjauspyörän ylös-/alas-käyttökytkintä.

MUISTUTUS

- **Etsi haluamasi kappale painamalla ohjauspaneelin [FILE]-painiketta ja toista se painamalla painiketta viiden sekunnin kuluessa.**
- **Jos ohjauskomentoa ei havaita viiden sekunnin kuluessa, haku keskeytyy ja näytössä näkyy toistettavan kappaleen tiedot.**

Jatkuva toisto

Paina ohjauspaneelin [**1**]-painiketta. Toistotila vaihtuu joka kerran kun painat painiketta. Vastaava tilakuvake tulee näkyviin näyttöön.

Satunnaissoitto

Paina ohjauspaneelin [**2**]-painiketta. Toistotila kytkeytyy käyttöön / pois käytöstä joka kerran, kun painat painiketta. Kun kytket satunnaissoiton käyttöön, vastaava tilakuvake tulee näkyviin näyttöön.

Musiikkitiedostojen haku tiedostoluettelosta

1. Valitse **List** (luettelo) painamalla ohjauspaneelin painiketta [**3**].
2. Valitse haluamasi luokka ja tiedosto [**TUNE**]-painikkeella ja toista musiikkitiedosto painamalla sitä.

i Huomautus

- **Varmista, että moottori on käynnissä, ennen kuin kytket ulkoisia laitteita järjestelmään. Laite voi vaurioitua, jos moottori käynnistetään laitteen ollessa kytkettynä.**
- **Älä kytke ja irrota USB-liitintä toistuvasti lyhyen ajan sisällä. Tämä voi aiheuttaa laitteen tai järjestelmän toimintahäiriön.**

Apple-laitteiden kytkemistä koskeva huomautus

- Varmista, että laitteesi iOS ja laiteversio ovat ajan tasalla, ennen kuin kytket sen järjestelmään. Vanhat laiteversiot voivat aiheuttaa järjestelmävirheen.
- Jos laitteen akkuvaraus on heikko. järjestelmä ei ehkä tunnista sitä. Tarkista akun varaustaso ja lataa se tarvittaessa ennen laitteen kytkemistä järjestelmääsi.
- Käytä Applen hyväksymää kaapelia. Muun kuin valmistajan hyväksymän kaapelin käyttäminen voi aiheuttaa äänen säröytymistä tai toistovirheitä.
- Käytä alle 1 metrin pituista kaapelia, kuten esimerkiksi uuden Apple-laitteen mukana toimitettua kaapelia. Pidempi kaapeli voi aiheuttaa tilanteen, jossa audiojärjestelmä ei mahdollisesti tunnista Apple-laitetta.
- Työnnä USB-liitin kokonaan USB-liitäntään. Puutteellinen liitäntä voi aiheuttaa yhteysvirheen.
- Jos laitteesi on kytkettynä USB- ja AUX-liitäntöihin samanaikaisesti, AUX-tila tunnistetaan. Järjestelmä jää AUX-tilaan, vaikka AUX-kaapeli ei olisi kytkettynä järjestelmään. Jotta musiikkia voidaan toistaa iPod-tilassa, kytke AUX-kaapeli irti laitteesta tai vaihda laitteen audiolähtö telakkaliitäntään.
- Jos kytket laitteesi järjestelmään toiston aikana, järjestelmän kaiuttimista voi kuulua korkea ääni. Kytke laite toiston pysäyttämisen tai keskeyttämisen jälkeen.
- Laitteen kytkeminen iTunes-latauksen tai synkronoinnin aikana voi aiheuttaa virheen. Kytke laite, kun lataus tai synkronointi on valmis.
- Jos kytket iPod Nano- (lukuun ottamatta 6. sukupolven laitetta) tai iPod Classic -laitteen, merkin logo tulee laitteen näyttöön. Logo ei tule näyttöön, kun järjestelmään kytketään iPhone tai iPod touch.

Apple-laitteiden toistoa koskeva huomautus

- Laitteen mallista riippuen audiojärjestelmä ei mahdollisesti tunnista sitä, koska se ei tue yhteyskäytäntöä.
- Järjestelmän näyttämien tai toistamien kappaleiden järjestys voi poiketa laitteeseen tallennettujen kappaleiden järjestyksestä.
- Järjestelmän näyttämät tiedot voivat vaihdella musiikkisoittimen sovelluksen mukaan.
- iPhonen audio-suoratoisto ja iPod-tilan ohjaus voivat olla ristiriidassa keskenään. Tämä virhe voidaan poistaa irrottamalla USB-kaapeli ja kytkemällä se uudestaan.
- Älä käytä audiojärjestelmään kytketyn iPhonen tai iPod touch-laitteen käyttönäppäimiä. Tämä voi aiheuttaa virheen.
- Jos soitat tai vastaat puheluun iPhone-toiston aikana, soitto voi jäädä keskeytystilaan puhelun loputtua. Jos musiikin toisto ei jatku puhelun loputtua, tarkista laitteesta, onko toisto keskeytettynä.

- Älä kopioi samaa kappaletta useaan kansioon. Jos sama kappale on useissa kansioissa, se aiheuttaa haku- ja toistotoimintojen virheen.
- Jos käytät medialaitteen toimintoa, kuten pysäytys- tai toistotoimintoa, välittömästi ennen kappaleen loppumista, näytössä näkyvät kappaleen tiedot eivät mahdollisesti vastaa toistettavaa kappaletta. Tämä ei ole järjestelmävirhe. Käynnistä järjestelmä uudelleen iPod-tilassa tai keskeytä kappaleen toisto ja aloita se uudelleen laitteesta.
- Apple-laitteen ominaisuuksista riippuen joitakin kappaleita ei ehkä toisteta tai toisto ei ehkä toimi oikein.
- Jos Apple-laitteessa on toimintahäiriö, palauta laitteen tehdasasetukset ja yritä uudelleen. (Katso lisätietoja Apple-laitteen käyttöoppaasta.)

AUX-tilan käyttö

Voit kuunnella ulkoisen laitteen, kuten älypuhelimen tai MP3-soittimen, audiotiedostoja auton kaiuttimista.

Kytke laite auton AUX-liitäntään AUX-kaapelin avulla.

- AUX-tila käynnistyy automaattisesti, ja ääni kuuluu auton kaiuttimista.
- Jos ulkoinen laite on valmiiksi kytkettynä järjestelmään, valitse AUX medialaite-valintaikkunassa painamalla [**MEDIA**]-painiketta ja paina painiketta [**3**].



Voit siirtyä seuraavaan valikkovaihtoehtoon painamalla ohjauspaneelin [**MENU**] -painiketta:

- **Sound Settings** (ääniasetukset): Mukauta järjestelmän ääniasetuksia.

MUISTUTUS

- **Koska auton audiojärjestelmä toimii AUX-tilassa kytketyn laitteen toistolaitteena, voit käyttää ainoastaan äänenvoimakkuuden säätöä. Toistoa pitää ohjata ulkoisen laitteen säätimillä.**
- **AUX-tilan äänenvoimakkuutta säädetään erikseen muista tiloista.**
- **Jos ulkoisen laitteen virtajohto on kytkettynä auton pistorasiaan, tämä voi aiheuttaa äänen säröytymistä, laitetyypin mukaan.**
- **Jos AUX-kaapeli on kytkettynä järjestelmään ilman ulkoista laitetta, tämä voi aiheuttaa äänen säröytymistä. Irrota AUX-kaapeli AUX-liitännästä, kun ulkoinen laite ei ole kytkettynä.**

BLUETOOTH

Bluetooth-laitteen yhdistäminen

Bluetooth on lyhyen kantaman langaton tiedonsiirtoteknologia. Bluetooth-yhteydellä voidaan kytkeä lähes kaikki mobiililaitteet langattomasti ja siirtää tietoja yhdistettyjen laitteiden välillä. Näin voit käyttää laitteita tehokkaasti.

Bluetooth-laite, kuten matkapuhelin tai MP3-soitin, pitää ensin yhdistää auton järjestelmään. Varmista, että yhdistettävässä laitteessa on Bluetooth-tuki.

⚠ VAROITUS

Pysäköi auto turvalliseen paikkaan ennen Bluetooth-yhteyden muodostamista. Jos kuljettajan huomio on kiinnittynyt muuhun kuin ajamiseen, onnettomuusriski kasvaa ja tilanne voi johtaa hengenvaarallisiin henkilövahinkoihin.

MUISTUTUS

- **Voit käyttää ainoastaan järjestelmän Bluetooth-handsfree- ja audio-toimintoja. Järjestelmään kytkettävän mobiililaitteen on tuettava molempia toimintoja.**
- **Joiden Bluetooth-laitteiden käyttö voi aiheuttaa toimintahäiriöitä tai häiriööääniä audiojärjestelmään. Ongelma saattaa korjaantua, jos siirrät laitteen kauemmas audiojärjestelmästä.**
- **Järjestelmä ei tue joidenkin Bluetooth-laitteiden tai matkapuhelimien tiettyjä toimintoja.**
- **Jos järjestelmän toiminnassa on häiriöitä Bluetooth-laitteen ja auton järjestelmän yhteysvirheen vuoksi, poista laitteiden laitepari järjestelmän muistista ja muodosta se uudelleen.**

(Jatkuu)

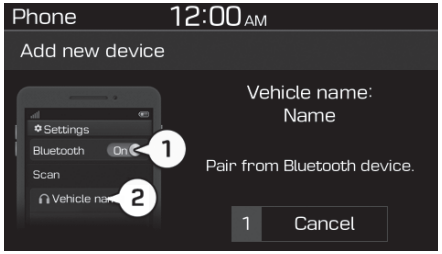
(Jatkuu)

- **Jos Bluetooth-yhteydessä on katkoksia, yritä yhteyden muodostamista uudelleen seuraavien ohjeiden mukaisesti.**
  1. **Katkaise laitteen Bluetooth-toiminto ja kytke se uudelleen. Kytke laite tämän jälkeen uudelleen.**
  2. **Sammuta virta laitteesta ja sytytä se uudelleen. Kytke laitteen yhteys tämän jälkeen uudelleen.**
  3. **Irrota laitteen akku ja asenna se uudelleen. Käynnistä laite tämän jälkeen ja muodosta yhteys uudelleen.**
  4. **Poista Bluetooth-laitepari auton audiojärjestelmästä ja laitteesta, muodosta laitepari uudelleen ja muodosta yhteys laitteiden välille.**

Laiteparin muodostaminen auton järjestelmän kanssa

Muodosta ensin siirrettävän laitteen laitepari auton järjestelmän kanssa, jotta voit lisätä sen järjestelmän Bluetooth-laitteiden luetteloon. Laitepari voidaan muodostaa korkeintaan viiden laitteen kanssa.

1. Paina ohjauspaneelin [**SETUP/CLOCK**] -painiketta ja valitse **Bluetooth ▶-yhteydet**.
   - Jos olet kytkemässä laitetta auton järjestelmään ensimmäistä kertaa, voit myös painaa ohjauspaneelin [**PHONE**]-painiketta tai ohjauspyörän soitto/vastaus-painiketta.
2. Aktivoi yhdistettävän laitteen Bluetooth-toiminto, etsi laite auton järjestelmästä ja valitse laite.
   - Tarkista audiojärjestelmän Bluetooth-nimi, joka näkyy audiojärjestelmän näytön uudessa rekisteröinti-ikkunassa.



3. Vahvista yhteyden muodostaminen antamalla tai vahvistamalla salasana.
   - Jos salasanan syöttönäyttö näkyy Bluetooth-laitteen näytössä, anna salasana ”0000”, joka näkyy järjestelmän näytössä.
   - Jos 6-merkkinen salasana näkyy Bluetooth-laitteen näytössä, varmista, että Bluetooth-laitteen kuusimerkkinen salasana on sama kuin järjestelmän näytössä näkyvä salasana ja vahvista yhteys laitteesta.
4. Valitse, yhdistetäänkö Bluetooth-laite auton järjestelmään ennen muita laitteita.
   - Jos valitset Bluetooth-laitteen ensisijaisesti kytkettäväksi laitteeksi, se kytkeytyy automaattisesti järjestelmään, kun kytket järjestelmän päälle.

MUISTUTUS

- **Tämän käyttöoppaan näyttökuvassa on esimerkki kyseisestä tilanteesta. Tarkista, että järjestelmän näytössä näkyy sekä auton että Bluetooth-laitteen nimi.**
- **Oletussalasana on ”0000”.**
- **Yhteyden muodostaminen laitteeseen kestää jonkin aikaa sen jälkeen, kun järjestelmälle on annettu tähän oikeus. Kun yhteys on muodostettu, näytön ylälaidassa näkyy Bluetoothin tilakuvake.**
- **Voit muuttaa yhteysluvan asetuksia matkapuhelimen Bluetooth-asetusvalikosta. Lisätietoja saat matkapuhelimesi käyttöoppaasta.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Voit rekisteröidä uuden laitteen toistamalla vaiheet 1–4.**
- **Kun laite on yhdistetty audiojärjestelmään Bluetooth-yhteydellä, et voi muodostaa laiteparia toisen laitteen kanssa.**
- **Jos käytät automaattista Bluetooth-yhteyden muodostamista, puhelu voidaan vaihtaa auton handsfree-järjestelmään, jos vastaat puheluun auton lähellä moottorin ollessa käynnissä. Jos et halua, että järjestelmä muodostaa yhteyden automaattisesti, kytke laitteen Bluetooth-yhteys pois käytöstä.**
- **Kun laite on yhdistetty audiojärjestelmään Bluetooth-yhteydellä, et voi muodostaa laiteparia toisen laitteen kanssa.**

Laiteparin muodostaneen laitteen yhdistäminen

Jotta laitetta voidaan käyttää Bluetooth-yhteydellä, laiteparin muodostanut laite pitää yhdistää järjestelmään. Auton audiolaite voi muodostaa yhteyden ainoastaan yhteen laitteeseen kerrallaan.

1. Paina ohjauspaneelin [**SETUP/CLOCK**] -painiketta ja valitse **Bluetooth ▶-yhteydet**.
   - Jos laitteita ei ole yhdistettynä, paina ohjauspaneelin [**PHONE**]-painiketta tai ohjauspyörän soitto-/vastaus-painiketta.
2. Valitse yhdistettävä laite kiertämällä [**TUNE**]-painiketta ja paina sitä.
   - Jos jokin toinen laite on yhdistettynä auton audiojärjestelmään, katkaise sen yhteys. Valitse laite, jonka yhteys pitää katkaista.
3. Valitse **Connect** (yhdistä) [**TUNE**]-painikkeella ja paina painiketta.

MUISTUTUS

- **Jos yhteys katkeaa, koska laite ei ole yhteysalueella tai laitteessa on virhe, yhteys palautuu automaattisesti, kun laite palaa yhteysalueelle tai kun virhe poistetaan muistista.**
- **Bluetooth-yhteys ei ole käytössä, kun laitteen Bluetooth-toiminto on kytketty pois. Muista kytkeä laitteen Bluetooth-toiminto käyttöön.**
- **Laitteen yhdistäminen voi kestää jonkin aikaan riippuen laitteen yhteyden ensisijaisuudesta.**

Laitteen yhteyden katkaiseminen

Jos haluat keskeyttää Bluetooth-laitteen käytön tai kytkeä toisen laitteen, käytössä oleva laiteyhteys pitää katkaista.

1. Paina ohjauspaneelin [**SETUP/ CLOCK]** -painiketta ja valitse **Bluetooth ▶-yhteydet**.
2. Valitse laite, jonka yhteyden haluat katkaista, kiertämällä [**TUNE**]-painiketta ja paina sitä.
3. Valitse **Disconnect** (katkaise yhteys) [**TUNE**]-painikkeella ja paina painiketta.

Laiteparin poistaminen

Jos haluat poistaa Bluetooth-laiteparin tai kytkeä uuden laitteen, kun Bluetooth-laiteluettelo on täynnä, poista laitepari.

1. Paina ohjauspaneelin [**SETUP/ CLOCK]** -painiketta ja valitse **Bluetooth ▶-yhteydet**.
2. Valitse laite, jonka haluat poistaa laitepariluettelosta, kiertämällä [**TUNE**]-painiketta ja painamalla sitä.
3. Valitse Delete (poista laite) [**TUNE**]-painikkeella ja paina painiketta.

MUISTUTUS

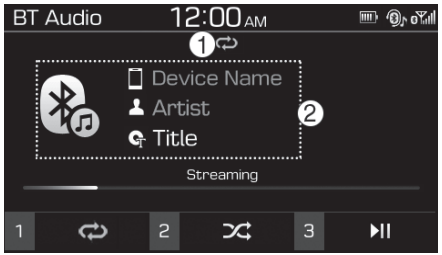
- **Kun poistat laiteparin, järjestelmään tallentunut puheluhistoria ja yhteystietoluettelo poistuu myös muistista.**
- **Jos haluat käyttää uudelleen laitetta, jonka olet poistanut järjestelmästä, sinun on muodostettava uudelleen laitepari sen kanssa.**

Bluetooth audio -laitteen käyttö

Voit kuunnella yhdistettyyn Bluetooth -laitteeseen tallennettuja musiikkitiedostoja auton audiojärjestelmän kautta

Paina ohjauspaneelin [**MEDIA**]-painiketta.

- Jos käytössä on useita mediatallennuslaitteita, valitse **BT Audio** medialaite-valintaikkunassa painamalla [**MEDIA**]-painiketta ja paina painiketta [**2**].



(1) Toistotila
(2) Toistettavan kappaleen tiedot

Voit siirtyä seuraaviin valikkovaihtoehtoihin painamalla ohjauspaneelin [**MENU**] -painiketta:

- **Connections** (yhteydet): Tee Bluetooth-yhteyden asetukset.
- **Sound Settings** (ääniasetukset): Mukauta järjestelmän ääniasetuksia.

Toiston keskeytys / aloittaminen uudelleen

Keskeytä toisto painamalla ohjauspaneelin painiketta [**3**]. Toisto alkaa painamalla [**3**] painiketta uudelleen.

Tämänhetkisen toiston uudelleenaloitus

Paina ohjauspaneelin [∨ **SEEK/TRACK**] -painiketta.

- Voit myös painaa pitkään ohjauspyörän alas-käyttökytkintä.

Edellisen tai seuraavan kappaleen toisto

Edellisen kappaleen toisto: paina ohjauspaneelin [∨ **SEEK/TRACK**] -painiketta kaksi kertaa. Seuraavan kappaleen toisto: paina ohjauspaneelin [**SEEK/TRACK** ∧] (haku/asetus) -painiketta.

- Voit myös painaa ohjauspyörän ylös-/alas-käyttökytkintä.

MUISTUTUS

Järjestelmä ei tue joidenkin Bluetooth-laitteiden tai matkapuhelimien tiettyjä edellisen/seuraavan kappaleen toistoa.

Jatkuva toisto

Paina ohjauspaneelin [**1**]-painiketta. Toistotila vaihtuu joka kerran kun painat painiketta. Vastaava tilakuvake tulee näkyviin näyttöön.

Satunnaissoitto

Paina ohjauspaneelin [**2**]-painiketta. Toistotila kytkeytyy käyttöön / pois käytöstä joka kerran, kun painat painiketta. Kun kytket satunnaissoiton käyttöön, vastaava tilakuvake tulee näkyviin näyttöön.

MUISTUTUS

- **Eri Bluetooth-laitteissa, matkapuhelimissa ja soittimissa on erilaisia toistopainikkeita.**
- **Jotkut laitteet eivät tue suoratoistoa.**
- **Järjestelmä ei tue joidenkin Bluetooth-laitteiden tai matkapuhelimien tiettyjä toimintoja.**
- **Jos kytket Bluetooth -laitteen tai matkapuhelimen audiojärjestelmään USB- ja Bluetooth-yhteydellä samanaikaisesti, Bluetooth-yhteys voi katketa ja musiikki toistetaan USB- tai iPod-tilassa. Voit suoratoistaa musiikkia Bluetooth-yhteydellä, kun irrotat USB-laitteen.**
- **Jos Bluetooth-yhteydellä kytkettyä puhelinta käytetään musiikin suoratoistoon ja siihen tulee tai sillä soitetaan puhelu, musiikin suoratoisto keskeytyy.**
- **Puhelun soittaminen tai puheluun vastaaminen Bluetooth®-toiston aikana voi aiheuttaa häiriöitä äänenlaatuun.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Jos käytät Bluetooth-puhelinta ja Bluetooth-audiotoimintoa samanaikaisesti, musiikin toisto ei välttämättä jatku automaattisesti puhelun lopettamisen jälkeen (matkapuhelimesta riippuen).**
- **Seuraavan/edellisen kappaleen hakeminen Bluetooth-audiotilassa voi aiheuttaa häiriöitä joihinkin matkapuhelimiin.**
- **Bluetooth audio-tila ei tue kappaleen pikakelausta taakse- tai eteenpäin.**
- **Bluetooth audio-tila ei tue soittolistatoimintoa.**
- **Jos Bluetooth-laitteen yhteys katkaistaan, laite poistuu Bluetooth-audio-tilasta.**

Bluetooth-puhelimen käyttö

Voit käyttää Bluetooth-yhteyttä handsfree-puhelujen soittamiseen. Näet puhelun tiedot audiojärjestelmän näytössä ja voit ottaa vastaan tai soittaa puheluja turvallisesti ja helposti auton sisäänrakennetun mikrofonin ja kaiuttimien välityksellä.

⚠ VAROITUS

- **Pysäköi auto turvalliseen paikkaan ennen Bluetooth-yhteyden muodostamista. Jos kuljettajan huomio on kiinnittynyt muuhun kuin ajamiseen, onnettomuusriski kasvaa ja tilanne voi johtaa hengenvaarallisiin henkilövahinkoihin.**
- **Älä koskaan soita äläkä vastaa puhelimeen ajon aikana. Matkapuhelimen käyttö ajon aikana voi haitata keskittymistä, ja ulkoisten olosuhteiden tarkkailu sekä reagointi odottamattomiin tilanteisiin saattaa heikentyä. Tällöin on olemassa onnettomuusriski. Jos puhelimen käyttö on välttämätöntä, käytä sitä Bluetooth-handsfree-tilassa ja puhu mahdollisimman lyhyitä puheluja.**

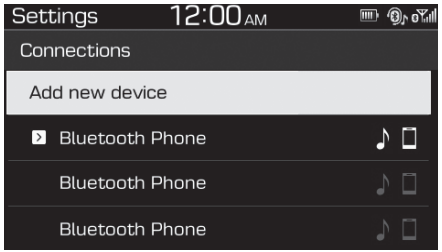
MUISTUTUS

- **Puhelimen tiedot eivät tule näyttöön, jos matkapuhelinta ei ole yhdistetty järjestelmään. Muodosta yhteys matkapuhelimeen, jotta voit käyttää Bluetooth-toimintoa.**
- **Bluetooth-handsfree-toiminto saattaa lakata toimimasta, jo poistut puhelimen peittoalueelta tai liikut esimerkiksi tunnelissa, maanalaisessa pysäköintilaitoksessa tai vuoristoseudulla.**
- **Puhelun laatu voi heikentyä seuraavista syistä:**
  - **matkapuhelinvastaanoton heikko laatu**
  - **auton matkustamon melu**
  - **puhelimen lähellä on metalliesine, esimerkiksi juomatölkki**
- **Bluetooth-handsfree-yhteyden äänenlaatu ja -voimakkuus voivat vaihdella yhdistetyn matkapuhelimen mukaan.**

Soittaminen

Jos matkapuhelin on yhdistetty järjestelmään, voit soittaa puhelun valitsemalla nimen puhelulokista tai yhteystietoluettelosta.

1. Paina ohjauspaneelin [**PHONE**]-painiketta.
   - Vaihtoehtoisesti voit painaa ohjauspyörän soitto-/vastauspainiketta.
2. Jos olet muodostanut useita laitepareja ei matkapuhelimien kanssa, valitse oikea matkapuhelin laiteparilluettelosta.

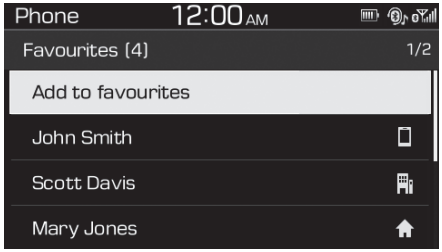


3. Valitse puhelinnumero.
   - Valitse suosikkiluettelosta haluamasi puhelinnumero valitsemalla **Favourites** (suosikit).
   - Valitse puhelulokiluettelosta haluamasi puhelinnumero valitsemalla **Call history** (puheluloki).
   - Valitse yhdistetyn matkapuhelimen yhteystietoluettelosta ladattu puhelinnumero valitsemalla **Contacts** (yhteystiedot).
4. Lopeta puhelu painamalla ohjauspaneelin painiketta [**2**] ja valitse **Lopeta**.
   - Vaihtoehtoisesti voit painaa ohjauspyörän soiton lopetuspainiketta.

Suosikit-luettelon käyttö

1 Valitse **Favourites** (suosikit) painamalla painiketta [**1**] puhelinnäytössä.

2. Valitse haluamasi yhteystieto [**TUNE**]-painikkeella ja soita puhelu painamalla painiketta.



Voit siirtyä seuraavaan valikkovaihtoehtoon painamalla ohjauspaneelin [**MENU**] -painiketta:

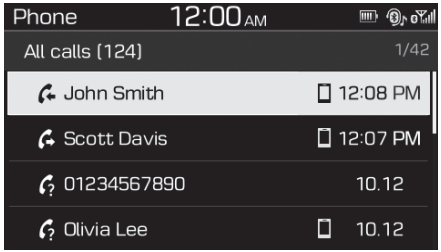
- **Delete**: Suosikkien poistaminen.

MUISTUTUS

- **Voit tallentaa 20 suosikkia jokaiselle laitteelle.**
- **Yhteystiedot on ensin ladattava järjestelmään suosikkien tallentamista varten.**
- **Matkapuhelimen suosikkiluetteloa ei ladata järjestelmään.**
- **Jos matkapuhelimen yhteystietoja muokataan, muokkaukset eivät siirry automaattisesti audiojärjestelmään. Poista tieto järjestelmästä ja lataa se uudestaan matkapuhelimesta.**
- **Kun kytket uuden matkapuhelimen järjestelmään, edelliseen matkapuhelimeen tallennetut suosikit eivät näy mutta ne säilyvät järjestelmässä siihen saakka, että poistat vanhan puhelimen laiteluettelosta.**

Puhelulokin käyttö

1. Valitse **Puheluloki** painamalla painiketta [**2**] puhelinnäytössä.
2. Valitse haluamasi soittotieto [**TUNE**]-painikkeella ja soita puhelu painamalla painiketta.



Voit siirtyä seuraaviin valikkovaihtoehtoihin painamalla ohjauspaneelin [**MENU**] -painiketta:

- **All calls** (kaikki puhelut): Tarkastele kaikkia tallentuneita puhelutietoja.
- **Missed calls**: Tarkastele ainoastaan vastaamattomia puheluja.
- **Dialled calls**: Tarkastele ainoastaan soitettuja puheluja.
- **Received calls**: Tarkastele ainoastaan vastattuja puheluja.
- **Download**: Lataa puheluloki.

MUISTUTUS

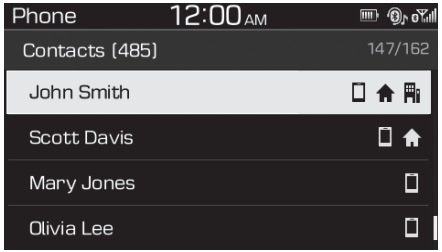
- **Jotkut puhelinmallit eivät mahdollisesti tue lataustoimintoa.**
- **Puhelinloki saadaan näyttöön ainoastaan matkapuhelimen ollessa yhdistettynä järjestelmään.**
- **Tuntemattomasta numerosta tulevat puhelut eivät tallennus puhelulokiin.**
- **Yksittäiseen luetteloon tallentuu enintään 50 puhelutietoa.**

Puhelun kesto ja kellonaika ei näy järjestelmän näytössä.

- **Puhelulokin lataamisen matkapuhelimesta täytyy antaa lupa. Kun yrität ladata tietoja, latauslupa pitää joissain tapauksissa antaa matkapuhelimeen. Jos lataus epäonnistuu, tarkista onko matkapuhelimen näytössä tai matkapuhelimen asetuksissa tähän liittyvä ilmoitus.**
- **Kun lataat puhelulokin, mahdolliset vanhat tiedot poistuvat muistista.**

Yhteystietoluettelon käyttö

1. Valitse **Contacts** (yhteystiedot) painamalla painiketta [**3**] puhelinnäytössä.
2. Valitse haluamasi merkkiryhmä [**TUNE**]-painikkeella ja paina painiketta.
3. Valitse haluamasi yhteystieto [**TUNE**]-painikkeella ja soita puhelu painamalla painiketta.



Voit siirtyä seuraavaan valikkovaihtoehtoon painamalla ohjauspaneelin [**MENU**] -painiketta:

- **Download**: Matkapuhelimen yhteystietojen lataaminen.

MUISTUTUS

- **Yhteystiedot voidaan ladata ainoastaan yhdistetystä Bluetooth-laitteesta.**
- **Yhteystietoja voidaan tarkastella ainoastaan Bluetooth-laitteen ollessa yhdistettynä.**
- **Ainoastaan tuetussa muodossa tallennetut yhteystiedot voidaan ladata ja näyttää Bluetooth-laitteessa. Tiettyjen sovellusten yhteystietoja ei hyväksytä.**
- **Laitteelta voidaan ladata enintään 2 000 yhteystietoa.**
- **Jotkut puhelinmallit eivät mahdollisesti tue lataustoimintoa.**
- **Järjestelmän ominaisuuksista riippuen jotkut ladatut yhteystiedot voivat poistua muistista.**
- **Sekä puhelimeen että SIM-kortille tallennetut yhteystiedot ladataan. Joissain puhelinmalleissa SIM-kortille tallennettuja tietoja ei ladata.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Yhteystiedon erikoismerkit ja numerot eivät aina näy oikein.**
- **yhteystietojen lataamisen matkapuhelimesta täytyy antaa lupa. Kun yrität ladata tietoja, latauslupa pitää joissain tapauksissa antaa matkapuhelimeen. Jos lataus epäonnistuu, tarkista onko matkapuhelimen näytössä tai matkapuhelimen asetuksissa tähän liittyvä ilmoitus.**
- **Lataus saattaa joskus kestää pidempään matkapuhelinmallin tai laitteen tilan vuoksi.**
- **Kun lataat yhteystiedot, mahdolliset vanhat tiedot poistuvat muistista.**
- **Et voi muokata etkä poistaa yhteystietoja auton audiojärjestelmästä.**
- **Kun kytket uuden matkapuhelimen järjestelmään, edellisestä matkapuhelimesta ladatut yhteystiedot eivät näy, mutta ne säilyvät järjestelmässä siihen saakka, että poistat vanhan puhelimen laiteluettelosta.**

Puheluihin vastaaminen

Saapuvasta puhelusta ilmoittava viesti tulee järjestelmän näyttöön.



Vastaa puheluun painamalla ohjauspaneelin painiketta [**1**] ja valitse **Accept** (hyväksy).

- Vaihtoehtoisesti voit painaa ohjauspyörän soitto-/vastauspainiketta.

Hylkää puhelu painamalla ohjauspaneelin painiketta [**2**] ja valitse **Reject** (hylkää).

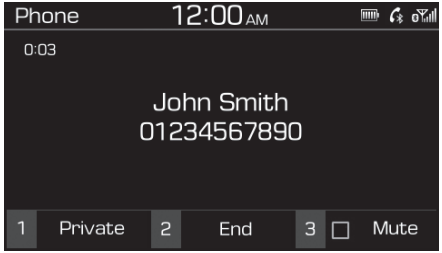
- Vaihtoehtoisesti voit painaa ohjauspyörän soiton lopetuspainiketta.

MUISTUTUS

- **Matkapuhelimen tyypistä riippuen järjestelmä ei tue puhelun hylkäämistä.**
- **Kun matkapuhelimesi on yhdistettynä järjestelmään, puhelimen ääni voi siirtyä auton kaiuttimiin, vaikka olisit auton ulkopuolella mutta yhteysalueella. Katkaise yhteys järjestelmän ja laitteen välillä tai poista laitteen Bluetooth käytöstä.**

Lisätoimintojen käyttö puhelun aikana

Puhelun aikana näet oheisen puhelunäytön. Tee haluamasi toiminnot painamalla painiketta.



Voit vaihtaa puhelun matkapuhelimeen painamalla ohjauspaneelin painiketta [**1**] ja valitsemalla **Private**.

- Vaihtoehtoisesti voit painaa pitkään ohjauspyörän soitto-/vastauspainiketta.

Lopeta puhelu painamalla ohjauspaneelin painiketta [**2**] ja valitse **Lopeta**.

- Vaihtoehtoisesti voit painaa ohjauspyörän soiton lopetuspainiketta.

Voit siirtyä seuraavaan valikkovaihtoehtoon painamalla ohjauspaneelin [**MENU**] -painiketta:

- **Microphone Volume** (mikrofonin äänenvoimakkuus): Mikrofonin äänenvoimakkuuden säätö tai mikrofonin kytkentä pois käytöstä siten, että vastapuoli ei kuule sinua.

MUISTUTUS

- **Jos soittajan tiedot on tallennettu yhteystietoluetteloosi, soittajan nimi ja puhelinnumero näkyvät näytössä. Jos soittajan tietoja ei ole tallennettu yhteystietoluetteloosi, ainoastaan soittajan puhelinnumero näkyy näytössä.**
- **Bluetooth-puhelun aikana et voi vaihtaa näyttöä audionäytöstä asetusnäyttöön.**
- **Matkapuhelimen tyypistä riippuen puhelun laatu voi vaihdella. Joissain puhelimissa äänesi voi kuulua heikommin vastapuolelle.**
- **Matkapuhelimen tyypistä riippuen järjestelmä ei näytä puhelinnumeroa.**
- **Matkapuhelimen tyypistä riippuen järjestelmä ei tue puhelun vaihtamista.**

SETUP – ASETUKSET

Display - näyttö

Voit muuttaa järjestelmän näytön asetuksia

Valitse **Display** (näyttö) painamalla ohjauspaneelin painikkeita [**SETUP/ CLOCK**] ▶ (asetukset/kello) [1].

- **Dimming mode** (himmennyksen tila): Aseta automaattisesti säätyvä näytön kirkkaus ajovalojen käytön mukaan tai valitse, että näyttö on jatkuvasti kirkas tai himmeä.
- **Brightness (Illumination)** (kirkkaus, valoisuus): Säädä päivä- tai yötilan kirkkaus haluamallesi tasolle kohdassa **Dimming mode (Mode)** (himmennystila) -asetus.
- **Screensaver** (näytönsäästäjä): Valitse järjestelmän poiskytkennän aikana näytössä näkyvä näytönsäästäjä.
- **Scroll text** (tekstin vieritys) (varustelun mukaan): Asetus vierittää tekstiä, kun viestin teksti on liian pitkä näytettäväksi kokonaan näytössä.

MUISTUTUS

Tekstin vieritystoiminto (jos varusteena) on käytettävissä ainoastaan seuraavissa tilanteissa:

- **Otsikoiden näkyessä USB-/iPod-/ Bluetooth-audiotilassa.**

Sound – äänet

Voit vaihtaa ääniin liittyviä asetuksia, kuten äänen kohdentamista ja äänen sävyn tasoja.

Valitse Sound (ääni) painamalla ohjauspaneelin painikkeita [**SETUP/ CLOCK**] ▶ (asetukset/kello) [**2**].

- Position: Valitse auton kohta, johon haluat kohdentaa äänen. Valitse **Fade** (kaiutintasapaino) tai Balance (kanavatasapaino), valitse haluttu asento paikka kiertämällä [**TUNE**]-säädintä ja paina painiketta. Säädä äänen kohdennus keskelle valitsemalla **Centre**.
- Taajuuskorjain (äänensävy): Säädä jokaisen äänensävyn taso.
- **Speed dependent volume control** (ajonopeuden mukaan säätyvä äänenvoimakkuus): Määritä äänenvoimakkuus säätymään automaattisesti ajonopeuden mukaan.
- **Rear parking sensors prioritised (Back-up Warning Priority)**: Asetus säätää äänenvoimakkuuden pienemmälle peruutettaessa, jotta ympäristön äänet kuuluvat paremmin matkustamoon.

MUISTUTUS

- **Mahdolliset asetusvaihtoehdot riippuvat autoversiosta ja varustelusta.**
- **Mahdolliset asetusvaihtoehdot riippuvat järjestelmän ja vahvistimen ominaisuuksista**

Päivämäärä/kellonaika

Voit muuttaa näytössä näkyvän päivämäärän ja kellonajan.

Valitse **Date/Time** (päivämäärä/kellonaika) painamalla ohjauspaneelin [**SETUP/CLOCK**] ▶ (asetukset/kello) painikkeita [3].

- **Set date**: Valitse järjestelmän näytössä näytettävä päivämäärä.
- **Set time**: Valitse järjestelmän näytössä näytettävä aika.
- **Time format**: Valitse 12 tai 24 tunnin näyttömuoto.

Bluetooth

Voit muuttaa Bluetooth-yhteyksien asetuksia.

Valitse **Bluetooth** painamalla ohjauspaneelin painikkeita [**SETUP/CLOCK**] ▶ (asetukset/kello) [**4**].

- **Connections** (yhteydet): Muodosta laitepari uuden Bluetooth-laitteen kanssa, yhdistä laiteparin muodostava laite tai katkaise sen yhteys. Voit myös poistaa laitepareja.
- **Auto connection priority**: Valitse laiteparin laite, joka kytkeytyy järjestelmään automaattisesti, kun se sytytetään.
- **Update contacts** (lataa yhteystiedot): Lataa yhteystiedot järjestelmään yhdistetystä matkapuhelimesta.
- **Bluetooth voice guidance** (ääniopastus) (varustelun mukaan): Kytke ääniopastus Bluetooth-laiteparin muodostamista, yhdistämistä ja vikaviestejä varten.

MUISTUTUS

- **Jos yhtään Bluetooth®-laitetta ei ole yhdistettynä järjestelmään, Update contacts (Download Contacts) (päivitä/lataa yhteystiedot) -valikko on poistettu käytöstä.**
- **Jos käyttökielen asetuksena on slovakki tai unkari, Bluetooth-ääniopastusvalikko on poistettu käytöstä.**

System

Voit vaihtaa näytön kieltä tai alustaa järjestelmän asetukset.

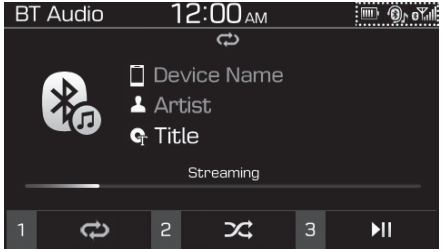
Valitse **System** painamalla ohjauspaneelin painikkeita [**SETUP/CLOCK**] ▶ (asetukset/kello) [**5**].

- Language: Näyttökielen vaihto.
- Default (oletus): Palauta järjestelmän oletusasetukset. Kaikki järjestelmään tallennetut tiedot poistuvat samalla.

JÄRJESTELMÄN TILAKUVAKKEET

Näytön ylälaidassa näkyvät tilakuvakkeet esittävät järjestelmän ajankohtaisen tilan.

Tutustu tilakuvakkeisiin, jotka tulevat näkyviin tiettyjen toimenpiteiden ja toimintojen yhteydessä.



Mykistys

Kuvake	Nimitys
	Audiojärjestelmän mykistys

Bluetooth

Kuvake	Nimitys
	Yhdistetyn Bluetooth-laitteen akkuvarauksen taso
	Matkapuhelin yhdistetty Bluetooth-yhteydellä
	Audiolaite yhdistetty Bluetooth-yhteydellä
	Matkapuhelin ja audiolaite yhdistetty Bluetooth-yhteydellä
	Käynnissä oleva Bluetooth-puhelu
	Mikrofoni kytketty pois käytöstä Bluetooth-puhelun aikana
	Puhelinlokin lataaminen järjestelmään Bluetooth-yhteydellä yhdistetystä matkapuhelimesta
	Yhteystietojen lataaminen järjestelmään Bluetooth-yhteydellä yhdistetystä matkapuhelimesta

Signaalin voimakkuus

Kuvake	Nimitys
	Bluetooth-yhteydellä yhdistetyn matkapuhelimen signaalin voimakkuus

- **Näytössä näkyvä akun varaustaso ei välttämättä vastaa yhdistetyn laitteen akun varaustason osoitusta.**
- **Näytössä näkyvä signaalin voimakkuus ei välttämättä vastaa yhdistetyn matkapuhelimen signaalin voimakkuuden osoitusta.**
- **Jotkut tilakuvakkeista eivät välttämättä tule näkyviin ajoneuvoversion ja varustelun mukaan.**

AUDIOJÄRJESTELMÄN TEKNISET TIEDOT

[USB]

Tuetut äänitiedostomuodot

- Audiotiedostojen tiedostomuodot
  - WAVeform-äänitiedostomuoto
  - MPEG1/2/2.5 Audio Layer3
  - Windows Media Audio Ver 7.X/8.X
- Siirtonopeus
  - MPEG1 (Layer3): 32/40/48/56/64/80/96/112/128/160/192/224/256/320 kb/s
  - MPEG2 (Layer3): 8/16/24/32/40/48/56/64/80/96/112/128/144/160 kb/s
  - MPEG2.5 (Layer3): 8/16/24/32/40/48/56/64/80/96/112/128/144/160 kb/s
  - WMA (High Range): 48/64/80/96/128/160/192 kb/s
- näytteenottotaajuus
  - WAV (PCM (Stereo)): 24 bit
  - WAV (IMA ADPCM): 4 bit
  - WAV (MS ADPCM): 4 bit
- Näytteenottotaajuus
  - MPEG1: 44100/48000/32000 Hz
  - MPEG2: 22050/24000/16000 Hz
  - MPEG2.5: 11025/12000/8000 Hz
  - WMA: 32000/44100/48000 Hz
  - WAV: 44100/48000 Hz
- Sisäkkäisten hakemistojen enimmäismäärä: Ei rajoitusta
- Kansionimen enimmäispituus (Unicode): 31 merkkiä (englanti tai korea)
- Tiedostonimen enimmäispituus (Unicode): 63 merkkiä (englanti tai korea)
- Tuetut merkit tiedoston/kansion nimissä (Unicode-tuki): 2 604 koreankielistä merkkiä, 94 alfanumeerista merkkiä, 4 888 kiinankielistä merkkiä (yksinkertaistettu), 986 erikoismerkkiä
- Kansioiden enimmäismäärä: 2 000
- Kansioiden enimmäismäärä: 6 000

MUISTUTUS

- **Tiedostoja, joiden tiedostomuotoa järjestelmä ei tue, ei mahdollisesti tunnisteta eikä toisteta eivätkä tiedostojen tiedot (kuten tiedostonimi) näy asianmukaisella tavalla.**
- **Järjestelmä tunnistaa ainoastaan tiedostot, joiden pääte on .mp3/.wma/.wav. Jos järjestelmä ei tue tiedostomuotoa, vaihda sen muoto uusimman koodausohjelmiston avulla.**
- **Järjestelmä ei tue DRM-kopiosuojattuja tiedostoja.**
- **MP3/WMA-pakkaustiedostojen ja WAV tiedostojen äänenlaadussa voi esiintyä siirtonopeudesta riippuvia eroja. (Äänenlaatu on parempi musiikkitiedostoissa, joiden siirtonopeus on nopeampi.)**
- **Tiedostoja, joiden nimessä on japanin ja yksinkertaistetun kiinan merkkejä, ei mahdollisesti voi toistaa oikein.**

Tuetut USB-tallennuslaitteet

- Sektorikoko: 64 kB tai vähemmän
- Tiedostojärjestelmä: FAT12/16/32 (suositeltu)
- Suurin laitekoko: 32 GB

MUISTUTUS

- **Ainoastaan vakiotyyppisen (metallikoteloidun) ja liittimellä varustetun USB-tallennuslaitteen toiminta voidaan taata.**
  - **Järjestelmä ei mahdollisesti tunnista muoviliittimellä varustettua USB-tallennuslaitetta.**
  - **Muistikorttityyppistä USB-tallennuslaitetta, kuten CF- tai SD-korttia, ei mahdollisesti tunnisteta.**
- **USB-kiintolevyä ei mahdollisesti tunnisteta.**
- **Jos käytössä on suuren tallennuskapasiteetin USB-tallennuslaite, joka on osioitu useisiin loogisiin asemiin, järjestelmä tunnistaa ainoastaan ensimmäiseen asemaan tallennetut tiedostot.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Jos sovellusohjelma ladataan USB-tallennuslaitteelle, vastaavia mediatiedostoja ei voida toistaa.**
- **Käytä paremmin yhteensopivia USB 2.0 -laitteita.**

Bluetooth

- Bluetooth-teholuokka 2: - 6–4 dBm
- Antenniteho: Maks. 3 mW
- Taajuusalue 2 400–2 483,5 MHz
- Bluetooth RAM - ohjelmiston korjausversio: 1

TAVARAMERKIT

Muut tuotemerkit ja -nimet kuuluvat omistajilleen.

- Bluetooth®-teksti ja logo ovat Bluetooth SIG, Inc rekisteröimiä tavaramerkkejä ja HYUNDAI käyttää niitä lisenssillä.

- Apple®, iPad®, iPad mini™, iPhone®, iPod®, iPod classic®, iPod nano®, iPod touch®ja iTunes® ovat Apple Inc: rekisteröityjä tavaramerkkejä.

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

EU-alueen CE-merkintä/RED-radiolaitedirektiivi



EU Declaration of Conformity [1]

HYUNDAI MOBIS

Product details [2]	
Product [3]	DIGITAL CAR AUDIO SYSTEM
Model [4]	ACBC1D7EE, ACB10D3GG, ACB10D3GN, ACB10D3GL, ACB10D3MG, ACB10D3MN, ACB10D3EG, ACB10D3EE, ACB11D3EE, ACB10D3BB, ACB10D7FN, ACB10D7EG

We hereby declare, that the product above is in compliance with the essential requirements of the Directive 2014/53/EU by application of [5]

Applied Standards [6]	
Article [7] **3.2** Radio [8]	EN 300 328 V2.1.1, Draft EN 303 345 V1.1.7
Article [7] **3.1b** EMC [9]	EN 301 489-1 V2.1.1, Draft EN 301 489-3 V2.1.1, EN 301 489-17 V3.1.1, EN 55013:2013, EN 55032:2015, EN 55020:2007/A11:2011
Article [7] **3.1a** Safety [10], Health [11]	EN 60065:2014, EN 62311:2008

Manufacturer [12]
HYUNDAI MOBIS Co., Ltd.
203, Teheran-ro, Gangnam-gu,
Seoul, 135-977 , Korea
Tel: +82-31-260-0098

Representative in the EU [13]
MOBIS Parts Europe N.V.
Wilhelm-Fay-Strabe 51,
Frankfurt Main, 65936, Germany
Tel: +49-69-85096-5011

Notified Body [14]
MiCOM Labs Inc,
California 94566, USA
575 Boulder Court, Pleasanton

Signed By [15] 20/11/2017

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. [16]

최승훈

Seunghoon Choe
Representative
Hyundai MOBIS Co., Ltd.

Additional information [17]
SW: 1.0, HW: 1.0

FCC

Tämä laite on testattu ja sen on todettu noudattavan luokan B digitaalilaitteen raja-arvoja FCC-sääntöjen osan 15 mukaisesti. Nämä raja-arvot takaavat kohtuullisen suojan haitallisia häiriöitä vastaan asuinalueella.

Tämä laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä radiotaajuista energiaa. Jos laitetta ei ole asennettu oikein tai jos sitä ei käytetä käyttöohjeiden mukaisesti, se saattaa aiheuttaa häiriöitä radioyhteyksissä. Ei voida kuitenkaan taata, ettei se aiheuta häiriötä joissain laitteistossa. Jos tämä laitteisto aiheuttaa häiriöitä radio tai tv-vastaanotossa (mikä voidaan todentaa sammuttamalla laite ja käynnistämällä se uudelleen), käyttäjän kannattaa yrittää poistaa häiriö seuraavasti:

- vastaanottavan antennin uudelleensuuntaus tai paikan siirto
- laitteen siirtäminen kauemmaksi vastaanottimesta
- laitteen kytkeminen eri virtapiirin lähtöön kuin mihin vastaanotin on kytketty
- yhteydenotto jälleenmyyjään tai asiantuntevaan elektroniikka-asentajaan

Tämä laite täyttää FCC-sääntöjen osan 15 vaatimukset. Laitteen käyttöä koskevat seuraavat kaksi ehtoa: (1) Laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä, ja (2) tämän laitteen on siedettävä kaikkia vastaanottamiaan häiriöitä. Tämä koskee myös häiriöitä, jotka voivat saada sen toimimaan poikkeavasti.

Huomio: Laitteen rakenteeseen tehtävät muutokset tai muunnokset, joita yhteensopivuudesta vastaava osapuoli ei ole erityisesti hyväksynyt, voivat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää laitteistoa.

Tämä laite on säteilyaltistukselle asetettujen FCC-raja-arvojen mukainen, jotka koskevat valvomattomia olosuhteita.

Laite pitää asentaa ja sen käytössä pitää jättää vähintään 20 cm:n etäisyys säteilylähteen ja käyttäjän väliin. Lähetintä ei saa yhdistää eikä käyttää yhdessä toisen antennin tai lähettimen kanssa ilman FCC:n nimenomaista lupaa.

IFETEL for Mexico

“La operación de este equipo est sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.”

Ennen ajamista 5-5
Ennen autoon nousemista 5-5
Ennen käynnistämistä 5-5
Virtalukko 5-6
Virtalukko ja -avain 5-6
Käynnistyspainike (Engine start/stop) 5-11
Manuaalivaihteisto 5-20
Manuaalivaihteiston toiminta 5-20
Hyvä ajotapa 5-22
Automaattivaihteisto 5-24
Automaattivaihteiston toiminta 5-24
Pysäköinti 5-29
Hyvä ajotapa 5-29
Kaksoiskytkinvaihteisto 5-31
Kaksoiskytkinvaihteiston toiminta 5-31
LCD-näyttö vaihteiston lämpötilaa ja varoitusviestejä varten 5-33
Pysäköinti 5-41
Hyvä ajotapa 5-41
Jarrujärjestelmä 5-43
Jarrutehostin 5-43
Levyjarrujen kulumisenilmaisin 5-44
Seisontajarru - käsikäyttöinen 5-44
Sähkötoiminen seisontajarru (EPB) 5-46
Auto Hold -mäkipidätin 5-52
Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS) 5-56
Ajonvakautusjärjestelmä (ESC) 5-58
Ajovakauden hallintajärjestelmä 5-62
Mäkilähtöavustin (HAC) 5-63
Alamäkihidastin (DBC) 5-64
Matalapaineinen alipainetehostin (LVA) 5-66
Jarruvalojen hätäjarrutustoiminto (ESS) 5-66
Jarruihin liittyviä ohjeita 5-67
Nelivetojärjestelmä (4WD) 5-68
Nelivetojärjestelmän toiminta 5-69
Varotoimenpiteet 5-73
Auton kaatumisvaaran vähentäminen 5-74
Automaattinen moottorin sammutus- ja käynnistysjärjestelmä Stop and Go (ISG) 5-76
Moottorin automaattisen sammutus- ja käynnistysjärjestelmän (ISG) päällekytkentä 5-76
Moottorin automaattisen sammutus- ja käynnistysjärjestelmän (ISG) kytkentä pois käytöstä 5-80

ISG-järjestelmän toimintahäiriö 5-80
Akkuanturin poiskytkentä 5-81
Flex-ohjauspyörä 5-82
Ajotilan valintajärjestelmä 5-84
Hätäjarrutusavustimen (FCA) yhdistetty anturi (etututka + etukamera) (Paitsi Lähi-itä) 5-85
Järjestelmän asetukset ja aktivointi 5-85
Hätäjarrutusavustimen (FCA) varoitusviesti ja järjestelmän hallinta 5-87
Hätäjarrutusavustimen (FCA) anturi 5-89
Järjestelmän toimintahäiriö 5-92
Järjestelmän rajoitukset 5-94
Hätäjarrutusavustimen (FCA) yhdistetty anturi (etututka + etukamera) (koskee Lähi-itää) 5-100
Järjestelmän asetukset ja aktivointi 5-100
Hätäjarrutusavustimen (FCA) varoitusviesti ja järjestelmän hallinta 5-102
Hätäjarrutusavustimen (FCA) anturi 5-104
Järjestelmän toimintahäiriö 5-107
Järjestelmän rajoitukset 5-109
Kuolleen kulman tunnistusjärjestelmä (BCW) 5-114
BCW-tunnistusjärjestelmä 5-115
RCCW (risteävän liikenteen varoitusjärjestelmä) 5-117
Tunnistusanturi 5-119
Järjestelmän rajoitukset 5-120
Kaista-avustin (LKAS) (Euroopassa) 5-122
Kaistanpitoavustimen toiminta 5-123
Varoitus- ja merkkivalot 5-128
Järjestelmän rajoitukset 5-129
Kaistanpitoavustinjärjestelmän toimintojen asetukset 5-130
Kaista-avustin (LKAS) (Euroopan ulkopuolella) 5-131
Kaistanpitoavustimen toiminta 5-132
Varoitus- ja merkkivalot 5-137
Järjestelmän rajoitukset 5-138
Kaistanpitoavustinjärjestelmän toimintojen asetukset 5-140
Kuljettajan vireystilan valvontajärjestelmä (DAW) 5-141
Järjestelmän asetukset ja aktivointi 5-141
Järjestelmän uudelleenalustus 5-142
Järjestelmän valmiustila 5-143
Järjestelmän toimintahäiriö 5-143
Nopeudenrajoitin 5-146
Nopeudenrajoittimen käyttö 5-146

Älykäs nopeusrajoituksen tunnistusjärjestelmä (ISLW) .....5 -148
Järjestelmän asetukset ja aktivointi 5-149
Näyttö 5-150
Järjestelmän rajoitukset 5-152
Kuljettajanistuin 5-153
Vakionopeussäädin (ja nopeudenrajoitintoiminto).....5-154
Vakionopeussäätimen käyttö.....5-154
Vakionopeussäädin.....5-159
Vakionopeussäätimen käyttö.....5-159
Älykäs vakionopeudensäädin ja Stop & Go -toiminto.....5-166
Mukautuvan vakionopeussäätimen kytkin 5-166
Mukautuvan vakionopeussäätimen nopeus 5-167
Mukautuvan vakionopeussäätimen ajoneuvojen välinen etäisyys -toiminto 5-173
Ajoneuvojen välisen etäisyyden anturi.....5-176
Mukautuvan vakionopeussäätimen herkkyyden säätäminen.....5-178
Siirtyminen tavalliseen vakionopeussäätöön 5-179
Järjestelmän rajoitukset 5-179
Erityiset ajo-olosuhteet 5-184
Vaaralliset ajo-olosuhteet.....5-184
Kiinnijuuttuneen auton irrottaminen.....5-184
Kaarreajo 5-185
Ajaminen pimeällä.....5-185
Ajaminen sateessa.....5-185
Ajaminen vedessä.....5-186
Moottoritiellä ajaminen.....5-186
Auton kaatumisvaaran vähentäminen 5-187
Ajaminen talvella 5-188
Jäinen tai luminen tienpinta 5-188
Varautuminen talvikauteen.....5-190
Perävaunun vetäminen (Eurooppa) 5-193
Perävaunun vetäminen.....5-194
Perävaunun vetämiseen liittyvät tarvikkeet.....5-197
Ajaminen perävaunun kanssa 5-198
Perävaunua vetävän auton huolto 5-202
Auton paino 5-203
Ylikuormaus.....5-203

⚠ VAROITUS

Hiilimonoksidi (CO) eli häkä on myrkyllinen kaasu. Hiilimonoksidin hengittäminen voi johtaa tajunnan menettämiseen ja kuolemaan.

Moottorin pakokaasut sisältävät hiilimonoksidia, joka on väritön ja hajuton kaasu.

Älä hengitä pakokaasua.

Avaa ikkunat heti, kun tunnet pakokaasun hajua matkustamossa. Hiilimonoksidin hengittäminen saattaa johtaa tajunnan menettämiseen ja kuolemaan.

Varmista, ettei pakoputkisto vuoda.

Pakoputkisto pitää tarkastaa aina, kun auto nostetaan nosturilla esimerkiksi öljyvaihtoa varten. Suosittelemme tarkistuttamaan pakoputkiston aina valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos sen ääni muuttuu tai auton pohja osuu johonkin.

Älä käytä moottoria suljetussa tilassa.

Moottorin käyttäminen joutokäynnillä autotallissa on vaarallista, vaikka autotallin ovi olisi auki. Käytä moottoria vain niin kauan, että se käynnistyy ja voit ajaa ulos autotallista.

Vältä pitkäaikaista joutokäyntiä, kun autossa on matkustajia.

Jos matkustajien täytyy oleskella autossa pitkään moottorin ollessa joutokäynnillä, auton tulee olla avoimella paikalla ja ilmastointilaite säätää niin, että ulkoilmanotto (ei sisäilmankierto) on valittuna ja puhallinnopeus säädettynä suureksi.

Pidä ilmanottoaukot puhtaina.

Varmista, ettei tuulilasin edessä oleviin ilmanottoaukkoihin kerry lunta, jäätä, lehtiä tai muuta roskaa, jotta ilmastointilaite toimisi oikein.

Jos joudut ajamaan takaluukku avoinna:

Sulje kaikki ikkunat.

Avaa kojelaudan tuuletussuuttimet.

Valitse ulkoilmanotto (”Fresh”), ilmavirran suuntaus lattiaan tai kasvoihin, ja ilmastointilaitteen suuri puhallinnopeus.

ENNEN LIIKKEELLELÄHTÖÄ

Ennen autoon nousemista

- Pidä ikkunat, sivutaustapeilit ja valot puhtaina.
- Poista huurre, lumi ja jää.
- Tarkasta silmämääräisesti renkaiden epätasainen kuluminen ja vauriot.
- Tarkista, ettei auton alla näy vuotoja.
- Varmista ennen peruuttamista, ettei auton takana ole esteitä.

Ennen käynnistämistä

- Varmista, että konepelti, takaluukku ja ovet ovat kunnolla kiinni ja lukossa.
- Säädä istuimen asento ja ohjauspyörä.
- Säädä sisä- ja ulkotaustapeilit.
- Varmista, että kaikki valot toimivat.
- Kiinnitä turvavyösi. Tarkista, että kaikki matkustajat ovat kiinnittäneet turvavyönsä.
- Tarkasta kojetaulun mittarit, merkkivalot ja näytön viestit virta-avaimen ollessa ON-asennossa.
- Tarkista, että matkatavarasi on sijoitettu asianmukaisesti ja kiinnitetty kunnolla.

⚠ VAROITUS

Noudattamalla seuraavia ohjeita voit vähentää VAKAVIEN ja HENGENVAARALLISTEN vammojen riskiä:

- **Käytä AINA turvavyötä. Kaikkien matkustajien tulee käyttää turvavöitä. Lisätietoja on luvun 2 kohdassa ”Turvavyöt”.**
- **Pysyttele valppaana ajaessasi. Varaudu siihen, että muut tielläliikkujat voivat tehdä virheitä ja vääriä tilannearvioita.**
- **Keskity ajamiseen. Jos kuljettajan huomio kiinnittyy johonkin muuhun kuin liikennetilanteeseen, onnettomuusriski kasvaa.**
- **Jätä riittävä turvaväli edellä ajavaan ajoneuvoon.**

⚠ VAROITUS

Älä MILLOINKAAN aja huumausaineiden tai alkoholin vaikutuksen alaisena.
Päihtyneenä ajaminen on vaarallista, ja saattaa johtaa liikenneonnettomuuteen ja VAKAVAAN tai HENGENVAARALLISEEN LOUKKAANTUMISEEN.
Rattijuoppous on merkittävin tieliikennekuolemiin johtava syy. Jo pieni määrä alkoholia vaikuttaa olennaisesti reaktio-, havainnointi- ja harkintakykyyn. Yksi alkoholiannos riittää heikentämään kykyäsi reagoida muuttuvissa olosuhteissa ja hätätilanteissa, ja jokainen uusi annos hidastaa refleksejä entisestään.
Ajaminen kolmiolääkkeiden tai huumausaineiden vaikutuksen alaisena on vähintään yhtä vaarallista kuin ajaminen alkoholin vaikutuksen alaisena.
Päihtymys nostaa vakavan liikenneonnettomuuden vaaran moninkertaiseksi. Älä aja autoa päihtyneenä. Älä matkusta autossa, jonka kuljettaja on päihtynyt. Ellet voi olla varma kuljettajan ajokunnosta, käytä taksia.

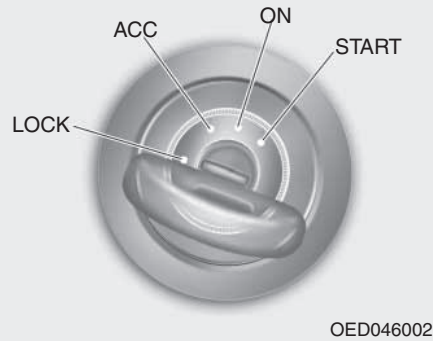
VIRTALUKKO

⚠ VAROITUS

Noudattamalla seuraavia ohjeita voit vähentää VAKAVIEN ja HENGENVAARALLISTEN vammojen riskiä:

- **Älä KOSKAAN anna virta-avainta lapselle tai ajotaidottomalle henkilölle. Tämä voi käynnistää moottorin, ja auto voi lähteä odottamatta liikkeelle.**
- **ÄLÄ KOSKAAN kurota ohjauspyörän puolien välistä virtalukkoon tai muuhun hallintalaitteeseen auton liikkuessa. Saatat menettää auton hallinnan ja joutua onnettomuuteen.**

Virtalukko ja -avain



⚠ VAROITUS

- **Älä KOSKAAN käännä virta-avainta LOCK- tai ACC-asentoon auton liikkuessa, lukuun ottamatta hätätilanteita. Moottorin sammuessa ohjaus- ja jarrutehostimet poistuvat käytöstä. Auton ohjattavuuden ja jarrutustehon menettäminen voi johtaa liikenneonnettomuuteen.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Ennen kuin poistut kuljettajan paikalta, varmista aina, että vaihteenvalitsin on 1. vaihteella (manuaalivaihteisto) tai P-asennossa (automaatti-/kaksoiskytkinvaihteisto), kytke seisontajarru ja käännä virta-avain LOCK-asentoon.**

  Ellei varotoimenpiteitä suoriteta, auto saattaa lähteä odottamatta liikkeelle.

Virta-avaimen asennot

Virtalukon asento	Toiminta	Huomautus
LOCK	Käännä virta-avain ACC-asennosta LOCK-asentoon painamalla sitä samalla hiukan sisäänpäin. Virta-avain voidaan poistaa virtalukosta LOCK-asennossa. Samalla ohjauslukko lukkiutuu. (Varustelun mukaan.)	
ACC (lisälaitteiden virransyöttö)	Sähkötoimisten varusteiden virransyöttö kytkeytyy. Ohjauslukko vapautuu.	Jos virta-avaimen kääntäminen ACC-asentoon on vaikeaa, kääntele ohjauspyörää molempiin suuntiin.
ON	Virta-avain palautuu tähän asentoon, kun käynnistät moottorin. Kaikki toiminnot ja varusteet ovat käytettävissä. Merkki- ja varoitusvalot syttyvät, kun virta-avain käännetään ACC-asennosta ON-asentoon.	Älä jätä virta-avainta ON-asentoon, kun moottori ei ole käynnissä, jotta akku ei tyhjene.
START	Käynnistä moottori kääntämällä virta-avain START-asentoon. Kun päästät otteen virta-avaimesta, se palaa ON-asentoon.	Käynnistin toimii niin kauan kuin pidät virta-avainta START-asennossa.

Moottorin käynnistäminen

⚠ VAROITUS

- **Käytä aina sopivia kenkiä ajaessasi. Vääränlaiset kengät (korkokengät, hiihtokengät, sandaalit, varvassandaalit jne.) saattavat haitata jarru-, kaasu- ja kytkinpolkimen käyttöä.**
- **Älä paina kaasupoljinta käynnistäessäsi moottoria. Auton äkillinen liikkeellelähtö voi aiheuttaa onnettomuustilanteen.**
- **Odota, että moottorin kierrosluku on normaalitasolla. Jos vapautat jarrupolkimen moottorin korkeilla kierroksilla, auto voi lähteä liikkeelle liian nopealla vauhdilla.**

Bensiinimoottorin käynnistäminen

Manuaalivaihteisto:

1. Varmista, että seisontajarru on kytketty.
2. Varmista, että vaihdevipu on vapaa-asennossa.
3. Paina kytkin- ja jarrupolkimia.
4. Käännä virta-avain START-asentoon. Pidä avainta START-asennossa (enintään 10 sekuntia), kunnes moottori käynnistyy, ja vapauta se.

Automaattivaihteisto/kaksoiskytkinvaihteisto:

1. Varmista, että seisontajarru on kytketty.
2. Varmista, että vaihteenvalitsin on P-asennossa.
3. Paina jarrupoljinta.
4. Käännä virta-avain START-asentoon. Pidä avainta START-asennossa (enintään 10 sekuntia), kunnes moottori käynnistyy, ja vapauta se.

Huomautus

- **Älä lämmitä moottoria joutokäynnillä auton seisoessa.**

  Säilytä liikkeellelähdön jälkeen tasainen joutokäyntinopeus. (Vältä äkillisiä kiihdytyksiä ja jarrutuksia.)
- **Käynnistä auto aina painaen jarrupoljinta. Älä paina kaasupoljinta käynnistäessäsi moottoria. Älä nosta kylmän moottorin joutokäyntinopeutta äkillisesti korkeaksi (ns. ryntäytys).**

Dieselmoottorin käynnistäminen

Ennen kylmän dieselmoottorin käynnistämistä täytyy suorittaa hehkutus, jonka jälkeen moottorin tulee antaa lämmetä ennen liikkeellelähtöä.

Manuaalivaihteisto:

1. Varmista, että seisontajarru on kytketty.
2. Varmista, että vaihdevipu on vapaa-asennossa.
3. Paina kytkin- ja jarrupolkimia.
4. Käännä virta-avain ON-asentoon hehkutuksen aloittamiseksi. Hehkutuksen merkkivalo (ᔓ) syttyy.
5. Kun hehkutuksen merkkivalo (ᔓ) sammuu, käännä virta-avain START-asentoon. Pidä avainta START-asennossa (enintään 10 sekuntia), kunnes moottori käynnistyy, ja vapauta se.

Automaattivaihteisto:

1. Varmista, että seisontajarru on kytketty.
2. Varmista, että vaihteenvalitsin on P-asennossa.
3. Paina jarrupoljinta.
4. Käännä virta-avain ON-asentoon hehkutuksen aloittamiseksi. Hehkutuksen merkkivalo (ᔓ) syttyy.
5. Kun hehkutuksen merkkivalo (ᔓ) sammuu, käännä virta-avain START-asentoon. Pidä avainta START-asennossa (enintään 10 sekuntia), kunnes moottori käynnistyy, ja vapauta se.

MUISTUTUS

Jos moottoria ei käynnistetä 10 sekunnin kuluessa hehkutuksen päättymisestä, käännä virta-avain ensin takaisin LOCK-asentoon 10 sekunnin ajaksi. Kytke hehkutus uudelleen kääntämällä virta-avain ON-asentoon.

Turboahtimella ja välijäähdyttimellä varustetun moottorin käynnistäminen ja sammuttaminen

1. Älä ryntäytä tai kiihdytä moottoria heti käynnistyksen jälkeen.

   Anna kylmän moottorin käydä joutokäyntiä useiden sekuntien ajan ennen liikkeellelähtöä, jotta turboahtimen voitelu toimii riittävästi.
2. Pitkän yhtämittaisen ajon, suuren ajonopeuden ja moottoria voimakkaasti kuormittaneen ajon jälkeen moottorin pitää antaa käydä joutokäyntiä noin 1 minuutin ajan ennen sammuttamista.

   Joutokäynnillä turboahdin ehtii jäähtyä ennen moottorin sammuttamista.

MUISTUTUS

Älä sammuta moottoria välittömästi kovan kuormituksen jälkeen. Moottori tai turboahdin saattaa vaurioitua.

MUISTUTUS

Noudata seuraavia ohjeita estääksesi auton vaurioitumisen:

- **Älä pidä virta-avainta START-asennossa kauemmin kuin 10 sekuntia. Odota 5-10 sekuntia, ennen kuin yrität käynnistystä uudelleen.**
- **Älä käännä virta-avainta START-asentoon moottorin käydessä. Käynnistin voi vaurioitua.**
- **Jos liikenne- ja tieolosuhteet sallivat, voit yrittää käynnistää moottorin uudelleen siirtämällä vaihteenvalitsimen N-asentoon ja kääntämällä virta-avaimen START-asentoon.**
- **Älä yritä käynnistää moottoria työntämällä tai hinaamalla autoa.**

Moottorin käynnistyspainike



Kun etuovi avataan, moottorin käynnistyspainikkeen valo syttyy. Se sammuu noin 30 sekunnin kuluttua oven sulkemisesta.

⚠ VAROITUS

Moottorin sammuttaminen hätätilanteessa:

Paina käynnistyspainiketta yli kahden sekunnin ajan TAI paina käynnistyspainiketta nopeasti kolme kertaa (kolmen sekunnin kuluessa).

Voit käynnistää moottorin uudelleen auton liikkuessa: älä paina jarrupoljinta ja paina käynnistyspainiketta vaihteenvalitsimen N-asennossa.

⚠ VAROITUS

- **Älä MILLOINKAAN paina käynnistyspainiketta auton liikkuessa, poikkeuksena hätätilanteet. Moottorin sammuessa ohjaus- ja jarrutehostimet poistuvat käytöstä. Auton ohjattavuuden ja jarrutustehon menettäminen voi johtaa liikenneonnettomuuteen.**
- **Ennen kuin poistut kuljettajan paikalta, varmista aina, että vaihteenvalitsin on P-asennossa, kytke seisontajarru, paina käynnistyspainike OFF-asentoon ja ota älyavain mukaasi. Ellei varotoimenpiteitä suoriteta, auto saattaa lähteä odottamatta liikkeelle.**

Käynnistyspainikkeen asennot

- Manuaalivaihteisto

Painikkeen asento	Toiminta	Huomautus
EI PALA 	Kun haluat sammuttaa moottorin, pysäytä auto ja paina moottorin käynnistyspainiketta. Samalla ohjauslukko lukkiutuu. (Varustelun mukaan.)	Jos ohjauslukko ei ole lukkiutunut kunnolla, kuulet varoitusäänen avatessasi kuljettajan oven.
ACC (lisälaitteiden virransyöttö) 	Paina käynnistyspainiketta sen ollessa OFF-asennossa (älä paina kytkinpoljinta). Sähkötoimisten varusteiden virransyöttö kytkeytyy. Ohjauslukko vapautuu.	Jos jätät käynnistyspainikkeen ACC-asentoon yli tunnin ajaksi, virransyöttö katkeaa automaattisesti, jotta akkuvaraus ei purkaudu. Käynnistyspainiketta ei voida käyttää, jos ohjauslukko ei avaudu täydellisesti. Käännä ohjauspyörää molempiin suuntiin ja paina samalla käynnistyspainiketta.

- Manuaalivaihteisto

Painikkeen asento	Toiminta	Huomautus
ON 	Paina käynnistyspainiketta sen ollessa ACC-asennossa (älä paina kytkinpoljinta). Tarkista ennen moottorin käynnistämistä, että varoitusvalot syttyvät asianmukaisesti.	Älä jätä käynnistyspainiketta ON-asentoon, kun moottori ei ole käynnissä, jotta akku ei tyhjene.
START 	Käynnistä moottori: paina kytkin- ja jarrupoljinta ja paina käynnistyspainiketta vaihteenvalitsimen ollessa N-asennossa (vapaa).	Jos et paina kytkinpoljinta painaessasi käynnistyspainiketta, moottori ei käynnisty ja käynnistyspainikkeen tila muuttuu seuraavasti: **OFF** → **ACC** → **ON** → **OFF** tai **ACC**

Käynnistyspainikkeen asennot

- Automaatti- /kaksoiskytkinvaihteisto

Painikkeen asento	Toiminta	Huomautus
EI PALA 	Moottori voidaan sammuttaa painamalla käynnistyspainiketta, kun vaihteenvalitsin on P-asennossa. Jos vaihteenvalitsin ei ole P-asennossa, käynnistyspainike siirtyy painettaessa ACC-tilaan OFF-tilan sijasta. Samalla ohjauslukko lukkiutuu. (Varustelun mukaan.)	Jos ohjauslukko ei ole lukkiutunut kunnolla, kuulet varoitusäänen avatessasi kuljettajan oven.
ACC (lisälaitteiden virransyöttö) 	Painikkeen ollessa OFF-asennossa paina käynnistyspainiketta, mutta älä paina jarrupoljinta. Sähkötoimisten varusteiden virransyöttö kytkeytyy. Ohjauslukko vapautuu.	Jos jätät käynnistyspainikkeen ACC-asentoon yli tunnin ajaksi, virransyöttö katkeaa automaattisesti, jotta akkuvaraus ei purkaudu. Käynnistyspainiketta ei voida käyttää, jos ohjauslukko ei avaudu täydellisesti. Käännä ohjauspyörää molempiin suuntiin ja paina samalla käynnistyspainiketta.

- Automaatti- /kaksoiskytkinvaihteisto

Painikkeen asento	Toiminta	Huomautus
ON 	Paina käynnistyspainiketta sen ollessa ACC-asennossa (älä paina jarrupoljinta). Tarkista ennen moottorin käynnistämistä, että varoitusvalot syttyvät asianmukaisesti.	Älä jätä käynnistyspainiketta ON-asentoon, kun moottori ei ole käynnissä, jotta akku ei tyhjene.
START 	Ennen käynnistämistä paina jarrupoljinta, siirrä vaihteenvalitsin P- tai N-asentoon ja paina käynnistyspainiketta. Käynnistä moottori turvallisuussyistä vaihteenvalitsimen ollessa P-asennossa.	Jos et paina jarrupoljinta painaessasi käynnistyspainiketta, moottori ei käynnisty ja käynnistyspainikkeen tila muuttuu seuraavasti: **OFF → ACC → ON → OFF tai ACC**

Moottorin käynnistäminen

⚠ VAROITUS

- **Käytä aina sopivia kenkiä ajaessasi. Vääränlaiset kengät (korkokengät, hiihtokengät, sandaalit, varvassandaalit jne.) saattavat haitata jarru-, kaasu- ja kytkinpolkimen käyttöä.**
- **Älä paina kaasupoljinta käynnistäessäsi moottoria.**

  Auton äkillinen liikkeellelähtö voi aiheuttaa onnettomuustilanteen.
- **Odota, että moottorin kierrosluku on normaalitasolla. Jos vapautat jarrupolkimen moottorin korkeilla kierroksilla, auto voi lähteä liikkeelle liian nopealla vauhdilla.**

i Huomautus

- **Moottori käynnistyy käynnistyspainiketta painamalla vain, jos älyavain on autossa.**
- **Moottori ei ehkä käynnisty, vaikka älyavain olisi autossa, jos avain on kaukana kuljettajan istuimesta.**
- **Kun käynnistyspainike (Engine Start/Stop) on ACC- tai ON-asennossa ja ovi avataan, järjestelmä tarkistaa, onko älyavain autossa. Jos älyavain ei ole autossa, -osoitus vilkkuu ja ”Key not in vehicle” (Avain ei ole autossa) -varoitusviesti tulee näyttöön. Jos kaikki ovet ovat kiinni, myös varoitusääni kuuluu noin 5 sekunnin ajan. Pidä älyavain autossa, kun virtalukko on ACC-asennossa tai moottori on käynnissä.**

Bensiinimoottorin käynnistäminen

Manuaalivaihteisto:

1. Pidä älyavain aina mukanasi.
2. Varmista, että seisontajarru on kytketty.
3. Varmista, että vaihdevipu on vapaa-asennossa.
4. Paina kytkin- ja jarrupolkimia.
5. Paina käynnistyspainiketta.

Automaatti- /kaksoiskytkinvaihteisto:

1. Pidä älyavain aina mukanasi.
2. Varmista, että seisontajarru on kytketty.
3. Varmista, että vaihteenvalitsin on P-asennossa.
4. Paina jarrupoljinta.
5. Paina käynnistyspainiketta (Engine Start/Stop).

Huomautus

- **Älä lämmitä moottoria joutokäynnillä auton seisoessa.**

  Säilytä liikkeellelähdön jälkeen tasainen joutokäyntinopeus. (Vältä äkillisiä kiihdytyksiä ja jarrutuksia.)
- **Käynnistä auto aina painaen jarrupoljinta. Älä paina kaasupoljinta käynnistäessäsi moottoria. Älä nosta kylmän moottorin joutokäyntinopeutta äkillisesti korkeaksi (ns. ryntäytys).**

Dieselmoottorin käynnistäminen

Ennen kylmän dieselmoottorin käynnistämistä täytyy suorittaa hehkutus, jonka jälkeen moottorin tulee antaa lämmetä ennen liikkeellelähtöä.

Manuaalivaihteisto:

1. Pidä älyavain aina mukanasi.
2. Varmista, että seisontajarru on kytketty.
3. Varmista, että vaihdevipu on vapaa-asennossa.
4. Paina kytkin- ja jarrupolkimia.
5. Paina käynnistyspainiketta.
6. Pidä jarrupoljin painettuna, kunnes hehkutuksen merkkivalo (ᔓᔓ) sammuu.
7. Kun hehkutuksen merkkivalo (ᔓᔓ) sammuu, moottori käynnistyy.

Automaattivaihteisto:

1. Pidä älyavain aina mukanasi.
2. Varmista, että seisontajarru on kytketty.
3. Varmista, että vaihteenvalitsin on P-asennossa.
4. Paina jarrupoljinta.
5. Paina käynnistyspainiketta.
6. Pidä jarrupoljin painettuna, kunnes hehkutuksen merkkivalo (ᔓᔓ) sammuu.
7. Kun hehkutuksen merkkivalo (ᔓᔓ) sammuu, moottori käynnistyy.

MUISTUTUS

Moottori saattaa käynnistyä, jos käynnistyspainiketta painetaan hehkutuksen aikana.

Turboahtimella ja välijäähdyttimellä varustetun moottorin käynnistäminen ja sammuttaminen

1. Älä ryntäytä tai kiihdytä moottoria heti käynnistyksen jälkeen.

   Anna kylmän moottorin käydä joutokäyntiä useiden sekuntien ajan ennen liikkeellelähtöä, jotta turboahtimen voitelu toimii riittävästi.
2. Pitkän yhtämittaisen ajon, suuren ajonopeuden ja moottoria voimakkaasti kuormittaneen ajon jälkeen moottorin pitää antaa käydä joutokäyntiä noin 1 minuutin ajan ennen sammuttamista. Joutokäynnillä turboahdin ehtii jäähtyä ennen moottorin sammuttamista.

MUISTUTUS

Älä sammuta moottoria välittömästi kovan kuormituksen jälkeen. Moottori tai turboahdin saattaa vaurioitua.

MUISTUTUS

Noudata seuraavia ohjeita estääksesi auton vaurioitumisen:

- **Jos moottori pysähtyy ajon aikana, älä yritä siirtää vaihteenvalitsinta P-asentoon.**

  Jos liikenne- ja tieolosuhteet sallivat, voit yrittää käynnistää moottorin uudelleen siirtämällä vaihteenvalitsimen N-asentoon ja painamalla käynnistyspainiketta.
- **Älä yritä käynnistää moottoria työntämällä tai hinaamalla autoa.**

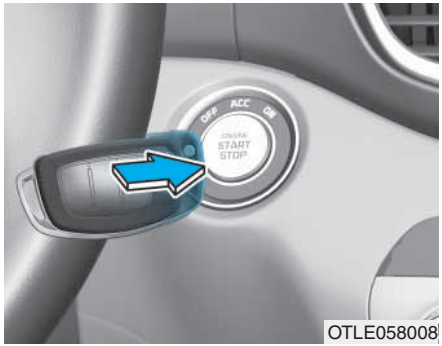
MUISTUTUS

Noudata seuraavia ohjeita estääksesi auton vaurioitumisen:

Älä paina käynnistyspainiketta yli 10 sekunnin ajan. Tämä ei kuitenkaan koske tilannetta, jossa jarruvalojen sulake on palanut.

Moottoria ei voi käynnistää normaalisti, kun jarruvalojen sulake on palanut. Vaihda sulake. Jos et voi vaihtaa sulaketta heti, voit käynnistää moottorin painamalla käynnistyspainiketta 10 sekunnin ajan sen ollessa ACC-asennossa.

Paina tästä huolimatta turvallisuussyistä aina jarrupoljin ja/tai kytkinpoljin pohjaan asti ennen käynnistämistä.

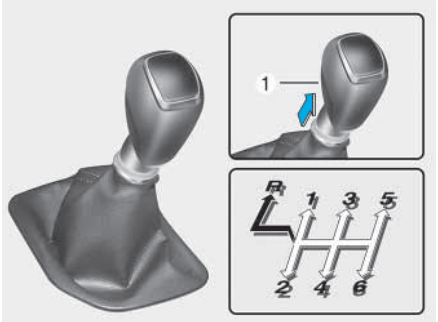


OTLE058008

Huomautus

Jos älyavaimen pariston varaus on heikko tai älyavain ei toimi oikein, voit käynnistää moottorin painamalla käynnistyspainiketta älyavaimella oheisen kuvan mukaisessa suunnassa.

MANUAALIVAIHTEISTO (JOS VARUSTEENA)



⇨ Vaihteenvalitsinta voidaan siirtää painamatta painiketta (1).

➡ Painiketta (1) pitää painaa, jotta vaihteenvalitsinta voidaan siirtää.

OTLE058005

Manuaalivaihteiston toiminta

Tässä manuaalivaihteistossa on 6 ajovaihdetta. Vaihteen vaihtaminen on helppoa, koska vaihteisto on täysin synkronoitu.

⚠ VAROITUS

Varmista aina, että vaihteenvalitsin on 1. vaihteella kun auto on pysäköity ylämäkeen ja R-asennossa alamäessä. Kytke seisontajarru ja käännä virta-avain LOCK/OFF-asentoon ennen kun poistut kuljettajan paikalta. Ellei varotoimenpiteitä suoriteta, auto saattaa lähteä odottamatta liikkeelle.

Kun vaihdat peruutusvaihteelle, varmista, että auto on täysin pysähtynyt ja siirrä vaihdevipu vapaalle ennen sen siirtämistä R-asentoon.

Kun auto on pysähtynyt kokonaan ja 1. vaihteen tai peruutusvaihteen kytkeminen on vaikeaa, toimi seuraavasti:

1. Siirrä vaihteenvalitsin vapaa-asentoon ja vapauta kytkinpoljin.
2. Paina sitten kytkinpoljinta ja siirrä vaihteenvalitsin 1. vaihteelle tai R-asentoon.

i Huomautus

Vaihteenvalitsimen siirtäminen saattaa tuntua normaalia raskaammalta kylmällä säällä, ennen kuin vaihteistoöljy on lämmennyt.

Kytkimen käyttäminen

Kytkinpoljin pitää painaa pohjaan asti ennen

- moottorin käynnistämistä

  moottoria ei voi käynnistää painamatta kytkinpoljinta.
- vaihteen vaihtamista

Vapauta kytkinpoljin hitaasti. Kytkinpolkimen pitää olla täysin ylhäällä ajon aikana.

MUISTUTUS

Noudata seuraavia ohjeita estääksesi kytkimen turhaa kulumista ja vaurioitumista:

- **Älä pidä jalkaa kytkinpolkimella ajaessasi.**
- **Älä pidä autoa paikallaan esim. mäessä tai liikennevaloissa kytkin painettuna.**
- **Paina aina kytkinpoljin pohjaan estääksesi häiriöäänet tai vauriot.**
- **Älä lähde liikkeelle 2. vaihteella (paitsi liukkaalla tienpinnalla).**

Pienemmälle vaihteelle vaihtaminen

Vaihda pienemmälle vaihteelle pienentääksesi moottorin kuormitusta, kun sinun on hidastettava vilkkaassa liikenteessä tai jyrkkää ylämäkeä ajaessasi.

Tällöin moottori ei sammu ja kiihdyttäminen on helpompaa.

Alamäkeä ajettaessa pienemmälle vaihteelle vaihtaminen auttaa säilyttämään turvallisen nopeuden moottorijarrutuksen ansiosta ja vähentää jarrujen kulumista.

MUISTUTUS

Toimi seuraavasti, jotta moottori, kytkin ja vaihteisto eivät vaurioidu:

- **Kun vaihdat 5. vaihteelta 4. vaihteelle, varo ettet vahingossa paina vaihteenvalitsinta sivusuunnassa ja kytke 2. vaihdetta. Moottorin käyntinopeus saattaisi nousta käyntinopeusmittarin punaiselle alueelle.**
- **Vaihda korkeintaan kahta vaihdetta pienemmälle vaihteelle kerrallaan. Älä vaihda pienemmälle vaihteelle, kun moottorin käyntinopeus on yli 5000 r/min. Vaihteen vaihtaminen voi tällöin vaurioittaa moottoria, kytkintä ja vaihteistoa.**

Hyvä ajotapa

- Älä vaihda vapaalle ajaessasi alamäkeen. Tämä on erittäin vaarallista.
- Älä paina jarru- ja kaasupoljinta samanaikaisesti ajon aikana. Tämä voi aiheuttaa jarrujen ja niihin liittyvien osien ylikuumenemisen ja toimintahäiriön.

  Hidasta vauhtia ja vaihda pienemmälle vaihteelle ajaessasi pitkässä alamäessä. Tällöin moottorijarrutus auttaa hidastamaan auton vauhtia.
- Hidasta ennen pienemmälle vaihteelle vaihtamista. Moottorin käyntinopeus saattaa muutoin nousta liian suureksi ja vaurioittaa moottoria.
- Hidasta ajonopeutta voimakkaassa sivutuulessa. Auton hallinta on silloin huomattavasti helpompaa.
- Älä siirrä vaihteenvalitsinta R-asentoon ennen kuin auto on täysin pysähtynyt. Muuten vaihteisto voi vaurioitua.
- Aja liukkaalla tiellä erittäin varovasti. Ole erityisen varovainen jarrutuksissa, kiihdytyksissä ja vaihteita vaihtaessasi. Liukkaalla pinnalla äkillinen nopeuden muutos voi saada vetävät pyörät menettämään pitonsa, jolloin auton hallinta menetetään. Tämä voi aiheuttaa onnettomuuden.

⚠ VAROITUS

Älä käytä moottorijarrutusta (ts. vaihda pienemmälle vaihteelle) liian äkillisesti tai liukkaalla tienpinnalla. Auto voi lähteä luisuun ja seurauksena voi olla liikenneonnettomuus.

⚠ VAROITUS

VAKAVIEN tai HENGENVAARALLISTEN vammojen vaaran vähentämiseksi:

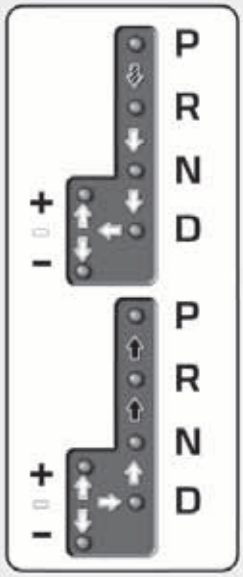
- **Käytä AINA turvavyötä. Ilman turvavyötä matkustava henkilö on huomattavasti suuremmassa vaarassa loukkaantua törmäystilanteessa vakavasti kuin henkilö, joka käyttää turvavyötä.**
- **Vältä suuria ajonopeuksia kaarteissa tai kääntyessäsi.**
- **Älä tee äkillisiä ohjausliikkeitä, kuten jyrkkiä kaistanvaihtoja tai käänny äkillisesti tai jyrkästi.**
- **Auton katolleen kääntymisen riski kasvaa huomattavasti, jos menetät auton hallinnan moottoritienopeuksilla.**
- **Auton hallinta menetetään usein, kun vähintään kaksi pyörää joutuu ajoradan ulkopuolelle ja kuljettaja yrittää palata ajoradalle tekemällä liian jyrkän ohjausliikkeen.**

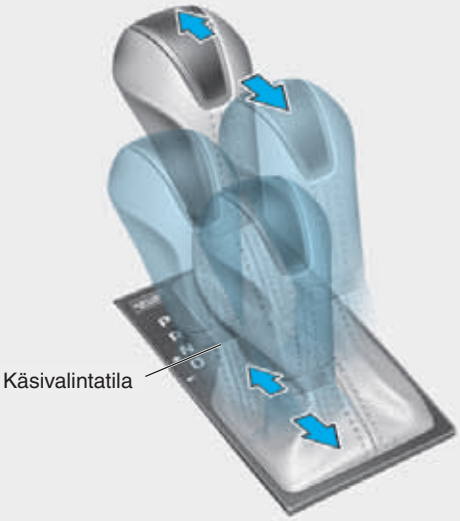
(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Älä tee jyrkkää ohjausliikettä, jos joudut ajoradan ulkopuolelle. Hidasta sen sijaan ajonopeutta ennen takaisin tielle siirtymistä.**
- **HYUNDAI suosittelee noudattamaan kaikkia nopeusrajoituksia.**

AUTOMAATTIVAIHTEISTO (JOS VARUSTEENA)





Paina jarrupoljinta ja paina vaihteensiirtopainiketta siirtäen samalla vaihteenvalitsinta.

Paina vaihteensiirtopainiketta siirtäen samalla vaihteenvalitsinta.

Vaihteenvalitsin liikkuu vapaasti.

OTL055006

Automaattivaihteiston toiminta

Automaattivaihteistossa on kuusi eteenpäin ajovaihdetta (tai kahdeksan, varustelun mukaan) ja peruutusvaihde.

D-asennossa vaihteisto valitsee vaihteet automaattisesti.

⚠ VAROITUS

Vakavien tai hengenvaarallisten vammojen vaaran vähentämiseksi:

- **Tarkista AINA ennen vaihteenvalitsimen siirtämistä D- tai R -asentoon, ettei ketään (varsinkaan lapsia) ole auton lähellä.**
- **Varmista että vaihteenvalitsin on P-asennossa, käsijarru kytketty ja virta-avain LOCK/OFF-asennossa, ennen kun poistut kuljettajan paikalta. Auto saattaa muuten lähteä odottamatta liikkeelle.**
- **Älä käytä moottorijarrutusta (ts. vaihda pienemmälle vaihteelle) liian äkillisesti tai liukkaalla tienpinnalla. Auto voi lähteä luisuun ja seurauksena voi olla liikenneonnettomuus.**

Vaihteenvalitsimen asennot

Näet vaihteenvalitsimen asennon mittariston merkkivaloista virta-avaimen ollessa ON-asennossa.

P (Park, pysäköinti)

Älä kytke vaihteenvalitsinta P-asentoon ennen kuin auto on pysähtynyt täysin.

Jotta voit siirtää vaihteenvalitsimen P-asennosta, sinun on painettava jarrua ja varmistettava, ettei jalkasi ole kaasupolkimella.

Jos edelliset ehdot täyttyvät, mutta vaihteenvalitsin ei siirry P-asennosta, katso ohjeita tämän luvun kohdasta Vaihdesalpa.

Vaihteenvalitsimen on oltava P-asennossa ennen moottorin sammuttamista.

⚠ VAROITUS

- **Vaihteenvalitsimen siirtäminen P-asentoon auton liikkuessa saattaa aiheuttaa auton hallinnan menetyksen.**
- **Varmista että vaihteenvalitsin on P-asennossa, käsijarru kytketty ja moottori sammutettu kun auto on pysähtynyt.**
- **Älä käytä P-asentoa seisontajarrun sijasta.**

R (Reverse, peruutus)

Käytä tätä asentoa auton peruuttamiseen.

MUISTUTUS

Älä siirrä vaihteenvalitsinta R-asentoon tai pois R-asennosta auton liikkuessa. Vaihteisto saattaa vaurioitua.

N (Neutral, vapaa)

Pyörien ja vaihteiston välinen yhteys ei ole kytkettynä.

Käytä N-asentoa jos haluat käynnistää sammuneen moottorin uudelleen tai jos sinun on pysähdyttävä moottorin ollessa käynnissä. Siirrä valitsin P-asentoon, kun haluat poistua autosta.

Paina aina jarrupoljinta kun vaihdat N-asennosta (vapaa) toiselle vaihteelle.

⚠ VAROITUS

Älä vaihda vaihdetta, ellei jalkasi ole tukevasti jarrupolkimella. Vaiheen kytkeminen moottorin käydessä suurilla kierroksilla voi saada auton liikkeelle erittäin nopeasti. Voit menettää auton hallinnan ja osua ihmisiin tai esteisiin.

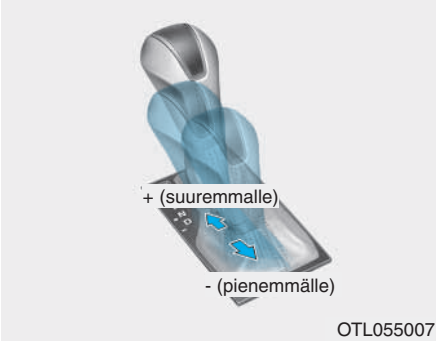
D (Drive, ajo)

Tämä on normaali ajoasento eteenpäin ajettaessa. Automaattivaihteisto käyttää kaikkia 6 (tai 8) vaihdetta parhaan mahdollisen tehon ja polttoainetaloudellisuuden saavuttamiseksi.

Saat lisätehoa esimerkiksi ohitustilanteita tai ylämäkiajoa varten painamalla kaasupolkimen pohjaan. Tällöin vaihteisto vaihtaa automaattisesti pienemmälle vaihteelle.

Vaihteenvalitsinkonsolissa olevalla ajotilan valintakytkimellä (DRIVE MODE) kuljettaja voi valita NORMAL–SPORT-ajotilan. (Varustelun mukaan.)

Katso lisätietoja tämän luvun kohdasta Ajotilan valintajärjestelmä.



OTL055007

Käsivalintatila

Voit ottaa käsivalintatilan (Sport) käyttöön auton liikkuessa tai ollessa pysähdyksissä työntämällä vaihteenvalitsimen D-asennosta (ajoasento) käsivalinta-alueelle. Palauta automaattitila käyttöön työntämällä vaihteenvalitsin takaisin pääalueelle.

Kun vaihteisto on käsivalintatilassa, voit valita ajo-olosuhteisiin sopivat vaihteet siirtämällä vaihteenvalitsinta eteen- ja taaksepäin.

+ (Ylöspäin): Voit vaihtaa seuraavalle suuremmalle vaihteelle työntämällä vaihteenvalitsinta eteenpäin.

- (Alaspäin): Voit vaihtaa seuraavalle pienemmälle vaihteelle työntämällä vaihteenvalitsinta taaksepäin.

i Huomautus

- **Tässä tilassa valittavana on kuusi tai kahdeksan ajovaihdetta. Peruutettaessa vaihteenvalitsin pitää siirtää R-asentoon ja pysäköitäessä P-asentoon.**
- **Vaihteisto vaihtaa automaattisesti pienemmälle vaihteelle ajonopeuden hidastuessa. Se kytkee automaattisesti 1. vaihteen, kun auto pysähtyy.**
- **Kun moottorin käyntinopeus lähestyy punaista aluetta, vaihteisto vaihtaa suuremmalle vaihteelle automaattisesti.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Jos kuljettaja työntää vaihteenvalitsinta suuremman (+) tai pienemmän (-) vaihteen suuntaan, vaihteisto ei välttämättä tee haluttua vaihtoa, jos seuraava vaihde on moottorin sallitun kierroslukualueen ulkopuolella. Kuljettajan tulee valita suurempi vaihde ajo-olosuhteiden mukaan ja varmistaa, ettei kierroslukumittarin osoitin nouse punaiselle alueelle.**
- **Työnnä vaihteenvalitsinta suuremman vaihteen suuntaan (+) ajaessasi liukkaalla tiellä. Vaihteisto vaihtaa tällöin 2. vaihteelle, joka tarjoaa paremman pidon liukkaalla tiellä. Vedä vaihteenvalitsinta taaksepäin vaihtaaksesi takaisin 1. vaihteelle.**

Vaihdesalpa

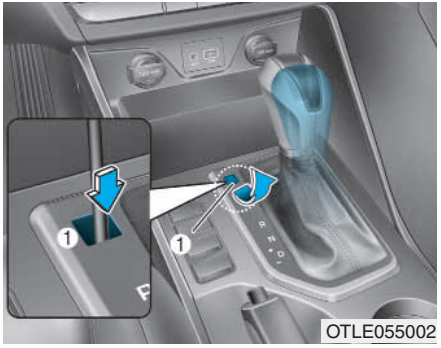
Automaattivaihteistossa on turvallisuuden vuoksi vaihdesalpa, joka estää vaihteenvalitsimen siirtämisen P-asennosta R-asentoon, ellei jarrupoljinta pidetä samalla painettuna.

Vaihteenvalitsimen siirtäminen asennosta P (pysäköinti) asentoon R (peruutus):

1. Paina jarrupoljin pohjaan ja pidä se painettuna.
2. Käynnistä moottori tai käännä virta-avain ON-asentoon.
3. Siirrä vaihteenvalitsinta.

Vaihdesalvan vapauttaminen

Ellei vaihteenvalitsin siirry P-asennosta R-asentoon, vaikka jarrupoljin on painettuna alas, pidä jarrupoljin painettuna ja toimi seuraavasti:



1. Käännä virta-avain LOCK/OFF-asentoon.
2. Kytke seisontajarru.
3. Poista vaihdesalvan ohitusmekanismin peitelevy (1) varovasti.
4. Työnnä työkalu (esim. uraruuvitaltta) aukkoon ja paina sitä.
5. Siirrä vaihdevipua painaen samalla ruuvitalttaa.
6. Poista ruuvitaltta vaihdesalvan vapautusmekanismista ja asenna peitelevy paikalleen.
7. Paina jarrupoljinta ja käynnistä moottori.

Suosittelemme, että tarkistutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos vaihdesalvan vapautusmekanismia pitää käyttää.

Virta-avainsalpa (jos varusteena)

Virta-avainta ei voi irrottaa virtalukosta, ellei vaihteenvalitsin ole P-asennossa.

Parking – pysäköinti

Pysähdy aina kokonaan ja pidä jarrupoljin painettuna. Siirrä vaihteenvalitsin P-asentoon, kytke seisontajarru päälle ja aseta virtalukko LOCK/OFF asentoon. Ota avain mukaasi kun poistut autosta.

⚠ VAROITUS

Älä paina kaasupoljinta pitkään auton ollessa paikallaan moottori käynnissä. Moottori tai pakoputki saattaa ylikuumentua ja sytyttää tulipalon.

Pakokaasut ja pakoputki ovat hyvin kuumia. Älä mene liian lähelle pakoputken kuumia osia.

Älä pysäytä tai pysäköi syttyvän materiaalin, kuten kuivan heinän, paperin tai lehtien, päälle. Ne voivat syttyä ja aiheuttaa tulipalon.

Hyvä ajotapa

- Älä koskaan paina kaasupoljinta siirtäessäsi vaihteenvalitsimen P-asennosta tai N-asennosta muuhun asentoon.
- Älä koskaan siirrä vaihteenvalitsinta P-asentoon auton liikkuessa.

  Älä kytke vaihteenvalitsinta D- tai R-asentoon ennen kuin auto on täysin pysähtynyt.
- Älä siirrä vaihteenvalitsinta N-asentoon ajon aikana. Tämä voi johtaa onnettomuuteen, sillä moottorijarrutus ei ole mahdollista ja vaihteisto saattaa vahingoittua.
- Älä pidä jalkaa jarrupolkimella ajon aikana. Jopa kevyt mutta jatkuva polkimen painaminen saattaa aiheuttaa jarrujen ylikuumenemista, kulumista ja mahdollisesti jopa jarruvian.
- Kun ajat käsivalintatilassa (Sport-tila), anna vauhdin hidastua ennen pienemmälle vaihteelle vaihtamista. Muussa tapauksessa pienemmälle vaihteelle ei välttämättä voida vaihtaa, jos moottorin kierrosnopeus on sallitun alueen ulkopuolella.

- Kytke aina seisontajarru, kun poistut autosta. Vaihteiston P-asento ei välttämättä riitä pitämään autoa paikallaan.
- Aja liukkaalla tiellä erittäin varovasti. Ole erityisen varovainen jarrutuksissa, kiihdytyksissä ja vaihteita vaihtaessasi. Liukkaalla pinnalla äkillinen nopeuden muutos voi saada vetävät pyörät menettämään pitonsa, jolloin auton hallinta menetetään. Tämä voi aiheuttaa onnettomuuden.
- Ihanteellinen suorituskyky ja taloudellisuus saadaan painamalla kaasupoljinta tasaisesti.

⚠ VAROITUS

VAKAVIEN tai KUOLEMAAN JOHTAVIEN VAMMOJEN VAARAN vähentämiseksi:

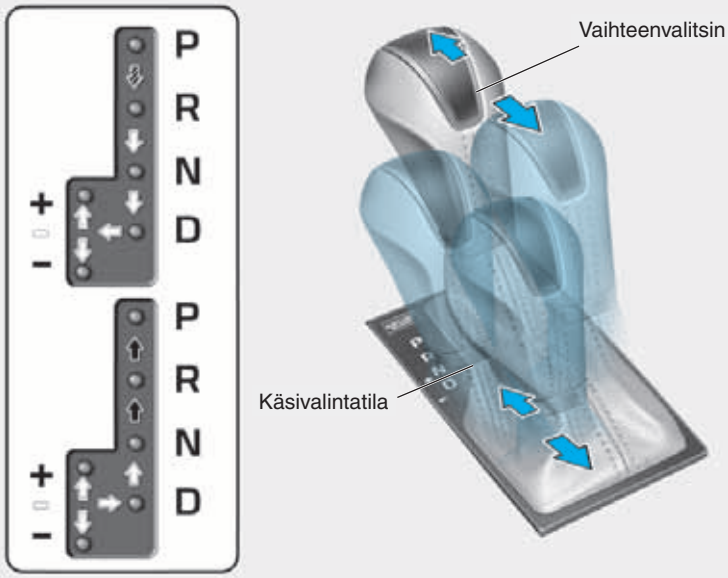
- **Käytä AINA turvavyötä. Ilman turvavyötä matkustava henkilö on huomattavasti suuremmassa vaarassa loukkaantua törmäystilanteessa vakavasti kuin henkilö, joka käyttää turvavyötä.**
- **Vältä suuria ajonopeuksia kaarteissa tai kääntyessäsi.**
- **Älä tee äkillisiä ohjausliikkeitä, kuten jyrkkiä kaistanvaihtoja tai käänny äkillisesti tai jyrkästi.**
- **Auton katolleen kääntymisen riski kasvaa huomattavasti, jos menetät auton hallinnan moottoritienopeuksilla.**
- **Auton hallinta menetetään usein, kun vähintään kaksi pyörää joutuu ajoradan ulkopuolelle ja kuljettaja yrittää palata ajoradalle tekemällä liian jyrkän ohjausliikkeen.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Älä tee jyrkkää ohjausliikettä, jos joudut ajoradan ulkopuolelle. Hidasta sen sijaan ajonopeutta ennen takaisin tielle siirtymistä.**
- **HYUNDAI suosittelee noudattamaan kaikkia nopeusrajoituksia.**

KAKSOISKYTKINVAIHTEISTO (JOS VARUSTEENA)



Paina jarrupoljinta ja paina vaihteensiirtopainiketta siirtäen samalla vaihteenvalitsinta.

Paina vaihteensiirtopainiketta siirtäen samalla vaihteenvalitsinta.

Vaihteenvalitsin liikkuu vapaasti.

OTL055006

Kaksoiskytkinvaihteiston toiminta

Kaksoiskytkinvaihteistossa on seitsemän ajovaihdetta ja peruutusvaihde.

D-asennossa vaihteisto valitsee vaihteet automaattisesti.

⚠ VAROITUS

Vakavien tai hengenvaarallisten vammojen vaaran vähentämiseksi:

- **Tarkista AINA ennen vaihteenvalitsimen siirtämistä D- tai R -asentoon, ettei ketään (varsinkaan lapsia) ole auton lähellä.**
- **Varmista että vaihteenvalitsin on P-asennossa, käsijarru kytketty ja virta-avain LOCK/OFF-asennossa, ennen kun poistut kuljettajan paikalta. Auto saattaa muuten lähteä odottamatta liikkeelle.**
- **Älä käytä moottorijarrutusta (ts. vaihda pienemmälle vaihteelle) liian äkillisesti tai liukkaalla tienpinnalla. Auto voi lähteä luisuun ja seurauksena voi olla liikenneonnettomuus.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Älä paina kaasu- ja jarrupoljinta samanaikaisesti, kun peruutusvaihde tai muu vaihde on valittu, jotta vaihteisto ei vaurioituisi.**
- **Kun olet pysähtynyt ylämäkeen, älä pidä ajoneuvoa paikallaan kaasupolkimella. Paina jarrupoljinta tai käytä seisontajarrua.**

- Kaksoiskytkinvaihteistossa yhdistyy manuaalivaihteiston hyvä ajotuntuma ja automaattivaihteiston helppokäyttöisyys. Toisin kuin perinteisessä automaattivaihteistossa, kaksoiskytkinvaihteistossa vaihteenvaihdot ovat havaittavissa (ja kuultavissa).
  - Kaksoiskytkinvaihteistoa voidaan pitää manuaalivaihteistona, joka suorittaa vaihteenvaihdot automaattisesti.
  - Kun siirrät vaihdevivun D-asentoon, käytössäsi on perinteisen automaattivaihteiston kaltainen täysautomaattinen vaihteenvaihto.
- Kaksoiskytkinvaihteistossa on kuivalevykytkin, joka toimii eri tavalla kuin perinteisen automaattivaihteiston momentinmuunnin. Tämä on havaittavissa ajon aikana erityisesti parempana kiihtyvyytenä. Liikkeellelähdössä kiihtyvyys voi olla sitä vastoin hieman automaattivaihteistoa hitaampi.
- Tästä johtuen vaihteensiirto on joissain olosuhteissa selvemmin havaittavissa kuin perinteisessä automaattivaihteistossa, ja vaihteiston nopeuden mukautuessa moottorin pyörintänopeuteen voi tuntua heikkoa tärinää. Ilmiö on osa kaksoiskytkinvaihteiston normaalia toimintaa.
- Kuivalevykytkin siirtää moottorin vääntömomentin suoraan tarjoten välittömän ajotuntuman, joka erottuu perinteisen automaattivaihteiston momentinmuuntimen tuntumasta. Tämä voidaan helposti tuntea erityisesti liikkeellelähdöissä ja hitailla ajonopeuksilla.
- Kiihdytettäessä nopeasti matalasta ajonopeudesta moottori saattaa toimia korkeilla kierroksilla riippuen ajotilanteesta.

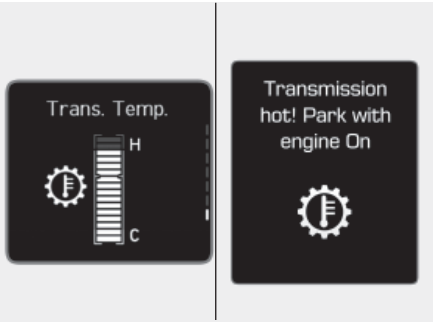
- Jotta auto lähtee liikkeelle tasaisesti ylämäessä, paina kaasupoljinta hitaasti, ajo-olosuhteiden mukaan.
- Jos vapautat kaasupolkimen alhaisessa ajonopeudessa, saatat tuntea voimakkaan, käsivaihteistoille tyypillisen moottorijarrutuksen.
- Jos haluat pienentää ajonopeutta alamäessä, voit käyttää käsivalintatilaa (Sport), jolloin ajonopeus hidastuu ilman jarrupolkimen voimakasta painamista.
- Kun kytket tai katkaiset sytytysvirran, matkustamoon voi kuulua napsahtavia ääniä, jotka johtuvat järjestelmän itsetestauksesta. Ääni on osa kaksoiskytkinvaihteiston normaalia toimintaa.

⚠ VAROITUS

Vaihteiston vian vuoksi et ehkä voi jatkaa ajamista ja vaihdeasennon osoitus (D, R) vilkkuu. Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen ja annat tarkastaa järjestelmän.

LCD-näyttö vaihteiston lämpötilaa ja varoitusviestejä varten

Vaihteiston lämpötilamittari



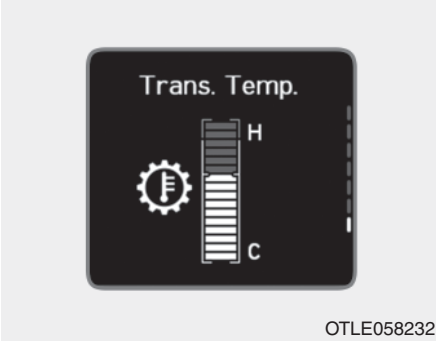
OTLE058233/OJS058137L

- Valitse ajotietokone-tila LCD-näytöllä ja siirry vaihteiston lämpötilan näyttöön nähdäksesi kaksoiskytkinvaihteiston lämpötilan.
- Aja aina sellaisella nopeudella, ettei vaihteiston lämpötila nouse liian korkeaksi eikä ylikuumene. Jos vaihteisto ylikuumenee, LCD-näyttöön tulee tätä koskeva varoitusviesti. Seuraa näytön varoitusviestejä.
- Vaihteiston lämpötilan nousu esitetään kolmella värillä (valkoinen, oranssi, punainen). (Jos auton mittariston tyyppi on B.)
- Kun mittari muuttuu oranssiksi, varoitusviesti tulee LCD-näyttöön hetken kuluttua. (Varustelun mukaan.)

⚠ HUOMIO!

- **Vaihteiston lämpötilamittarin arvon nousu ilmenee usein mäessä, kun auto pysäytetään pitkäksi aikaa kaasupoljinta käyttäen ja painamatta jarrupoljinta.**
- **Vaihteisto toimii optimaalisesti, kun mittarin valkoinen alue ei ylity. (Varustelun mukaan.)**

Normaali (alle 10-merkinnän)



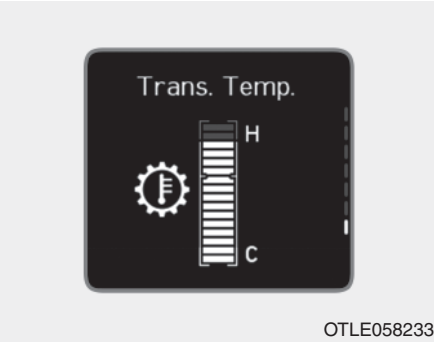
OTLE058232

- Jotta vaihteenvaihdot tapahtuisivat mahdollisimman tehokkaasti, aja siten, että lämpötilamittari on merkinnän (10) alapuolella.
- Mittarin väri riippuu mittaristotyypistä
  - Tyyppi A: Valkoinen
  - Tyyppi B: Valkoinen

Huomautus

Lämpötilamittarin arvo saattaa kasvaa nopeasti, jos kytkintä luistatetaan liikaa pysähtelemällä jatkuvasti jyrkässä mäessä tai jos mäkipidätin on päällä pitkään. Jotta lämpötila ei nouse liian korkeaksi, paina jarrua hitaasti ajaessasi tai pysähtyessäsi mäkeen.

Korkea/ylikuumeneminen lähestyy (merkinnät 10–14)



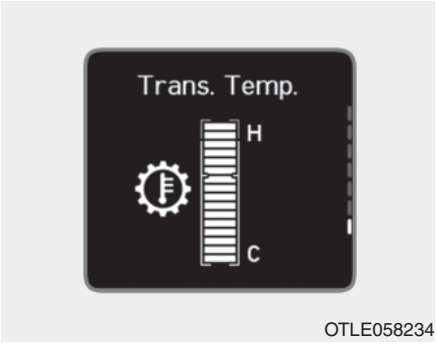
OTLE058233

- Tämä alue tarkoittaa, että kaksoiskytkinvaihteiston kaksoiskytkimen lämpötila on nousemassa korkean/ylikuumenemisen alueelle. Kun kytkimen lämpötila on tällä alueella (merkinnät 10–14), aja luistattaen kytkintä mahdollisimman vähän, jotta lämpötilamittari laskee tämän alueen alapuolelle (merkintä 10).

- Jos kaksoiskytkimen lämpötila jatkaa nousuaan ja saavuttaa merkinnän 14, kuuluu varoitusäänimerkki ja lämpötilamittari ilmestyy mittaristoon.

  Kaksoiskytkinvaihteiston varoitusviestiä ei näytetä.
- Mittarin väri riippuu mittaristotyypistä
  - Tyyppi A: Valkoinen
  - Tyyppi B: Oranssi

Korkea/ylikuumeneminen (merkinnät 15–16)



OTLE058234

- Tämä alue tarkoittaa, että kaksoiskytkinvaihteiston kaksoiskytkimen lämpötila on noussut korkean/ylikuumenemisen alueelle.

  Kaksoiskytkinvaihteiston varoitusäänimerkki kuuluu, varoitusviesti näkyy mittaristossa ja lämpötilamittari poistuu mittaristosta. Seuraa näytettyjä varoitusviestejä.
- Tarkista ylikuumenneen kaksoiskytkimen lämpötila siirtymällä lämpötilamittarin näyttöön valitsemalla ajotietokone-tila. Sitten voit tarkistaa kaksoiskytkimen lämpötilan.
- Mittarin väri riippuu mittaristotyypistä
  - Tyyppi A: Valkoinen
  - Tyyppi B: Punainen

Kaksoiskytkinvaihteiston varoitusviestit



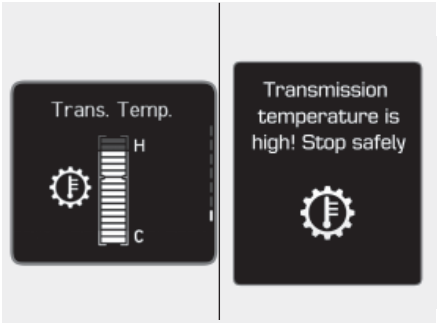
OTLE055019

Tämä varoitusviesti näkyy, kun autolla ajetaan hitaasti jyrkässä rinteessä ja järjestelmä havaitsee, ettei jarrupoljinta paineta.

Steep grade (jyrkkä rinne)

Ajettaessa ylämäkeen tai jyrkässä rinteessä:

- Voit pitää auton paikallaan rinteessä jarrupolkimella tai seisontajarrulla.
- Kun ajat ruuhkassa ja jono pysähtelee, jätä riittävä turvaväli edellä ajavaan autoon. Pidä autoa paikallaan rinteessä painamalla jarrupoljinta.
- Jos autoa pidetään ylämäessä paikallaan tai ryömitetään kaasupolkimen avulla, kytkin ja vaihteisto ylikuumenevat ja saattavat vaurioitua. Tällöin LCD-näyttöön tulee varoitusviesti.
- Jarrupoljinta pitää painaa koko ajan, kun LCD-näytössä on varoitus.
- Jos et huomioi varoitusta, vaihteisto voi vaurioitua.

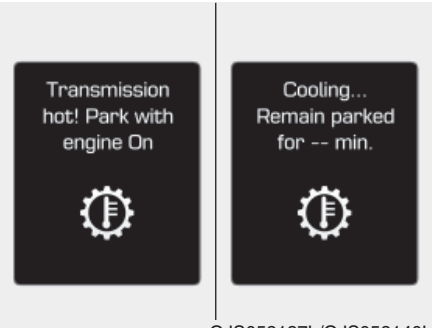


OTLE058233/OJS058139L

Vaihteiston ylikuumeneminen

- Vaihteiston kytkimien lämpötila voi nousta liian korkeaksi tietyissä olosuhteissa. Näitä ovat esimerkiksi toistuvat pysähtymiset ja liikkeellelähdöt jyrkässä rinteessä, äkilliset kiihdytykset ja muut laitteistoa rasittavat ajo-olosuhteet. Lopulta vaihteiston kytkimet voivat ylikuumeta.
- Jos vaihteisto ylikuumenee, se kytkeytyy turvatilaan, jolloin vaihdeasennon osoitus vilkkuu mittaristossa ja kuuluu varoitusääni. Tällöin varoitusviesti ”Transmission temperature is high! Stop safely” tulee LCD-näyttöön ja ajaminen voi olla nykivää.

- Pysäytä auto tällöin turvalliseen paikkaan, jätä moottori käyntiin, paina jarrupoljin pohjaan ja kytke vaihteenvalitsin P-asentoon (Park). Anna vaihteiston jäähtyä.
- Jos et huomioi varoitusta, auton toiminta muuttuu yhä epävakaammaksi. Vaihtaminen voi muuttua nykiväksi ja laitteisto vaihtaa vaihteita tarpeettoman tiheään. Pysäytä auto ja paina jarrupoljinta tai siirrä vaihteenvalitsin P-asentoon, jotta vaihteisto palaa normaalitilaan. Anna vaihteiston jäähtyä muutamien minuuttien ajan moottorin käydessä ennen liikkeellelähtöä.
- Noudata maltillista ajotapaa aina kun se on mahdollista.



OJS058137L/OJS058140L



OJS058138L

Transmission overheated (Vaihteisto ylikuumentunut)

- Jos autolla ajetaan edelleen ja kytkimien enimmäislämpötila saavutetaan, näyttöön tulee viesti ”Transmission hot! Park with engine on (vaihteisto kuumenee, pysäköi auto ja anna moottorin käydä). Tällöin kytkimien turvajärjestelmä estää kytkimen käytön siihen saakka, että se on jäähtynyt normaaliin lämpötilaan.
- Viestissä näkyy vaihteiston jäähtymisaika.
- Pysäytä auto tällöin turvalliseen paikkaan, jätä moottori käyntiin, paina jarrupoljin pohjaan ja kytke vaihteenvalitsin P-asentoon (Park). Anna vaihteiston jäähtyä.
- Kun näyttöön tulee viesti ”Transmission cooled down. Resume driving” (Vaihteisto on jäähtynyt, ajamista voi jatkaa) tulee näyttöön, autolla voidaan lähteä uudelleen liikkeelle.
- Noudata maltillista ajotapaa aina kun se on mahdollista.

Jos jokin LCD-näytön varoitus jää vilkkumaan, suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Vaihdeasennot

Näet vaihteenvalitsimen asennon mittariston merkkivaloista virta-avaimen ollessa ON-asennossa.

P (Park, pysäköinti)

Älä kytke vaihteenvalitsinta P-asentoon ennen kuin auto on pysähtynyt täysin.

Jotta voit siirtää vaihteenvalitsimen P-asennosta, sinun on painettava jarrua ja varmistettava, ettei jalkasi ole kaasupolkimella.

Jos edelliset ehdot täyttyvät, mutta vaihteenvalitsin ei siirry P-asennosta, katso ohjeita tämän luvun kohdasta Vaihdesalpa.

Vaihteenvalitsimen on oltava P-asennossa ennen moottorin sammuttamista.

⚠ VAROITUS

- **Vaihteenvalitsimen siirtäminen P-asentoon auton liikkuessa saattaa aiheuttaa auton hallinnan menetyksen.**
- **Varmista että vaihteenvalitsin on P-asennossa, käsijarru kytketty ja moottori sammutettu kun auto on pysähtynyt.**
- **Älä käytä P-asentoa seisontajarrun sijasta.**

R (Reverse, peruutus)

Käytä tätä asentoa auton peruuttamiseen.

MUISTUTUS

Älä siirrä vaihteenvalitsinta R-asentoon tai pois R-asennosta auton liikkuessa. Vaihteisto saattaa vaurioitua.

N (Neutral, vapaa)

Pyörien ja vaihteiston välinen yhteys ei ole kytkettynä.

Käytä N-asentoa jos haluat käynnistää sammuneen moottorin uudelleen tai jos sinun on pysähdyttävä moottorin ollessa käynnissä. Siirrä valitsin P-asentoon, kun haluat poistua autosta.

Paina aina jarrupoljinta kun vaihdat N-asennosta (vapaa) toiselle vaihteelle.

D (Drive, ajo)

Tämä on normaali ajoasento eteenpäin ajettaessa. Automaattivaihteisto käyttää kaikkia 7 vaihdetta parhaan mahdollisen tehon ja polttoainetaloudellisuuden saavuttamiseksi.

Saat lisätehoa esimerkiksi ohitustilanteita tai ylämäkiajoa varten painamalla kaasupolkimen pohjaan. Tällöin vaihteisto vaihtaa automaattisesti pienemmälle vaihteelle (käyden tarvittaessa läpi useita vaihteita).

Vaihteenvalitsinkonsolissa olevalla ajotilan valintakytkimellä (DRIVE MODE) kuljettaja voi valita NORMAL–SPORT-ajotilan. (Varustelun mukaan.)

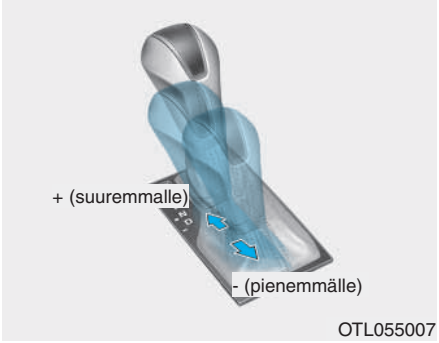
Katso lisätietoja tämän luvun kohdasta Ajotilan valintajärjestelmä.

⚠ VAROITUS

- **Älä vaihda vaihdetta, ellei jalkasi ole tukevasti jarrupolkimella. Vaiheen kytkeminen moottorin käydessä suurilla kierroksilla voi saada auton liikkeelle erittäin nopeasti. Saatat menettää ajoneuvon hallinnan ja aiheuttaa liikenneonnettomuuden.**
- **Älä siirrä vaihteenvalitsinta N-asentoon ajon aikana. Moottorijarru ei toimi ja seurauksena voi olla onnettomuus.**

MUISTUTUS

Varmista aina, että auton on täysin pysähdyksissä, ennen kuin valitset vaihdeasennon D (Drive).



OTL055007

Käsivalintatila

Voit ottaa käsivalintatilan (Sports) käyttöön auton liikkuessa tai ollessa pysähdyksissä työntämällä vaihteenvalitsimen D-asennosta (ajoasento) käsivalinta-alueelle. Palauta automaattitila käyttöön työntämällä vaihteenvalitsin takaisin pääalueelle.

Kun vaihteisto on käsivalintatilassa, voit valita ajo-olosuhteisiin sopivat vaihteet siirtämällä vaihteenvalitsinta eteen- ja taaksepäin.

Ylöspäin (+) : Voit vaihtaa seuraavalle suuremmalle vaihteelle työntämällä vaihteenvalitsinta eteenpäin.

Alaspäin (-): Voit vaihtaa seuraavalle pienemmälle vaihteelle työntämällä vaihteenvalitsinta taaksepäin.

Huomautus

- **Tässä tilassa valittavana on seitsemän ajovaihdetta. Peruutettaessa vaihteenvalitsin pitää siirtää R-asentoon ja pysäköitäessä P-asentoon.**
- **Vaihteisto vaihtaa automaattisesti pienemmälle vaihteelle ajonopeuden hidastuessa. Se kytkee automaattisesti 1. vaihteen, kun auto pysähtyy.**
- **Kun moottorin käyntinopeus lähestyy punaista aluetta, vaihteisto vaihtaa suuremmalle vaihteelle automaattisesti.**
- **Jos kuljettaja työntää vaihteenvalitsinta suuremman (+) tai pienemmän (-) vaihteen asentoon, vaihteisto ei välttämättä tee haluttua vaihtoa, jos seuraava vaihde on moottorin sallitun kierroslukualueen ulkopuolella. Kuljettajan tulee valita suurempi vaihde ajo-olosuhteiden mukaan ja varmistaa, ettei kierroslukumittarin osoitin nouse punaiselle alueelle.**

Vaihdesalpa

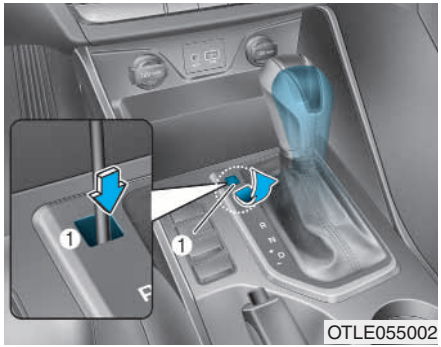
Kaksoiskytkinvaihteistossa on turvallisuuden vuoksi vaihdesalpa, joka estää vaihteenvalitsimen siirtämisen P-asennosta R-asentoon, ellei jarrupoljinta pidetä samalla painettuna.

Vaihteenvalitsimen siirtäminen P-asennosta (pysäköinti) R-asentoon (peruutus):

1. Paina jarrupoljin pohjaan ja pidä se painettuna.
2. Käynnistä moottori tai käännä virta-avain ON-asentoon.
3. Siirrä vaihteenvalitsinta.

Vaihdesalvan vapauttaminen

Ellei vaihteenvalitsin siirry P-asennosta R-asentoon, vaikka jarrupoljin on painettuna alas, pidä jarrupoljin painettuna ja toimi seuraavasti:



1. Käännä virta-avain LOCK/OFF-asentoon.
2. Kytke seisontajarru.
3. Poista vaihdesalvan ohitusmekanismin peitelevy (1) varovasti.
4. Työnnä työkalu (esim. uraruuvitaltta) aukkoon ja paina sitä.
5. Siirrä vaihdevipua painaen samalla ruuvitalttaa.
6. Poista ruuvitaltta vaihdesalvan vapautusmekanismista ja asenna peitelevy paikalleen.
7. Paina jarrupoljinta ja käynnistä moottori.

Suosittelemme, että tarkistutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos vaihdesalvan vapautusmekanismia pitää käyttää.

Virta-avainsalpa (jos varusteena)

Virta-avainta ei voi irrottaa virtalukosta, ellei vaihteenvalitsin ole P-asennossa.

Parking – pysäköinti

Pysähdy aina kokonaan ja pidä jarrupoljin painettuna. Siirrä vaihteenvalitsin P-asentoon, kytke seisontajarru päälle ja aseta virtalukko LOCK/OFF asentoon. Ota avain mukaasi kun poistut autosta.

⚠ VAROITUS

Älä paina kaasupoljinta pitkään auton ollessa paikallaan moottori käynnissä. Moottori tai pakoputki saattaa ylikuumentua ja sytyttää tulipalon.

Pakokaasut ja pakoputki ovat hyvin kuumia. Älä mene liian lähelle pakoputken kuumia osia.

Älä pysäytä tai pysäköi syttyvän materiaalin, kuten kuivan heinän, paperin tai lehtien, päälle. Ne voivat syttyä ja aiheuttaa tulipalon.

Hyvä ajotapa

- Älä koskaan paina kaasupoljinta siirtäessäsi vaihteenvalitsimen P-asennosta tai N-asennosta muuhun asentoon.
- Älä koskaan siirrä vaihteenvalitsinta P-asentoon auton liikkuessa.

  Älä kytke vaihteenvalitsinta D- tai R-asentoon ennen kuin auto on täysin pysähtynyt.
- Älä siirrä vaihteenvalitsinta N-asentoon ajon aikana. Tämä voi johtaa onnettomuuteen, sillä moottorijarrutus ei ole mahdollista, ja vaihteisto saattaa vahingoittua.
- Älä pidä jalkaa jarrupolkimella ajon aikana. Jopa kevyt mutta jatkuva polkimen painaminen saattaa aiheuttaa jarrujen ylikuumenemista, kulumista ja mahdollisesti jopa jarruvian.
- Kun ajat käsivalintatilassa (Sports-tila), anna vauhdin hidastua ennen pienemmälle vaihteelle vaihtamista. Muussa tapauksessa pienemmälle vaihteelle ei välttämättä voida vaihtaa, jos moottorin kierrosnopeus on sallitun alueen ulkopuolella.

- Kytke aina seisontajarru, kun poistut autosta. Vaihteiston P-asento ei välttämättä riitä pitämään autoa paikallaan.
- Aja liukkaalla tiellä erittäin varovasti. Ole erityisen varovainen jarrutuksissa, kiihdytyksissä ja vaihteita vaihtaessasi. Liukkaalla pinnalla äkillinen nopeuden muutos voi saada vetävät pyörät menettämään pitonsa, jolloin auton hallinta menetetään. Tämä voi aiheuttaa onnettomuuden.
- Ihanteellinen suorituskyky ja taloudellisuus saadaan painamalla kaasupoljinta tasaisesti.

⚠ VAROITUS

VAKAVIEN tai HENGENVAARALLISTEN vammojen vaaran vähentämiseksi:

- **Käytä AINA turvavyötä. Ilman turvavyötä matkustava henkilö on huomattavasti suuremmassa vaarassa loukkaantua törmäystilanteessa vakavasti kuin henkilö, joka käyttää turvavyötä.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Vältä suuria ajonopeuksia kaarteissa tai kääntyessäsi.**
- **Älä tee äkillisiä ohjausliikkeitä, kuten jyrkkiä kaistanvaihtoja tai käänny äkillisesti tai jyrkästi.**
- **Auton katolleen kääntymisen riski kasvaa huomattavasti, jos menetät auton hallinnan moottoritienopeuksilla.**
- **Auton hallinta menetetään usein, kun vähintään kaksi pyörää joutuu ajoradan ulkopuolelle ja kuljettaja yrittää palata ajoradalle tekemällä liian jyrkän ohjausliikkeen.**
- **Älä tee jyrkkää ohjausliikettä, jos joudut ajoradan ulkopuolelle. Hidasta sen sijaan ajonopeutta ennen takaisin tielle siirtymistä.**
- **HYUNDAI suosittelee noudattamaan kaikkia nopeusrajoituksia.**

⚠ VAROITUS

Jos autosi juuttuu lumeen, mutaan, hiekkaan tms., voit yrittää irrottaa auton heijaamalla sitä vuorotellen eteen- ja taaksepäin. Älä yritä tehdä näin, jos lähistöllä on ihmisiä tai esineitä. Auto saattaa irrotessaan liikkua yhtäkkiä eteen- tai taaksepäin, jolloin mahdollisesti lähellä oleva ihminen saattaa loukkaantua tai tielle tuleva kohde vahingoittua.

i Huomautus – Kickdown-toiminto (jos varusteena)

Kickdown-toiminnolla voit kiihdyttää tehokkaasti. Paina kaasupoljin pohjaan vasteen yli. Automaattivaihteisto vaihtaa pienemmälle vaihteelle moottorin käyntinopeuden mukaan.

JARRUT

Jarrutehostin

Autosi on varustettu jarrutehostimella, joka säätyy automaattisesti normaalin käytön aikana.

Jos moottori ei ole käynnissä tai se on sammutettu ajon aikana, jarrutehostin ei toimi. Voit silti pysäyttää auton painamalla jarrupoljinta tavallista voimakkaammin. Pysähtymismatka on kuitenkin pidempi kuin jos jarrutehostin toimisi.

Kun moottori ei ole käynnissä, jarrutehostimen säiliö tyhjenee osittain joka kerran, kun jarrupoljinta painetaan. Älä pumppaa jarrupoljinta, kun jarrutehostin ei toimi.

Pumppaa jarrupoljinta vain tarpeen mukaan säilyttääksesi auton hallinnan liukkaalla tiellä.

⚠ VAROITUS

Noudata seuraavia turvallisuusohjeita:

- **Älä pidä jalkaa jarrupolkimella ajon aikana. Muussa tapauksessa jarrut ylikuumenevat, jarrupalat kuluvat ennenaikaisesti ja auton pysähtymismatka pitenee.**
- **Kun ajat alas pitkää tai jyrkkää alamäkeä, vaihda pienemmälle vaihteelle ja vältä jatkuvaa jarrupolkimen painamista. Muutoin jarrut ylikuumenevat ja niiden suorituskyky heikkenee huomattavasti.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Jarrujen kastuminen saattaa heikentää niiden suorituskykyä ja aiheuttaa puoltamista jarrutettaessa. Paina jarrupoljinta kevyesti kokeillaksesi ovatko jarrut kastuneet. Testaa jarrujen toiminta ajettuasi tiellä, jolle on kertynyt paljon vettä. Kuivaa jarrut lämmittämällä niitä painelemalla jarrupoljinta kevyesti ja ajaen samalla turvallista vauhtia eteenpäin, kunnes jarrujen teho palautuu normaaliksi. Vältä ajamista suurilla nopeuksilla ennen kuin jarrut toimivat asianmukaisesti.**

Levyjarrujen kulumisenilmaisin

Kuulet etu- ja takajarruista korkeataajuuksisen varoitusäänen, kun jarrupalat ovat kuluneet loppuun ja ne tulee uusia. Saatat kuulla äänen ajoittain tai aina, kun painat jarrupoljinta.

Jarruista saattaa kuulua vinkuvaa ääntä myös tietyissä ajo- tai ilmasto-olosuhteissa, kun painat jarrupoljinta ensimmäisen kerran (tai painat sitä kevyesti). Tämä on normaalia, eikä oire viasta jarrujärjestelmässä.

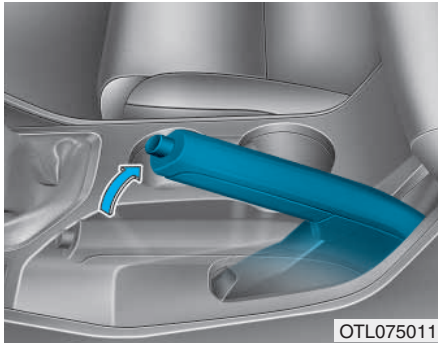
MUISTUTUS

Välttääksesi jarrujärjestelmän kalliit korjaustyöt vaihda jarrupalat heti, kun ne ovat liian kuluneet.

i Huomautus

Vaihda aina kaikki etu- tai takajarrujen jarrupalat.

Seisontajarru (käsikäyttöinen, varustelun mukaan)



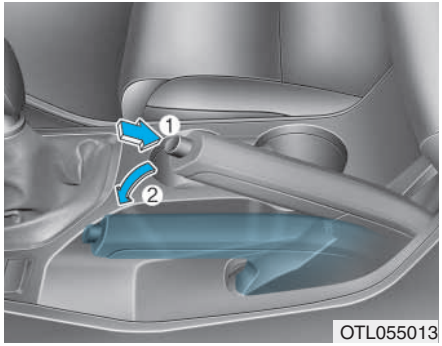
Kytke aina seisontajarru ennen autosta poistumista:

Paina jarrupoljin täysin pohjaan.

Vedä seisontajarrun kahva mahdollisimman ylös.

⚠ VAROITUS

Älä käytä seisontajarrua kun auto liikkuu, paitsi hätätilanteessa. Näin vähennät VAKAVIEN tai KUOLEMAAN JOHTAVIEN VAMMOJEN riskiä. Seisontajarrun kytkeminen auton liikkuessa voi vahingoittaa jarruja ja aiheuttaa onnettomuuden.



Vapauta se seuraavasti:

Paina jarrupoljin täysin pohjaan.

Vedä seisontajarrun kahvaa kevyesti ylös.

Paina samalla vapautuspainiketta (1), ja laske seisontajarrun kahva (2).

Suosittelemme, että tarkastutat seisontajarrujärjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos seisontajarru ei vapaudu kokonaan.

⚠ VAROITUS

- **Kun pysäytät auton tai pysäköit, pysähdy aina kokonaan ja pidä jarrupoljin painettuna. Siirrä vaihteenvalitsin 1. vaihteelle (manuaalivaihteisto) tai P-asentoon (automaatti-/kaksoiskytkinvaihteisto), kytke seisontajarru päälle ja aseta virtalukko LOCK/OFF-asentoon.**

  Jos seisontajarru ei ole täysin kytkettynä, auto saattaa lähteä liikkeelle aiheuttaen vammoja sinulle tai muille henkilöille.
- **Älä MILLOINKAAN anna auton toimintaan perehtymättömän henkilön koskea seisontajarruun. Seisontajarrun tahattomasta vapauttamisesta saattaa seurata vakava onnettomuus.**
- **Vapauta seisontajarru vain istuessasi autossa jalkasi ollessa tukevasti jarrupolkimella.**

MUISTUTUS

- **Älä käytä kaasupoljinta seisontajarrun ollessa kytkettynä. Jos painat kaasupoljinta seisontajarrun ollessa kytkettynä, kuuluu varoitusääni. Seisontajarru saattaa vaurioitua.**
- **Jos seisontajarru on kytkettynä ajon aikana, jarrujärjestelmä saattaa ylikuumentua ja jarrujen osat saattavat vaurioitua tai kulua ennenaikaisesti. Ennen ajoon lähtöä varmista, että seisontajarru on vapautettu kokonaan ja jarrun merkkivalo on sammunut.**

Voit tarkistaa seisontajarrun varoitusvalon toiminnan kääntämällä virta-avaimen ON-asentoon (älä käynnistä moottoria).

Varoitusvalo palaa, kun seisontajarru on kytkettynä ja virta-avain on START- tai ON-asennossa.

Ennen ajoon lähtöä varmista, että seisontajarru on vapautettu ja että jarrun merkkivalo on sammunut.

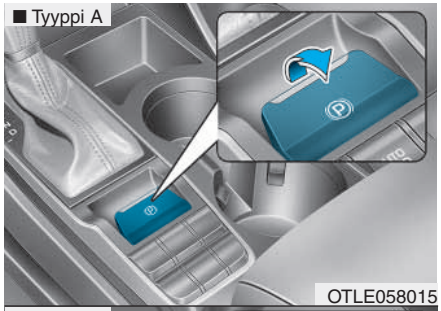
Jos varoitusvalo jää palamaan seisontajarrun vapauttamisen jälkeen moottorin käydessä, jarrujärjestelmässä voi olla toimintahäiriö. Tilanteeseen on reagoitava välittömästi.

Pysäytä auto heti, jos se on mahdollista. Jos se ei ole mahdollista, noudata äärimmäistä varovaisuutta ja jatka ajamista vain lähimpään turvalliseen pysäytyspaikkaan.

Sähköinen seisontajarru (EPB) (jos varusteena)

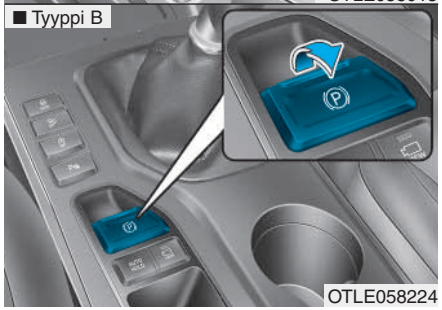
Seisontajarrun kytkeminen

■ Tyyppi A



OTLE058015

■ Tyyppi B



OTLE058224

Sähköisen seisontajarrun (EPB) kytkeminen:

1. Paina jarrupoljinta.
2. Vedä sähköisen seisontajarrun kytkin ylös.

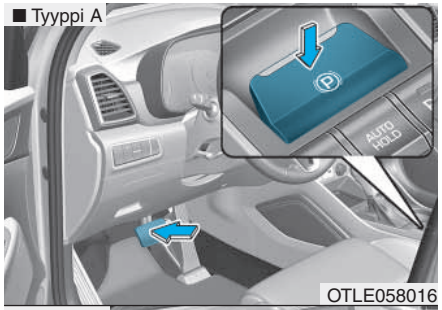
Varmista, että seisontajarrun varoitusvalo syttyy.

Sähköinen seisontajarru kytkeytyy automaattisesti, jos moottori sammutetaan [AUTO HOLD] -painikkeen ollessa painettuna. Sähköinen seisontajarru ei kuitenkaan kytkeydy, jos painat sen kytkintä 1 sekunnin kuluessa moottorin sammuttamisesta.

⚠ VAROITUS

Älä käytä seisontajarrua auton liikkuessa, paitsi hätätilanteessa. Näin vähennät VAKAVIEN tai HENGENVAARALLISTEN VAMMOJEN riskiä. Seisontajarrun kytkeminen auton liikkuessa voi vahingoittaa jarruja ja aiheuttaa onnettomuuden.

Seisontajarrun vapauttaminen



Voit vapauttaa sähköisen seisontajarrun (EPB) painamalla sen kytkintä seuraavissa olosuhteissa:

- Olet kytkenyt moottorin käynnistyspainikkeen ON-asentoon.
- Painat jarrupoljinta.

Varmista, että seisontajarrun varoitusvalo sammuu.

Sähköisen seisontajarrun (EPB) automaattinen vapautus:

- Vaihteenvalitsin siirretään P-asentoon.

  Paina jarrupoljin alas ja siirrä vaihteenvalitsin P-asennosta R- tai D-asentoon moottorin ollessa käynnissä.
- Vaihteenvalitsin siirretään N-asentoon.

  Paina jarrupoljin alas ja siirrä vaihteenvalitsin N-asennosta R- tai D-asentoon moottorin ollessa käynnissä.
- Manuaalivaihteistolla varustettu auto.

  1. Varmista, että kaikkien matkustajien turvavyöt ovat kiinni ja ovet, konepelti ja takaluukku suljettu.
  2. Paina kytkinpoljinta moottorin käydessä ja siirrä vaihteenvalitsin 1. vaihteen asentoon tai R-asentoon (peruutusvaihteelle).
  3. Paina kaasupoljinta ja vapauta samalla kytkinpoljin.

- Automaattivaihteisto/kaksoiskytkinvaihteisto
  1. Käynnistä moottori.
  2. Kiinnitä kuljettajan turvavyö.
  3. Sulje kuljettajan ovi, konepelti ja takaluukku.
  4. Paina kaasupoljinta vaihteenvalitsimen ollessa R- tai D-asennossa tai käsivalinta-alueella (Sports).

Varmista, että seisontajarrun varoitusvalo sammuu.

Huomautus

- **Voit kytkeä sähköisen seisontajarrun (EPB), vaikka virta-avain tai käynnistyspainike olisi OFF-asennossa, mutta turvallisuussyistä et voi vapauttaa sitä.**
- **Lähtiessäsi liikkeelle jyrkässä alamäessä tai peruuttaessasi paina turvallisuussyistä jarrupoljin alas ja vapauta seisontajarru manuaalisesti sähkötoimisen seisontajarrun kytkimellä.**

Huomautus – Manuaalivaihteisto

Auto saattaa liikkua hieman taaksepäin, kun käynnistät moottorin jyrkässä rinteessä, erityisesti kun autoon on liitetty perävaunu. Estä liikkuminen toimimalla seuraavasti:

1. **Paina kytkinpoljin alas ja kytke vaihde.**
2. **Pidä sähkötoimisen seisontajarrun kytkin yläasennossa.**
3. **Paina kaasupoljinta ja vapauta samalla hitaasti kytkinpoljin.**
4. **Vapauta sähkötoimisen seisontajarrun (EPB) käyttökytkin, jos auto alkaa liikkua eteenpäin.**

Älä tee edellä mainittuja toimenpiteitä tasaisella tiellä. Auto saattaa liikkua eteenpäin äkillisesti.

MUISTUTUS

- **Suosittelemme, että tarkastutat jarrujärjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos seisontajarrun varoitusvalo ei sammu, kun sähköinen seisontajarru (EPB) on vapautettu.**
- **Älä aja autolla, kun sähköinen seisontajarru (EPB) on kytketty. Jarrupalat ja jarrulevyt saattaisivat kulua ennenaikaisesti.**

Kun sähköinen seisontajarru (EPB) ei vapaudu:

On suositeltavaa, että auto siirretään lavetilla tarkastettavaksi valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos sähkötoiminen seisontajarru ei vapaudu normaalisti.

Sähkötoiminen seisontajarru (EPB) saattaa kytkeytyä automaattisesti seuraavissa tapauksissa:

- Sähköinen seisontajarru ylikuumenee.
- Auton muut järjestelmät antavat kytkemiskomennon.
- Moottori sammutetaan sähköisen seisontajarrun ollessa kytkettynä.

i Huomautus

Sähköinen seisontajarru kiristyy automaattisesti, kun kuljettaja sammuttaa moottorin Auto Hold -toiminnon aikana. Sähköinen seisontajarru ei kuitenkaan kytkeydy, jos painat sen kytkintä 1 sekunnin kuluessa moottorin sammuttamisesta.

Varoitusviestit



OTLE058231

Sähköinen seisontajarru voidaan vapauttaa, kun ovet, konepelti ja takaluukku on suljettu ja turvavyöt kiinnitetty.

- Jos autolla yritetään lähteä liikkeelle sähköisen seisontajarrun ollessa kytkettynä, kuuluu varoitusääni ja näyttöön tulee varoitusviesti.
- Kuulet varoitusäänen ja näytössä näkyy varoitusviesti, jos kuljettajan turvavyötä ei ole kiinnitetty tai jos konepelti tai takaluukku on auki.
- Kuulet varoitusäänen ja näytössä näkyy varoitusviesti, kun autossa on toimintahäiriö.

Paina tässä tapauksessa jarrupoljinta ja vapauta sähkötoiminen seisontajarru (EPB) painamalla sen kytkintä.

⚠ VAROITUS

- **Kun pysäytät auton tai pysäköit, pysähdy aina kokonaan ja pidä jarrupoljin painettuna. Siirrä vaihteenvalitsin P-asentoon, paina sähköisen seisontajarrun kytkintä ja paina käynnistyspainike OFF-asentoon. Ota älyavain mukaasi, kun poistut autosta. Jos vaihteenvalitsinta ei ole kytketty P-asentoon eikä seisontajarrua kytketä, auto voi lähteä odottamatta liikkeelle. Tästä voi aiheutua vakavia vammoja.**
- **Älä KOSKAAN anna auton toimintaan perehtymättömän henkilön koskea sähköiseen seisontajarruun. Sähköisen seisontajarrun tahattomasta vapauttamisesta saattaa seurata vakava onnettomuus.**
- **Vapauta sähköinen seisontajarru vain istuessasi autossa jarrupoljinta painaen.**

MUISTUTUS

- **Älä käytä kaasupoljinta seisontajarrun ollessa kytkettynä. Jos painat kaasupoljinta sähköisen seisontajarrun ollessa kytkettynä, kuuluu varoitusääni ja näyttöön tulee varoitusviesti. Seisontajarru saattaa vaurioitua.**
- **Jos seisontajarru on kytkettynä ajon aikana, jarrujärjestelmä saattaa ylikuumentua ja jarrujen osat saattavat vaurioitua tai kulua ennenaikaisesti. Ennen liikkeellelähtöä varmista, että sähköinen seisontajarru on vapautettu kokonaan ja jarrun merkkivalo on sammunut.**

Huomautus

- **Saatat kuulla naksahduksen, kun sähkötoiminen seisontajarru kytkeytyy tai vapautuu. Tämä on osa EPB-järjestelmän normaalitoimintaa, kun järjestelmä toimii oletetulla tavalla.**
- **Jos annat jonkun muun pysäköidä autosi, neuvo häntä sähköisen seisontajarrun käytössä.**



OTLE058241

AUTO HOLD -mäkipidättimen käytöstäpoisto.

Press brake pedal (Paina jarrupoljinta)

Kuulet varoitusäänen ja näytössä on varoitusviesti, kun järjestelmä ei pysty vaihtamaan Auto Hold -toiminnosta sähköisen seisontajarrun käyttöön.



OTLE058242

Parking brake automatically locked (seisontajarru lukittu automaattisesti)

Kuulet varoitusäänen ja näytössä on varoitusviesti, kun sähköinen seisontajarru kytketään Auto Hold -toiminnon aikana.

Sähköisen seisontajarrun vian merkkivalo (jos varusteena)



Sähköisessä seisontajarrussa (EPB) saattaa olla toimintahäiriö, jos merkkivalo ei sammu kun moottori käynnistetään, syttyy ajon aikana tai ei syty ollenkaan, kun käynnistyspainike painetaan ON-asentoon.

Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Sähköisen seisontajarrun (EPB) vian merkkivalo saattaa syttyä, vaikka järjestelmässä ei olisikaan toimintahäiriötä, kun ESC-järjestelmän varoitusvalo syttyy ESC-järjestelmän toimintahäiriön takia.

MUISTUTUS

- **Suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos varoitusvalo ei sammu.**
- **Jos seisontajarrun varoitusvalo ei syty tai jos se vilkkuu, vaikka sähkötoimisen seisontajarrun kytkin on vedetty ylös, sähkötoiminen seisontajarru ei ehkä ole kytkeytynyt.**
- **Jos seisontajarrun varoitusvalo vilkkuu EPB-varoitusvalon palaessa, paina sähkötoimisen seisontajarrun käyttökytkin alas ja vedä se ylös. Toista tämä toimenpide vielä kerran. Suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos sähköisen seisontajarrun merkkivalo ei sammu.**

Hätäjarrutus

Voit tehdä hätäjarrutuksen pitämällä sähkötoimisen seisontajarrun (EPB) käyttökytkimen alaspainettuna, jos jarrupolkimessa ilmenee toimintahäiriö ajon aikana. Jarrutus toimii vain niin kauan kuin pidät sähköisen seisontajarrun kytkintä tässä asennossa.

⚠ VAROITUS

Älä kytke seisontajarrua auton liikkuessa, ellei kyseessä ole hätätilanne. Seisontajarrun kytkeminen voi vahingoittaa jarruja ja aiheuttaa vakavan onnettomuuden.

i Huomautus

Seisontajarrun varoitusvalon syttyminen hätäjarrutuksen aikana osoittaa, että järjestelmä toimii.

MUISTUTUS

Suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos kuulet melua tai jos haistat palaneen käryä, kun käytät seisontajarrua hätäjarrutukseen.

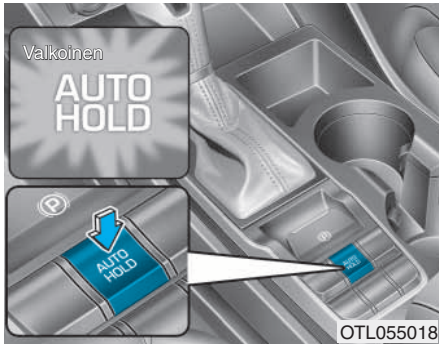
Kun sähköinen seisontajarru (EPB) ei vapaudu:

On suositeltavaa, että auto siirretään lavetilla tarkastettavaksi valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos sähköinen seisontajarru ei vapaudu normaalisti.

AUTO HOLD -mäkipidätin (jos varusteena)

Mäkipidätin pitää auton paikallaan vaihteenvalitsimen D-, R- ja N-asennoissa sekä käsivalintatilassa (Sports), kun kuljettaja on pysäyttänyt ajoneuvon paikalleen jarrupolkimen avulla

Kytkeminen:



1. Kiinnitä turvavyö, paina jarrupoljin pohjaan asti ja paina [AUTO HOLD] -painiketta, kun konepelti, takaluukku ja ovet on suljettu. AUTO HOLD -merkkivalo syttyy valkoisena sen merkiksi, että järjestelmä on toimintavalmiudessa.



2. Mäkipidättimen merkkivalo muuttuu valkoisesta vihreäksi, kun pysäytät auton jarrupoljinta painamalla.
3. Auto pysyy paikallaan, vaikka vapautat jarrupolkimen.
4. Mäkipidätin kytkeytyy pois päältä, kun sähköinen seisontajarru (EPB) kytketään.

Vapauttaminen:

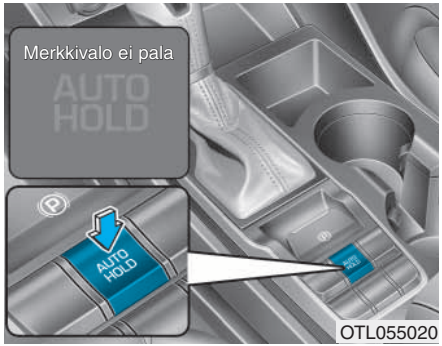
Auto Hold -toiminto kytkeytyy pois päältä ja auto lähtee liikkeelle, kun painat kaasupoljinta vaihteenvalitsimen ollessa R tai D -asennossa tai käsivalinta-alueella. Merkkivalo muuttuu vihreästä valkoiseksi.

⚠ VAROITUS

Kun mäkipidätin vapautuu automaattisesti kaasupoljinta painettaessa, tarkasta aina auton ympärillä oleva alue.

Auto lähtee liikkeelle tasaisesti, kun painat kaasupoljinta hitaasti.

Poiskytkeminen:



1. Paina jarrupoljinta.
2. Paina [AUTO HOLD] -kytkintä.

AUTO HOLD -merkkivalo sammuu.

⚠ VAROITUS

Jotta auto ei lähde liikkeelle odottamatta ja äkillisesti, kytke mäkipidätin pois toiminnasta painamalla AINA jarrupoljinta ennen kuin:

- ajat alamäkeen

- peruutat (vaihteenvalitsin R-asennossa)

- pysäköit auton.

Huomautus

- **Mäkipidätin ei toimi seuraavissa tapauksissa:**
  - **Kuljettajan turvavyötä ei ole kiinnitetty ja kuljettajan ovi on auki.**
  - **Konepelti avataan.**
  - **Takaluukku avataan.**
  - **Vaihteenvalitsin on P-asennossa.**
  - **Sähköinen seisontajarru (EPB) on kytketty.**
- **Auto Hold -mäkipidätin kytkee sähkötoimisen seisontajarrun automaattisesti seuraavissa tapauksissa:**
  - **Kuljettajan turvavyötä ei ole kiinnitetty ja kuljettajan ovi on auki.**
  - **Konepelti avataan vaihteenvalitsimen D-asennossa.**
  - **Konepelti avataan, kun vaihteenvalitsin on R-asennossa (peruutusvaihde).**
  - **Auto pysähtyy yli 10 minuutin ajaksi.**
  - **Auto on paikallaan jyrkässä mäessä.**
  - **Autoa on siirretty useita kertoja.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

Näissä tilanteissa jarrujärjestelmän varoitusvalo syttyy, AUTO HOLD -merkkivalo muuttuu vihreästä valkoiseksi, varoitusääni kuuluu ja näyttöön tulee viesti, joka ilmoittaa sähköisen seisontajarrun automaattisesta kytkeytymisestä. Tarkista ennen liikkeellelähtöä, ettei auton ympärillä ole esteitä, paina jarrupoljinta ja vapauta sähköinen seisontajarru manuaalisesti sähköisen seisontajarrun (EPB) kytkimellä.

- **Auto Hold -mäkipidätin ei toimi oikein, jos AUTO HOLD -merkkivalo muuttuu keltaiseksi. Ota yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.**
- **Auto Hold -mäkipidättimen käytöstä saattaa aiheutua mekaanista ääntä. Se on kuitenkin normaalia toimintaääntä.**

⚠ VAROITUS

- **Paina kaasupoljinta hitaasti moottorin käynnistämisen jälkeen.**
- **Turvallisuussyistä poista Auto Hold -mäkipidätin käytöstä ajaessasi alamäkeen, peruuttaessasi tai pysäköidessäsi autoa.**

MUISTUTUS

Auto Hold -mäkipidätin ei ehkä toimi oikein, jos konepellin, takaluukun tai kuljettajan oven avaustunnistimissa on toimintahäiriö.

Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

Varoitusviestit



OTLE058242

Parking brake automatically locked (seisontajarru lukittu automaattisesti)

Kuulet varoitusäänen ja näytössä on varoitusviesti, kun sähköinen seisontajarru kytketään Auto Hold -toiminnon aikana.



OTLE058241

AUTO HOLD -mäkipidättimen käytöstäpoisto.

Press brake pedal (Paina jarrupoljinta)

Kuulet varoitusäänen ja näytössä on varoitusviesti, kun järjestelmä ei pysty vaihtamaan Auto Hold -toiminnosta sähköisen seisontajarrun käyttöön.

MUISTUTUS

Jos viesti tulee näyttöön, Auto Hold -mäkipidätin ja sähköinen seisontajarru eivät ehkä toimi. Paina tällöin jarrupoljinta.

■ Tyyppi A



■ Tyyppi B



OLF054127N/OLF044407N

Press brake pedal to deactivate AUTO HOLD (Kytke mäkipidätin pois käytöstä painamalla jarrupoljinta)

Jos et paina jarrupoljinta vapauttaessasi mäkipidättimen painamalla [AUTO HOLD] -kytkintä, kuuluu varoitusääni ja näyttöön tulee varoitusviesti.



OTLE058235

AUTO HOLD conditions not met. (Mäkipidättimen toimintaedellytykset eivät täyty.) Close door, hood, trunk, and fasten seatbelt (Sulje ovi, konepelti ja takaluukku, kiinnitä turvavyö)

Jos painat [AUTO HOLD] -kytkintä eikä kuljettajan ovi, konepelti tai takaluukku ole kiinni tai kuljettajan turvavyö on auki, kuuluu varoitusääni ja LCD-näyttöön tulee varoitusviesti. Varmista, että kuljettajan ovi, konepelti ja takaluukku ovat kiinni, kiinnitä turvavyö ja paina [AUTO HOLD] -painiketta.

Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS)

⚠ VAROITUS

Lukkiutumattomat jarrut (ABS) tai ajonvakautusjärjestelmä (ESC) eivät estä virheellisistä tai vaarallisia ohjausliikkeistä johtuvia onnettomuuksia. Jätä aina riittävä turvaväli edellä ajavaan, vaikka järjestelmät tekevät auton hallitsemisesta helpompaa hätäjarrutustilanteissa. Hidasta aina ajonopeutta huonoissa sääolosuhteissa. Lukkiutumaton jarrujärjestelmä tai ajonvakautusjärjestelmä saattaa pidentää pysähtymismatkaa seuraavissa olosuhteissa.

- **aja hitaasti seuraavissa olosuhteissa:**
- **epätasaisilla tai lumen peittämillä teillä ja sorateillä**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **kuoppaisilla ja epätasaisilla teillä**
- **kun autossa on lumiketjut.**

Älä testaa lukkiutumattomalla jarrujärjestelmällä (ABS) tai ajonvakautusjärjestelmällä (ESP) varustetun auton turvallisuusominaisuuksia suurilla nopeuksilla eikä kaarreajossa. Saata aiheuttaa itsellesi tai muille tiellä liikkujille vaaratilanteen.

Sähköinen ABS-jarrujärjestelmä auttaa estämään jarrujen luistamista. ABS-järjestelmän avulla kuljettaja voi ohjata jarrutuksen aikana.

ABS-jarrujen käyttö

Jotta ABS-järjestelmä toimisi mahdollisimman tehokkaasti, jarrupoljinta ei pidä painaa kevyesti eikä ”pumpata”. Paina jarrupoljinta niin voimakkaasti kuin mahdollista.

Kun painat jarrupoljinta olosuhteissa, joissa pyörät voivat lukkiutua, saatat kuulla ääniä jarruista tai tuntea vastaavan tärinän jarrupolkimessa. Tämä on normaalia ja tarkoittaa, että autosi ABS-järjestelmä toimii.

ABS-järjestelmä ei lyhennä auton pysäyttämiseen tarvittavaa aikaa tai välimatkaa.

Pidä aina riittävä turvaväli edessäsi olevaan ajoneuvoon.

ABS-järjestelmä ei estä luistamista, joka johtuu äkillisestä suunnan muutoksesta, kuten liian jyrkästä kaarreajosta tai äkillisistä kaistan vaihdoksista. Aja aina tien kuntoon ja sääolosuhteisiin nähden turvallisella nopeudella.

ABS-järjestelmä ei voi ehkäistä auton hallinnan menettämistä. Ohjaa aina maltillisesti voimakkaiden jarrutusten aikana. Ohjauspyörän äkillinen tai jyrkkä kääntäminen saattaa aiheuttaa auton ajautumisen vastaantulevien kaistalle tai ulos tieltä.

Soratiellä tai epätasaisella tiellä lukkiutumattoman jarrujärjestelmän toiminta saattaa pidentää jarrutusmatkaa tavallisella jarrujärjestelmällä varustettuun autoon verrattuna.

Lukkiutumattoman jarrujärjestelmän (ABS) merkkivalo () syttyy muutaman sekunnin ajaksi, kun käynnistyspainike kytketään ON-asentoon. ABS-järjestelmä suorittaa tänä aikana itsetestauksen, ja merkkivalo sammuu, kun järjestelmä toimii oikein. Järjestelmässä saattaa olla toimintahäiriö, jos merkkivalo ei sammu. Suosittelemme ottamaan mahdollisimman pikaisesti yhteyttä HYUNDAI-jälleenmyyjään.

⚠ VAROITUS

Jos ABS-järjestelmän merkkivalo ((ABS)) ei sammu, lukkiutumattomassa ABS-jarrujärjestelmässä saattaa olla toimintahäiriö. Jarrutehostin toimii normaalisti. Vähentääksesi vakavien tai kuolemaan johtavien vammojen riskiä, suosittelemme, että otat yhteyttä HYUNDAI-liikkeeseen mahdollisimman pian.

MUISTUTUS

Lukkiutumattoman jarrujärjestelmän (ABS) merkkivalo ((ABS)) saattaa syttyä, jos käytät jarruja jatkuvasti ajaessasi liukkaalla tiellä, jolloin myös ABS-järjestelmä toimii jatkuvasti. Pysäytä auto turvalliseen paikaan ja sammuta moottori.

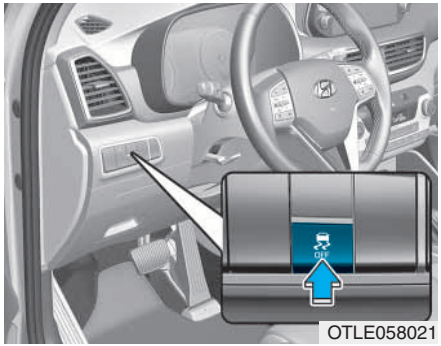
Käynnistä moottori uudelleen. Lukkiutumaton jarrujärjestelmä toimii normaalisti, jos ABS-merkkivalo ei syty.

ABS-järjestelmässä saattaa olla toimintahäiriö, jos merkkivalo syttyy. Suosittelemme ottamaan mahdollisimman pikaisesti yhteyttä HYUNDAI-jälleenmyyjään.

i Huomautus

Jos joudut käynnistämään moottorin apuakulla, ABS-järjestelmän merkkivalo ((ABS)) saattaa syttyä ja moottori saattaa käydä epätasaisesti. Tämä johtuu liian matalasta akkujännitteestä. ABS-järjestelmässä ei ole toimintahäiriötä. Lataa akku täyteen ennen liikkeellelähtöä.

Ajonvakautusjärjestelmä (ESC) (jos varusteena)



Ajonvakautusjärjestelmä vakauttaa auton kulkua kaarteissa.

Järjestelmä tarkkailee kuljettajan ohjausliikkeitä ja auton todellista ajolinjaa. Tarvittaessa ajonvakausjärjestelmä jarruttaa yksittäistä pyörää ja ohjaa moottorin hallintajärjestelmää auttaakseen kuljettajaa pitämään auton halutulla ajolinjalla. Ajonvakautusjärjestelmä ei korvaa turvallista ajotapaa. Sovita aina ajonopeutesi ja ajotyylisi tien kunnon mukaiseksi.

⚠ VAROITUS

Aja aina tieolosuhteiden mukaisella ajonopeudella ja pienennä nopeutta ajaessasi kaarteeseen. Ajonvakautusjärjestelmä ei estä onnettomuuksia.

Äkilliset ohjausliikkeet, liian suuri kaarrenopeus ja vesiliirto saattavat johtaa vakavaan onnettomuuteen järjestelmästä huolimatta.

Ajonvakautusjärjestelmän (ESC) toiminta

Ajonvakautusjärjestelmä (ESC) toimintavalmiudessa

Ajonvakautusjärjestelmän merkkivalo ja ajonvakautusjärjestelmän OFF-merkkivalo syttyvät 3 sekunnin ajaksi ja sammuvat, kun virta-avain käännetään ON-asentoon, minkä jälkeen järjestelmä on toimintavalmis.

Toiminnan aikana



Kun ajonvakautusjärjestelmä on käytössä, ajonvakautusjärjestelmän merkkivalo vilkkuu:

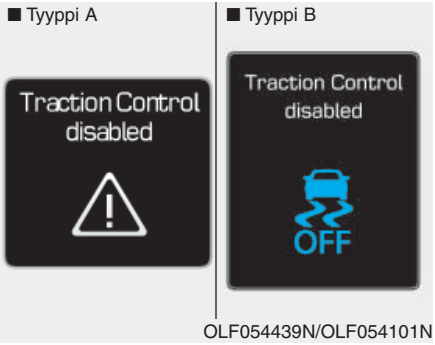
- Kun käytät jarruja olosuhteissa, joissa pyörät voivat lukkiutua, saatat kuulla ”tikittävän” äänen jarruista tai tuntea vastaavan sykkivän liikkeen jarrupolkimessa. Tämä on normaalia ja tarkoittaa, että ajonvakautusjärjestelmä toimii.
- Kun ESC-järjestelmä aktivoituu, moottori ehkä reagoi kaasupolkimeen kuten tavallisesti.
- Vakionopeussäädin kytkeytyy pois käytöstä ajonvakautusjärjestelmän aktivoituessa. Vakionopeussäädin voidaan kytkeä uudelleen, kun ajo-olosuhteet sen sallivat. **Lisätietoja on tämän luvun kohdassa Vakionopeussäädin.** (Varustelun mukaan.)

• 60Moottorin käyntinopeus ei ehkä nouse kaasupoljinta painettaessa, kun lähdet liikkeelle mudasta tai ajat liukkaalla tiellä. Tämä on normaalia ja johtuu siitä, että järjestelmä pyrkii varmistamaan parhaan mahdollisen pidon ja hallittavuuden.

Ajonvakautusjärjestelmän (ESC) kytkeminen pois päältä

OFF

Ajonvakautusjärjestelmä kytketään pois päältä seuraavasti:

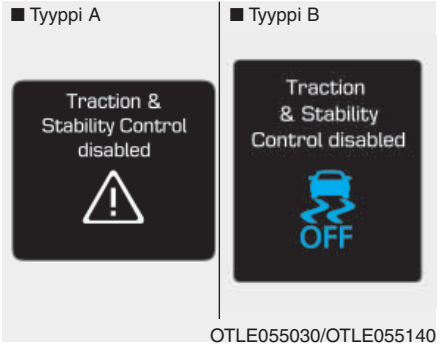


OLF054439N/OLF054101N

• Vaihe 1

Paina ESC OFF -painiketta lyhyesti (ESC OFF -merkkivalo syttyy ja näyttöön tulee vastaava viesti). Ajonvakautusjärjestelmän moottorin ohjaustoiminto poistuu käytöstä. Luistonestojärjestelmä ei toimi. Ainoastaan jarrujärjestelmän ohjaustoiminto on käytössä.

• Vaihe 2



OTLE055030/OTLE055140

Paina ESC OFF -painiketta yli 3 sekunnin ajan. ESC OFF -merkkivalo syttyy ja kuuluu varoitusääni. Tässä vaiheessa moottorin ja jarrujen hallintatoiminto poistuu käytöstä. Ajonvakautusjärjestelmä ei enää toimi.

Jos virta-avain käännetään LOCK/OFF-asentoon, kun ajonvakautusjärjestelmä on kytkettynä pois päältä, ajonvakautusjärjestelmä pysyy kytkettynä pois päältä. Ajonvakautusjärjestelmä kytkeytyy automaattisesti uudelleen päälle, kun moottori käynnistetään.

Merkkivalot

■ ESC-merkkivalo (vilkkuu)



■ Ajonvakautusjärjestelmän OFF-merkkivalo (syttyy)



ESC-merkkivalo syttyy, kun virta-avain käännetään ON-asentoon, ja sammuu sitten, jos järjestelmä toimii normaalisti.

Ajonvakautusjärjestelmän merkkivalo vilkkuu, kun järjestelmä on käytössä.

Jos ESC-merkkivalo ei sammu, ajonvakautusjärjestelmässä saattaa olla toimintahäiriö. Jos varoitusvalo palaa, suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä mahdollisimman pian.

ESC OFF -merkkivalo syttyy, kun ajonvakautusjärjestelmä kytketään pois päältä painamalla ESC OFF-painiketta.

⚠ VAROITUS

Kun ajonvakautusjärjestelmän merkkivalo vilkkuu, se ilmaisee, että järjestelmä on toiminnassa:

Aja hitaasti äläkä KOSKAAN yritä kiihdyttää. ÄLÄ KOSKAAN paina ESC OFF -painiketta, kun ajonvakautusjärjestelmän merkkivalo vilkkuu. Saatat menettää ajoneuvon hallinnan ja joutua liikenneonnettomuuteen.

MUISTUTUS

Jos autossasi on erikokoisia renkaita tai vanteita, tämä voi aiheuttaa ajonvakautusjärjestelmän toimintahäiriöitä. Kun vaihdat renkaan, varmista, että se on samankokoinen kuin muut pyöräsarjan renkaat. Älä koskaan aja autolla, jossa on erikokoisia renkaita.

ESC OFF -tilan käyttö

Ajon aikana

ESC-OFF-tilaa kannattaa käyttää vain lyhyitä aikoja esimerkiksi, kun autoa yritetään irrottaa lumesta tai mudasta.

Voit kytkeä ajonvakautusjärjestelmä painamalla ajonvakautusjärjestelmän OFF-painiketta ajaessasi tasaisella tienpinnalla.

MUISTUTUS

Toimi seuraavasti, jotta vaihteisto ei vaurioidu:

- **Älä anna samalla akselilla olevin pyörien luistaa liikaa, kun ESC-, ABS- ja seisontajarrun varoitusvalot palavat. Auton takuu ei kata mahdollisia korjauksia. Vähennä moottorin tehoa äläkä anna pyörien luistaa liikaa, kun nämä valot palavat.**
- **Kun autoa käytetään alustadynamometrissa, varmista, että ajonvakautusjärjestelmä on kytketty pois päältä (ESC OFF -merkkivalo palaa).**

i Huomautus

Ajonvakautusjärjestelmän (ESC) kytkeminen pois päältä ei vaikuta lukkiutumattoman jarrujärjestelmän (ABS) tai perusjarrujärjestelmän toimintaan.

Ajonhallintajärjestelmä VSM (jos varusteena)

VSM-ajonhallintajärjestelmä (Vehicle Stability System) auttaa pitämään auton vakaana äkillisissä kiihdytyksissä tai jarrutuksissa märillä, liukkailla tai huonokuntoisilla teillä, pidon jakautuessa epätasaisesti neljälle renkaalle.

⚠ VAROITUS

Noudata seuraavia varotoimia, kun käytät ajovakauden hallintajärjestelmää:

- **Tarkista AINA ajonopeutesi ja autosi turvaväli edellä ajavaan ajoneuvoon. Ajovakauden hallintajärjestelmä (VSM) ei korvaa turvallista ajotapaa.**
- **Älä koskaan aja liian lujaa tien kuntoon nähden. Ajovakauden hallintajärjestelmä ei ehkäise onnettomuuksia. Liiallinen ajonopeus huonoissa sääolosuhteissa, liukkaalla tai huonokuntoisella tiellä voi olla osasyynä vakavaan liikenneonnettomuuteen.**

Ajonhallintajärjestelmän (VSM) toiminta

Ajonhallintajärjestelmä (VSM) toimintavalmiudessa

Ajonhallintajärjestelmä (VSM) toimii, kun:

- Ajonvakautusjärjestelmä (ESC) on käytössä.
- Ajonopeus on yli 15 km/h kaarreajossa mutkaisella tiellä.
- Ajonopeus on yli 20 km/h jarrutettaessa hiekkatiellä.

Toiminnan aikana

Kun käytät jarruja olosuhteissa, joissa ajonvakautusjärjestelmä aktivoituu, saatat kuulla nakuttavan äänen jarruista tai tuntea vastaavan tärinän jarrupolkimessa. Tämä on normaalia ja tarkoittaa, että ajonhallintajärjestelmä toimii.

Huomautus

Järjestelmä ei ole käytössä seuraavissa olosuhteissa:

- **Ajettaessa kaltevalla alustalla, esimerkiksi mäessä.**
- **Peruutettaessa.**
- **ESC OFF -merkkivalo palaa.**
- **EPS-merkkivalo (⊖!) (sähköinen ohjaustehostin) palaa.**

Ajonhallintajärjestelmän (VSM) kytkeminen pois päältä

Kytke ajonhallintajärjestelmä (VSM) pois toimintavalmiudesta painamalla ESC OFF -painiketta. ESC OFF -merkkivalo ( ) syttyy.

Kytke VSM-ajonhallintajärjestelmä päälle painamalla ESC OFF -painiketta uudelleen. ESC OFF -merkkivalo sammuu.

⚠ VAROITUS

Jos ajonvakautusjärjestelmän merkkivalo ( ) tai ohjaustehostimen merkkivalo (⊖!) ei sammu, ajovakauden hallintajärjestelmässä (VSM) saattaa olla toimintahäiriö. Jos varoitusvalo palaa, suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä mahdollisimman pian.

MUISTUTUS

Ajonvakautusjärjestelmä (ESC) ei ehkä toimi oikein, jos autoon on asennettu erikokoisia renkaita tai vanteita. Vaihda auton renkaat aina alkuperäisten renkaiden kokoisiin renkaisiin.

Mäkilähtöavustin (HAC) (jos varusteena)

Lähdettäessä liikkeelle jyrkässä mäessä auto liikkuu yleensä hieman taaksepäin, ennen kuin kaasupoljinta ehditään painaa. Mäkilähtöavustin (HAC) käyttää jarruja automaattisesti noin 2 sekunnin ajan ja estää näin autoa valumasta taaksepäin. Kun kaasupoljinta painetaan, jarrut vapautuvat automaattisesti.

⚠ VAROITUS

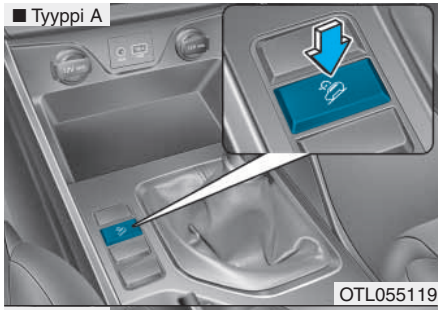
Koska mäkilähtöavustin (HAC) toimii vain 2 sekunnin ajan, paina aina liikkeelle lähdettäessä kaasupoljinta.

Huomautus

- **Mäkilähtöavustin ei toimi, kun vaihteenvalitsin on P- tai N-asennossa.**
- **Mäkilähtöavustin kytkeytyy, vaikka ESC-ajonvakautusjärjestelmä on poissa käytöstä. Se ei kuitenkaan kytkeydy, jos ESC-järjestelmässä on toimintahäiriö.**

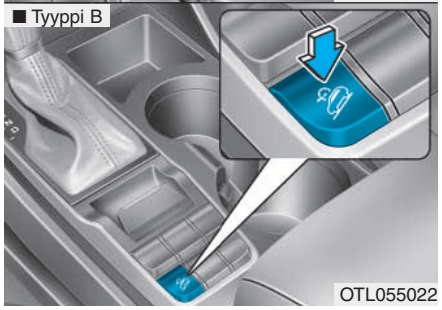
Alamäkihidastin (DBC) (jos varusteena)

■ Tyyppi A



OTL055119

■ Tyyppi B



OTL055022

Alamäkihidastin (DBC) avustaa kuljettajaa jyrkkää alamäkeä laskeuduttaessa, jolloin kuljettajan ei tarvitse painaa jarrupoljinta.

Se hidastaa auton nopeuden alle 8 kilometriin tunnissa (automaatti-/kaksoiskytkinvaihteisto) tai 8 kilometriin tunnissa (manuaalivaihteisto), jolloin kuljettaja voi keskittyä auton ohjaamiseen

⚠ VAROITUS

Kytke alamäkihidastin aina pois käytöstä tavallisella tiellä ajettaessa. Valmiustilassa oleva alamäkihidastin voi aktivoitua odottamatta, kun auto ylittää kadulla olevan hidasteen tai kääntyy jyrkästi.

MUISTUTUS

- **Alamäkihidastin on poissa käytöstä (OFF-tilassa), kun virta-avain käännetään ON-asentoon.**
- **Jarruista saattaa kuulua ääntä tai välittyä tärinää, kun alamäkihidastin on aktivoitunut.**
- **Jarruvalot syttyvät, kun alamäkihidastin on aktivoitunut.**

Alamäkihidastimen toiminta

Tila	Merkkivalo	Kuvaus
Valmiustila	 palaa	Paina alamäkihidastimen painiketta, kun ajonopeus on alle 40 km/h. Alamäkihidastin kytkeytyy päälle ja siirtyy valmiustilaan. Järjestelmää ei voi kytkeä käyttöön, kun ajonopeus ylittää 40 km/h.
Aktivoitu	 vilkkuu	Valmiustilassa oleva alamäkihidastin aktivoituu automaattisesti, jos ajonopeus ylittää 35 km/h jyrkässä alamäessä.
Tilapäisesti pois päältä	 palaa	Aktivoitunut alamäkihidastin kytkeytyy hetkellisesti pois toiminnasta seuraavissa olosuhteissa: • Alamäki ei ole riittävän jyrkkä. • Jarru- tai kaasupoljinta painetaan. Jos yllä mainitut olosuhteet poistuvat, alamäkihidastin aktivoituu uudelleen automaattisesti.
EI PALA	 ei pala	Alamäkihidastin kytkeytyy pois päältä seuraavissa olosuhteissa: • Alamäkihidastimen painiketta painetaan uudelleen. • Ajonopeus ylittää 60 km/h.

⚠ VAROITUS

Jos alamäkihidastimen (DBC) punainen varoitusvalo syttyy, järjestelmä on voinut ylikuumentua tai siinä on toimintahäiriö. Jos varoitusvalo palaa edelleen alamäkihidastimen jäähdyttyä, suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä mahdollisimman pian.

MUISTUTUS

- **Erittäin jyrkässä rinteessä alamäkihidastin ei välttämättä kytkeydy pois päältä, vaikka jarru- tai kaasupoljinta painetaan.**
- **Älä kytke alamäkihidastinta päälle, jos ajat manuaalivaihteiston 3. vaihteella (tai suuremmalla). Moottori voi sammua, jos alamäkihidastin aktivoituu.**
- **Alamäkihidastin ei toimi seuraavissa tapauksissa:**
  - **Vaihteenvalitsin on P-asennossa.**
  - **Ajonvakautusjärjestelmä (ESC) aktivoituu.**

Matalapaineinen alipainetehostin (LVA) (jos varusteena)

Matalapaineinen alipainetehostin (LVA) tehostaa hydraulisten jarrujen tehoa ja auttaa kuljettajaa tilanteessa, jossa moottorin muodostama alipaine on alhainen tai hetkellisesti matala. Saatat kuulla moottorin käyntiäänen ja tuntea jarrupolkimen tärinää, kun ABS-järjestelmä toimii. Tämä osoittaa, että lisäjarrutehostin ylläpitää jarrutustehoa.

⚠ VAROITUS

Matalapaineinen alipainetehostin (LVA) ei kykene estämään vaarallisesta ajotavasta aiheutuvia onnettomuuksia.

Jarruvalojen hätäjarrutustoiminto (ESS) (jos varusteena)

Jarruvalojen hätäjarrutustoiminto varoittaa takana ajavia vilkuttamalla jarruvaloja, jos auton vauhti hidastuu voimakkaasti äkkijarrutuksen yhteydessä.

Järjestelmä aktivoituu seuraavissa tilanteissa:

- Auto pysähtyy äkillisesti. (Hidastuvuus ylittää 7 m/s^2 ja ajonopeus on yli 55 km/h.)
- Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS) aktivoituu.

Hätävilkut kytkeytyvät automaattisesti, kun jarruvalojen vilkkuminen lakkaa hätäjarrutuksen päätyttyä, ajonopeuden hidastuttua alle 40 kilometriin tunnissa ja ABS-jarrutuksen keskeytyessä.

Hätävilkut sammuvat, kun ajonopeus ylittää 10 km/h pysähdyksen jälkeen. Hätävilkut sammuvat, kun autolla on ajettu jonkun aikaa hitaalla ajonopeudella. Kuljettaja voi sammuttaa hätävilkut painamalla painiketta.

Huomautus

Jarruvalojen hätäjarrutustoiminto (ESS) ei kytkeydy, kun hätävilkut vilkkuvat.

Jarruihin liittyviä ohjeita

VAROITUS

Kun pysäytät tai pysäköit auton, anna sen aina pysähtyä kokonaan ja pidä jarrupoljin painettuna. Siirrä vaihteenvalitsin P-asentoon, kytke seisontajarru ja paina käynnistyspainike OFF-asentoon.

Jos seisontajarru ei ole täysin kytkettynä, auto saattaa lähteä liikkeelle aiheuttaen vammoja sinulle tai muille henkilöille.

Kastuneet jarrut saattavat aiheuttaa vaaratilanteen! Jarrut saattavat kastua, jos autolla ajetaan vedessä tai jos se pestään. Pysähtymismatka kasvaa, kun jarrut ovat kastuneet. Ohjaus saattaa myös puoltaa jarrutettaessa.

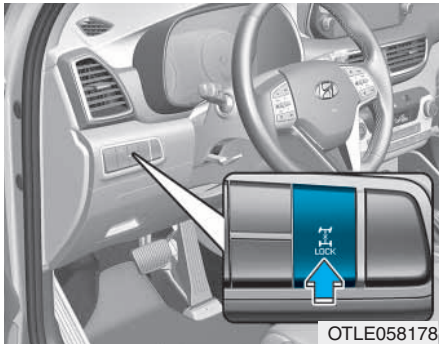
Kuivaa jarrut painamalla jarrupoljinta kevyesti, kunnes jarrut toimivat taas normaalisti, ja kiinnitä erityistä huomiota auton hallintaan. Jos jarrujen toiminta ei palaudu normaaliksi, pysäytä auto turvalliseen paikkaan. Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

ÄLÄ pidä jalkaa jarrupolkimella ajon aikana. Myös jatkuva kevyt polkimen painaminen saattaa aiheuttaa jarrujen ylikuumenemista, kulumista ja mahdollisesti jopa jarruvian.

Jos rengas tyhjenee ajon aikana, paina jarrupoljinta kevyesti ja pidä auto suorassa hidastaessasi ajonopeutta. Pysähdy turvalliseen paikkaan, kun ajonopeus on laskenut riittävästi.

Pidä jalka tukevasti jarrupolkimella kun auto on paikallaan, jotta auto ei vierisi eteenpäin.

NELIVETOJÄRJESTELMÄ (JOS VARUSTEENA)



Nelivetojärjestelmä (4WD) jakaa moottorin voiman etu- ja takapyörille parhaan mahdollisen pidon saavuttamiseksi. Neliveto on käytännöllinen, kun tarvitaan enemmän pitoa liukkaalla, liejuisella, märällä tai lumisella tiellä ajettaessa.

Se kuitenkin soveltuu hyvin satunnaiseen ajamiseen päällystämättömillä teillä tai metsäpoluilla. Päällystettyjen teiden ulkopuolella ajettaessa on tärkeää vähentää ajonopeus turvalliseksi olosuhteisiin nähden.

⚠ VAROITUS

VAKAVIEN tai HENGENVAARALLISTEN VAMMOJEN VAARAN vähentämiseksi:

- **Älä aja nelivedolla olosuhteissa, joihin auton rakennetta ei ole suunniteltu, esimerkiksi haastavassa maastossa.**
- **Vältä suuria ajonopeuksia kaarteissa tai kääntyessäsi.**
- **Älä tee äkillisiä ohjausliikkeitä, kuten jyrkkiä kaistanvaihtoja tai käänny äkillisesti tai jyrkästi.**
- **Auton kaatumisriski kasvaa huomattavasti, jos menetät auton hallinnan moottoritienopeuksilla.**
- **Auton hallinta menetetään usein, kun vähintään kaksi pyörää joutuu ajoradan ulkopuolelle ja kuljettaja yrittää palata ajoradalle tekemällä liian jyrkän ohjausliikkeen.**
- **Älä tee jyrkkää ohjausliikettä, jos joudut ajoradan ulkopuolelle. Hidasta sen sijaan ajonopeutta ennen takaisin tielle siirtymistä.**

MUISTUTUS

- **Älä aja veteen, jonka pinta on auton pohjaa korkeammalla.**
- **Tarkista jarrujen toiminta, kun olet ajanut vedessä tai liejussa. Paina jarrupoljinta useita kertoja ajaen hitaalla nopeudella, kunnes tunnet jarrujen normaalin tehon palautuvan**
- **Lyhennä määräaikaishuollon huoltovälejä, jos joudut ajamaan maasto-olosuhteissa, kuten hiekassa, liejussa tai vedessä (katso luvun 7 kohtaa Huoltoohjelma vaativissa käyttöolosuhteissa).**
- **Pese autosi aina huolellisesti maastokäytön jälkeen. Puhdista erityisen huolellisesti auton pohja.**
- **Autossa pitää aina olla neljä samantyyppistä ja -kokoista rengasta.**
- **Nelivetoautoa saa siirtää ainoastaan lavetilla.**

Nelivetojärjestelmän toiminta

Nelivetotavan valitseminen

Vetotapa	Valintapainike	Merkkivalo	Kuvaus
4WD AUTO (nelivedon lukitus on pois käytöstä)		LOCK (ei pala)	• Automaattista nelivetoa käytetään normaaleissa olosuhteissa, kaupunkialueella ja moottoritiellä. • Kaikki pyörät vetävät, kun auto ajaa tasaisella nopeudella. Ohjausyksiköt ohjaavat automaattisesti etu- ja takapyörien vetoa tien kunnon ja ajo-olosuhteiden mukaan. • Kun mittariston nelivetotila on valittuna, mittaristossa näkyy vedon jakautuminen neljälle pyörälle.
4WD LOCK, lukittu neliveto		LOCK (palaa)	• Lukitun nelivedon tilan päätarkoituksena on mahdollistaa kuljettajalle suurimman mahdollisen vedon käyttö myös vaikeissa ajo-olosuhteissa, kuten sora- ja hiekkatiellä sekä mutaisilla teillä. • Lukitun nelivedon tila toimii ainoastaan yli 60 km/h tai tätä alhaisemmalla ajonopeudella. Kun ajonopeus ylittää 60km/h, tila vaihtuu automaattiseksi nelivedoksi. • Kun lukitun nelivedon merkkivalo syttyy, mittaristossa ei näy etu-/takapyörien vetovoiman jaon tilaa. • Paina lukitun nelivedon tilan kytkintä uudelleen, jos haluat vaihtaa takaisin automaattisen nelivedon tilaan.

⚠ VAROITUS

Jos 4WD-varoitusvalo ( ) ei sammu, nelivetojärjestelmässä saattaa olla toimintahäiriö. Jos varoitusvalo ( ) palaa, suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä mahdollisimman pian.

MUISTUTUS

- **Käytä automaattista nelivetoa ajettaessa normaaleissa olosuhteissa.**
- **Jos lukittu neliveto kytketään normaaleissa tieolosuhteissa, kuljettaja saattaa tuntea mekanismin tärinää tai kuulla melua, joka on täysin normaali ilmiö eikä toimintahäiriö. Kun lukittu neliveto vapautetaan, melu ja tärinä loppuu.**

⚠ HUOMIO!

Kun ajat tavallisella tiellä, kytke lukittu neliveto pois päältä painamalla 4WD LOCK -painiketta (merkkivalo sammuu). Jos ajat tavallisella tiellä lukitun nelivedon ollessa kytkettynä, seurauksena voi olla mekaanista melua ja tärinää erityisesti kaarreajossa. Melu ja tärinä poistuvat, kun lukittu neliveto kytketään pois päältä. Jos ajamista jatketaan pitkään melusta ja tärinästä huolimatta, jotkin voimansiirtojärjestelmän osat voivat vaurioitua.

Kun lukittu neliveto kytketään pois päältä, saattaa tuntua nykäys, kun moottorin voima siirtyy kokonaan etupyörille.

Turvallinen ajaminen nelivedolla

Ennen liikkeellelähtöä

- Varmista, että kaikki matkustajat ovat kiinnittäneet turvavyönsä.
- Nosta istuimen selkänoja täysin pystyyn ja istu tavallista lähempänä ohjauspyörää. Säädä ohjauspyörä siten, että ajoasento on mukava.

Ajaminen lumisella tai jäisellä tiellä

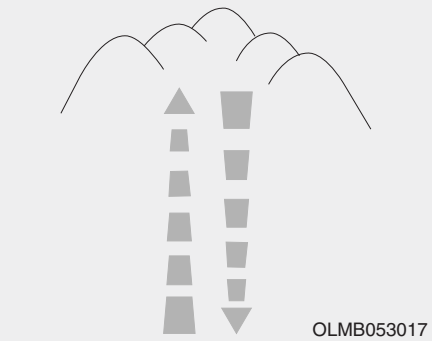
- Lähde hitaasti liikkeelle painamalla kaasupoljinta kevyesti.
- Autossa on oltava talvirenkaat tai lumiketjut.
- Säilytä riittävä turvaväli edellä ajavaan autoon.
- Hidasta ajonopeutta hyödyntämällä moottorijarrutusta.
- Vältä suuria ajonopeuksia, äkillisiä kiihdytyksiä ja jarrutuksia sekä jyrkkiä ohjausliikkeitä, jotta pyörät eivät lähde luistoon.

Ajaminen hiekkatiellä ja liejussa

- Aja hitaalla ja tasaisella ajonopeudella.
- Käytä tarvittaessa rengasketjuja liejuisella tiellä ajettaessa.
- Säilytä riittävä turvaväli edellä ajavaan autoon.
- Hidasta ajonopeutta ja tarkkaile tien kuntoa.
- Vältä suuria ajonopeuksia, äkillisiä kiihdytyksiä ja jarrutuksia sekä jyrkkiä ohjausliikkeitä, jotta auto ei jää kiinni.

⚠ HUOMIO!

Jos auto juuttuu lumeen, hiekkaan tai liejuun, aseta vetävien pyörien alle esimerkiksi kumimatot pitoa lisäämään tai siirrä autoa heijaamalla hitaasti eteen- ja taaksepäin, jolloin jumiutuneet pyörät voivat irrota. Älä käytä moottoria pitkään suurilla kierroksilla, koska nelivetojärjestelmä voi vaurioitua.



OLMB053017

Mäkiajo

- Ylämäkeen
  - Kävele ennen liikkeellelähtöä reitti läpi ja tarkista, onko ylämäkeen ajo mahdollista.
  - Pidä mahdollisimman suora ajolinja.
- Alamäkeen
  - Älä vaihda vaihteita ajaessasi alamäkeen. Kytke sopiva vaihde ennen liikkeellelähtöä.
  - Aja mahdollisimman hitaasti ja hyödynnä pienimpien vaihteiden moottorijarrutusta.
  - Pidä mahdollisimman suora ajolinja.

⚠ VAROITUS

Aja ylä- ja alamäkeen erittäin varovasti. Auto voi kaatua tien jyrkkyyden, kivi-aineksen, veden määrän tai liejun vuoksi.


OLMB053018

⚠ VAROITUS

Älä aja jyrkässä rinteessä poikkisuuntaan. Auto voi kaatua vähäisestäkin pyörän kääntökulman muutoksesta. Auto voi kaatua myös tilanteessa, jossa se pysähtyy äkillisesti eteenpäin ajon aikana. Auton kaatuminen voi aiheuttaa vakavia ja hengenvaarallisia vammoja.

Ajaminen vedessä

- Älä aja syvään veteen. Moottori voi sammua ja pakoputket tukkeutua.
- Jos joudut ajamaan syvässä vedessä, kytke lukittu neliveto ja aja alle 8 km/h nopeudella.

- Älä vaihda vaihteita ajaessasi vedessä.

⚠ HUOMIO!

Aja vedessä aina hitaasti. Jos ajat vedessä liian suurella nopeudella, vesi voi päästä moottoritilaan ja kastella sytytysjärjestelmän, jolloin moottori sammuu ja auto pysähtyy.

Huomioi ajo-olosuhteet

- Tutustu ajomaastoon kävellen ennen liikkeellelähtöä.
- Aja maastossa aina erittäin varovasti ja tarkasti, ja vältä vaarallisia paikkoja.
- Hidasta ajonopeutta tuulisilla paikoilla.
- Hidasta ajonopeutta kaarreajossa. Nelivetoisten autojen painopiste on korkeammalla kuin tavallisissa etuvetoisissa autoissa, joten ne kaatuvat helpommin kaarteessa liian suurella nopeudella ajettaessa.


OTLE055003

- Pidä tukeva ote ohjauspyörästä maastossa ajaessasi.

⚠ VAROITUS

Älä pidä käsiäsi ohjauspyörän sisäkehällä, kun ajat maastossa. Voit satuttaa kätesi ohjauspyörän liikahtaessa äkillisesti ja rajusti, kun pyörät osuvat maaston epätasaisuuksiin. Voit menettää otteen ohjauspyörästä, jolloin tilanteesta voi aiheutua vakavia ja hengenvaarallisia vammoja.

Varotoimenpiteet

Renkaat

Älä asenna autoon renkaita ja vanteita, joiden koko ja tyyppi poikkeaa alkuperäisestä koosta. Ne saattavat huonontaa auton suorituskykyä ja vaarantaa ajoturvallisuuden, jolloin saatat menettää auton hallinnan tai auto voi kaatua. Tällöin seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen.

Käytä kaikissa pyörissä kooltaan, tyypiltään, rengaskuvioltaan, merkiltään ja kantavuudeltaan toisiaan vastaavia renkaita. Jos haluat käyttää maastoajossa renkaita ja/tai vanteita, jotka eivät ole HYUNDAIn suosituksen mukaisia, älä käytä niitä maantieajossa.

⚠ VAROITUS

Älä koskaan käynnistä tai käytä moottoria, kun nelivetoauto on nostettu tunkin varaan. Auto voi luiskahtaa tai vieriä pois tunkin päältä ja aiheuttaa vakavia ja hengenvaarallisia vammoja.

Hinaaminen

Nelivetoauton hinaamiseen tulee käyttää kuljetusalustaa tai hinauslaitetta siten, että kaikki pyörät ovat irti maasta. Lisätietoja on luvun 6 kohdasta Hinaaminen.

Testaaminen alustadynamometrilla

Nelivetoautot on testattava erityisessä nelivetoautoille tarkoitetussa alustadynamometrissa.



Nelivetoautoa ei saa testata taka- tai etuvetoisille autoille tarkoitetussa rulladynamometrissa. Jos tällaista rulladynamometria on kuitenkin pakko käyttää, toimi seuraavasti:

1. Tarkista, että rengaspaineet ovat suosituksen mukaiset.
2. Aseta etupyörät rulladynamometrin päälle nopeusmittarin testausta varten kuvan mukaisesti.
3. Vapauta seisontajarru.
4. Aseta takapyörät tilapäisten vapaasti pyörivien rullien päälle kuvan mukaisesti.

⚠ HUOMIO!

- **Älä koskaan kytke seisontajarrua näiden testausten aikana.**
- **Kun auto on nostettuna ylös, älä pyöritä etu- ja takapyöriä erikseen. Kaikkia neljää pyörää tulee pyörittää samanaikaisesti.**

⚠ VAROITUS

Älä mene auton eteen, kun se on dynamometritestauksessa. Auto voi nytkähtää eteenpäin, mistä voi aiheutua vakavia ja hengenvaarallisia vammoja.

Auton kaatumisvaaran vähentäminen

Tämä monikäyttöinen henkilöauto on SUV-malli (Sports Utility Vehicle) eli ns. katumaasturi. SUV-malleissa on korkeampi maavara ja suhteellisen kapea raideväli, jotka mahdollistavat monipuolisen käytön myös päällystettyjen teiden ulkopuolella. Erityisten rakenteellisten seikkojen takia niiden painopiste on korkeammalla kuin tavallisilla henkilöautoilla. Suuremmasta maavarasta on etuna parempi näkyvyys, jolloin mahdolliset vaaratilanteet voidaan ennakoida paremmin. SUV-malleja ei ole suunniteltu kaarreajoon samoilla nopeuksilla kuin tavanomaisia henkilöautoja - aivan kuten urheiluautoja ei ole suunniteltu maastoajoon. Tämänkin takia kuljettajan ja matkustajien on ehdottomasti käytettävä turvavyötä. Matkustaja, joka ei ole kiinnittänyt turvavyötään, on auton kaatuessa paljon suuremmassa hengenvaarassa kuin matkustaja, joka käyttää turvavyötä. Kuljettaja voi vähentää auton kaatumisvaaraa eri tavoin. Jyrkkiä käännöksiä ja äkillisiä ohjausliikkeitä tulee välttää mahdollisuuksien mukaan, katolle ei saa kuormata painavia tavaroita eikä autoa saa muunnella millään tavalla.

⚠ VAROITUS

Ympäripyörähdys
Kuten muiden SUV-mallien (katumaasturien) tapauksessa, auton virheellinen käsittely voi johtaa auton hallinnan menetykseen, onnettomuuteen tai auton kaatumiseen.

- **SUV-mallien kaatumisriski on suurempi kuin tavallisilla henkilöautoilla.**
- **Tiettyjen rakenteellisten ominaisuuksien (korkeampi maavara, suhteellisen kapea raideväli jne.) vuoksi auton painopiste on korkeammalla kuin tavallisissa henkilöautoissa.**
- **SUV-malleja ei ole suunniteltu kaarreajoon samoilla nopeuksilla kuin tavanomaisia henkilöautoja.**
- **Vältä jyrkkiä käännöksiä ja äkillisiä ohjausliikkeitä.**
- **Matkustaja, joka ei ole kiinnittänyt turvavyötään, on auton kaatuessa paljon suuremmassa hengenvaarassa kuin matkustaja, joka käyttää turvavyötä. Varmista, että auton jokainen matkustaja on kiinnittänyt turvavyön oikein.**

⚠ VAROITUS

Autosi on varustettu renkailla, jotka varmistavat turvallisen ajon ja hyvän hallittavuuden. Älä asenna autoon erikokoisia tai erityyppisiä renkaita tai vanteita. Ne saattavat huonontaa auton suorituskykyä ja vaarantaa ajoturvallisuuden, jolloin saatat menettää auton hallinnan tai auto voi kaatua. Tällöin seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen. Käytä kaikissa pyörissä kooltaan, tyypiltään, rengaskuvioltaan, merkiltään ja kantavuudeltaan toisiaan vastaavia renkaita. Jos haluat välttämättä käyttää maastoajossa renkaita ja/tai vanteita, jotka eivät ole HYUNDAIn suosituksen mukaisia, älä käytä niitä maantieajossa.

⚠ VAROITUS

Tunkin varaan nostettu auto

Kun nelivetoauto on nostettu tunkin varaan, älä käynnistä moottoria äläkä tee mitään, mikä voisi aiheuttaa pyörien pyörimisen.

Vaarana on, että maassa oleva pyörä alkaa pyöriä, jolloin auto voi lähteä liikkeelle ja pudota pois nosturin päältä.

AUTOMAATTINEN MOOTTORIN SAMMUTUS- JA KÄYNNISTYSJÄRJESTELMÄ IDLE STOP AND GO (ISG)

Moottorin automaattinen sammutus- ja käynnistysjärjestelmä (ISG) säästää polttoainetta sammuttamalla moottorin, kun auto on pysähdyksissä (esim. punaisissa valoissa, Stop-merkin eteen pysähdyttäessä ja liikenneruuhkassa).

Moottori käynnistyy automaattisesti, kun käynnistysehdot täyttyvät.

Moottorin automaattinen sammutus- ja käynnistysjärjestelmä (ISG) on toiminnassa aina, kun moottori on käynnissä.

Huomautus

Jotkin auton varoitusvaloista (ABS, ESC, ESC OFF, EPS tai seisontajarrun varoitusvalo) saattavat palaa muutaman sekunnin ajan, kun moottori käynnistyy automaattisesti ISG-järjestelmän ohjaamana. Tämä johtuu alhaisesta akkuvarauksesta. Kyseessä ei ole ISG-järjestelmän vika.

Moottorin automaattisen sammutus- ja käynnistysjärjestelmän (ISG) päällekytkentä

Järjestelmän toimintaehdot

Moottorin automaattinen sammutus- ja käynnistysjärjestelmä (ISG) toimii, kun seuraavat ehdot täyttyvät:

- Kuljettajan turvavyö on kiinnitetty.
- Konepelti ja kuljettajan ovi on kiinni.
- Jarrutehostimen alipaine on riittävä.
- Akun varaustila on riittävä.
- Ulkolämpötila on -10–35 °C.
- Moottorin jäähdytysnesteen lämpötila ei ole liian alhainen.
- Järjestelmä ei ole diagnoositilassa.
- Ohjauspyörä ei ole käännettynä. (jos autossa on automaattivaihteisto).
- Autolla ajetaan jyrkkään rinteeseen. (jos autossa on automaattivaihteisto).

Huomautus



WTF-444

- **Jos ISG-järjestelmän toiminnan edellytykset eivät täyty, ISG-järjestelmä poistuu käytöstä. Tässä tapauksessa ISG OFF -painikkeen merkkivalo syttyy ja Stop and Go -järjestelmän merkkivalo (Ⓐ) palaa keltaisena mittaristossa.**
- **Jos tämä vikamerkkivalo vilkkuu jatkuvasti, suosittelemme, että tarkastutat ISG-järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.**

Automaattinen sammutus

Moottorin sammuttaminen tyhjäkäynnillä

Manuaalivaihteistolla varustettu auto

1. Laske ajonopeus alle 5 km/h nopeuteen.
2. Siirrä vaihteen valitsin N-asentoon (vapaalle).
3. Vapauta kytkinpoljin.

AUTO STOP -merkkivalo (Ⓐ) palaa vihreänä mittaristossa, kun moottori on pysähdyksissä.

i Huomautus

ISG-järjestelmän sammutettua ja käynnistettyä moottorin autolla pitää ajaa yli 10 km/h nopeudella, jotta moottori voi sammua toistamiseen käydessään joutokäyntiä.

Automaattivaihteistolla varustettu auto

1. Laske ajonopeus nollaan.
2. Paina jarrupoljinta vaihteenvalitsimen ollessa D- tai N-asennossa.

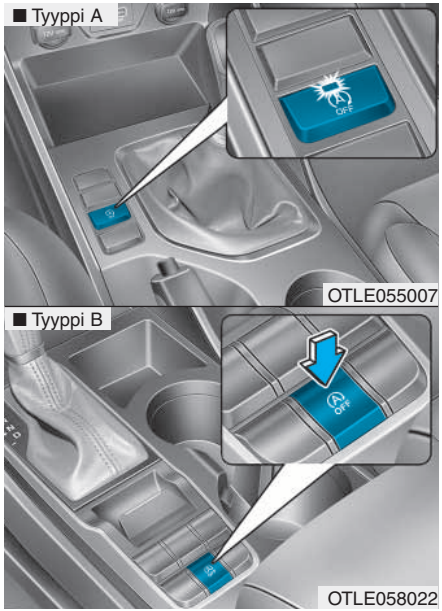
AUTO STOP -merkkivalo (Ⓐ) palaa vihreänä mittaristossa, kun moottori on pysähdyksissä.

i Huomautus

ISG-järjestelmän sammutettua ja käynnistettyä moottorin autolla pitää ajaa yli 8 km/h nopeudella, jotta moottori voi sammua toistamiseen käydessään joutokäyntiä.

ISG-järjestelmä poistuu käytöstä, jos kuljettaja avaa konepellin moottorin sammuttua automaattisesti.

Kun järjestelmä on kytkeytynyt pois käytöstä:



ISG OFF -merkkivalo palaa.



OTM058161L

Viesti ”Auto Stop is Off. Start vehicle manually” (Auto Stop -järjestelmä poissa käytöstä. Käynnistä moottori manuaalisesti” tulee LCD-näyttöön ja kuuluu merkkiääni.

Moottorin voi käynnistää tällöin seuraavasti:

Manuaalivaihteistolla varustettu auto

Paina kytkin- ja jarrupoljinta samanaikaisesti, kun vaihteenvalitsin on vapaa-asennossa.

Automaattivaihteistolla varustettu auto

Paina jarrupoljinta vaihteenvalitsimen ollessa P- tai N-asennossa. Turvallisuussyistä käynnistä auto vaihteenvalitsimen P-asennossa.

Automaattinen käynnistys

Moottorin käynnistäminen ISG:n Auto Stop -tilassa

Manuaalivaihteistolla varustettu auto

- Paina kytkinpoljin alas vaihteenvalitsimen ollessa N-asennossa (vapaalla).

Auto Stop -merkkivalo (Ⓐ) sammuu mittaristossa, kun moottori käynnistyy uudelleen.

Automaattivaihteistolla varustettu auto

- Vapauta jarrupoljin.
- Kun AUTO HOLD -toiminto on käytössä, moottori pitää auton paikallaan, vaikka vapautat jarrupolkimen. Moottori käynnistyy kuitenkin uudelleen, kun painat kaasupoljinta.

Auto Stop -merkkivalo (Ⓐ) sammuu mittaristossa, kun moottori käynnistyy uudelleen.

Moottori käynnistyy automaattisesti uudelleen seuraavissa tilanteissa:

- Käsisäätöisen ilmastointilaitteen puhallinnopeus asetetaan 3. säätöasentoa suuremmaksi ilmastointilaitteen ollessa päällä.
- Automaattisen ilmastointilaitteen puhallinnopeus asetetaan 6. säätöasentoa suuremmaksi ilmastointilaitteen ollessa päällä.
- Ilmastointilaite on ollut pitkään päällä.
- Takalasinlämmitin kytketään päälle.
- Jarrutehostimen alipaine on riittämätön.
- Akkuvaraus on alhainen.
- Ajonopeus ylittää 5 km/h (jos autossa on käsivaihteisto).
- Ajonopeus ylittää 2 km/h (jos autossa on automaattivaihteisto).
- Vaihteisto on kytkettynä P- (Park) tai R- (peruutus) -asentoon, kun jarrupoljinta painetaan.

- Ovi avataan tai turvavyön lukitus avataan, kun jarrupoljinta painetaan.

Vihreä Auto Stop -merkkivalo (Ⓐ) ilkkuu 5 sekunnin ajan ja LCD-näytöllä näkyy viesti ”Auto Start”.

Automaattinen käynnistystoiminto kytkeytyy tilapäisesti pois käytöstä seuraavissa tilanteissa:



OTLE055037

Manuaalivaihteistolla varustettu auto

Vaihde on kytkettynä eikä kytkinpoljinta paineta. LCD-näytöllä näkyy viesti ”Press Clutch Pedal for Auto Start” (paina kytkinpoljinta moottorin käynnistämiseksi automaattisesti). Automaattinen käynnistystoiminto kytkeytyy takaisin käyttöön, kun vaihteenvalitsin kytketään N-asentoon ja painetaan kytkinpoljinta.



OAD055087L

Automaattivaihteistolla varustettu auto

Kun vaihteenvalitsin kytketään N-asennosta (vapaa-asento) R-asentoon (peruutus), D- (ajo) tai manuaalikäytön asentoon painamatta jarrupoljinta, LCD-näytöllä näkyy viesti ”Press brake pedal for Auto Start” (paina kytkinpoljinta moottorin käynnistämiseksi automaattisesti). Auto Start -toiminto aktivoituu, kun painat jarrupoljinta.

Moottorin automaattisen sammutus- ja käynnistysjärjestelmän kytkentä pois käytöstä

- Jos haluat poistaa ISG-järjestelmän käytöstä, paina ISG OFF-painiketta. ISG OFF -painikkeen merkkivalo syttyy ja LCD-näyttöön tulee viesti ”Auto Stop System Off” (automaattinen moottorin sammutus pois käytöstä).
- Jos haluat ottaa järjestelmän takaisin käyttöön, paina uudelleen ISG OFF-painiketta. ISG OFF -painikkeen merkkivalo sammuu.

ISG-järjestelmän toimintahäiriö

ISG-järjestelmä ei ehkä toimi seuraavassa tapauksessa:

ISG-järjestelmän antureissa tai itse järjestelmässä on toimintahäiriö.

Kun ISG-järjestelmässä on toimintahäiriö, tapahtuu seuraavaa:

- Mittariston Auto Stop -merkkivalo (Ⓐ) vilkkuu keltaisena.
- ISG OFF -painikkeen merkkivalo sammuu.

Huomautus

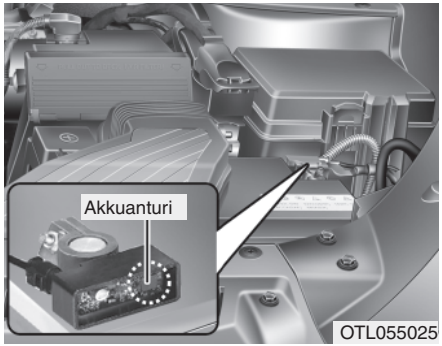
- **Jos ISG OFF -painikkeen valo ei sammu painettaessa ISG OFF -painiketta uudelleen tai jos ISG-järjestelmä toimii jatkuvasti virheellisesti, suosittelemme ottamaan yhteyden valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen mahdollisimman pian.**
- **ISG OFF -painikkeen valo sammuu, kun ajat autolla enintään kaksi tuntia noin 80 km/h ajonopeudella, puhaltimen nopeus säädettynä pienemmäksi kuin 2. Jos ISG OFF painikkeen merkkivalo palaa jatkuvasti, suosittelemme ottamaan yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.**

⚠ VAROITUS

Kun ISG-järjestelmä on sammuttanut moottorin automaattisesti, se voi käynnistyä odottamatta. Sammuta moottori kääntämällä virta-avain LOCK/OFF-asentoon tai ota avain virtalukosta, kun poistut autosta tai aiot työskennellä moottoritilassa.

Akkuanturin poiskytkentä

[A] : Akkuanturi



Akkuanturi kytkeytyy pois käytöstä, kun akun miinuskaapeli irrotetaan huollon yhteydessä.

Tällöin ISG-järjestelmä toimii rajallisesti akkuanturin poiskytkennän vuoksi. Kun akkukaapeli on irrotettu, kuljettajan pitää tehdä seuraavat toimenpiteet, jotta akkuanturi kytkeytyy toimintaan.

Akkuanturin kytkennän ehdot

Moottorin pitää olla sammutettuna 4 tunnin ajan. Yritä tämän jälkeen käynnistää moottori 3–4 kertaa, jotta akkuanturi kytkeytyy toimintaan.

Älä kytke mitään lisävarusteita (esim. navigointilaitetta tai autokameraa) autoon, kun moottori on sammutettuna. Lisälaitteen kytkeminen voi estää akkuanturin käyttöönoton lopullisesti.

Huomautus

Moottorin automaattinen sammutus- ja käynnistysjärjestelmä ei toimi seuraavissa tilanteissa:

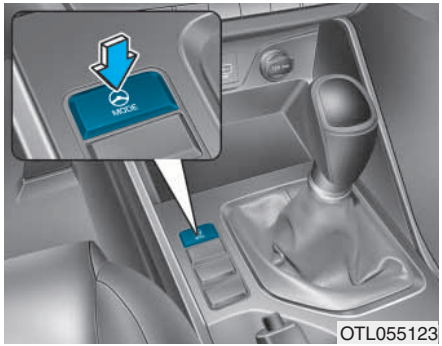
- **ISG-järjestelmässä on toimintahäiriö.**
- **Akkuvaraus on alhainen.**
- **Jarrutehostimen alipaine on riittämätön.**

Näissä tapauksissa suosittelemme, että tarkastutat hiukkassuodatinjärjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

MUISTUTUS

- **Vaihda akku ainoastaan alkuperäiseen HYUNDAI ISG -akkuun. Muussa tapauksessa ISG-järjestelmä ei ehkä toimi oikein.**
- **Älä lataa ISG-akkua tavallisella akkulaturilla. Se voi aiheuttaa akun vaurioitumisen ja akku voi räjähtää.**
- **Älä irrota akun korkkia. Terveydelle haitallista elektrolyyttiä voi vuotaa auton ulkopuolelle.**

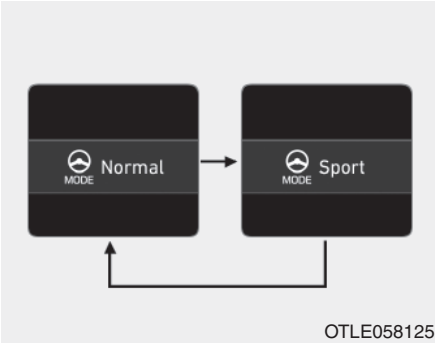
FLEX-OHJAUSPYÖRÄ (JOS VARUSTEENA)



OTL055123

Flex-ohjauspyörä mahdollistaa ohjausvasteen säädön kuljettajan mieltymysten tai tieolosuhteiden mukaan.

Voit valita haluamasi säädön ohjausvasteen valintapainiketta painamalla.



OTLE058125

Kun painat ohjausvasteen valintapainiketta, valittu ohjaustila tulee näkyviin LCD-näytölle.

Toimintotiloja voidaan selata näytössä painamalla ohjausvasteen valintapainiketta uudelleen 4 sekunnin kuluessa.

Jos ohjaustuntuman valintapainiketta ei paineta 4 sekunnin kuluessa, LCD-näyttöön tulee edeltävä näkymä.

Normaalitila



OTLE058126

Normaalitilassa ohjausvaste on keskitasolla.

Sport-tila



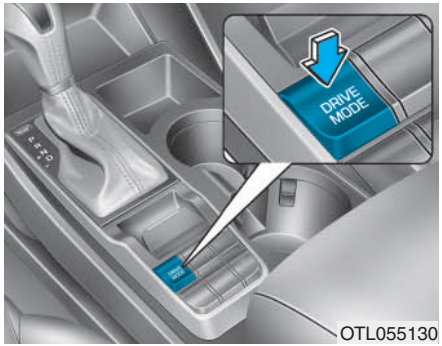
OTLE058128

Sport-asennossa ohjausvaste on suurempi ja ohjaus jämäkämpi. Sport-tila sopii pitkille ajomatkoille ja nopeaan ajoon.

⚠ HUOMIO!

- **Jos kuljettaja painaa ohjausvasteen valintapainiketta ajon aikana, tilan symboli LCD-näytössä muuttuu. Turvallisuussyistä ohjaustuntuma ei kuitenkaan muutu välittömästi, Ohjaustuntuma muuttuu sen jälkeen, kun meneillään oleva ohjausliike on suoritettu loppuun.**
- **Ole erittäin varovainen, kun vaihdat ohjaustilaa ajon aikana.**
- **Jos sähköinen ohjaustehostin ei toimi normaalisti, myöskään flex-ohjauspyörä ei toimi.**

AJOTILAN VALINTAJÄRJESTELMÄ (JOS VARUSTEENA)



Ajotila voidaan valita kuljettajan ajotottumusten tai tieolosuhteiden mukaisesti.

Moottorin uudelleenkäynnistyksen yhteydessä COMFORT-ajotila kytkeytyy.

Huomautus

Jos mittaristossa on toimintahäiriö, COMFORT-ajotila on pysyvästi valittuna eikä SPORT-ajotilaa voida kytkeä.

Ajotila vaihtuu jokaisella DRIVE MODE -painikkeen painalluksella seuraavasti.

SPORT ⟷ COMFORT

COMFORT-tilalla ei ole erillistä symbolia mittaristossa.

SPORT-tila

SPORT

SPORT-tilassa otetaan käyttöön dynaamiset ajo-ominaisuudet, ja järjestelmä säätää automaattisesti ohjauspyörää, moottoria ja vaihteistoa.

- Kun SPORT-tila valitaan DRIVE MODE -painiketta painamalla, (keltainen) SPORT-merkkivalo syttyy.
- Kun moottori käynnistetään uudelleen manuaalisessa käyttötilassa (SPORT), ajotila kytkeytyy takaisin COMFORT-tilaan. Valitse manuaalinen SPORT -tila tarvittaessa uudelleen.

- Kun SPORT-tila kytketään käyttöön:
  - Järjestelmä käyttää moottoria korkeammalla käyntinopeudella (r/min) myös kaasupolkimen vapauttamisen jälkeen.
  - Kun kuljettaja painaa kaasupoljinta, järjestelmä pitää vaihteiston käytössä olevalla vaihteella ja vaihtaa viiveellä suuremmalle vaihteelle.

Huomautus

Polttoaineenkulutus saattaa kasvaa SPORT-ajotilaa käytettäessä.

HÄTÄJARRUTUSAVUSTIMEN(FCA) ANTURI (ETUTUTKA + ETUKAMERA) (JOS VARUSTEENA, EI KOSKE LÄHI-ITÄÄ)

Hätäjarrutusavustimen (FCA) tehtävänä on havaita ja tarkkailla edellä ajavaa autoa ja tunnistaa ajoradalla liikkuva jalankulkija (varustelun mukaan) tutkasignaalien ja kameratunnistuksen avulla. Järjestelmän tarkoituksena on varoittaa välittömästä törmäysvaarasta ja tarvittaessa suorittaa hätäjarrutus.

⚠ VAROITUS

Noudata seuraavia ohjeita, kun hätäjarrutusavustin (FCA) on käytössä:

- **Kuljettajaa avustava järjestelmä ei korvaa kuljettajan huolellista ajotapaa ja varovaisuutta. Anturien toiminta-alue ja kyky tunnistaa esteitä on rajallinen. Tarkkaile liikennetilannetta jatkuvasti.**
- **ÄLÄ KOSKAAN aja liian suurella nopeudella tien kuntoon nähden tai kaarreajossa.**
- **Aja aina varovasti ja ota huomioon odottamattomien tilanteiden mahdollisuus. Hätäjarrutusavustin ei pysäytä autoa täydellisesti, eikä se ole törmäyksenestojärjestelmä.**

Järjestelmän asetukset ja aktivointi

Järjestelmän asetukset

- Kuljettaja voi ottaa hätäjarrutusavustimen käyttöön sytytysvirran kytkennän jälkeen valitsemalla:

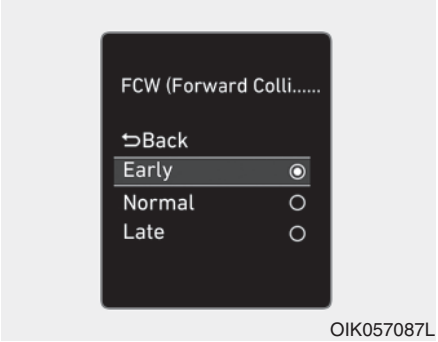
  ”User Settings (käyttäjäasetukset) → Driver assistance (kuljettajaa avustavat järjestelmät) → Forward Collision-Avoidance Assist (FCA) (hätäjarrutusavustin)”



Hätäjarrutusavustin voidaan kytkeä pois käytöstä järjestelmäasetuksista.

Jos poistat hätäjarrutusavustimen käytöstä, LCD-näyttöön tulee varoitusvalo. Kuljettaja voi valvoa hätäjarrutusavustimen tilaa LCD-näytön FCA ON/OFF -osoituksen avulla. Varoitusvalo syttyy myös, kun ajonvakautusjärjestelmä (ESC) on pois käytöstä. Jos varoitusvalo palaa jatkuvasti hätäjarrutusavustimen ollessa käytössä, tarkastuta järjestelmä valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

• Kuljettaja voi valita hätäjarrutusavustimen hälytysajan LCD-näytössä.



OIK057087L

Siirry kohtaan ”User Settings (käyttäjäasetukset) → Driver assistance (kuljettajaa avustavat järjestelmät) → Forward Collision Warning (hätäjarrutusavustin) → Early/Normal/Late”.

Hätäjarrutusavustimen toimintavaihtoehdot ovat seuraavat:

- Pitkä:

  Kun tämä vaihtoehto on valittuna, hätäjarrutusavustin aktivoituu normaalia aikaisemmin. Asetuksella kytketään järjestelmän hälytys siten, että autosi ja ajoradalla olevan ajoneuvon tai jalankulkijan välille jää mahdollisimman pitkä välimatka.

  Vaikka asetus on valittuna, aktivointiaika voi todellisessa tilanteessa tuntua lyhyeltä, jos edellä ajava auto tekee äkkijarrutuksen ja pysähtyy.

  Jos sinusta tuntuu, että varoitus aktivoituu liian aikaisin, vaihda hätäjarrutusavustimen asetuksesi taas ”Normaali”.

- Normal (normaali):

  Kun tämä vaihtoehto on valittuna, hätäjarrutusavustin aktivoituu normaalisti. Asetuksella kytketään järjestelmän hälytys siten, että autosi ja ajoradalla olevan ajoneuvon tai jalankulkijan välille jää nimellisasetuksen mukainen välimatka.

• Late (lyhyt):

  Kun tämä vaihtoehto on valittuna, hätäjarrutusavustin aktivoituu normaalia myöhemmin. Asetuksella kytketään järjestelmän hälytys siten, että autosi ja ajoradalla olevan ajoneuvon tai jalankulkijan välille jää normaalia lyhyempi välimatka.

  Valitse Lyhyt-vaihtoehto, jos liikennettä on vähän ja ajonopeus on alhainen.

Järjestelmän toimintaehdot

Hätäjarrutusavustin voidaan ottaa käyttöön valitsemalla LCD-näytöltä FCA, kun seuraavat toimintaehdot täyttyvät:

- Ajonvakautusjärjestelmä (ESC) on käytössä.
- Ajonopeus on yli 8 km/h. (Hätäjarrutusavustin kytkeytyy käyttöön vain tietyllä nopeusalueella.)
- Järjestelmä havaitsee edellä liikkuvan jalankulkijan tai ajoneuvon, joka voi törmätä autoosi. (Liikennetilanteesta tai ajoneuvon ominaisuuksista johtuen hätäjarrutusavustin ei mahdollisesti kytkeydy tai se voi antaa hälytysviestin.)

⚠ VAROITUS

- **Pysäköi auto turvalliseen paikaan ennen hätäjarrutusavustimen kytkemistä käyttöön / pois käytöstä ohjauspyörän kytkimillä.**
- **Hätäjarrutusavustin kytkeytyy, kun sytytysvirta kytketään moottorin käynnistyspainikkeella. Kuljettaja voi poistaa hätäjarrutusavustimen käytöstä muuttamalla asetuksia LCD-näytössä.**
- **Hätäjarrutusavustin kytkeytyy automaattisesti pois, jos ESC-ajonvakautusjärjestelmä kytketään pois käytöstä. Hätäjarrutusavustinta ei voida kytkeä LCD-näytön kautta, jos ESC-ajonvakautusjärjestelmä on poiskytkettynä. Hätäjarrutusavustimen varoitusvalo syttyy. Se on normaalia.**

Hätäjarrutusavustimen varoitusviesti ja järjestelmän hallinta

Hätäjarrutusavustin (FCA) antaa varoitusviestejä ja merkkiääniä sen mukaan, millainen törmäysvaara on erilaisissa tilanteissa, kuten edessä olevan ajoneuvon äkkipysähtyminen, liian lyhyt turvaväli jalankulkijan havaitseminen. Se myös säätää jarruja törmäysvaaran mukaan.

Kuljettaja voi valita törmäysvaroituksen hälytysajan LCD-näytössä käyttäjäasetuksissa. Ensimmäisen törmäysvaroituksen varoitusajan vaihtoehdot ovat Early (pitkä), Normal (normaali) tai Late (lyhyt).

Törmäysvaroitus (1. varoitus)



OTLE058179

LCD-näyttöön tulee tämä varoitusviesti ja varoitusmerkkiääni kuuluu. Lisäksi ajonopeus hidastuu moottorin ohjausyksikön säätäessä auton järjestelmiä.

- Auton ajonopeus saattaa hidastua maltillisesti.
- Hätäjarrutusavustin ohjaa jarruja, jotta mahdollinen törmäys voidaan estää ennakolta.

Hätäjarrutus (2. varoitus)



OTLE058180

LCD-näyttöön tulee tämä varoitusviesti ja varoitusmerkkiääni kuuluu.

Lisäksi ajonopeus hidastuu moottorin ohjausyksikön säätäessä auton järjestelmiä.

- Hätäjarrutusavustin ohjaa jarruja, jotta mahdollinen törmäys voidaan estää ennakolta. Jarrujen säätöteho on suurimmillaan juuri ennen törmäystä.

Jarrujärjestelmän toiminta

- Jarrujärjestelmä siirtyy hätäjarrutusta ennakoivassa tilanteessa valmiustilaan, jolloin se reagoi herkemmin jarrupolkimen painallukseen.
- Hätäjarrutusavustin tehostaa jarrutusta kuljettajan painaessa jarrupoljinta.
- Hätäjarrutusjärjestelmä kytkee jarrujen ohjauksen automaattisesti pois kuljettajan painettua kaasupoljinta voimakkaasti tai kääntäessä jyrkästi ohjauspyörää.
- Kun järjestelmä havaitsee vaaratekijöiden poistuneen, se kytkee hätäjarrutusavustimen jarrujen ohjauksen pois käytöstä.

⚠ HUOMIO!

Kuljettajan pitää aina noudattaa ehdotonta varovaisuutta riippumatta siitä, hälyttääkö hätäjarrutusavustin äänimerkillä tai varoitusviestillä.

⚠ VAROITUS

Jarrujärjestelmän ohjaus ei pysäytä autoa täydellisesti eikä estä kaikkia törmäyksiä. Kuljettaja on jatkuvasti vastuussa turvallisuudesta ja auton hallinnasta.

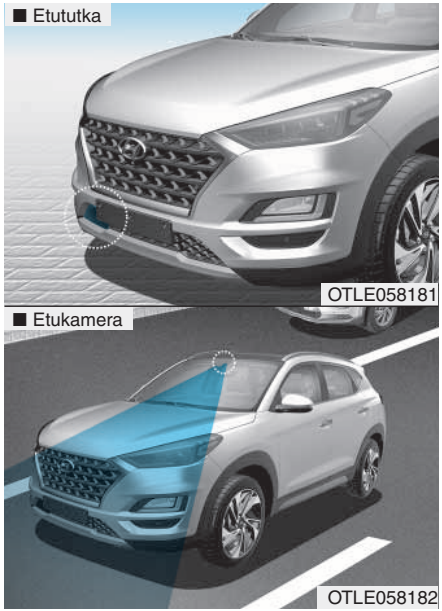
⚠ VAROITUS

Hätäjarrutusavustin toimii tallennettujen parametrien mukaisesti, joita ovat esimerkiksi auton ja jalankulkijan välisen etäisyys molempien liikenopeus ja kuljettajan reaktiot. Hätäjarrutusavustimen toimintaa voivat haitata esimerkiksi huono sää ja tien kunto.

⚠ VAROITUS

Älä yritä aktivoida järjestelmää ajamalla varomattomasti.

Hätäjarrutusavustimen anturi



Varmista, että anturin kotelo on puhdas eikä siinä ole likaa, lunta eikä roskia, jotta hätäjarrutusavustin toimii oikein.

Anturin päällä oleva lika, lumi ja roskat voivat haitata tutkan toimintaa.

MUISTUTUS

- **Älä kiinnitä tutka-anturin lähelle puskuriin esimerkiksi rekisterikilven taustalevyä, tarroja tai puskurinsuojuksia. Ne voivat haitata tutka-anturin tunnistusvalmiutta.**
- **Pidä tutka-anturi ja suojus aina puhtaana, poista lika ja roskat.**
- **Käytä auton pesuun ainoastaan pehmeää säämiskää. Älä kohdista painepesurin suihkua suoraan tutka-anturiin tai sen suojuksiin.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Älä paina tutka-anturin ja anturin suojuksen ympärillä olevaa aluetta liian voimakkaasti. Jos anturin suuntaus muuttuu siihen kohdistuvan voiman vuoksi, hätäjarrutusavustinjärjestelmä ei mahdollisesti toimi oletetulla tavalla. Tässä tapauksessa myös varoitusviesti voi puuttua näytöstä. Tarkastuta autosi valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.**
- **Jos etupuskuri vaurioituu tutka-anturin alueelta, hätäjarrutusavustimen toiminta voi häiriintyä. Suosittelemme, että tarkistutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.**
- **Käytä ainoastaan alkuperäisiä osia tutka-anturin tai sen suojuksen korjaamiseen ja vaihtamiseen. Älä peitä anturin suojusta maalilla.**

MUISTUTUS

- **Tuulilasiin EI SAA kiinnittää lisävarusteita eikä tarroja, eikä tuulilasia saa sävyttää.**
- **ÄLÄ KOSKAAN aseta kojelaudan päälle mitään valoa heijastavaa (esim. valkoinen paperi, peili). Vähäinenkin heijastus voi aiheuttaa järjestelmän toimintahäiriöitä.**
- **Vältä ajotilanteita, jossa anturi uppoaa kokonaan veteen.**
- **Kamerayksikköä ei saa purkaa, ja sitä pitää suojella iskuilta.**
- **Järjestelmän varoitusmerkkiäänet voivat peittyä audiojärjestelmän soittoäänen alle, jos äänenvoimakkuus on liian suuri.**

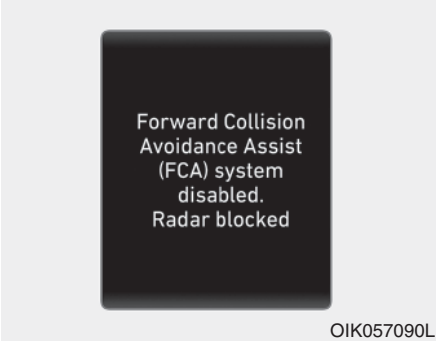
Huomautus

Suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä seuraavissa tapauksissa:

- **Tuulilasi vaihdetaan.**
- **Tutka-anturi tai sen kansi vaurioituu tai vaihdetaan.**

Varoitusviesti ja -merkkivalo

Hätäjarrutusavustin (FCA) poiste-



OIK057090L

taan käytöstä.
Tutkan toiminta estetty

Hätäjarrutusavustin voi poistua käytöstä tilapäisesti, jos tutka-anturin suojuksen päällä on likaa, lunta tai roskia. Tässä tapauksessa LCD-näyttöön tulee varoitusviesti.

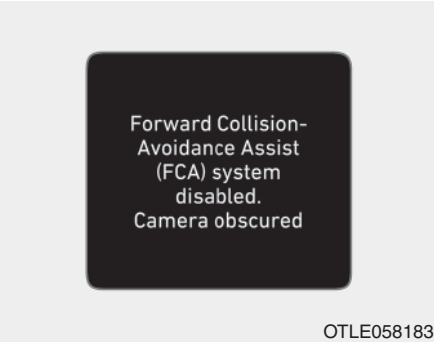
Poista mahdollinen lika, lumi ja roskat ja puhdista tutka-anturin suojus ennen hätäjarrutusavustimen käyttöönottoa.

Järjestelmä toimii normaalisti, kun tällainen lika, lumi tai roskat on poistettu.

Hätäjarrutusavustin ei mahdollisesti toimi oikein alueella (esim. suurilla aukioilla), jossa tutka-anturi ei havaitse riittävästi kohteita moottorin käynnistyksen jälkeen.

⚠ VAROITUS

Hätäjarrutusavustin ei mahdollisesti aktivoidu johtuen tien kunnosta, huonosta säästä, ajo-olosuhteista tai liikennetilanteesta.



OTLE058183

Hätäjarrutusavustin (FCA) poistetaan käytöstä.
Kamera poistuu käytöstä.

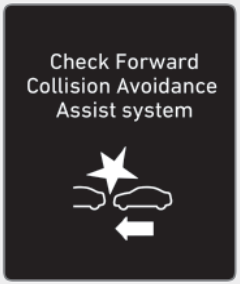
Hätäjarrutusavustin voi poistua käytöstä tilapäisesti, jos tutka-anturin suojuksen päällä on likaa, lunta tai roskia. Tässä tapauksessa LCD-näyttöön tulee varoitusviesti.

Poista mahdollinen lika, lumi ja roskat ja puhdista etukamera ennen hätäjarrutusavustimen käyttöönottoa.

Järjestelmä toimii normaalisti, kun tällainen lika, lumi tai roskat on poistettu.

Hätäjarrutusavustin ei mahdollisesti toimi oikein alueella (esim. suurilla aukioilla), jossa tutka-anturi ei havaitse riittävästi kohteita moottorin käynnistyksen jälkeen.

Järjestelmän toimintahäiriö



OIK057091L

Tarkasta hätäjarrutusavustin

- Jos hätäjarrutusavustimessa on toimintahäiriö, järjestelmän varoitusvalo () syttyy ja varoitusviesti näkyy muutamien sekuntien ajan. Kun viesti on poistunut näytöstä, yleisvaroitusvalo () syttyy. Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.
- Hätäjarrutusavustimen varoitusviesti saattaa tulla näyttöön ja ESC-varoitusvalo voi syttyä.

⚠ VAROITUS

- **Hätäjarrutusavustin on ainoastaan kuljettajaa avustava järjestelmä. Kuljettaja on jatkuvasti vastuussa auton toiminnasta ja ajokäytöksestä. Älä luota pelkästään hätäjarrutusavustimen toimintaan. Säilytä riittävät turvavälit, jotta pystyt jarruttamaan ja pysäyttämään auton tarvittaessa. Hidasta vauhtia jarrupolkimella aina kun se on tarpeen.**
- **Hätäjarrutusavustin voi aktivoitua vahingossa joissain tilanteissa ja ajo-olosuhteissa. LCD-näyttöön tulee ensimmäinen varoitusviesti ja varoitusmerkkiääni kuuluu.**

  Joissain tapauksissa etututka-anturi tai kamera ei tunnista edellä liikkuvaa ajoneuvoa tai jalankulkijaa. Hätäjarrutusavustin ei mahdollisesti aktivoidu tai LCD-näyttöön ei tule varoitusviestiä.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Vaikka hätäjarrutusavustimen jarrujen ohjaustoiminnossa olisi ongelma, auton tavalliset jarrut toimivat normaalilla teholla. Törmäystä estävä jarrutustoiminto ei kuitenkaan kytkeydy päälle.
- Jos edellä ajava ajoneuvo pysähtyy äkillisesti, jarrujen käyttö voi olla normaalia hankalampaa. Säilytä aina riittävä turvaväli edellä ajavaan autoon.
- Hätäjarrutusavustin voi aktivoitua jarrutuksen aikana ja auto pysähtyä äkillisesti, jolloin irralliset esineet voivat sinkoutua matkustajien päälle. Kiinnitä aina kaikki autossa olevat esineet.
- Hätäjarrutusavustin ei mahdollisesti aktivoidu, jos kuljettaja jarruttaa väistääkseen estettä.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Jarrujen ohjaus saattaa olla riittämätön, mikä voi aiheuttaa törmäyksen, jos edellä ajava ajoneuvo pysähtyy äkillisesti. Ole aina erittäin varovainen.
- Matkustajat voivat loukkaantua, jos auto pysähtyy äkkinäisesti hätäjarrutusavustimen aktivoituessa äkillisesti. Ole erittäin varovainen.
- Hätäjarrutusavustin tunnistaa ainoastaan auton edessä olevan ajoneuvon tai jalankulkijan.

⚠ VAROITUS

- Hätäjarrutusavustin ei toimi peruutusvaihteella.
- Hätäjarrutusavustinta ei ole suunniteltu havaitsemaan muita tiellä olevia kohteita, esimerkiksi eläimiä.
- Hätäjarrutusavustin ei tunnista vastaantulevien kaistalla ajavia autoja.
- Hätäjarrutusavustin ei tunnista tiellä poikittain liikkuvia lähestyviä ajoneuvoja.
- Hätäjarrutusavustin ei tunnista edessä poikittain kääntyvää ajoneuvoa (esim. päättyvän kadun päässä).

Näissä tilanteissa kuljettajan täytyy pitää riittävä turvaväli edellä ajavaan autoon ja tarvittaessa hidastettava omaa ajonopeutta jarruttamalla riittävän turvavälin säilyttämiseksi.

Järjestelmän rajoitukset

Hätäjarrutusavustimen (FCA) tehtävänä on tarkkailla edellä ajavaa autoa ja ajoradalla liikkuvia jalankulkijoita tutkasignaalien ja kameratunnistuksen avulla. Järjestelmän tarkoituksena on varoittaa välittömästä törmäysvaarasta ja tarvittaessa suorittaa hätäjarrutus.

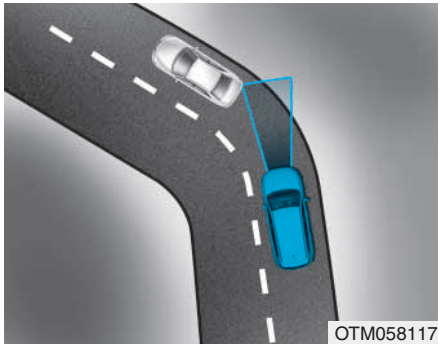
Joissain tilanteissa tutka-anturi ei havaitse edellä liikkuvaa ajoneuvoa tai jalankulkijaa. Näissä tilanteissa hätäjarrutusavustimen toiminta voi häiriintyä. Kuljettajan on noudatettava erityistä huolellisuutta seuraavissa tilanteissa, joissa hätäjarrutusavustin saattaa toimia rajallisesti.

Ajoneuvojen havaitseminen

Tutka-anturin toiminta voi olla rajallista seuraavissa olosuhteissa:

- Tutka-anturi tai kamera on peittynyt likaan tai lumeen.
- Kameran linssissä on häiriö sävytetyn, kalvotetun tai päällystetyn tuulilasin, tuulilasin vaurion tai lasiin tarttuneen vierasesineen (tarra, ötökkä tms.) vuoksi.
- Tutka-anturin tai kameran näkökenttä on peittynyt rankkasateen tai lumen vuoksi.
- Sähkömagneettiset häiriöt aiheuttavat toimintaongelmia.
- Tutka-anturilla on ongelmia heijastuman vastaanottamisessa.
- Tutkan/kamera-anturin tunnistuskyky on rajallinen.
- Edellä ajavaa matalaa tai kapeaa ajoneuvoa (esim. moottoripyörää) ei voida tunnistaa.
- Tutka-anturi tai kamera ei tunnista edellä ajavaa isokokoista ajoneuvoa tai leveää varustetta (esim. traktorin peräkärry).
- Kameran näkökenttä on valaistu liian heikosti (pimeys, liian voimakas heijastus tai taustavalo, joka estää tarkan näkemisen).
- Edellä ajavan ajoneuvon perävalot eivät pala oletetulla tavalla tai perävalojen paikka poikkeaa normaalista.
- Ulkovalon määrä muuttuu äkillisesti esim. ajettaessa tunneliin tai sieltä pois.
- Katuvalo tai vastaantulevan auton valo heijastuu märästä tienpinnasta tai lätäköstä.
- Auringonvalo tai vastaantulevan ajoneuvon ajovalot häikäisevät näkymän eteenpäin.
- Tuulilasi on huurtunut eikä tie näy selvästi.
- Edellä ajavan auton ajolinja vaihtelee äkillisesti.
- Autolla ajetaan tiellä, jonka pinta on hyvin epätasainen, kuten hiekkatie tai kalteva tie.

- Ajoneuvolla ajetaan metallirakenteiden ohi (esimerkiksi rakennustyömaa, rautatie tai vastaava).
- Autolla ajetaan rakennuksen sisällä, esimerkiksi parkkitalon alimmassa kerroksessa.
- Kamera ei tunnista edellä ajavan ajoneuvon kokonaisuutta.
- Kamera on vaurioitunut.
- Ulkovalon määrä on liian vähäinen esimerkiksi ajovalojen ollessa sammuksissa pimeällä tai tunnelissa ajettaessa.
- Keskikaiteen tai puun varjo tms. peittää kaistaviivan.
- Ajoneuvolla ajetaan tietullin läpi.
- Tuulilasi on huurtunut eikä tie näy selvästi.
- Edellä ajavan ajoneuvon perä ei näy normaalisti. (Ajoneuvo on kääntymässä tai se on kaatunut.)
- Auto tärisee voimakkaasti huonokuntoisella tiellä.
- Anturin tunnistus muuttuu äkillisesti, kun ajetaan hidasteen yli
- Edellä oleva ajoneuvo liikkuu pystysuunnassa ajosuuntaan nähden
- Edellä ajavan ajoneuvo pysähtyy pystysuunnassa
- Edellä ajava ajoneuvo ajaa sinun autoasi päin tai peruuttaa
- Olet liikenneympyrässä ja edellä ajava ajoneuvo kiertää


OTM058117

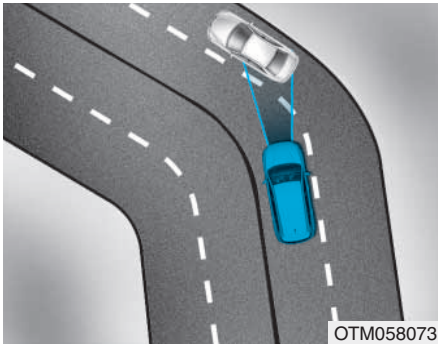
- Kaarreajo

Hätäjarrutusavustin voi toimia rajallisesti mutkaisella tiellä.

Kaartuvalla tiellä samalla kaistalla olevaa toista ajoneuvoa ei tunnisteta ja hätäjarrutusavustimen suorituskyky saattaa heiketä. Tämä saattaa johtaa tarpeettomiin hälytyksiin tai jarrutuksiin. Toisaalta tarpeellinen hälytys tai jarrutus saattaa jäädä tekemättä.

Joissain tapauksissa etututka-anturi tai kamera ei tunnista mutkaisella tiellä ajavaa ajoneuvoa.

Näissä tilanteissa kuljettajan täytyy pitää riittävä turvaväli edellä ajavaan autoon ja tarvittaessa hidastettava omaa ajonopeutta jarruttamalla riittävän turvavälin säilyttämiseksi.


OTM058073

Mutkaisella tiellä hätäjarrutusavustin saattaa tunnistaa kaarteessa viereisellä kaistalla ajavan auton.

Tässä tapauksessa järjestelmä saattaa antaa virheellisen hälytyksen ja käyttää jarruja.

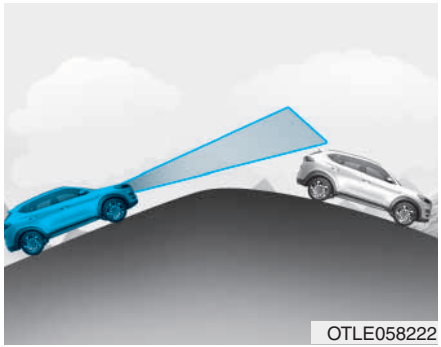
Tarkkaile aina ajaessasi tien kuntoa ja ajo-olosuhteita. Hidasta tarvittaessa jarruttamalla, jotta voit pitää riittävät turva-välit.

Jos järjestelmä hidastaa ajonopeutta tarpeettomasti, paina kaasupoljinta.

Tarkista, että hätäjarrutusavustimen käyttö on turvallista vallitsevissa tieolosuhteissa.

- Mäkiajo

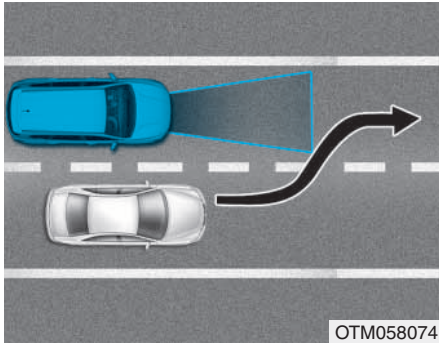
Hätäjarrutusavustimen toimintateho


OTLE058222

heikkenee ajettaessa ylä- tai alamäkeen, eikä järjestelmä tunnista samalla kaistalla edellä liikkuvaa ajoneuvoa. Järjestelmä voi antaa turhia varoitusviestejä ja -ääniä. Ne saattavat myös kokonaan puuttua.

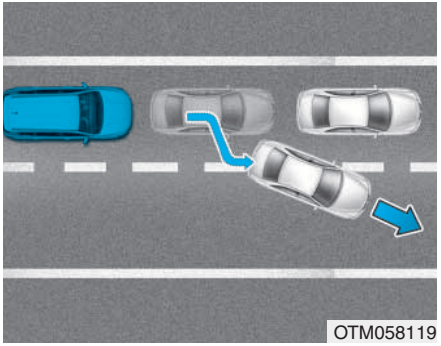
Jos hätäjarrutusavustin havaitsee yllättäen edessä olevan ajoneuvon, kun auto tulee mäen laelle, vauhti voi hidastua äkillisesti.

Pidä katse aina suunnattuna eteenpäin ylä- tai alamäessä ja hidasta ajonopeutta tarvittaessa painamalla jarrupoljinta, jotta säilytät riittävän turvavälin.

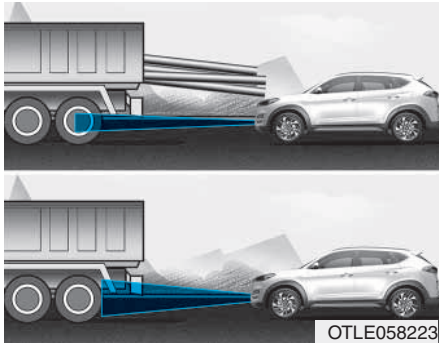


- Kaistanvaihto

Hätäjarrutusavustin ei välttämättä havaitse edellä ajavan ajoneuvon kaistanvaihtoa, erityisesti jos se tapahtuu äkillisesti. Näissä tilanteissa kuljettajan täytyy pitää riittävä turvaväli edellä ajavaan autoon ja tarvittaessa hidastettava omaa ajonopeutta jarruttamalla riittävän turvavälin säilyttämiseksi.



Ruuhkassa, jossa autojono pysähtelee toistuvasti ja ajoneuvo poistuu jonosta edelläsi, hätäjarrutusavustin ei mahdollisesti havaitse sen jälkeen eteen tullutta ajoneuvoa. Näissä tilanteissa kuljettajan täytyy pitää riittävä turvaväli edellä ajavaan autoon ja tarvittaessa hidastettava omaa ajonopeutta jarruttamalla riittävän turvavälin säilyttämiseksi.



- Edellä ajavan ajoneuvon tunnistaminen

Jos edellä ajavassa ajoneuvossa on pitkä kuorma tai suuri maavara, ole erityisen tarkkaavainen. Hätäjarrutusavustin ei mahdollisesti tunnista pitkälle auton taakse ulottuvaa kuormaa. Näissä tilanteissa kuljettajan täytyy pitää riittävä turvaväli edellä ajavan auton kuormaan ja tarvittaessa hidastettava omaa ajonopeutta jarruttamalla riittävän turvavälin säilyttämiseksi.

Jalankulkijatunnistus

Tutka-anturin toiminta voi olla rajallista seuraavissa olosuhteissa:

- Kamera ei tunnista kumartunutta tai kumarassa kulkevaa jalankulkijaa.
- Jalankulkija liikkuu nopeasti tai ilmestyy odottamatta auton eteen
- Jalankulkija käyttää vaatteita, joiden värit maastoutuvat taustaan, minkä vuoksi kameran tunnistus häiriytyy.
- Ajetaan voimakkaasti valaistulla reitillä (esim. kirkkaalla auringonpaisteella) tai liian pimeässä (esim. yöllä, valaisemattomalla maantiellä).
- Jalankulkijaa on vaikeaa erottaa ympäristöstä, esimerkiksi jos jalankulkijat tai pyöräilijät liikkuvat ryhmässä.
- Kamera havaitsee jalankulkijaa muistuttavan esineen.
- Jalankulkija on pienikokoinen.
- Jalankulkija on liikuntarajoitteinen.
- Anturin tunnistusta haittaa jokin este.
- Tutka-anturi tai kamera on peittynyt likaan tai lumeen.
- Tutka-anturin tai kameran näkökenttä on peittynyt rankkasateen tai lumen vuoksi.
- Katuvalo tai vastaantulevan auton valo heijastuu märästä tienpinnasta tai lätäköstä.
- Auringonvalo häikäisee näkymän eteenpäin.
- Tuulilasi on huurtunut eikä tie näy selvästi.
- Auto tärisee voimakkaasti huonokuntoisella tiellä.
- Jalankulkija siirtyy yllättäen auton eteen.

⚠ VAROITUS

- **Kytke hätäjarrutusavustin pois käytöstä, hinauksen yhteydessä. Hinauksen aikana hätäjarrutusavustimen toiminta voi haitata hinattavan ja hinaavan auton turvallista käsittelyä.**
- **Jos edellä ajavassa ajoneuvossa on pitkä kuorma tai suuri maavara, ole erityisen varovainen.**
- **Hätäjarrutusavustimen (FCA) tehtävänä on havaita ja tarkkailla edellä ajavaa autoa ja tunnistaa ajoradalla liikkuva jalankulkija tutkasignaalien ja kameratunnistuksen avulla. Se ei tunnista esimerkiksi polkupyörää tai moottoripyörää eikä matalampia kohteita kuten vetolaukkua, ostoskärryjä tai lastenrattaita.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Älä koskaan yritä testata hätäjarrutusavustimen toimintaa. Tämä saattaa johtaa onnettomuuteen, josta aiheutuu vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.**
- **Jos etupuskuri, tuulilasi, tutka tai kamera on vaihdettu tai korjattu, suosittelemme tarkastuttamaan auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.**

Huomautus

Sähkömagneettiset häiriöt voivat estää hätäjarrutusavustimen toiminnan.

HÄTÄJARRUTUSAVUSTIMEN (FCA) YHDISTETTY ANTURI (ETUTUTKA + ETUKAMERA) (JOS VARUSTEENA, KOSKEE LÄHI-ITÄÄ)

Hätäjarrutusavustimen (FCA) tehtävänä on havaita ja tarkkailla edellä ajavaa autoa tutkasignaalien ja kameratunnistuksen avulla. Järjestelmän tarkoituksena on varoittaa kuljettajaa välittömästä törmäysvaarasta ja tarvittaessa suorittaa hätäjarrutus.

Hätäjarrutusavustin havaitsee edellä ajavan auton.

⚠ VAROITUS

Noudata seuraavia ohjeita, kun käytät hätäjarrutusavustinta (FCA):

- **Kuljettajaa avustava järjestelmä ei korvaa kuljettajan huolellista ajotapaa ja varovaisuutta. Anturien toiminta-alue ja kyky tunnistaa esteitä on rajallinen. Tarkkaile liikennetilannetta jatkuvasti.**
- **ÄLÄ KOSKAAN aja liian suurella nopeudella tien kuntoon nähden tai kaarreajossa.**
- **Aja aina varovasti ja ota huomioon odottamattomien tilanteiden mahdollisuus. Hätäjarrutusavustin ei pysäytä autoa täydellisesti, eikä se ole törmäyksenestojärjestelmä.**

Järjestelmän asetukset ja aktivointi

Järjestelmän asetukset

- Kuljettaja voi ottaa hätäjarrutusavustimen käyttöön sytytysvirran kytkennän jälkeen valitsemalla:

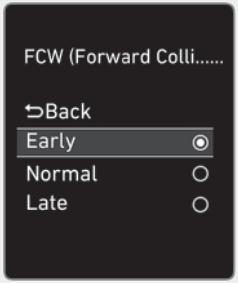
  ”User Settings (käyttäjäasetukset) → Driver assistance (kuljettajaa avustavat järkestelmät) → Forward Collision-avoidance Assist (FCA)’ Hätäjarrutusavustin)”



Hätäjarrutusavustin voidaan kytkeä pois käytöstä järjestelmäasetuksista.

Jos poistat hätäjarrutusavustimen käytöstä, LCD-näyttöön tulee varoitusvalo. Kuljettaja voi valvoa hätäjarrutusavustimen tilaa LCD-näytön AEB ON/OFF -osoituksen avulla. Varoitusvalo syttyy myös, kun ajonvakautusjärjestelmä (ESC) on pois käytöstä. Jos varoitusvalo palaa jatkuvasti hätäjarrutusavustimen ollessa käytössä, tarkastuta järjestelmä valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

• Kuljettaja voi valita hätäjarrutusavustimen hälytysajan LCD-näytössä.



OIK057087L

Siirry kohtaan ”User Settings (käyttäjäasetukset) → Driver assistance (kuljettajaa avustavat järjestelmät) → Forward Collision Warning (hätäjarrutusavustin) → Early/Normal/Late”.

Hätäjarrutusavustimen toimintavaihtoehdot ovat seuraavat:

- Pitkä:

  Kun tämä vaihtoehto on valittuna, hätäjarrutusavustin aktivoituu normaalia aikaisemmin. Asetuksella kytketään järjestelmän hälytys siten, että autosi ja ajoradalla olevan ajoneuvon välille jää mahdollisimman pitkä välimatka.

  Vaikka asetus on valittuna, aktivointiaika voi todellisessa tilanteessa tuntua lyhyeltä, jos edellä ajava auto tekee äkkijarrutuksen ja pysähtyy.

  Jos sinusta tuntuu, että varoitus aktivoituu liian aikaisin, vaihda hätäjarrutusavustimen asetuksesi taas ”Normaali”.

- Normal (normaali):

  Kun tämä vaihtoehto on valittuna, hätäjarrutusavustin aktivoituu normaalisti. Asetuksella kytketään järjestelmän hälytys siten, että autosi ja ajoradalla olevan ajoneuvon välille jää nimellisasetuksen mukainen välimatka.

• Late (lyhyt):

  Kun tämä vaihtoehto on valittuna, hätäjarrutusavustin aktivoituu normaalia myöhemmin. Asetuksella kytketään järjestelmän hälytys siten, että autosi ja ajoradalla olevan ajoneuvon välille jää mahdollisimman lyhyt välimatka.

  Valitse Lyhyt-vaihtoehto, jos liikennettä on vähän ja ajonopeus on alhainen.

Järjestelmän toimintaehdot

Hätäjarrutusavustin voidaan ottaa käyttöön valitsemalla LCD-näytöltä FCA, kun seuraavat toimintaehdot täyttyvät:

- Ajonvakautusjärjestelmä (ESC) on käytössä.
- Ajonopeus on yli 8 km/h. (Hätäjarrutusavustin kytkeytyy käyttöön vain tietyllä nopeusalueella.)
- Järjestelmä havaitsee edellä liikkuvan ajoneuvon, joka voi törmätä autoosi. (Liikennetilanteesta tai ajoneuvon ominaisuuksista johtuen hätäjarrutusavustin ei mahdollisesti kytkeydy tai se voi antaa hälytysviestin.)

⚠ VAROITUS

- **Pysäköi auto turvalliseen paikaan ennen hätäjarrutusavustimen kytkemistä käyttöön / pois käytöstä ohjauspyörän kytkimillä.**
- **Hätäjarrutusavustin kytkeytyy, kun sytytysvirta kytketään moottorin käynnistyspainikkeella. Kuljettaja voi poistaa hätäjarrutusavustimen käytöstä muuttamalla asetuksia LCD-näytössä.**
- **Hätäjarrutusavustin kytkeytyy automaattisesti pois, jos ESC-ajonvakautusjärjestelmä kytketään pois käytöstä. Hätäjarrutusavustinta ei voida kytkeä LCD-näytön kautta, jos ESC-ajonvakautusjärjestelmä on poiskytkettynä. Hätäjarrutusavustimen varoitusvalo syttyy. Se on normaalia.**

Hätäjarrutusavustimen varoitusviesti ja järjestelmän hallinta

Hätäjarrutusavustin (FCA) antaa varoitusviestejä ja merkkiääniä sen mukaan, millainen törmäysvaara on erilaisissa tilanteissa, kuten edessä olevan ajoneuvon äkkipysähtyminen, liian lyhyt turvaväli. Se myös säätää jarruja törmäysvaaran mukaan.

Kuljettaja voi valita hätäjarrutusavustimen hälytysajan LCD-näytössä käyttäjäasetuksissa. Ensimmäisen törmäysvaroituksen varoitusajan vaihtoehdot ovat Early (pitkä), Normal (normaali) tai Late (lyhyt).

Törmäysvaroitus (1. varoitus)



OTLE058179

LCD-näyttöön tulee tämä varoitusviesti ja varoitusmerkkiääni kuuluu. Lisäksi ajonopeus hidastuu moottorin ohjausyksikön säätäessä auton järjestelmiä.

- Auton ajonopeus saattaa hidastua maltillisesti.
- Hätäjarrutusavustin ohjaa jarruja, jotta mahdollinen törmäys voidaan estää ennakolta.

Hätäjarrutus (2. varoitus)



OTLE058180

LCD-näyttöön tulee tämä varoitusviesti ja varoitusmerkkiääni kuuluu.

Lisäksi ajonopeus hidastuu moottorin ohjausyksikön säätäessä auton järjestelmiä.

- Hätäjarrutusavustin ohjaa jarruja, jotta mahdollinen törmäys voidaan estää ennakolta. Jarrujen säätöteho on suurimmillaan juuri ennen törmäystä.

Jarrujärjestelmän toiminta

- Jarrujärjestelmä siirtyy hätäjarrutusta ennakoivassa tilanteessa valmiustilaan, jolloin se reagoi herkemmin jarrupolkimen painallukseen.
- Hätäjarrutusavustin tehostaa jarrutusta kuljettajan painaessa jarrupoljinta.
- Hätäjarrutusjärjestelmä kytkee jarrujen ohjauksen automaattisesti pois kuljettajan painettua kaasupoljinta voimakkaasti tai kääntäessä jyrkästi ohjauspyörää.
- Kun järjestelmä havaitsee vaaratekijöiden poistuneen, se kytkee hätäjarrutusavustimen jarrujen ohjauksen pois käytöstä.

⚠ HUOMIO!

Kuljettajan pitää aina noudattaa ehdotonta varovaisuutta riippumatta siitä, hälyttääkö hätäjarrutusavustin äänimerkillä tai varoitusviestillä.

⚠ VAROITUS

Jarrujärjestelmän ohjaus ei pysäytä autoa täydellisesti eikä estä kaikkia törmäyksiä. Kuljettaja on jatkuvasti vastuussa turvallisuudesta ja auton hallinnasta.

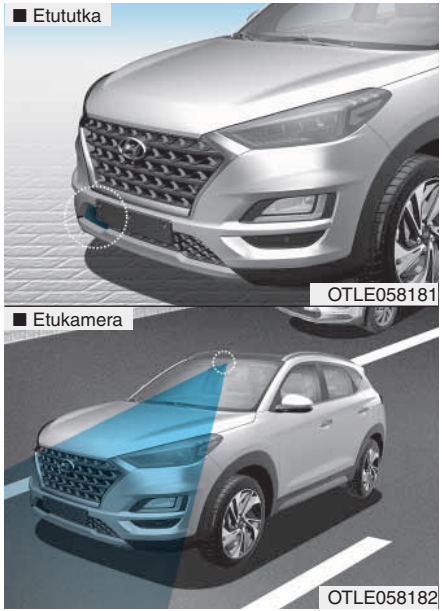
⚠ VAROITUS

Hätäjarrutusavustin toimii tallennettujen parametrien mukaisesti. Näitä ovat esimerkiksi etäisyys edellä kulkevaan autoon ja molempien autojen ajonopeudet. Hätäjarrutusavustimen toimintaa voivat haitata esimerkiksi huono sää ja tien kunto.

⚠ VAROITUS

Älä yritä aktivoida järjestelmää ajamalla varomattomasti.

Hätäjarrutusavustimen anturi



Varmista, että anturin kotelo on puhdas eikä siinä ole likaa, lunta eikä roskia, jotta hätäjarrutusavustin toimii oikein.

Anturin päällä oleva lika, lumi ja roskat voivat haitata tutkan toimintaa.

MUISTUTUS

- **Älä kiinnitä tutka-anturin lähelle puskuriin esimerkiksi rekisterikilven taustalevyä, tarroja tai puskurinsuojuksia. Ne voivat haitata tutka-anturin tunnistusvalmiutta.**
- **Pidä tutka-anturi ja suojus aina puhtaana, poista lika ja roskat.**
- **Käytä auton pesuun ainoastaan pehmeää säämiskää. Älä kohdista painepesurin suihkua suoraan tutka-anturiin tai sen suojuksiin.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Älä paina tutka-anturin ja anturin suojuksen ympärillä olevaa aluetta liian voimakkaasti. Jos anturin suuntaus muuttuu siihen kohdistuvan voiman vuoksi, hätäjarrutusavustin ei mahdollisesti toimi oletetulla tavalla. Tässä tapauksessa myös varoitusviesti voi puuttua näytöstä. Tarkastuta autosi valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.**
- **Jos etupuskuri vaurioituu tutka-anturin alueelta, hätäjarrutusavustimen toiminta voi häiriintyä. Suosittelemme, että tarkistutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.**
- **Käytä ainoastaan alkuperäisiä osia tutka-anturin tai sen suojuksen korjaamiseen ja vaihtamiseen. Älä peitä anturin suojusta maalilla.**

MUISTUTUS

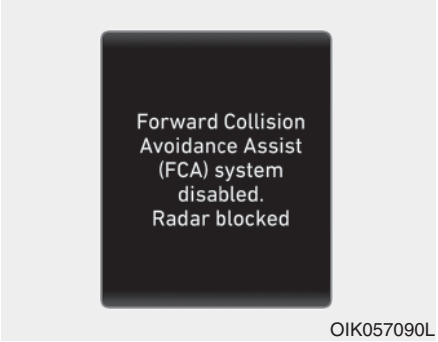
- **Tuulilasiin EI SAA kiinnittää lisävarusteita eikä tarroja, eikä tuulilasia saa sävyttää.**
- **ÄLÄ KOSKAAN aseta kojelaudan päälle mitään valoa heijastavaa (esim. valkoinen paperi, peili). Vähäinenkin heijastus voi aiheuttaa järjestelmän toimintahäiriöitä.**
- **Vältä ajotilanteita, jossa anturi uppoaa kokonaan veteen.**
- **Kamerayksikköä ei saa purkaa, ja sitä pitää suojella iskuilta.**
- **Järjestelmän varoitusmerkkiäänet voivat peittyä audiojärjestelmän soittoäänen alle, jos äänenvoimakkuus on liian suuri.**

Huomautus

Suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä seuraavissa tapauksissa:

- **Tuulilasi vaihdetaan.**
- **Tutka-anturi tai sen kansi vaurioituu tai vaihdetaan.**

Varoitusviesti ja -merkkivalo



OIK057090L

Hätäjarrutusavustin (FCA) poistetaan käytöstä. Tutkan toiminta estetty

Hätäjarrutusavustin voi poistua käytöstä tilapäisesti, jos tutka-anturin suojuksen päällä on likaa, lunta tai roskia. Tässä tapauksessa LCD-näyttöön tulee varoitusviesti.

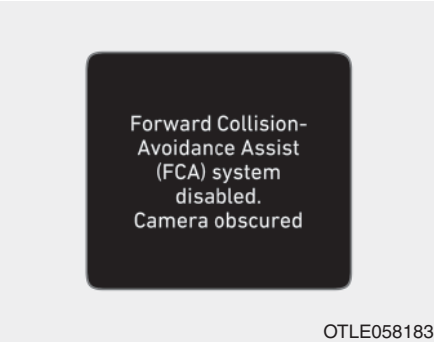
Poista mahdollinen lika, lumi ja roskat ja puhdista tutka-anturin suojus ennen hätäjarrutusavustimen käyttöönottoa.

Järjestelmä toimii normaalisti, kun tällainen lika, lumi tai roskat on poistettu.

Hätäjarrutusavustin ei mahdollisesti toimi oikein alueella (esim. suurilla aukioilla), jossa tutka-anturi ei havaitse riittävästi kohteita moottorin käynnistyksen jälkeen.

⚠ VAROITUS

Hätäjarrutusavustin ei mahdollisesti aktivoidu johtuen tien kunnosta, huonosta säästä, ajo-olosuhteista tai liikennetilanteesta.



OTLE058183

Hätäjarrutusavustin (FCA) poistetaan käytöstä. Kamera poistuu käytöstä.

Hätäjarrutusavustin voi poistua käytöstä tilapäisesti, jos tutka-anturin suojuksen päällä on likaa, lunta tai roskia. Tässä tapauksessa LCD-näyttöön tulee varoitusviesti.

Poista mahdollinen lika, lumi ja roskat ja puhdista etukamera ennen hätäjarrutusavustimen käyttöönottoa.

Järjestelmä toimii normaalisti, kun tällainen lika, lumi tai roskat on poistettu.

Hätäjarrutusavustin ei mahdollisesti toimi oikein alueella (esim. suurilla aukioilla), jossa tutka-anturi ei havaitse riittävästi kohteita moottorin käynnistyksen jälkeen.

Järjestelmän toimintahäiriö



OIK057091L

Tarkasta hätäjarrutusavustin

- Jos hätäjarrutusavustimessa on toimintahäiriö, järjestelmän varoitusvalo () syttyy ja varoitusviesti näkyy muutamien sekuntien ajan. Kun viesti on poistunut näytöstä, yleisvaroitusvalo () syttyy. Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.
- Hätäjarrutusavustimen varoitusviesti saattaa tulla näyttöön ja ESC-varoitusvalo voi syttyä.

⚠ VAROITUS

- **Hätäjarrutusavustin on ainoastaan kuljettajaa avustava järjestelmä. Kuljettaja on jatkuvasti vastuussa auton toiminnasta ja ajokäytöksestä. Älä luota pelkästään hätäjarrutusavustimen toimintaan. Säilytä riittävät turvavälit, jotta pystyt jarruttamaan ja pysäyttämään auton tarvittaessa. Hidasta vauhtia jarrupolkimella aina kun se on tarpeen.**
- **Hätäjarrutusavustin voi aktivoitua vahingossa joissain tilanteissa ja ajo-olosuhteissa. LCD-näyttöön tulee ensimmäinen varoitusviesti ja varoitusmerkkiääni kuuluu.**

  Joissain tapauksissa etututkaanturi tai kamera ei tunnista edellä liikkuvaa ajoneuvoa. Hätäjarrutusavustin ei mahdollisesti aktivoidu tai LCD-näyttöön ei tule varoitusviestiä.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Vaikka hätäjarrutusavustimen jarrujen ohjaustoiminnossa olisi ongelma, auton tavalliset jarrut toimivat normaalilla teholla. Törmäystä estävä jarrutustoiminto ei kuitenkaan kytkeydy päälle.**
- **Jos edellä ajava ajoneuvo pysähtyy äkillisesti, jarrujen käyttö voi olla normaalia hankalampaa. Säilytä aina riittävä turvaväli edellä ajavaan autoon.**
- **Hätäjarrutusavustin voi aktivoitua jarrutuksen aikana ja auto pysähtyä äkillisesti, jolloin irralliset esineet voivat sinkoutua matkustajien päälle. Kiinnitä aina kaikki autossa olevat esineet.**
- **Hätäjarrutusavustin ei mahdollisesti aktivoidu, jos kuljettaja jarruttaa väistääkseen estettä.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Jarrujen ohjaus saattaa olla riittämätön, mikä voi aiheuttaa törmäyksen, jos edellä ajava ajoneuvo pysähtyy äkillisesti. Ole aina erittäin varovainen.**
- **Matkustajat voivat loukkaantua, jos auto pysähtyy äkkinäisesti hätäjarrutusavustimen aktivoituessa äkillisesti. Ole erittäin varovainen.**
- **Hätäjarrutusjärjestelmä tunnistaa ainoastaan auton edessä olevat ajoneuvot.**

⚠ VAROITUS

- **Hätäjarrutusavustin ei toimi peruutusvaihteella.**
- **Hätäjarrutusavustinta ei ole suunniteltu havaitsemaan muita tiellä olevia kohteita, esimerkiksi eläimiä.**
- **Hätäjarrutusavustin ei tunnista vastaantulevien kaistalla ajavia autoja.**
- **Hätäjarrutusavustin ei tunnista tiellä poikittain liikkuvia lähestyviä ajoneuvoja.**
- **Hätäjarrutusavustin ei tunnista edessä poikittain kääntyvää ajoneuvoa (esim. päättyvän kadun päässä).**

Näissä tilanteissa kuljettajan täytyy pitää riittävä turvaväli edellä ajavaan autoon ja tarvittaessa hidastettava omaa ajonopeutta jarruttamalla riittävän turvavälin säilyttämiseksi.

Järjestelmän rajoitukset

Hätäjarrutusavustimen (FCA) tehtävänä on tarkkailla edellä ajavaa autoa tutkasignaalien ja kameratunnistuksen avulla. Järjestelmän tarkoituksena on varoittaa välittömästä törmäysvaarasta ja tarvittaessa suorittaa hätäjarrutus.

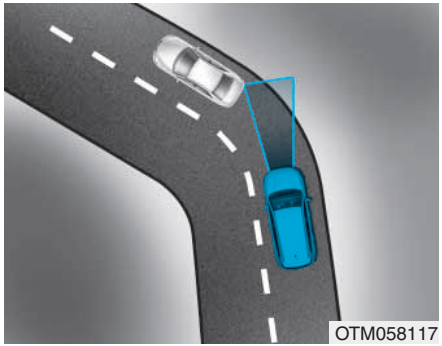
Joissain tilanteissa tutka-anturi ei mahdollisesti havaitse edellä liikkuvaa ajoneuvoa. Näissä tilanteissa hätäjarrutusavustimen toiminta voi häiriintyä. Kuljettajan on noudatettava erityistä huolellisuutta seuraavissa tilanteissa, joissa hätäjarrutusavustin saattaa toimia rajallisesti.

Ajoneuvojen havaitseminen

Tutka-anturin toiminta voi olla rajallista seuraavissa olosuhteissa:

- Tutka-anturi tai kamera on peittynyt likaan tai lumeen.
- Kameran linssissä on häiriö sävytetyn, kalvotetun tai päällystetyn tuulilasin, tuulilasin vaurion tai lasiin tarttuneen vierasesineen (tarra, ötökkä tms.) vuoksi.
- Tutka-anturin tai kameran näkökenttä on peittynyt rankkasateen tai lumen vuoksi.
- Sähkömagneettiset häiriöt aiheuttavat toimintaongelmia.
- Tutka-anturilla on ongelmia heijastuman vastaanottamisessa.
- Tutkan/kamera-anturin tunnistuskyky on rajallinen.
- Edellä kulkeva kohde on liian pieni tunnistettavaksi (esim. moottoripyörä tai polkupyörä.
- Tutka-anturi tai kamera ei tunnista edellä ajavaa isokokoista ajoneuvoa tai leveää varustetta (esim. traktorin peräkärry).
- Kameran näkökenttä on valaistu liian heikosti (pimeys, liian voimakas heijastus tai taustavalo, joka estää tarkan näkemisen).
- Edellä ajavan ajoneuvon perävalot eivät pala oletetulla tavalla tai perävalojen paikka poikkeaa normaalista.
- Ulkovalon määrä muuttuu äkillisesti esim. ajettaessa tunneliin tai sieltä pois.
- Katuvalo tai vastaantulevan auton valo heijastuu märästä tienpinnasta tai lätäköstä.
- Auringonvalo tai vastaantulevan ajoneuvon ajovalot häikäisevät näkymän eteenpäin.
- Tuulilasi on huurtunut eikä tie näy selvästi.
- Edellä ajavan auton ajolinja vaihtelee äkillisesti.
- Autolla ajetaan tiellä, jonka pinta on hyvin epätasainen, kuten hiekkatie tai kalteva tie.

- Ajoneuvolla ajetaan metallirakenteiden ohi (esimerkiksi rakennustyömaa, rautatie tai vastaava).
- Autolla ajetaan rakennuksen sisällä, esimerkiksi parkkitalon alimmassa kerroksessa.
- Kamera ei tunnista edellä ajavan ajoneuvon kokonaisuutta.
- Kamera on vaurioitunut.
- Ulkovalon määrä on liian vähäinen esimerkiksi ajovalojen ollessa sammuksissa pimeällä tai tunnelissa ajettaessa.
- Keskikaiteen tai puun varjo tms. peittää kaistaviivan.
- Ajoneuvolla ajetaan tietullin läpi.
- Tuulilasi on huurtunut eikä tie näy selvästi.
- Edellä ajavan ajoneuvon perä ei näy normaalisti. (Ajoneuvo on kääntymässä tai se on kaatunut.)
- Auto tärisee voimakkaasti huonokuntoisella tiellä.
- Anturin tunnistus muuttuu äkillisesti, kun ajetaan hidasteen yli
- Edellä oleva ajoneuvo liikkuu pystysuunnassa ajosuuntaan nähden
- Edellä ajavan ajoneuvo pysähtyy pystysuunnassa
- Edellä ajava ajoneuvo ajaa sinun autoasi päin tai peruuttaa
- Olet liikenneympyrässä ja edellä ajava ajoneuvo kiertää


OTM058117

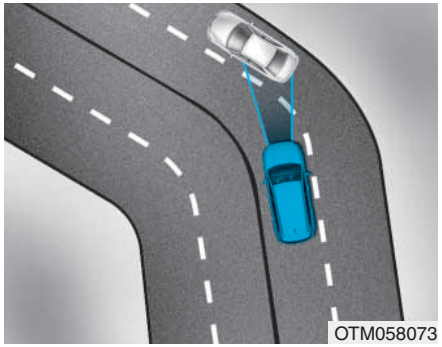
- Kaarreajo

Hätäjarrutusavustin voi toimia rajallisesti mutkaisella tiellä.

Kaartuvalla tiellä samalla kaistalla olevaa toista ajoneuvoa ei tunnisteta ja hätäjarrutusavustimen suorituskyky saattaa heiketä. Tämä saattaa johtaa tarpeettomiin hälytyksiin tai jarrutuksiin. Toisaalta tarpeellinen hälytys tai jarrutus saattaa jäädä tekemättä.

Joissain tapauksissa etututka-anturi tai kamera ei tunnista mutkaisella tiellä ajavaa ajoneuvoa.

Näissä tilanteissa kuljettajan täytyy pitää riittävä turvaväli edellä ajavaan autoon ja tarvittaessa hidastettava omaa ajonopeutta jarruttamalla riittävän turvavälin säilyttämiseksi.


OTM058073

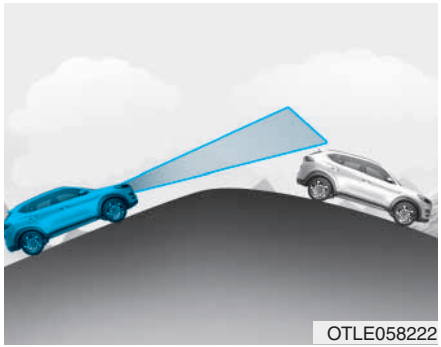
Mutkaisella tiellä hätäjarrutusavustin saattaa tunnistaa kaarteessa viereisellä kaistalla ajavan auton.

Tässä tapauksessa järjestelmä saattaa antaa virheellisen hälytyksen ja käyttää jarruja.

Tarkkaile aina ajaessasi tien kuntoa ja ajo-olosuhteita. Hidasta tarvittaessa jarruttamalla, jotta voit pitää riittävät turva-välit.

Jos järjestelmä hidastaa ajonopeutta tarpeettomasti, paina kaasupoljinta.

Tarkista, että hätäjarrutusavustimen käyttö on turvallista vallitsevissa tieolosuhteissa.

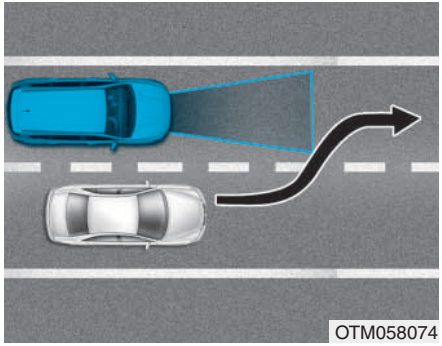

OTLE058222

- Mäkiajo

Hätäjarrutusavustimen toimintateho heikkenee ajettaessa ylä- tai alamäkeen, eikä järjestelmä tunnista samalla kaistalla edellä liikkuvaa ajoneuvoa. Järjestelmä voi antaa turhia varoitusviestejä ja -ääniä. Ne saattavat myös kokonaan puuttua.

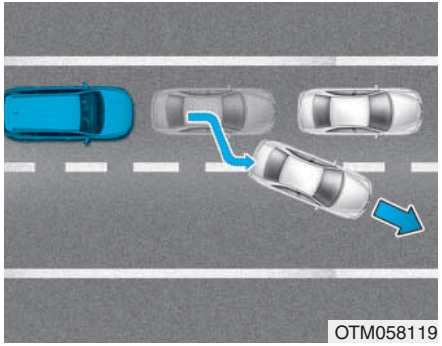
Jos hätäjarrutusavustin havaitsee yllättäen edessä olevan ajoneuvon, kun auto tulee mäen laelle, vauhti voi hidastua äkillisesti.

Pidä katse aina suunnattuna eteenpäin ylä- tai alamäessä ja hidasta ajonopeutta tarvittaessa painamalla jarrupoljinta, jotta säilytät riittävän turvavälin.

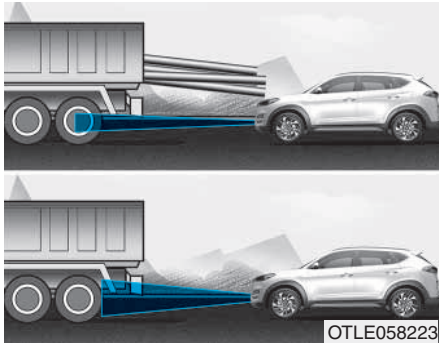

OTM058074

- Kaistanvaihto

Hätäjarrutusavustin ei välttämättä havaitse edellä ajavan ajoneuvon kaistanvaihtoa, erityisesti jos se tapahtuu äkillisesti. Näissä tilanteissa kuljettajan täytyy pitää riittävä turvaväli edellä ajavaan autoon ja tarvittaessa hidastettava omaa ajonopeutta jarruttamalla riittävän turvavälin säilyttämiseksi.


OTM058119

Ruuhkassa, jossa autojono pysähtelee toistuvasti ja ajoneuvo poistuu jonosta edelläsi, hätäjarrutusavustin ei mahdollisesti havaitse sen jälkeen eteen tullutta ajoneuvoa. Näissä tilanteissa kuljettajan täytyy pitää riittävä turvaväli edellä ajavaan autoon ja tarvittaessa hidastettava omaa ajonopeutta jarruttamalla riittävän turvavälin säilyttämiseksi.


OTLE058223

- Edellä ajavan ajoneuvon tunnistaminen

Jos edellä ajavassa ajoneuvossa on pitkä kuorma tai suuri maavara, ole erityisen tarkkaavainen. Hätäjarrutusavustin ei mahdollisesti tunnista pitkälle auton taakse ulottuvaa kuormaa. Näissä tilanteissa kuljettajan täytyy pitää riittävä turvaväli edellä ajavan auton kuormaan ja tarvittaessa hidastettava omaa ajonopeutta jarruttamalla riittävän turvavälin säilyttämiseksi.

⚠ VAROITUS

- **Kytke hätäjarrutusavustin pois käytöstä, hinauksen yhteydessä. Hinauksen aikana hätäjarrutusavustimen toiminta voi haitata hinattavan ja hinaavan auton turvallista käsittelyä.**
- **Jos edellä ajavassa ajoneuvossa on pitkä kuorma tai suuri maavara, ole erityisen varovainen.**
- **Hätäjarrutusavustimen (FCA) tehtävänä on havaita ja tarkkailla edellä ajavaa autoa tutkasignaalien ja kameratunnistuksen avulla. Se ei tunnista esimerkiksi polkupyörää tai moottoripyörää eikä matalampia kohteita kuten vetolaukkua, ostoskärryjä tai lastenrattaita.**

(Jatkuu)

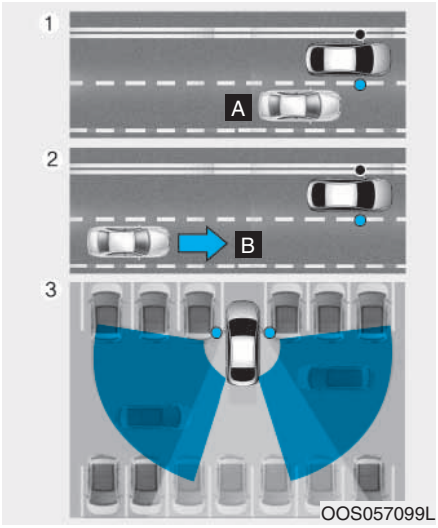
(Jatkuu)

- **Älä koskaan yritä testata hätäjarrutusavustimen toimintaa. Tämä saattaa johtaa onnettomuuteen, josta aiheutuu vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.**
- **Jos etupuskuri, tuulilasi, tutka tai kamera on vaihdettu tai korjattu, suosittelemme tarkastuttamaan auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.**

i Huomautus

Sähkömagneettiset häiriöt voivat estää hätäjarrutusavustimen toiminnan.

KUOLLEEN KULMAN TUNNISTUSJÄRJESTELMÄ (BCW) (JOS VARUSTEENA)



[A] : Kuolleessa kulmassa oleva alue

[B] : Suurella nopeudella lähestyvä auto

Kuolleen kulman tunnistusjärjestelmässä (BCW) on takapuskuriin asennetut tutka-anturit. Järjestelmä varoittaa kuljettajaa ajoneuvoista, jotka lähestyvät autoa kuolleessa kulmassa.

Järjestelmä tarkkailee ajoneuvon takana olevaa aluetta ja varoittaa kuljettajaa varoitusäänellä ja sivutaustapeilien varoitusvaloilla.

(1) BCW : Kuolleessa kulmassa oleva alue

Kuolleen kulman tunnistusalue riippuu ajonopeudesta. Ota huomioon, että jos ajat muuta liikennettä nopeammin, järjestelmä ei anna varoitusta.

(2) BCW : Suurella nopeudella lähestyvä auto

Kuolleen kulman tunnistusjärjestelmä varoittaa kuljettajaa viereisellä kaistalla suurella nopeudella lähestyvästä ajoneuvosta. Jos kuljettaja kytkee suuntavilkun, kun järjestelmä havaitsee lähestyvän ajoneuvon, järjestelmä varoittaa kuuluvalla varoitusäänellä. Etäisyys lähestyvään ajoneuvoon voidaan nähdä eri lailla suhteellisesta nopeudesta riippuen.

(3) RCCW (Risteävän liikenteen varoitusjärjestelmä)

Risteävän liikenteen varoitusjärjestelmä tarkkailee risteävää liikettä auton takana vasemmalla ja oikealla puolella peruutusvaihteen ollessa kytkettynä. Järjestelmä aktivoituu, kun ajoneuvo liikkuu peruutusvaihteella alle 10 km/h nopeudella. Jos järjestelmä havaitsee risteävää liikennettä, se antaa varoitusmerkkiäänen.

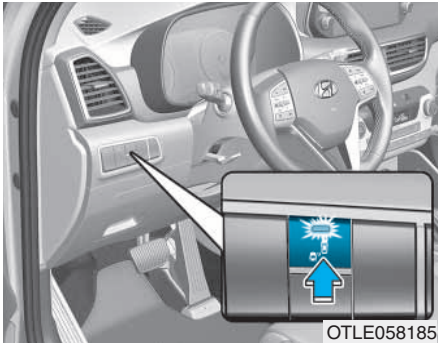
Etäisyys lähestyvään ajoneuvoon voidaan nähdä eri lailla suhteellisesta nopeudesta riippuen.

⚠ VAROITUS

- **Ota aina huomioon ajo-olosuhteet ja odottamattomat tilanteet ajon aikana, vaikka kuolleen kulman tunnistusjärjestelmä (BSW) on käytössä.**
- **Kuolleen kulman tunnistusjärjestelmän tarkoituksena ei ole korvata kuljettajan huolellisuutta ja turvallista ajotapaa. Ole aina riittävän varovainen vaihtaessasi kaistaa ja peruuttaessasi. Kuolleen kulman tunnistusjärjestelmä ei välttämättä tunnista kaikkia auton sivulla olevia esineitä.**

Kuolleen kulman tunnistusjärjestelmä (jos varusteena)

Toimintaedellytykset



Käyttö:

Paina kuolleen kulman tunnistusjärjestelmän kytkintä virta-avaimen ollessa ON-asennossa.

kuolleen kulman tunnistusjärjestelmä painikkeen merkkivalo syttyy. Jos ajonopeus ylittää 30 km/h, järjestelmä kytkeytyy päälle.

Poiskytkeminen:

Paina kuolleen kulman tunnistusjärjestelmä kytkintä uudelleen. Kytkimen merkkivalo sammuu.

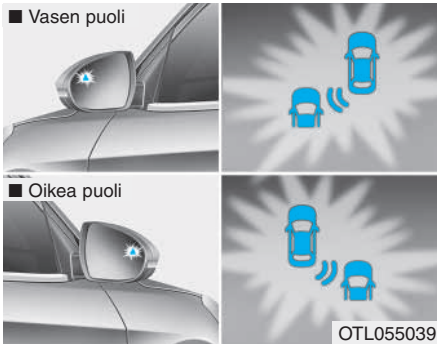
Kytke järjestelmä pois käytöstä painamalla kytkintä, kun et halua käyttää järjestelmää.

i Huomautus

- **Moottorin käynnistyksen jälkeen kuolleen kulman tunnistusjärjestelmä palautuu moottorin sammutusta edeltävään toimintatilaan.**
- **Kun järjestelmä kytketään käyttöön, sivutaustapeilin varoitusvalo syttyy 3 sekunnin ajaksi.**

Toiminto aktivoituu seuraavissa tilanteissa:

1. Toiminto on päällä.
2. Ajonopeus ylittää n. 30 km/h.
3. Järjestelmä havaitsee ajoneuvon, joka lähestyy autoa kuolleessa kulmassa.



1. vaiheen hälytys

Jos järjestelmä havaitsee ajoneuvon tunnistusalueella, sivutaustapeilin keltainen varoitusvalo syttyy.

Kun havaittu ajoneuvo ei enää ole tunnistusalueella, varoitus poistuu, ajo-olosuhteiden mukaan.



2. vaiheen hälytys

Varoitusmerkkiääni varoittaa kuljettajaa seuraavissa tilanteissa:

1. Tutkajärjestelmä havaitsee ajoneuvon kuolleen kulman tunnistusalueella (sivutaustapeilin varoitusvalo syttyy (esim. 1. vaiheen hälytyksessä)) JA
2. Suuntavilkku kytketään (samalle puolelle, jossa lähestyvä ajoneuvo havaitaan).

Kun varoitus aktivoituu, ulkopeilin varoitusvalo alkaa vilkkua.

Jos sammutat suuntavilkun, toisen vaiheen varoitus (äänimerkki ja sivutaustapeilin vilkkuva varoitusvalo) poistetaan käytöstä.

• Merkkiääni voidaan kytkeä pois päältä.

- Varoitusmerkkiäänen keskeyttäminen:

Siirry LCD-näytön kohtaan → Driver Assistance (kuljettajaa avustavat järjestelmät). Poista kohdan BCW-merkkiääni (kuolleen kulman tunnistuksen varoitus) valinta.

- Varoitusmerkkiäänen käyttöönotto:

Siirry LCD-näytön kohtaan ”User Settings → Driver Assistance (kuljettajaa avustavat järjestelmät). Valitse kohdan BCW-merkkiääni (kuolleen kulman tunnistuksen varoitus) valinta.

Huomautus

Varoitusmerkkiääni varoittaa kuljettajaa. Poista toiminto käytöstä ainoastaan, jos se on välttämätöntä.

Katso lisätietoja luvun 3 kohdasta Mukautettavat asetukset (User Settings).

RCCW (Risteävän liikenteen varoitusjärjestelmä) (jos varusteena)

Risteävän liikenteen varoitusjärjestelmä tarkkailee risteävää liikettä auton takana vasemmalla ja oikealla puolella peruutusvaihteen ollessa kytkettynä.

Toimintaedellytykset

Käyttö:

Siirry LCD-näytön kohtaan User Settings (käyttäjäasetukset) → Driver Assistance (kuljettajaa avustavat järjestelmät). Valitse kohta RCCW (risteävän liikenteen varoitus).

Järjestelmä kytkeytyy valmiustilaan. Jos kytketä tämän toiminnon pois mittaristosta, järjestelmän toiminta lakkaa.

Katso lisätietoja luvun 3 kohdasta Mukautettavat asetukset (User Settings).

Huomautus

Moottorin käynnistyksen jälkeen kuolleen kulman tunnistusjärjestelmä palautuu moottorin sammutusta edeltävään toimintatilaan.

Järjestelmä aktivoituu, kun ajonopeus on alle 10 km/h ja vaihteenvalitsin on R-asennossa (peruutus).

Risteävän liikenteen varoitusjärjestelmän tunnistusetäisyys on noin 0,5–20 m auton kummallekin sivulle. Se havaitsee lähestyvän ajoneuvon, jonka ajonopeus on 4–36 km/h.

Huomaa, että järjestelmän tunnistusalue voi vaihdella olosuhteiden mukaan. Ole aina varovainen ja tarkkaile auton ympäristöä peruutettaessa.

Varoitustapa



OTLE058186/OTLE058187

Jos anturien havaitsema ajoneuvo lähestyy autoasi, kuuluu varoitusääni, sivutaustapeilin varoitusvalo vilkkuu ja LCD-näyttöön tulee varoitusviesti.

Huomautus

- **Varoitusääni kytkeytyy pois päältä, kun:**
  - **havaittu ajoneuvo poistuu tunnistusalueelta, tai**
  - **ajoneuvo on suoraan autosi takana, tai**
  - **ajoneuvo ei lähesty autoasi, tai**
  - **toinen ajoneuvo hidastaa nopeutta.**
- **Ulkoiset tekijät ja olosuhteet voivat häiritä järjestelmän toimintaa. Tarkkaile aina auton ympäristöä.**
- **Järjestelmän tunnistusalue voi pienentyä, jos takapuskurin tunnistusalue on seinän, kaiteen tai pysäköidyn auton katveessa.**

⚠ VAROITUS

- **Kun kuolleen kulman tunnistusjärjestelmä on toiminnassa, sivutaustapeilin varoitusvalo syttyy aina, kun järjestelmä havaitsee ajoneuvon autosi takana.**

  Törmäysvaaran vuoksi tarkkaile myös auton ympäristöä varoitusvalon lisäksi.
- **Noudata turvallista ajotapaa, vaikka autossa olisi kuolleen kulman tunnistusjärjestelmä (BCW) ja risteävän liikenteen varoitusjärjestelmä (RCTA). Älä luota pelkästään järjestelmään, vaan tarkasta auton ympäristön liikennetilanne ennen kaistan vaihtamista.**

  Tietyissä olosuhteissa järjestelmä ei varoita kuljettajaa. Tarkkaile auton ympäristöä aina ajon aikana.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Kuolleen kulman tunnistusjärjestelmä ja risteävän liikenteen varoitusjärjestelmä eivät korvaa kuljettajan huolellista ja turvallista ajotapaa. Ole aina riittävän varovainen vaihtaessasi kaistaa ja peruuttaessasi. Kuolleen kulman tunnistusjärjestelmä ei välttämättä tunnista kaikkia auton sivulla olevia esineitä.**

MUISTUTUS

- **Järjestelmän toiminnassa voi olla häiriöitä, jos anturia ympäröivä puskurin alueella on vaurioitunut tai jos takapuskurissa on tehty korjauksia tai se on vaihdettu.**
- **Tunnistusalue vaihtelee jonkin verran tien leveyden mukaan. Kapealla tiellä järjestelmä voi tunnistaa viereisellä kaistalla liikkuvan ajoneuvon. Jos tie taas on leveä, järjestelmä ei mahdollisesti tunnista viereisellä kaistalla olevia autoja.**
- **Järjestelmä voi kytkeytyä pois käytöstä alueella, jossa on voimakasta sähkömagneettista säteilyä.**

Tunnistusanturi



Anturit sijaitsevat takapuskurin sisällä.

Pidä takapuskuri aina puhtaana, jotta järjestelmä toimii oletetulla tavalla.

Varoitusviesti



Kuolleen kulman tunnistusjärjestelmä (BCW) pois käytöstä. Tutkan toiminta estetty

- Varoitusviesti voi tulla näyttöön seuraavissa tapauksissa:
  - Toinen tai molemmat takapuskurin anturit ovat lian, lumen tai roskien peitossa eivätkä toimi.
  - Autolla ajetaan maaseudulla tai muuten harvaan asutulla alueella, jossa kuolleen kulman tunnistusjärjestelmän anturi ei havaitse muita ajoneuvoja.
  - Huonossa säässä, esimerkiksi rankassa vesi- tai lumisateessa.

- Autolla vedetään perävaunua tai traileria. Jotta kuolleen kulman tunnistusjärjestelmä toimii, on perävaunu tai traileri irrotettava autosta.

Näissä olosuhteissa kuolleen kulman tunnistusjärjestelmä kytkeytyy pois käytöstä automaattisesti, ja kytkimen varoitusvalo sammuu.

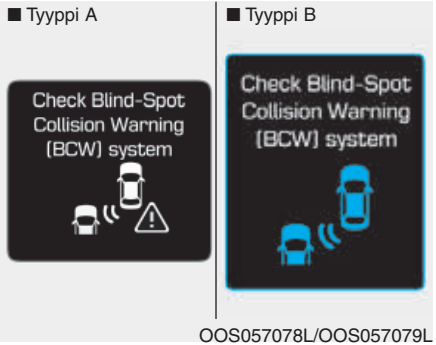
Jos kuolleen kulman tunnistusjärjestelmä poistettu käytöstä -varoitusviesti tulee näyttöön, varmista, että takapuskurissa ei ole likaa eikä lunta anturien asennusalueella. Poista mahdollinen lika, lumi ja roskat, jotka voivat haitata tutka-anturien toimintaa.

Kun lika ja roskat on poistettu, kuolleen kulman tunnistusjärjestelmä toimii normaalisti n. 10 minuutin ajon jälkeen.

Tarkastuta järjestelmä valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos järjestelmä ei edelleenkään toimi.

Huomautus

Jos autolla vedetään perävaunua tai traileria, poista järjestelmä käytöstä painamalla kuolleen kulman tunnistusjärjestelmän kytkintä ja poistamalla mittariston mukautettavista asetuksista (User Settings) kohdan Rear Cross-Traffic Collision warning (RCCW) (risteävän liikenteen varoitusjärjestelmä) valinta.



OOS057078L/OOS057079L

Tarkista kuolleen kulman tunnistusjärjestelmä (BCW)

Jos kuolleen kulman tunnistusjärjestelmässä on toimintahäiriö, näyttöön tulee varoitusviesti ja kytkimen valo sammuu. Järjestelmä kytkeytyy automaattisesti pois käytöstä. Suosittelemme, että tarkistutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Järjestelmän rajoitukset

Kuljettajan pitää olla erityisen varovainen seuraavissa tilanteissa, koska järjestelmä ei mahdollisesti havaitse muita ajoneuvoja tai esteitä:

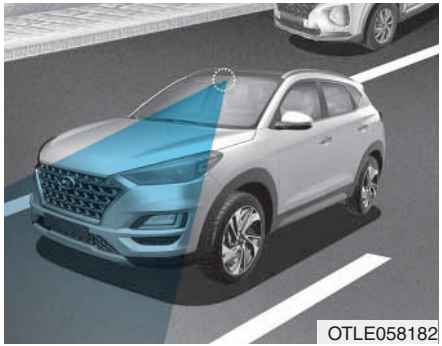
- Autolla vedetään perävaunua tai traileria.
- Ajo-olosuhteet ovat huonot esim. rankkasateen tai lumikuuron vuoksi.
- Anturi on veden, lumen tai mudan peitossa.
- Takapuskurissa on anturin edessä esimerkiksi tarra, puskurisuojus tai pyöräteline.
- Takapuskurissa on vaurio tai anturi on siirtynyt pois alkuperäiseltä paikaltaan.
- Ajoneuvon korkeus on muuttunut merkittävästi esimerkiksi raskaan kuorman tai virheellisen rengaspaineen takia.
- Takapuskurin pinta on erittäin lämmin.

- Muut autot, seinät tai pysäköintihallin pilarit peittävät anturien tunnistusalueen.
- Tie on mutkainen tai autolla ajetaan tietulliportista.
- Ajoneuvolla ajetaan metallirakenteiden ohi (esimerkiksi rakennustyömaa, rautatie tai vastaava).
- Auton lähellä on kiinteä este, esimerkiksi suojakaide.
- Jyrkässä ala- tai ylämäessä, jossa tien pinta on kalteva.
- Ajetaan kapealla tiellä, jonka varrella on tiheää metsää tai pensaikkoja.
- Märällä tienpinnalla.
- Ajetaan aukealla alueella, jossa on vähän ajoneuvoja tai muita havaittavia kohteita (esim. peltoaukeat, aavikot).
- Auton lähellä on suurikokoinen ajoneuvo, esimerkiksi bussi tai kuorma-auto.
- Autosi lähellä on muita ajoneuvoja.
- Toinen ajoneuvo ajaa hyvin lähellä takana.
- Havaittu ajoneuvo liikkuu samaan aikaan taaksepäin, kun peruutat autoasi.
- Kaistanvaihdon aikana.
- Auton viereinen ajoneuvo lähtee liikkeelle samanaikaisesti ja samalla ajonopeudella.
- Toinen ajoneuvo ohittaa auton erittäin suurella ajonopeudella.
- Kun viereisellä kaistalla oleva auto siirtyy seuraavalle kaistalle tai kahden kaistan päässä oleva ajoneuvo siirtyy viereiselle kaistalle.
- Ajoneuvo kääntyy vasemmalle tai oikealle risteyksessä.
- Auton lähellä on moottori- tai polkupyörä.
- Auton lähellä on matala perävaunu.
- Tunnistusalueella on kapeita esineitä, esimerkiksi ostoskärryt, lastenrattaat tai jalankulkija.
- Toinen ajoneuvo on matala, esimerkiksi urheiluauto.

Sivutaustapeilissä oleva kuolleen kulman tunnistusjärjestelmän varoitusmerkkivalo ei mahdollisesti syty seuraavissa tapauksissa:

- Sivutaustapeilin kotelo on vaurioitunut.
- Taustapeili on lian, lumen tai roskien peitossa.
- Sivulasi on lian, lumen tai roskien peitossa.
- Autossa on sävylasit.

KAISTA-AVUSTIN (LKA) (EUROOPPA) JOS VARUSTEENA)



Kaista-avustimessa on kamera tuulilasissa. Se tunnistaa kaistaviivat sekä tien reunan ja auttaa kuljettajaa pitämään auton oikealla ajokaistalla.

Kun järjestelmä havaitsee, että auto ylittää poistuu kaistalta (tai tieltä), se ilmoittaa tilanteesta kuljettajalle LCD-näytöllä ja varoitusäänellä ja tekee lievän vastaohjausliikkeen pitääkseen auton kaistalla (tai tiellä).

⚠ VAROITUS

Kaista-avustin (LKA) on kuljettajaa avustava toiminto, eikä se korvaa turvallista ajotapaa. Kuljettajan pitää tarkkailla ajonopeutta ja valvoa liikennetilannetta sekä auton ympäristöä.

⚠ VAROITUS

Noudata seuraavia varotoimia, kun käytät kaista-avustinta:

- **Älä käännä ohjauspyörää äkillisesti, kun järjestelmä on suorittamassa ohjausliikettä.**
- **Kaista-avustin estää kaistaviivan (tai tien) tahattoman ylittämisen suorittamalla pieniä vastaohjausliikkeitä. Kuljettajan tulee tästä huolimatta pitää auto oikealla ajokaistalla eikä luottaa järjestelmän virheettömään toimintaan.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Kaista-avustinjärjestelmän toiminta voi estyä tai se saattaa toimia epäasianmukaisesti tien kunnosta ja ympäristöstä riippuen. Ole ajaessasi aina varovainen.**
- **Älä pura kameraa väliaikaisesti ikkunan sävyttämistä varten tai kiinnittääksesi ikkunaan pinnoitteita tai lisävarusteita. Jos purat kameran ja kokoat sen uudelleen, suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä mahdollista kalibrointia varten.**
- **Jos vaihdat tuulilasin, kaista-avustimen kameran tai niihin liittyviä ohjauspyörän osia, suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä mahdollista kalibrointia varten.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Järjestelmä havaitsee kaista-viivat (tai tien reunan) kamera-anturilla ja tekee ohjausliikkeet tämän tiedon perusteella, joten se ei mahdollisesti toimi oikein, jos kaistaviivat (tai tien reunan) eivät erotu selvästi.**

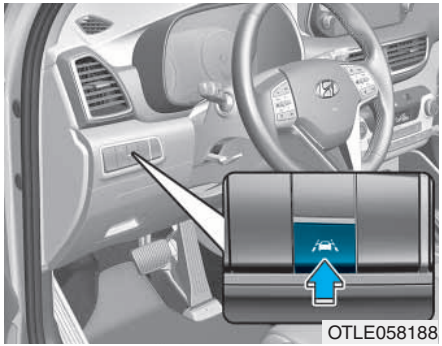
  Lisätietoja on kohdassa Järjestelmän rajoitukset.
- **Älä poista tai vaurioita kaista-avustimeen liittyviä osia.**
- **Et ehkä kuule kaista-avustimen varoitusääntä, jos audiolaitteisto on liian kovalla.**
- **Älä aseta kojelaudalle valoa heijastavia esineitä kuten peilejä, valkoista paperia tms. Järjestelmä ei mahdollisesti toimi oikein, jos auringonvalo heijastuu sen kamera-anturiin.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Pidä aina molemmat kädet ohjauspyörällä kaista-avustimen aktivoituessa. Jos et aseta käsiä ohjauspyörälle, kun LCD-näytössä on ”Keep hands on steering wheel” -varoitusviesti. järjestelmä keskeyttää ohjauspyörän ohjaamisen.**
- **Järjestelmä ei ohjaa järjestelmää jatkuvasti, joten se ei mahdollisesti reagoi, jos kaistaviiva (tien reuna) ylitetään hyvin suurella ajonopeudella. Kuljettajan on aina noudatettava nopeusrajoituksia käyttäessään järjestelmää.**
- **Jos kiinnität esineitä ohjauspyörään, järjestelmä ei ehkä tehosta ohjausta tai hands off -hälytys ei ehkä toimi kunnolla.**
- **Muista poistaa kaista-avustin käytöstä, kun vedät perävaunua.**

Kaista-avustinjärjestelmän (LKA) toiminta



Kaista-avustinjärjestelmän kytkeminen käyttöön / pois käytöstä:

Kun virta-avain on ON-asennossa, paina kaista-avustinjärjestelmän painiketta kojelaudassa ohjauspyörän vasemmalla puolella. (Ohjauspyörän oikealla puolella, jos autossa on oikeanpuoleinen ohjaus.)

Merkkivalo syttyy mittaristossa valkoisena. Tällöin kaista-avustinjärjestelmä on TOIMINTAVALMIUDESSA mutta EI AKTIVOITUNEENA.

Huomaa, että ajonopeuden pitää olla vähintään 60 km/h, jotta kaista-avustinjärjestelmä AKTIVOITUU. Merkkivalo syttyy mittaristossa vihreänä.

Merkkivalon väri muuttuu kaista-avustinjärjestelmän tilan mukaan.

- Valkoinen: Anturi ei havaitse kaistamerkintöjä, jos ajonopeus on alle 60 km/h.
- Vihreä: Anturi havaitsee kaistamerkinnät ja järjestelmä voi valvoa aktiivisesti ohjauspyörää.

Huomautus

Hätäjarrutusavustin aktivoituu, kun sytytysvirta kytketään moottorin käynnistyspainikkeella. Kytkimen merkkivalo palaa ja mittariston näytön osoitus palaa valkoisena. Kuljettaja voi kytkeä kaista-avustimen (LKA) pois käytöstä painamalla kojelaudan LKA-kytkintä ohjauspyörän vasemmalla puolella tai valitsemalla kaistavahdin (LDW) LCD-näytön käyttäjäasetuksista.

Kaista-avustimen (LKA) aktivoituminen



OTLE058189

- Jos haluat nähdä kaista-avustinjärjestelmän näytön LCD-näytössä, valitse ASSIST-tila ( ). Lisätietoja on luvun 3 kohdassa ”LCD-näytön tilat”.
- Kun kaista-avustin (LKA) on aktivoitu ja järjestelmä havaitsee kaistaviivan (tai tien reunan), ajonopeus on yli 60 km/h ja kaikki järjestelmän aktivointiedellytykset täyttyvät, kaista-avustimen vihreä merkkivalo syttyy ja järjestelmä valvoo aktiivisesti ohjauspyörää.

⚠ VAROITUS

Kaista-avustin (LKA) pyrkii pitämään auton halutulla ajokaistalla. Kuljettajan tulee tästä huolimatta pitää auto oikealla ajokaistalla eikä luottaa järjestelmän virheettömään toimintaan.

■ Järjestelmä ei tunnista kaistamerkintää



■ Järjestelmä tunnistaa kaistamerkinnän



OTLE058190/OTLE058191

- Jos ajonopeus on yli 60 km/h ja järjestelmä havaitsee kaistamerkinnät, väri muuttuu harmaasta valkoiseksi.
- Vasemman kaistamerkinnän symbolin väri muuttuu harmaasta valkoiseksi, kun järjestelmä havaitsee sen.
- Oikean kaistamerkinnän symbolin väri muuttuu harmaasta valkoiseksi, kun järjestelmä havaitsee sen.
- Jos ajonopeus ylittää 60 km/h ja kaista-avustinjärjestelmän painike on kytkettynä, järjestelmä kytkeytyy päälle. Jos edessä ajava auto siirtyy pois kaistalta, kaista-avustinjärjestelmä toimii seuraavasti:

■ Vasen kaistamerkintä



■ Oikea kaistamerkintä



OTLE058192/OTLE058193

Mittariston LCD-näyttöön tulee varoitussymboli. Mittariston LCD-näyttöruudun symbolin vasen tai oikea kaistamerkintä vilkkuu sen mukaan, kumpaan suuntaan auto siirtyy.

■ Kaista-avustin on käytössä



OTLE058191

- Kun ohjauspyörä-symboli näkyy näytössä, järjestelmä valvoo aktiivisesti ohjauspyörää ja estää autoa siirtymästä toiselle kaistalle.
  - Ajonopeus on yli 60 km/h.
  - Järjestelmä havaitsee kaistat.
  - Auto on normaalisti kaistaviivojen välissä.
  - Ohjauspyörää ei käännetä yhtäkkiä.

Kun järjestelmä havaitsee kaistaviivat ja muut toimintaedellytykset täyttyvät, kaista-avustimen merkkivalo vaihtuu valkoisesta vihreäksi. Tällöin kaista-avustin on AKTIVOITUNEENA ja se saattaa puuttua ohjauspyörän toimintaan.



OTLE058194

Pidä kädet ohjauspyörällä

Järjestelmä varoittaa kuljettajaa, jos hän päästää usean sekunnin ajaksi irti ohjauspyörästä kaista-avustimen ollessa käytössä.

Huomautus

Jos ohjauspyörästä pidetään kiinni hyvin kevyesti, viesti saattaa silti ilmestyä, sillä kaista-avustinjärjestelmä ei välttämättä tunnista, että kuljettajan kädet ovat ohjauspyörällä.

⚠ VAROITUS

Varoitusviesti saattaa näkyä LCD-näytöllä viiveellä. Pidä kädet jatkuvasti ohjauspyörällä ajon aikana.



OTLE058195

Kuljettajan otetta ei havaita. Kaista-avustinjärjestelmä poistetaan väliaikaisesti käytöstä

Jos kuljettaja ei tartu ohjauspyörään ”Keep hands on steering wheel” -viestin tultua näyttöön, järjestelmä ei ohjaa ohjauspyörää ja eikä varoita kuljettajaa ennen kuin ajoneuvo ylittää kaistamerkinnän.

Jos kuljettaja kuitenkin tarttuu uudelleen ohjauspyörään, järjestelmä alkaa tästä huolimatta ohjata ohjauspyörää.

⚠ VAROITUS

- **Kuljettaja on vastuussa auton turvallisesta käsittelystä.**
- **Kytke järjestelmä pois päältä seuraavissa olosuhteissa:**
  - **huonoissa sääolosuhteissa**
  - **huonokuntoisella tiellä**
  - **jos sinun pitää tehdä toistuvia ohjausliikkeitä.**

i Huomautus

- **Kuljettaja voi ohjata autoa, vaikka järjestelmä on tekemässä ohjausliikettä.**
- **Ohjauspyörän kääntäminen saattaa tuntua raskaammalta, kun järjestelmä on aktivoitunut.**

Varoitus- ja merkkivalot

Tarkista kaista-avustinjärjestelmä



OTLE058196

Jos järjestelmässä on toimintahäiriö, näytöllä näkyy varoitusviesti muutamien sekuntien ajan. Jos toimintahäiriö jatkuu, kaista-avustinjärjestelmän vikamerkkivalo syttyy.

Kaista-avustinjärjestelmän vikavalo



Näytöllä näkyy (keltainen) kaista-avustinjärjestelmän vikavalo, jos järjestelmässä on toimintahäiriö. Suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Toimi seuraavasti, kun järjestelmässä on toimintahäiriö:

- Sammuta moottori, käynnistä se uudelleen ja kytke järjestelmä päälle.
- Tarkista, että virta-avain on ON-asennossa.
- Tarkista, johtuuko toimintahäiriö sääolosuhteista (esim. sumu, rankkasade).
- Tarkista, onko järjestelmän kameran linssi likainen.

Suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos ongelma ei korjaudu.

Kaista-avustinjärjestelmä ei ole AKTIVOITUNEENA ja eikä se puutu ohjauspyörän toimintaan seuraavissa olosuhteissa:

- Suuntavalo on kytketty kaistan vaihdon merkiksi. Järjestelmä saattaa suorittaa vastaohjausliikkeen, jos vaihdat ajokaistaa käyttämättä suuntavilkkua.
- Autolla ei ajeta keskellä kaistaa, kun järjestelmä on päällä tai välittömästi kaistan vaihtamisen jälkeen.
- Ajonvakautusjärjestelmä (ESC) tai ajovakauden hallintajärjestelmä (VSM) toimii aktiivisesti.
- Autolla ajetaan jyrkkään kaarteeseen.
- Ajonopeus on alle 55 km/h tai yli 200 km/h.
- Auto tekee useita jyrkkiä kaistanvaihtoja.
- Järjestelmä ei vaikuta ohjaukseen, jos auto ylittää kaistaviivan äkillisesti.
- Järjestelmä ei voi tehdä korjaavaa ohjausliikettä, jos jarrupoljinta painetaan äkillisesti.

- Auto jarruttaa äkillisesti.
- Järjestelmä ei voi tehdä korjaavaa ohjausliikettä, jos kaista (tai tie) on erittäin kapea tai leveä.
- Kaistamerkintöjä on enemmän kuin kaksi (esimerkiksi tietöiden vuoksi).
- Autolla ajetaan jyrkkään rinteeseen.
- Ohjauspyörää käännetään yhtäkkiä.

Järjestelmän rajoitukset

Seuraavissa olosuhteissa kaista-avustinjärjestelmä saattaa toimia ennakkoon, vaikka ajoneuvo ei poistu kaistalta, TAI kaista-avustinjärjestelmä ei välttämättä avusta ohjauksessa tai varoita kaistalta poistumisesta:

Kun tie- ja ajo-olosuhteet ovat huonot

- Kaistaviiva ei erotu selvästi tien pinnasta tai se on haalistunut tai muuten epäselvä.
- Kun kaistamerkinnän väri ei erotu kunnolla tienpinnasta.
- Kamera havaitsee tien pinnassa muita merkintöjä kuin kaistamerkinnän.
- Kaistamerkintä on epäselvä tai kulunut.
- Kaistamerkinnät yhtyvät tai kaistamerkintä jakautuu kahtia (esimerkiksi tietullissa).
- Ajokaistojen määrä vaihtelee tai kaistaviivat risteävät normaalista poikkeavalla tavalla.
- Kaistamerkintöjä on enemmän kuin kaksi.
- Kaistamerkintä on erittäin kapea tai leveä.
- Ajokaista (tai tie) on erittäin kapea tai leveä.
- Kaistaviivat eivät erotu esimerkiksi sateen, lumen, huonon tai likaisen tienpinnan tai muiden tekijöiden vuoksi.
- Keskikaiteen tai puun varjo tms. peittää kaistaviivan.
- Kaistaviivat eivät ole yhtäjaksoisia tai autolla ajetaan tietyömaa-alueella.
- Tiessä on suojatiemerkintöjä tai muita symboleita.
- Tunnelin kaistamerkinnän päällä on öljyä tms.
- Kaista katoaa yhtäkkiä, kuten esimerkiksi risteyksessä.

Ulkoisten olosuhteiden vaikutuksesta

- Ulkovalon määrä muuttuu äkillisesti esim. ajettaessa tunneliin tai sieltä pois tai ajettaessa sillan alta.
- Ulkovalon määrä on liian vähäinen esimerkiksi ajovalojen ollessa sammuksissa pimeällä tai tunnelissa ajettaessa.
- Tiellä on kaistanjakaja, esimerkiksi betonipalkki, kaide tai heijastinpylväs, jonka kamera havaitsee.
- Katuvalo tai vastaantulevan auton valo heijastuu märästä tienpinnasta tai lätäköstä.
- Auringonvalo häikäisee näkymän eteenpäin.

- Välimatka edellä olevaan autoon on liian lyhyt, jotta järjestelmä voi havaita kaistamerkinnän, tai edellä ajava auto ajaa kaistamerkinnän päällä.
- Tienpinta on epätasainen.
- Ajettaessa jyrkässä mäessä, nyppylän yli tai mutkaisella tiellä.
- Auto tärisee voimakkaasti huonojen tieolosuhteiden vuoksi.
- Sisätaustapeilin ympäristö on liian lämmin suoran auringonvalon tms. takia.

Kun näkyvyys eteen on huono

- Tuulilasi tai kaistavahtijärjestelmän kameran linssi on lian tai roskien peitossa.
- Tuulilasi on huurtunut eikä tie näy selvästi.
- Kojelaudalle on asetettu esineitä tms.
- Anturi ei havaitse kaistamerkintää sumun tai rankan vesi- tai lumisateen takia.

Kaista-avustimen toimintojen muokkaus

Kuljettaja voi kytkeä kaista-avustimen tilalle kaistavahtijärjestelmän. Hän voi myös kytkeä LCD-näytön mukautettavista asetuksista (User Settings) kaista-avustimen Standard LKA- tai Active LKA -tilan. Siirry kohtaan ”User Settings (käyttäjäasetukset) → Driver Assistance (kuljettajaa avustavat järjestelmät) → Lane Safety (Kaistaturvallisuus)→ Lane Keeping Assist (LKA) / Lane Departure Warning (LDW) (LKA-tila/ LDW-tila)”.

Järjestelmä toimii oletuksena LKA -tilassa, jos muuta toimintoa ei valita.

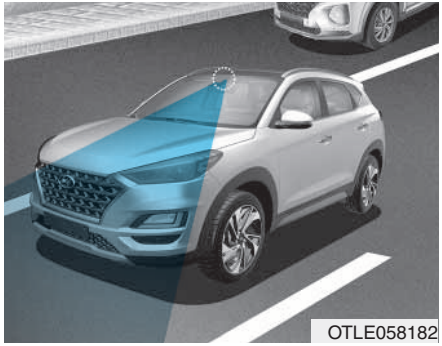
Kaista-avustin (LKA)

Tämä tila avustaa kuljettajaa pitämään auton oikealla ajokaistalla. Jos auto pysyy kaistaviivojen välissä, järjestelmä puuttuu harvoin ohjauspyörän toimintaan tässä tilassa. Kaistanpitoavustin kuitenkin puuttuu ohjaukseen, jos auto alkaa siirtyä pois kaistalta tahattomasti.

Kaistavahti (LDW)

Kaistavahtijärjestelmä varoittaa kuljettajaa LCD-näytöllä ja varoitusäänellä, kun auto ylittää kaistaviivan tahattomasti. Järjestelmä ei suorita ohjausliikkeitä.

KAISTA-AVUSTIN (LKA) (EUROOPPA) JOS VARUSTEENA)



Kaista-avustimessa on kamera tuulilasissa. Se tunnistaa kaistaviivat ja auttaa kuljettajaa pitämään auton oikealla ajokaistalla.

Kun järjestelmä havaitsee, että auto ylittää kaistaviivan tahattomasti, se ilmoittaa tilanteesta kuljettajalle LCD-näytöllä sekä varoitusäänellä ja tekee vastaohjausliikkeen pitääkseen auton kaistalla.

⚠ VAROITUS

Kaista-avustin (LKA) on kuljettajaa avustava toiminto, eikä se korvaa turvallista ajotapaa. Kuljettajan pitää tarkkailla ajonopeutta ja valvoa liikennetilannetta sekä auton ympäristöä.

⚠ VAROITUS

Noudata seuraavia varotoimia, kun käytät kaista-avustinta:

- **Älä käännä ohjauspyörää äkillisesti, kun järjestelmä on suorittamassa ohjausliikettä.**
- **Kaista-avustin estää kaistaviivan tahattoman ylittämisen suorittamalla pieniä vastaohjausliikkeitä. Kuljettajan tulee tästä huolimatta pitää auto oikealla ajokaistalla eikä luottaa järjestelmän virheettömään toimintaan.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Kaista-avustinjärjestelmän toiminta voi estyä tai se saattaa toimia epäasianmukaisesti tien kunnosta ja ympäristöstä riippuen. Ole ajaessasi aina varovainen.**
- **Älä pura kameraa väliaikaisesti ikkunan sävyttämistä varten tai kiinnittääksesi ikkunaan pinnoitteita tai lisävarusteita. Jos purat kameran ja kokoat sen uudelleen, suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä mahdollista kalibrointia varten.**
- **Jos vaihdat tuulilasin, kaista-avustimen kameran tai niihin liittyviä ohjauspyörän osia, suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä mahdollista kalibrointia varten.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Järjestelmä havaitsee kaista-viivat kamera-anturilla ja tekee ohjausliikkeet tämän tiedon perusteella, joten se ei mahdollisesti toimi oikein, jos kaistaviivat eivät erotu selvästi.**

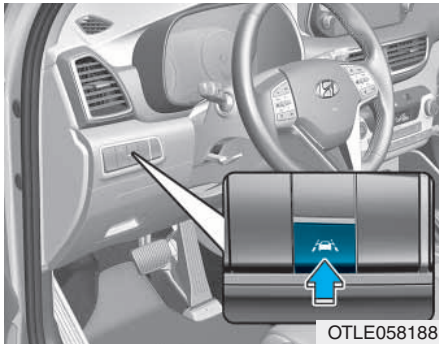
  Lisätietoja on kohdassa Järjestelmän rajoitukset.
- **Älä poista tai vaurioita kaista-avustimeen liittyviä osia.**
- **Et ehkä kuule kaista-avustimen varoitusääntä, jos audiolaitteisto on liian kovalla.**
- **Älä aseta kojelaudalle valoa heijastavia esineitä kuten peilejä, valkoista paperia tms. Järjestelmä ei mahdollisesti toimi oikein, jos auringonvalo heijastuu sen kamera-anturiin.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Pidä aina molemmat kädet ohjauspyörällä kaista-avustimen aktivoituessa. Jos et aseta käsiä ohjauspyörälle, kun LCD-näytössä on ”Keep hands on steering wheel” -varoitusviesti. Jos ”Active LKA” (aktiivinen kaista-avustin) on valittuna käyttäjäasetuksissa, järjestelmä keskeyttää ohjauspyörän valvomisen.**
- **Järjestelmä ei ohjaa järjestelmää jatkuvasti, joten se ei mahdollisesti reagoi, kun kaistaviiva ylitetään hyvin suurella ajonopeudella. Kuljettajan on aina noudatettava nopeusrajoituksia käyttäessään järjestelmää.**
- **Jos kiinnität esineitä ohjauspyörään, järjestelmä ei ehkä tehosta ohjausta tai hands off -hälytys ei ehkä toimi kunnolla.**
- **Muista poistaa kaista-avustin käytöstä, kun vedät perävaunua.**

Kaista-avustinjärjestelmän (LKA) toiminta



Kaista-avustinjärjestelmän kytkeminen käyttöön / pois käytöstä:

Kun virta-avain on ON-asennossa, paina kaista-avustinjärjestelmän painiketta kojelaudassa ohjauspyörän vasemmalla puolella. (Ohjauspyörän oikealla puolella, jos autossa on oikeanpuoleinen ohjaus.)

Merkkivalo syttyy mittaristossa valkoisena. Tällöin kaista-avustinjärjestelmä on TOIMINTAVALMIUDESSA mutta EI AKTIVOITUNEENA.

Huomaa, että ajonopeuden pitää olla vähintään 60 km/h, jotta kaista-avustinjärjestelmä AKTIVOITUU. Merkkivalo syttyy mittaristossa vihreänä.

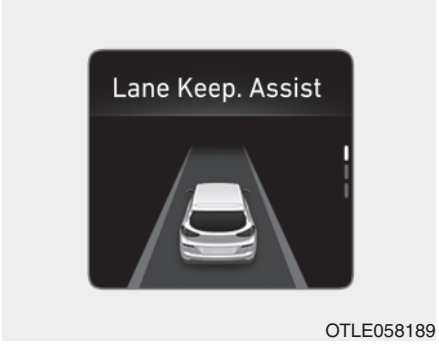
Merkkivalon väri muuttuu kaista-avustinjärjestelmän tilan mukaan.

- Valkoinen: Anturi ei havaitse kaistamerkintöjä, jos ajonopeus on alle 60 km/h.
- Vihreä: Anturi havaitsee kaistamerkinnät ja järjestelmä on valmiina valvomaan aktiivisesti ohjauspyörää.

Huomautus – (Koskee Lähi-itää)

Jos merkkivalo (valkoinen) on aktivoitunut edellisen käynnistyksen aikana, järjestelmä kytkeytyy päälle ilman muita ohjauksia. Jos painat kaista-avustimen painiketta uudelleen, mittariston merkkivalo sammuu.

Kaista-avustimen (LKA) aktivoituminen



OTLE058189

- Jos haluat nähdä kaista-avustinjärjestelmän näytön LCD-näytössä, valitse ASSIST-tila ( ). Lisätietoja on luvun 3 kohdassa ”LCD-näytön tilat”.
- Kun kaista-avustin (LKA) on aktivoitu ja järjestelmä havaitsee kaistaviivan (tai tien reunan), ajonopeus on yli 60 km/h ja kaikki järjestelmän aktivointiedellytykset täyttyvät, kaista-avustimen vihreä merkkivalo syttyy ja järjestelmä valvoo aktiivisesti ohjauspyörää.

⚠ VAROITUS

Kaista-avustin (LKA) pyrkii pitämään auton halutulla ajokaistalla. Kuljettajan tulee tästä huolimatta pitää auto oikealla ajokaistalla eikä luottaa järjestelmän virheettömään toimintaan.

■ Järjestelmä ei tunnista kaistamerkintää



■ Järjestelmä tunnistaa kaistamerkinnän



OTLE058190/OTLE058191

- Jos ajonopeus on yli 60 km/h ja järjestelmä havaitsee kaistamerkinnät, väri muuttuu harmaasta valkoiseksi.
- Vasemman kaistamerkinnän symbolin väri muuttuu harmaasta valkoiseksi, kun järjestelmä havaitsee sen.
- Oikean kaistamerkinnän symbolin väri muuttuu harmaasta valkoiseksi, kun järjestelmä havaitsee sen.
- Jos ajonopeus ylittää 60 km/h ja kaista-avustinjärjestelmän painike on kytkettynä, järjestelmä kytkeytyy päälle. Jos edessä ajava auto siirtyy pois kaistalta, kaistavahtijärjestelmä toimii seuraavasti:

■ Vasen kaistamerkintä



■ Oikea kaistamerkintä



OTLE058192/OTLE058193

Mittariston LCD-näyttöön tulee varoitussymboli. Mittariston LCD-näyttöruudun symbolin vasen tai oikea kaistamerkintä vilkkuu sen mukaan, kumpaan suuntaan auto siirtyy.

■ Kaista-avustin on käytössä



OTLE058191

- Kun ohjauspyörä-symboli näkyy näytössä, järjestelmä valvoo aktiivisesti ohjauspyörää ja estää autoa siirtymästä toiselle kaistalle.
  - Ajonopeus on yli 60 km/h.
  - Järjestelmä tunnistaa molemmat kaistat (Lähi-itä)
  - Auto on normaalisti kaistaviivojen välissä. (Lähi-itä)
  - Ohjauspyörää ei käännetä yhtäkkiä.

Kun järjestelmä havaitsee kaistaviivat ja kaikki kaista-avustinjärjestelmän toimintaedellytykset täyttyvät, kaista-avustimen merkkivalo vaihtuu valkoisesta vihreäksi. Tällöin kaista-avustin on AKTIVOITUNEENA ja se saattaa puuttua ohjauspyörän toimintaan. (Lähi-itä)



OTLE058194

Pidä kädet ohjauspyörällä

Järjestelmä varoittaa kuljettajaa, jos hän päästää usean sekunnin ajaksi irti ohjauspyörästä kaista-avustimen ollessa käytössä.

Huomautus

Jos ohjauspyörästä pidetään kiinni hyvin kevyesti, viesti saattaa silti ilmestyä, sillä kaista-avustinjärjestelmä ei välttämättä tunnista, että kuljettajan kädet ovat ohjauspyörällä.

⚠ VAROITUS

Varoitusviesti saattaa näkyä LCD-näytöllä viiveellä. Pidä kädet jatkuvasti ohjauspyörällä ajon aikana.



OTLE058195

Kuljettajan otetta ei havaita. Kaista-avustinjärjestelmä poistetaan väliaikaisesti käytöstä (Aktiivinen LKA)

Jos kuljettaja ei tartu ohjauspyörään ”Keep hands on steering wheel” -viestin tultua näyttöön, järjestelmä ei ohjaa ohjauspyörää ja se varoittaa kuljettajaa ainoastaan kaistamerkintöjen ylityksestä.

Kun kuljettaja tarttuu uudelleen ohjauspyörään, kaistanpitoavustin alkaa uudelleen ohjata ohjauspyörää.

⚠ VAROITUS

- **Kuljettaja on vastuussa auton turvallisesta käsittelystä.**
- **Kytke järjestelmä pois päältä seuraavissa olosuhteissa:**
  - **Huonoissa sääolosuhteissa**
  - **Huonoissa tieolosuhteissa**
  - **Jos kuljettajan pitää ohjata autoa aktiivisesti.**

i Huomautus

- **Kuljettaja voi ohjata autoa, vaikka järjestelmä on tekemässä ohjausliikettä.**
- **Ohjauspyörän kääntäminen saattaa tuntua raskaammalta, kun järjestelmä on aktivoitunut.**

Varoitus- ja merkkivalot

Tarkista kaista-avustinjärjestelmä



OTLE058196

Jos järjestelmässä on toimintahäiriö, näytöllä näkyy varoitusviesti muutamien sekuntien ajan. Jos toimintahäiriö jatkuu, kaista-avustinjärjestelmän vikamerkkivalo syttyy.

Kaista-avustinjärjestelmän vikavalo



Näytöllä näkyy(keltainen) kaista-avustinjärjestelmän vikavalo, jos järjestelmässä on toimintahäiriö. Suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Toimi seuraavasti, kun järjestelmässä on toimintahäiriö:

- Sammuta moottori, käynnistä se uudelleen ja kytke järjestelmä päälle.
- Tarkista, että virta-avain on ON-asennossa.
- Tarkista, johtuuko toimintahäiriö sääolosuhteista (esim. sumu, rankkasade).
- Tarkista, onko järjestelmän kameran linssi likainen.

Suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos ongelma ei korjaudu.

Kaista-avustinjärjestelmä ei ole AKTIVOITUNEENA ja eikä se puutu ohjauspyörän toimintaan seuraavissa olosuhteissa:

- Suuntavalo on kytketty kaistan vaihdon merkiksi. Järjestelmä saattaa suorittaa vastaohjausliikkeen, jos vaihdat ajokaistaa käyttämättä suuntavilkkua.
- Autolla ei ajeta keskellä kaistaa, kun järjestelmä on päällä tai välittömästi kaistan vaihtamisen jälkeen.
- Ajonvakautusjärjestelmä (ESC) tai ajovakauden hallintajärjestelmä (VSM) toimii aktiivisesti.
- Autolla ajetaan jyrkkään kaarteeseen.
- Ajonopeus on alle 55 km/h tai yli 180 km/h.
- Auto tekee useita jyrkkiä kaistanvaihtoja.
- Järjestelmä ei vaikuta ohjaukseen, jos auto ylittää kaistaviivan äkillisesti.
- Järjestelmä ei voi tehdä ohjausliikettä, kun painat jarrupoljinta äkillisesti.

- Auto jarruttaa äkillisesti.
- Järjestelmä havaitsee vain yhden kaistamerkinnän.
- Järjestelmä ei voi tehdä korjaavaa ohjausliikettä, jos kaista (tai tie) on erittäin kapea tai leveä.
- Kaistamerkintöjä on enemmän kuin kaksi (esimerkiksi tietöiden vuoksi).
- Autolla ajetaan jyrkkään rinteeseen.
- Ohjauspyörää käännetään yhtäkkiä.

Järjestelmän rajoitukset

Seuraavissa olosuhteissa kaista-avustinjärjestelmä saattaa toimia ennakkoon, vaikka ajoneuvo ei poistu kaistalta, TAI kaista-avustinjärjestelmä ei välttämättä avusta ohjauksessa tai varoita kaistalta poistumisesta:

Kun tie- ja ajo-olosuhteet ovat huonot

- Kaistaviiva ei erotu selvästi tai se on haalistunut tai muuten epäselvä.
- Kun kaistamerkinnän väri ei erotu kunnolla tienpinnasta.
- Kamera havaitsee tien pinnassa muita merkintöjä kuin kaistamerkinnän.
- Kaistamerkintä on epäselvä tai kulunut.
- Kaistamerkinnät yhtyvät tai kaistamerkintä jakautuu kahtia (esimerkiksi tietullissa).
- Ajokaistojen määrä vaihtelee tai kaistaviivat risteävät normaalista poikkeavalla tavalla.
- Kaistamerkintöjä on enemmän kuin kaksi.
- Kaistamerkintä on erittäin kapea tai leveä.
- Ajokaista (tai tie) on erittäin kapea tai leveä.
- Kaistaviivat eivät erotu esimerkiksi lumen, sateen, huonon tai likaisen tienpinnan tai muiden tekijöiden vuoksi.
- Keskikaiteen tai puun varjo peittää kaistaviivan.
- Kaistaviivat eivät ole yhtäjaksoisia tai autolla ajetaan tietyömaa-alueella.
- Tiessä on suojatiemerkintöjä tai muita symboleita.
- Tunnelin kaistamerkinnän päällä on öljyä tms.
- Kaista katoaa yhtäkkiä, kuten esimerkiksi risteyksessä.

Ulkoisten olosuhteiden vaikutuksesta

- Ulkovalon määrä muuttuu äkillisesti esim. ajettaessa tunneliin tai sieltä pois tai ajettaessa sillan alta.
- Ulkovalon määrä on liian vähäinen esimerkiksi ajovalojen ollessa sammuksissa pimeällä tai tunnelissa ajettaessa.
- Tiellä on kaistanjakaja, esimerkiksi betonipalkki, kaide tai heijastinpylväs, jonka kamera havaitsee.
- Katuvalo tai vastaantulevan auton valo heijastuu märästä tienpinnasta tai lätäköstä.
- Auringonvalo häikäisee näkymän eteenpäin.
- Välimatka edellä olevaan autoon on liian lyhyt, jotta järjestelmä voi havaita kaistamerkinnän, tai edellä ajava auto ajaa kaistamerkinnän päällä.
- Tienpinta on epätasainen.
- Ajettaessa jyrkässä mäessä, nyppylän yli tai mutkaisella tiellä.
- Auto tärisee voimakkaasti huonojen tieolosuhteiden vuoksi.
- Sisätaustapeilin ympäristö on liian lämmin suoran auringonvalon tms. takia.

Kun näkyvyys eteen on huono

- Tuulilasi tai kaistavahtijärjestelmän kameran linssi on lian tai roskien peitossa.
- Tuulilasi on huurtunut eikä tie näy selvästi.
- Kojelaudalle on asetettu esineitä tms.
- Anturi ei havaitse kaistamerkintää sumun tai rankan vesi- tai lumisateen takia.

Kaista-avustimen toimintojen muokkaus

Kuljettaja voi kytkeä kaista-avustimen tilalle kaistavahtijärjestelmän. Hän voi myös kytkeä LCD-näytön mukautettavista asetuksista (User Settings) kaista-avustimen Standard LKA- tai Active LKA -tilan. Siirry kohtaan ”User Settings (käyttäjäasetukset) → Driver Assistance (kuljettajaa avustavat järjestelmät) → Lane Safety (Kaistaturvallisuus)→ Lane Keeping Assist (LKA)/Lane Departure Warning (LDW) / Active LKA (LKA-tila/LDW-tila / Aktiivinen LKA-tila)”.

Järjestelmä toimii oletuksena LKA -tilassa, jos muuta toimintoa ei valita.

Kaista-avustin (LKA)

Tämä tila avustaa kuljettajaa pitämään auton oikealla ajokaistalla. Jos auto pysyy kaistaviivojen välissä, järjestelmä puuttuu harvoin ohjauspyörän toimintaan tässä tilassa. Kaistanpitoavustin kuitenkin puuttuu ohjaukseen, jos auto alkaa siirtyä pois kaistalta tahattomasti.

Kaistavahti (LDW)

Kaistavahtijärjestelmä varoittaa kuljettajaa LCD-näytöllä ja varoitusäänellä, kun auto ylittää kaistaviivan tahattomasti. Järjestelmä ei suorita ohjausliikkeitä.

Active LKA

Aktiivisessa LKA -tilassa kaistanpitojärjestelmä puuttuu LKA-tilaa aktiivisemmin ohjaukseen. Aktiivinen LKA -tila voi vähentää kuljettajan väsymystä ja auttaa ohjauksessa auton pitämiseksi kaistan keskellä.

KULJETTAJAN VIREYSTILAN VALVONTAJÄRJESTELMÄ (DAW) (JOS VARUSTEENA)

Kuljettajan vireystilan valvontajärjestelmä varoittaa kuljettajaa väsymisen tasosta tai epätarkasta ajotavasta.

Järjestelmän asetukset ja aktivointi

Järjestelmän asetukset

- Kun auto toimitetaan tehtaalta, kuljettajan vireystilan valvontajärjestelmä (DAW) on oletusarvoisesti kytketty pois käytöstä.
- Kuljettajan vireystilan valvontajärjestelmä kytketään käyttöön käynnistämällä moottori ja valitsemalla LCD-näytössä User Settings (mukautettavat asetukset) → Driver Assistance (kuljettajaa avustavat järjestelmät) → Driver Attention Warning (Kuljettajan vireystilan valvontajärjestelmä) → High Sensitivity/Normal Sensitivity (korkea herkkyys / normaali herkkyys).
- Kuljettaja voi valita vireystilan valvontajärjestelmän toimintatilan.
  - Off: Kuljettajan vireystilan valvontajärjestelmä on kytketty pois käytöstä.
  - Normal Sensitivity (normaali herkkyys): kuljettajan vireystilan valvontajärjestelmä varoittaa kuljettajaa väsymisen tasosta tai epätarkasta ajotavasta.
  - High Sensitivity (korkea herkkyys): Kuljettajan vireystilan valvontajärjestelmä varoittaa kuljettajaa väsymisen tasosta tai epätarkasta ajotavasta aiemmin kuin normaalitilassa.
- Valitut kuljettajan vireystilan valvontajärjestelmän asetukset eivät poistu muistista, kun moottori käynnistetään uudelleen.

Kuljettajan vireystason osoitus

■ Järjestelmä poiskytketty



OTLE058198

■ Huolellinen ajotapa



OTLE058199

■ Epätarkka ajotapa



OTLE058200

- Kuljettaja voi tarkkailla omaa ajokuntoaan LCD-näytön osoituksen avulla.

  Kuljettajan vireystilan valvontajärjestelmän näyttö tulee näkyviin, kun valitaan LCD-näytöltä valitaan ASSIST-tilan välilehti (), jos järjestelmä on aktivoitunut. **(Lisätietoja on luvun 3 kohdassa ”LCD-näytön tilat”.)**
- Kuljettajan vireystila esitetään näytössä asteikolla 1–5. Pienempi arvo tarkoittaa heikompaa vireystilaa.
- Arvo pienenee, jos kuljettaja ei pidä taukoa tietyn ajan kuluessa.
- Arvo suurenee, kun järjestelmä tulkitsee kuljettajan ajotapaa aktiivisesti tietyn ajan kuluessa.
- Kun kuljettaja kytkee järjestelmän päälle ajon aikana, se näyttää edellisen tauon ja tason.

Pidä tauko



OPDE056063

- ”Consider taking a break” (sinun kannattaa pitää tauko) -viesti tulee LCD-näyttöön ja varoitusmerkkiääni ilmoittaa kuljettajalle, että hänen kannattaa pitää tauko, koska vireystaso on laskenut alle 1:n.
- Kuljettajan vireystilan valvontajärjestelmä ei ehdota taukoa, jos kokonaisajoaika on alle 10 minuuttia.

Järjestelmän nollaus

- Kun kuljettaja nollaa kuljettajan vireystilan valvontajärjestelmän, edellisen tauon ajaksi asetetaan 00:00 ja kuljettajan vireystasoksi 5 (erittäin virkeä).
- Kuljettajan vireystilan valvontajärjestelmän arvoksi asetetaan 00:00 ja kuljettajan vireystasoksi 5 seuraavissa tilanteissa:
  - Moottori on sammutettu.
  - Kuljettaja avaa turvavyön ja kuljettajan oven.
  - Kun auto on pysähtynyt yli 10 minuutin ajaksi.
- Kuljettajan vireystilan valvontajärjestelmä kytkeytyy takaisin käyttöön, kun kuljettaja lähtee ajamaan.

Järjestelmän valmiustila



OTLE058201

Kuljettajan vireystilan valvonta-järjestelmä siirtyy valmiustilaan ja Standby-näyttö näkyy seuraavissa tilanteissa:

- Kamera ei tunnista kaistaa.
- Ajonopeus on alle 60 km/h tai yli 180 km/h.

Järjestelmän toimintahäiriö



OTLE058202

Check Driver Attention Warning (DAW) system (Tarkista kuljettajan vireystilan valvontajärjestelmä)

Kun näyttöön tulee ”Check Driver Attention Warning (DAW) system” -viesti (Tarkista kuljettajan vireystilan valvontajärjestelmä), järjestelmä ei toimi asianmukaisesti. Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

⚠ VAROITUS

- **Kuljettajan vireystilan valvontajärjestelmä on kuljettajaa avustava toiminto, eikä se korvaa turvallista ajotapaa. Kuljettajan vastuulla on ajaa aina varovasti ja huomioida odottamattomien tilanteiden mahdollisuus. Tarkkaile liikennetilannetta jatkuvasti.**
- **Järjestelmä voi ehdottaa tauon pitämistä kuljettajan ajotavan mukaan, vaikka hän ei tuntisi väsymystä.**
- **Väsyneen kuljettajan on pidettävä taukoja, vaikka kuljettajan vireystilan valvontajärjestelmä ei ehdota sitä.**

MUISTUTUS

Kuljettajan vireystilan valvontajärjestelmä hyödyntää tuulilasissa olevaa kamera-anturia. Jotta kamera-anturi pysyy hyvässä kunnossa, noudata seuraavia ohjeita:

- **Tuulilasiin EI SAA kiinnittää lisävarusteita eikä tarroja, eikä tuulilasia saa sävyttää.**
- **ÄLÄ KOSKAAN aseta kojelaudan päälle mitään valoa heijastavaa (esim. valkoinen paperi, peili). Vähäinenkin heijastus voi aiheuttaa kuljettajan vireystilan valvontajärjestelmän toimintahäiriöitä.**
- **Vältä ajotilanteita, jossa kameraanturi uppoaa kokonaan veteen.**
- **Kamerayksikköä ei saa purkaa, ja sitä pitää suojella iskuilta.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Älä pura kameraa väliaikaisesti, sävytettyä ikkunaa varten tai kiinnittääksesi ikkunaan pinnoitteita tai lisävarusteita. Jos purat kameran ja kokoat sen uudelleen, suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä mahdollista kalibrointia varten.**

⚠ HUOMIO!

Kuljettajan vireystilan valvontajärjestelmä ei toimi oletetulla tavalla seuraavissa tilanteissa, ja järjestelmän hälytyksiä ei aina saada:

- **Kaistaviivan tunnistusjärjestelmä toimii rajallisesti. (Lisätietoja on tämän luvun kohdassa ”Kaista-avustin (LKA)”.)**
- **Ajoneuvolla ajetaan äkillisiä kiihdytyksiä tehden tai mutkitellen ja esteitä väistellen (esim. tietyömaalla, muita ajoneuvoja tai esteitä väistellen tai kuoppaisella tiellä).**
- **Ajolinja pitokyky on heikentynyt merkittävästi (mahdollisesti rengaspaineiden vaihtelun, renkaiden epätasaisen kulumisen tai pyöränsuuntauksen aurauksen/harituksen vuoksi).**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Autolla ajetaan mutkaisella tiellä.
- Autolla ajetaan tuulisella alueella.
- Autolla ajetaan kuoppaisella tiellä.
- Seuraavat kuljettajaa avustavat järjestelmät säätelevät auton toimintaa:
  - Kaista-avustin (LKA)
  - Hätäjarrutusavustin (FCA)
  - Smart Cruise Control (SCC) – mukautuva vakionopussäädinjärjestelmä

⚠ HUOMIO!

Kuljettajan vireystilan valvontajärjestelmän varoitusmerkkiäänet voivat peittyä audiojärjestelmän soittoäänen alle, jos äänenvoimakkuus on liian suuri.

NOPEUDENRAJOITIN (JOS VARUSTEENA)

Nopeudenrajoittimen käyttö

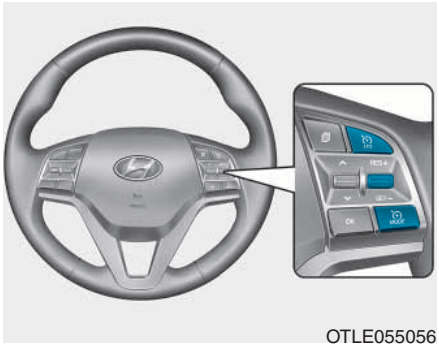
Käytä nopeudenrajoitinta, kun et halua ajonopeuden ylittävän tiettyä nopeusrajaa.

Kun asetettu nopeusraja ylitetään, järjestelmä antaa varoituksen (kuulet varoitusäänen ja asetettu nopeus vilkkuu), joka jatkuu, kunnes ajonopeus laskee alle asetetun nopeusrajan.

Huomautus

Vakionopeussäädintä ei voida käyttää, kun nopeudenrajoitin on käytössä.

Nopeudenrajoittimen asetuspainikkeet



OTLE055056

: Kytkee nopeudenrajoittimen päälle tai pois päältä.

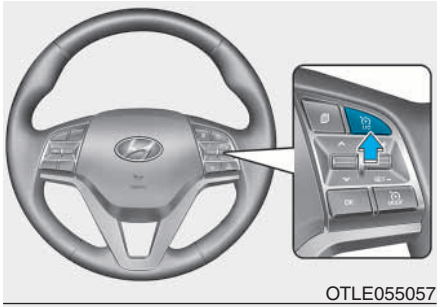
: Vakionopeussäätimen vaihto nopeudenrajoitin-tilaan.

Järjestelmä → Cruise poiskytketty Control / Smart Cruise Control → Nopeudenrajoitin → Järjestelmä

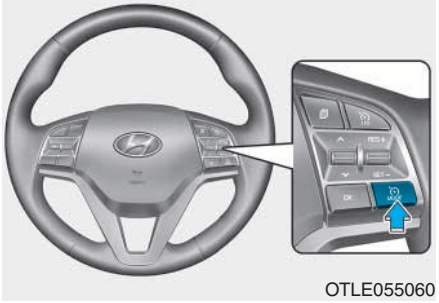
RES+: Palauttaa asetetun nopeusrajan tai nostaa sitä.

SET-: Asettaa nopeusrajan tai laskee sitä.

Nopeusrajan asettaminen

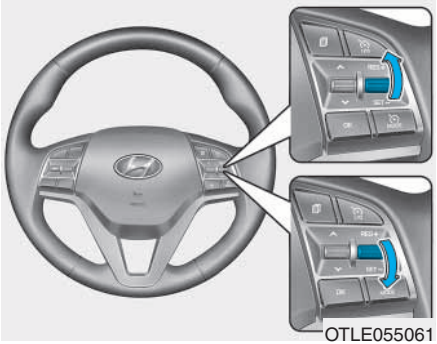


OTLE055057



OTLE055060

1. Paina ohjauspyörän -painiketta ja kytke toiminto käyttöön painamalla -painiketta. Nopeudenrajoittimen merkkivalo syttyy mittaristossa.
2. Työnnä vipukytkintä alaspäin (SET-).


OTLE055061

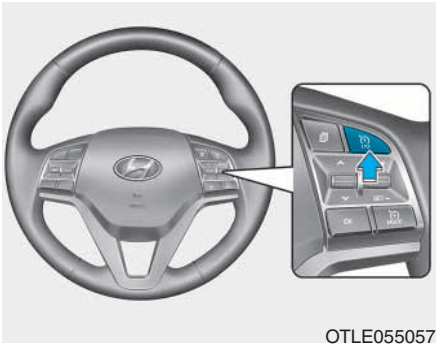
3. • Työnnä vipukytkintä ylöspäin (RES+) tai alaspäin (SET-) ja vapauta kytkin, kun nopeusraja on asetettu sopivaksi.
   • Työnnä vipukytkintä ylöspäin (RES+) tai alaspäin (SET-) ja pidä kytkintä tässä asennossa. Nopeusraja nousee tai laskee 5 km/h.

Asetettu nopeusraja tulee näkyviin mittariston näytölle.

Ajonopeus ei ylitä asetettua nopeusrajaa, jos kaasupoljinta ei paineta yli 50 % sen liikematkasta.

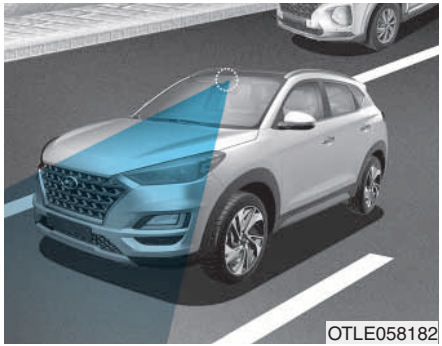
Jos kuitenkin kaasupoljinta painetaan yli 70 % sen liikematkasta, ajonopeus on mahdollista kiihdyttää yli nopeusrajan. Tällöin asetettu nopeusraja vilkkuu näytöllä ja kuulet varoitusäänen, kunnes ajonopeus laskee alle nopeusrajan.

Kytke nopeudenrajoitin pois käytöstä seuraavasti:


OTLE055057

- Paina  -painiketta.
- Paina  -painiketta. Vakionopeussäädin kytkeytyy.

ÄLYKÄS NOPEUSRAJOITUKSEN TUNNISTUSJÄRJESTELMÄ (ISLW) (VARUSTELUN MUKAAN)



Älykäs nopeusrajoituksen tunnistusjärjestelmä näyttää kuljettajalle nopeusrajoitukset ja ohituskieltomerkit mittaristossa ja navigointijärjestelmän näytössä. Se tunnistaa liikennemerkit tuulilasin yläreunaan kiinnitetyn kamerajärjestelmän avulla.

ISLW-järjestelmä näyttää voimassa olevan nopeusrajoituksen navigointijärjestelmästä saatujen tietojen avulla.

⚠ VAROITUS

- **Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä (ISLW) on ainoastaan kuljettajaa avustava järjestelmä. Se ei aina pysty näyttämään nopeusrajoituksia ja ohituskieltomerkkejä oikein.**
- **Kuljettaja on aina vastuussa siitä, ettei nopeusrajoituksia ylitetä.**
- **Älä asenna tuulilasiin tarvikevarusteita tai tarroja. Älä asenna tummennuskalvoja tuulilasiin, etenkään taustapeilin läheisyyteen.**
- **Järjestelmä esittää nopeusrajoitustiedot näytöllä tunnistettuaan liikennemerkit kameran avulla.**

  Järjestelmän toimintaan voi tulla häiriötä, jos järjestelmä ei pysty tunnistamaan liikennemerkkejä oletetulla tavalla. Lisätietoja on kohdassa Järjestelmän rajoitukset.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Vältä ajotilanteita, jossa kamera-anturi uppoaa kokonaan veteen.**
- **Kamerayksikköä ei saa purkaa, ja sitä pitää suojella iskuilta.**
- **Älä pura kameraa väliaikaisesti tuulilasin sävytystä varten tai kiinnittääksesi ikkunaan pinnoitteita tai lisävarusteita. Jos purat kameran ja kokoat sen uudelleen, tarkastuta järjestelmä valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä mahdollista kalibrointia varten.**
- **Älä koskaan aseta kojelaudan päälle mitään valoa heijastavaa (esim. valkoinen paperi, peili). Vähäinenkin heijastus voi aiheuttaa järjestelmän toimintahäiriöitä.**
- **Järjestelmä ei ole käytössä kaikissa kohdemaissa.**

Huomautus

Suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä seuraavissa tapauksissa:

- **Tuulilasi vaihdetaan.**
- **Kamera tai siihen liittyviä osia on korjattu tai irrotettu.**

Järjestelmän asetukset ja aktivointi

Järjestelmän asetukset

- Kuljettaja voi ottaa nopeusrajoituksen varoitustoiminnon käyttöön kohdassa User Settings (käyttäjäasetukset) → Driver Assistance (kuljettajaa avustavat järjestelmät) → Speed Limit Warning (liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä).
- Kun liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä on käytössä, nopeusrajoituksen ja ohituskiellon symbolit tulevat näyttöön.
- Jos liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä on otettu käyttöön navigoinnin asetuksissa, nopeusrajoitustieto ja ohituskielto näytetään myös navigointiruudulla.

Järjestelmän aktivoituminen

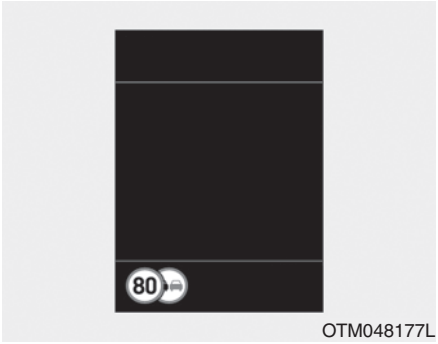
- Kun auto ohittaa järjestelmän tunnistaman liikennemerkin, näyttöön tulee nopeusrajoitus tai ohituskieltoa koskeva varoitus.
- Kun virta-avain on ON-asennossa, kuljettaja voi ottaa liikennemerkkien tunnistusjärjestelmän käyttöön kohdassa ”User Settings (käyttäjäasetukset) → Driver assistance (kuljettajaa avustavat järjestelmät) → Speed Limit Warning (liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä).
- Kun auton virransyöttö kytketään (virta-avaimen tai käynnistyspainikkeen ON-asento), järjestelmä näyttää edellisen nopeusrajoitustiedon.
- Joskus järjestelmän ajonopeustieto poikkeaa todellisesta. Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmän näyttämät tiedot riippuvat ajo-olosuhteista. Järjestelmä tunnistaa myös liikennemerkkien lisäkilvet (esim. ”sateella”, suuntanuolet) ja vertaa niitä auton sisäisiin tietoihin (esim. pyyhkimien toiminta, suuntavalo kytketty).

Huomautus

Mittariston ja navigointijärjestelmän nopeusrajoitustiedot poikkeavat joskus toisistaan. Tarkista tässä tapauksessa navigointijärjestelmän nopeusyksikön asetus.

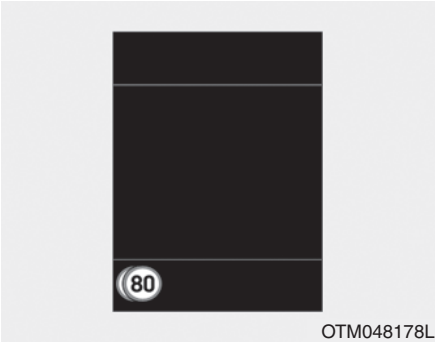
Näyttö

Mittariston näyttö



OTM048177L

Mittariston näytössä näkyvät nopeusrajoitus, ohituskielto ja tilapäinen nopeusrajoitus.



OTM048178L

Jos liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä havaitsee tilapäisen nopeusrajoituksen, mittaristossa näkyvän nopeusrajoitusmerkin alapuolella tai vasemmalla puolella oleva liikennemerkin symboli piilotetaan.

Samalla tieosuudella voi olla voimassa useita eri nopeusrajoituksia. Jos nopeusrajoitus on normaalisti esimerkiksi 120 km/h, se voidaan vesi- tai lumisateella muuttaa 80 km/h:n nopeusrajoitukseksi.

Tilapäinen nopeusrajoitusmerkki tarkoittaa, että kyseistä nopeusrajoitusta ja ohituskieltoa on noudatettava tietyissä olosuhteissa, kuten vesi- ja lumisateella.

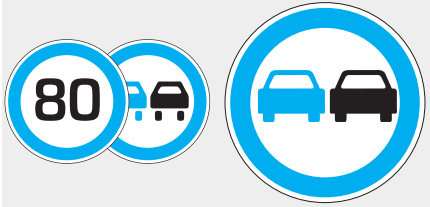
■ Ei luotettavaa nopeusrajoitustietoa



WTL-220

- Jos järjestelmä ei tunnista nopeusrajoitusta luotettavasti, oheinen symboli näkyy sekä mittaristossa että navigointijärjestelmän näytössä.

■ Ohituskielto



WTL-222/WTL-221

- Jos järjestelmä tunnistaa ohituskieltomerkin, oheinen symboli näkyy sekä mittaristossa että navigointijärjestelmän näytössä.

■ Ei nopeusrajoitusta (vain Saksassa)



WUM-205

- Nopeusrajoituksen päättymistä osoittava symboli näkyy mittaristossa Saksassa sellaisilla teillä, jossa ei ole nopeusrajoitusta. Se näkyy seuraavaan nopeusrajoitusmerkkiin saakka.

■ Nopeusrajoituksen päättyminen



WUM-207/WUM-208

- Kun nopeusrajoituksen päättymistä osoittava liikennemerkki ohitetaan, älykäs nopeusrajoituksen tunnistusjärjestelmä ilmoittaa navigointilaitteen näytössä kuljettajalle mahdollisesti noudatettavan nopeusrajoituksen.

Varoitusviesti



OTLE058203

Speed Limit Warning system disabled (Nopeusrajoituksen tunnistusjärjestelmä poistettu käytöstä). Camera obscured (Kamera poistuu käytöstä).

Näytön varoitusviesti ilmoittaa, että kameran linssin edessä on este. Älykäs nopeusrajoituksen tunnistusjärjestelmä (ISLW) ei toimi, ennen kuin este poistetaan. Tarkista tuulilasi kameran kohdalta ja ympäriltä. Jos varoitusviesti näkyy, vaikka este on poistettu, suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.



OTLE058204

Check Speed Limit Warning system (Tarkista liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä)

Varoitusviesti näkyy näytössä muutamien sekuntien ajan, jos liikennemerkkien tunnistusjärjestelmässä on toimintahäiriö. Tämän jälkeen yleisvaroitusvalo (⚠) syttyy.

Suosittelemme, että tarkistutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Järjestelmän rajoitukset

Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä ei mahdollisesti toimi ollenkaan tai antaa virheellisiä tietoja seuraavissa tilanteissa.

Jos liikennemerkki on huonokuntoinen

- Liikennemerkki sijaitsee jyrkässä kaarteessa.
- Liikennemerkki on suunnattu huonosti (esim. kääntynyt, esteen takana tai vaurioitunut).
- Toinen ajoneuvo on liikennemerkin edessä.
- LED-liikennemerkki on viallinen.
- Matalalla paistava aurinko haittaa liikennemerkin tunnistamista.
- On liian pimeää.
- Liikennemerkin läheisyydessä on kirkas valonlähde.
- Liikennemerkin koko, muoto jne. poikkeaa vakiotyypistä.
- Tilapäisessä nopeusrajoitusmerkissä on kirjain tai jokin ei-standardinmukainen symboli kuten perävaunu, vesi- tai lumisade.

Ulkoisten olosuhteiden vaikutuksesta

- Ajat lähellä toisen auton perää.
- Nopeusrajoitustarralla varustettu bussi tai rekka ohittaa sinut.
- Auton navigointijärjestelmä ei kata maata tai aluetta, jossa ajat.
- Navigointijärjestelmässä on toimintahäiriö.
- Navigointijärjestelmää ei ole päivitetty.
- Navigointijärjestelmä on päivitetty.
- Kamera on tehnyt väärän havainnon.
- Navigointijärjestelmään tallennetut kattonopeudet ovat virheelliset.
- Kamera on kalibroitu välittömästi auton luovutuksen jälkeen.
- GPS-järjestelmässä on vika.
- Jos liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä ei tunnista auton ympäristön olosuhteita, kuten ulkolämpötilaa, järjestelmä ei näytä tilapäisen nopeusrajoitusmerkin tietoja tieosuuden vakiorajoitusmerkin sijaan.

Kun näkyvyys eteen on huono

- Huonolla säällä, kuten vesi- tai lumisateen aikana tai sumussa.
- Tuulilasissa kameran alueella on likaa, jäätä tai huurretta.
- Kameran linssin edessä on esimerkiksi tarra, paperi tai puun lehti.

Huomautus kuljettajalle

Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä ei mahdollisesti toimi oikein eikä anna tarvittavia tietoja.

- Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmän tehtävänä on avustaa kuljettajaa. Kuljettajan pitää jatkuvasti noudattaa varovaisuutta ja tarkkailla auton toimintaa.
- Kuljettajan vastuulla on ajaa turvallisesti liikennesääntöjen ja tieliikennelain puitteissa.

VAKIONOPEUSSÄÄDIN (JA NOPEUDENRAJOITIN) (IF EQUIPPED)

Vakionopeussäätimen käyttö



OTLE058226

1. CRUISE-osoitus
2. SET – nopeuden asetus

Vakionopeussäädin ylläpitää säädetyn ajonopeuden (jos se on yli n. 30 km/h) ilman, että kaasupoljinta tarvitsee painaa.

⚠ VAROITUS

Noudata seuraavia turvallisuusohjeita:

- **Vakionopeussäädin saattaa aktivoitua tahattomasti, jos se jätetään päälle (vakionopeussäätimen merkkivalo palaa mittaristossa). Kytke vakionopeussäädin pois päältä (-merkkivalo sammuu), kun et käytä sitä, jotta säädetty vakionopeus ei kytkeydy tahattomasti.**
- **Käytä vakionopeussäädintä vain vähäliikenteisellä valtatiellä ja hyvissä sääolosuhteissa.**
- **Älä käytä vakionopeussäädintä, jos hinaat perävaunua.**
- **Älä käytä vakionopeussäädintä, jos auton nopeuden pitäminen samana saattaa olla vaarallista, esimerkiksi seuraavissa tilanteissa:**
  - **Ajettaessa vilkkaassa tai nopeudeltaan vaihtelevassa liikenteessä.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Liukkailla (sateisilla, jäisillä tai lumen peittämillä) teillä.**
- **Mäkisellä tai mutkaisella tiellä.**
- **Erittäin tuulisilla alueilla.**
- **Näkymän ollessa rajoittunut (huono sää sumu, lumi, sade tai hiekkamyrsky)**

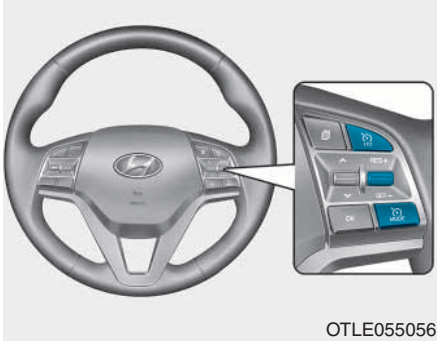
MUISTUTUS

Moottorin kierrosnopeus saattaa nousta liian suureksi, kun vakionopeussäädin on käytössä, jos siirrät manuaalivaihteistolla varustetussa autossa vaihteenvalitsimen vapaa-asentoon painamatta ensin kytkinpoljinta. Paina tässä tilanteessa kytkinpoljin pohjaan asti tai kytke vakionopeussäädin pois päältä.

Huomautus

- **Vakionopeussäädin aktivoituu noin 3 sekunnin viiveellä, kun SET- painiketta painetaan jarrupolkimen painamisen jälkeen. Tämä on normaalia.**
- **Jotta vakionopeussäädin voidaan kytkeä päälle, jarrupoljinta on painettava vähintään kerran sen jälkeen, kun virta-avain käännetään ON-asentoon tai moottori käynnistetään. Tällä tavoin varmistetaan, että jarrukytkin, joka on vakionopeussäätimen tärkeä osa, on normaalissa toimintakunnossa.**

Vakionopeussäätimen kytkin



OTLE055056

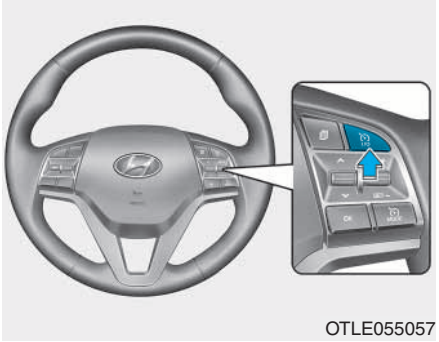
: Kytkee vakionopeussäätimen käyttöön tai poistaa sen käytöstä.

MODE : Vakionopeussäätimen vaihto nopeudenrajoitin-tilaan.

RES+ : Palauttaa asetetun nopeuden tai suurentaa sitä.

SET- : Asettaa nopeuden tai pienentää asetettua nopeutta.

Vakionopeuden asettaminen

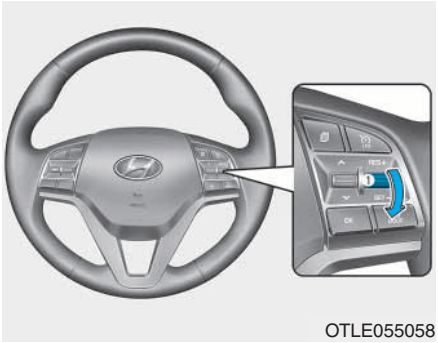


OTLE055057

1. Ota vakionopeussäädin käyttöön painamalla järjestelmän -painiketta ohjauspyörässä. -merkkivalo syttyy.
2. Kiihdytä haluttuun nopeuteen, jonka tulee olla yli 30 km/h.

Huomautus

Voit asettaa vakionopeussäätimen nopeuden manuaalivaihteisessa autossa, kun olet painanut jarrupoljinta vähintään kerran moottorin käynnistämisen jälkeen.

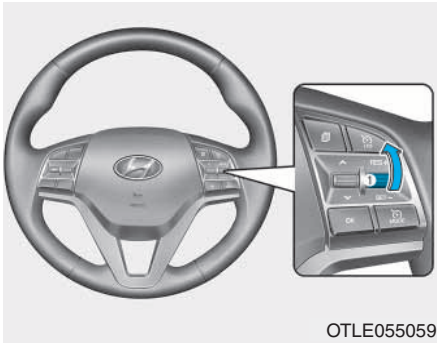

OTLE055058

3. Työnnä vipukytkintä (1) alaspäin (SET-) ja vapauta se. Nopeuden asetus näkyy LCD-näytössä.
4. Vapauta kaasupoljin.

Huomautus

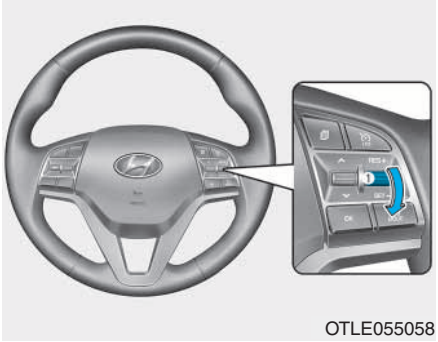
Ajonopeus saattaa nousta jyrkässä alamäessä ja laskea jyrkässä ylämäessä.

Vakionopeuden nostaminen


OTLE055059

- Työnnä vipukytkintä (1) ylöspäin (RES+) ja pidä sitä tässä asennossa tarkkaillen samalla SET-asetuksen nopeutta mittaristossa. Kun haluttu ajonopeus on saavutettu, vapauta vipukytkin, jolloin ajonopeus nousee asetettuun arvoon.
- Työnnä vipukytkintä (1) ylöspäin (RES+) ja vapauta se välittömästi. Asetettu nopeus suurenee 2 km/h askelissa joka kerta, kun käytät kytkintä tällä tavoin.
- Paina kaasupoljinta. Kun haluttu ajonopeus on saavutettu, paina vipukytkintä (1) alaspäin (SET-).

Vakionopeuden laskeminen



OTLE055058

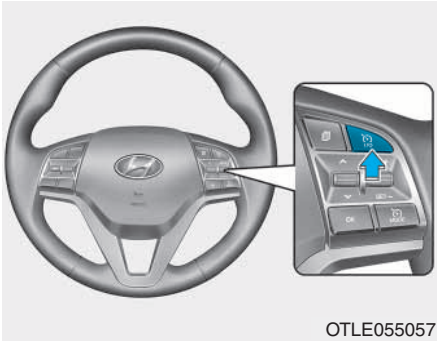
- Työnnä vipukytkintä (1) alaspäin (SET-) ja pidä sitä tässä asennossa. Ajonopeus laskee. Vapauta kytkin, kun haluttu ajonopeus on saavutettu.
- Työnnä vipukytkintä (1) alaspäin (SET-) ja vapauta se. Vakionopeus suurenee 2 km/h askelissa joka kerta, kun käytät kytkintä tällä tavoin.
- Paina jarrupoljinta kevyesti. Kun haluttu ajonopeus on saavutettu, paina vipukytkintä (1) alaspäin (SET-).

Hetkellinen kiihdytys, kun vakionopeussäädin on käytössä:

Paina kaasupoljinta. Asetettu nopeus palautuu, kun nostat jalkasi kaasupolkimelta.

Jos painat vipukytkintä alaspäin (SET-) suuremmalla nopeudella, vakinopeus ylläpitää kyseisen nopeuden.

Vakionopeussäädin kytkeytyy pois päältä seuraavissa tilanteissa:



OTLE055057

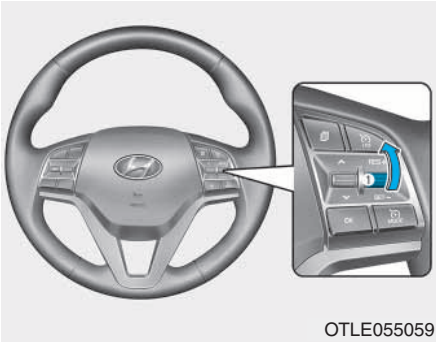
- Jarrupoljinta painetaan.
- Kytkinpoljinta painetaan (käsivaihteistolla varustetut autot)
- Ohjauspyörän -painiketta painetaan.
- -painiketta painetaan. Vakionopeussäädin kytkeytyy.
- Vaihteenvalitsin siirretään N-asentoon (vapaa) (automaatti- /kaksoiskytkinvaihteisto).

- Ajonopeus laskee 20 km/h asetettua nopeutta pienemmäksi.
- Ajonopeus laskee alle 30 km/h nopeuteen.
- Ajonvakautusjärjestelmä (ESC) aktivoituu.
- Vaihde vaihdetaan pienemmälle 2. vaihteelle käsivalintatilassa (Sports).

Huomautus

Mikä tahansa näistä toimenpiteistä poistaa vakionopeussäätimen käytöstä (asetetun nopeuden osoitus mittaristossa sammuu), mutta vain -painikkeen painaminen kytkee järjestelmän pois päältä. Voit ottaa vakionopeussäätimen takaisin käyttöön painamalla ohjauspyörän vipukytkintä ylöspäin (RES+). Voit palauttaa aiemmin asetetun nopeuden, ellei järjestelmää ole kytketty pois käytöstä -painikkeella.

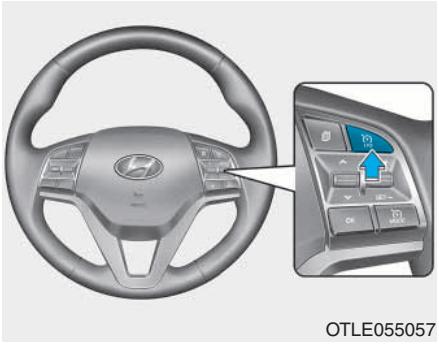
Palaaminen asetettuun vakionopeuteen



OTLE055059

Työnnä vipukytkintä (1) ylöspäin (RES+). Jos ajonopeus ylittää 30 km/h, ajonopeus palautuu asetettuun arvoon.

Vakionopeussäätimen poistaminen käytöstä



OTLE055057

- Paina -painiketta (-merkkivalo sammuu).
- Sammuta moottori.

VAKIONOPEUSSÄÄDIN (JOS VARUSTEENA)

Vakionopeussäätimen käyttö



1. CRUISE-merkkivalo
2. SET – nopeuden asetus

Vakionopeussäädin ylläpitää yli 30 km/h ajonopeutta ilman kaasupolkimen painallusta.

⚠ VAROITUS

Noudata seuraavia turvallisuusohjeita:

- **Vakionopeussäädin saattaa aktivoitua tahattomasti, jos se jätetään päälle (vakionopeussäätimen CRUISE merkkivalo palaa mittaristossa). Kytke vakionopeussäädin pois päältä (merkkivalo sammuu), kun et käytä sitä, jotta se ei aktivoidu tahattomasti.**
- **Käytä vakionopeussäädintä vain vähäliikenteisellä valtatiellä ja hyvissä sääolosuhteissa.**
- **Älä käytä vakionopeussäädintä, jos hinaat perävaunua.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Älä käytä vakionopeussäädintä, jos auton nopeuden pitäminen samana saattaa olla vaarallista, esimerkiksi seuraavissa tilanteissa:**
  - **Ajettaessa vilkkaassa tai nopeudeltaan vaihtelevassa liikenteessä.**
  - **Liukkailla (sateisilla, jäisillä tai lumen peittämillä) teillä.**
  - **Mäkisellä tai mutkaisella tiellä.**
  - **Erittäin tuulisilla alueilla.**
  - **Näkymän ollessa rajoittunut (huono sää sumu, lumi, sade tai hiekkamyrsky)**

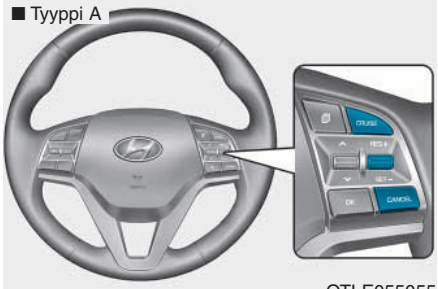
MUISTUTUS

Moottorin kierrosnopeus saattaa nousta liian suureksi, kun vakionopeussäädin on käytössä, jos siirrät manuaalivaihteistolla varustetussa autossa vaihteenvalitsimen vapaa-asentoon painamatta ensin kytkinpoljinta. Paina tässä tilanteessa kytkinpoljin pohjaan asti tai kytke vakionopeussäädin pois päältä.

Huomautus

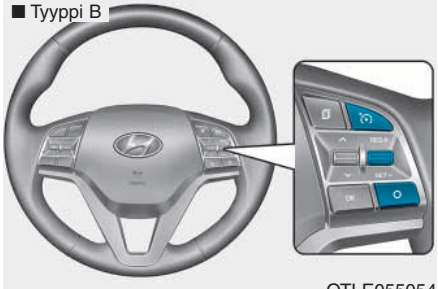
- **Vakionopeussäädin aktivoituu noin 3 sekunnin viiveellä, kun SET- painiketta painetaan jarrupolkimen painamisen jälkeen. Tämä on normaalia.**
- **Jotta vakionopeussäädin voidaan kytkeä päälle, jarrupoljinta on painettava vähintään kerran sen jälkeen, kun virta-avain käännetään ON-asentoon tai moottori käynnistetään. Tällä tavoin varmistetaan, että jarrukytkin, joka on vakionopeussäätimen tärkeä osa, on normaalissa toimintakunnossa.**

■ Tyyppi A



OTLE055055

■ Tyyppi B



OTLE055054

Vakionopeussäätimen kytkin

CANCEL/O : Poistaa vakionopeussäätimen käytöstä.

CRUISE / : Kytkee vakionopeussäätimen käyttöön tai poistaa sen käytöstä.

RES+: Palauttaa asetetun nopeuden tai suurentaa sitä.

SET-: Asettaa nopeuden tai pienentää asetettua nopeutta.

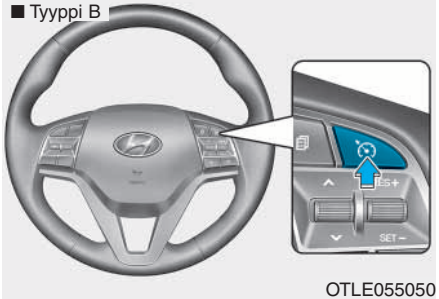
Vakionopeuden asettaminen

■ Tyyppi A



OTL055100

■ Tyyppi B



OTLE055050

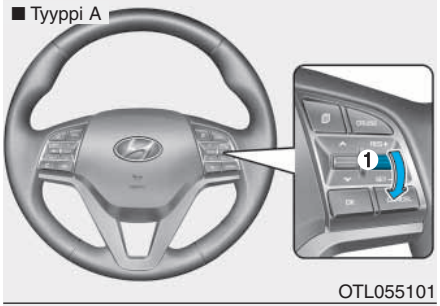
1. Ota vakionopeussäädin käyttöön painamalla järjestelmän ohjauspyörän CRUISE / -painiketta. Vakionopeussäätimen merkkivalo syttyy.

2. Kiihdytä haluttuun nopeuteen, jonka tulee olla yli 30 km/h.

Huomautus – manuaalivaihteisto

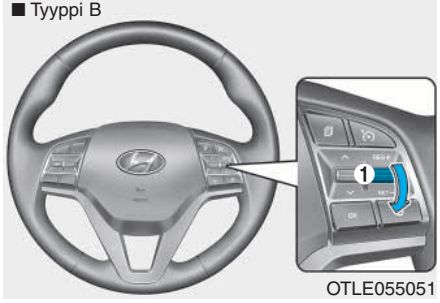
Voit asettaa vakionopeussäätimen nopeuden manuaalivaihteisessa autossa, kun olet painanut jarrupoljinta vähintään kerran moottorin käynnistämisen jälkeen.

■ Tyyppi A



OTL055101

■ Tyyppi B



OTLE055051

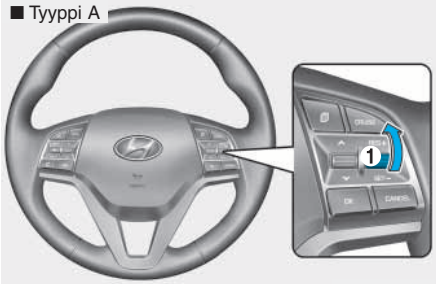
3. Työnnä vipukytkintä (1) alaspäin (SET-) ja vapauta se. Nopeuden asetus näkyy LCD-näytössä.
4. Vapauta kaasupoljin.

Huomautus

Ajonopeus saattaa nousta jyrkässä alamäessä ja laskea jyrkässä ylämäessä.

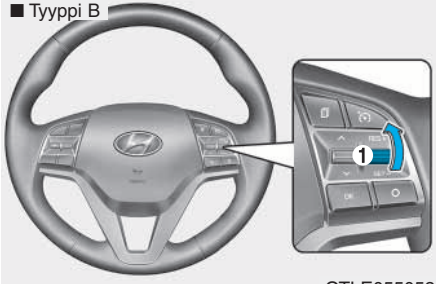
Vakionopeuden nostaminen

■ Tyyppi A



OTL055102

■ Tyyppi B



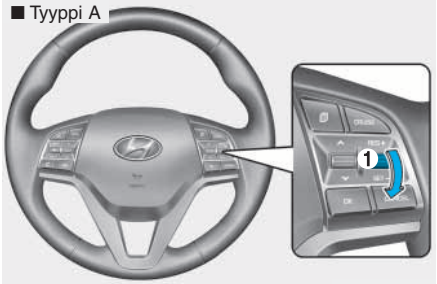
OTLE055052

- Työnnä vipukytkintä (1) ylöspäin (RES+) ja pidä sitä tässä asennossa tarkkaillen samalla SET-asetuksen nopeutta mittaristossa.

  Kun haluttu ajonopeus on saavutettu, vapauta vipukytkin, jolloin ajonopeus nousee asetettuun arvoon.
- Työnnä vipukytkintä (1) ylöspäin (RES+) ja vapauta se välittömästi. Asetettu nopeus suurenee 2 km/h askelissa joka kerta, kun käytät kytkintä tällä tavoin.
- Paina kaasupoljinta. Kun haluttu ajonopeus on saavutettu, paina vipukytkintä (1) alaspäin (SET-).

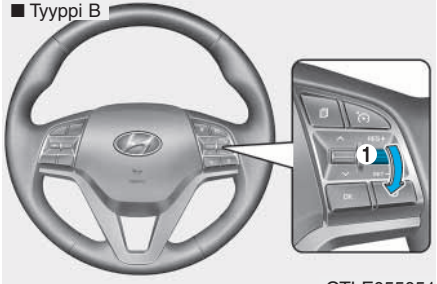
Vakionopeuden laskeminen

■ Tyyppi A



OTL055101

■ Tyyppi B



OTLE055051

- Työnnä vipukytkintä (1) alaspäin (SET-) ja pidä sitä tässä asennossa. Ajonopeus laskee. Vapauta kytkin, kun haluttu ajonopeus on saavutettu.

- Työnnä vipukytkintä (1) alaspäin (SET-) ja vapauta se. Vakionopeus suurenee 2 km/h askelissa joka kerta, kun käytät kytkintä tällä tavoin.
- Paina jarrupoljinta kevyesti. Kun haluttu ajonopeus on saavutettu, paina vipukytkintä (1) alaspäin (SET-).

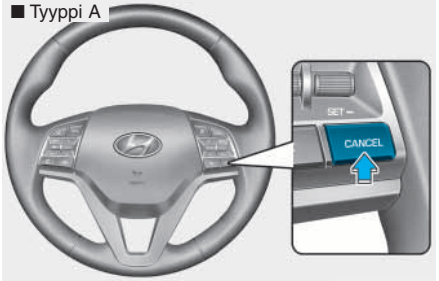
Hetkellinen kiihdytys, kun vakionopeussäädin on käytössä:

Paina kaasupoljinta. Asetettu nopeus palautuu, kun nostat jalkasi kaasupolkimelta.

Jos painat vipukytkintä alaspäin (SET-) suuremmalla nopeudella, vakinopeus ylläpitää kyseisen nopeuden.

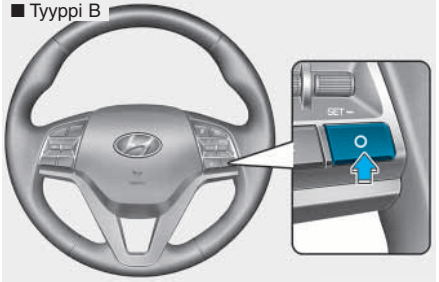
Vakionopeussäädin kytkeytyy pois päältä seuraavissa tilanteissa:

■ Tyyppi A



OTL055103

■ Tyyppi B



OTLE055053

- Jarrupoljinta painetaan.
- Kytkinpoljinta painetaan (käsivaihteistolla varustetut autot)

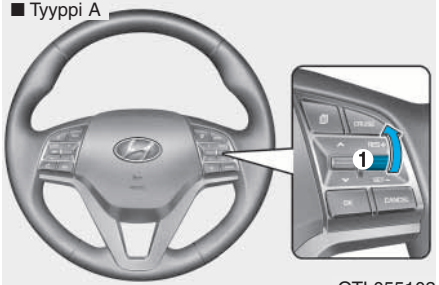
- Ohjauspyörän CANCEL / O -painiketta painetaan.
- CRUISE / -painiketta painetaan. CRUISE- ja SET-merkkivalot sammuvat.
- Vaihteenvalitsin siirretään N-asentoon (vapaa) (automaatti- /kaksoiskytkinvaihteisto).
- Ajonopeus laskee 20 km/h asetettua nopeutta pienemmäksi.
- Ajonopeus laskee alle 30 km/h nopeuteen.
- Ajonvakautusjärjestelmä (ESC) aktivoituu.
- Vaihde vaihdetaan pienemmälle 2. vaihteelle käsivalintatilassa (Sports).

Huomautus

Mikä tahansa näistä toimenpiteistä poistaa vakionopeussäätimen käytöstä (asetetun nopeuden osoitus mittaristossa sammuu), mutta vain CRUISE-painikkeen painaminen kytkee järjestelmän pois päältä. Voit ottaa vakionopeussäätimen takaisin käyttöön painamalla ohjauspyörän vipukytkintä ylöspäin (RES+). Voit palauttaa aiemmin asetetun nopeuden, ellei järjestelmää ole kytketty pois käytöstä CRUISE-painikkeella.

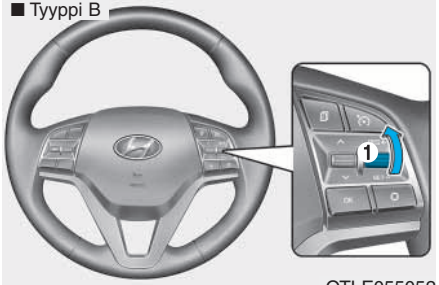
Palaaminen asetettuun vakionopeuteen

■ Tyyppi A



OTL055102

■ Tyyppi B

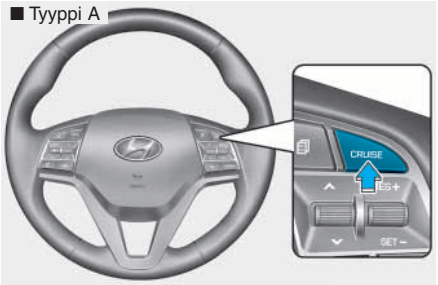


OTLE055052

Työnnä vipukytkintä (1) ylöspäin (RES+). Jos ajonopeus ylittää 30 km/h, ajonopeus palautuu asetettuun arvoon.

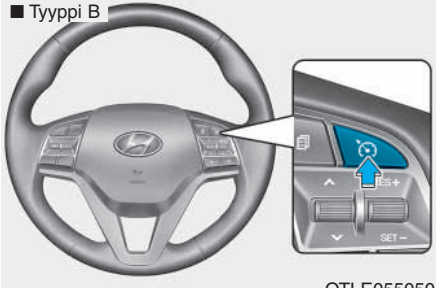
Vakionopeussäätimen poistaminen käytöstä

■ Tyyppi A



OTL055100

■ Tyyppi B



OTLE055050

- Paina CRUISE / -painiketta (CRUISE-merkkivalo sammuu).
- Sammuta moottori.

MUKAUTUVA VAKIONOPEUDENSÄÄDIN JA STOP & GO -TOIMINTO (JOS VARUSTEENA)



OTLE058205

① Vakionopeussäätimen merkkivalo

② Asetettu nopeus

③ Ajoneuvojen välinen etäisyys

Jos haluat nähdä kaista-avustin-järjestelmän toimintonäytön LCD-näytössä, valitse Kuljettajaa avustavat järjestelmät -tila ( ). Lisätietoja on luvun 3 kohdassa ”LCD-näytön tilat”.

Mukautuvan vakionopeudensäätimen avulla voit ylläpitää tasaista ajonopeutta ja etäisyyttä edellä kulkevaan ajoneuvoon.

Mukautuva vakionopeudensäädin ylläpitää ohjelmoitua tasaista ajonopeutta ja etäisyyttä edellä kulkevaan ajoneuvoon, eikä kuljettajan tarvitse painaa kaasu- eikä jarrupoljinta.

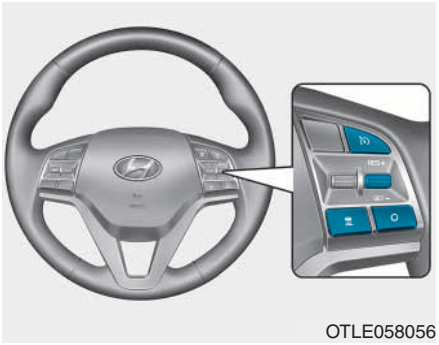
⚠ VAROITUS

Turvallisuussyistä lue omistajan käsikirja ennen mukautuvan vakionopeussäätimen käyttämistä.

⚠ VAROITUS

Mukautuva vakionopeussäädin on kuljettajaa avustava toiminto, joka ei korvaa turvallista ajotapaa. Kuljettajan tulee tarkkailla ajonopeutta ja säilyttää asianmukainen turvaväli edessä ajavaan autoon.

Mukautuvan vakionopeussäätimen kytkin



OTLE058056

CRUISE/ MODE/ :
Kytkee vakionopeussäätimen käyttöön tai poistaa sen käytöstä.

RES+: Palauttaa asetetun nopeuden tai suurentaa sitä.

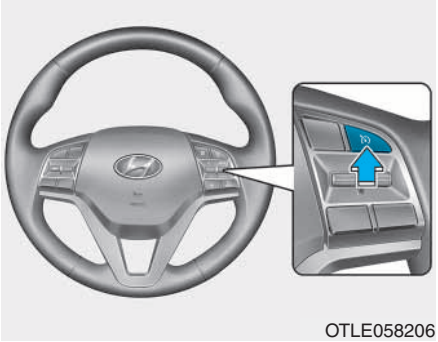
SET-: Asettaa nopeuden tai pienentää asetettua nopeutta.

: Asettaa ajoneuvojen välisen etäisyyden.

CANCEL/O : Poistaa vakionopeussäätimen käytöstä.

Mukautuva vakionopeussäädin

Mukautuvan vakionopeuden asettaminen

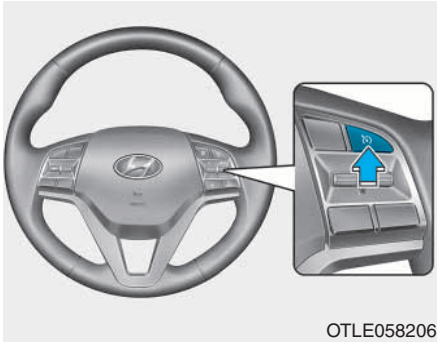


OTLE058206

1. Ota järjestelmä käyttöön painamalla järjestelmän ohjauspyörän CRUISE/MODE/-painiketta.

   Vakionopeussäätimen merkkivalo syttyy.

Huomautus



OTLE058206

Kytke mukautuva vakionopeussäädin käyttöön painamalla MODE -painiketta, jos autossa on nopeudenrajoitin varusteena.

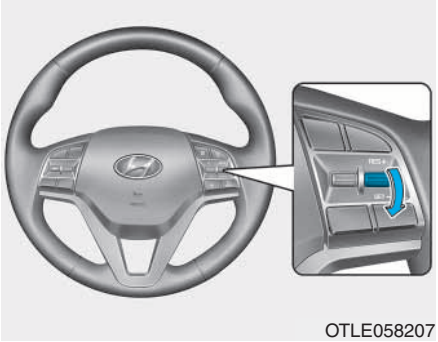
Tila vaihtuu jokaisella MODE -painikkeen painalluksella.

Ei käytössä → Mukautuva vakionopeussäädin → Nopeudenrajoitin

2. Kiihdytä haluamaasi ajonopeuteen.

   Mukautuva vakionopeus voidaan asettaa seuraavasti:

   - 30–180 km/h: kun edessä ei ole ajoneuvoa
   - 0–180 km/h: kun edessä on ajoneuvo



OTLE058207

3. Työnnä vipukytkintä alaspäin (SET-). Asetettu nopeus- ja Ajoneuvojen välinen etäisyys -merkkivalot syttyvät LCD-näytöllä.
4. Vapauta kaasupoljin. Järjestelmä säilyttää halutun ajonopeuden automaattisesti.

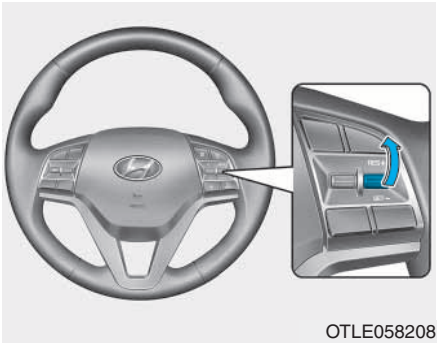
Jos edessäsi on ajoneuvo, ajonopeus voi hidastua, jotta etäisyys edellä kulkevaan ajoneuvoon säilyy.

Ajonopeus saattaa hieman nousta jyrkässä alamäessä ja laskea jyrkässä ylämäessä.

Huomautus

- **Ajonopeus voi laskea vastamäessä ja nousta alamäessä.**
- **Kun edellä ajaa ajoneuvo, ajonopeus on 0–30 km/h ja kytket vakionopeussäätimen käyttöön, vakionopeuden asetus on 30 km/h.**

Asetetun nopeuden suurentaminen



OTLE058208

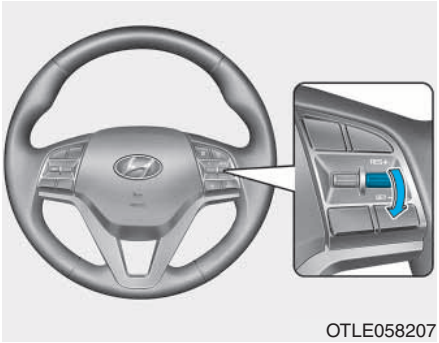
Toimi toisella seuraavista tavoista:

- Työnnä vipukytkintä ylöspäin (RES+) ja vapauta se välittömästi. Ajonopeus nousee 1 km/h askelissa joka kerta, kun käännät vipua ylöspäin.
- Työnnä vipukytkintä ylöspäin (RES+) ja pidä sitä painettuna. Asetettu ajonopeus kasvaa 10 km/h. Vapauta vipukytkin, kun haluttu ajonopeus on saavutettu.
- Voit asettaa ajonopeudeksi 180 km/h.

⚠ HUOMIO!

Tarkista aina tie- ja sääolosuhteet ennen vipukytkimen käyttöä. Ajonopeus nousee nopeasti, kun käännät vipukytkintä ylöspäin ja pidät sitä ylhäällä.

Asetetun nopeuden hidastaminen



Toimi toisella seuraavista tavoista:

- Työnnä vipukytkintä alaspäin (SET-) ja vapauta se välittömästi. Ajonopeus laskee 1 km/h joka kerran, kun käännät vipukytkintä alaspäin.
- Työnnä vipukytkintä alaspäin (SET-) ja pidä sitä alaspainettuna. Asetettu ajonopeus laskee 10 km/h askelissa. Vapauta vipukytkin, kun haluttu ajonopeus on saavutettu.
- Voit asettaa ajonopeudeksi 30 km/h.

Hetkellinen kiihdytys, kun mukautuva vakionopeussäädin on käytössä

Paina kaasupoljin alas, kun mukautuva vakionopeussäädin on käytössä ja haluat lisätä ajonopeutta hetkellisesti. Nopeudenlisäys ei vaikuta mukautuvan vakionopeussäätimen toimintaan eikä muuta asetettua nopeutta.

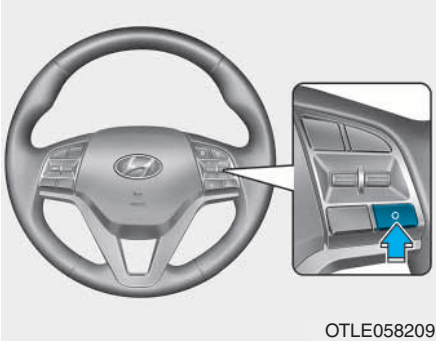
Asetettu nopeus palautuu, kun nostat jalkasi kaasupolkimelta.

Jos työnnät vipukytkintä alaspäin (SET-) ajettaessa suuremmalla ajonopeudella, vakionopeus asetetaan uudelleen.

i Huomautus

Ole varovainen, kun kiihdytät hetkellisesti, sillä tällöin ajonopeutta ei hallita automaattisesti, vaikka edessä olisi ajoneuvo.

Mukautuva vakionopeussäädin kytkeytyy hetkellisesti pois päältä seuraavissa tilanteissa:



OTLE058209

Keskeytys käsin, kun

- Jarrupoljinta painetaan.
- Ohjauspyörän CANCEL/O-painiketta painetaan.

Mukautuva vakionopeussäädin kytkeytyy hetkellisesti pois päältä, kun LCD-näytön Asetettu nopeus- ja Ajoneuvojen välinen etäisyys -merkkivalo sammuu.

Cruise-merkkivalo palaa yhtäjaksoisesti.

Keskeytys automaattisesti

- Kuljettajan ovi avataan.
- Vaihteenvalitsin kytketään asentoon N (vapaa), R (peruutus) tai P (pysäköinti).
- Seisontajarru kytketään.
- Ajonopeus on yli 180 km/h.
- Ajonvakautusjärjestelmä (ESC), TCS-luistonesto tai lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS) toimii.
- ESC-järjestelmä kytketään pois käytöstä.
- Anturi tai suojus on likainen tai vieraan aineksen peitossa.
- Auto on pysäköity tietyksi ajaksi.
- Auto pysähtyy ja jatkaa matkaa toistuvasti pitkän ajanjakson ajan.
- Kaasupoljin on jatkuvasti painettuna pidemmän ajan.
- Moottorin suorituskyvyn ongelmia esiintyy.
- Moottorin käyntinopeus on punaisella alueella.
- Kuljettaja lähtee liikkeelle työntämällä vipukytkintä ylöspäin (RES+) tai alaspäin (SET-) tai painamalla kaasupoljinta sen jälkeen, kun sopeutuva vakionopeudensäädin on pysäyttänyt auton eikä edessä ole muita ajoneuvoja.
- Kuljettaja lähtee liikkeelle työntämällä vipukytkintä ylöspäin (RES +) tai alaspäin (SET -) tai painamalla kaasupoljinta sen jälkeen, kun auto on pysähtynyt kaukana edellä olevan ajoneuvon perään.
- Hätäjarrutusavustin (FCA) on aktivoitunut.

Jokainen yllä mainittu toimenpide keskeyttää mukautuvan vakionopeussäätimen toiminnan. Asetettu nopeus- ja Ajoneuvojen välinen etäisyys -merkkivalot sammuvat LCD-näytöstä.

Jos mukautuvan vakionopeussäätimen toiminta keskeytyy automaattisesti, se ei jatka toimintaansa, vaikka vipukytkimiä RES+ tai SET- käytetään.

Huomautus

Jos mukautuvan vakionopeussäätimen toiminta keskeytyy jostakin muusta kuin yllä luetelluista syistä, suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.



OTLE058210

Mukautuva vakionopeussäätö peruuntuu

Jos järjestelmän toiminta keskeytyy, kuuluu varoitusääni ja muutaman sekunnin kuluttua ilmestyy viesti.

Ajonopeutta on säädettävä painamalla kaasu- tai jarrupoljinta tie- ja käyttöolosuhteiden mukaisesti.

Tarkista aina tieolosuhteet. Älä luota pelkkään varoitusääneen.

Asetettuun nopeuteen palaaminen

Jos asetettu ajonopeus on keskeytetty muulla tavoin kuin työntämällä vakionopeussäätimen vipukytkimellä, asetettu nopeus palautuu automaattisesti, kun työnnät vipukytkintä ylöspäin (RES+) tai alaspäin (SET-).

Jos työnnät vipukytkintä ylöspäin (RES+), ajonopeudeksi palautuu viimeksi asetettu nopeus. Jos ajonopeus on kuitenkin hidastunut alle lukeman 30 km/h, se palautuu, kun edessäsi on ajoneuvo.

Huomautus

Kiinnitä aina huomiota tieolosuhteisiin, kun työnnät vipukytkintä ylöspäin (RES+) asetetun nopeuden palauttamiseksi.

Vakionopeussäätimen poistaminen käytöstä



OTLE058210

- CRUISE-painiketta painetaan. Cruise-merkkivalo sammuu.

  Jos et halua käyttää vakionopeussäädintä, kytke aina järjestelmä pois käytöstä CRUISE-painikkeella.
- MODE-painikkeen painaminen (jos autossa on nopeudenrajoitin varusteena). Cruise-merkkivalo sammuu.
  - Kun mukautuva vakionopeussäädin on käytössä, painikkeen kertapainallus kytkee mukautuvan vakionopeussäätimen pois käytöstä ja kytkee nopeudenrajoittimen käyttöön.
  - Kun mukautuva vakionopeussäädin on poissa käytöstä ja nopeudenrajoitin on käytössä, painikkeen kertapainallus kytkee molemmat järjestelmät pois käytöstä.

Huomautus

Tila vaihtuu jokaisella MODE -painikkeen painalluksella.

Ei käytössä → Mukautuva vakionopeussäädin → Nopeudenrajoitin → Ei käytössä

⚠ VAROITUS

Noudata seuraavia turvallisuusohjeita:

- **Ajonopeus pitää säätää käyttömaan nopeusrajoituksen mukaiseksi.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Mukautuva vakionopeussäädin saattaa aktivoitua tahattomasti, jos se jätetään päälle (mukautuvan vakionopeussäätimen merkkivalo CRUISE palaa mittaristossa). Kytke mukautuva vakionopeussäädin pois päältä (merkkivalo CRUISE sammuu), kun et käytä sitä, jotta se ei aktivoidu tahattomasti.**
- **Käytä mukautuvaa vakionopeussäädintä vain vähäliikenteisellä valtatiellä ja hyvissä sääolosuhteissa.**
- **Älä käytä mukautuvaa vakionopeussäädintä, jos ajonopeuden pitäminen samana saattaa olla vaarallista seuraavissa olosuhteissa:**
  - **ajettaessa vilkkaassa tai vaihtelevassa liikenteessä, jossa on vaikeaa pitää yllä tasaista ajonopeutta**
  - **sateisilla, jäisillä tai lumen peittämillä teillä**

(Jatkuu)

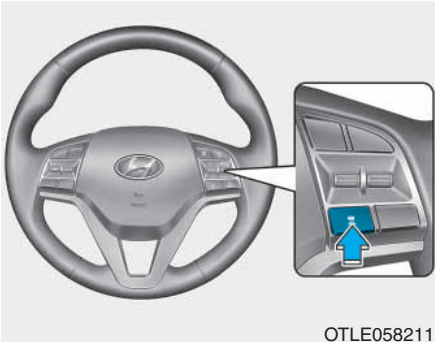
(Jatkuu)

- **ajettaessa ala- tai ylämäessä**
- **ajettaessa tuulisilla alueilla**
- **ajettaessa pysäköintialueilla**
- **ajettaessa lähellä suojakaiteita**
- **ajettaessa jyrkkään mutkaan**
- **näkymän ollessa rajoittunut (huono sää, sumu, lumi, sade tai hiekkamyrsky)**
- **jos järjestelmän tunnistuskyky heikkenee autoon tehtyjen muutostöiden vuoksi, jotka ovat aiheuttaneet auton keulan ja perän korkeuden muutoksen.**

- **Odottamattomat tilanteet voivat johtaa liikenneonnettomuuteen. Tarkkaile aina ajaessasi tien kuntoa ja ajo-olosuhteita myös silloin, kun mukautuva vakionopeussäädin on käytössä.**

Mukautuvan vakionopeussäätimen ajoneuvojen välinen etäisyys -toiminto

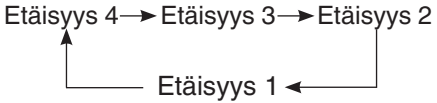
Ajoneuvojen välisen etäisyyden asettaminen



OTLE058211

Kun mukautuva vakionopeussäädin on päällä, voit asettaa ja ylläpitää etäisyyden edellä kulkevaan ajoneuvoon painamatta kaasu- tai jarrupoljinta.

Joka kerta kun painiketta painetaan, ajoneuvojen välinen etäisyys muuttuu seuraavasti:



Jos ajonopeus on esimerkiksi 90 km/h, etäisyys edellä kulkevaan ajoneuvoon on seuraava:

Etäisyys 4 - noin 52,5 m
Etäisyys 3 - noin 40 m
Etäisyys 2 - noin 32,5 m
Etäisyys 1 - noin 25 m

Huomautus

Etäisyydeksi säätyy edellinen valittu etäisyys, kun järjestelmää käytetään ensimmäistä kertaa moottorin käynnistyksen jälkeen.

Kun samalla kaistalla edessä ei ole ajoneuvoja:



OTLE058212

Ajonopeutena pysyy asetettu nopeus.

Kun samalla kaistalla edessä on ajoneuvo:



OTLE058213/OTLE058215/OTLE058214/OTLE058216

- Ajonopeutesi hidastuu tai lisääntyy, jotta valittu etäisyys säilyy.
- Jos edellä oleva ajoneuvo kiihdyttää nopeuttaan, auto kiihdyttää asetettuun nopeuteen ja jatkaa tasaisella nopeudella.
- Jos välimatka edellä ajavaan ajoneuvoon on muuttunut edellä ajavan ajoneuvon kiihdyttäessä tai hidastaessa ajonopeutta, LCD-näytössä näkyvä ajonopeus voi muuttua.

⚠ VAROITUS



OTLE058217

Kun käytetään mukautuvaa vakionopeussäädintä:

- **Tämä viesti tulee näyttöön ja varoitusääni kuuluu, jos auto ei pysty säilyttämään haluttua etäisyyttä edellä kulkevaan ajoneuvoon.**
- **Jos varoitusviesti tulee näyttöön ja kuulet varoitusäänen, säädä ajonopeutta ja etäisyyttä edellä kulkevaan ajoneuvoon painamalla jarrupoljinta.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Vaikka varoitusviesti ei näy näytössä eikä varoitusääntä kuulu, tarkkaile aina ajo-olosuhteita välttääksesi vaaratilanteet.**
- **Järjestelmän varoitusmerkkiäänet voivat peittyä audiojärjestelmän soittoäänen alle, jos äänenvoimakkuus on liian suuri.**

⚠ HUOMIO!



OTLE058218

Jos edellä kulkeva ajoneuvo (ajonopeus alle 30 km/h) siirtyy viereiselle kaistalle, kuuluu varoitusääni ja näyttöön tulee viesti ”Watch for surrounding vehicles” (varo ympärillä olevia ajoneuvoja). Säädä ajonopeuttasi jarrupolkimella, jos eteesi ilmestyy yhtäkkiä muita ajoneuvoja tai esineitä.

Tarkkaile aina tieolosuhteita.

Kaupunkiajossa



OTLE058219

Kiihdytä kytkimellä tai polkimella

- Kaupunkiajossa auto pysähtyy, jos edellä oleva ajoneuvo pysähtyy. Samoin jos edellä oleva ajoneuvo alkaa liikkua, autosikin lähtee liikkeelle. Jos se pysähtyy kuitenkin yli kolmen sekunnin ajaksi, sinun on painettava kaasua tai työnnettävä vipukytkintä ylöspäin (RES+) tai alaspäin (RES-) jatkaaksesi ajamista.

- Jos työnnät mukautuvan vakionopeudensäätimen vipua (RES+ tai SET-), kun Auto Hold -toiminto ja edistynyt älykäs vakionopeudensäädin ovat käytössä, Auto Hold -toiminto lakkaa toimimasta kaasupolkimen toiminnasta huolimatta ja auto lähtee liikkeelle. AUTO HOLD -merkkivalo muuttuu vihreästä valkoiseksi. (jos autossa on sähköinen seisontajarru (EPB)).

Ajoneuvojen välien etäisyyden anturi


OTLE058181

Mukautuva vakionopeussäädin käyttää anturia tunnistamaan etäisyyden edellä kulkevaan ajoneuvoon.

Jos anturi on lian tms. peittämä, ajoneuvojen välisen etäisyyden säätö ei mahdollisesti toimi oletetulla tavalla.

Pidä anturi aina puhtaana.

Varoitusviesti



OTLE058220

Mukautuva vakionopeussäätö poistetaan käytöstä. Tutkan toiminta estetty

Mukautuvan vakionopeussäätimen toiminta voi keskeytyä, jos anturin linssin suojuksen päällä on likaa, lunta tai roskia. Tässä tapauksessa LCD-näyttöön tulee varoitusviesti. Poista mahdollinen lika, lumi ja roskat ja puhdista tutka-anturin linssin suojus ennen mukautuvan vakionopeussäätimen käyttöä.

Mukautuva vakionopeussäädin ei välttämättä toimi oletetulla tavalla, jos tutka-anturi on erittäin likainen tai jos se ei havaitse mitään kohdetta moottorin käynnistämisen jälkeen (esimerkiksi aukealla paikalla).

Huomautus

Jos muuttuvan vakionopeussäätimen toiminta keskeytyy tilapäisesti, kun tutkan näkymä on peitossa, mutta haluat käyttää järjestelmän vakionopeussäädintä, järjestelmä täytyy kytkeä vakionopeussäätimen tilaan (lisätietoja on seuraavan sivun kohdassa ”Siirtyminen tavalliseen vakionopeussäätöön”.

⚠ HUOMIO!

- **Älä kiinnitä tutka-anturin lähelle puskuriin esimerkiksi rekisterikilven taustalevyä tai muita esineitä, kuten puskuritarroja tai puskurinsuojuksia. Ne voivat haitata tutka-anturin tunnistusvalmiutta.**
- **Pidä tutka-anturi ja suojus aina puhtaana, poista lika ja roskat.**
- **Käytä auton pesuun ainoastaan pehmeää säämiskää. Älä kohdista painepesurin suihkua suoraan tutka-anturiin tai sen suojuksiin.**
- **Älä paina tutka-anturin ja anturin suojuksen ympärillä olevaa aluetta liian voimakkaasti. Jos anturin suuntaus muuttuu siihen kohdistuvan voiman vuoksi, mukautuva vakionopeussäädin ei mahdollisesti toimi oletetulla tavalla. Tässä tapauksessa myös varoitusviesti voi puuttua näytöstä. Tarkastuta autosi valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Jos etupuskuri vaurioituu tutka-anturin alueelta, mukautuvan vakionopeussäätimen toiminta voi häiriintyä. Suosittelemme, että tarkistutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.**
- **Käytä ainoastaan Hyundai-osia tutka-anturin tai sen suojuksen korjaamiseen ja vaihtamiseen. Älä peitä anturin suojusta maalilla.**



OTLE058221

Mukautuvan vakionopeussäätimen tarkistus

Viesti tulee näkyviin, kun ajoneuvojen välisen etäisyyden tunnistusjärjestelmä ei toimi normaalisti.

Suosittelemme, että tarkistutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Mukautuvan vakionopeussäätimen herkkyyden säätäminen



OIK057097L

Herkkyyttä, jolla järjestelmä reagoi ja säätää välimatkaa edellä ajavaan ajoneuvoon, voidaan säätää. Siirry LCD-näytön kohtaan User Settings (käyttäjäasetukset) → Driver assistance (kuljettajaa avustavat järjestelmät) → SCC response (vakionopeussäätimen reagointi) → Fast/Normal/Slow (nopea/normaali/hidas). Voit valita yhden kolmesta reagointitavasta.

- Fast (nopea):

  Nopeus, jolla autosi liikkuu edessä olevaan ajoneuvoon asetetun etäisyyden ylläpitämiseksi, on nopeampi kuin asetettu nopeus.
- Normal (normaali):

  Nopeus, jolla autosi liikkuu edessä olevaan ajoneuvoon nähden asetetun etäisyyden ylläpitämiseksi, on asetettu nopeus.
- Slow (hidas):

  Nopeus, jolla autosi liikkuu edessä olevaan ajoneuvoon nähden asetetun etäisyyden ylläpitämiseksi, on hitaampi kuin asetettu nopeus.

Huomautus

Edellinen vakionopeussäätimeen tallennettu vakionopeus säilyy järjestelmän muistissa.

Siirtyminen tavalliseen vakionopeussäätöön

Kuljettaja voi halutessaan käyttää tavallista vakionopeussäädintä seuraavasti:

1. Kytke mukautuva vakionopeussäädin päälle (vakionopeussäätimen merkkivalo palaa, mutta järjestelmä ei aktivoidu).
2. Pidä Ajoneuvojen välinen etäisyys -painiketta painettuna yli 2 sekunnin ajan.
3. Valitse SCC Mode (mukautuva vakionopeussäädin) tai CC Mode (vakionopeussäädin).

Kun järjestelmä poistetaan käytöstä painamalla CRUISE/ MODE / -painiketta tai jos CRUISE/ MODE -painiketta painetaan moottorin käynnistämisen jälkeen, mukautuva vakionopeussäädin kytkeytyy käyttöön.

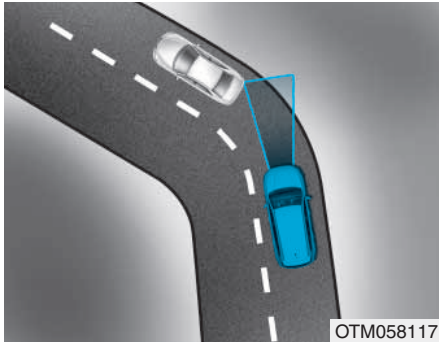
⚠ VAROITUS

Tavallista vakionopeussäädintä käytettäessä on etäisyyttä muihin ajoneuvoihin säädeltävä itse painamalla jarrupoljinta. Järjestelmä ei automaattisesti säätele etäisyyttä edessä kulkevaan ajoneuvoon.

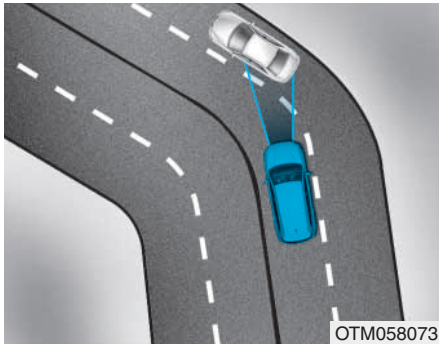
Järjestelmän rajoitukset

Mukautuvan vakionopeussäätimen kyky havaita etäisyys edellä kulkevaan ajoneuvoon voi olla rajoittunut tie- ja liikenneolosuhteiden vuoksi.

Kaarteissa



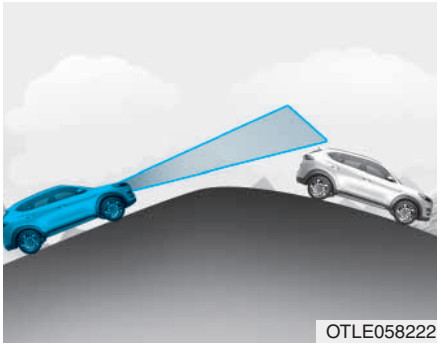
- Mukautuva vakionopeussäädin ei välttämättä havaitse kaistallasi liikkuvaa ajoneuvoa, jolloin auto kiihdyttää asetettuun nopeuteen. Lisäksi ajonopeus voi hidastua, kun järjestelmä yhtäkkiä havaitseekin edellä kulkevan ajoneuvon.
- Valitse kaarreajoon asianmukaisesti asetettu nopeus ja käytä tarvittaessa jarru- tai kaasupoljinta.


OTM058073

Ajonopeutesi voi hidastua viereisellä kaistalla kulkevan ajoneuvon takia.

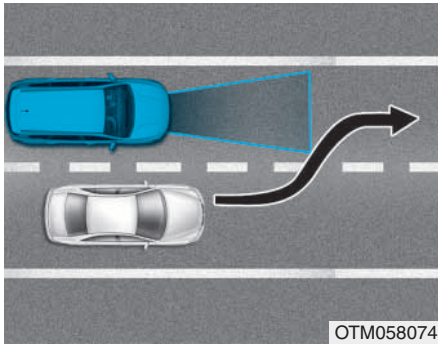
Käytä kaasupoljinta ja valitse asianmukainen asetettu nopeus. Tarkista, että tieolosuhteet sallivat mukautuvan vakionopeussäätimen käytön turvallisesti.

Rinteissä


OTLE058222

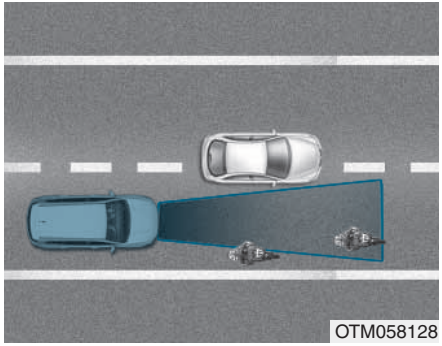
- Ylämäessä tai alamäessä mukautuva vakionopeussäädin ei välttämättä havaitse kaistallasi liikkuvaa ajoneuvoa, jolloin auto kiihdyttää asetettuun nopeuteen. Lisäksi ajonopeus hidastuu nopeasti, kun järjestelmä yhtäkkiä havaitseekin edellä kulkevan ajoneuvon.
- Valitse rinteisiin asianmukaisesti asetettu nopeus ja käytä tarvittaessa jarru- tai kaasupoljinta.

Kaistanvaihto


OTM058074

- Anturi ei välttämättä havaitse viereiseltä kaistalta omalle kaistallesi siirtyvää ajoneuvoa ennen kuin se on anturin tunnistusalueella.
- Anturi ei välttämättä havaitse heti, kun ajoneuvo ilmestyy eteen yhtäkkiä. Tarkkaile aina liikenne-, tie- ja ajo-olosuhteita.
- Jos kaistallesi siirtyy hitaampi ajoneuvo, ajonopeus voi hidastua, jotta etäisyys edellä kulkevaan ajoneuvoon säilyy.
- Jos kaistallesi siirtyy nopeampi ajoneuvo, autosi kiihdyttää asetettuun nopeuteen.

Ajoneuvon tunnistus


OTM058128

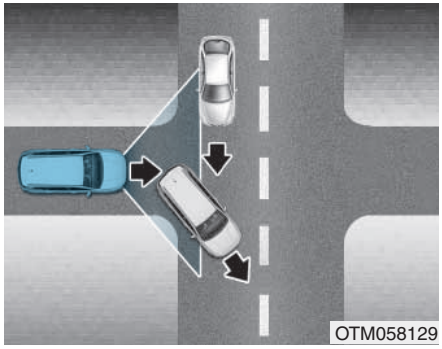
Anturi ei välttämättä tunnista kaikkia kaistallasi liikkuvia ajoneuvoja:

- kapeat ajoneuvot, kuten moottoripyörät tai polkupyörät
- toiselle sivulle painottuvat ajoneuvot
- hitaasti liikkuvat tai äkillisesti hidastavat ajoneuvot
- pysähtyneet ajoneuvot
- ajoneuvot, joilla on pieni takaprofiili, kuten kuormaamattomalla perävaunulla.

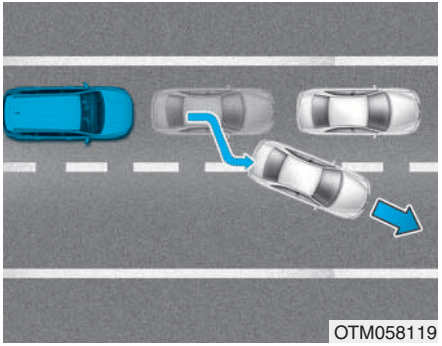
Anturi ei voi tunnistaa edellä kulkevaa ajoneuvoa oikein, jos jokin seuraavista ilmenee:

- ajoneuvon keula suuntautuu ylöspäin tavaratilan ylikuormituksen vuoksi
- ohjauspyörää käytetään
- ajetaan kaistan toisessa reunassa
- ajetaan kapeilla teillä tai kaarteissa.

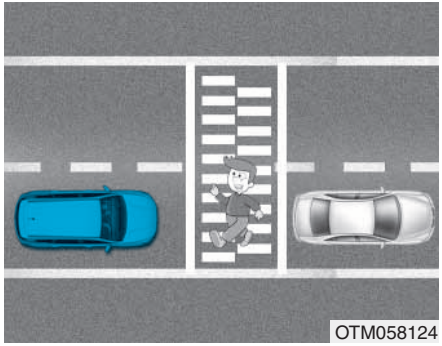
Käytä tarvittaessa jarru- tai kaasupoljinta.


OTM058129

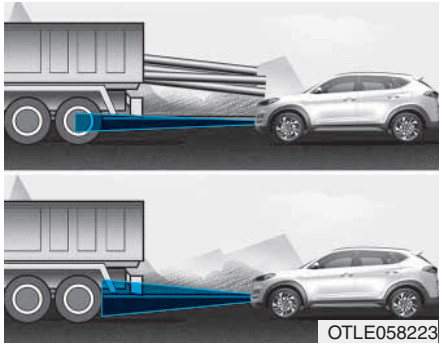
- Autosi nopeus saattaa kiihtyä, kun edellä kulkeva ajoneuvo poistuu näkyvistä.
- Kun saat varoituksen siitä, että edellä kulkevaa ajoneuvoa ei havaita, aja varovasti.



- Ruuhkassa, jossa autojono pysähtelee toistuvasti ja ajoneuvo poistuu jonosta edelläsi, järjestelmä ei mahdollisesti havaitse sen jälkeen eteen tullutta ajoneuvoa. Näissä tilanteissa kuljettajan täytyy pitää riittävä turvaväli edellä ajavaan autoon ja tarvittaessa hidastettava omaa ajonopeutta jarruttamalla riittävän turvavälin säilyttämiseksi.



- Tarkkaile aina jalankulkijoita, kun autosi ylläpitää etäisyyttä edellä kulkevaan ajoneuvoon.



- Ole varuillasi, kun kohtaat ajoneuvon, joka on omaa autoasi korkeampi tai joka on kuormattu pitkänomaisella lastilla.

⚠ VAROITUS

Noudata seuraavia varotoimia, kun käytät mukautuvaa vakionopeussäädintä:

- **Jos on tarvetta hätäjarrutukselle, käytä jarrupoljinta. Autoa ei kaikissa hätätilanteissa pysähdy mukautuvan vakionopeussäätimen avulla.**
- **Pidä tieolosuhteiden ja ajonopeuden edellyttämä turvaväli. Jos ajoneuvojen välinen etäisyys on liian pieni ajettaessa suurella ajonopeudella, seurauksena voi olla vakava kolari.**
- **Säilytä aina riittävä jarrutusmatka ja hidasta ajonopeutta tarvittaessa jarrupolkimella.**
- **Mukautuva vakionopeussäädin ei tunnista pysähtynyttä autoa, jalankulkijoita eikä vastaantuleva ajoneuvoa. Katso aina tarkasti eteesi ja ota huomioon odottamattomien tilanteiden mahdollisuus.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Edellä kulkevat, usein kaistaa vaihtavat ajoneuvot voivat aiheuttaa viiveen järjestelmän reagointiin tai saada sen reagoimaan viereisen kaistan ajoneuvoon. Aja aina varovasti ja ota huomioon odottamattomien tilanteiden mahdollisuus.**
- **Ole aina tietoinen valitusta ajonopeudesta ja ajoneuvojen välisestä etäisyydestä. Kuljettajan tulee aina tarkkailla ajo-olosuhteita ja liikennetilannetta ja säätää tarvittaessa ajonopeutta, eikä hän saa luottaa pelkästään järjestelmään.**
- **Mukautuva vakionopeussäädin ei välttämättä havaitse monimutkaisia ajotilanteita, joten kiinnitä huomiota ajo-olosuhteisiin ja hallitse autosi ajonopeutta.**

MUISTUTUS

Mukautuva vakionopeussäädin ei välttämättä hetkellisesti toimi seuraavista syistä:

- **sähköiset häiriöt**
- **jousituskorkeuden muutokset**
- **renkaan kulumis- tai paine-erot**
- **erityyppisten renkaiden asennus**

ERITYISET AJO-OLOSUHTEET

Vaaralliset ajo-olosuhteet

Toimi seuraavasti, kun joudut ajamaan esimerkiksi veden, lumen, jään, mudan tai hiekan peittämällä tienpinnalla:

- Aja varovasti ja säilytä pitkä turvaväli.
- Älä aina jarrupoljinta äkillisesti äläkä tee äkkinäisiä ohjausliikkeitä.
- Jos auto juuttuu lumeen, liejuun tai hiekkaan, käytä 2. vaihdetta. Paina maltillisesti kaasupoljinta, jotta pyörät eivät luista.
- Laita vetävien pyörien alle hiekkaa, suolaa tai muuta pitävää materiaalia, tai asenna niihin rengasketjut, jos auto on jumiutunut lumeen tai mutaan tai jos tie on jäinen.

⚠ VAROITUS

Pienemmälle vaihteelle vaihtaminen automaattivaihteistolla varustetussa autossa saattaa aiheuttaa onnettomuuden liukkaalla tienpinnalla ajettaessa. Renkaat saattavat menettää pitonsa, kun niiden pyörintänopeus muuttuu yllättäen. Vaihda varovasti pienemmälle vaihteelle ajettaessa liukkaalla tienpinnalla.

Kiinnijuuttuneen auton irrottaminen

Jos auto on juuttunut lumeen, hiekkaan tai liejuun, käännä ohjauspyörää vuorotellen vasemmalle ja oikealle, jotta etupyörien ympärille saadaan liikkumatilaa. Kytke vaihteenvalitsin vuorotellen ajo- ja R-vaihteelle (peruutus) ja heijaa autoa näin taakse- ja eteenpäin.

Vältä pyörien luistoa äläkä ryntäytä kierroksia.

Jotta vaihteisto ei kulu, odota kunnes pyörät eivät enää luista ennen kuin vaihdat vaihdetta. Vapauta kaasupoljin vaihtamisen aikana ja paina kaasupoljinta kevyesti kun vaihde on kytkettynä. Kun pyörät sutivat hitaasti eteen- ja taaksepäin auto alkaa keinua, joka saattaa vapauttaa sen.

⚠ VAROITUS

Jos pyörät sutivat suurella nopeudella renkaat saattavat räjähtää, ja kuljettaja tai muut henkilöt voivat loukkaantua. Älä yritä suorittaa tätä toimenpidettä, jos auton lähellä on ihmisiä tai esineitä.

Auto saattaa kuumentua liikaa ja aiheuttaa moottoritilan tulipalon tai muita vaurioita. Anna pyörien sutia mahdollisimman vähän ja vältä pyörien sudittamista kun nopeusmittarin osoittama nopeus on yli 56 km/h.

Huomautus

ESC-järjestelmä (jos varusteena) pitää kytkeä pois käytöstä ennen auton heijaamista.

MUISTUTUS

Jos auto ei irtoa muutaman yrityksen jälkeen, tilaa hinausauto vetämään se irti, ettei moottori ylikuumene eivätkä vaihteisto tai renkaat vaurioidu. Katso luvun 6 osio ”Hinaaminen”.

Kaarreajo

Vältä vaihteen vaihtamista ja jarrujen käyttöä ajaessasi kaarteessa, erityisesti märällä tienpinnalla. Kaarteessa tulisi kiihdyttää hieman.

Ajaminen pimeällä

Valoisaan aikaan verrattuna pimeällä ajamiseen liittyy enemmän vaaratekijöitä. Noudata seuraavia ohjeita ajaessasi pimeällä:

- Koska näkyvyys on pimeällä huono erityisesti valaisemattomilla tieosuuksilla, hidasta ajonopeutta ja säilytä pidempi turvaväli edelläsi ajaviin ajoneuvoihin.
- Säädä peilit niin, että muiden autojen ajovalot eivät heijastu niistä haitaten näkyvyyttä.
- Pidä ajovalot puhtaina ja asianmukaisesti suunnattuina. Likaiset ja väärin suunnatut ajovalot vaikeuttavat huomattavasti näkemistä yöllä.
- Älä katso suoraan vastaantulevien ajoneuvojen valoihin. Saatat sokaistua hetkeksi, ja näön sopeutuminen hämärään saattaa kestää useita sekunteja.

Ajaminen sateessa

Sateessa tai märällä tiellä ajaminen saattaa olla vaarallista. Ota seuraavat asiat huomioon märällä tienpinnalla ajaessasi:

- Hidasta ja jätä pidempi turvaväli. Kova sade heikentää näkyvyyttä ja pidentää pysähtymismatkaa.
- Kytke vakionopeussäädin pois käytöstä. (Varustelun mukaan.)
- Vaihda pyyhkimien sulat, kun tuulilasiin jää raitoja tai märkiä alueita.
- Varmista, etteivät renkaat ole liian kuluneet. Kuluneiden renkaiden heikentynyt pitokyky saattaa johtaa onnettomuuteen jarrutettaessa äkillisesti märällä tienpinnalla. **Katso luvun 7 kohtaa ”Renkaan vaihtaminen”.**
- Sytytä ajovalot, jotta muiden on helpompi nähdä autosi.
- Jarrujen komponentit saattavat kastua, jos ajat vesilätäkön yli liian nopeasti. Hidasta ajonopeutta.
- Paina jarrupoljinta kevyesti ajon aikana kunnes jarrut toimivat normaalisti, jos epäilet jarrujen kastuneen.

Vesiliirto

Jos tiellä on tarpeeksi vettä ja ajat riittävällä nopeudella, autollasi on vain hyvin vähän tai ei lainkaan kosketusta tien pintaan, jolloin se käytännössä liitää veden päällä. Jos tie on märkä, paras ohje on HIDASTAA NOPEUTTA.

Vesiliirron vaara kasvaa sitä mukaa kuin renkaan kulutuspinnan syvyys pienenee. Lisätietoja on luvun 7 kohdassa ”Renkaan kulutuspinta”.

Ajaminen syvässä vedessä

Ennen kuin ajat veden peittämälle tielle, varmista, ettei vesi ylety pyörännavan yläpuolelle. Aja hitaasti. Varaudu erityisen pitkään pysähtymismatkaan, sillä jarrujen suorituskyky saattaa heikentyä.

Kun olet ajanut veden peittämällä tiellä, kuivaa jarrut ajamalla hitaasti ja painamalla samalla jarrupoljinta.

Moottoritiellä ajaminen

Renkaat

Säädä rengaspaine määrättyyn arvoon. Liian alhainen rengaspaine voi aiheuttaa renkaan kuumenemista ja rengasvaurioita.

Älä asenna autoon kuluneita tai vaurioituneita renkaita, joiden vuoksi pito ja jarrutusteho voivat heikentyä.

i Huomautus

Älä koskaan ylitäytä renkaita niihin merkittyä suosituspainetta suuremmaksi.

Polttoneste, jäähdytysneste ja moottoriöljy

Ajaminen suurilla ajonopeuksilla kuluttaa suhteessa enemmän polttoainetta kuin hitailla ajonopeuksilla ajaminen esimerkiksi kaupunkialueella. Muista tarkistaa jäähdytysnestetaso ja moottorin öljytaso.

Jakohihna

Moottori saattaa ylikuumentua, jos jakohihna on löystynyt tai vaurioitunut.

Auton kaatumisvaaran vähentäminen

Tämä monikäyttöinen henkilöauto on SUV-malli (Sports Utility Vehicle) eli ns. katumaasturi. SUV-malleissa on korkeampi maavara ja suhteellisen kapea raideväli, jotka mahdollistavat monipuolisen käytön myös päällystettyjen teiden ulkopuolella. Erityisrakenteen takia SUV-mallien painopiste on korkeammalla kuin tavallisilla henkilöautoilla, joten ne kaatuvatkin helpommin. SUV-mallien kaatumisriski on suurempi kuin tavallisilla henkilöautoilla. Kuljettajan ja matkustajien on ehdottomasti käytettävä turvavyötä. Matkustaja, joka ei ole kiinnittänyt turvavyötään, on auton kaatuessa paljon suuremmassa hengenvaarassa kuin matkustaja, joka käyttää turvavyötä.

Kuljettaja voi vähentää auton kaatumisvaaraa eri tavoin. Jyrkkiä käännöksiä ja äkillisiä ohjausliikkeitä on mahdollisuuksien mukaan vältettävä, katolle ei saa kuormata painavia tavaroita eikä autoon saa tehdä mitään muutostöitä.

⚠ VAROITUS

SUV-mallien kaatumisriski on suurempi kuin tavallisilla henkilöautoilla. Kaatumisriski pienenee ja säilytät auton hallinnan seuraavasti:

- **Käännyttäessä ajonopeutta on hiljennettävä enemmän kuin muilla henkilöautotyypeillä.**
- **Vältä jyrkkiä käännöksiä ja äkillisiä ohjausliikkeitä.**
- **Älä tee autoon sellaisia muutostöitä, jotka nostavat painopisteen korkeammalle.**
- **Valvo, että rengaspaine on aina oikealla tasolla.**
- **Älä kuljeta auton katolla painavaa kuormaa.**

⚠ VAROITUS

Matkustaja, joka ei ole kiinnittänyt turvavyötään, on auton kaatuessa paljon suuremmassa hengenvaarassa kuin matkustaja, joka käyttää turvavyötä. Varmista, että kaikki matkustajat ovat kiinnittäneet turvavyönsä.

AJAMINEN TALVELLA

Auton renkaat kuluvat nopeasti haastavissa ajo-olosuhteissa talvella. Kylmyys voi myös aiheuttaa muita ongelmia. Noudata seuraavia ohjeita, jotta ajaminen talvella sujuu ongelmitta:

Huomautus

Kielikohtaiset (bulgarian-, unkarin-, islannin- ja puolankieliset) talvirenkaita ja rengasketjuja koskevat tiedot ovat liitteen luvussa I.

Jäinen tai luminen tienpinta

Pidä riittävä turvaväli edellä ajavaan autoon.

Paina jarrupoljinta kevyesti. Älä aja liian suurella ajonopeudella äläkä tee nopeita kiihdytyksiä, älä paina jarrupoljinta äkillisesti tai käänny liian jyrkästi lumen peittämällä tienpinnalla, sillä tämä voi aiheuttaa vaaratilanteen. Hidasta ajonopeutta hyödyntämällä moottorijarrutusta. Jarrupolkimen painaminen liukkaalla tienpinnalla ajettaessa saattaa johtaa auton hallinnan menettämiseen.

Asenna autoosi talvirenkaat tai lumiketjut ennen syvässä lumessa ajamista.

Pidä autossa aina varusteita hätätilanteen varalle. Esimerkiksi lumiketjut, hinausköysi, taskulamppu, huomiovalo, hiekkaa, lapio, apukäynnistyskaapelit, jääraappa, hansikkaat, suojapeite, työhaalarit, huopa, heijastinliivi jne.

Talvirenkaat

⚠ VAROITUS

Käytä alkuperäisten renkaiden kokoisia talvirenkaita. Vääränkokoisten renkaiden asentaminen saattaa vaikeuttaa auton hallintaa ja heikentää ajoturvallisuutta.

Autoon asennettavien talvirenkaiden tulee vastata kooltaan ja kantavuudeltaan alkuperäisiä renkaita ja olla tyypiltään vyörenkaat. Vaihda kaikkien pyörien tilalle talvirenkailla varustetut pyörät ohjattavuuden parantamiseksi kaikissa sääolosuhteissa. Pito-ominaisuudet voivat muuttua, kun autoon asennetaan uusi rengassarja tehdasasennetun sarjan tilalle. Pyydä rengasliikkeestä lisätietoja enimmäisajonopeutta koskevista suosituksista.

Huomautus

Selvitä mahdolliset nastarenkaiden käyttöä koskevat rajoitukset ennen niiden asentamista.

Lumiketjut


OTLE058036

Vyörenkaat saattavat vaurioitua tietyntyyppisten lumiketjujen käytöstä, koska niiden sivut ovat tavanomaista ohuemmat. Käytä mieluummin talvirenkaita. Älä asenna lumiketjuja kevytmetallivanteilla varustettuihin pyöriin. Jos lumiketjuja on pakko käyttää suosi kaapelityyppisiä ketjuja. Jos lumiketjuja on käytettävä, käytä alkuperäisiä HYUNDAI-osia ja asenna ketjut niiden mukana tulleiden ohjeiden mukaisesti. Auton takuu ei kata vääränlaisten lumiketjujen käytöstä aiheutuneiden vaurioiden korjaustöitä.

⚠ VAROITUS

Lumiketjujen käyttö heikentää auton hallittavuutta merkittävästi:

- **Älä ylitä ajonopeutta 30 km/h tai lumiketjujen valmistajan suosittelemaa ajonopeutta, jos se on alhaisempi.**
- **Kiinnitä erityistä huomiota auton hallintaan ja vältä jyrkkiä ohjausliikkeitä, töyssyjä, kuoppia ja muita esteitä, jotka saattaisivat nostaa pyörät irti tienpinnasta.**
- **Älä tee lukkojarrutuksia äläkä käänny liian jyrkästi.**

i Huomautus

- **Asenna lumiketjut eturenkaisiin. Vaikka lumiketjut parantavat auton etenemiskykyä huomattavasti, ne eivät estä sivuluisuun joutumista.**
- **Selvitä mahdolliset nastarenkaiden käyttöä koskevat rajoitukset ennen niiden asentamista.**

Lumiketjujen asennus

Noudata lumiketjujen asennuksessa niiden mukana toimitetun asennusoppaan ohjeita ja kiristä ne mahdollisimman tiukalle. Aja hitaasti (alle 30 km/h) kun autossa on lumiketjut. Pysäytä auto ja kiristä ketjut, jos kuulet että ne osuvat auton alustaan tai runkoon. Jos ketjujen kiristäminen ei korjaa ongelmaa, vähennä ajonopeutta, kunnes ääni lakkaa. Irrota ketjut heti kun niitä ei enää tarvita.

Pysäköi ennen lumiketjujen asentamista auto tasaiselle alueelle, jossa ei ole liikennettä. Kytke hätävilkut ja aseta varoituskolmio auton taakse. Siirrä vaihteenvalitsin P-asentoon, kytke seisontajarru ja sammuta moottori ennen lumiketjujen asentamista.

MUISTUTUS

Lumiketjujen käyttö:

- **Väärän kokoiset tai väärin asennetut ketjut voivat vaurioittaa auton jarruputkia, jousitusta, koria ja pyöriä.**
- **Käytä SAE-luokan S ketjuja tai kaapelityyppisiä ketjuja.**
- **Jos kuulet ääntä ketjujen osuessa auton koriin, kiristä ketjut uudelleen estääksesi niitä osumasta koriin.**
- **Estä korivauriot kiristämällä ketjut noin 0,5-1 km:n ajon jälkeen.**
- **Älä laita lumiketjuja autoon, jossa on kevytmetallivanteet. Jos lumiketjuja on käytettävä, asenna kaapelityyppiset ketjut.**
- **Käytä alle 15 mm leveitä ketjuja vaurioiden estämiseksi.**

Varautuminen talvikauteen

Käytä hyvälaatuista etyleeniglykolijäähdytysnestettä

Auton jäähdytysjärjestelmä on täytetty korkealaatuisella etyleeniglykolipohjaisella jäähdytysnesteellä. Jäähdytysjärjestelmässä tulee käyttää vain tämäntyyppistä jäähdytysnestettä, sillä se estää järjestelmän jäätymisen, suojaa sitä korroosiolta ja voitelee vesipumpun osat. Lisää jäähdytysnestettä kappaleen 7 ohjeiden mukaisesti. Testauta jäähdytysnesteen pakkaskestävyys ennen talvea.

Tarkasta akku ja kaapelit

Pakkanen edesauttaa akkuvarauksen purkautumista. **Tarkasta akku ja akkukaapelit luvun 7 ohjeiden mukaisesti.** Akun varaustilan voi tarkistuttaa valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä tai huoltoasemalla.

Vaihda moottoriöljy talvilaatuiseen moottoriöljyyn tarpeen mukaan

Ota huomioon moottoriöljyn viskositeetti pakkaskautena. Katso lisätietoja luvusta 8. Jos sinulla on kysymyksiä talvella käytettävän moottoriöljyn laatuun liittyen, ota yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

Tarkasta sytytystulpat ja sytytysjärjestelmä

Tarkasta sytytystulpat luvun 7 ohjeiden mukaisesti. Vaihda ne tarvittaessa. Tarkista, onko sytytysjohtimissa ja muissa sytytysjärjestelmän osissa havaittavissa halkeamia, kulumista tai muita vaurioita.

Lukkojen suojaaminen jäätymiseltä

Lukot voidaan suojata jäätymiseltä sopivalla lukkosulalla tai glyserolilla. Jos lukko on jään peitossa, ruiskuta lukkosulaa jäähän ja poista se. Jos lukko jäätyy sisältä, yritä sulattaa sitä kuumaksi lämmitetyllä avaimella. Käsittele kuumaa avainta varovasti, koska se voi aiheuttaa palovammoja.

Käytä lasinpesunestettä, jolla on riittävä pakkaskestävyys.

Tarkista lasinpesunesteen pakkaskestävyys ennen talvea. Pakkaskestävyys on merkitty nestekanisterin tai -pullon kylkeen. Voit hankkia sopivaa lasinpesunestettä valtuutetusta HYUNDAI-liikkeestä tai muusta autotarvikeliikkeestä. Älä käytä jäähdytysnestettä tai pakkasnestettä lasinpesunesteenä, koska se saattaa vaurioittaa maalipintaa.

Estä seisontajarrun jäätyminen

Seisontajarru saattaa jäätyä tietyissä olosuhteissa, jos se on kytkettynä. Näin voi tapahtua erityisesti, kun lunta tai jäätä on kerääntynyt takapyörien jarrujen lähelle tai ympärille tai jos jarrut ovat kastuneet. Kytke pysäköitäessä seisontajarru hetkeksi vaihteenvalitsimen P (Park) asennossa, jotta seisontajarru ei jäädy. Kiilaa takapyörät liikkumattomiksi, jottei pysäköity auto lähde liikkeelle itsestään. Vapauta seisontajarru tämän jälkeen.

Poista alustaan kertynyt jää ja lumi

Pyöräkoteloihin saattaa joissain olosuhteissa kertyä jäätä ja lunta, joka voi haitata ohjausta. Tarkista auton alusta säännöllisesti, että etupyörät ja muut ohjausjärjestelmän komponentit liikkuvat esteettä, kun ajat huonoissa sääolosuhteissa talvella.

Pidä autossa varusteita hätätilanteen varalle

Pidä autossasi sääolojen edellyttämiä varusteita ja tarvikkeita. Esimerkiksi lumiketjut, hinausköysi, taskulamppu, hätäsoihtu, hiekkaa, lapio, apukäynnistyskaapelit, jääraappa, hansikkaat, suojapeite, haalarit, huopa jne.

Älä jätä mitään esineitä moottoritilaan.

Ne voivat tukkia jäähdytysjärjestelmän ja aiheuttaa moottorivian tai tulipalon. Valmistajan takuu ei kata aiheutuneita vahinkoja.

PERÄVAUNUN VETÄMINEN (EUROOPPA)

Tarkista perävaunun vetämiseen liittyvä lainsäädäntö. Säännökset saattavat sisältää tiettyjä perävaunutyyppikohtaisia tai auton hinaamista koskevia määräyksiä. Pyydä lisätietoja valtuutetulta HYUNDAI-liikkeeltä.

Perävaunun vetäminen vaikuttaa ajamiseen. Se aiheuttaa muutoksia ohjauksessa, polttoaineen kulutuksessa ja osien kulumisnopeudessa. Perävaunun vetäminen onnistuneesti ja turvallisesti edellyttää oikeanlaisia ja oikein käytettyjä varusteita. Auton takuu ei kata epäasianmukaisesta perävaunun vetämisestä aiheutuneiden vaurioiden korjaustöitä.

Tämä osa sisältää hyväksi koettuja perävaunun vetämiseen liittyviä neuvoja ja turvallisuusohjeita. Niitä noudattamalla varmistat matkustajien turvallisuuden. Tutustu ohjeisiin huolellisesti ennen perävaunun vetämistä.

⚠ VAROITUS

Noudata seuraavia turvallisuusohjeita:

- **Vääränlaisten varusteiden käyttö tai kuljettajan tekemä virhe saattaa johtaa auton hallinnan menettämiseen perävaunua vedettäessä. Esimerkiksi jarruttaminen ei saata onnistua lainkaan, jos perävaunu on liian painava. Autossa oleville henkilöille saattaa aiheutua vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja. Noudata tässä osassa annettuja ohjeita vetäessäsi perävaunua.**
- **Varmista ennen perävaunun vetämistä, etteivät sen kokonaismassa, auton kokonaismassa, suurin akselimassa tai perävaunun aisapaino ylitä sallittuja enimmäisrajoja.**
- **Muista poistaa automaattinen Stop and Go -järjestelmä (ISG) käytöstä, kun vedät perävaunua.**

Huomautus – Eurooppa

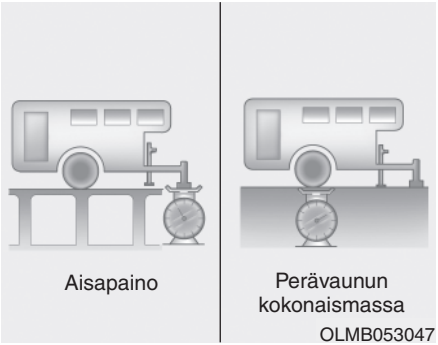
- **Taka-akselin suurin akselimassa saa ylittyä korkeintaan 15 % ja kokonaismassa korkeintaan 10% tai 100 kg (sen mukaan kumpi on pienempi). Ajonopeus ei saa ylittää 100 km/h (M1-luokan henkilöauto) tai 80 km/h (N1-luokan henkilöauto).**
- **Renkaan kuormitusluokan mukainen suurin kuormitus ei saa ylittyä yli 15% M1-luokan henkilöautossa, perävaunun vetoaisan aiheuttaman lisäkuormituksen takia. Lisää tässä tapauksessa rengaspainetta vähintään 0,2 bar äläkä ylitä ajonopeutta 100 km/h.**

Perävaunun vetäminen

Huomioi seuraavat asiat, kun vedät autollasi perävaunua:

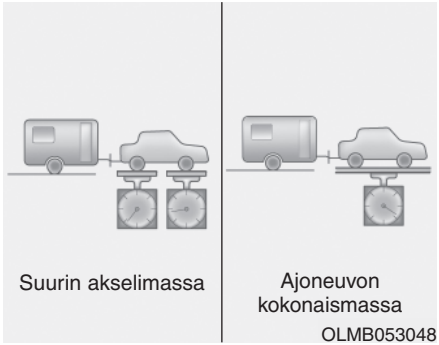
- Harkitse kitkavetopään käyttämistä. Pyydä lisätietoja kitkavetopäästä vetokoukkujen jälleenmyyjältä.
- Älä vedä perävaunua ensimmäisen 2000 ajokilometrin aikana, koska moottorin totutusajoa ei ole vielä suoritettu loppuun. Muutoin moottori ja vaihteisto saattavat vaurioitua vakavasti.
- Pyydä lisätietoja perävaunun vetämiseen tarvittavista tarvikkeista valtuutetusta HYUNDAI-liikkeestä.
- Pidä ajonopeus kohtuullisena (alle 100 km/h) tai aja perävaunulle määrätyllä ajonopeudella.
- Ajonopeuden tulee olla pitkää ylämäkeä ajettaessa alle 70 km/h tai nopeusrajoituksen mukainen, jos se on alle 70 km/h.
- Noudata huolellisesti seuraavilla sivuilla esitettyjä massa- ja kuormarajoja.

Perävaunun paino



Paljon perävaunu saa painaa? Perävaunun paino ei saa ylittää rekisteriotteeseen merkittyä jarrullisen perävaunun suurinta massaa. Kuitenkin myös enimmäispainorajan alittava perävaunu voi joissakin olosuhteissa olla liian painava. Perävaunun enimmäispaino riippuu käyttötavasta. Tärkeitä siihen vaikuttavia tekijöitä ovat ajonopeus, korkeus merenpinnasta, tien kaltevuus, ulkolämpötila ja se, miten usein autolla vedetään perävaunua. Sopivin mahdollinen paino saattaa myös määräytyä osittain autoosi asennettujen lisävarusteiden perusteella.

Aisapaino



Perävaunun aisapaino tulee tietää tarkasti, sillä se vaikuttaa autosi kokonaismassaan. Perävaunun aisapaino saa olla enintään 10 prosenttia kuormatun perävaunun kokonaismassasta ja se ei saa ylittää suurinta sallittua aisapainoa.

Punnitse perävaunun paino ja aisapaino erikseen ja tarkista, että ne ovat säännösten mukaiset. Jos näin ei ole, aisapainoa voidaan mahdollisesti vähentää asettelemalla perävaunun kuorma uudelleen.

⚠ VAROITUS

Noudata seuraavia turvallisuusohjeita:

- **Älä koskaan kuormaa perävaunun takaosaan enemmän painoa kuin etuosaan. Etuosaan tulisi kuormata noin 60 prosenttia ja takaosaan noin 40 prosenttia perävaunun kokonaiskuormasta.**
- **Älä koskaan ylitä perävaunun tai vetokoukun painorajoitusta. Väärin kuormattu perävaunu saattaa vaurioittaa autoa tai aiheuttaa henkilövahinkoja. Tarkista painot kalibroidulla vaa'alla tai julkisessa punnituspisteessä.**

Viitepaino ja -etäisyys perävaunua vedettäessä

Ominaisuus		Bensiinimoottori								
		1.6 GDI	2.0 MPI				1.6 T-GDI			
		2WD	2WD		4WD		2WD		4WD	
		Man.	Man.	Autom.	Man.	Autom.	Man.	DCT	Man.	DCT
Suurin perävaunumassa kg	Jarruton	650	750	750	750	750	750	750	750	750
	Jarrullinen	1 400	1 900	1 600	1 900	1 600	1 900	1 600	1 900	1 600
Suurin sallittu aisapaino kg		100 (220)								
Suurin sallittu ylitys vetoaisan kuulaan mm		1 000 (39,37)								

Ominaisuus		Dieselmoottori								
		1.6 TCI (Low)	1.6 TCI (High)				2.0 TCI (High)		2.0 TCI (48 V HEV)	
		2WD	2WD		4WD		4WD		4WD	
		Man.	Man.	DCT	Man.	DCT	Man.	Autom.	Man.	Autom.
Suurin perävaunumassa kg	Jarruton	750	750	750	750	750	750	750	750	750
	Jarrullinen	1 400	1 400	1 600	1 400	1 600	2 200	1 900	2 200	1 900
Suurin sallittu aisapaino kg		100 (220)								
Suurin sallittu ylitys vetoaisan kuulaan mm		1 000 (39,37)								

Man.: Manuaalivaihteisto, Autom.: Automaattivaihteisto, DCT: Kaksoiskytkinvaihteisto

Perävaunun vetämiseen liittyvät varusteet

Vetokoukut



Huomautus

Vetokoukun kiinnityskohdat sijaitsevat auton pohjassa takarenkaiden takana molemmilla puolilla.

On tärkeää, että vetokoukkuvarusteet ovat oikeantyyppiset. Sivutuuli, ohi ajavat suuret rekat ja huonot tiet ovat eräitä syitä, joiden takia vetokoukun pitää olla kunnollinen. Tässä on joitakin noudatettavia ohjeita:

- Joudutaanko koriin tekemään reikiä vetokoukun asentamiseksi? Reiät pitää sulkea tiiviisti, kun vetokoukku irrotetaan. Jos reikiä ei suljeta asianmukaisesti, häkää (CO) sekä vettä ja likaa saattaa päästä auton sisäosiin.
- Auton puskureita ei ole tarkoitettu vetokoukun kiinnityspisteiksi. Älä kiinnitä niihin minkääntyyppistä vetokoukkua. Käytä ainoastaan runkoon asennettavia vetokoukkuja, joissa ei ole puskuriin kiinnitettäviä osia.
- Voit hankkia autokohtaisen HYUNDAI-vetokoukun valtuutetusta HYUNDAI-liikkeestä.

Turvavaijerit

Kiinnitä aina turvavaijeri auton ja perävaunun välille. Vedä turvavaijeri perävaunun vetoaisan alitse niin, ettei vetoaisa osu tiehen, jos se irtoaa vetokoukusta. Tutustu valmistajan toimittamiin turvavaijerin käyttöön liittyviin oheisiin. Noudata turvavaijerin kiinnityksessä valmistajan antamia ohjeita. Säädä turvavaijerin kireys niin, että kääntyminen onnistuu helposti. Varmista etteivät turvavaijerit löysty niin paljon, että ne osuvat tienpintaan.

Jarrulliset perävaunut

Varmista että perävaunun jarrut ovat määräysten mukaiset sekä oikein asennetut ja että ne toimivat oikein.

Jos jarruttoman perävaunun massa kuormattuna on yli suurimman sallitun perävaunumassan, perävaunussa on oltava omat asianmukaiset jarrut. Noudata perävaunun jarrujärjestelmän asennus- ja huolto-ohjeita. Älä yhdistä perävaunun jarrujärjestelmää auton jarrujärjestelmään.

⚠ VAROITUS

Älä vedä jarrullista perävaunua, jos olet epävarma jarrujärjestelmän käyttöönottoon tai asennukseen liittyvistä toimenpiteistä. Älä yritä tehdä asennustoimenpiteitä itse. Teetä työ siihen erikoistuneessa asennusliikkeessä.

Ajaminen perävaunun kanssa

Perävaunun vetäminen edellyttää tietämystä siihen liittyvistä käytännöistä. Tutustu perävaunun vetämiseen ennen julkiselle tielle siirtymistä. Huomioi perävaunun lisäpainon vaikutus ohjattavuuteen ja auton käyttäytymiseen jarrutettaessa. Huomioi myös, että auton ja perävaunun yhdistelmä on huomattavasti pelkkää autoa pidempi ja että sen ohjattavuus on merkittävästi huonompi.

Tarkista vetokoukku ja -aisa, turvavaijerin kiinnitys, sähköliitännät, valot, renkaat ja jarrut ennen liikkeellelähtöä.

Tarkista ajoittain matkan aikana, että kuorma on kiinnitetty turvallisesti ja että perävaunun valot ja jarrut toimivat.

Turvaväli

Jätä kaksi kertaa tavanomaista pidempi turvaväli edellä ajavaan, kun vedät perävaunua. Näin vältät todennäköisimmin äkkijarrutusta ja äkillisiä ohjausliikkeitä edellyttävät tilanteet.

Ohittaminen

Varaudu huomattavasti pidempään ohitusmatkaan perävaunua vetäessäsi. Ajoneuvoyhdistelmän pituuden vuoksi sinun täytyy ajaa tavanomaista pidempään ohituskaistalla ennen kuin voit palata ajokaistalle.

Peruuttaminen

Käännä ohjauspyörää yhdellä kädellä sen alareunasta. Liikuta kättäsi vasemmalle, kun haluat kääntää perävaunua vasemmalle. Liikuta kättäsi oikealle, kun haluat kääntää perävaunua oikealle. Peruuta hitaasti ja pyydä toista henkilöä opastamaan sinua auton ulkopuolelta, jos mahdollista.

Kääntyminen

Käänny loivemmin, kun vedät perävaunua. Näin vältät perävaunun ajautumisen tien reunan yli ja osumisen jalkakäytävän reunaan, liikennemerkkeihin, puihin tai muihin esteisiin. Vältä voimakkaita ja äkillisiä ohjausliikkeitä. Kytke suuntavilkku hyvissä ajoin.

Suuntavilkut

Autoon tulee liittää perävaunun johtosarja erillisen suuntavilkun käyttöä varten. Vihreä nuolimerkkivalo vilkkuu mittaristossa, kun suuntavilkku on kytketty päälle. Kun perävaunun johtosarja on kytketty oikein, sen suuntavilkut toimivat samanaikaisesti auton vilkkujen kanssa.

Vihreä nuolimerkkivalo vilkkuu mittaristossa, vaikka perävaunun suuntavilkun polttimo olisi palanut. Takanasi ajavat ajoneuvot eivät tuolloin näe suuntavilkkua, vaikka olet kytkenyt sen. Tarkista perävaunun suuntavilkkujen toimivuus ajoittain. Tarkista perävaunun valojen toimivuus aina, kun kytket johtosarjan tai irrotat sen.

⚠ VAROITUS

Älä yhdistä perävaunun valojärjestelmää suoraan autosi valojärjestelmään. Käytä hyväksyttyä perävaunun johtosarjaa. Muun kuin hyväksytyn perävaunun johtosarjan käyttö saattaa vaurioittaa auton sähköjärjestelmää tai aiheuttaa vammoja. Pyydä lisätietoja valtuutetulta HYUNDAI-jälleenmyyjältä.

Mäessä ajaminen

Vähennä ajonopeutta ja vaihda pienemmälle vaihteelle, ennen kuin ajat pitkään tai jyrkkään alamäkeen. Saatat muuten joutua painamaan jarrupoljinta niin usein, että jarrut ylikuumenevat, jolloin niiden suorituskyky heikkenee.

Moottorin ja vaihteiston ylikuumenemisen ehkäisemiseksi laske ajonopeus noin nopeuteen 70 km/h pitkässä ylämäessä.

Pidä automaatti- /kaksoiskytkinvaihteiston vaihteenvalitsin D-asennossa, kun vedät jarrutonta perävaunua, jonka paino ylittää suurimman sallitun perävaunupainon.

Vaihteisto kuumenee hitaammin D-asennossa ja sen käyttöikä pitenee.

MUISTUTUS

Noudata seuraavia ohjeita välttääksesi moottorin ja/tai vaihteiston ylikuumenemisen:

- **Kun vedät perävaunua jyrkässä rinteessä (kaltevuus yli 6 prosenttia), kiinnitä erityistä huomiota jäähdytysnesteen lämpötilaan, ettei moottori ylikuumene. Jos jäähdytysnesteen lämpötilamittarin osoitin siirtyy ”H” (HOT) -merkinnän kohdalle, pysäytä auto heti kun mahdollista ja anna moottorin käydä joutokäyntiä, kunnes se jäähtyy. Jatka ajamista moottorin jäähdyttyä riittävästi.**
- **Sovita ajonopeutesi perävaunumassan ja ylämäen jyrkkyyden mukaiseksi.**
- **Kaksoiskytkinvaihteistolla varustetuissa autoissa kytkin voi ylikuumentua.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

Kytkimen ylikuumentuessa järjestelmää suojaava turvatoiminto aktivoituu. Turvajärjestelmän toimiessa vaihdeasennon osoitus vilkkuu mittaristossa ja kuuluu varoitusääni.

LCD-näyttöön tulee toimintoa koskeva varoitusviesti ja ajokäytös voi muuttua epävakaaksi.

Jos et huomioi varoitusta, auton toiminta muuttuu yhä epävakaammaksi.

Pysäytä auto tasaiselle paikalle ja paina jarrupoljinta muutaman minuutin ajan, minkä jälkeen autolla voidaan taas lähteä liikkeelle.

Mäessä pysäköiminen

Älä pysäköi autoa rinteeseen, kun siihen on kytketty perävaunu.

Toimi seuraavasti, jos pysäköiminen rinteeseen on välttämätöntä:

1. Aja pysäköintipaikkaan.

   Käännä ohjauspyörää niin, että pyörät kääntyvät jalkakäytävän reunaa kohti (oikealle alamäessä, vasemmalle ylämäessä).
2. Siirrä (automaatti-/kaksoiskytkinvaihteiston) vaihteenvalitsin P-asentoon tai manuaalivaihteiston vaihteenvalitsin vapaalle.
3. Kytke seisontajarru ja sammuta moottori.
4. Aseta kiilat perävaunun pyörien alle alamäen puolelle.
5. Käynnistä moottori, paina jarrupoljin pohjaan asti ja pidä se painettuna, siirrä vaihteenvalitsin vapaa-asentoon ja vapauta seisontajarru. Vapauta jarrupoljinta hitaasti, kunnes kiilat tukevat ajoneuvoyhdistelmää.
6. Kytke jarrut ja seisontajarru.
7. Siirrä vaihteenvalitsin P-asentoon (automaatti-/kaksoiskytkinvaihteisto) tai 1. vaihteelle, kun auto on pysäköity ylämäkeen ja R-asentoon alamäessä (manuaalivaihteisto).
8. Sammuta moottori ja vapauta jarrupoljin, mutta älä vapauta seisontajarrua.

⚠ VAROITUS

Vakavien ja hengenvaarallisten vammojen välttämiseksi:

- **Älä poistu autosta, ellei seisontajarru ole asianmukaisesti kytkettynä. Auto saattaa liikkua äkillisesti, jos et sammuta moottoria poistuessasi autosta. Siitä saattaa aiheutua vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.**
- **Älä pidä autoa paikallaan mäessä ryömittämällä.**

Mäkilähtö

1. Aseta vaihteenvalitsin P-asentoon (automaatti-/kaksoiskytkinvaihteisto) tai vapaalle (manuaalivaihteisto) ja pidä jarrupoljin painettuna. Toimi sitten seuraavasti:
   - Käynnistä moottori.
   - Siirrä vaihteenvalitsin 1. vaihteelle (manuaalivaihteisto) tai D-asentoon (automaattivaihteisto).
   - Vapauta seisontajarru.
2. Vapauta jarrupoljin hitaasti.
3. Aja eteenpäin, kunnes perävaunun renkaat irtoavat kiiloista.
4. Pysäytä auto ja pyydä matkustajaa noutamaan kiilat.

Perävaunua vetävän auton huolto

Autosi tulee huollattaa useammin, jos vedät perävaunua säännöllisesti. Huollossa tulee kiinnittää erityisesti huomioita moottori-, vetopyörästö- ja vaihteistoöljyyn sekä jäähdytysnesteeseen. Myös jarrujärjestelmän osien kunto tulee tarkistaa säännöllisesti. Tutustu näiden osioiden sisältöön ennen liikkeellelähtöä. Huolla myös perävaunu ja vetokoukku asianmukaisesti. Noudata perävaunun huolto-ohjelmaa ja tarkista sen kunto säännöllisesti. Tarkista perävaunun ja vetokoukun kunto mielellään ennen jokaista liikkeellelähtöä. Erityisen tärkeää on tarkistaa, että ruuvit ja mutterit eivät ole löystyneet.

MUISTUTUS

Toimi seuraavasti estääksesi ajoneuvon vauriot:

- **Moottori saattaa ylikuumentua perävaunun aiheuttaman lisäkuormituksen takia, erityisesti kuumina päivinä ja ylämäessä ajettaessa. Kytke ilmastointi pois päältä ja pysäytä auto, jos jäähdytysnesteen lämpötila nousee liian korkeaksi.**
- **Tarkista automaattivaihteistoöljy tavanomaista useammin, kun vedät perävaunua.**
- **Asennuta autoosi jäähdyttimen puhallin moottorin suorituskyvyn parantamiseksi perävaunua vedettäessä, jos autoasi ei ole varustettu ilmastointilaitteella.**

AUTON MASSA

Kuljettajan oven kahdessa tarrassa ilmoitetaan, kuinka suurta painoa varten auto on suunniteltu: rengas- ja kuormaustietotarra sekä tyyppikilpi.

Tutustu seuraaviin termeihin auton ja perävaunun sallitun enimmäispainon määrittämiseksi ennen lastauksen aloittamista.

Auton omamassa

Sisältää auton, kaikkien vakiovarusteiden ja täyden polttoainesäiliön painon. Ei sisällä matkustajien, lisävarusteiden ja kuorman painoa.

Todellinen omamassa

Auton omamassan ja siihen myöhemmin lisättyjen lisävarusteiden painon summa.

Kuorman paino

Kuorman ja lisävarusteiden yhteispaino.

Akselimassa

Kullekin akselille (etu- ja taka-akseli) kohdistuva paino, joka sisältää omamassan ja kuorman painon.

Suurin sallittu akselimassa

Suurin sallittu yhdelle akselille kohdistuva paino. Nämä luvut on merkitty tyyppikilpeen. Kummankaan akselin kokonaismassa ei saa koskaan ylittää suurinta sallittua akselimassaa.

Kokonaismassa

Tämä on auton omamassan sekä kuorman ja matkustajien painon summa.

Suurin sallittu kokonaismassa

Täyteen lastatun auton suurin sallittu paino (mukaan lukien kaikki varusteet, matkustajat ja matkatavarat). Suurin sallittu kokonaismassa on merkitty kuljettajan oven kynnyspalkissa olevaan tyyppikilpeen.

Ylikuorma

⚠ VAROITUS

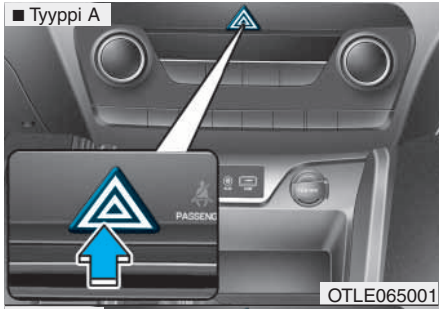
Autosi suurin sallittu akseli- ja kokonaismassa on merkitty kuljettajan (tai etumatkustajan) ovessa sijaitsevaan tyyppikilpeen. Näiden painorajoitusten ylittäminen saattaa vaurioittaa autoa tai aiheuttaa onnettomuuden. Laske kokonaismassa ennen ajoon lähtöä arvioimalla matkatavaroiden ja matkustajien paino. Älä ylitä painorajoituksia.

Hätätilanteessa toiminen

Hätävilkut 6-2
Hätätilanne matkan aikana 6-2
Jos moottori sammuu ajon aikana 6-2
Jos moottori sammuu risteyksessä 6-3
Jos rengas tyhjenee ajon aikana 6-3
Jos moottori ei käynnisty 6-4
Jos moottori ei käynnisty tai käynnistymisessä on ongelmia 6-4
Jos moottori käynnistyy normaalisti, mutta sammuu heti 6-4
Käynnistys apukäynnistyskaapeleilla 6-4
Jos moottori ylikuumenee 6-8
Rengaspaineen valvontajärjestelmä (TPMS) ..6-10
Rengaspaineen tarkistaminen 6-10
Rengaspaineen valvontajärjestelmä 6-11
Matalan rengaspaineen varoitusvalo 6-12
Vajaapaineisen renkaan sijainti-ilmoitus ja rengaspaineen osoitus 6-12
Rengaspaineen valvontajärjestelmän vian merkkivalo 6-13
Rengaspaineanturilla varustetun pyörän vaihtaminen 6-14
Jos rengas tyhjenee (jos autossa on varusteena vararengas) 6-17
Tunkki ja työkalut 6-17
Renkaiden vaihtaminen 6-18
Tunkin tarra 6-23
Tunkin vaatimustenmukaisuusvakuutus 6-24
Jos rengas tyhjenee (jos autossa on varusteena paikkaussarja) – Tyyppi A 6-25
Johdanto 6-25
Ohjeita renkaanpaikkaussarjan turvalliseen käyttöön 6-26
Renkaanpaikkaussarjan osat 6-27
Renkaanpaikkaussarjan käyttö 6-28
Paikkausaineen levittäminen 6-30
Rengaspaineiden mittaaminen 6-30
Jos rengas tyhjenee (jos autossa on varusteena paikkaussarja) – Tyyppi B 6-32
Johdanto 6-32
Ohjeita renkaanpaikkaussarjan turvalliseen käyttöön 6-33
Renkaanpaikkaussarjan osat 6-34
Renkaanpaikkaussarjan käyttö 6-35
Paikkausaineen levittäminen 6-37
Rengaspaineiden mittaaminen 6-37
Hinaaminen 6-39
Hinauspalvelu 6-39
Irrotettava hinaussilmukka 6-40
Hinausköydellä hinaaminen 6-41
Hätävarusteet 6-43
Palosammutin 6-43
Ensiapulaukku 6-43
Varoituskolmio 6-43
Rengaspainemittari 6-43

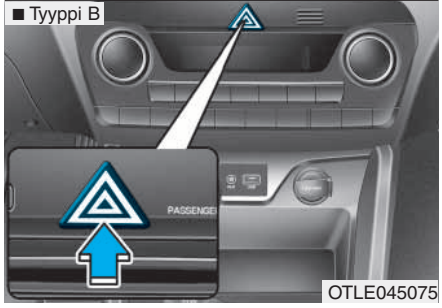
HÄTÄVILKUT

■ Tyyppi A



OTLE065001

■ Tyyppi B



OTLE045075

Hätävilkkujen käyttö viestittää muiden ajoneuvojen kuljettajille, että heidän tulee olla erityisen varovaisia lähestyessään autoasi tai ohittaessaan sen.

Käytä hätävilkkuja, kun joudut suorittamaan korjaustöitä tai pysähdyt tien sivuun.

Voit sytyttää hätävilkut painikkeella missä tahansa käynnistyspainikkeen asennossa. Hätävilkkupainike on kojelaudan keskiosassa. Kaikki suuntavilkut vilkkuvat samanaikaisesti.

- Hätävilkut toimivat, vaikka moottori on sammutettu.
- Et voi käyttää hätä- ja suuntavilkkuja samanaikaisesti.

HÄTÄTILANNE AJON AIKANA

Jos moottori sammuu ajon aikana

- Säilytä ajolinja ja hidasta ajonopeutta vähitellen. Pysäytä auto varoen turvalliseen paikkaan.
- Kytke hätävilkut.
- Yritä käynnistää moottori uudelleen. Jos moottori ei edelleenkään käynnisty, suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

Jos moottori sammuu risteyksessä

Jos moottori sammuu tienhaarassa tai risteyksessä, siirrä vaihteenvalitsin vapaa-asentoon (N) ja työnnä auto turvalliseen paikkaan liikennetilanteen salliessa.

Rengas tyhjenee ajon aikana

Jos rengas tyhjenee ajon aikana:

- Nosta jalka kaasupolkimelta ja anna ajonopeuden laskea. Säilytä ajolinja. Älä paina jarrupoljinta välittömästi äläkä ohjaa heti tien sivuun. Saatat menettää ajoneuvon hallinnan, ja seurauksena voi olla liikenneonnettomuus. Kun ajonopeus on hidastunut riittävästi, paina jarrupoljinta kevyesti ja ohjaa auto tien sivuun. Aja mahdollisimman kauas tiestä ja pysäköi tasaiselle, kantavalle alustalle. Jos ajat moottoritiellä, älä pysäköi keskikaistalle.
- Kun auto on pysähtynyt, kytke hätävilkut painikkeella, siirrä vaihteenvalitsin P-asentoon (automaatti- ja kaksoiskytkinvaihteistossa) tai vapaa-asentoon (käsivaihteisto), kytke seisontajarru ja käännä virta-avain LOCK/OFF asentoon.
- Ohjaa matkustajat pois autosta. Varmista, että he eivät poistu ajokaistan puoleisista ovista.
- Vaihda tyhjentynyt rengas tässä luvussa annettujen ohjeiden mukaan.

JOS MOOTTORI EI KÄYNNISTY

Jos moottori ei käynnisty tai käynnistymisessä on ongelmia

- Tarkista, että automaatti- tai kaksoiskytkinvaihteiston vaihteenvalitsin on N- tai P-asennossa. Moottori käynnistyy ainoastaan vaihteiston N- tai P-asennossa.
- Tarkista akun kaapeliliitännät ja varmista, että ne ovat puhtaat ja tiukasti kiinni.
- Sytytä sisävalot. Jos valo himmenee tai sammuu käynnistintä käytettäessä, akkuvaraus on purkautunut.

Älä yritä käynnistää moottoria työntämällä tai hinaamalla autoa. Auton laitteisto voi vaurioitua. **Lisätietoja on tämän luvun kohdassa Käynnistys apukäynnistyskaapeleilla.**

⚠ HUOMIO

Moottorin käynnistäminen työntämällä tai vetämällä autoa voi ylikuormittaa katalysaattoria ja vaurioittaa pakojärjestelmää.

Jos moottori käynnistyy normaalisti, mutta sammuu heti

- Tarkista polttoainemäärä ja lisää polttoainetta tarvittaessa.

Jos moottori ei edelleenkään käynnisty, suosittelemme, että kysyt neuvoja valtuutetusta HYUNDAI-liikkeestä.

KÄYNNISTÄMINEN APU-KÄYNNISTYSKAAPELEILLA

Moottorin käynnistäminen apukäynnistyskaapelien avulla saattaa olla väärin toteutettuna vaarallista. Noudata tarkasti näitä apukäynnistyskaapelien käyttöön liittyviä ohjeita, jotta et altista itseäsi vaaralle eikä autoon tule vaurioita. Anna mekaanikon tai hinauspalvelun käynnistää moottori, ellet ole täysin varma käynnistämiseen liittyvistä toimenpiteistä.

⚠ VAROITUS

Noudata aina seuraavia ohjeita akkuun liittyvien töiden ja akun käsittelyn yhteydessä, jotta estät VAKAVIEN ja HENGENVAARALLISTEN VAMMOJEN vaaran:



Lue tarkasti akun käsittelyyn liittyvät ohjeet ja noudata niitä, kun käsittelet akkua.



Suojaa silmät happoroiskeilta silmänsuojaimilla.



Älä vie akkua avotulen, kipinälähteiden tai kytevien aineiden lähelle.



Akun kennoissa on aina helposti syttyvää vetykaasua, joka saattaa aiheuttaa räjähdyksen syttyessään.



Pidä akut poissa lasten ulottuvilta.

(Jatkuu)

(Jatkuu)



Akut sisältävät erittäin voimakkaasti syövyttävää rikkihappoa. Varo akkuhapon joutumista iholle, silmiin tai vaatteisiin.

Jos akkuhappoa joutuu silmiin, huuhtele niitä puhtaalla vedellä vähintään 15 minuutin ajan ja mene viipymättä lääkäriin. Pese iholle joutunut akkuhappo välittömästi pois. Mene viipymättä lääkäriin, jos tunnet kipua tai poltetta.

- **Jos muovista akkukoteloa painetaan liian voimakkaasti nostettaessa, se saattaa murtua, jolloin vuotava akkuhappo saattaa aiheuttaa vammoja. Käytä apuna akkutelinettä tai nosta akkua käsin vastakkaisista kulmista.**
- **Älä yritä käynnistää moottoria apukäynnistyskaapelien avulla, jos akku on jäätynyt.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Älä KOSKAAN lataa akkua, kun siihen on liitetty akkukaapelit.**
- **Sytytysjärjestelmä toimii suurjännitteellä. Älä KOSKAAN koske järjestelmän komponentteihin, kun moottori on käynnissä tai käynnistyspainike on ON-asennossa.**
- **Akun (+)- ja (-)-kaapelit eivät saa koskettaa toisiaan. Tämä voi aiheuttaa kipinöintiä.**
- **Jos käynnistät apukaapeleiden avulla akkua, joka on jäätynyt tai jonka varaus on lähes purkautunut, akku voi haljeta tai räjähtää.**

MUISTUTUS

Noudata seuraavia ohjeita estääksesi auton vaurioitumisen:

- Käytä apukäynnistyksessä ainoastaan 12 V:n virtalähdettä (akkua tai akkulaturia).
- Älä yritä käynnistää moottoria työntämällä autoa.

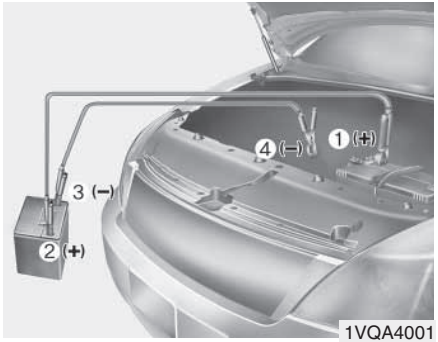
Huomautus



Akun hävittäminen virheellisesti voi olla haitallista ympäristölle ja terveydelle. Hävitä akku paikallisten ongelmajätemääräysten mukaisesti.

Käynnistäminen apukäynnistyskaapeleilla

1. Siirrä autot riittävän lähelle, jotta apukäynnistyskaapelit yltävät paikoilleen. Autot eivät saa kuitenkaan koskettaa toisiaan.
2. Älä vie käsiä tai mitään esineitä jäähdytyspuhaltimen tai muiden moottoritilassa olevien esineiden lähelle, vaikka moottori ei ole käynnissä.
3. Sammuta kaikki virtaa kuluttavat laitteet, kuten radiot, valot, ilmastointilaite jne. Siirrä vaihteenvalitsin P-asentoon (automaatti-/kaksoiskytkinvaihteisto) tai vapaalle (manuaalivaihteisto) ja kiristä seisontajarru. Sammuta molempien autojen moottorit.



4. Kytke apukäynnistyskaapelit tarkalleen kuvan mukaisessa järjestyksessä. Kytke ensimmäinen apukäynnistyskaapeli ensin autosi tyhjentyneen akun punaiseen plusnapaan (+) (1).
5. Kytke ensimmäisen apukäynnistyskaapelin toinen pää avustavan auton akun punaiseen plusnapaan (+) (2).
6. Kytke toisen apukäynnistyskaapelin pää avustavan auton akun mustaan miinusnapaan (-) tai korin maadoituspisteeseen (3).
7. Kytke toisen apukäynnistyskaapelin toinen pää autossasi olevaan korin maadoituspisteeseen (musta, (-) miinus) (4).

   Apukäynnistyskaapelit saavat olla kontaktissa ainoastaan oikeisiin akun tai apuakun napoihin tai maadoituspisteeseen. Älä nojaudu akun yli kiinnittäessäsi kaapeleita.
8. Käynnistä avustavan auton moottori ja nosta sen käyntinopeus noin lukemaan 2000 r/min muutaman minuutin ajaksi. Käynnistä oma autosi.

Jos autosi moottori ei käynnisty muutaman yrityksen jälkeen, auto pitää todennäköisesti viedä huoltoon. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoon. Jos akkuvarauksen purkautumisen syy on epäselvä, tarkastuta auto valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Irrota apukäynnistyskaapelit päinvastaisessa järjestyksessä kuin missä ne kytkettiin:

1. Irrota apukäynnistyskaapelin pää autossasi olevasta korin maadoituspisteestä (musta, miinus, (-) (4).
2. Irrota apukäynnistyskaapelin toinen pää avustavan auton akun mustasta miinusnavasta (-) tai maadoituspisteestä (3).
3. Irrota toisen apukäynnistyskaapelin pää avustavan auton akun punaisesta plusnavasta (+) (2).
4. Irrota apukäynnistyskaapelin toinen pää autosi akun punaisesta plusnavasta (+) (1).

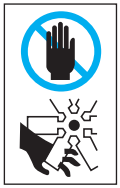
JOS MOOTTORI YLIKUUMENEE


OTLE068010

Moottorin lämpötila on todennäköisesti liian korkea, jos jäähdytysnesteen lämpötila osoittaa moottorin ylikuumenneen, huomaat moottorin tehon laskeneen tai kuulet moottorista nakutusääntä. Toimi seuraavasti:

1. Pysäytä auto viipymättä turvalliseen paikkaan.
2. Siirrä vaihteenvalitsin P-asentoon (automaatti-/kaksoiskytkinvaihteisto) tai vapaa-asentoon (käsivaihteisto/kaksoiskytkinvaihteisto) ja kiristä seisontajarru. Jos ilmastointilaite on päällä, sammuta se.
3. Jos jäähdytysnestettä vuotaa auton alle tai konepellin alta nousee höyryä, pysäytä moottori. Älä avaa konepeltiä, ennen kuin jäähdytysnesteen vuotaminen on lakannut tai höyryä ei enää näy. Jätä moottori käyntiin ja tarkista, että jäähdyttimen puhallin toimii, jos autossa ei ole näkyvää jäähdytysnestevuotoa eikä konepellin alta nouse höyryä. Sammuta moottori, jos puhallin ei toimi.

⚠ VAROITUS



Älä pidä kättä, vaatekappaleita tai työkaluja liikkuvien osien kuten puhaltimen ja jakopään hihnan lähellä, kun moottori on käynnissä, koska ne voivat tarttuessaan aiheuttaa vakavia vammoja.

4. Tarkista vuotaako jäähdyttimestä, jäähdyttimen letkuista tai auton alta jäähdytysnestettä. (Jos ilmastointilaite on ollut käytössä, on normaalia, että kondenssivettä tippuu auton alle, kun auto pysäköidään.)
5. Jos havaitset jäähdytysnestevuodon, sammuta moottori välittömästi ja ota yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

⚠ VAROITUS



Jos moottori tai jäähdytin on kuuma, älä KOSKAAN irrota jäähdytysnesteen paisuntasäiliön korkkia tai tyhjennystulppaa, vaikka moottori ei ole käynnissä. Kuuma jäähdytysneste ja höyry voivat purkautua paineella aiheuttaen vakavia vammoja.

Sammuta moottori ja odota, että se jäähtyy. Avaa jäähdytysnesteen paisuntasäiliön korkki erittäin varovasti. Kiedo paksu pyyhe sen ympärille ja kierrä sitä vastapäivään ensimmäiseen rajoittimeen asti. Siirry kauemmaksi, kun paine purkautuu jäähdytysjärjestelmästä. Kun olet varma, että kaikki paine on purkautunut, irrota korkki tarttumalla siihen tiukalla otteella paksun pyyhkeen läpi, painamalla ja kiertämällä vastapäivään.

6. Odota, että moottorin lämpötila putoaa normaaliksi, jos et löydä mitään syytä sen ylikuumenemiseen. Jos jäähdytysnestesäiliön nestetaso on laskenut, nosta nestetaso puolivälimerkintään asti lisäämällä säiliöön jäähdytysnestettä.
7. Aja varovasti ja kiinnitä erityistä huomiota ylikuumenemiseen liittyviin vikaoireisiin. Jos ylikuumeneminen uusiutuu, suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

⚠ HUOMIO

- **Jäähdytysjärjestelmässä on vuoto, jos jäähdytysnesteen paisuntasäiliön nestetaso laskee huomattavasti. Vie auto tarkastettavaksi valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.**
- **Jos moottori ylikuumenee liian matalan jäähdytysnestetason vuoksi, jäähdytysnesteen lisääminen liian nopeasti voi aiheuttaa halkeamia moottoriin. Lisää jäähdytysnestettä hitaasti ja pieni määrä kerrallaan, jotta moottori ei vaurioidu.**

RENGASPAINEEN VALVONTAJÄRJESTELMÄ (TPMS, JOS VARUSTEENA)



OTLE068003



OTL045504L

(1) Matalan rengaspaineen osoitus / Rengaspaineen valvontajärjestelmän (TPMS) vian merkkivalo

(2) Vajaapaineisen renkaan sijainti-ilmoitus ja rengaspaineen osoitus (LCD-näytössä)

Rengaspaineen tarkistaminen

■ Tyyppi A



■ Tyyppi B



OTLE065017/OTLE065018

- Voit tarkistaa renkaan rengaspaineen mittariston antamista tiedoista.

  Katso lisätietoja luvun 3 kohdasta Käyttäjäasetukset (User Settings).
- Rengaspainetieto tulee näyttöön muutaman minuutin ajon jälkeen.
- Jos rengaspaineen arvo ei tule näyttöön kun auto pysähtyy, näyttöön tulee viesti ”Drive to display” (aja autolla, jotta näet arvot). Tarkista rengaspaine ajon jälkeen.
- Voit vaihtaa rengaspaineen yksikön mittariston antamista tiedoista.
  - **psi, kpa, bar (katso lisätietoja luvun 3 kohdasta Käyttäjäasetukset (User Settings).**

Rengaspaineen valvontajärjestelmä

⚠ VAROITUS

Liian korkea ja liian matala rengaspaine lyhentää renkaan käyttöikää ja heikentää ajettavuutta. Yli- tai alipaineinen rengas voi myös yllättäen puhjeta, jolloin vaarana on ajoneuvon hallinnan menettäminen ja liikenneonnettomuus.

Tarkista kaikkien renkaiden (myös vararenkaan) rengaspaine kerran kuukaudessa, renkaan ollessa kylmä ja lisää ilmaa tarvittaessa, kunnes rengaspaine on tunnuslevyyn tai erilliseen tarraan merkityn suosituksen mukainen. (Tarkista rengaspainesuositus erikseen, jos käyttämäsi renkaiden koko poikkeaa tunnuslevyyn tai tarraan merkitystä rengaskoosta.)

Autosi on varustettu rengaspaineen valvontajärjestelmällä, joka ilmoittaa LCD-näytöllä, jos jonkin renkaan rengaspaine laskee liian alhaiseksi. Pysäytä auto, tarkista rengaspaineet ja lisää renkaaseen ilmaa tarvittaessa. Rengas ylikuumenee ja saattaa vaurioitua, jos sen rengaspaine on liian alhainen. Rengas myös kuluu nopeammin ja auton polttoaineenkulutus kasvaa. Lisäksi alhainen rengaspaine saattaa huonontaa ohjattavuutta ja pidentää pysähtymismatkaa.

Rengaspaineen valvontajärjestelmä TPMS ei korvaa renkaiden säännöllistä huoltoa. Kuljettajan pitää varmistaa säännöllisesti, että rengaspaine on riittävä, vaikka järjestelmä ei ole ilmoittanut liian alhaisesta rengaspaineesta.

Rengaspaineen valvontajärjestelmän vian merkkivalo syttyy, kun järjestelmässä on toimintahäiriö. Vikavalo toimii myös matalan rengaspaineen varoitusvalona. Valo vilkkuu noin minuutin ajan ja jää palamaan, kun järjestelmässä on toimintahäiriö. Tämä toistuu aina, kun moottori käynnistetään, kunnes toimintahäiriö korjataan. Jos vian merkkivalo palaa, järjestelmä ei mahdollisesti havaitse liian matalaa rengaspainetta.

Toimintahäiriö saattaa johtua esimerkiksi epäyhteensopivan renkaan tai vanteen asentamisesta. Tarkista, syttyykö vikavalo pyörään tehtyjen muutosten tai uuden pyörän asentamisen jälkeen, jotta tiedät, onko pyörä yhteensopiva rengaspaineen valvontajärjestelmän kanssa.

MUISTUTUS

Seuraavissa tapauksissa suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä:

1. Matalan rengaspaineen varoitusvalo / rengaspaineen valvontajärjestelmän vikamerkkivalo ei syty 3 sekunnin ajaksi, kun virta-avain käännetään ON-asentoon.
2. Rengaspaineen valvontajärjestelmän vian merkkivalo vilkkuu noin 1 minuutin ajan ja jää sitten palamaan.
3. Vajaapaineisen renkaan sijainti-ilmoitus jää näkyviin LCD-näytölle.



Matalan rengaspaineen merkkivalo



OTL045504L

Vajaapaineisen renkaan sijainti-ilmoitus ja rengaspaineen osoitus

Rengaspaineen valvontajärjestelmän merkkivalot syttyvät ja LCD-näyttöön tulee varoitusviesti, kun yhden tai useamman pyörän rengaspaine on liian matala. Vajaapaineisen renkaan sijainti-ilmoituksen merkkivalo osoittaa matalapaineisen renkaan sijainnin.

Vähennä ajonopeutta ja varaudu pysähtymismatkan pitenemiseen, kun merkkivalo syttyy tai varoitus tulee LCD-näyttöön.

Pysäytä auto viipymättä ja tarkista rengaspaineet. Lisää renkaisiin ilmaa, kunnes rengaspaine vastaa auton tunnuslevyyn tai kuljettajan oven sisäkarmin alaosaan kiinnitettyyn tarraan merkittyä rengaspainesuositusta. Vaihda vaurioituneen pyörän tilalle varapyörä, ellet kykene ajamaan läheiselle huoltoasemalle tai jos rengaspaine ei nouse suositellulle tasolle.

Kun olet ajanut noin 10 minuutin ajan yli 25 km/h ajonopeudella vaihdettuasi vaurioituneen renkaan varapyörään:

- Järjestelmän vikavalo voi vilkkua noin 1 minuutin ajan ja jäädä sitten palamaan, koska varapyörässä ei ole rengaspaineanturia.

MUISTUTUS

Varapyörässä ei ole rengaspaineanturia.

⚠ HUOMIO

Rengaspaineen valvontajärjestelmän merkkivalo saattaa syttyä talvella tai ulkolämpötilan laskiessa, jos rengaspaineet on säädetty ohjearvon mukaisiksi lämpimällä ilmalla. Tämä ei ole toimintahäiriö, vaan johtuu ulkolämpötilan laskemisen aiheuttamasta rengaspaineen muutoksesta.

Tarkista rengaspaineet ja säädä ne ohjearvojen mukaisiksi, kun ajat lämpimältä alueelta kylmälle alueelle tai päinvastoin tai kun ulkolämpötila muuttuu äkillisesti.

⚠ VAROITUS

Liian matala rengaspaine saattaa vaurioittaa rengasta

Pysähtymismatka pitenee, auto saattaa muuttua epävakaaksi ja saatat menettää sen hallinnan, jos rengaspaineet ovat liian matalat.

Renkaat saattavat ylikuumentua ja vaurioitua, jos niillä ajetaan liian matalasta rengaspaineesta huolimatta.

Rengaspaineen valvontajärjestelmän (TPMS) vikavalo

Rengaspaineen valvontajärjestelmän vian merkkivalo vilkkuu noin minuutin ajan ja jää sitten palamaan, jos järjestelmässä on toimintahäiriö.

Suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

MUISTUTUS

Jos rengaspaineen valvontajärjestelmässä on toimintahäiriö, vajaapaineisen renkaan sijaintiilmoitus ei tule näkyviin, vaikka autossa on rengas, jonka paine on liian matala.

⚠ HUOMIO

- **Rengaspaineen valvontajärjestelmän vian merkkivalo saattaa vilkkua noin 1 minuutin ajan ja jäädä palamaan, jos autolla ajetaan suurjännitelinjojen tai voimakkaiden radiolähettimien (poliisiaseman, viraston, radio- tai TV-lähetysaseman, kasarmialueen, lentokentän, tukiaseman tms.) läheisyydessä, sillä ne voivat häiritä rengaspaineen valvontajärjestelmän toimintaa.**
- **Rengaspainevahdin vikamerkki-valo vilkkua minuutin ja jäädä sitten palamaan, jos autossa käytetään lumiketjuja tai joitain elektronisia laitteita kuten matkatieto-konetta, autolaturia, kaukokäynnistintä tai navigointia jne.**

  Ne voivat häiritä rengaspaineen valvontajärjestelmän (TPMS) toimintaa.

Rengaspaineanturilla varustetun pyörän vaihtaminen

Rengaspaineen valvontajärjestelmän merkkivalo syttyy ja vajaapaineisen renkaan sijainti-ilmoitus näkyy näytöllä, kun jokin renkaista tyhjenee. Suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

⚠ HUOMIO

Suosittelemme, että et käytä vaurioituneen renkaan korjaamiseen muuta kuin HYUNDAIn hyväksymää renkaanpaikkausainetta. Muun kuin HYUNDAI-jälleenmyyjän hyväksymän renkaanpaikkausaineen käyttö saattaa vaurioittaa rengaspaineanturia.

Jokaisessa pyörässä on renkaan sisälle venttiilivarren päähän asennettu rengaspaineanturi. Käytä rengaspaineen valvontajärjestelmän kanssa yhteensopivia vanteita. Suosittelemme, että huollatat renkaat valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Kun olet ajanut noin 10 minuutin ajan yli 25 km/h ajonopeudella vaihdettuasi vaurioituneen renkaan varapyörään:

- Järjestelmän vikavalo voi vilkkua noin 1 minuutin ajan ja jäädä sitten palamaan, koska varapyörässä ei ole rengaspaineanturia.

Alipaineisen renkaan tunnistaminen silmämääräisesti voi olla mahdotonta. Käytä aina laadukasta rengaspainemittaria rengaspaineen mittaamiseen. Lämpimän renkaan rengaspaine on aina kylmän renkaan (auto on ollut paikallaan vähintään 3 tuntia ja sillä on ajettu korkeintaan 1,6 km 3 tunnin aikana) rengaspainetta korkeampi.

Anna renkaan jäähtyä ennen rengaspaineen mittaamista. Lisää renkaaseen ilmaa, kunnes rengaspaine on suosituksen mukainen, vasta sen jäähdyttyä.

Rengas on kylmä, kun auto on ollut paikallaan vähintään 3 tuntia ja sillä on ajettu korkeintaan 1,6 km 3 tunnin aikana.

⚠ VAROITUS

- **Rengaspaineen valvontajärjestelmä ei kykene varoittamaan sinua ulkoisen tekijän (kuten tiellä ollut naula, terävä esine) aiheuttamasta äkillisestä rengasrikosta.**
- **Jos auto tuntuu epävakaalta, vapauta kaasupoljin, hidasta ajonopeutta jarruttamalla kevyesti ja pysäytä auto lähimpään turvalliseen paikkaan.**

⚠ VAROITUS

Rengaspaineen valvontajärjestelmä ei kykene varoittamaan kuljettajaa matalasta rengaspaineesta tai järjestelmän toimintahäiriöstä, jos sen osiin tehdään muutoksia omavaltaisesti tai jos niitä yritetään poistaa käytöstä tai irrottaa. Myös rengaspaineen valvontajärjestelmän takuu saattaa raueta.

⚠ VAROITUS

EUROOPASSA

- **Älä tee autoon muutoksia, sillä se saattaa häiritä rengaspaineiden valvontajärjestelmän toimintaa.**
- **Varustevanteissa ei ole rengaspaineiden valvontajärjestelmän antureita.**

  Suosittelemme turvallisuussyistä, että hankit vaihto-osat valtuutetusta HYUNDAI-liikkeestä.
- **Jos hankit varustevanteet, käytä HYUNDAI-jälleenmyyjän hyväksymää rengaspaineanturia. Jos autossa ei ole rengaspaineiden tunnistusjärjestelmän antureita tai järjestelmä ei toimi asianmukaisesti, auto ei ehkä läpäise maasi katsastusta.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

❊Kaikissa alla mainittuina aikoina EUROOPAN markkina-alueella myydyissä autoissa on oltava rengaspaineiden valvontajärjestelmä.

- Uusi malli:
1.11.2012 -

- Nykyinen malli:
1.11.2014 - (ensirekisteröidyt autot)

⚠ VAROITUS

Renkaanvaihtoon liittyy vaaratekijöitä. Jotta vältyt vakavilta vammoilta ja hengenvaaralta, noudata tarkasti tämän osan ohjeita, kun vaihdat autoosi renkaita.

⚠ HUOMIO

Ole varovainen käyttäessäsi tunkin kampea, äläkä koske sen litteään päähän. Litteän pään terävä reuna voi leikata haavoja.

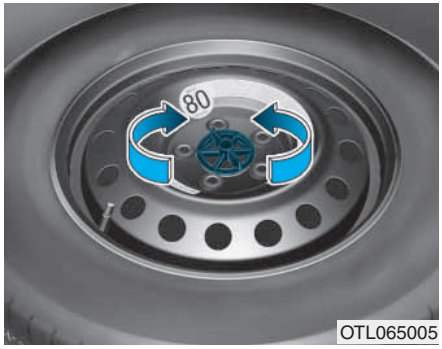
Tunkki ja työkalut



(1) Tunkin kampi
(2) Tunkki
(3) Pyöränmutteriavain

Tunkin, tunkin kammen ja mutteriavaimen säilytystila on tavaratilan välipohjan alla.

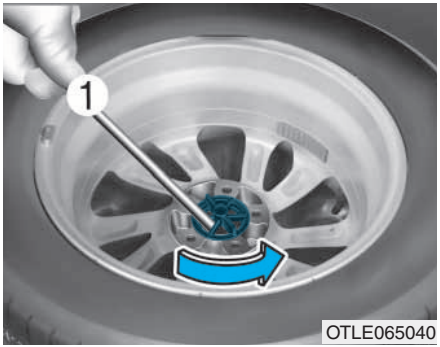
Käytä tunkkia ainoastaan renkaanvaihtoon hätätilanteessa.



Käännä varapyörän kiinnitysruuvia vastapäivään ja irrota vararengas.

Voit kiinnittää renkaan paikalleen kiertämällä kiinnitysruuvia myötäpäivään.

Aseta vararengas ja työkalut huolellisesti niille varatuille paikoille, jotta ne eivät aiheuta melua.



Jos varapyörän kiinnityspultin avaaminen käsin on hankalaa, voit käyttää tunkin kampea apuna.

1. Aseta tunkin kampi (1) varapyörän kiinnityspultin sisälle.
2. Käännä varapyörän kiinnityspulttia vastapäivään tunkin kammella.

Renkaiden vaihtaminen

⚠ VAROITUS

Auto voi luiskahtaa tai vieriä pois tunkin päältä ja aiheuttaa vakavia ja hengenvaarallisia vammoja. Noudata seuraavia turvallisuusohjeita:

- **Älä mene tunkin varassa olevan auton alle.**
- **Älä KOSKAAN vaihda pyörää ajoradalla. Aja auto aina kokonaan pois ajoradalta, syrjään liikenteestä, tasaiselle ja kovalle alustalle ennen pyöränvaihtoa. Kutsu hinauspalvelu, ellei tien vieressä ole tasaista aluetta pyöränvaihtoa varten.**
- **Käytä ainoastaan auton omaa tunkkia.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Käytä AINA oikeita nosturin kiinnityskohtia auton etu- ja takaosassa. Älä KOSKAAN kiinnitä tunkkia puskuriin tai muihin alustan kohtiin.**
- **Älä käynnistä tai käytä moottoria, kun auto on nostettu tunkin varaan.**
- **Älä anna kenenkään oleskella autossa, kun se on nostettu tunkin varaan.**
- **Varmista, että lapset eivät mene ajoradalle eivätkä auton lähelle.**

Vaihda auton pyörä seuraavasti:

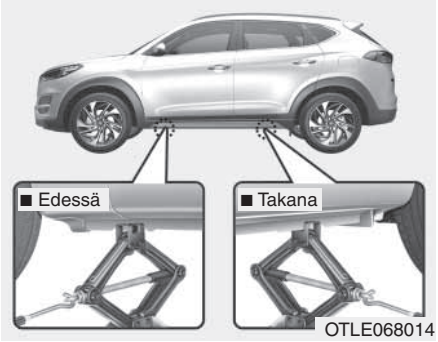
1. Pysäköi tasaiselle ja kovalle alustalle.
2. Siirrä vaihteenvalitsin P-asentoon (automaattivaihteisto) tai vapaa-asentoon (manuaalivaihteisto), kiristä seisontajarru ja aseta virta-avain LOCK/OFF-asentoon.
3. Kytke hätävilkut painamalla painiketta.
4. Ota mutteriavain, tunkki, tunkin varsi ja varapyörä tavaratilasta.



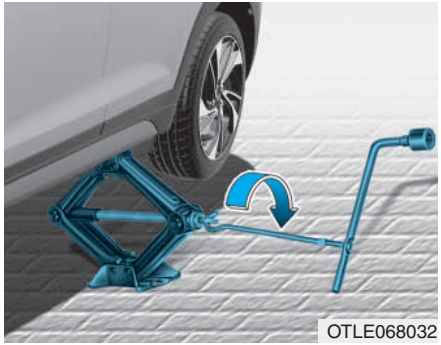
5. Kiilaa vaihdettavaan pyörään nähden ristikkäin vastapäätä oleva pyörä liikkumattomaksi renkaan eteen ja taakse asennettavilla kiiloilla.



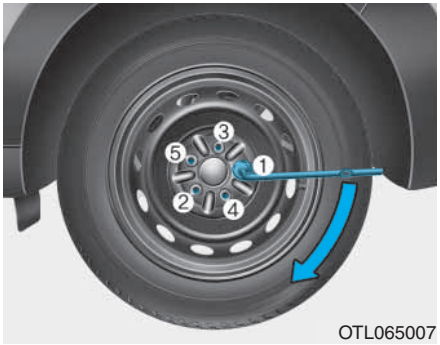
6. Kierrä jokaista mutteria yksi kierros vastapäivään oheisessa järjestyksessä, mutta älä irrota niitä ennen pyörän nostamista.



7. Aseta tunkki vaihdettavaa rengasta lähimpänä olevaan kiinnityskohtaan korin alaosassa. Kiinnityskohdat koostuvat kahdesta runkoon hitsatusta levystä, joissa on kaksi ulkonevaa kielekettä ja kaksi syvennystä. Älä koskaan nosta autoa mistään muusta paikasta. Tämä rikkoo helmapellin.



8. Aseta tunkin kampi paikalleen ja käännä sitä myötäpäivään, niin että pyörä nousee irti maasta. Varmista, että auto on tukevasti tunkin varassa.
9. Löysää pyöränmuttereita mutteriavaimella ja irrota ne käsin. Irrota pyörä pulteista ja aseta se lappeelleen maahan. Puhdista pultit, kiinnityspinnat ja pyörä.
10. Asenna vararengas kiinni navan pyöränpultteihin.
11. Aseta pyöränmutterit siten, että kapea pää on vanteen puolella, ja kiinnitä ne pultteihin käsin kiristämällä sormitiukkuuteen.
12. Laske auto alas kääntämällä tunkin vipua vastapäivään.



OTL065007

13. Kiristä pyöränmutterit avaimella kuvan mukaisessa järjestyksessä. Kiristä mutterit vaiheittain, kunnes ne ovat tiukasti kiinni. Suosittelemme, että annat valtuutetun HYUNDAI-liikkeen kiristää pyöränmutterit ohjetiukkuuteen mahdollisimman pian. Pyöränmutteri pitää kiristää n. 108-127 Nm:n (79–94 lbf·ft) tiukkuuteen.

Tarkista rengaspaine, jos käytössäsi on rengaspainemittari (rengaspainesuositukset ovat luvun 8 kohdasta Renkaat ja vanteet). Jos rengaspaine on liian alhainen, aja hitaasti lähimmälle huoltoasemalle täyttämään rengas ohjeen mukaiseen paineeseen. Aseta venttiilinhattu aina takaisin paikalleen rengaspaineen tarkistamisen ja renkaan täyttämisen jälkeen. Renkaasta saattaa muuten vuotaa ilmaa. Korvaa hävinnyt venttiilinhattu uudella mahdollisimman pian. Pyöränvaihdon jälkeen aseta tyhjentynyt rengas varapyörän paikalle ja työkalut niille varatuille paikoille.

MUISTUTUS

- Mittaa rengaspaine mahdollisimman pian varapyörän käyttöönoton jälkeen. Täytä rengas ohjeen mukaiseen paineeseen.
- Tarkista renkaanvaihdon jälkeen pyöränmutterien tiukkuus n. 50 km ajon jälkeen. Tarkista pyöränmutterit uudelleen yli 1000 km:n ajon jälkeen.

⚠ HUOMIO

Autosi pyöränpulteissa ja -muttereissa on metriset kierteet. Asenna pyöriin samat mutterit, jotka irrotit. Jos joudut vaihtamaan pyöränmuttereita, varmista, että uusissa muttereissa on metriset kierteet. Muuten pultit voivat vaurioitua eikä pyörän kiinnitys napaan ole turvallinen. Lisätietoja saat valtuutetusta HYUNDAI-liikkeestä.

Jos huomaat vaurioita tunkissa, pyöränmuttereissa, -pulteissa tai muissa varusteissa, älä yritä vaihtaa pyörää itse. Kutsu hinauspalvelu paikalle.

Tilapäisajoon tarkoitetun kapean varapyörän käyttäminen (jos varusteena).

Erikoiskapea varapyörä on tarkoitettu käytettäväksi vain hätätapauksessa. Aja varovasti, kun autoon on asennettu erikoiskapea varapyörä, ja noudata annettuja ohjeita.

⚠ VAROITUS

Noudata seuraavia erikoiskapean varapyörän käyttöön liittyviä ohjeita, jotta vältät auton hallinnan menettämisen ja onnettomuusvaaran:

- **Käytä vararengasta ainoastaan hätätilanteissa.**
- **Ajonopeus ei saa ylittää 80 km/h.**
- **Älä ylitä erikoiskapean vararenkaan sivupintaan merkittyä enimmäiskuormaa ja auton suurinta sallittua massaa.**
- **Tilapäiskäyttöön tarkoitettua varapyörää ei saa jättää jatkuvaan käyttöön. Korjauta tai vaihdata alkuperäisen pyörän rengas ja asenna se takaisin viipymättä, jotta vararengas ei kulu ja rikkoudu.**

Kun erikoiskapea varapyörä on asennettuna:

- Tarkista varapyörän rengaspaine asennuksen jälkeen. Tilapäisajoon tarkoitetun varapyörän rengaspaineen pitää olla 420 kPa (60 psi, 4,2 bar).
- Älä pese autoa automaattipesussa, kun siihen on asennettu tilapäiskäyttöön tarkoitettu varapyörä.
- Tilapäiskäyttöön tarkoitettu varapyörä on autokohtainen. Älä käytä sitä muissa autoissa.
- Tilapäiskäyttöön tarkoitetun varapyörän renkaan kulutuspinta kuluu tavallista nopeammin. Tarkista renkaan kunto säännöllisesti ja tarvittaessa asennuta pyörään uusi alkuperäisen kokoinen rengas.
- Käytä vain yhtä tilapäiskäyttöön tarkoitettua varapyörää kerrallaan.
- Älä vedä perävaunua, kun autoon on asennettu tilapäiskäyttöön tarkoitettu varapyörä.

MUISTUTUS

Kun normaalikokoinen rengas ja pyörä asennetaan autoon, pultit täytyy kiristää ohjetiukkuuteen. Pyöränmutterin kiristystiukkuus on n. 108-127 Nm (79–94 lbf·ft).

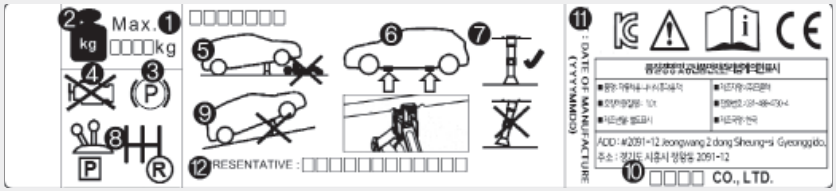
⚠ HUOMIO

Estä varapyörän ja auton vauriot seuraavasti:

- **Valitse ajonopeus tieolosuhteiden mukaan niin, että pystyt väistämään kaikki mahdolliset vaaratekijät, esimerkiksi kuopat ja tiellä olevat irtoesineet.**
- **Vältä esteiden yli ajamista. Auton maavara on noin 2,5 cm tavallista pienempi, koska tilapäiskäyttöön tarkoitettu varapyörä on läpimitaltaan tavallista pyörää pienempi.**
- **Älä kiinnitä lumiketjua tilapäiskäyttöön tarkoitettuun varapyörään. Lumiketju ei sovi pyörään kunnolla, koska pyörä on tavallista pienempi.**
- **Tilapäiskäyttöön tarkoitetun varapyörän rengasta ei saa asentaa muulle vanteelle, eikä sen vanteelle saa asentaa tavallista rengasta, talvirengasta tai koristekapselia.**

Tunkin tarra

■ Esimerkki



OHYK065011

Autossa olevan tunkin tarra voi poiketa kuvassa näkyvästä. Tunkin tarrassa on tarkempia tietoja.

1. Mallin nimi
2. Suurin sallittu paino
3. Kytke seisontajarru, kun käytät tunkkia.
4. Pysäytä moottori, kun käytät tunkkia.
5. Älä mene tunkin varassa olevan auton alle.
6. Tunkin paikat kynnyskotelon alaosassa
7. Tunkin nostolevyn pitää olla vaakasuorassa nostokohdan alapuolella, kun auto nostetaan tunkin varaan.
8. Siirrä vaihdevipu manuaalivaihteiston peruutusvaihteelle tai automaattivaihteiston/kaksoiskytkinvaihteiston P-asentoon.
9. Käytä tunkkia vain tukevalla alustalla.
10. Tunkin valmistaja
11. Valmistusaika
12. Valmistajan edustaja ja osoite

Tunkin vaatimustenmukaisuusvakuutus

CE

EC Declaration of Conformity
according to EC Machinery Directive 2006/42/EC

We, **FRONTEC CO., LTD.**
2091-12 Jeongwang 2(i)-dong Siheung-si Gyeonggi-d ,Korea
declare under our sole responsibility that the product

Product : **JACK-ASSY**
Type Designation(s) : **1200KG, 1000KG, 800KG, 700KG, 500KG**
Serial No. : **N/A (prototype)**
Year of Manufacture : 2013
to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s);

EN ISO12100 (2010)	Safety of machinery - General principles for design – Risk assessment and risk reduction
EN 1494/A1 (2008)	Mobile or movable jacks and associated lifting equipment

following the provisions of Directive(s);

2006/42/EC	Directive on the approximation of the laws of Member States relating to machinery (OJ L157 Jun, 9, 2006)

Siheung-si Gyeonggi-d ,Korea / 15.07.2013 SOO HONG, MIN President
(Place and date of issue)(Name and signature or equivalent making of authorized person)

* T.C.F Compiling Location:
- Address: PRIBORSKA 280, 739 42 FRYDEK MISTEK,CHLEBOVICE, CZECH REPUBLIC
- Team: Purchase team
- Company name: HANWHA L&C CZECH s.r.o

JACKDOC14F

JOS RENGAS TYHJENEE (AUTOSSA ON VARUSTEENA PAIKKAUSSARJA, VARUSTELUN MUKAAN) - TYYPPI A



Lue turvallisuuden vuoksi tämän oppaan ohjeet ennen käyttöä ja noudata niitä.

(1) Kompressori

(2) Paikkausainepullo

Renkaanpaikkaussarja korjaa renkaan vain väliaikaisesti. on suositeltavaa, että tarkastutat paikkaamasi renkaan viipymättä valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

⚠ HUOMIO

Jos kaksi tai useampia renkaita on tyhjentynyt, älä käytä renkaanpaikkaussarjaa, sillä sen sisältämä paikkausainepullo riittää vain yhden renkaan paikkaamiseen.

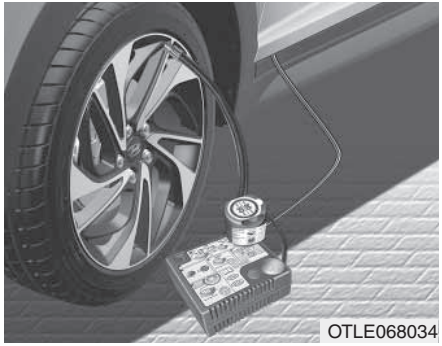
⚠ VAROITUS

Älä käytä renkaanpaikkaussarjaa renkaiden kyljissä olevien reikien korjaamiseen. Seurauksena voisi olla renkaan tyhjenemisestä johtuva onnettomuus.

⚠ VAROITUS

Korjauta rengas viipymättä. Renkaanpaikkaussarjalla paikattu rengas saattaa tyhjentyä milloin tahansa.

Johdanto



Voit korjata puhjenneen renkaan paikkaussarjan avulla niin, että pääset jatkamaan matkaa.

Voit korjata yleisimmät, esim. naulan renkaaseen aiheuttamat vauriot helposti kompressorin ja paikkausaineen avulla.

Varmistettuasi, että rengas on kunnolla paikattu, voit jatkaa ajamista (enintään 200 km matkan ja 80 km/h ajonopeudella) korjaamolle renkaan vaihtamista varten.

Erittäin suurikokoisten repeämien tai renkaan sivun vaurioiden korjaaminen ei mahdollisesti onnistu paikkaussarjalla.
Kun rengaspaine laskee, renkaan suorituskyky saattaa huonontua.
Vältä äkillisiä ohjausliikkeitä, erityisesti kun auto on kuormattu täyteen tai kun vedät perävaunua.
Renkaanpaikkaussarja korjaa renkaan vain väliaikaisesti ja sitä saa käyttää vain yhden renkaan korjaamiseen kerrallaan. Renkaan paikkaaminen onnistuu helposti ja luotettavasti, kun noudatat seuraavia ohjeita:
Lisätietoja on kohdassa Ohjeita renkaanpaikkaussarjan turvalliseen käyttöön.

⚠ VAROITUS

Älä käytä renkaanpaikkaussarjaa, jos renkaassa on useita liian matalan rengaspaineen aiheuttamia vaurioita.

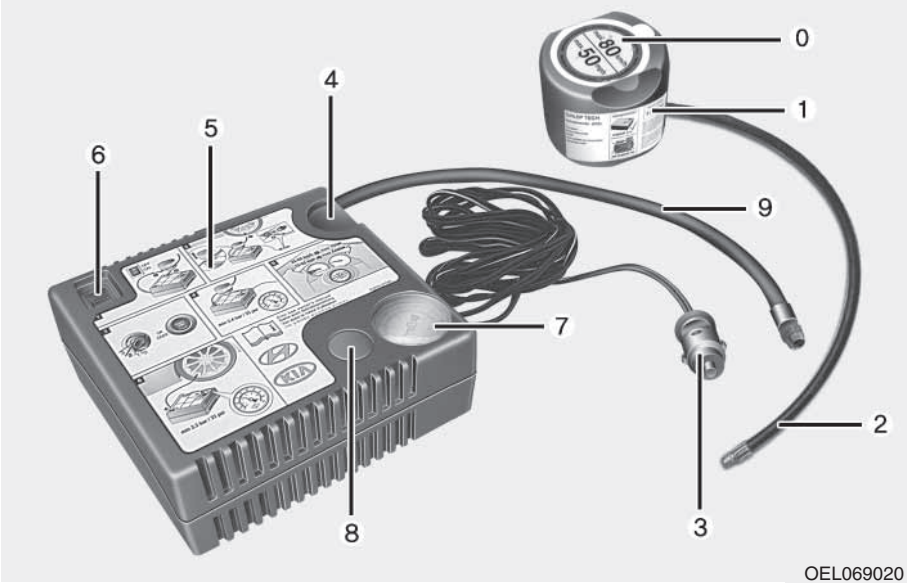
Renkaanpaikkaussarjan avulla voidaan paikata ainoastaan renkaan kulutuspinnan vaurioita.

Ohjeita renkaanpaikkaussarjan turvalliseen käyttöön

- Pysäköi tien sivuun kauas muusta liikenteestä, jotta voit käyttää renkaanpaikkaussarjaa turvallisesti.
- Kytke seisontajarru myös pysäköitäessä tasaiselle alustalle, jotta auto ei pääse liikkumaan äkillisesti.
- Käytä renkaanpaikkaussarjaa ainoastaan henkilöauton renkaiden paikkaamiseen ja täyttöön. Renkaanpaikkaussarjan avulla voidaan paikata ainoastaan renkaan kulutuspinnan vaurioita.
- Älä käytä sarjaa moottori- tai polkupyörän renkaiden tai muun tyyppisten renkaiden paikkaamiseen.
- Oman turvallisuutesi vuoksi älä käytä renkaanpaikkaussarjaa, kun sekä rengas että vanne ovat vaurioituneet.
- Yli 6 mm:n pituisten repeämien korjaaminen renkaanpaikkaussarjalla saattaa olla mahdotonta.

  Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos rengasta ei voi paikata ajokelpoiseksi renkaanpaikkaussarjan avulla.
- Älä käytä renkaanpaikkaussarjaa, jos renkaassa on useita, liian matalan rengaspaineen aiheuttamia vaurioita.
- Älä irrota renkaasta naulaa, ruuvia tai muuta puhkeamisen aiheuttanutta esinettä.
- Älä sammuta moottoria, kun auto on ulkotilassa. Kompressorin käyttö saattaa tyhjentää auton akun.
- Valvo renkaanpaikkaussarjan toimintaa jatkuvasti.
- Älä käytä kompressoria kerrallaan yli 10 minuuttia, jottei se ylikuumene.
- Älä käytä renkaanpaikkaussarjaa, kun ulkolämpötila on alle -30 °C.
- Jos paikkausainetta joutuu iholle, pese alue huolellisesti runsaalla vedellä. Jos ihoärsytys jatkuu, hakeudu lääkärin hoitoon.
- Jos paikkausainetta joutuu silmiin, huuhtele silmiä vähintään 15 minuuttia. Jos ihoärsytys jatkuu, hakeudu lääkärin hoitoon.
- Jos nielet paikkausainetta, huuhtele suu ja juo runsaasti vettä. Älä kuitenkaan anna mitään tajuttomana olevalle henkilölle ja hakeudu välittömästi lääkäriin.
- Pitkäaikainen altistuminen tiivistysaineelle voi vaurioittaa kehon kudoksia kuten munuaisia jne.

Renkaanpaikkaussarjan osat



0. Nopeusrajoitustarra
1. Paikkausainepullo ja nopeusrajoitusmerkintä
2. Täyttöletku paikkausainepullosta renkaaseen
3. Virtajohto ja pistoke
4. Paikkausainepullon teline
5. Kompressori
6. Virtakytkin
7. Rengaspainemittari
8. Rengaspaineen vähentämispainike
9. Letku kompressorin ja paikkausainepullon tai kompressorin ja renkaan liittämiseen

Virtajohto ja liitosletku sijaitsevat kompressorin kotelossa.

⚠ VAROITUS

Vanhentunut paikkausaine

Älä käytä paikkausainetta sen jälkeen, kun paikkausainepullon merkitty viimeinen käyttöpäivä on kulunut umpeen. Se voi lisätä renkaan tyhjenemisen riskiä.

⚠ VAROITUS

Paikkausaine

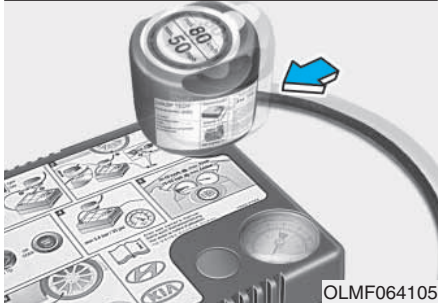
- **Älä jätä lasten ulottuville.**
- **Varo ettei ainetta pääse silmiin.**
- **Ainetta ei saa niellä.**

Paikkausaine saattaa purkautua pullosta suurella paineella, ellet noudata seuraavia ohjeita oikeassa järjestyksessä.

Renkaanpaikkaussarjan käyttö

1. Irrota nopeusrajoitustarra (0) paikkausainepullosta (1) ja kiinnitä se näkyvään paikkaan auton sisälle, kuten ohjauspyörään, muistuttamaan kuljettajaa siitä, että autolla ei saa ajaa liian suurella nopeudella.
2. Kierrä liitosletkun (9) liitin paikkausainepullon liittimeen.
3. Varmista, ettei kompressorin painiketta (8) paineta.
4. Irrota vioittuneen pyörän venttiilinhattu ja kiinnitä paikkausainepullon täyttöletkun (2) liitin venttiiliin kiertämällä.
5. Aseta paikkausainepullo kompressorin koteloon (4) niin, että pullo on pystyasennossa.



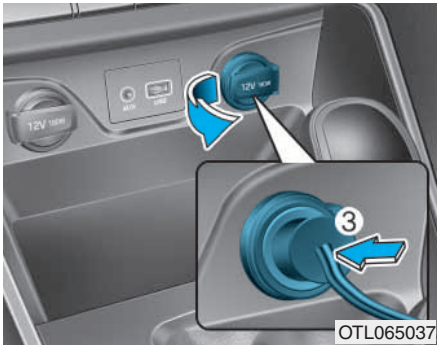


6. Varmista, että kompressorin virtakytkin on asennossa 0.



⚠ HUOMIO

Kiinnitä paikkausainepullon täyttöletkun liitin tiukasti venttiiliin. Muussa tapauksessa paikkausainetta voi valua takaisin letkuun, joka saattaa tukkeutua.



7. Kytke kompressorin virtajohdon liitin auton pistorasiaan.

⚠ VAROITUS

Käytä ainoastaan etumatkustajan puolella olevaa pistorasiaa virtajohdon kytkemiseen.

8. Aseta moottorin käynnistyspainike tai virtalukko ON-asentoon, kytke kompressori toimintaan ja täytä rengas paikkausaineella käyttämällä kompressoria noin 5–7 minuuttia. (Katso luvun 8 kohtaa ”Renkaat ja vanteet”.) Täytönjälkeisellä rengaspaineella ei ole merkitystä, sillä paine tarkistetaan/korjataan myöhemmin.

   Varo renkaan ylitäyttöä ja pysy etäällä renkaasta täyttäessäsi sitä.

⚠ HUOMIO

Rengaspaine

Älä aja autolla, jos rengaspaine on alle 2,0 bar (29 PSI, 200kpa). Seurauksena voi olla renkaan äkillisestä tyhjenemisestä johtuva onnettomuus.

9. Sammuta kompressori.
10. Irrota letkut paikkausainepullon liittimestä ja renkaan venttiilistä.

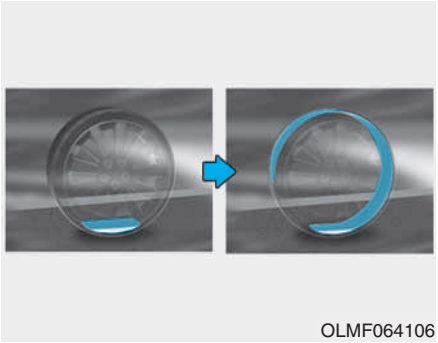
Laita renkaanpaikkaussarja takaisin paikalleen.

⚠ VAROITUS

Häkä

Älä käytä auton moottoria pitkään yhtäjaksoisesti tilassa, jossa on huono ilmanvaihto. Tämän saattaa aiheuttaa häkämyrkytyksen ja tukehtumisen.

Paikkausaineen tasaaminen renkaaseen



OLMF064106

11. Aja autolla välittömästi noin 7–10 km (tai noin 10 minuuttia), jotta paikkausaine leviää renkaaseen mahdollisimman tasaisesti.

⚠ HUOMIO

Älä ylitä ajonopeutta 80 km/h. Jos mahdollista, säilytä yli 20 m/h ajonopeus.

Jos havaitset ajon aikana tavallisesta poikkeavaa ajokäytöstä, tärinää tai melua, pienennä ajonopeutta ja kiinnitä erityistä huomiota ohjaukseen, kunnes voit pysähtyä turvalliseen paikkaan.

Ota yhteyttä tie- tai hinauspalveluun. Renkaanpaikkaussarjaa käytettäessä paikkausaine voi vahingoittaa rengaspaineantureita ja vannetta, joten paineantureiden ja vanteen päälle roiskunut paikkausaine on poistettava. Pyörä on myös suositeltavaa tarkistuttaa valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Rengaspaineen tarkistaminen



OTLE068038

1. Pysäköi sopivaan paikkaan ajettuasi noin 7–10 km (tai noin 10 minuuttia).
2. Liitä kompressorin täyttöletku (9 suoraan renkaan venttiiliin.
3. Kytke kompressorin virtajohto auton pistorasiaan.
4. Säädä rengaspaine suositeltuun arvoon.

   Suorita seuraavat toimenpiteet sytytysvirta kytkettynä.

- Rengaspaineen lisääminen: Käynnistä kompressori ja kytke katkaisija asentoon I. Kytke kompressori hetkeksi pois päältä ja tarkista rengaspaine.

⚠ VAROITUS

Kompressori saattaa ylikuumentua ja vaurioitua, jos käytät sitä yli 10 minuutin ajan.

MUISTUTUS

Painemittari saattaa näyttää todellista suurempaa lukemaa, kun kompressori on käynnissä. Jotta saat tarkan rengaspaineen mittausarvon, kompressori täytyy kytkeä pois päältä.

- **Rengaspaineen vähentäminen:** Paina kompressorin painiketta (8).

⚠ HUOMIO

Jos rengaspaine ei pysy ohjearvon mukaisena, aja autolla toisen kerran. Katso lisätietoja kohdasta Paikkausaineen tasaaminen renkaaseen. Toista sitten vaiheet 1–4.

Yli 4 mm:n pituisten repeämien korjaaminen renkaanpaikkaussarjalla saattaa olla mahdotonta.

Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos rengasta ei voi paikata ajokelpoiseksi renkaanpaikkaussarjan avulla.

⚠ VAROITUS

Rengaspaineen pitää olla vähintään 2,2 bar (220 kPa / 32 psi). Älä jatka ajamista, jos rengaspaine on tätä matalampi.

Ota yhteyttä tie- tai hinauspalveluun.

⚠ HUOMIO

Rengaspaineanturi

Paikkausaine pitää poistaa rengaspaineanturista ja vanteesta, kun pyörään vaihdetaan uusi rengas. Paineanturit on tarkastettava valtuutetulla jälleenmyyjällä.

Kun asennat korjatun tai vaihdetun renkaan ja pyörän autoon, kiristä pyörän mutterit arvoon 108-127 Nm (79–94 lbf.ft).

❈Paikkausainetta ja varaosia on saatavana valtuutetuista auto- ja rengasliikkeistä. Hävitä tyhjä paikkausainepullo paikallisten määräysten mukaisesti. Auto- tai rengasliikkeen pitää huolehtia paikkausainejäämien hävittämisestä paikallisten määräysten mukaisesti.

JOS RENGAS TYHJENEE (AUTOSSA ON VARUSTEENA PAIKKAUSSARJA, VARUSTELUN MUKAAN) – TYYPPI B



Lue turvallisuuden vuoksi tämän oppaan ohjeet ennen käyttöä ja noudata niitä.

(1) Kompressori

(2) Paikkausainepullo

Renkaanpaikkaussarja korjaa renkaan vain väliaikaisesti. on suositeltavaa, että tarkastutat paikkaamasi renkaan viipymättä valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

⚠ HUOMIO

Jos kaksi tai useampia renkaita on tyhjentynyt, älä käytä renkaanpaikkaussarjaa, sillä sen sisältämä paikkausainepullo riittää vain yhden renkaan paikkaamiseen.

⚠ VAROITUS

Älä käytä renkaanpaikkaussarjaa renkaiden kyljissä olevien reikien korjaamiseen. Seurauksena voisi olla renkaan tyhjenemisestä johtuva onnettomuus.

⚠ VAROITUS

Korjauta rengas viipymättä. Renkaanpaikkaussarjalla paikattu rengas saattaa tyhjentyä milloin tahansa.

Johdanto

Voit korjata puhjenneen renkaan paikkaussarjan avulla niin, että pääset jatkamaan matkaa.

Voit korjata yleisimmät, esim. naulan renkaaseen aiheuttamat vauriot helposti kompressorin ja paikkausaineen avulla.

Varmistettuasi, että rengas on kunnolla paikattu, voit jatkaa ajamista (enintään 200 km matkan ja 80 km/h ajonopeudella) korjaamolle renkaan vaihtamista varten.

Erittäin suurikokoisten repeämien tai renkaan sivun vaurioiden korjaaminen ei mahdollisesti onnistu paikkaussarjalla.
Kun rengaspaine laskee, renkaan suorituskyky saattaa huonontua.
Vältä äkillisiä ohjausliikkeitä, erityisesti kun auto on kuormattu täyteen tai kun vedät perävaunua.

Renkaanpaikkaussarja korjaa renkaan vain väliaikaisesti ja sitä saa käyttää vain yhden renkaan korjaamiseen kerrallaan. Renkaan paikkaaminen onnistuu helposti ja luotettavasti, kun noudatat seuraavia ohjeita:
Lisätietoja on kohdassa Ohjeita renkaanpaikkaussarjan turvalliseen käyttöön.

⚠ VAROITUS

Älä käytä renkaanpaikkaussarjaa, jos renkaassa on useita liian matalan rengaspaineen aiheuttamia vaurioita.

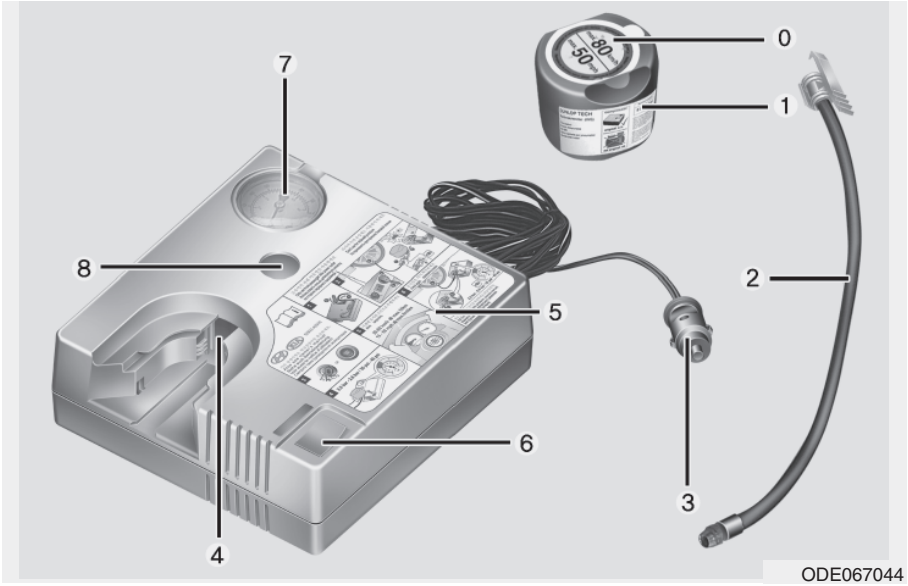
Renkaanpaikkaussarjan avulla voidaan paikata ainoastaan renkaan kulutuspinnan vaurioita.

Ohjeita renkaanpaikkaussarjan turvalliseen käyttöön

- Pysäköi tien sivuun kauas muusta liikenteestä, jotta voit käyttää renkaanpaikkaussarjaa turvallisesti.
- Kytke seisontajarru myös pysäköitäessä tasaiselle alustalle, jotta auto ei pääse liikkumaan äkillisesti.
- Käytä renkaanpaikkaussarjaa ainoastaan henkilöauton renkaiden paikkaamiseen ja täyttöön. Renkaanpaikkaussarjan avulla voidaan paikata ainoastaan renkaan kulutuspinnan vaurioita.
- Älä käytä sarjaa moottori- tai polkupyörän renkaiden tai muun tyyppisten renkaiden paikkaamiseen.
- Oman turvallisuutesi vuoksi älä käytä renkaanpaikkaussarjaa, kun sekä rengas että vanne ovat vaurioituneet.
- Yli 6 mm:n pituisten repeämien korjaaminen renkaanpaikkaussarjalla saattaa olla mahdotonta.

  Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos rengasta ei voi paikata ajokelpoiseksi renkaanpaikkaussarjan avulla.
- Älä käytä renkaanpaikkaussarjaa, jos renkaassa on useita, liian matalan rengaspaineen aiheuttamia vaurioita.
- Älä irrota renkaasta naulaa, ruuvia tai muuta puhkeamisen aiheuttanutta esinettä.
- Älä sammuta moottoria, kun auto on ulkotilassa. Kompressorin käyttö saattaa tyhjentää auton akun.
- Valvo renkaanpaikkaussarjan toimintaa jatkuvasti.
- Älä käytä kompressoria kerrallaan yli 10 minuuttia, jottei se ylikuumene.
- Älä käytä renkaanpaikkaussarjaa, kun ulkolämpötila on alle -30 °C.
- Jos paikkausainetta joutuu iholle, pese alue huolellisesti runsaalla vedellä. Jos ihoärsytys jatkuu, hakeudu lääkärin hoitoon.
- Jos paikkausainetta joutuu silmiin, huuhtele silmiä vähintään 15 minuuttia. Jos ihoärsytys jatkuu, hakeudu lääkärin hoitoon.
- Jos nielet paikkausainetta, huuhtele suu ja juo runsaasti vettä. Älä kuitenkaan anna mitään tajuttomana olevalle henkilölle ja hakeudu välittömästi lääkäriin.
- Pitkäaikainen altistuminen tiivistysaineelle voi vaurioittaa kehon kudoksia kuten munuaisia jne.

Renkaanpaikkaussarjan osat



1. Nopeusrajoitustarra
2. Paikkausainepullo ja nopeusrajoitusmerkintä
3. Täyttöletku paikkausainepullosta renkaaseen
4. Virtajohto ja pistoke
5. Paikkausainepullon teline
6. Kompressori
7. ON/OFF-kytkin
8. Rengaspainemittari
9. Rengaspaineen vähentämispainike

Virtajohto ja liitosletku sijaitsevat kompressorin kotelossa.

Paikkausaine saattaa purkautua pullosta suurella paineella, ellet noudata seuraavia ohjeita oikeassa järjestyksessä.

⚠ VAROITUS

Vanhentunut paikkausaine

Älä käytä paikkausainetta sen jälkeen, kun paikkausainepulloon merkitty viimeinen käyttöpäivä on kulunut umpeen. Se voi lisätä renkaan tyhjenemisen riskiä.

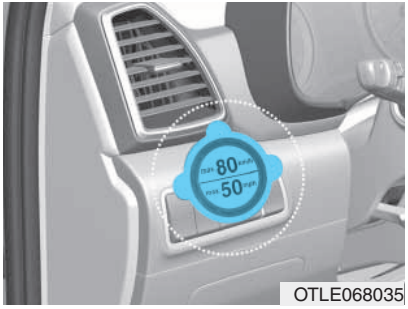
⚠ VAROITUS

Paikkausaine

- **Älä jätä lasten ulottuville.**
- **Varo ettei ainetta pääse silmiin.**
- **Ainetta ei saa niellä.**

Renkaanpaikkaussarjan käyttö

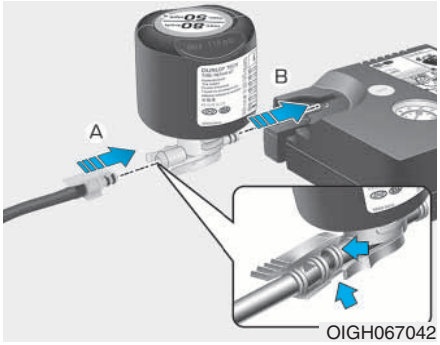
⚠ HUOMIO



OTLE068035

Irrota nopeusrajoitustarra (1) paikkausainepullosta (2) ja kiinnitä se näkyvään paikkaan auton sisälle, kuten ohjauspyörään, muistuttamaan kuljettajaa siitä, että autolla ei saa ajaa liian suurella nopeudella.

1. Ravista paikkausainepulloa (2).
2. Liitä täyttöletku (3) paikkausainepulloon (2) suuntaan (A) ja liitä paikkausainepullo kompressoriin (6) nuolen osoittamaan suuntaan (B).



OIGH067042

3. Varmista, että kompressori on kytketty pois päältä.
4. Irrota vioittuneen pyörän venttiilinhattu ja kiinnitä paikkausainepullon täyttöletkun liitin (3) venttiiliin kiertämällä.

⚠ HUOMIO

Kiinnitä paikkausainepullon täyttöletkun liitin tiukasti venttiiliin. Muussa tapauksessa paikkausainetta voi valua takaisin letkuun, joka saattaa tukkeutua.



OTLE068040

5. Kytke kompressorin virtajohto (4) auton pistorasiaan.

MUISTUTUS

Käytä ainoastaan etumatkustajan puolella olevaa pistorasiaa virtajohdon kytkemiseen.

6. Aseta virtalukko ON-asentoon, kytke kompressori toimintaan ja täytä rengas paikkausaineella käyttämällä kompressoria noin 5–7 minuuttia. (Katso luvun 8 kohtaa ”Renkaat ja vanteet”.) Täytönjälkeisellä rengaspaineella ei ole merkitystä, sillä paine tarkistetaan/korjataan myöhemmin.

   Varo renkaan ylitäyttöä ja pysy etäällä renkaasta täyttäessäsi sitä.

⚠ HUOMIO

Rengaspaine

Älä aja autolla, jos rengaspaine on alle 2,0 bar (29 PSI, 200 kPa). Seurauksena voi olla renkaan äkillisestä tyhjenemisestä johtuva onnettomuus.

7. Sammuta kompressori.
8. Irrota letkut paikkausainepullon liittimestä ja renkaan venttiilistä.

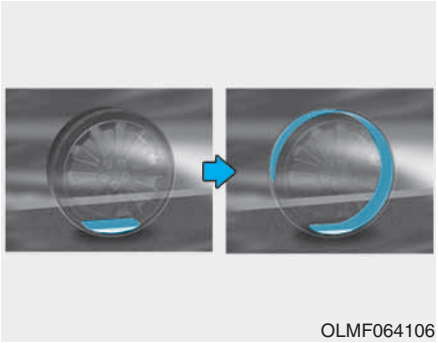
Laita renkaanpaikkaussarja takaisin paikalleen.

⚠ VAROITUS

Häkä

Älä käytä auton moottoria pitkään yhtäjaksoisesti tilassa, jossa on huono ilmanvaihto. Tämän saattaa aiheuttaa häkämyrkytyksen ja tukehtumisen.

Paikkausaineen tasaaminen renkaaseen


OLMF064106

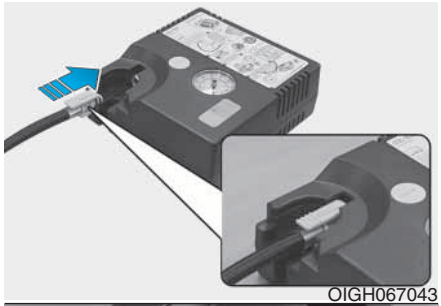
9. Aja autolla välittömästi noin 7–10 km (tai noin 10 minuuttia), jotta paikkausaine leviää renkaaseen mahdollisimman tasaisesti.

Älä ylitä ajonopeutta 80 km/h. Jos mahdollista, säilytä yli 20 km/h ajonopeus.

Jos havaitset ajon aikana tavallisesta poikkeavaa ajokäytöstä, tärinää tai melua, pienennä ajonopeutta ja kiinnitä erityistä huomiota ohjaukseen, kunnes voit pysähtyä turvalliseen paikkaan.

Ota yhteyttä tie- tai hinauspalveluun. Renkaanpaikkaussarjaa käytettäessä paikkausaine voi vahingoittaa rengaspaineantureita ja vannetta, joten paineantureiden ja vanteen päälle roiskunut paikkausaine on poistettava. Pyörä on myös suositeltavaa tarkistuttaa valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Rengaspaineen tarkistaminen


OIGH067043



OTLE068051

1. Pysäköi sopivaan paikkaan ajettuasi noin 7–10 km (tai noin 10 minuuttia).
2. Liitä kompressorin täyttöletku (3) suoraan renkaan venttiiliin.
3. Kytke kompressorin virtajohto auton pistorasiaan.

4. Säädä rengaspaine suositeltuun arvoon.

   Suorita seuraavat toimenpiteet sytytysvirta kytkettynä.

   - Rengaspaineen lisääminen: Kytke kompressori päälle. Kytke kompressori hetkeksi pois päältä ja tarkista rengaspaine.
   - Rengaspaineen vähentäminen: Paina kompressorin painiketta (9).

MUISTUTUS

Kompressori saattaa ylikuumentua ja vaurioitua, jos käytät sitä yli 10 minuutin ajan.

Huomautus

Painemittari saattaa näyttää todellista suurempaa lukemaa, kun kompressori on käynnissä. Jotta saat tarkan rengaspaineen mittausarvon, kompressori täytyy kytkeä pois päältä.

⚠ HUOMIO

Jos rengaspaine ei pysy ohjearvon mukaisena, aja autolla toisen kerran. Katso lisätietoja kohdasta Paikkausaineen tasaaminen renkaaseen. Toista sitten vaiheet 1–4.

Yli 4 mm:n pituisten repeämien korjaaminen renkaanpaikkaussarjalla saattaa olla mahdotonta.

Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos rengasta ei voi paikata ajokelpoiseksi renkaanpaikkaussarjan avulla.

⚠ VAROITUS

Rengaspaineen pitää olla vähintään 2,2 bar (220 kPa / 32 psi). Älä jatka ajamista, jos rengaspaine on tätä matalampi.

Ota yhteyttä tie- tai hinauspalveluun.

⚠ HUOMIO

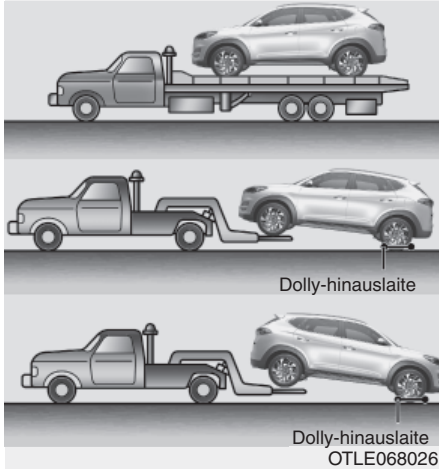
Rengaspaineanturi

Paikkausaine pitää poistaa rengaspaineanturista ja vanteesta, kun pyörään vaihdetaan uusi rengas. Paineanturit on tarkastettava valtuutetulla jälleenmyyjällä.

Kun asennat korjatun tai vaihdetun renkaan ja pyörän autoon, kiristä pyörän mutterit arvoon 11~13 kgf·m (79~94 lbf.ft).

HINAAMINEN

Hinauspalvelu



OTLE068026

Tilaa hinauspalvelu mieluiten valtuutetulta HYUNDAI-liikkeeltä tai kaupalliselta hinauspalveluyritykseltä.

Auto saattaa vaurioitua, jos se nostetaan tai sitä hinataan väärin. Dolly-hinauslaitteen tai siirtolavetin käyttö on suositeltavaa.

Nelivetoisen auton hinaamiseen on käytettävä kuljetusalustaa tai dolly-hinauslaitetta siten, että kaikki pyörät ovat irti maasta.

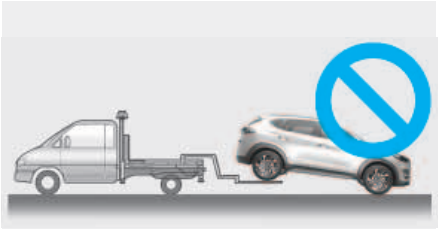
⚠ HUOMIO

Nelivetoista autoa ei saa koskaan hinata siten, että sen pyörät ovat kiinni maassa. Tämä voi aiheuttaa vakavia vaurioita vaihteistoon tai nelivetojärjestelmään.

Etuvetoista autoa voi hinata niin, että sen takapyörät ovat kiinni tien pinnassa (ilman dolly-hinauslaitetta) ja etupyörät ylhäällä.

Aseta dolly-hinauslaite auton etupyörien alle, jos autoa joudutaan hinaamaan siten, että sen etupyörät ovat muuten kiinni tien pinnassa, tai jos kuorman kantavat pyörät tai jousituskomponentit ovat vaurioituneet.

Ainoastaan auton takapyörät saavat olla hinattaessa kiinni tien pinnassa, jos dolly-hinauslaitetta ei käytetä.


OTLE068028


OTLE068027

⚠ HUOMIO

- **Älä hinaa autoa niin, että etupyörät ovat kiinni tiessä. Auto saattaa vaurioitua.**
- **Älä hinaa autoa hihnatyyppisellä hinausjärjestelmällä. Auton hinaamiseen pitää käyttää kuljetusalustaa tai eturenkaat täytyy nostaa irti tienpinnasta.**

⚠ VAROITUS

Jos autossa on kaatumistunnistin, käännä virta-avain LOCK/OFF- tai ACC-asentoon hinauksen ajaksi. Sivuturvatyynyt ja turvaverhot saattavat laueta, jos kallistusanturi tulkitsee tilanteen siten, että auto on kaatumassa.

Jos autoa joudutaan hinaamaan hätätapauksessa ilman dolly-hinauslaitetta:

1. Käännä virta-avain ACC-asentoon.
2. Siirrä vaihteenvalitsin N-asentoon (vapaa-asentoon).
3. Vapauta seisontajarru.

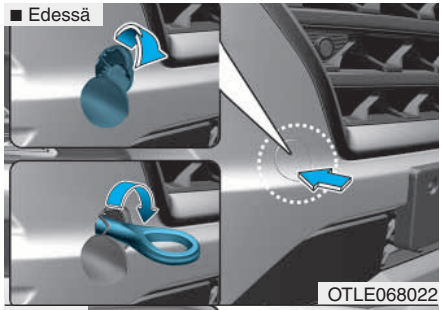
⚠ HUOMIO

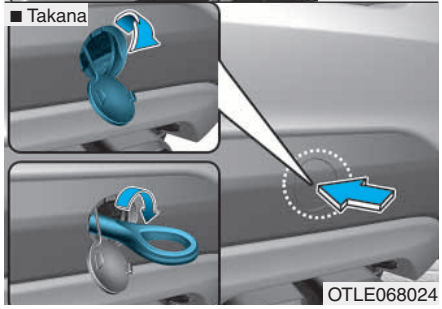
Vaihteisto saattaa vaurioitua, jos vaihteenvalitsinta ei siirretä N-asentoon (vapaa-asentoon).

Irrotettava hinaussilmukka



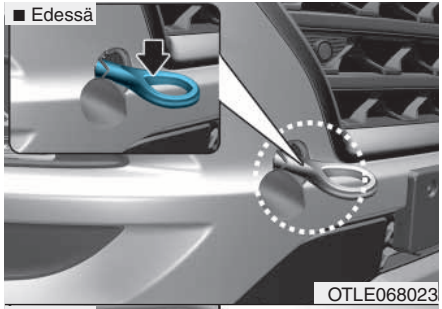
1. Avaa takaluukku ja ota hinaussilmukka työkalukotelosta.





2. Irrota puskurissa sijaitseva hinaussilmukan suojakansi painamalla sen alaosaa.
3. Kiinnitä hinaussilmukka kiertämällä sitä myötäpäivään, kunnes se on tiukalla.
4. Irrota hinaussilmukka ja kiinnitä suojakansi paikalleen käytön jälkeen.

Hinausköydellä hinaaminen



Suosittelemme, että tilaat hinauspalvelun valtuutetulta HYUNDAI-liikkeeltä tai hinauspalveluyritykseltä.

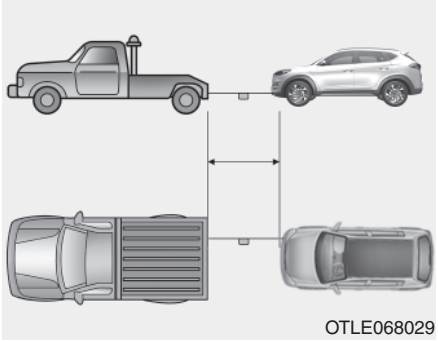
Jos hinauspalvelua ei ole saatavana, voit kuitenkin hinata autoa hätätilanteessa auton etu- tai takaosassa sijaitsevaan hinaussilmukkaan kiinnitetyllä hinausvaijerilla tai -köydellä.

Kiinnitä erityistä huomiota ohjaukseen ja muuhun liikenteeseen hinatessasi autoa vaijerilla tai köydellä. Hinattavassa autossa pitää olla kuljettaja, joka ohjaa autoa ja käyttää jarruja.

Autoa saa hinata näin vain hitaasti ja lyhyen matkan kovapintaisella tiellä. Hinattavan auton pyörien, akselien, voimansiirron, ohjausjärjestelmän ja jarrujen pitää olla hyvässä kunnossa.

Noudata aina seuraavia turvallisuusohjeita:

- Käännä virta-avain ACC-asentoon, jotta ohjauslukko ei lukkiudu.
- Siirrä vaihteenvalitsin N-asentoon (vapaa-asentoon).
- Vapauta seisontajarru.
- Koska jarrujen teho on tavallista heikompi, paina jarrupoljinta voimakkaammin.
- Ohjaus on tavanomaista raskaampi, koska ohjaustehostin ei ole käytössä.
- Hinaavan auton pitää painaa enemmän kuin hinattava auto.
- Hinaavan ja hinattavan auton kuljettajien pitää pystyä viestimään keskenään säännöllisesti.
- Tarkista ennen hinaamista, ettei hinaussilmukka ole murtunut.
- Kiinnitä köysi tai vaijeri pitävästi silmukkaan.
- Vältä nykiviä liikkeitä. Vedä autoa tasaisesti.


OTLE068029

- Käytä hinausköyttä, joka on alle 5 m pitkä. Kiinnitä valkoinen tai punainen kangas (noin 30 cm leveä) hinausköyden keskiosaan, jotta se on helpompi havaita.
- Aja siten, että hinausköysi pysyy kireänä ajon aikana.
- Varmista ennen hinaamista, ettei automaattivaihteistosta/kaksoiskytkinvaihteistosta ole vuotanut öljyä auton alle. Jos havaitset öljyvuodon, auto on hinattava siirtolavettia tai dolly-hinauslaitetta käyttäen.

⚠ HUOMIO

Noudata seuraavia ohjeita, jotta autoon ei tule vaurioita hinaamisen aikana:

- **Hinaussilmukoita käytettäessä autoa pitää aina vetää pyörät kohtisuoraan eteenpäin. Autoa ei saa vetää sivulta eikä auto saa olla kallistuneena.**
- **Älä käytä hinaussilmukoista auton vetämiseen irti mudasta, hiekasta tai muulta alustalta, jolta se ei pääse irti.**
- **Älä hinaa autoa yli 15 km/h nopeudella äläkä yli 1,5 km:n matkaa, koska tämä voi vaurioittaa automaattivaihteistoa vakavasti.**

HÄTÄVARUSTEET (JOS VARUSTEENA)

Autossa on hätävarusteita yleisempien hätätilanteiden varalle.

Palosammutin

Toimi seuraavasti, jos havaitset pienen tulipalon ja osaat käyttää palosammutinta.

1. Irrota varmistinsokka, joka estää laukaisukahvan tahattoman painamisen.
2. Suuntaa suutin kohti liekkejä.
3. Aloita sammuttaminen noin 2,5 metrin etäisyydeltä painamalla sammuttimen laukaisukahva alas. Sammutteen tulo lakkaa, kun vapautat kahvan.
4. Levitä sammutetta edestakaisella liikkeellä. Tarkkaile palokohdetta sammuttamisen jälkeen, sillä se saattaa syttyä uudelleen.

Ensiapulaukku

Ensiapulaukku sisältää ensiapua annettaessa tarvittavia välineitä, kuten sakset, laastaria ja teippiä.

Varoituskolmio

Sijoita varoituskolmio riittävän välimatkan päähän tien laitaan auton taakse varoittamaan paikalle tulevia ajoneuvoja hätätilanteessa tai kun auto joudutaan pysäyttämään tien sivuun teknisen ongelman takia.

Rengaspainemittari (jos varusteena)

Rengaspaine laskee hieman päivittäisessä ajossa, joten satunnainen lisäilman täytön tarve ei viittaa renkaan vioittumiseen. Koska rengaspaine nousee renkaan lämmetessä, tarkista rengaspaine kylmistä renkaista.

Tarkista rengaspaine seuraavasti:

1. Irrota vanteessa sijaitseva venttiilinhattu.
2. Paina rengaspainemittarin suutin venttiiliä vasten. Renkaasta poistuu jonkin verran ilmaa, kun asetat mittarin suuttimen paikalleen. Paina suutin tiukemmin venttiiliä vasten, jos vuoto ei lakkaa.
3. Mittari toimii, kun sen suuttimen ja venttiilin välinen liitos ei vuoda.
4. Tarkista mittarista, onko rengaspaine liian matala tai korkea.
5. Säädä rengaspaine niin, että se vastaa ohjearvoa. Tarkista rengaspainesuositus luvun 8 kohdasta Renkaat ja vanteet.
6. Aseta venttiilinhattu takaisin paikalleen.

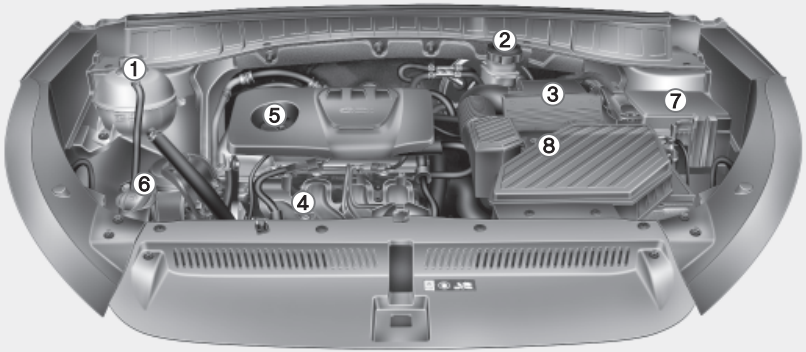
Huolto

Moottoritila 7-3
Huoltotoimenpiteet 7-6
Omistajan vastuu 7-6
Omatoimisiin huoltotöihin liittyvät varotoimenpiteet 7-6
Omatoiminen huolto 7-7
Huolto-ohjelma (omatoimiset tarkastus- ja huoltotoimenpiteet) 7-8
Määräaikaishuolto 7-10
Normaali huolto-ohjelma (ei koske Eurooppaa, paitsi Venäjää) 7-11
Huolto-ohjelma vaativissa käyttöolosuhteissa, kun autolla ajetaan lyhyitä ajomatkoja (ei koske Eurooppaa, paitsi Venäjää) 7-15
Normaali huolto-ohjelma (ei koske Eurooppaa, paitsi Venäjää) 7-17
Huolto-ohjelma vaativissa käyttöolosuhteissa, kun autolla ajetaan lyhyitä ajomatkoja (ei koske Eurooppaa, paitsi Venäjää) 7-21
Määräaikaishuollon kohteiden kuvaus 7-24
Moottoriöljy 7-27
Moottorin öljytason tarkistaminen (bensiinimoottori) 7-27
Moottorin öljytason tarkistaminen (diesel) 7-28
Moottoriöljyn ja öljynsuodattimen tarkistaminen .. 7-30
Jäähdytysneste 7-31
Jäähdytysnestetason tarkistaminen 7-31
Jäähdytysnesteen vaihtaminen 7-34
Jarru-/kytkinneste 7-35
Jarru-/kytkinnestetason tarkistaminen 7-35
Lasinpesuneste 7-36
Lasinpesunestetason tarkistaminen 7-36
Seisontajarrun tarkastaminen 7-36
Seisontajarrun tarkistaminen 7-36
Polttoaineensuodatin (dieselmoottori) 7-37
Veden poistaminen polttoaineensuodattimesta 7-37
Polttoaineensuodattimen (patruunan) vaihtaminen 7-37
Ilmanpuhdistin 7-38
Suodattimen vaihtaminen 7-38
Raitisilmasuodatin 7-40
Suodattimen tarkastaminen 7-40
Suodattimen vaihtaminen 7-40
Lasinpyyhkimien sulat 7-41
Sulkien kunnon tarkistaminen 7-41
Sulan vaihtaminen 7-41
Akku 7-44
Akun optimaalisen toiminnan varmistaminen 7-44
Akun tietotarra 7-46

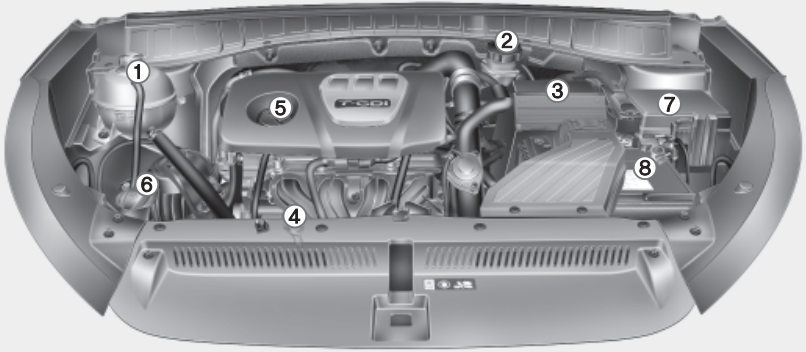
Akun lataaminen 7-46
Järjestelmien toiminnan alustaminen 7-47
Renkaat ja vanteet 7-48
Renkaiden huoltaminen 7-48
Suositeltavat rengaspaineet kylmissä renkaissa 7-48
Rengaspaineiden mittaaminen 7-50
Pyörien paikanvaihto 7-51
Pyörien suuntaus ja tasapainotus 7-52
Renkaan vaihtaminen 7-52
Pyörän vaihtaminen 7-54
Renkaiden pitokyky 7-54
Renkaiden huoltaminen 7-54
Renkaan sivupinnan merkinnät 7-54
Matalan profiilisuhteen rengas 7-59
Sulakkeet 7-60
Sulake-/relerasian kuvaus 7-65
Polttimot 7-79
Ajovalon, staattisen kaarrevalon, seisontavalon, suuntavalon ja päiväajovalon polttimon vaihtaminen 7-80
Etusumuvalo 7-82
Sivusuuntavalon polttimon vaihtaminen 7-83
Ajovalojen ja etusumuvalon suuntauksen säätäminen (Eurooppa) 7-84
Takavalojen polttimoiden vaihtaminen 7-89
Lisäjarruvalon polttimon vaihtaminen 7-92
Rekisterikilven valon polttimon vaihtaminen 7-92
Sisävalojen polttimoiden vaihtaminen 7-93
Auton hoitaminen 7-95
Ulkopintojen hoitaminen 7-95
Sisätilojen hoitaminen 7-101
Päästöjenrajoitusjärjestelmä 7-104
Kampikammion tuuletusjärjestelmä 7-104
EVAP-järjestelmä (polttoainehöyryjen talteenotto) 7-104
Pakokaasupäästöjen rajoitusjärjestelmä 7-105
SCR-järjestelmä 7-109
Urealisäaineen matalan tason varoitusviesti 7-110
Alhaisen ureatason varoitusviesti 7-110
SCR-järjestelmän toimintahäiriö 7-111
SCR-järjestelmän toimintahäiriö 7-111
Moottorin uudelleenkäynnistämisen estävän vian poistaminen 7-112
Urealiuoksen lisääminen 7-113
Urealiuoksen säilyttäminen 7-116
Urealiuoksen puhtaus 7-116

MOOTTORITILA

■ **Bensiinimoottori (1.6 GDI)**



■ **Bensiinimoottori (1.6 T-GDI)**

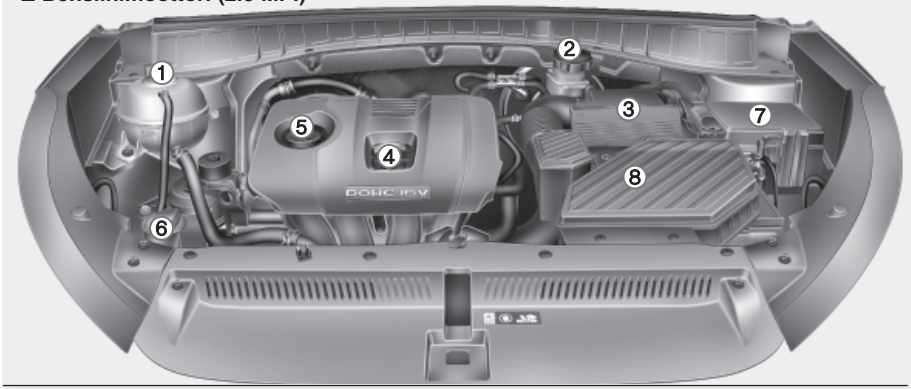


1. Jäähdytysnesteen paisuntasäiliö/tulppa
2. Jarru-/kytkinnestesäiliö
3. Ilmanpuhdistin
4. Moottoriöljyn mittatikku
5. Moottoriöljyn täyttöaukon korkki
6. Lasinpesunestesäiliö
7. Sulakerasia
8. Paristo

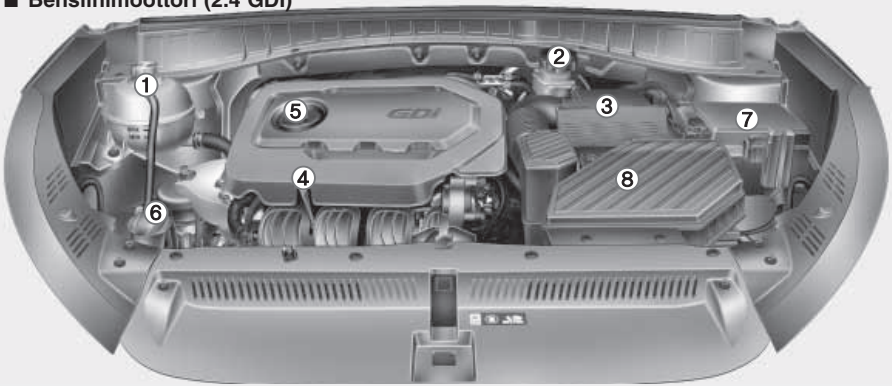
Auton todellinen moottoritila voi poiketa kuvassa näkyvästä.

OTLE075001/OTLE075002

■ Bensiinimoottori (2.0 MPI)



■ Bensiinimoottori (2.4 GDI)

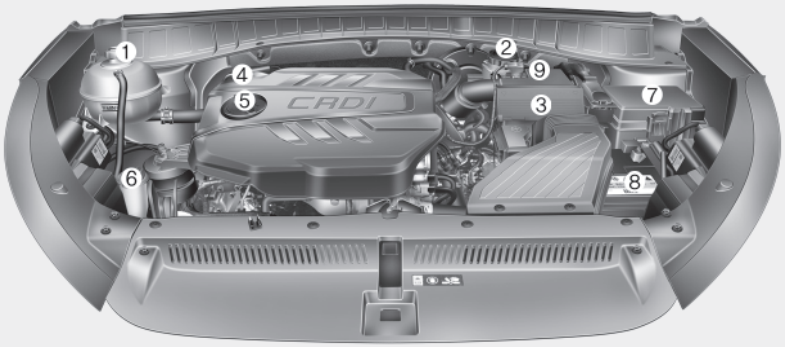


1. Jäähdytysnesteen paisuntasäiliö/ tulppa
2. Jarru-/kytkinnestesäiliö
3. Ilmanpuhdistin
4. Moottoriöljyn mittatikku
5. Moottoriöljyn täyttöaukon korkki
6. Lasinpesunestesäiliö
7. Sulakerasia
8. Paristo

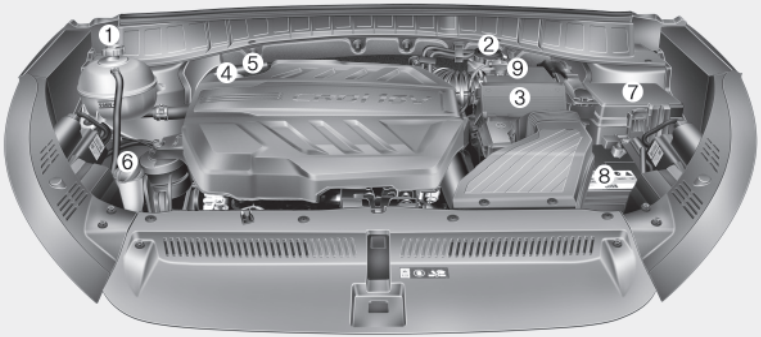
Auton todellinen moottoritila voi poiketa kuvassa näkyvästä.

OTLE075003/OTLE075104

■ **Dieselmoottori (Smartstream D1.6)**



■ **Dieselmoottori (2.0 TCI / 2.0 48V MHEV)**



1. Jäähdytysnesteen paisuntasäiliö/ tulppa
2. Jarru-/kytkinnestesäiliö
3. Ilmanpuhdistin
4. Moottoriöljyn mittatikku
5. Moottoriöljyn täyttöaukon korkki
6. Lasinpesunestesäiliö
7. Sulakerasia
8. Paristo
9. Polttoainesuodatin

Auton todellinen moottoritila voi poiketa kuvassa näkyvästä.

OTLE078002/OTLE078001

HUOLTOTOIMENPITEET

Vammojen ja auton vaurioittamisen välttämiseksi noudata ohjeita ja äärimmäistä varovaisuutta, kun teet tarkastus- tai huoltotoimenpiteitä itse.

Suosittelemme, että teetät huolto- ja korjaustyöt valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä. Valtuutettu liike täyttää HYUNDAIn korkeat laatuvaatimukset ja kykenee valmistajan suoran teknisen tuen ansiosta tarjoamaan parasta huolto- ja asiakaspalvelua.

Omistajan vastuu

Auton omistaja vastaa huollosta ja töihin liittyvien tietojen säilyttämisestä.

Auton omistajan pitää säilyttää tositteet, jotka osoittavat että autoa on huollettu seuraavilla sivuilla esitetyn huolto-ohjelman mukaisesti. Tositteita tarvitaan takuuvaatimusten tekemiseen.

Huoltovihko sisältää yksityiskohtaiset takuuehdot.

Takuu ei korvaa vaurioita, jotka aiheutuvat virheellisesti suoritetuista, huolto-ohjelman vastaisesti suoritetuista tai laiminlyödyistä huoltotöistä.

Omatoimisiin huoltotöihin liittyvät varotoimenpiteet

Epäsäännöllisesti tai ohjeiden vastaisesti suoritettu huolto saattaa aiheuttaa vian, joka vaurioittaa autoa, tuottaa vammoja tai aiheuttaa onnettomuuden. Tämän kappaleen ohjeet liittyvät vain helposti suoritettaviin huoltotoimenpiteisiin.

Ainoastaan valtuutettu HYUNDAI-liike voi suorittaa vaativammat, erikoistyökaluja edellyttävät huoltotoimenpiteet.

Älä tee muutoksia Hyundai-autoosi. Muutokset saattavat vaikuttaa auton suorituskykyyn, turvallisuuteen tai kestävyyteen ja lisäksi rikkoa auton takuuehtoja.

MUISTUTUS

Takuuaikana väärin omatoimisesti suoritetut huoltotoimenpiteet saattavat vaikuttaa takuun kattavuuteen. Huoltovihko sisältää tarkat takuuehdot. Suosittelemme, että teetät huolto- tai korjaustyön valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos olet epävarma sen suorittamiseen liittyvistä toimenpiteistä.

⚠ VAROITUS

Huoltotöiden tekeminen saattaa olla vaarallista. Suosittelemme, että teetät työn valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos et hallitse siihen liittyviä työvaiheita tai sinulla ei ole tarvittavia työkaluja. Noudata AINA seuraavia ohjeita, kun teet huoltotöitä:

- **Pysäköi tasaiselle alustalle, siirrä vaihteenvalitsin P-asentoon (automaatti-/kaksoiskytkinvaihteisto), kytke seisontajarru ja käännä virta-avain LOCK/OFF asentoon.**
- **Estä auton liikkuminen kiilaamalla sekä etu- että takapyörät.**

Riisu väljät vaatteet ja korut, jotka voivat jäädä kiinni auton liikkuviin osiin.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Jos moottoria on pakko käyttää huollon aikana, tämä pitää tehdä ulkotilassa tai hyvin tuuletetussa sisätilassa.**
- **Älä vie tulen- tai kipinälähteitä eikä kyteviä aineita akun ja polttoainejärjestelmän osien lähelle.**

Auton omistajan tulee suorittaa seuraavat määräajoin suoritettavat tarkastus- ja huoltotoimenpiteet omatoimisesti tai teettää ne valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jotta auton luotettava toiminta ja turvallisuus varmistetaan

Ota yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos havaitset huoltokohteissa puutteita tai vikoja.

Näitä omatoimisen huollon tarkastuksia ei yleensä korvata takuun puitteissa, vaan omistajan pitää maksaa niistä aiheutuvat työ-, varaosa- ja voiteluainekustannukset.

⚠ VAROITUS

Dieselmoottori

Älä aloita ruiskutusjärjestelmään liittyviä huoltotöitä moottorin ollessa käynnissä tai ennen kuin moottorin sammuttamisesta on kulunut vähintään 30 sekuntia. Ruiskutuspumpussa, yhteispainekammiossa, ruiskutussuuttimissa ja putkissa on korkeapaineista polttoainetta moottorin sammuttamisen jälkeenkin.

Jos järjestelmässä on vuoto, korkealla paineella purkautuva polttoaine saattaa aiheuttaa vakavia vammoja. Sydämentahdistinta käyttävien henkilöiden pitää olla vähintään 30 cm:n päässä moottorinohjausyksiköstä ja moottoritilan johtosarjoista. Moottorinohjausjärjestelmän suurjänniteosat muodostavat voimakkaan magneettikentän.

Huolto-ohjelma (omatoimiset tarkastus- ja huoltotoimenpiteet)

Polttoaineen täytön yhteydessä:

- Tarkista moottorin öljytaso.
- Tarkista jäähdytysnesteen paisuntasäiliön nestetaso.
- Tarkista lasinpesunesteen taso.
- Tarkista, näyttävätkö renkaat liian tyhjiltä.

⚠ VAROITUS

Toimi erityisen varovaisesti, kun tarkistat jäähdytysnestetason moottorin ollessa lämmin. Jäähdytysneste saattaa purkautua ulos suurella paineella ja aiheuttaa palo- ja muita vammoja.

Ajon aikana:

- Kiinnitä huomiota pakosarjan äänen muutoksiin ja mahdolliseen pakokaasun hajuun matkustamossa.
- Kiinnitä huomiota ohjauspyörässä tuntuvaan tärinään. Huomioi myös ohjauksen muuttuminen raskaammaksi, ohjauspyörän löystyminen ja muutokset ohjauspyörän asennossa, kun pyörät ovat suorassa.
- Kiinnitä huomiota auton suuntavakauteen.
- Pysähtyessäsi: Kuuluuko ohjaamossa tavallisesta poikkeavia ääniä, puoltaako ohjaus jarrutettaessa, täytyykö jarrupoljin painaa tavallista syvempään tai onko sen painaminen tavallista vaikeampaa?
- Tarkista vaihteistoöljyn taso, jos havaitset että vaihteet eivät kytkeydy kunnolla tai jos vaihteiston toiminnassa on tapahtuu muita muutoksia.
- Tarkista automaatti-/kaksoiskytkinvaihteiston P-asento.
- Tarkista seisontajarru.
- Tarkista, näkyykö auton alla nestevuotoja (ilmastointijärjestelmästä tippuu normaalisti kondenssivettä käytön aikana ja sen jälkeen).

Vähintään kerran kuukaudessa:

- Tarkista jäähdytysnesteen paisuntasäiliön nestetaso.
- Tarkista, että kaikki valot toimivat, mukaan lukien jarruvalot, suuntavilkut ja hätävilkut.
- Tarkista kaikkien pyörien (myös varapyörän) rengaspaineet, ja tarkista ovatko ne liian kuluneet, epätasaisesti kuluneet tai vaurioituneet.
- Tarkista pyöränmutterien tiukkuus.

Vähintään kaksi kertaa vuodessa: (keväällä ja syksyllä)

- Tarkista, onko jäähdyttimen, lämmönvaihtimen ja ilmastointilaitteen letkuissa vuotoja.
- Tarkista tuulilasinpesimen ja pyyhkimien toiminta. Puhdista pyyhkimien sulat pesuaineeseen kastetulla puhtaalla liinalla.
- Tarkista ajovalojen suuntaus.
- Tarkista äänenvaimentimen, pakoputkiston, lämpösuojalevyjen kunto ja niiden kiinnittimet.
- Tarkista, että turvavyöt eivät ole liian kuluneet ja että ne toimivat normaalisti.

Vähintään kerran vuodessa:

- Pese kori ja puhdista ovien vedenpoistoaukot.
- Voitele ovien ja konepellin saranat.
- Voitele ovien ja konepellin lukkokielet ja salvat.
- Voitele ovien kumitiivisteet.
- Tarkista, että ilmastointijärjestelmä toimii normaalisti.
- Tarkista ja voitele automaattivaihteiston vaihteensiirtovivusto ja siihen liitetyt osat.
- Puhdista akun kotelo ja navat.
- Tarkista jarrunestetaso.

MÄÄRÄAIKAISHUOLTO

Noudata tavallista huolto-ohjelmaa, jos autoa ei käytetä vaativissa käyttöolosuhteissa.

Noudata vaativiin käyttöolosuhteisiin mukautettua huolto-ohjelmaa, jos autoa käytetään seuraavissa olosuhteissa:

- Ajetaan jatkuvasti lyhyitä matkoja (alle 8 km tai talviaikana alle 16 km).
- Moottoria käytetään pitkään joutokäynnillä tai ajetaan pitkiä matkoja alhaisella ajonopeudella.
- Ajetaan epätasaisella, pölyävällä, päällystämättömällä tai sorapäällysteisellä tienpinnalla tai tiellä jolle on levitetty suolaa.
- Ajetaan teillä, joille on levitetty suolaa tai muuta korroosiota aiheuttavaa ainetta, tai erittäin kylmässä ilmastossa.
- Ajetaan olosuhteissa, joissa hiekkaa ja pölyä pääsee moottoriin
- Ajetaan vilkkaassa liikenteessä.
- Ajetaan toistuvasti mäkiajoa tai vuoristoteitä.
- Perävaunun vetäminen tai kuljetuslaatikko/kattoteline käytössä.
- Käyttö poliisiautona, taksina, jakelu- tai hinausautona.
- Ajonopeus on yli 170 km/h.
- Usein toistuvat pysähdykset ja liikkeellelähdöt.

Jos autoa käytetään edellä mainituissa olosuhteissa, auton tarkastukset, huolto-osien uusimiset ja nesteiden lisäykset täytyy tehdä useammin kuin normaalin määräaikaishuolto-ohjelman mukaan. Noudata edelleen huolto-ohjelmaa, kun taulukossa luetellut aika- tai ajokilometrirajat ylittyvät.

Normaali huolto-ohjelma (Eurooppa Venäjää lukuun ottamatta)

HUOLTO-VÄLIT / KOHDE	Kuukautta	12	24	36	48	60	72	84	96
	Km x 1 000	30	60	90	120	150	180	210	240
Käyttöhihnat (bensiini) *1		Ensimmäinen tarkastus 90 000 km:n tai 72 kk:n jälkeen, sitten 30 000 km:n tai 24 kk:n välein							
Käyttöhihnat (diesel) *1		Ensimmäinen tarkastus 90 000 km:n tai 72 kk:n jälkeen, sitten 30 000 km:n tai 24 kk:n välein							
MHEV (kevythybridi) hihna*1		I	I	I	I	R	I	I	I
Jakohihnakokonaisuus (jakohihna, öljypumpun hihna, kiristinpyörä, ohjainpyörä) (Smartstream D1.6)		Tarkastus 90 000 km:n välein, vaihto 180 000 km:n välein							
Moottoriöljy ja öljynsuodatin **	Diesel *2 *3 *4	R	R	R	R	R	R	R	R
	Bensiini (1.6 GDI) *2 *5	R	R	R	R	R	R	R	R
	Bensiini (1.6 T-GDI) *2	Vaihda 15 000 km tai 12 kk välein							
	Bensiini (2.0 MPI) *2	Vaihda 15 000 km tai 12 kk välein							

I: Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda.
R: Korvaa tai vaihda.
** : Tarkista moottorin öljytaso säännöllisesti ja lisää moottoriöljyä tarvittaessa. Auton takuu ei kata liian matalan öljytason aiheuttamien moottorivaurioiden korjaustöitä.
*1 : Tarkasta käyttöhihnan kiristin, ohjainpyörä ja vaihtovirtageneraattorin hihnapyörä ja säädä tai vaihda tarvittaessa.
*2 : Tarkista moottorin öljymäärä ja mahdolliset öljyvuodot 500 km välein tai ennen pitkää ajomatkaa.
*3 : Huolto-ohjelman huoltovälit riippuvat polttoaineen laadusta. Niitä laskettaessa on oletettu, että autossa käytetään hyvälaatuista EN590-standardin mukaista tai vastaavaa polttoainetta. Noudata vaativiin käyttöolosuhteisiin mukautettua huolto-ohjelmaa, jos käyttämäsi dieselpolttoaine ei täytä EN590-standardin vaatimuksia.
*4 : Vaihda moottoriöljy ja öljysuodatin 20 000 km tai 12 kuukauden välein, jos suosituksen mukaista moottoriöljyä ei ole saatavissa.
*5 : Vaihda moottoriöljy ja öljysuodatin 15 000 km välein, jos suosituksen mukaista moottoriöljyä ei ole saatavissa.

Normaali huolto-ohjelma (Eurooppa Venäjää lukuun ottamatta) (jatkuu)

HUOLTO-VÄLIT / KOHDE		Kuukautta	12	24	36	48	60	72	84	96
		Km x 1 000	30	60	90	120	150	180	210	240
Polttoaineen lisäaineet (bensiini) *7			Lisää 15 000 km:n tai 12 kk:n välein							
Välijäähdytin, tulo/lähtöputki, ilmanottoputki	1.6 T-GDI		Tarkastus 15 000 km:n välein							
Ilmanpuhdistimen suodatin			I	R	I	R	I	R	I	R
Sytytystulpat	1.6 T-GDI		Vaihda 75 000 km *8 tai 60 kk:n välein							
	Paitsi 1.6 T-GDI		Vaihda 150 000 km *8 tai 60 kk:n välein							
Polttoainehöyryputki ja polttoaineen täyttöaukon korkki (bensiini)				I		I		I		I
Polttoainesäiliön suodatin (bensiini)				I		I		I		I
Polttoainesuodatin (bensiini) *9			I	I	I	I	I	I	I	I
Polttoaineputket, -letkut ja liitokset (bensiini)				I		I		I		I
Polttoaineputket, -letkut ja liitokset (diesel)			I	I	I	I	I	I	I	I
Urealisäaineputki, liitännät (diesel)			I	I	I	I	I	I	I	I
Urealisäainesäiliön korkki (diesel)			I	I	I	I	I	I	I	I

I: Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda.
R: Korvaa tai vaihda.

*7 : Jos hyvälaatuista polttoainetta, joka täyttää eurooppalaisten polttoainestandardien (EN 228) vaatimukset tai vastaavat vaatimukset, ei ole saatavana, lisää polttoaineeseen lisäainetta yksi pullollinen. Polttoaineen lisäaineita ja ohjeita niiden käyttöön saat valtuutetusta HYUNDAI-liikkeestä. Älä sekoita erilaisia polttoaineen lisäaineita keskenään.

*8 : Voidaan vaihtaa ylimääräisen huoltokäynnin välttämiseksi ennen määrättyä vaihtoväliä muiden huoltotöiden suorittamisen yhteydessä.

*9 : Polttoaineensuodatin on periaatteessa huoltovapaa, mutta säännöllinen tarkastus on kuitenkin suositeltavaa suorittaa tämän huolto-ohjelman ja polttoainelaadun perusteella. Vaihda polttoainesuodatin välittömästi huolto-ohjelmasta riippumatta, jos polttoaineen virtaus heikentyy, moottorin käyntinopeus vaihtelee äkillisesti, moottorin teho heikkenee, käynnistäminen on vaikeaa tai havaitset jonkin muun ajoturvallisuuteen vaikuttavan vian, ja pyydä lisätietoja valtuutetusta HYUNDAI-liikkeestä.

Normaali huolto-ohjelma (Eurooppa Venäjää lukuun ottamatta) (jatkuu)

HUOLTO-VÄLIT / KOHDE	Kuukautta	12	24	36	48	60	72	84	96
	Km x 1 000	30	60	90	120	150	180	210	240
Polttoaineensuodattimen patruuna (diesel) *10		I	R	I	R	I	R	I	R
Jäähdytysjärjestelmä		Tarkasta jäähdytysnesteen taso ja vuodot päivittäin. Ensimmäinen tarkastus 60 000 km:n tai 48 kk:n jälkeen, sitten 30 000 km:n tai 24 kk:n välein							
Jäähdytysneste *11		Ensimmäinen vaihto 210 000 km:n tai 10 v:n ajon jälkeen, tämän jälkeen vaihdettava 30 000 km:n tai 24 kk:n välein*12							
Akun kunto		I	I	I	I	I	I	I	I
Jarruputket, -letkut ja liitokset		I	I	I	I	I	I	I	I
Seisontajarru		I	I	I	I	I	I	I	I
Jarru-/kytkinneste		I	R	I	R	I	R	I	R
Jarrulevyt ja -palat		I	I	I	I	I	I	I	I
Ohjausvaihde/hammastanko, nivelet ja suojakumit		I	I	I	I	I	I	I	I

I: Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda.
R: Korvaa tai vaihda.

*10 : Huolto-ohjelman huoltovälit riippuvat polttoaineen laadusta. Niitä laskettaessa on oletettu, että autossa käytetään hyvälaatuista EN590-standardin mukaista tai vastaavaa polttoainetta. Moottoriöljy pitää vaihtaa useammin, jos autossa käytetty dieselpolttoaine ei vastaa EN590-standardin vaatimuksia. Vaihda polttoainesuodatin välittömästi huolto-ohjelmasta riippumatta, jos polttoaineen virtaus heikentyy, moottorin käyntinopeus vaihtelee äkillisesti, moottorin teho heikkenee, käynnistäminen on vaikeaa tai havaitset jonkin muun ajoturvallisuuteen vaikuttavan vian. Lisätietoja saat valtuutetusta HYUNDAI-liikkeestä.

*11 : Lisää jäähdytysnesteeseen ainoastaan tislattua tai pehmeää vettä, äläkä koskaan sekoita kovaa vettä tehtaalla lisättyyn jäähdytysnesteeseen. Vääränlaisen jäähdytysnesteseoksen käyttäminen saattaa aiheuttaa vakavan moottorivaurion tai muun toimintahäiriön.

*12 : Voidaan vaihtaa ylimääräisen huoltokäynnin välttämiseksi ennen määrättyä vaihtoväliä muiden huoltotöiden suorittamisen yhteydessä.

Normaali huolto-ohjelma (Eurooppa Venäjää lukuun ottamatta) (jatkuu)

HUOLTO-VÄLIT / KOHDE	Kuukautta	12	24	36	48	60	72	84	96
	Km x 1 000	30	60	90	120	150	180	210	240
Vetoakseli ja suojakumit		I	I	I	I	I	I	I	I
Renkaat (rengaspaineet ja kulutuspinta)		I	I	I	I	I	I	I	I
Etujousituksen pallonivelet		I	I	I	I	I	I	I	I
Ilmastointilaitteen kylmäaine		I	I	I	I	I	I	I	I
Ilmastointilaitteen kompressori		I	I	I	I	I	I	I	I
Raitisilmasuodatin		R	R	R	R	R	R	R	R
Manuaalivaihteiston vaihteistoöljy *13			I		R		I		R
Kaksoiskytkinvaihteiston vaihteistoöljy *13			I		R		I		R
Automaattivaihteistoöljy		Ei tarkistusta, huoltovapaa							
Jakovaihteiston öljy (neliveto) *13			I		R		I		R
Takatasauspyörästön öljy (neliveto) *13			I		R		I		R
Kardaaniakseli (neliveto)		I	I	I	I	I	I	I	I
Venttiilivälykset (bensiini 1.6) *14				I			I		
Pakojärjestelmä		I	I	I	I	I	I	I	I

I: Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda.
R: Korvaa tai vaihda.
*13 : Manuaalivaihteiston/kaksoiskytkinvaihteiston öljy, jakovaihteiston öljy ja tasauspyörästön öljy pitää vaihtaa aina, jos osiin on joutunut vettä.
*14 : Tarkasta venttiilikoneiston käyntiääni ja/tai moottorin värinätön käynti ja säädä tarvittaessa. Suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Huolto-ohjelma vaativissa käyttöolosuhteissa, kun autolla ajetaan lyhyitä ajomatkoja (Eurooppa Venäjää lukuun ottamatta)

Seuraavat kohteet tulee huoltaa tavallista useammin, jos autoa käytetään vaativissa käyttöolosuhteissa ja ajetaan toistuvasti lyhyitä välimatkoja. Tarkista huoltovälit oheisesta taulukosta.

R: Vaihda I: Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda

Huoltokohde		Huolto-toimenpide	Huoltoväli	Ajo-olosuhteet
Moottoriöljy ja öljynsuodatin	Diesel	R	Vaihda 15 000 km tai 12 kk välein	A, B, C, D, E, F, G, H, I, K, L
	Bensiini (1.6 GDI)			
	Bensiini (1.6 T-GDI)		Vaihda 7 500 km:n tai 6 kuukauden välein	
	Bensiini (2.0 MPI)		Vaihda 7 500 km:n tai 6 kuukauden välein	
Ilmanpuhdistimen suodatin		R	Vaihda tavallista useammin käyttöolosuhteiden mukaan	C, E
Sytytystulpat		R	Vaihda tavallista useammin käyttöolosuhteiden mukaan	A, B, F, G, H, I, K
Ohjausvaihde/hammastanko, nivelet ja suojakumit		I	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteiden mukaan	C, D, E, F, G
Etujousituksen pallonivelet		I	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteiden mukaan	C, D, E, F, G
Levyjarrut ja jarrupalat, -satulat ja -levyt		I	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteiden mukaan	C, D, E, G, H
Seisontajarru		I	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteiden mukaan	C, D, G, H
Vetoakseli ja suojakumit		I	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteiden mukaan	C, D, E, F, G, H, I

Huoltokohde	Huolto-toimenpide	Huoltoväli	Ajo-olosuhteet
Raitisilmasuodatin	R	Vaihda tavallista useammin käyttöolosuhteiden mukaan	C, E, G
Manuaalivaihteiston öljy	R	120 000 km	C, D, E, F, G, H, I, K
Automaattivaihteistoöljy	R	100 000 km	A, C, D, E, F, G, H, I, K
Kaksoiskytkinvaihteiston vaihteistoöljy	R	120 000 km	C, D, E, G, H, I, K
Takatasauspyörästön öljy (neliveto)	R	120 000 km	C, D, E, G, I, K, H
Jakovaihteiston öljy (neliveto)	R	120 000 km	C, D, E, G, I, K, H
Kardaaniakseli (neliveto)	I	20 000 km tai 12 kk	C, E

Vaativat käyttöolosuhteet

A : Ajetaan jatkuvasti lyhyitä alle 8 km matkoja (normaali ulkolämpötila) tai alle 16 km matkoja (ulkolämpötila alle 0 °C)

B : Moottoria käytetään pitkään joutokäynnillä tai ajetaan pitkiä matkoja alhaisella ajonopeudella.

C : Ajetaan epätasaisella, pölyävällä, päällystämättömällä tai sorapäällysteisellä tienpinnalla tai tiellä jolle on levitetty suolaa

D : Ajetaan teillä, joille on levitetty suolaa tai muuta korroosiota aiheuttavaa ainetta, tai erittäin kylmässä ilmastossa

E : Ajetaan olosuhteissa, joissa hiekkaa ja pölyä pääsee moottoriin

F : Ajetaan vilkkaassa liikenteessä.

G : Ajetaan toistuvasti mäkiajoa tai vuoristoteitä

H : Perävaunun vetäminen tai kuljetuslaatikko/kattoteline käytössä

I : Käyttö poliisiautona, taksina, jakelu- tai hinausautona

J : Ajetaan yli 140 km/h

K : Ajetaan yli 170 km/h

L : Ajetaan usein pysähtyvässä liikenteessä ja alle 15 000 km/vuosi.

Normaali huolto-ohjelma (ei koske Eurooppaa, paitsi Venäjää)

HUOLTO-VÄLIT / KOHDE									
	Kuukautta	**12**	**24**	**36**	**48**	**60**	**72**	**84**	**96**
	Km x 1 000	**30**	**60**	**90**	**120**	**150**	**180**	**210**	**240**
Käyttöhinnat *1	Bensiini		I		I		I		I
	Diesel (Venäjä, Australia, Uusi-Seelanti)	Ensimmäinen tarkastus 90 000 km:n tai 48 kk:n jälkeen, sitten 30 000 km:n tai 24 kk:n välein							
	Diesel (paitsi Venäjä, Australia, Uusi-Seelanti)	Ensimmäinen tarkastus 80 000 km:n tai 48 kk:n jälkeen, sitten 20 000 km:n tai 12 kk:n välein.							
MHEV (kevythybridi) hihna*1		I	I	I	I	I	I	I	I
Jakohihnakokonaisuus (jakohihna, öljypumpun hihna, kiristinpyörä, ohjainpyörä) (Smartstream D1.6)		Tarkastus 120 000 km:n välein, vaihto 240 000 km:n välein							
Moottoriöljy ja öljynsuodatin *3	Diesel *2 - Venäjä	Vaihda 15 000 km tai 12 kk välein							
	Diesel *2 - paitsi Venäjä	Vaihda 10 000 km tai 12 kk välein							
	Bensiini (1.6 GDI, 2.0 MPI, 2.4 GDI) - paitsi Lähi-itä, Marokko, Egypti *2	R	R	R	R	R	R	R	R
	Bensiini (1.6 GDI, 2.0 MPI, 2.4 GDI) - Lähi-itä, Marokko, Egypti *2	Vaihda 10 000 km tai 12 kk välein							
	Bensiini (1.6 T-GDI) - Etelä-Afrikka *2	R	R	R	R	R	R	R	R
	Bensiini(1.6 T-GDI) - paitsi Etelä-Afrikka *2	Vaihda 10 000 km tai 6 kk välein							

I: Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda. R: Korvaa tai vaihda.

*1 : Tarkasta käyttöhihnan kiristin, ohjainpyörä ja vaihtovirtageneraattorin hihnapyörä ja säädä tai vaihda tarvittaessa.

*2 : Tarkista moottorin öljymäärä ja mahdolliset öljyvuodot 500 km välein tai ennen pitkää ajomatkaa.

*3 : Tarkista moottorin öljytaso säännöllisesti ja lisää moottoriöljyä tarvittaessa.
Auton takuu ei kata liian matalan öljytason aiheuttamien moottorivaurioiden korjaustöitä.

Normaali huolto-ohjelma (ei koske Eurooppaa, paitsi Venäjää) (jatkuu)

HUOLTO-VÄLIT / KOHDE		Kuukautta	12	24	36	48	60	72	84	96
		Km x 1 000	30	60	90	120	150	180	210	240
Polttoaineen lisäaineet (bensiini) *4			Lisää 10 000 km:n tai 6 kk:n välein							
Välijäähdytin, tulo/lähtöputki, ilmanottoputki	1.6 T-GDI		Tarkastus 10 000 km:n välein							
Ilmanpuhdistimen suodatin	Paitsi Lähi-itä		I	I	R	I	I	R	I	I
	Koskee Lähi-itää		R	R	R	R	R	R	R	R
Sytytystulpat	1.6 T-GDI		Vaihda 75 000 km *5 tai 60 kk:n välein							
	Paitsi 1.6 T-GDI		Vaihda 160 000 km *5 tai 120 kk:n välein							
Polttoainehöyryputki ja polttoaineen täyttöaukon korkki (bensiini)						I				I
Polttoainesäiliön suodatin (bensiini)				I		R		I		R
Polttoainesuodatin (bensiini) *6				I		R		I		R
Polttoaineputket, -letkut ja liitokset (bensiini)						I				I
Polttoaineputket, -letkut ja liitokset (diesel)				I		I		I		I

I: Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda.
R: Korvaa tai vaihda.

*4 : Jos hyvälaatuista polttoainetta, joka täyttää eurooppalaisten polttoainestandardien (EN 228) vaatimukset tai vastaavat vaatimukset, ei ole saatavana, lisää polttoaineeseen lisäainetta yksi pullollinen. Polttoaineen lisäaineita ja ohjeita niiden käyttöön saat valtuutetusta HYUNDAI-liikkeestä. Älä sekoita erilaisia polttoaineen lisäaineita keskenään.

*5 : Voidaan vaihtaa ylimääräisen huoltokäynnin välttämiseksi ennen määrättyä vaihtoväliä muiden huoltotöiden suorittamisen yhteydessä.

*6 : Polttoaineensuodatin on periaatteessa huoltovapaa, mutta säännöllinen tarkastus on kuitenkin suositeltavaa suorittaa tämän huolto-ohjelman ja polttoainelaadun perusteella. Vaihda polttoainesuodatin välittömästi huolto-ohjelmasta riippumatta, jos polttoaineen virtaus heikentyy, moottorin käyntinopeus vaihtelee äkillisesti, moottorin teho heikkenee, käynnistäminen on vaikeaa tai havaitset jonkin muun ajoturvallisuuteen vaikuttavan vian. Lisätietoja saat valtuutetusta HYUNDAI-liikkeestä.

Normaali huolto-ohjelma (ei koske Eurooppaa, paitsi Venäjää) (jatkuu)

HUOLTO-VÄLIT / KOHDE		Kuukautta	12	24	36	48	60	72	84	96
		Km x 1 000	30	60	90	120	150	180	210	240
Polttoaineensuodattimen patruuna (diesel) *7				I		R		I		R
Jäähdytysjärjestelmä			Tarkasta jäähdytysnesteen taso ja vuodot päivittäin. Ensimmäinen tarkastus 60 000 km:n tai 48 kk:n jälkeen, sitten 30 000 km:n tai 24 kk:n välein							
Jäähdytysneste *8			Ensimmäinen vaihto 200 000 km tai 120 kk, sen jälkeen 40 000 km tai 24 kk välein *5							
Akun kunto	Paitsi Lähi-itä		I	I	I	I	I	I	I	I
	Koskee Lähi-itää		Tarkasta 10 000 km:n (40 000 mailin) tai 6 kuukauden välein							
Jarruputket, -letkut ja liitokset			I	I	I	I	I	I	I	I
Seisontajarru			I	I	I	I	I	I	I	I
Jarru-/kytkinneste			I	I	I	I	I	I	I	I
Jarrulevyt ja -palat			I	I	I	I	I	I	I	I

I: Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda.
R: Korvaa tai vaihda.

*5 : Voidaan vaihtaa ylimääräisen huoltokäynnin välttämiseksi ennen määrättyä vaihtoväliä muiden huoltotöiden suorittamisen yhteydessä.

*7 : Huolto-ohjelman huoltovälit riippuvat polttoaineen laadusta. Niitä laskettaessa on oletettu, että autossa käytetään hyvälaatuista EN590-standardin mukaista tai vastaavaa polttoainetta. Moottoriöljy pitää vaihtaa useammin, jos autossa käytetty dieselpolttoaine ei vastaa EN590-standardin vaatimuksia. HYUNDAI suosittelee tarkastusta 7 500 km välein ja vaihtoa 15 000 km välein. Vaihda polttoainesuodatin välittömästi huolto-ohjelmasta riippumatta, jos polttoaineen virtaus heikentyy, moottorin käyntinopeus vaihtelee äkillisesti, moottorin teho heikkenee, käynnistäminen on vaikeaa tai havaitset jonkin muun ajoturvallisuuteen vaikuttavan vian. Lisätietoja saat valtuutetusta HYUNDAI-liikkeestä.

*8 : Lisää jäähdytysnesteeseen ainoastaan tislattua tai pehmeää vettä, äläkä koskaan sekoita kovaa vettä tehtaalla lisättyyn jäähdytysnesteeseen. Vääränlaisen jäähdytysnesteseoksen käyttäminen saattaa aiheuttaa vakavan moottorivaurion tai muun toimintahäiriön. Voidaan vaihtaa ylimääräisen huoltokäynnin välttämiseksi ennen määrättyä vaihtoväliä muiden huoltotöiden suorittamisen yhteydessä.

Normaali huolto-ohjelma (ei koske Eurooppaa, paitsi Venäjää) (jatkuu)

HUOLTO-VÄLIT / KOHDE	Kuukautta	12	24	36	48	60	72	84	96
	Km x 1 000	30	60	90	120	150	180	210	240
Ohjausvaihde/hammastanko, nivelet ja suojakumit		I	I	I	I	I	I	I	I
Vetoakseli ja suojakumit			I		I		I		I
Renkaat (rengaspaineet ja kulutuspinta)		I	I	I	I	I	I	I	I
Etujousituksen pallonivelet		I	I	I	I	I	I	I	I
Ilmastointilaitteen kylmäaine		I	I	I	I	I	I	I	I
Ilmastointilaitteen kompressori		I	I	I	I	I	I	I	I
Raitisilmasuodatin		R	R	R	R	R	R	R	R
Manuaalivaihteiston vaihteistoöljy *9					I				I
Kaksoiskytkinvaihteiston vaihteistoöljy *9					I				I
Automaattivaihteistoöljy		Ei tarkistusta, huoltovapaa							
Jakovaihteiston öljy (neliveto)*9					I				I
Takatasauspyörästön öljy (neliveto) *9					I				I
Kardaaniakseli (neliveto)			I		I		I		I
Venttiilivälykset (bensiini) *10							I		
Pakojärjestelmä			I		I		I		I

I: Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda.
R: Korvaa tai vaihda.
*9 : Manuaalivaihteiston/kaksoiskytkinvaihteiston öljy, jakovaihteiston öljy ja tasauspyörästön öljy pitää vaihtaa aina, jos osiin on joutunut vettä.
*10 : Tarkasta venttiilikoneiston käyntiääni ja/tai moottorin värinätön käynti ja säädä tarvittaessa. Suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Huolto-ohjelma vaativissa käyttöolosuhteissa, kun autolla ajetaan lyhyitä ajomatkoja (ei koske Eurooppaa, paitsi Venäjää)

Seuraavat kohteet tulee huoltaa tavallista useammin, jos autoa käytetään vaativissa käyttöolosuhteissa. Tarkista huoltovälit oheisesta taulukosta.

R: Vaihda I: Tarkasta ja tarvittaessa säädä, korjaa, puhdista tai vaihda

Huoltokohde		Huolto toimenpide	Huoltoväli	Ajo-olosuhteet
Moottoriöljy ja moottoriöljyn suodatin	Diesel - Venäjä	R	7 500 km tai 6 kk	A, B, C, D, E, F, G, H, I, K, L
	Diesel - paitsi Venäjä		5 000 km tai 6 kk	
	Bensiini (1.6 GDI, 2.0 MPI, 2.4 GDI) - paitsi Lähi-itä, Marokko, Egypti		7 500 km tai 6 kk	
	Bensiini (1.6 GDI, 2.0 MPI, 2.4 GDI) - Lähi-itä, Marokko, Egypti		5 000 km tai 6 kk	
	Bensiini (1.6 T-GDI) - Etelä-Afrikka		7 500 km tai 6 kk	
	Bensiini(1.6 T-GDI) - paitsi Etelä-Afrikka		5 000 km tai 6 kk	
Ilmanpuhdistimen suodatin		R	Vaihda tavallista useammin käyttöolosuhteiden mukaan	C, E
Sytytystulpat		R	Vaihda tavallista useammin käyttöolosuhteiden mukaan	A, B, F, G, H, I, K
Ohjausvaihde/hammastanko, nivelet ja suojakumit		I	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteiden mukaan	C, D, E, F, G

Huoltokohde	Huolto toimenpide	Huoltoväli	Ajo-olosuhteet
Etujousituksen pallonivelet	I	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteiden mukaan	C, D, E, F, G
Levyjarrut ja jarrupalat, -satulat ja -levyt	I	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteiden mukaan	C, D, E, G, H
Seisontajarru	I	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteiden mukaan	C, D, G, H
Vetoakseli ja suojakumit	I	Tarkasta tavallista useammin käyttöolosuhteiden mukaan	C, D, E, F, G, H, I, K
Raitisilmasuodatin	R	Vaihda tavallista useammin käyttöolosuhteiden mukaan	C, E, G
Manuaalivaihteiston öljy	R	120 000 km	C, D, E, F, G, H, I, K
Automaattivaihteistoöljy	R	100 000 km	A, C, F, G, H, I, K
Kaksoiskytkinvaihteiston vaihteistoöljy	R	120 000 km	C, D, E, G, H, I, K
Takatasauspyörästön öljy (neliveto)	R	120 000 km	C, D, E, G, I, K, H
Jakovaihteiston öljy (neliveto)	R	120 000 km	C, D, E, G, I, K, H
Kardaaniakseli (neliveto)	I	15 000 km:n tai 12 kk:n välein	C, E

Vaativat käyttöolosuhteet

A : Ajetaan jatkuvasti lyhyitä alle 8 km matkoja (normaali ulkolämpötila) tai alle 16 km matkoja (ulkolämpötila alle 0 °C)

B : Moottoria käytetään pitkään joutokäynnillä tai ajetaan pitkiä matkoja alhaisella ajonopeudella.

C : Ajetaan epätasaisella, pölyävällä, päällystämättömällä tai sorapäällysteisellä tienpinnalla tai tiellä jolle on levitetty suolaa

D : Ajetaan teillä, joille on levitetty suolaa tai muuta korroosiota aiheuttavaa ainetta, tai erittäin kylmässä ilmastossa

E : Ajetaan olosuhteissa, joissa hiekkaa ja pölyä pääsee moottoriin

F : Ajetaan vilkkaassa liikenteessä.

G : Ajetaan toistuvasti mäkiajoa tai vuoristoteitä

H : Perävaunun vetäminen tai kuljetuslaatikko/kattoteline käytössä

I : Käyttö poliisiautona, taksina, jakelu- tai hinausautona

J : Ajetaan yli 140 km/h

K : Ajetaan yli 170 km/h

L : usein toistuvat pysähdykset ja liikkeellelähdöt

MÄÄRÄAIKAISHUOLLON KOHTEIDEN KUVAUS

Moottoriöljy ja öljynsuodatin

Moottoriöljy ja öljynsuodatin täytyy vaihtaa huolto-ohjelman mukaisesti. Ne täytyy vaihtaa useammin, jos autoa käytetään vaativissa käyttöolosuhteissa.

Käyttöhihnat

Tarkista, ettei hihnoissa näy halkeamia tai murtumia ja että ne eivät ole liian kuluneet. Tarkista hihnojen kireys säännöllisesti ja säädä se sopivaksi tarpeen mukaan.

⚠ HUOMIO

Käännä virta-avain LOCK/OFF- tai ACC-asentoon ennen hihnojen tarkastamista.

Polttoaineensuodatin (patruuna)

Tukkeutunut polttoaineensuodatin saattaa rajoittaa auton suorituskykyä, vahingoittaa päästöjenhallintajärjestelmää tai aiheuttaa esimerkiksi käynnistysvaikeuksia. Polttoainesuodatin pitää vaihtaa, kun polttoainesäiliöön on kertynyt merkittävästi sakkaa.

Käynnistä moottori usean minuutin ajaksi, kun olet asentanut uuden suodattimen, ja tarkista, ettei liitoskohdissa näy vuotoja. Suosittelemme, että vaihdatat polttoainesuodattimen valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Polttoaineputket ja -letkut sekä liitokset

Tarkista ettei polttoaineputkissa ja -letkuissa ja niiden liitoksissa näy vuotoja tai vaurioita. Suosittelemme, että vaihdatat polttoaineputket ja -letkut sekä niiden liitokset valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

⚠ VAROITUS

Dieselmoottori

Älä aloita ruiskutusjärjestelmään liittyviä huoltotöitä moottorin ollessa käynnissä tai ennen kuin moottorin sammuttamisesta on kulunut vähintään 30 sekuntia. Ruiskutuspumpussa, yhteispainekammiossa, ruiskutussuuttimissa ja putkissa on korkeapaineista polttoainetta moottorin sammuttamisen jälkeenkin. Jos järjestelmässä on vuoto, korkealla paineella purkautuva polttoaine saattaa aiheuttaa vakavia vammoja. Sydämentahdistinta käyttävien henkilöiden pitää olla vähintään 30 cm:n päässä moottorinohjausyksiköstä ja moottoritilan johtosarjoista. Moottorinohjausjärjestelmän suurjänniteosat muodostavat voimakkaan magneettikentän.

Polttoainehöyryputki ja polttoaineen täyttöaukon korkki

Tarkista polttoainehöyryputki ja polttoaineen täyttöaukon korkki huolto-ohjelman mukaisesti. Varmista, että osat asennetaan vaihdettaessa oikein.

Kampikammion tuuletusputket (jos varusteena)

Tarkista, ettei putkissa ole lämpövaurioita, halkeamia tai muita vaurioita. Putki on liian kulunut, jos kumipinta on kova ja hauras, siinä on murtumia, halkeamia, kulumia tai se on paisunut tavallisesta poikkeavasti. Kiinnitä erityistä huomiota putken osiin, jotka sijaitsevat lämmönlähteiden (kuten pakosarjan) läheisyydessä.
Tarkista, että putket ovat paikallaan ja kulkevat niin, että niiden pinta ei ole kosketuksissa lämmönlähteeseen, terävään reunaan tai liikkuviin osiin, jotka saattaisivat aiheuttaa niihin ennenaikaisia kulumia tai lämpövaurioita. Tarkista, että kaikki liitokset (kuten kiristimet ja liittimet) on kiristetty asianmukaisesti ja etteivät ne vuoda.
Kulunut tai vaurioitunut putki tulee uusia viipymättä.

Ilmanpuhdistimen suodatin

Suosittelemme, että vaihdatat ilmanpuhdistimen suodattimen valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Sytytystulpat (bensiinimoottori)

Varmista vaihdon yhteydessä, että uusien sytytystulppien lämpöarvo on sopiva.

⚠ VAROITUS

Älä tarkasta sytytystulppia äläkä irrota niitä moottorin ollessa kuuma. Ne voivat aiheuttaa palovammoja.

Venttiilivälys (bensiinimoottori)

Tarkista, toimiiko venttiilikoneisto tavanomaista äänekkäämmin ja/tai täriseekö moottori tavanomaista enemmän, ja säädä venttiilivälys tarvittaessa. Suosittelemme, että viet järjestelmän huollettavaksi valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

Jäähdytysjärjestelmä

Tarkista näkyykö jäähdyttimessä, jäähdytysnesteen paisuntasäiliössä, putkissa tai niiden liitoksissa vuotoja tai vaurioita. Vaihda kaikki vaurioituneet osat.

Jäähdytysneste

Jäähdytysneste tulee vaihtaa huolto-ohjelman mukaisesti.

Automaattivaihteistoöljy

Automaattivaihteistoöljyä ei tarkisteta säännöllisesti, kun autoa käytetään normaaleissa käyttöolosuhteissa.

Suosittelemme, että automaattivaihteistoöljy vaihdetaan huolto-ohjelman mukaisesti valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

i Huomautus

Käyttämätön automaattivaihteistoöljy on väriltään punaista.

Automaattivaihteistoöljy tummuu käytössä.

Tämä on normaalia, eikä värin tummuminen osoita, että öljy tulisi vaihtaa.

MUISTUTUS

Muun kuin suositellun öljyn käyttö saattaa aiheuttaa vaihteiston toimintahäiriön ja vaurioittaa vaihteistoa.

Käytä ainoastaan suosituksen mukaista automaattivaihteistoöljyä. (Katso luvun 8 kohtaa Voiteluainesuositukset ja täyttömäärät.)

Manuaalivaihteiston vaihteistoöljy (jos varusteena)

Tarkista vaihteistoöljy huolto-ohjelman mukaisesti.

Kaksoiskytkinvaihteiston vaihteistoöljy (jos varusteena)

Tarkista kaksoiskytkinvaihteiston vaihteistoöljy huolto-ohjelman mukaisesti.

Jarruletkut ja -putket

Tarkista silmämääräisesti, että letkut ja putket ovat paikallaan eikä niissä ole hankaumia, murtumia tai vuotoja. Vaihda kuluneet ja vaurioituneet osat välittömästi.

Jarru-/kytkinneste (varustelun mukaan)

Tarkista jarrunestesäiliön nestetaso. Nestetason tulisi olla säiliön sivussa sijaitsevien ”MIN”- ja ”MAX”-merkintöjen välillä. Käytä ainoastaan DOT 3- tai DOT 4 -standardin mukaista jarrunestettä.

Seisontajarru

Tarkasta seisontajarrujärjestelmä, mukaan lukien seisontajarruvipu ja vaijerit.

Jarrupalat, -satulat ja -levyt

Tarkista etteivät jarrupalat ole kuluneet liikaa, etteivät jarrulevyt ole vääntyneet ja että jarrusatuloissa ei ole nestevuotoja.

Saat lisätietoja jarrupalojen ja jarruhihnojen kuluneisuuden tarkistamisesta HYUNDAIn verkkosivustolta alla olevasta osoitteesta.

(http://service.hyundai-motor.com)

Jousituksen kiinnityspultit

Tarkista etteivät jousituksen ripustukset ole löystyneet tai vaurioituneet. Kiristä ne tarvittaessa suosituksen mukaiseen kiristysmomenttiin.

Ohjausvaihteen kotelo, ohjausnivelet ja suojakumit/ alapallonivel

Tarkista, onko ohjauspyörän vapaaliike liian laaja, kun auto on pysäytetty ja moottori on sammutettu.

Tarkista, ovatko ripustukset vääntyneet tai vaurioituneet. Tarkista, onko pölysuojuksissa tai pallonivelissä vaurioita tai halkeamia ja ovatko ne liian kuluneet. Vaihda kaikki vaurioituneet osat.

Vetoakselit ja kumisuojukset

Tarkista, onko vetoakseleissa, pölysuojuksissa tai kiristimissä vaurioita tai halkeamia ja ovatko ne liian kuluneet. Vaihda vaurioituneet osat uusiin ja voitele tarvittaessa uudelleen.

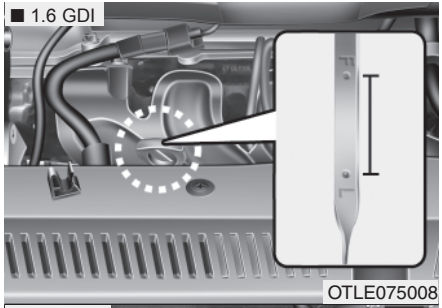
Ilmastoinnin kylmäaine/ kompressori

Tarkista, ettei ilmastointijärjestelmän putkissa ja niiden liitoksissa ole vuotoja tai vaurioita.

MOOTTORIÖLJY

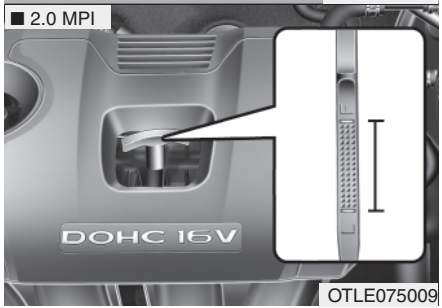
Moottorin öljytason tarkistaminen (bensiinimoottori)

■ 1.6 GDI



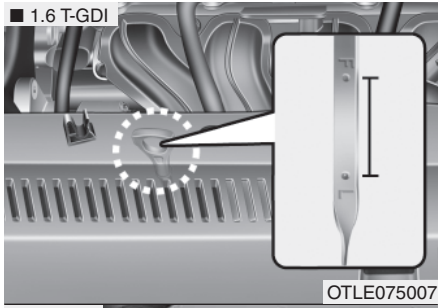
OTLE075008

■ 2.0 MPI



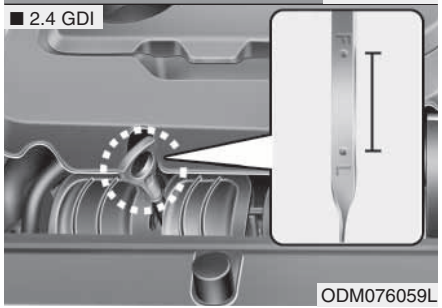
OTLE075009

■ 1.6 T-GDI



OTLE075007

■ 2.4 GDI



ODM076059L

1. Pysäköi auto tasaiselle alustalle.
2. Käynnistä moottori ja anna sen lämpötilan nousta normaalin käyttölämpötilan tasolle.
3. Sammuta moottori ja odota muutaman minuutin ajan (noin 5 minuuttia), kun öljy palaa öljypohjaan.
4. Vedä mittatikku ulos, pyyhi se puhtaaksi ja työnnä se takaisin paikalleen, pohjaan asti.
5. Vedä mittatikku ulos ja tarkista öljytaso. Öljytason pitää olla F- ja L-merkintöjen välillä.
6. Jos öljytaso on liian matala (lähellä L-merkkiä), lisää moottoriöljyä, niin että se nousee F-merkinnän tasolle.

⚠ VAROITUS

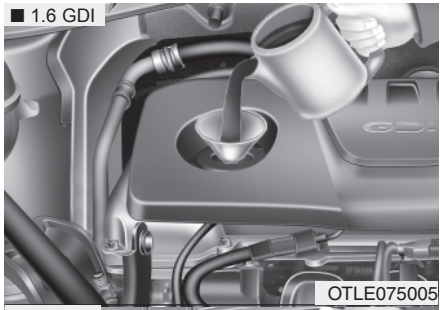
Jäähdyttimen letku

Älä koske jäähdyttimen letkuun, kun tarkastat öljytasoa tai lisäät öljyä, sillä se on polttavan kuuma.

MUISTUTUS

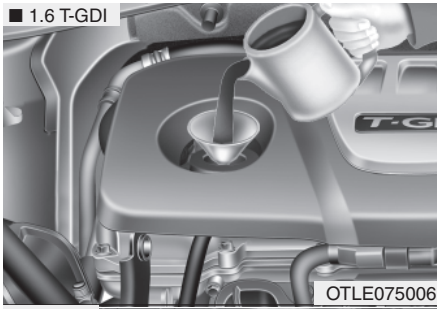
- **Älä lisää liikaa moottoriöljyä. Moottori saattaa vaurioitua.**
- **Varo ettei öljyä läiky moottoritilaan, kun vaihdat tai lisäät moottoriöljyä. Poista mahdolliset roiskeet välittömästi.**
- **Puhdista mittatikku puhtaalla rievulla. Likainen mittatikku voi vaurioittaa moottoria.**

■ 1.6 GDI



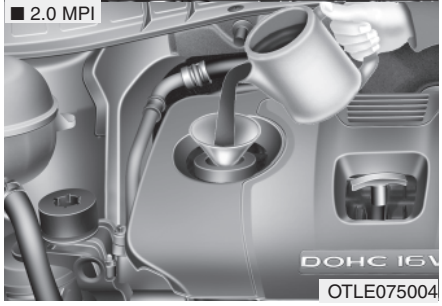
OTLE075005

■ 1.6 T-GDI



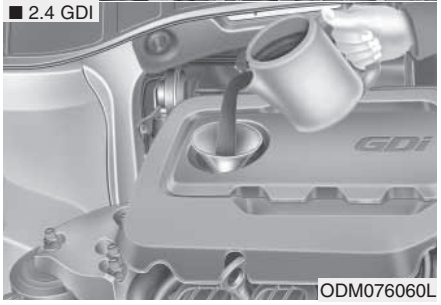
OTLE075006

■ 2.0 MPI



OTLE075004

■ 2.4 GDI

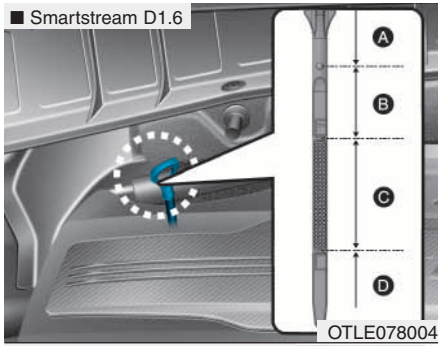


ODM076060L

Käytä vain suosituksen mukaista moottoriöljyä.
(Katso luvun 8 kohtaa Voiteluainesuositukset ja täyttömäärät.)

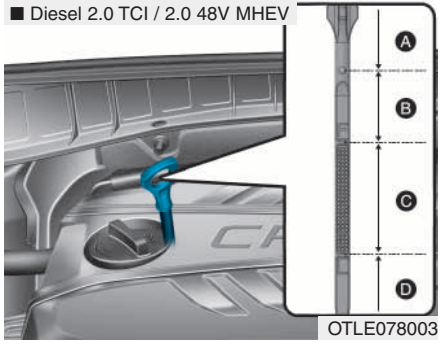
Moottorin öljytason tarkistaminen (diesel)

■ Smartstream D1.6



OTLE078004

■ Diesel 2.0 TCI / 2.0 48V MHEV



OTLE078003

Kuva	Tarvittava toimenpide
Toimintamatka (A)	Suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.
Toimintamatka (B)	Älä täytä moottoriöljyä.
Toimintamatka (C)	Normaali Voit lisätä moottoriöljyä, kunhan öljyn taso ei ylitä C-aluetta.
Toimintamatka (D)	Lisää öljyä ja varmista, että öljyn taso on C-alueella.

1. Pysäköi auto tasaiselle alustalle.
2. Käynnistä moottori ja anna sen lämpötilan nousta normaalin käyttölämpötilan tasolle.
3. Sammuta moottori ja odota muutaman minuutin ajan (noin 5 minuuttia), kun öljy palaa öljypohjaan.
4. Vedä mittatikku ulos, pyyhi se puhtaaksi ja työnnä se takaisin paikalleen, pohjaan asti.
5. Vedä mittatikku ulos ja tarkista öljytaso.
6. Tason pitää olla alueella C. Jos taso on alueella D, lisää öljyä riittävästi, jotta se nousee alueelle C.

⚠ VAROITUS

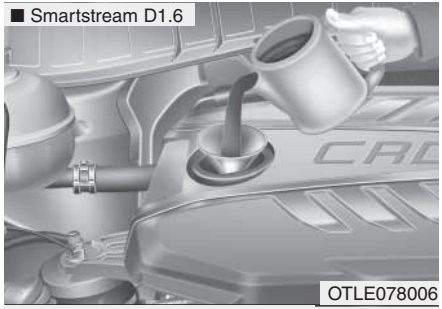
Jäähdyttimen letku

Älä koske jäähdyttimen letkuun, kun tarkastat öljytasoa tai lisäät öljyä, sillä se on polttavan kuuma.

MUISTUTUS

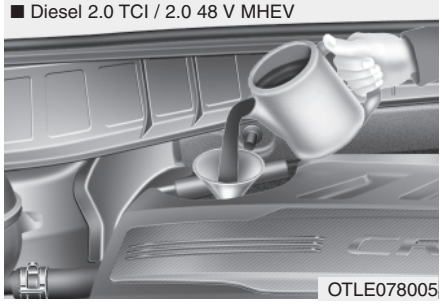
- **Varo ettei öljyä läiky moottoritilaan, kun vaihdat tai lisäät moottoriöljyä. Poista mahdolliset roiskeet välittömästi.**
- **Puhdista mittatikku puhtaalla rievulla. Likainen mittatikku voi vaurioittaa moottoria.**

■ Smartstream D1.6



OTLE078006

■ Diesel 2.0 TCI / 2.0 48 V MHEV



OTLE078005

Käytä vain suosituksen mukaista moottoriöljyä.
(Katso luvun 8 kohtaa Voiteluaine-suositukset ja täyttömäärät.)

Moottoriöljyn ja öljynsuodattimen tarkistaminen

HYUNDAI RECOMMENDS Shell HELIX Motor oils

Suosittelemme, että vaihdatat polttoaineensuodattimen valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

⚠ VAROITUS

Ihon pitkäkestoinen altistuminen käytetylle moottoriöljylle saattaa aiheuttaa ärsytystä ja ihosyöpää. Jäteöljyn sisältämien kemikaalien on laboratoriokokeissa todettu aiheuttavan syöpää koe-eläimille. Pese kädet viipymättä lämpimällä vedellä ja saippualla, kun olet käsitellyt jäteöljyä.

JÄÄHDYTYSNESTE

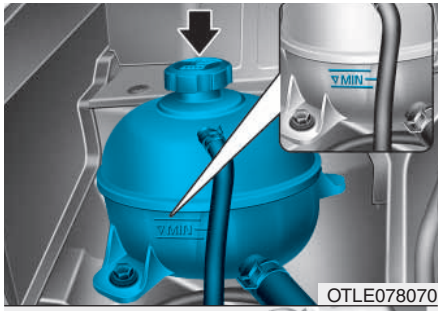
Auton paineistettu jäähdytysjärjestelmä on täytetty jäähdytysnesteellä, joka soveltuu ympärivuotiseen käyttöön. Järjestelmä on täytetty tehtaalla.

Tarkista jäähdytysnesteen pakkaskestävyys ja seossuhde vähintään kerran vuodessa, ennen talvikauden alkua ja ennen kuin ajat alueelle, jossa on kylmä ilmasto.

MUISTUTUS

- **Jos moottori ylikuumenee liian matalan jäähdytysnestetason vuoksi, jäähdytysnesteen lisääminen liian nopeasti voi aiheuttaa halkeamia moottoriin. Lisää jäähdytysnestettä hitaasti ja pieni määrä kerrallaan, jotta moottori ei vaurioidu.**
- **Jos jäähdytysnestettä ei ole tarpeeksi, autolla ei saa ajaa. Seurauksena voi olla mm. vesipumpun vaurioituminen, tai moottori voi leikata kiinni.**

Moottorin öljytason tarkistaminen



OTLE078070


OTL075008

Tarkista, että kaikki jäähdytysjärjestelmän ja lämmönvaihtimen letkut ja niiden liitokset ovat hyvässä kunnossa. Vaihda paisuneet ja vahingoittuneet letkut uusiin.

Nestetason pitää olla säiliön sivussa olevien MAX- ja MIN-merkintöjen välillä, kun moottori on jäähtynyt.

Jos nestetaso on alhainen, lisää tarvittava määrä tislattua (ionitonta) vettä. Tason pitää nousta MAX-merkintään, muttei ylittää sitä.

Jos joudut lisäämään nestettä usein, suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

⚠ VAROITUS



Jäähdyttimen kannen irrottaminen

- **Älä koskaan yritä irrottaa jäähdyttimen kantta, kun moottori on käynnissä tai kuuma. Jäähdytysjärjestelmä ja moottori saattavat vaurioitua ja jäähdytysjärjestelmästä purkautuva kuuma jäähdytysneste ja höyry saattavat aiheuttaa vakavia vammoja.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Sammuta moottori ja odota, että se jäähtyy. Avaa jäähdytysnesteen paisuntasäiliön korkki erittäin varovasti. Kiedo paksu pyyhe sen ympärille ja kierrä sitä vastapäivään ensimmäiseen rajoittimeen asti. Siirry kauemmaksi, kun paine purkautuu jäähdytysjärjestelmästä.**

  Kun olet varma, että kaikki paine on purkautunut, irrota korkki tarttumalla siihen tiukalla otteella paksun pyyhkeen läpi, painamalla ja kiertämällä vastapäivään.
- **Älä irrota jäähdyttimen kantta tai tyhjennystulppaa, vaikka moottori ei olisi käynnissä, jos moottori tai jäähdytin on kuuma. Kuuma jäähdytysneste ja höyry voivat purkautua paineella aiheuttaen vakavia vammoja.**

⚠ VAROITUS



Järjestelmä kytkee jäähdyttimen puhaltimen päälle jäähdytysnesteen lämpötilan, kylmäaineen paineen ja ajonopeuden perusteella. Puhallin saattaa käynnistyä, vaikka moottori ei olisikaan käynnissä. Toimi erityisen varovaisesti työskennellessäsi puhaltimen siipien läheisyydessä, jotta puhallin ei aiheuta sinulle vammoja käynnistyessään. Puhallin kytkeytyy pois päältä, kun jäähdytysnesteen lämpötila laskee. Tämä on normaalia.

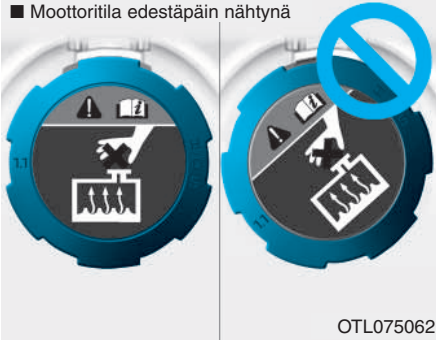
Jäähdyttimen puhallin saattaa kytkeytyä päälle milloin tahansa, ellei akun miinuskaapelia irroteta.

MUISTUTUS

Varmista jäähdytysnesteen lisäämisen jälkeen, että paisuntasäiliön korkki on tiukasti kiinni.

Muuten moottori saattaa ylikuumentua ajon aikana.

■ Moottoritila edestäpäin nähtynä

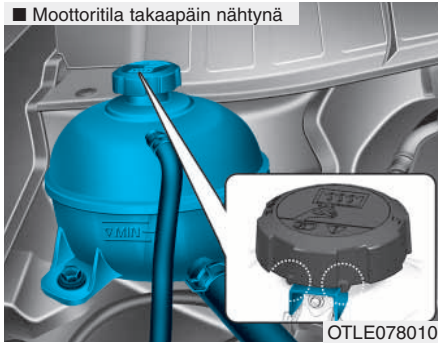


1. **Tarkista, että jäähdytysnesteen paisuntasäiliön korkin merkinnät ovat suorassa edestäpäin katsottuna.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

■ Moottoritila takaapäin nähtynä



2. **Varmista, että paisuntasäiliön korkin sisäpuolella olevat nastat lukkiutuvat tiukasti.**

Suositeltu moottorin jäähdytysneste

- Lisää jäähdytysnesteeseen ainoastaan tislattua tai pehmeää vettä, äläkä koskaan sekoita kovaa vettä tehtaalla lisättyyn jäähdytysnesteeseen. Vääränlaisen jäähdytysnesteseoksen käyttäminen saattaa aiheuttaa vakavan moottorivaurion tai muun toimintahäiriön.
- Jäähdytysjärjestelmässä tulee käyttää etyleeniglykolipohjaista jäähdytysnestettä, joka suojaa moottorin alumiiniosia korroosiolta ja jäätymiseltä.
- Älä käytä jäähdytysnestettä, joka sisältää etanolia tai metanolia, äläkä sekoita sitä suosituksen mukaiseen jäähdytysnesteeseen.
- Älä käytä jäähdytysnesteseosta, joka sisältää yli 60% tai alle 35% jäähdytysnestettä, koska sen lämmönsiirtokyky on normaalia heikompi.

Tarkista seossuhteet seuraavasta taulukosta.

Ulkoilman lämpötila	Seossuhde (tilavuus)	
	Pakkasneste	Vesi
-15 °C	35	65
-25 °C	40	60
-35 °C	50	50
-45 °C	60	40

Huomautus

Jos et ole varma sekoitussuhteesta, suosittelemme sekoitusta, jossa on 50 prosenttia vettä ja 50 prosenttia pakkasnestettä. Se sopii useimpiin käyttöolosuhteisiin, joissa lämpötila laskee enintään -35 °C:een.

Jäähdytysnesteen vaihtaminen

Suosittelemme, että teetät jäähdytysnesteen vaihdon valtuutetun HYUNDAI-jälleenmyyjän huollossa.

MUISTUTUS

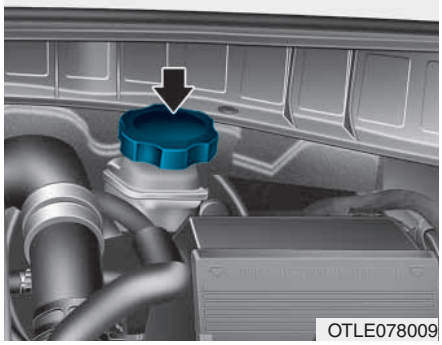
Aseta paksu liina tai kangaspala jäähdyttimen täyttöaukon ympärille ennen jäähdytysnesteen lisäämistä, jotta sitä ei läiky moottorin komponenttien (esim. generaattorin) päälle.

⚠ VAROITUS

- **Älä lisää jäähdytysnestettä tai pakkasnestettä lasinpesunestesäiliöön.**
- **Jäähdytysnesteen suihkuttaminen tuulilasiin saattaa heikentää näkyvyyttä huomattavasti. Kuljettaja voi sen seurauksena menettää auton hallinnan tai se saattaa vahingoittaa maalipintaa.**

JARRU-/KYTKINNESTE (VARUSTELUN MUKAAN)

Jarru-/kytkinnestetason tarkistaminen



Tarkista paisuntasäiliön nestetaso säännöllisesti. Nestetason tulisi olla säiliön sivussa olevien MIN- ja MAX-merkintöjen välillä.

Puhdista säiliön kannen ympäristö huolellisesti ennen kannen avaamista, jotta jarru-/kytkinnesteeseen ei sekoitu mitään.

Jos nestetaso on matala, lisää nestettä MAX-tasoon asti. Nestetaso laskee normaalissa käytössä. Tämä johtuu jarrujen kitkapintojen kulumisesta.

Jos nestetaso on erittäin matala, suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Huomautus

Käytä ainoastaan suosituksen mukaista jarru-/kytkinnestettä. (Katso luvun 8 kohtaa Voiteluainesuositukset ja täyttömäärät.)

⚠ VAROITUS

On suositeltavaa, että valtuutettu HYUNDAI-liike tarkastaa järjestelmän, jos järjestelmään täytyy lisätä usein jarru-/kytkinnestettä.

Huomautus

Ennen, jarru-/kytkinnestesäiliön kannen irrottamista lue siinä oleva varoitus.

Huomautus

Puhdista täyttöaukon korkki ennen poistamista. Käytä ainoastaan DOT3- tai DOT4 jarru-/kytkinnestettä suljetusta astiasta.

⚠ VAROITUS

Käsittele jarru-/kytkinnestettä varoen. Älä anna sen joutua silmiin. Huuhtele silmät välittömästi runsaalla määrällä puhdasta vesijohtovettä, jos jarru-/kytkinnestettä joutuu silmiin. Mene viipymättä lääkäriin.

MUISTUTUS

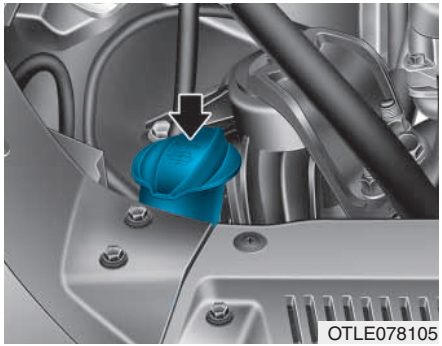
Varo, ettei jarru-/kytkinnestettä läiky auton maalipinnoille, sillä se vaurioittaa niitä.

Älä koskaan käytä avonaisessa astiassa säilytettyä jarru-/kytkinnestettä, sillä nesteen ominaisuudet muuttuvat sen altistuessa ilmalle. Hävitä neste asianmukaisesti. Älä lisää säiliöön vääräntyyppistä nestettä.

Jarrujärjestelmän tai kytkimen osat saattavat vaurioitua, jos järjestelmässä on esimerkiksi muutama pisara mineraaliöljyä (kuten moottoriöljyä).

LASINPESUNESTE

Lasinpesunestetason tarkistaminen


OTLE078105

Säiliö on läpinäkyvä, joten nestetaso voidaan tarkistaa pikaisesti vilkaisemalla.

Tarkista lasinpesunestesäiliön nestetaso ja lisää lasinpesunestettä tarvittaessa.

Voit lisätä järjestelmään puhdasta vettä, jos lasinpesunestettä ei ole saatavilla.

Käytä kuitenkin kylmässä ilmastossa aina jäätymisenestoainetta sisältävää lasipesunestettä.

MUISTUTUS

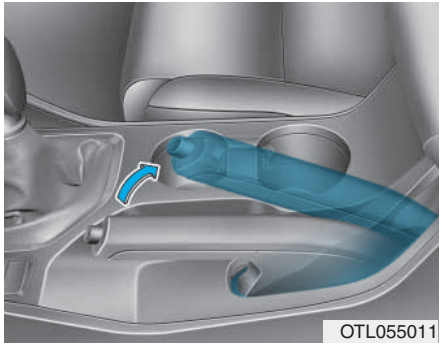
Älä lisää jäähdytysnestettä tai pakkasnestettä lasinpesunestesäiliöön.

⚠ VAROITUS

- **Jäähdytysnesteen suihkuttaminen tuulilasiin saattaa heikentää näkyvyyttä huomattavasti. Kuljettaja voi sen seurauksena menettää auton hallinnan tai se saattaa vahingoittaa maalipintaa.**
- **Lasinpesuneste sisältää jonkin verran alkoholia ja saattaa olla syttyvää joissain olosuhteissa. Älä altista lasinpesunestettä tai lasinpesunestesäiliötä avotulelle tai kipinöille. Auto saattaa vaurioitua ja matkustajille saattaa aiheutua vammoja.**
- **Lasinpesuneste on myrkyllistä ihmisille ja eläimille. Älä nauti lasinpesunestettä ja vältä ihokosketusta. Lasinpesunesteen nauttiminen saattaa johtaa vakaviin tai kuolemaan johtaviin vammoihin.**

SEISONTAJARRU

Seisontajarrun tarkastaminen


OTL055011

Tarkasta seisontajarruvivun liike laskemalla “napsahdusten” määrä, kun kytket jarrun ääriasentoon vapautetusta asennosta. Pelkän seisontajarrun pitäisi pystyä pitämään auto paikallaan melko jyrkässä mäessä. Jos vivun liike on ohjearvoa pitempi tai lyhyempi, auto on suositeltavaa viedä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen huoltoa varten.

Liike: 5–6 naksahdusta, kun vipua vedetään 20 kg:n (44 lbs, 196 N) voimalla.

Veden poistaminen polttoaineensuodattimesta

Dieselmoottorin polttoaineensuodatin on tärkeä osa polttoainejärjestelmää, sillä se erottaa veden polttoaineesta ja kerää sen suodattimen pohjalle.

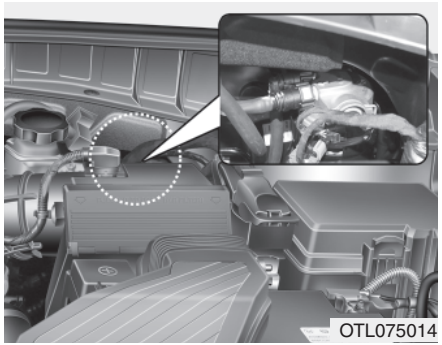
Kun suodattimeen on kertynyt määrätty määrä vettä, varoitusvalo syttyy, kun virta-avain käännetään ON-asentoon.

Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän välittömästi valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

MUISTUTUS

Jos polttoaineensuodattimeen kertynyttä vettä ei tyhjennetä säännöllisesti, vesi saattaa vaurioittaa tärkeitä järjestelmiä, esimerkiksi polttoainejärjestelmän osia.

Polttoaineensuodattimen (patruunan) vaihtaminen

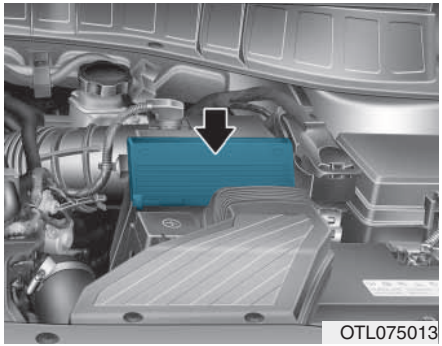


Huomautus

Kun vaihdat polttoaineensuodattimen patruunan, käytä alkuperäistä HYUNDAI-osaa.

ILMANPUHDISTIN

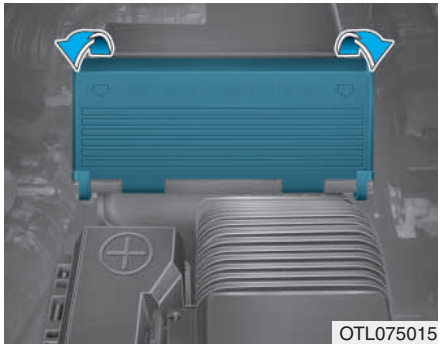
Suodattimen vaihtaminen


OTL075013

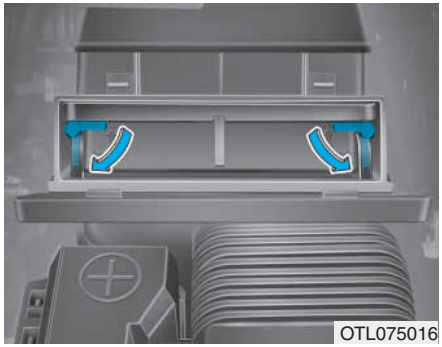
Voit puhdistaa suodattimen paineilmalla ilmanpuhdistimen tarkastuksen yhteydessä.

Älä pese äläkä huuhtele suodatinta, koska vesi vaurioittaa sitä.

Likainen ilmanpuhdistimen suodatin pitää vaihtaa.


OTL075015

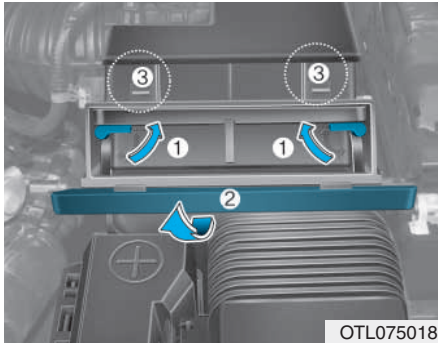
1. Vedä ilmansuodattimen kansi auki.
2. Pyyhi ilmanpuhdistimen kotelon sisäpinnat.


OTL075016

3. Siirrä vipu UNLOCK-asentoon (lukitus auki).



4. Vaihda ilmansuodatin.



5. Siirrä vipu (1) LOCK-asentoon (lukittu).
6. Nosta kantta ylöspäin (2), kunnes kannen koukut lukkiutuvat salpoihin (3).
7. Varmista, että kansi on tiukasti kiinni.

Huomautus

Vaihda suodatin huolto-ohjelmassa suositeltua vaihtoväliä useammin, jos autolla ajetaan hiekkatiellä tai muilla pölyävillä tienpinnoilla. (Saat lisätietoja tämän luvun kohdasta Huolto-ohjelma vaativissa käyttöolosuhteissa.)

MUISTUTUS

- **Älä aja autoa, kun ilmansuodatin on irrotettu. Moottori rasittuu tällöin tavanomaista enemmän.**
- **Varmista ettei ilmanottoon pääse pölyä tai likaa, jossa se saattaa aiheuttaa vaurioita.**
- **Käytä alkuperäisiä Hyundai-osia. Tarvikeosien käyttäminen saattaa vaurioittaa ilmamäärämittaria.**

RAITISILMASUODATIN

Suodattimen tarkastaminen

Suodatin tulee tarkastaa ja vaihtaa tavallista useammin, jos autolla ajetaan huonolaatuisessa kaupunki-ilmassa tai pölyävällä hiekkatiellä. Noudata seuraavia ohjeita, jos haluat vaihtaa raitisilmasuodattimen itse. Toimi varoen, jotta et vaurioita auton muita osia.

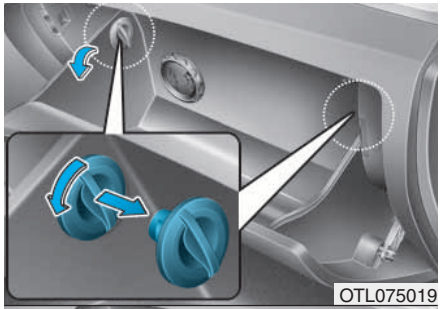
Vaihda suodatin huolto-ohjelman mukaisesti.

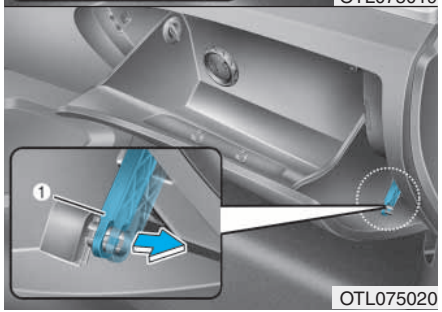
MUISTUTUS

Varmista vaihtaessasi, että asennat uuden raitisilmasuodattimen oikein päin. Nuolen (↓) pitää osoittaa alaspäin.

Muuten suodattimen teho saattaa heikentyä ja järjestelmästä voi kuulua melua.

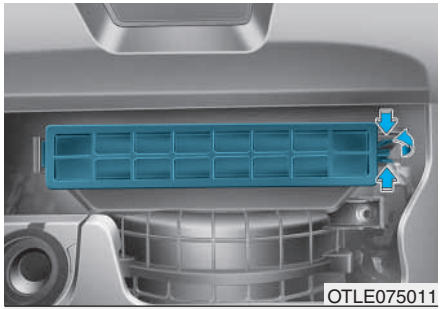
Suodattimen vaihtaminen

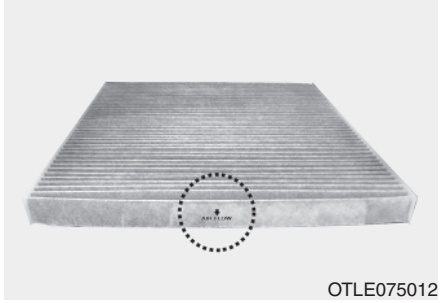

OTL075019



OTL075020

1. Avaa hansikaslokeron kiinnikkeet ja irrota ne.
2. Irrota tukikiinnike (1).

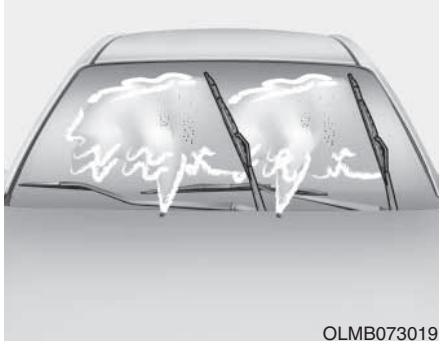

OTLE075011


OTLE075012

3. Pidä raitisilmasuodattimen kotelon oikeassa laidassa sijaitseva lukituspainike alaspainettuna ja vedä kotelo ulos.
4. Vaihda raitisilmasuodatin.
5. Asenna osat takaisin paikalleen päinvastaisessa järjestyksessä.

LASINPYYHKIMIEN SULAT

Sulkien kunnon tarkistaminen



OLMB073019

Huomautus

Automaattipesussa käytettävä kuumavahaus saattaa vaikeuttaa tuulilasin puhdistamista.

Tuulilasinpyyhkimien teho heikkenee, jos sulkiin tai tuulilasiin on tarttunut likaa.

Likaantumisen ovat voineet aiheuttaa hyönteiset, puiden mahla ja joissakin automaattipesukoneissa käytetty kuumavahaus. Jos pyyhkimien sulat eivät pyyhi kunnolla, puhdista sekä tuulilasi että sulat hyvällä pesuaineella tai miedolla puhdistusaineella ja huuhtele perusteellisesti puhtaalla vedellä.

MUISTUTUS

Älä käsittele pyyhkimen sulkia bensiinillä, petrolilla, tinnerillä tai muilla liuottimilla tai altista niitä liuottimille.

Huomautus

Pyyhkijän sulat ovat kulutusosia, eikä auton takuu kata niiden normaalia kulumista.

Sulan vaihtaminen

Kun pyyhkimet eivät enää puhdista riittävän hyvin, sulat voivat olla kuluneet tai murtuneet ja ne on vaihdettava uusiin.

MUISTUTUS

Älä liikuta pyyhkimiä käsin, jotta pyyhkimien varret tai muut osat eivät vaurioidu.

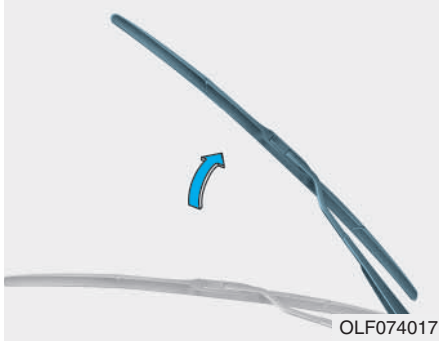
MUISTUTUS

Pyyhkimet eivät mahdollisesti toimi oikein tai saattavat vaurioitua, jos käytät muita kuin suosituksen mukaisia pyyhkimensulkia.

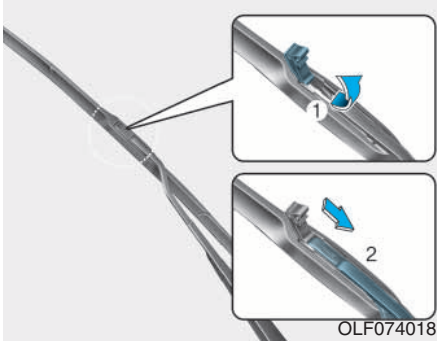
⚠ HUOMIO

Älä päästä pyyhkimen vartta putoamaan tuulilasia vasten, koska se saattaa aiheuttaa naarmun tai särön tuulilasiin.

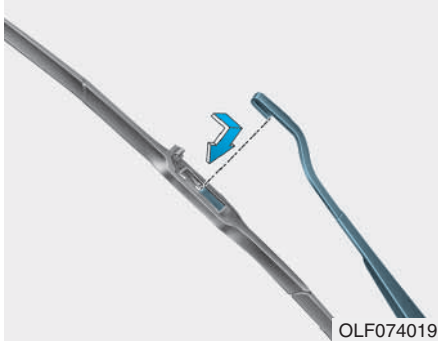
Tuulilasinpyyhkimen sulka



1. Nosta pyyhkimen vartta.

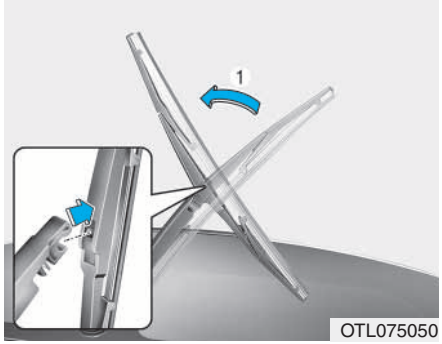


2. Nosta tuulilasinpyyhkimen sulan lukituskieleke ylös. Vedä sulkaa alaspäin ja irrota se.

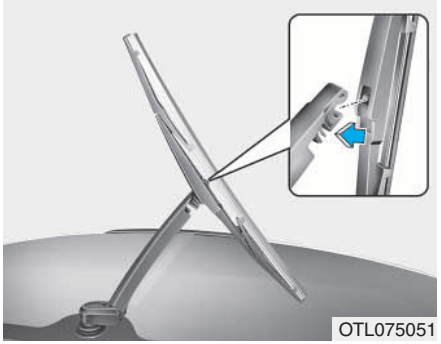


3. Kiinnitä uusi sulka noudattamalla ohjeita käänteisessä järjestyksessä.
4. Aseta tuulilasinpyyhkimen varsi takaisin alkuperäiseen asentoonsa.

Takalasinpyyhkimen sulka



1. Nosta pyyhkimen varsi irti takalasista ja irrota pyyhkimen sulka.

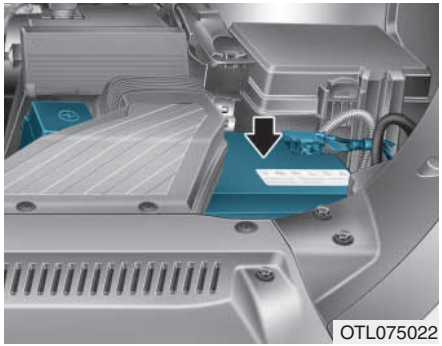


2. Asenna uusi pyyhkimen sulka työntämällä sen keskiosa pyyhkimen varren kiinnityskohtaan niin, että se napsahtaa paikalleen.
3. Varmista, että sulka on kunnolla paikallaan, yrittämällä vetää sitä kevyesti.

Pyyhkimien ja muiden järjestelmän osien vaurioitumisen välttämiseksi pyyhkimien sulat on suositeltavaa vaihdattaa valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

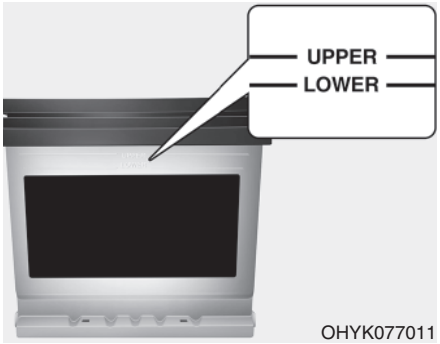
AKKU

Akun parhaan mahdollisen toiminnan varmistamiseksi



- Varmista, että akku on kiinnitetty asianmukaisesti.
- Pidä akun kansi kuivana ja puhtaana.
- Pidä akun navat ja liitokset puhtaina, asianmukaisesti kiristettyinä ja voideltuna vaseliinilla tai akkunaparasvalla.
- Huuhtele akusta vuotanut akkuneste pois kotelon pinnalta, veden ja ruokasoodan seoksella.
- Irrota akkukaapelit, jos autolla ei ajeta lähiaikoina.

Huomautus – Akun sivuun on merkitty ala- ja ylärajat (LOWER, UPPER)



Jos akun sivuun on merkitty ala- ja ylärajat (MIN) ja (MAX), voit tarkastaa sen nestetason.

Nestetason tulisi olla ala- ja ylärajan (MIN – MAX) välissä. Jos akkunestettä on liian vähän, lisää akkuun tislattua (mineraalitonta) vettä. (Älä koskaan lisää rikkihappoa tai muuta elektrolyyttiä.)

Kaada tislattua (mineraalitonta) vettä varovasti, jotta sitä ei roisku akun tai viereisien osien päälle.

Älä ylitäytä akun kennoja.

(jatkuu)

(jatkuu)

Neste voi syövyttää akkua ja muita osia. Sulje akun korkki tiukasti. Suosittelemme, että annat valtuutetun HYUNDAI-liikkeen huoltaa akun.

⚠ VAROITUS

Noudata aina seuraavia ohjeita akkuun liittyvien töiden ja akun käsittelyn yhteydessä, jotta estät VAKAVIEN ja HENGENVAARALLISTEN VAMMOJEN vaaran:

Lue tarkasti akun käsittelyyn liittyvät ohjeet ja noudata niitä, kun käsittelet akkua.

Suojaa silmät happoroiskeilta silmänsuojaimilla.

Älä vie akkua avotulen, kipinälähteiden tai kytevien aineiden lähelle.

Akun kennoissa on aina helposti syttyvää vetykaasua, joka saattaa aiheuttaa räjähdyksen syttyessään.

(Jatkuu)

(Jatkuu)



Pidä akut poissa lasten ulottuvilta.



Akut sisältävät erittäin voimakkaasti syövyttävää rikkihappoa. Varo akkuhapon joutumista iholle, silmiin tai vaatteisiin.

Jos akkuhappoa joutuu silmiin, huuhtele niitä puhtaalla vedellä vähintään 15 minuutin ajan ja mene viipymättä lääkäriin. Pese iholle joutunut akkuhappo välittömästi pois. Mene viipymättä lääkäriin, jos tunnet kipua tai poltetta.

- Jos muovista akkukoteloa painetaan liian voimakkaasti nostettaessa, se saattaa murtua, jolloin vuotava akkuhappo saattaa aiheuttaa vammoja. Käytä apuna akkutelinettä tai nosta akkua käsin vastakkaisista kulmista.

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- Älä yritä käynnistää moottoria apukäynnistyskaapelien avulla, jos akku on jäätynyt.
- Älä KOSKAAN lataa akkua, kun siihen on liitetty akkukaapelit.
- Sytytysjärjestelmä toimii suurjännitteellä. Älä KOSKAAN koske järjestelmän komponentteihin, kun moottori on käynnissä tai käynnistyspainike on ON-asennossa.
- Akun (+)- ja (-)-kaapelit eivät saa koskettaa toisiaan. Tämä voi aiheuttaa kipinöintiä.
- Jos käynnistät apukaapeleiden avulla akkua, joka on jäätynyt tai jonka varaus on lähes purkautunut, akku voi haljeta tai räjähtää.

Huomautus



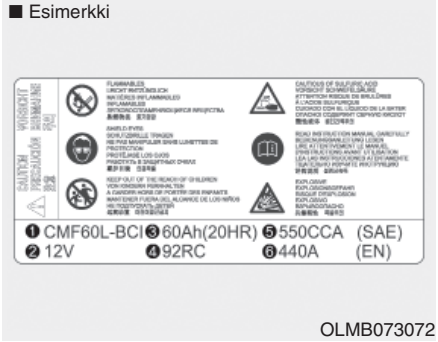
Akun hävittäminen virheellisesti voi olla haitallista ympäristölle ja terveydelle. Hävitä akku paikallisten ongelmajätemääräysten mukaisesti.

MUISTUTUS

Akku saattaa tyhjentyä, jos sähköjärjestelmään on liitetty ulkoisia laitteita. Älä liitä sähköjärjestelmään ulkoisia laitteita.

Akun tietotarra

■ Esimerkki



OLMB073072

Auton todellinen akkutarra voi poiketa kuvassa näkyvästä.

1. CMF60L-BCI : Akun HYUNDAI-mallinimi
2. 12 V: nimellisjännite
3. 60 Ah (20 HR): nimelliskapasiteetti (ampeeritunteina)
4. 92 RC: nimellinen varakapasiteetti (minuuttia)
5. 550 CCA: kylmäkäynnistysvirta ampeereina SAE:n mukaan
6. 440 A : kylmäkäynnistysvirta ampeereina EN:n mukaan

⚠ HUOMIO

Suljettu lyijyakku (jos varusteena)

- **Suljetut lyijyakut eli AGM (Absorbent Glass Matt) -akut ovat huoltovapaita ja niihin liittyvät työt tulisi teettää valtuutetussa HYUNDAI-liikeessä. Käytä AGM-akun lataamiseen ainoastaan AGM-akkujen lataamiseen tarkoitettua automaattista akkulaturia.**
- **Kun vaihdat AGM-akun, käytä alkuperäisiä HYUNDAI-osia.**
- **Älä avaa akun yläosan kantta äläkä irrota sitä. Akkuneste saattaa vuotaa ja aiheuttaa vakavia vammoja.**

Akun lataaminen

Autossasi on huoltovapaa kalsium-pohjainen akku.

- Lataa akkua pienellä virralla (ylläpitolataus) 10 tunnin ajan, jos se on tyhjentynyt nopeasti esimerkiksi ajovalojen jäätyä päälle.
- Jos akku tyhjentyy vähitellen ajon aikana, suuren virrankulutuksen takia, käytä 20–30 A latausvirtaa kahden tunnin ajan.

⚠ VAROITUS

Noudata seuraavia ohjeita ladatessasi akkua:

- **Sammuta kaikki virtaa kuluttavat laitteet ja sammuta moottori ennen akun huoltamista tai lataamista.**
- **Älä tupakoi äläkä käsittele avotulta tai kipinälähteitä samassa tilassa.**
- **Käytä suojalaseja tarkistaessasi akun latauksen aikana.**
- **Irrota akku autosta ja sijoita se hyvin tuuletettuun tilaan.**
- **Tarkkaile akkua latauksen aikana ja lopeta lataus tai vähennä latausvirtaa, jos akkuneste alkaa kaasuuntua (kiehua) voimakkaasti tai jos yhdenkin kennon akkunesteen lämpötila ylittää 49 °C.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Kun irrotat akun, irrota aina ensimmäiseksi akun miinuskaapeli ja kytkiessäsi kaapelit takaisin paikalleen, kytke miinuskaapeli vasta pluskaapelin jälkeen.**
- **Irrota akkulaturi seuraavassa järjestyksessä.**
  1. **Kytke akkulaturi pois päältä.**
  2. **Irrota miinusjohtimen hauenleuka akun miinusnavasta.**
  3. **Irrota plusjohtimen hauenleuka akun plusnavasta.**

Järjestelmien toiminnan alustaminen

Seuraavien järjestelmien toiminta joudutaan alustamaan, kun akku on tyhjentynyt tai akkukaapelit on irrotettu:

- kertapainalluksella sulkeutuva/avautuva ikkuna (lisätietoja on luvussa 3)
- kattoluukku (lisätietoja on luvussa 3)
- ajotietokone (lisätietoja on luvussa 3)
- ilmastointijärjestelmä (lisätietoja on luvussa 3).

RENKAAT JA VANTEET

Renkaiden huoltaminen

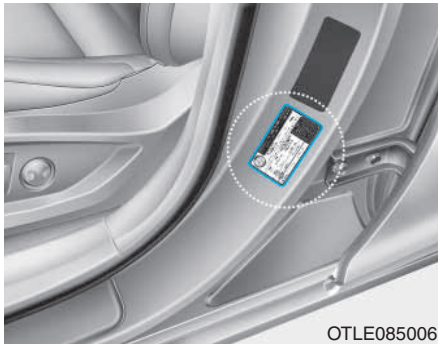
Varmista auton suorituskyky, matala polttoaineenkulutus ja ajoturvallisuus pitämällä rengaspaineet aina suositusten mukaisina ja noudattamalla enimmäismassarajoja.

Suositeltavat rengaspaineet kylmissä renkaissa

Kaikkien renkaiden paineet (myös varapyörän) pitää tarkastaa silloin, kun renkaat ovat kylmät. Rengas on kylmä, kun autolla ei ole ajettu ollenkaan viimeisten 3 tunnin aikana tai sillä on ajettu korkeintaan 1,6 km.

Renkaat kuluvat hitaammin ja ajomukavuus sekä ohjattavuus paranevat, kun pidät rengaspaineet suositusten mukaisina.

Tarkista rengaspainesuositukset luvun 8 kohdasta Renkaat ja vanteet.



Kaikki ohjearvot (renkaiden koko ja rengaspaineet) on merkitty autoon kiinnitettyyn tarraan.

⚠ VAROITUS

Alipaineiset renkaat

Renkaat saattavat ylikuumentua ja hajota, jos rengaspaine on huomattavan matala eli vähintään 0,7 baaria (70 kPa, 10 psi) alle ohjearvon. Rengasrikko voi johtaa auton hallinnan menettämiseen ja aiheuttaa vaaratilanteen, josta seurauksena voi olla vakavia ja hengenvaarallisia vammoja. Tämä on todennäköisempää kuumana päivänä tai suurella ajonopeudella ajettaessa.

⚠ HUOMIO

- **Renkaat saattavat kulua ennenaikaisesti, auton ohjattavuus saattaa heikentyä ja polttoaineenkulutus kasvaa, jos rengaspaineet ovat liian matalat. Myös vanteet saattavat vääntyä. Varmista että rengaspaineet ovat aina ohjearvojen mukaiset. Tarkastuta rengas valtuutetussa HYUNDAI-liikeessä, jos siihen täytyy lisätä usein ilmaa.**
- **Liian korkea rengaspaine huonontaa ajomukavuutta, kuluttaa renkaan kulutuspinnan keskiosaa ennenaikaisesti ja aiheuttaa todennäköisemmin vaurioita esim. kuopan yli ajettaessa.**

⚠ HUOMIO

- **Lämpimien renkaiden rengaspaine on yleensä 0,28–0,41 baaria (28–41 kPa, 4–6 psi) korkeampi kuin kylmiä renkaita koskeva ohjearvo. Kun renkaat ovat lämpimät, älä laske rengaspainetta ohjearvon mukaiseksi poistamalla niistä ilmaa.**
- **Asenna venttiilinhatut takaisin paikoilleen. Venttiilirunkoon saattaa muuten päästä likaa tai kosteutta, joka aiheuttaa vuodon. Korvaa kadonnut venttiilinhattu uudella mahdollisimman pian.**

⚠ VAROITUS

Renkaiden täyttö

Ajettavuus saattaa heikentyä ja renkaat saattavat kulua ennenaikaisesti tai hajota äkillisesti, jos rengaspaineet ovat liian korkeat tai matalat. Saatat menettää auton hallinnan ja joutua onnettomuuteen, josta aiheutuu vakavia vammoja.

⚠ HUOMIO

Rengaspaine

Noudata aina seuraavia ohjeita:

- **Tarkista rengaspaineet kylmistä renkaista. Rengas on kylmä, kun auto on ollut paikallaan vähintään 3 tunnin ajan tai sillä on ajettu korkeintaan 1,6 km.**
- **Tarkasta varapyörän rengaspaine aina, kun tarkastat muiden pyörien rengaspaineet.**
- **Älä ylitä auton painorajoituksia. Älä ylikuormita kattotelinettä (jos varusteena).**
- **Vanhojen ja kuluneiden renkaiden käyttö saattaa johtaa onnettomuuteen. Vaihda renkaat, jos ne ovat hyvin kuluneet tai vaurioituneet.**

Rengaspaineiden mittaaminen

Tarkista renkaiden kunto vähintään kerran kuussa.

Tarkista myös varapyörän rengaspaine.

Rengaspaineen mittaaminen

Mittaa rengaspaine hyvälaatuisella rengaspainemittarilla. Rengaspainetta ei voi päätellä silmämääräisesti. Vyörenkaat saattavat näyttää täysiltä, vaikka niiden rengaspaine olisi matala.

Tarkasta rengaspaineet, kun renkaat ovat kylmät. - Rengas on kylmä, kun autolla ei ole ajettu ollenkaan viimeisten 3 tunnin aikana tai sillä on ajettu korkeintaan 1,6 km.

Irrota venttiilinhattu renkaan venttiilin varresta. Mittaa rengaspaine painamalla rengaspainemittarin suutin tiukasti venttiiliä vasten. Kylmän renkaan rengaspaine on riittävä, kun se vastaa rengas- ja kuormaustietotarraan merkittyä ohjearvoa. Jos paine on liian pieni, lisää ilmaa, kunnes paine on oikea.

Jos lisäät ilmaa liikaa, päästä ylimääräinen ilma pois painamalla renkaan venttiilin varren keskellä olevaa metallinastaa. Mittaa rengaspaine uudelleen. Muista asettaa venttiilinhatut takaisin paikoilleen. Ne ehkäisevät vuotoja suojaamalla venttiiliä lialta ja kosteudelta.

⚠ VAROITUS

- **Tarkista renkaiden kunto ja rengaspaineet säännöllisesti. Käytä rengaspainemittaria.**
- **Liian matalasta tai korkeasta rengaspaineesta johtuva rengasrikko saattaa johtaa auton hallinnan vaikeutumiseen tai menettämiseen ja liikenneonnettomuuteen, josta aiheutuu vakavia ja hengenvaarallisia vammoja. Rengaspaineiden ohjearvot löytyvät tästä käsikirjasta ja kuljettajan puoleisen keskipilarin alaosaan kiinnitetystä tarrasta.**
- **Vanhojen ja kuluneiden renkaiden käyttö saattaa johtaa onnettomuuteen. Vaihda liian kuluneet, epätasaisesti kuluneet ja vaurioituneet renkaat uusiin.**
- **Tarkista myös varapyörän rengaspaine.**

  HYUNDAI suosittelee, että tarkistat varapyörän rengaspaineen muiden pyörien rengaspainetarkistuksen yhteydessä.

Renkaiden paikkojen vaihtaminen

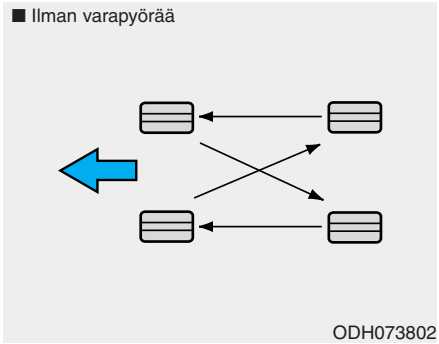
Renkaiden kulutuspinta kuluu tasaisemmin, jos pyörien paikkaa vaihdetaan 12 000 km välein (tai useammin, jos renkaat kuluvat epätasaisesti)

Tarkista pyörien tasapainotus paikanvaihdon yhteydessä.

Tarkista paikanvaihdon yhteydessä, onko renkaan kulutuspinta kulunut epätasaisesti tai onko rengas vaurioitunut. Epätasainen kuluminen johtuu yleensä väärästä rengaspaineesta, virheellisestä pyörien suuntauksesta, pyörien epätasapainosta, äkkijarrutuksista ja kaarreajosta suurella nopeudella. Tarkista, onko renkaan kulutuspinnassa tai sivussa pullistumia tai kohoumia. Vaihda rengas, jos havaitset niitä. Vaihda rengas, jos sen kudosta tai sidelankoja on näkyvissä. Muista säätää rengaspaineet oikeiksi paikanvaihdon jälkeen ja tarkista pyöränmutterien tiukkuus.

Tarkista rengaspainesuositus luvun 8 kohdasta Renkaat ja vanteet.

■ Ilman varapyörää



Tarkista jarrupalojen kunto, kun vaihdat pyörien paikkaa.

Huomautus

Epäsymmetrisiin renkaisiin on merkitty sisä- ja ulkopuoli. Varmista epäsymmetrisen renkaan asennuksen yhteydessä, että ulkopuoli-merkinnällä merkitty puoli asennetaan ulkopuolelle. Jos kuvioltaan epäsymmetrisen renkaan sisäpuoli-merkintä asennetaan ulkopuolelle, renkaan suorituskyky laskee.

⚠ VAROITUS

- **Älä asenna autoon tilapäiskäyttöön tarkoitettua varapyörää vaihtaessasi renkaiden paikkaa.**
- **Älä käytä autossa samanaikaisesti ristikudos- ja vyörenkaita. Se voi johtaa auton epätavalliseen ajokäyttäytymiseen sekä onnettomuuteen, josta voi aiheutua vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja tai omaisuusvahinkoja.**

Pyörien suuntaus ja tasapainotus

Auton renkaat on suunnattu ja tasapainotettu tehtaalla niin, että auton suorituskyky ja kestävyys on paras mahdollinen.

Pyöriä ei tarvitse normaalisti suunnata uudelleen. Suuntaus tulee kuitenkin tarkistaa ja säätää tarpeen mukaan, jos renkaat kuluvat epätasaisesti tai ohjaus puoltaa.

Renkaat täytyy mahdollisesti tasapainottaa uudelleen, jos tunnet tärinää ajaessasi tasaisella tiellä.

MUISTUTUS

Vääränlaisten tasapainotuspainojen käyttäminen saattaa vahingoittaa kevytmetallivanteita. Käytä ainoastaan oikeanlaisia painoja.

Renkaan vaihtaminen



Kun rengas kuluu tasaisesti, renkaan kulumisilmaisin tulee näkyviin kulutuspinnan poikki menevänä tasaisena nauhana. Tällöin renkaan kulutuspinnasta on jäljellä alle 1,6 mm. Vaihda rengas viipymättä.

Älä odota, että kulumisilmaisin tulee näkyviin koko kulutuspinnan alueella, vaan vaihda rengas heti.

⚠ VAROITUS

Pyöränvaihdon jälkeen muista tarkistaa ja jälkikiristää pyöränpultit noin 1 000 km:n ajon jälkeen. Jos ohjauspyörä ravistaa tai auto tärisee ajon aikana, renkaat ovat epätasapainossa. Rengas pitää tasapainottaa. Jos ongelma ei ratkea tällä toimenpiteellä, suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

⚠ VAROITUS

- **Liian kuluneiden renkaiden käyttäminen on vaarallista, sillä niiden pitokyky on huonompi, auton pysähtymismatka on tavallista pidempi ja ohjaaminen on vaikeampaa.**
- **Auton alkuperäisiä renkaiden ja vanteiden valinnassa on kiinnitetty erityistä huomiota ajettavuuteen ja ajoturvallisuuteen. Älä asenna autoon erikokoisia tai erityyppisiä renkaita tai vanteita. Ne saattavat huonontaa auton suorituskykyä ja vaarantaa ajoturvallisuuden, jolloin saatat menettää auton hallinnan ja auto saattaa kaatua, mistä aiheutuu vakavia vammoja. Käytä kaikissa pyörissä kooltaan, tyypiltään, rengaskuvioltaan, merkiltään ja kantavuudeltaan toisiaan vastaavia renkaita.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Muunkokoisten tai -tyyppisten renkaiden käyttö saattaa huonontaa ajettavuutta, pienentää maavaraa ja korin ja renkaan/talvirenkaan välistä etäisyyttä, pidentää pysähtymismatkaa ja vaikuttaa mitattuun ajonopeuteen.**
- **Molempien etu- tai takapyörien/-renkaiden vaihtoa suositellaan tehtäväksi samanaikaisesti. Yksittäisen renkaan vaihtaminen saattaa vaikuttaa ajettavuuteen huomattavasti.**
- **Lukkiutumattoman jarrujärjestelmän (ABS) toiminta perustuu pyörien pyörintänopeuksien vertailuun. Pyörän koko vaikuttaa sen pyörintänopeuteen. Asenna autoon ainoastaan alkuperäisten pyörien kokoiset pyörät. Lukkiutumaton jarrujärjestelmä ja ajonvakautusjärjestelmä (ESC) saattavat toimia arvaamattomasti, jos autoon on asennettu erikokoisia pyöriä.**

Tilapäiskäyttöön tarkoitetun varapyörän renkaan vaihtaminen (jos varusteena)

Tilapäiskäyttöön tarkoitetun varapyörän renkaan kulutuspinta kuluu tavallista nopeammin. Vaihda rengas, kun kulumisilmaisin tulee näkyviin. Uuden vararenkaan täytyy olla kooltaan ja malliltaan samanlainen kuin uuden auton mukana toimitettu vararengas, ja se pitää asentaa samalle tilapäisvarapyörän vanteelle. Tavallinen rengas ei sovi tilapäiskäyttöön tarkoitetun varapyörän vanteelle ja tilapäiskäyttöön tarkoitetun varapyörän rengas ei sovi tavalliselle vanteelle.

Vanteen vaihtaminen

Vaihda vanteen tilalle ainoastaan halkaisijaltaan, leveydeltään ja sivupoikkeamaltaan vastaava vanne.

⚠ VAROITUS

Vääränkokoisen vanteen käyttäminen saattaa lyhentää vanteen ja pyöränlaakerin käyttöikää, pidentää jarrutusmatkaa, huonontaa pysähtyvyyttä, ohjattavuutta, pienentää maavaraa sekä korin ja renkaan välistä etäisyyttä ja vaikuttaa nopeus- ja matkamittarin kalibrointiin, ajovalojen suuntaukseen ja puskurin korkeuteen.

Renkaiden pitokyky

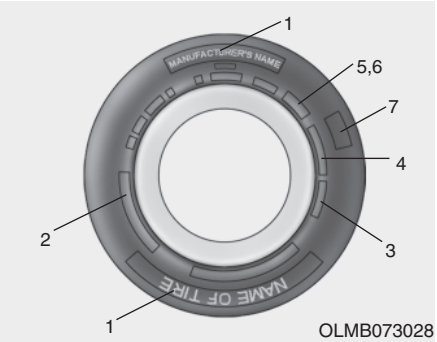
Renkaiden pitokyky on tavallista huonompi, kun ne ovat kuluneet, rengaspaine on liian matala tai tienpinta on liukas. Renkaat tulee vaihtaa heti kun kulutuspinnan kulumisilmaisimet tulevat näkyviin. Hallinnan menetyksen riskin vähentämiseksi hidasta ajonopeutta ajaessasi sateessa, lumisateessa tai jäisellä tienpinnalla.

Renkaiden huoltaminen

Suositusten mukainen rengaspaine ja asianmukainen pyörien suuntaus vähentävät renkaiden kulumista. Jos toteat, että rengas on kulunut epätasaisesti, tarkastuta pyörien suuntaus huollossa.

Varmista, että uudet renkaat tasapainotetaan asennuksen yhteydessä. Ajomukavuus paranee ja renkaiden käyttöikä pitenee. Vanteelta irrotettu rengas tulee aina tasapainottaa uudelleen.

Renkaan sivupinnan merkinnät



Renkaan sivupinnan merkinnät osoittavat renkaan ominaisuudet ja sisältävät renkaan tunnistenumeron (TIN). Sarjanumeroa voidaan käyttää renkaan tunnistamiseen takaisinkutsukampanjan yhteydessä.

1. Valmistaja tai tuotemerkki

Renkaan valmistaja tai tuotemerkki.

2. Rengaskokomerkintä

Renkaan sivupinnassa on rengaskokomerkintä. Sen sisältämiä tietoja tarvitaan uusia renkaita hankittaessa. Merkinnän kirjainten ja numeroiden merkitys esitetään seuraavassa esimerkissä.

Esimerkki renkaan kokomerkinnästä:

(Oman autosi renkaiden kokomerkinnän tiedot saattavat poiketa esimerkistä.)

215/70R16 100H

215 – Renkaan leveys millimetreinä

70 - Profiilisuhde. Renkaan korkeuden prosentuaalinen osuus sen leveydestä

R - Renkaan rakenteen koodi (vyörengas).

16 - Vanteen halkaisija (tuumaa)

100 - Kantavuustunnus; numerokoodi, joka osoittaa suurimman sallitun kuorman, jonka rengas kantaa.

H - Nopeusluokitus. Lisätietoja nopeusluokista annetaan tämän luvun nopeusluokitustaulukossa.

Vanteen kokomerkintä

Myös vanteeseen on merkitty tärkeitä tietoja, joita tarvitaan, jos vanne joudutaan vaihtamaan. Seuraavassa esimerkissä selitetään, mitä vanteen kokomerkinnän sisältämät kirjaimet ja numerot merkitsevät.

Esimerkki vanteen kokomerkinnästä:

6.5JX16

6.5 - Vanteen leveys (tuumaa)

J - Vanteen reunan muodon tunnus.

16 - Vanteen halkaisija (tuumaa)

Renkaiden nopeusluokitukset

Alla olevassa taulukossa on lueteltu tyypilliset henkilöautojen renkaiden nopeusluokitukset. Nopeusluokitus on osa renkaan sivussa olevaa kokomerkintää. Se ilmaisee renkaan suurimman turvallisen käyttönopeuden.

Nopeusluokitus	Enimmäisnopeus
S	180 km/h
T	190 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
W	270 km/h
Y	300 km/h

3. Renkaan iän tarkastaminen (TIN = Tire Identification Number, renkaan tunnistenumero)

Renkaiden (myös käyttämättömän varapyörän renkaan) kestävyys ja suorituskyky heikentyvät huomattavasti, kun renkaiden valmistusajankohdasta on kulunut yli 6 vuotta. Siksi tällaiset renkaat (myös vararenkaat) pitäisi vaihtaa uusiin. Renkaan valmistusajankohta ilmenee renkaan sivussa (mahdollisesti vanteen sisäpuolella) olevasta DOT-koodista. DOT-koodi koostuu numeroista ja kirjaimista. Koodin neljä viimeistä merkkiä ilmaisevat renkaan valmistusajankohdan.

DOT : XXXX XXXX OOOO

DOT-koodin alkuosa osoittaa tehtaan koodin, renkaan koon ja pintakuvion tyypin ja koodin neljä viimeistä merkkiä ilmaisevat valmistusviikon ja -vuoden.
Esimerkiksi:
DOT XXXX XXXX 1618 osoittaa että rengas on valmistettu viikolla 16 vuonna 2018.

⚠ VAROITUS

Renkaan ikä

Renkaat vanhenevat, vaikka niitä ei käytettäisi. Renkaat kannattaa vaihtaa kulutuspinnan kunnosta riippumatta, kun ne ovat olleet normaalissa käytössä 6 vuoden ajan. Kuumasta ilmastosta tai jatkuvasta raskaasta kuormituksesta aiheutuva renkaiden korkea käyttölämpötila saattaa lyhentää niiden käyttöikää. Vanhentunut rengas saattaa hajota äkillisesti, jolloin saatat menettää auton hallinnan ja joutua onnettomuuteen, josta aiheutuu vakavia ja hengenvaarallisia vammoja.

4. Renkaan rakenne- ja materiaalitunnus

Osoittaa, kuinka monesta kudoskerroksesta rengas koostuu. Renkaan valmistajan täytyy myös ilmoittaa renkaan materiaalit, kuten teräs, nailon, polyesteri ja muut. "R" tarkoittaa vyökudosrakennetta, "D" tarkoittaa diagonaalista eli ristikudosrakennetta ja "B" ristikudosvyörengasta.

5. Suurin sallittu rengaspaine

Tämä luku osoittaa suurimman sallitun ilmanpaineen, jolla renkaan saa täyttää. Älä ylitä suurinta sallittua rengaspainetta. Tarkista rengaspaineen ohjearvo rengas- ja kuormaustietotarrasta.

6. Suurin sallittu kuormitus

Suurin sallittu kuorma, jonka rengas pystyy kantamaan, kiloina ja paunoina. Käytä autossa ainoastaan sellaisia renkaita, joiden kantavuus vastaa alkuperäisten renkaiden kantavuutta.

7. UTQG-merkintä (Uniform Tire Quality Grading)

Merkintä sijaitsee tietyissä renkaissa renkaan sivussa, renkaan olkaalueen ja sen leveimmän kohdan välissä.

Esimerkiksi:

TREADWEAR 200

TRACTION AA

TEMPERATURE A

Kulutuksenkestävyys

Renkaan kulutuksenkestävyysarvo on vertailukelpoinen arvo, joka perustuu valvotuissa olosuhteissa suoritettuihin kulutuskokeisiin. Esimerkiksi rengas, jonka kulutuksenkestävyysarvo on 150, kestää testiolosuhteissa kulutusta 1,5 kertaa paremmin kuin rengas, jonka arvo on 100.

Arvo on suuntaa-antava, koska ajotapa, huolto, tienpintojen kunto ja ilmasto vaikuttavat huomattavasti renkaan käyttöikään.

Arvot on merkitty henkilöauton renkaiden sivuun. Auton alkuperäisten ja valinnaisvarusteena saatavien renkaiden arvot saattavat vaihdella.

Pitokyky - AA, A, B ja C

Pitokykyluokitukset parhaasta heikoimpaan ovat AA, A, B ja C. Luokitus kuvaa testattavilla renkailla varustetun auton pysähtymiskykyä valvotuissa olosuhteissa asfaltti- ja betonipäällysteisellä tiellä. C-luokituksen saaneen renkaan pitokyky saattaa olla huono.

⚠ VAROITUS

Renkaan pitoluokitus on määritetty testissä, jossa ajoneuvo pysäytetään suoraan ajettaessa, eikä koske voimakasta kiihdytystä, kaarreajoa, vesiliirtoa tai muita tilanteita, joissa pito on normaalia heikompi.

Lämpötilaluokitus - A, B ja C

Lämpötilaluokitukset ovat A (korkein), B ja C. Arvo kuvaa renkaan kykyä vastustaa lämmön syntymistä ja sen kykyä poistaa lämpöä, kun se on testattu valvotuissa olosuhteissa sisätiloissa.

Jatkuva korkea käyttölämpötila saattaa heikentää rengasmateriaalia ja lyhentää sen käyttöikää, ja liian suuri lämpökuorma saattaa aiheuttaa äkillisen rengasrikon. A- ja B-luokituksen saaneet renkaat ylittävät määräysten vähimmäisvaatimukset.

⚠ VAROITUS

Renkaan lämpötila

Renkaan lämpötilaluokitus koskee rengasta, jonka rengaspaine on ohjearvon mukainen ja jonka enimmäiskantavuutta ei ole ylitetty. Rengas saattaa ylikuumentua ja hajota, jos sen nopeusluokitus ylitetään, rengaspaine on liian matala ja/tai sen enimmäiskantavuus ylitetään. Saatat menettää auton hallinnan ja joutua onnettomuuteen, josta aiheutuu vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja.

Matalan profiilisuhteen rengas (jos varusteena)

Matalan profiilisuhteen renkaat (profiilisuhde alle 50) antavat autolle sporttisen ilmeen.

Ajomukavuus voi olla perusrenkaita heikompi ja rengasmelu suurempi, koska matalan profiilisuhteen renkaat on suunniteltu ensisijaisesti ohjaustuntuma- ja jarrutusominaisuuksiltaan optimaalisiksi.

MUISTUTUS

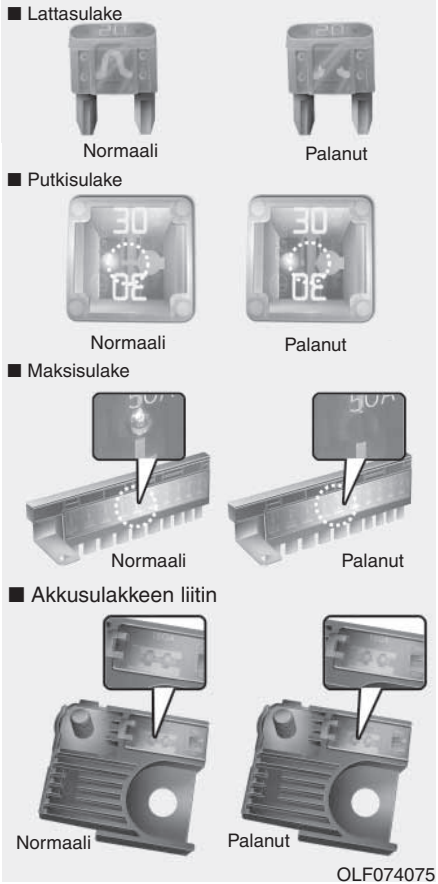
Matalaprofiilisen renkaan sivupinta on korkeaprofiilista rengasta ohuempi. Tämän vuoksi vanteet ja renkaat voivat vaurioitua herkästi. Noudata seuraavia ohjeita:

- **Noudata varovaisuutta ajettaessa huonopintaisella tiellä tai maastossa.**
  Muuten renkaat ja vanteet voivat vaurioitua. Tarkasta renkaat ja pyörät ajon jälkeen.
- **Hiljennä vauhtia ajettaessa kuopan, ajohidasteen, viemäriaukon tai katukivetyksen yli. Muuten renkaat ja vanteet voivat vaurioitua.**
- **Jos vanteeseen on osunut isku, suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.**
- **Renkaat pitää tarkistaa 3 000 km:n välein vaurioiden varalta.**

MUISTUTUS

- **Rengasvaurioita on vaikeaa huomata silmämääräisesti. On suositeltavaa tarkistuttaa tai vaihtaa rengas, jos havaitset pienenkin vaurion. Renkaasta saattaa muuten vuotaa.**
- **Jos rengas on vaurioitunut ajettaessa epätasaisella tiellä tai maastossa, tai kuopan, viemäriaukon tai katukivetyksen yli ajettaessa, valmistajan takuu ei kata vahinkoa.**
- **Renkaan tiedot on merkitty sen sivupintaan.**

SULAKKEET



Sulakkeet suojaavat auton sähköjärjestelmää ylikuormitukselta.

Tässä autossa on 2 (tai 3) sulakerasiaa, joista yksi sijaitsee kojelaudan kuljettajan puoleisen oven päädyssä ja muut akun lähettyvillä moottoritilassa.

Jos joku valo, laite tai säädin lakkaa toimimasta, tarkista sen virtapiirin sulake. Sulake on palanut, jos sen sisällä oleva elementti on sulanut.

Kun sähköjärjestelmässä on toimintahäiriö, tarkista ensin kojelaudan sulakerasian sulakkeet. Sammuta moottori, sytytysvirta ja kaikki virtaa käyttävät laitteet ja irrota akun miinuskaapeli ennen palaneen sulakkeen vaihtamista. Vaihda palanut sulake sulakkeeseen, jonka ampeeriluku on yhtä suuri.

Sähköjärjestelmässä on vika, jos uusi sulake palaa. Vältä virtapiiriin kuuluvan järjestelmän käyttöä ja ota viipymättä yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

Huomautus

Käytössä on kolmentyyppisiä sulakkeita: lattasulakkeita, joilla on pieni ampeeriluku, putkisulakkeita ja maksisulakkeita suuremmille ampeeriluvuille.

⚠ VAROITUS

Sulakkeen vaihtaminen

- **Vaihda sulakkeen tilalle ainoastaan yhtä suuri (sama ampeeriluku) sulake.**
- **Suuremman virran kestävä sulake voi aiheuttaa laitevaurion ja mahdollisesti tulipalon.**
- **Älä koskaan laita johdinta tai alumiinifolion palaa sulakkeen tilalle, ei edes tilapäisesti. Se voi vaurioittaa johtosarjaa vakavasti ja aiheuttaa tulipalon.**

MUISTUTUS

Älä käytä ruuvitalttaa tai muuta metalliesinettä sulakkeiden irrottamiseen, koska se saattaa aiheuttaa oikosulun ja vaurioittaa järjestelmää.

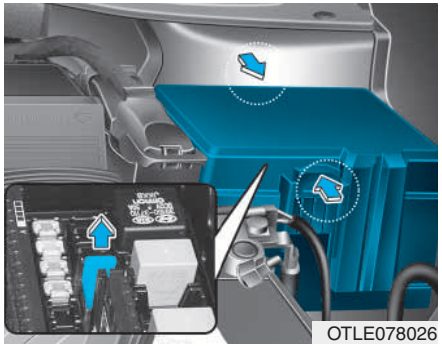
MUISTUTUS

- **Kun vaihdat palaneen sulakkeen tai releen tilalle uuden, varmista, että uusi sulake tai rele asettuu tiukasti pidikkeisiinsä. Jos sulake tai rele ei ole kunnolla kiinni, seurauksena voi olla johtosarjan ja sähköjärjestelmän vaurioituminen sekä tulipalo.**
- **Älä irrota pulteilla tai muttereilla kiinnitettyjä sulakkeita, releitä tai liittimiä. Jos tällaisia sulakkeita, releitä ja liittimiä ei kiinnitetä kunnolla, seurauksena voi olla tulipalo. On suositeltavaa, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos pulteilla tai muttereilla kiinnitetty sulake tai rele palaa.**
- **Älä laita sulakkeiden/releiden liittimiin mitään muita esineitä, kuten ruuvitalttoja tai johtoja. Seurauksena voisi olla kosketusvika ja järjestelmän toimintahäiriö.**

Matkustamon sulakerasian sulakkeen vaihtaminen


OTLE078023

1. Sammuta moottori, katkaise sytytysvirta ja sammuta kaikki virtaa käyttävät laitteet.
2. Avaa sulakerasian kansi.


OTLE078026

3. Vedä vialliseksi epäilty sulake suoraan irti. Käytä irrotustyökalua, joka on moottoritilan sulakerasian kannessa.
4. Tarkasta irrotettu sulake ja vaihda se uuteen, jos se on palanut.
5. Aseta tilalle uusi samanarvoinen sulake ja varmista, että se asettuu tiukasti pidikkeisiinsä.

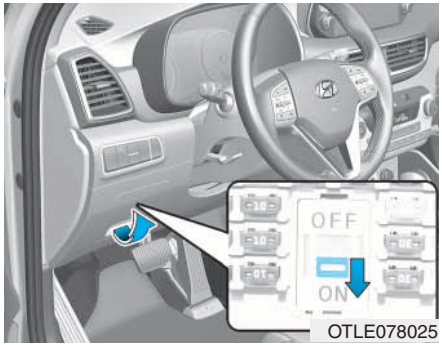
On suositeltavaa, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikeeseen, jos se ei asetu paikalleen.

Huomautus

Jos varasulaketta ei ole, käytä toista saman ampeeriluvun omaavaa sulaketta (esimerkiksi savukkeensytyttimen sulaketta), joka ei ole aktiivisessa käytössä.

Jos ajovalot tai muut sähkölaitteet eivät toimi ja sulakkeet ovat ehjiä, tarkasta moottoritilan sulakerasiat. Jos sulake on palanut, vaihda se samankokoiseen sulakkeeseen.

Sulakekytkin

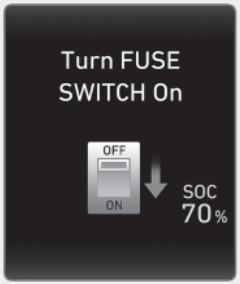


OTLE078025

Käännä sulakekytkin aina ON-asentoon.

Jos käännät kytkimen OFF-asentoon, tietyt laitteet (esim. audiojärjestelmä ja digitaalinen kello) täytyy asettaa uudelleen ja älyavain ei mahdollisesti toimi oikein.

Huomautus



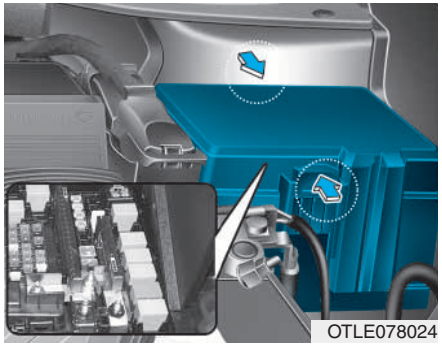
OTLE048609

Jos sulakekytkin on OFF-asennossa, oheinen viesti tulee näyttöön.

MUISTUTUS

- **Käännä sulakekytkin aina ON-asentoon, kun auto on normaalikäytössä.**
- **Käännä sulakekytkin OFF-asentoon, jos autolla ei ajeta yli kuukauteen. Tämä estää akkuvarauksen purkautumisen.**
- **Älä käytä kuljetustilan sulakekytkintä toistuvasti. Se voi vaurioitua.**

Sulakkeen vaihtaminen moottoritilan sulakerasiaan


OTLE078024

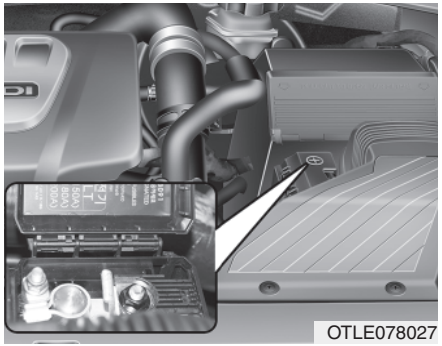
1. Sammuta moottori ja katkaise sytytysvirta.
2. Sammuta kaikki virtaa käyttävät laitteet.
3. Irrota sulakerasian kansi painamalla välilehti ja vetämällä kansi ylös.
4. Tarkasta irrotettu sulake ja vaihda se uuteen, jos se on palanut. Käytä sulakkeen irrottamiseen ja asentamiseen irrotustyökalua, joka on moottoritilan sulakerasian kannessa.

5. Aseta tilalle uusi samanarvoinen sulake ja varmista, että se asettuu tiukasti pidikkeisiinsä. On suositeltavaa, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikeeseen, jos se ei asetu paikalleen.

MUISTUTUS

Asenna sulakerasian kansi kunnolla paikalleen moottoritilan sulakerasian tarkistuksen jälkeen. Sulakerasiaan päässyt vesi saattaa aiheuttaa sähköjärjestelmän toimintahäiriön.

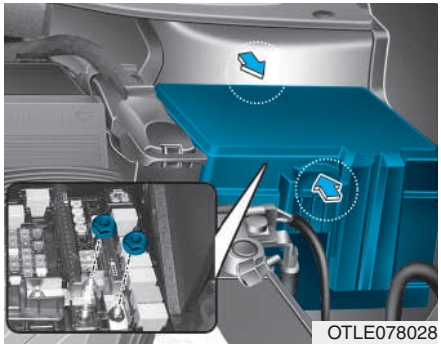
Pääsulake



Jos sähköjärjestelmä ei toimi, vaikka moottoritilan ja matkustajatilan sulakerasioissa ei yksikään sulake ole palanut, akun (+)-kannen alla oleva pääsulake voi olla palanut.

Pääsulake vaikuttaa ratkaisevasti monien osien toimintaan. Tässä tapauksessa suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

Maksisulake



Jos maksisulake on palanut, se pitää vaihtaa seuraavasti:

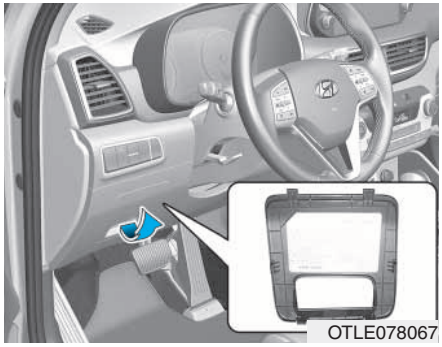
1. Irrota akun miinuskaapeli.
2. Irrota yllä olevassa kuvassa näkyvät mutterit.
3. Asenna sulakkeen tilalle samanarvoinen uusi sulake.
4. Asenna osat päinvastaisessa järjestyksessä.

Huomautus

On suositeltavaa, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen, jos maksisulake on palanut.

Sulake-/relerasian kuvaus

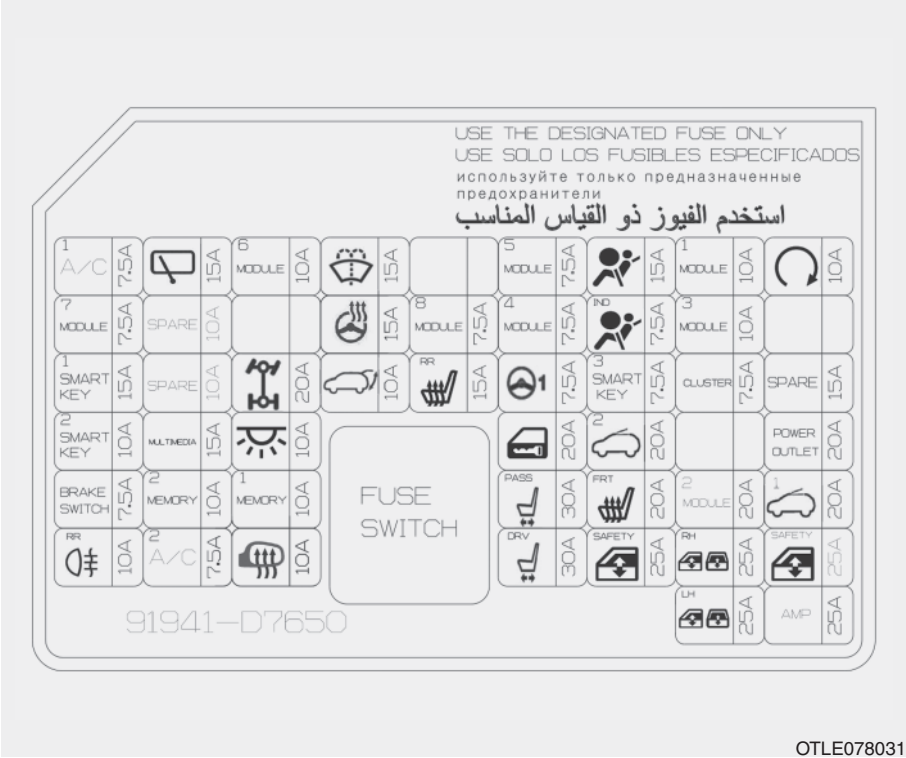
Sulakerasia kuljettajan puolella


OTLE078067

Sulake-/relerasioiden kansien sisäpuolella on sulake-/releterra, johon on merkitty sulakkeiden/releiden nimitys ja arvo.

Huomautus

Kaikki tässä käyttöoppaassa mainitut sulakerasian sulakkeet eivät välttämättä ole käytössä autossasi. Tiedot perustuvat painohetken tilanteeseen. Tarkasta oikea sulakkeen paikka sulakerasian kannen tarrasta.



OTLE078031

Sulakerasia kuljettajan puolella

Sulakkeen nimi	Symboli	Virta-arvo	Suojattu virtapiiri
A/CON 1	1 A/C	7,5 A	Ilmastoinnin ohjausyksikkö, ionisaattori (Auto A/C), Moottoritilan liitäntärasia (RLY.4, 5, 13)
WIPER RR		15A	ICM-relerasia (takalasinpyyhkimen rele), takalasin pyyhinmoottori
MODULE 6	6 MODULE	10A	BCM, älyavaimen ohjausmoduuli
WASHER		15A	Monitoimikytkin (lasinpesimen kytkin)
MODULE 5	5 MODULE	7,5 A	Törmäyssuojan kytkin, peruutustutkan merkkiääni, BCM, 4WD ECM, törmäysvaroitinyksikkö, ohjauskulma-anturi, kuolleen kulman tunnistusjärjestelmän tutka vasen/oikea, konsolin kytkin, pysäköintiavustimen ohjausyksikkö, kaista-avustimen ohjausyksikkö
AIR BAG		15A	Turvatyynyjärjestelmän ohjausyksikkö
MODULE 1	1 MODULE	10A	BCM, audio-video-navigointijärjestelmän pääyksikkö, MTS-yksikkö, hätäpuhelumoduuli, AUDIO, DC-DC-muunnin (heikkovirta), älyavaimen ohjausyksikkö, AMP, sähkötoimisen sivutaustapeilin kytkin, katkaisijayksikkö (virtapistokkeen rele), panoraamakamerajärjestelmä, langaton latausyksikkö, USB-liitäntä takana
START		10A	ICM-relerasia (murtohälyttimen rele), vaihdealueen kytkin
MODULE 7	7 MODULE	7,5 A	Etuistuimen istuinilmastoinnin moduuli, etuistuimen lämmityksen moduuli, Takaistuimen istuinlämmitys, panoraamakamerajärjestelmä
HEATED STEERING		15A	BCM
MODULE 8	8 MODULE	7,5 A	Kuljettajan/matkustajan sähkötoiminen sivutaustapeili, älyavaimen vastaanotin kuljettajan/matkustajan oven ulkokahvassa Törmäysvaroitinyksikkö, diagnoosiliitin

Sulakerasia kuljettajan puolella

Sulakkeen nimi	Symboli	Virta-arvo	Suojattu virtapiiri
MODULE 4	4 MODULE	7,5 A	Ilmastoinnin ohjausyksikkö, automaattivaihteiston vaihteenvalitsin III., ajovalo V/O, Audi-video-navigointijärjestelmän pääyksikkö, automaattisesti himmenevä taustapeili, AMP, kytkimen tunnistin, törmäyssuojan kytkin, diagnoosiliitin, Automaattisen ajovalojen suuntauslaitteen ohjausyksikkö, MTS E-Call -yksikkö, etuistuimen istuinilmastoinnin moduuli, DC/DC-muuntaja (matala), etuistuimen istuinlämmittimen moduuli, takaistuimen lämmitin Kuljettajan turvaverho
A/BAG IND	IND	7,5 A	Mittaristo, ilmastointilaitteen käyttöpaneelin kytkin
MODULE 3	3 MODULE	10A	BCM, automaattivaihteiston vaihteenvalitsin, jarruvalokytkin
SMART KEY1	1 SMART KEY	15A	Älyavaimen ohjausmoduuli
4WD		20A	Nelivetojärjestelmän ohjausyksikkö
TAILGATE OPEN		10A	Takaluukun rele
S/HEATER RR	RR	15A	Takaistuimen istuinlämmitys
MDPS	1	7,5 A	MDPS-yksikkö
SMART KEY 3	3 SMART KEY	7,5 A	Älyavaimen ohjausmoduuli, ajonestojärjestelmän moduuli
CLUSTER	CLUSTER	7,5 A	Mittaristo
SMART KEY 2	2 SMART KEY	10A	Älyavaimen ohjausmoduuli, käynnistyspainikkeen (Engine Start/Stop) kytkin, ajonestojärjestelmän moduuli
MULTI MEDIA	MULTI MEDIA	15A	Audio, audio-video-navigointijärjestelmän näyttö, DC/DC-muuntaja (matala)

Sulakerasia kuljettajan puolella

Sulakkeen nimi	Symboli	Virta-arvo	Suojattu virtapiiri
INTERIOR LAMP		10A	Virta-avain III. & ja ovien varoituskytkin, tavaratilan valo, hansikaslokeron valo, kattokonsolin valo, matkustamon valo, ehostuspeilin valokytkin vasen/oikea, vasen/oikea lukuvalo takaistuimella, langaton latausyksikkö
DOOR LOCK		20A	Ovilukituksen rele, ovilukituksen avausrele ICM-relerasia (turvalukituksen rele)
SUNROOF2		20A	Lasikattoluukku
POWER OUTLET	POWER OUTLET	20A	Pistorasia edessä ja savukkeensytytin, pistorasia edessä nro 2
BRAKE SWITCH	BRAKE SWITCH	7,5A	Älyavaimen ohjausmoduuli, jarruvalokytkin
MEMORY 2	2 MEMORY	10A	BCM, sadetunnistin, konsolin kytkin, varashälyttimen merkkivalo. Ilmastoinnin ohjausmoduuli, mittaristo, ICM-relerasia (taustapeilien taitto-/oikaisurele)
MEMORY 1	1 MEMORY	10A	MTS E-Call -yksikkö
P/SEAT (PASS)		30A	Etumatkustajan istuimen käsikäyttöinen kytkin
S/HEATER FRT		20A	Etuistuimen istuinilmastoinnin moduuli, etuistuimen lämmityksen moduuli
MODULE 2	2 MODULE	20A	PCB-sulake- ja relerasia (sulake- F44, F45, F49, F50, F52, F53)
SUNROOF1		20A	Lasikattoluukku
RR FOG		10A	ICM-relerasia (takasumuvalon rele)

Sulakerasia kuljettajan puolella

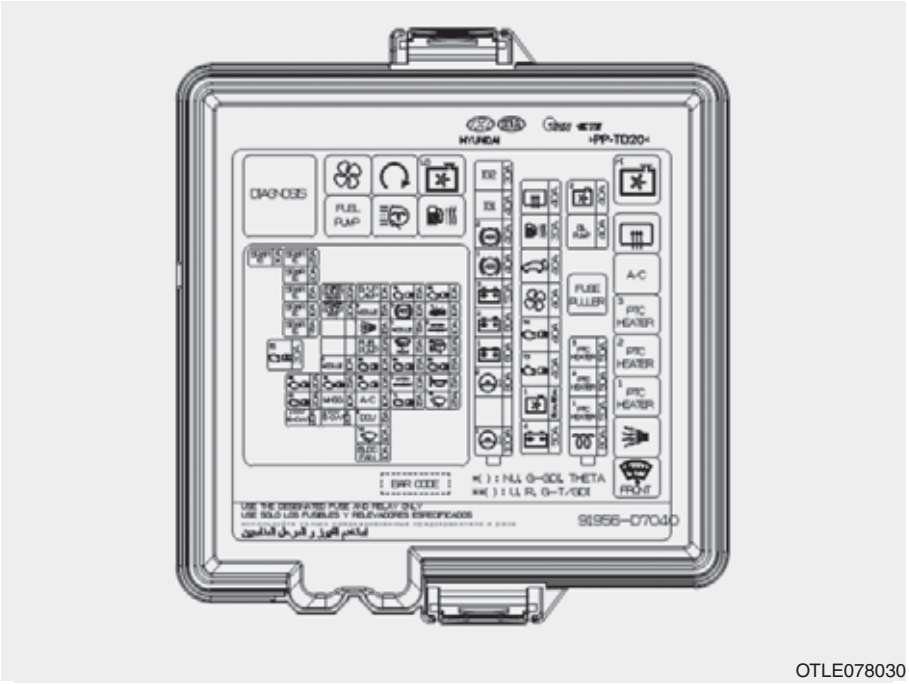
Sulakkeen nimi	Symboli	Virta-arvo	Suojattu virtapiiri
A/CON 2	2 A/C	7,5 A	Ilmastoinnin ohjausmoduuli
HEATED MIRROR		10A	Kuljettajan/matkustajan sähkötoiminen sivutaustapeili, ilmastoinnin ohjausmoduuli, ECM/ PCM
P/SEAT (DRV)	DRV 	30A	Kuljettajan istuimen käsikäyttöinen kytkin
SAFETY P/WINDOW DRV	SAFETY 	25A	Kuljettajan sähkötoimisen lasinnostimen puristussuojan moduuli
P/WINDOW RH	RH 	25A	Oikean sähkötoimisen lasinnostimen rele, matkustajan sähkötoimisen lasinnostimen kytkin
SAFETY P/WINDOW PASS	SAFETY 	25A	Matkustajanistuin sähkötoimisen lasinnostimen puristussuojan moduuli
P/ WINDOW LH	LH 	25A	Oikean sähkötoimisen lasinnostimen rele, matkustajan sähkötoimisen lasinnostimen kytkin

Moottoritilan sulakerasia



OTLE078029

Sulake-/relerasioiden kansien sisäpuolella on sulake-/reletarra, johon on merkitty sulakkeiden/releiden nimitys ja arvo.



OTLE078030

Huomautus

Kaikki tässä käyttöoppaassa mainitut sulakerasian sulakkeet eivät välttämättä ole käytössä autossasi. Tiedot perustuvat painohetken tilanteeseen. Tarkasta oikea sulakkeen paikka sulakerasian kannen tarrasta.

Moottoritilan pääsulakerasia (bensiinimoottori)

	Sulakkeen nimi	Symboli	Virta-arvo	Suojattu virtapiiri
MULTI FUSE	POWER STEERING1		100A	MDPS-yksikkö
	POWER STEERING2		80A	MDPS-yksikkö
	B+ 1		60A	Smart Junction Block -liitäntärasia (IPS1, IPS2, IPS3, IPS4, Sulake - F50)
	B+ 2		60A	Smart Junction Block -liitäntärasia (IPS5, IPS6, IPS7, IPS8, IPS9, Sulake - F19/ F28/F35/F42)
	B+ 3		50A	Smart Junction Box -liitäntärasia (sulake - F23/F32/F39/F41/F46/F48 sähkötoimisen lasinnostimen rele)
	ABS 1		40A	ESP-ohjausmoduuli, ASB-ohjausmoduuli
	ABS 2		40A	ESP-ohjausmoduuli, ASB-ohjausmoduuli
	IG1	IG1	40A	Ei älyavainta: Virtalukko, älyavain on: Kytkinyksikön (PDM (IG1) rele, PDM (ACC) -rele)
	IG2	IG2	30A	Ei älyavainta: Virtalukko, älyavain on: PCB-yksikkö (PDM (IG2) -rele)
FUSE	B+ 4		50A	Smart Junction Box -liitäntärasia (sulake - F14/F21/F22/F31/F38/F45, vuotovirran automaattinen katkaisulaite)
	COOLING FAN1		(50A) [60A]	(G4NA/G4FD/G4KJ) : Moottoritilan liitäntärasia (RLY. 1, RLY. 9) (G4FJ): Moottoritilan liitäntärasia (RLY. 1)

Moottoritilan pääsulakerasia (bensiinimoottori)

	Sulakkeen nimi	Symboli	Virta-arvo	Suojattu virtapiiri
FUSE	TCU 3	T3	40A	TCM
	TCU 4	T4	40A	TCM
	BLOWER		40A	Moottoritilan liitäntärasia (RLY. 13)
	POWER TAILGATE		40A	Sähkötoimisen takaluukun ohjausyksikkö
	REAR HEATED		40A	Moottoritilan liitäntärasia (RLY. 2)
	COOLING FAN2	2	40A	G4FJ : Moottoritilan liitäntärasia (RLY. 9)

Moottoritilan pääsulakerasia (dieselmoottori)

	Sulakkeen nimi	Symboli	Virta-arvo	Suojattu virtapiiri
MULTI FUSE	POWER STEERING1		100A	MDPS-yksikkö
	POWER STEERING2		80A	MDPS-yksikkö
	B+ 1		60A	Smart Junction Block -liitäntärasia (IPS1, IPS2, IPS3, IPS4, Sulake - F50)
	B+ 2		60A	Smart Junction Block -liitäntärasia (IPS5, IPS6, IPS7, IPS8, IPS9, Sulake - F19/ F28/F35/F42)
	B+ 3		50A	Smart Junction Box -liitäntärasia (sulake - F23/F32/F39/F41/F46/F48 sähkötoimisen lasinnostimen rele)
	ABS 1		40A	ESP-ohjausmoduuli, ASB-ohjausmoduuli
	ABS 2		40A	ESP-ohjausmoduuli, ASB-ohjausmoduuli
	IG1	IG1	40A	Ei älyavainta: Virtalukko, älyavain on: Kytkinyksikön (PDM (IG1) rele, PDM (ACC) -rele)
	IG2	IG2	30A	Ei älyavainta: Virtalukko, älyavain on: PCB-yksikkö (PDM (IG2) -rele)
	GLOW PLUG		80A	Hehkutusreleyksikkö
	PTC 1 HEATER	1 PTC HEATER	50A	Moottoritilan liitäntärasia (RLY. 6)
	PTC 2 HEATER	2 PTC HEATER	50A	Moottoritilan liitäntärasia (RLY. 5)
	PTC 3 HEATER	3 PTC HEATER	50A	Moottoritilan liitäntärasia (RLY. 4)

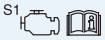
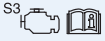
Moottoritilan pääsulakerasia (dieselmoottori)

	Sulakkeen nimi	Symboli	Virta-arvo	Suojattu virtapiiri
FUSE	B+ 4	4	50A	Smart Junction Box -liitäntärasia (sulake - F14/F21/F22/F31/F38/F45, vuotovirran automaattinen katkaisulaite)
	COOLING FAN1	1	60A	Moottoritilan liitäntärasia (RLY. 1)
	TCU 3	T3	40A	TCM
	TCU 4	T4	40A	TCM
	BLOWER		40A	Moottoritilan liitäntärasia (RLY. 13)
	POWER TAILGATE		40A	Sähkötoimisen takaluukun ohjausyksikkö
	FUEL HEATER		30A	Moottoritilan liitäntärasia (RLY. 10)
	REAR HEATED		40A	Moottoritilan liitäntärasia (RLY. 2)
	COOLING FAN2	2	40A	Moottoritilan liitäntärasia (RLY. 9)

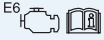
Moottoritilan pääsulakerasia (PCB-yksikkö)

	Sulakkeen nimi	Symboli	Virta-arvo	Suojattu virtapiiri
FUSE	DCU 3	3 DCU	15A	Annostelun ohjausyksikkö
	DCU2/ E-CVVT2	2DCU/ E-CVVT	20A	DCU2: Annostelun ohjausyksikkö E-CVVT2: PCM
	DCU1/ E-CVVT1	1DCU/ E-CVVT	20A	DCU1: Annostelun ohjausyksikkö E-CVVT1: PCM
	WIPER FRT1	W1	25A	Tuulilasin pyyhinmoottori
	TCU 1	T1	15A	G4NA : PCM G4FJ/D4HA : TCM
	A/C COMP	A/C	10A	Moottoritilan liitäntärasia (RLY. 3)
	ECU 3	E3	20A	G4NA/G4FD : PCM/ECM, G4FJ: ECM/TCM, G4KJ : PCM
	HORN		15A	Äänitorven rele
	BATTERY MANAGEMENT	BATTERY MANAGEMENT	10A	Akun anturi
	SENSOR 2	S2	10A	G4NA : Öljyn säätöventtiili #1/#2, nokka-akselin asentoanturi #1/#2, PCSV-solenoidiventtiili, moottoritilan liitäntärasia (RLY.3), muuttuvan imuventtiilin ajoituksen magneettiventtiili G4FD/G4FJ : Öljyn säätöventtiili #1/#2, öljymäärän tunnistin (G4FD:,, PCSV-solenoidiventtiili, moottoritilan liitäntärasia (RLY.3) D4HA/D4FE : kampiakselin asentoanturi (D4HA), EGR-jäähdyttimen ohivirtauksen magneettiventtiili (D4HA), jarruvalokosketin, moottoritilan liitäntärasia (RLY. 3/6/14) G4KJ : Öljyn säätöventtiili, PCSV-solenoidiventtiili, muuttuvan imuventtiilin ajoituksen magneettiventtiili, moottoritilan liitäntärasia (RLY.3)

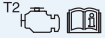
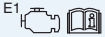
Moottoritilan pääsulakerasia (PCB-yksikkö)

	Sulakkeen nimi	Symboli	Virta-arvo	Suojattu virtapiiri
FUSE	SENSOR 1		15A	G4NA/G4KJ : Happianturi (ennen/jälkeen kat.) G4FD: PCM/ECM, happianturi (ennen/jälkeen kat.) G4FJ : ECM, Happianturi (ennen/jälkeen kat.) D4HA/D4FE : VGT:n elektroninen toimilaite (D4HA), lambda-anturi #1/#2, PM-anturi, ilmamassa-anturi (D4FE), polttoaineen paineensäätöventtiili (D4HA), öljypumpun solenoidiventtiili (D4FE), jarruvalokytkin (D4FE)
	ECU 2		20A	G4NA/G4FD : Sytytyspuola #1/#2/#3/#4, kondensaattori G4FJ: Sytytyspuola #1/#2/#3/#4, D4HA/D4FE: ECM
	ECU 5		15A	G4FD: PCM/ECM, G4FJ: ECM
	ECU 4		15A	G4NA/G4FD : PCM/ECM, G4FJ/D4HA/D4FE: ECM G4KJ: PCM
	SENSOR 3		10A	G4NA/G4FD/G4KJ: Suihkutussuutin #1/#2/#3/#4 (G4NA), moottoritilan liitäntärasia (RLY. 1, RLY.9) G4FJ : RCV-ohjausmagneettiventtiili, jarrutehostimen alipainekytkin, moottoritilan liitäntärasia (RLY. 1, RLY.9) D4HA/D4FE : Ilmamassamittari (D4HA), öljypumpun solenoidiventtiili (D4HA), moottoritilan liitäntärasia (RLY. 1, RLY.9), VGT:n elektroninen toimilaite (D4FE)
	H/LP WASHER		20A	Moottoritilan liitäntärasia (RLY. 12)
	DEICER		15A	Moottoritilan liitäntärasia (RLY. 8)

Moottoritilan pääsulakerasia (PCB-yksikkö)

	Sulakkeen nimi	Symboli	Virta-arvo	Suojattu virtapiiri
FUSE	FUEL PUMP	FUEL PUMP	20A	Moottoritilan liitäntärasia (RLY.14)
	MODULE 1	1 MODULE	7,5 A	D4HA/D4FE : Hehkureleyksikkö, polttoaineensuodattimen varoitusanturi, moottoritilan liitäntärasia (RLY. 10)
	B/ALARM HORN		10A	Moottoritilan liitäntärasia (RLY. 7)
	ACTIVE HOOD		10A	G4FD/G4FJ/D4HA/D4FE : Aktiivisen konepellin nostojärjestelmän ohjausmoduuli
	ABS 3	3 	10A	ASB-ohjausmoduuli, ESP-ohjausmoduuli
	MODULE 2	2 MODULE	15A	G4FJ : ALIPAINEPUMPPU
	POWER OUTLET FRT	POWER OUTLET FRT	20A	Pistorasia edessä ja savukkeensytytin
	ECU 6	E6 	10A	G4NA/G4FD : ECM/PCM G4FJ : ECM D4HA/D4FE : ECM, öljyntasoanturi G4KJ : PCM

Moottoritilan pääsulakerasia (PCB-yksikkö)

	Sulakkeen nimi	Symboli	Virta-arvo	Suojattu virtapiiri
FUSE	TCU 2	T2 	15A	[automaattivaihteisto] vaihdealueen kytkin,TCM, automaattivaihteiston vaihteenvalitsin [manuaalivaihteisto] peruutusvalokytkin
	B/UP LAMP	B/UP LAMP	10A	Vaihdealueen kytkin, automaattisesti himmenevä taustapeili, takavaloyksikkö (IN) vasen, oikea, TCM, peruutusvalokytkin, MTS E-Call -yksikkö, älykäs liitäntärasia (IPS-ohjausmoduuli)
	POWER OUTLET REAR	POWER OUTLET REAR	20A	Pistorasia takana
	WIPER FRT2	W2 	10A	BCM, G4NA/G4KJ : PCM/ECM
	MODULE 3	3 MODULE	10A	Moottoritilan liitäntärasia (RLY. 14)
	ECU 1	E1 	30A	Moottorin ohjausrele

POLTTIMOT

Pyydä auton valojen polttimojen vaihtoa koskevia ohjeita valtuutetusta HYUNDAI-liikkeestä. Polttimoiden vaihtaminen on vaikeaa, koska autosta täytyy ensin irrottaa muita osia. Tämä koskee erityisesti valoumpioita, jotka täytyy irrottaa autosta ennen polttimoiden vaihtamista.

Ajovaloumpion irrottaminen/asentaminen väärin saattaa vahingoittaa autoa.

⚠ VAROITUS

Ennen valoihin liittyvän huoltotyön aloittamista on varmistettava, että seisontajarru on kytketty, virta-avain on LOCK/OFF-asennossa ja valot on kytketty pois päältä. Näin vältetään auton äkillisen liikkumisen, palovammojen ja sähköiskujen vaara.

MUISTUTUS

Varmista, että vaihdat palaneen polttimon tilalle samantehoisen polttimon. Muutoin virtapiirin sulake saattaa palaa tai sähköjärjestelmä saattaa vaurioitua.

i Huomautus

Kovassa sateessa ajamisen tai pesun jälkeen ajovalo- ja takavaloumpioiden lasit näyttävät huurtuneen. Tämä ilmiö johtuu valoumpion sisäpuolen ja ulkoilman välisestä lämpötilaerosta. Kyse on samasta normaalista ilmiöstä, jonka vuoksi auton tuulilasin sisäpinta huurtuu sateella. Suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos vettä pääsee vuotamaan lamppujen virtapiireihin.

i Huomautus – Kuivauselementti (varustelun mukaan)

Autossa on varusteena ajovaloyksikön sisään asennettu, kosteutta kuivaava kuivauselementti.

Kuivauselementti on kulutusosa, ja sen kuivauskapasiteetti vaihtelee käyttöajan ja -ympäristön mukaan.

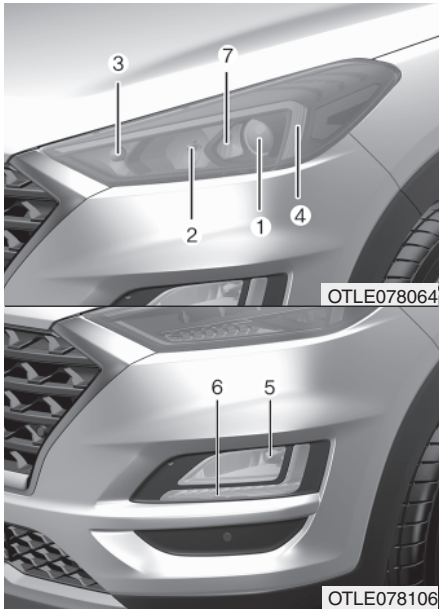
Jos ajovalo huurtuu kosteuden vuoksi toistuvasti, suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

i Huomautus – Eripuolinen liikenne (Eurooppa)

Lähivalojen valokuvio on epäsymmetrinen. Jos ajat maassa, jossa on eripuolinen liikenne kuin kotimaassasi, tämä epäsymmetrinen osa häikäisee vastaantulevien autojen kuljettajia. ECE-määräykset edellyttävät erinäisiä teknisiä ratkaisuja (esim. automaattista vaihtojärjestelmää, teipin käyttöä, ajovalojen suuntaamista alas) tämän häikäisemisen välttämiseksi. Tämän auton ajovalot on suunniteltu siten, että ne eivät häikäise vastaantulevien autojen kuljettajia. Siten ajovaloja ei ole tarpeen muunnella ajettaessa maassa, jossa on eripuolinen liikenne kuin kotimaassasi.

Ajovalon, staattisen kaarrevalon, seisontavalon, suuntavalon ja päiväajovalon polttimon vaihtaminen

Tyyppi A



(1) Ajovalo (lähivalo)
(2) Ajovalo (kaukovalo)
(3) Suuntavalo
(4) Seisontavalo
(5) Sumuvalo
(6) Päiväajovalo
(7) Staattinen kaarrevalo (varustelun mukaan)



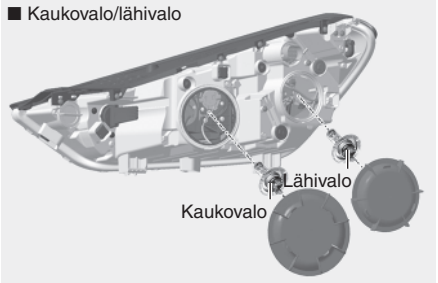
Ajovalo ja staattinen kaarrevalo

⚠ VAROITUS

- **Käsittele halogeenipolttimoita varovasti. Halogeenipolttimot sisältävät paineistettua kaasua, jonka takia polttimon lasikuoresta saattaa lentää lasinsirpaleita sen hajotessa.**
- **Käytä suojalaseja, kun vaihdat polttimoita. Anna polttimon jäähtyä ennen työn aloittamista.**

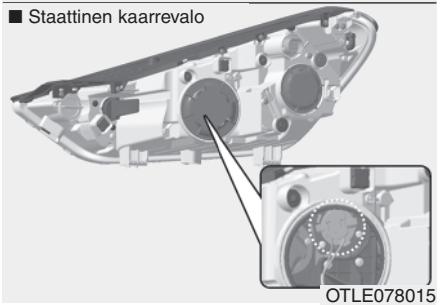
- Käsittele polttimoita varoen ja vältä niiden naarmuttamista. Vältä nesteen joutumista polttimon pinnalle, kun se siihen on kytketty virta.
- Älä koske polttimoon paljain käsin. Polttimon kuori saattaa ylikuumentua ja rikkoutua siihen jääneen rasvan takia.
- Kytke polttimoon virta vasta, kun se on asennettu valoumpioon.
- Vaihda haljennut tai vaurioitunut polttimo välittömästi ja hävitä se asianmukaisesti.

■ Kaukovalo/lähivalo



OTLE078013

■ Staattinen kaarrevalo

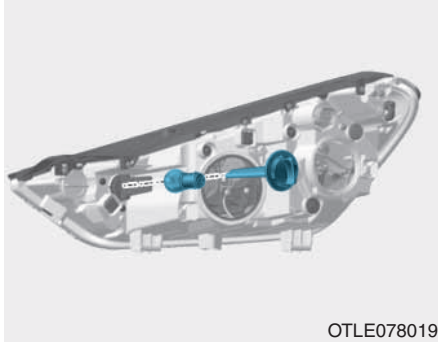


OTLE078015

1. Avaa konepelti.
2. Irrota akun miinuskaapeli.
3. Irrota polttimon suojus kiertämällä sitä vastapäivään.
4. Irrota polttimon kannan liitin.
5. Vapauta ajovalon polttimon pidikelanka painamalla sen päätä ja työntämällä sitä ylöspäin.
6. Irrota polttimo ajovaloyksiköstä.
7. Asenna uusi ajovalopolttimo ja paina ajovalopolttimon pidikelanka paikalleen kohdistamalla lanka polttimossa olevaan uraan.
8. Kytke polttimon kannan liitin.
9. Kiinnitä polttimon suojus kiertämällä sitä myötäpäivään.

i Huomautus

Ajovalojen kohdistus pitää säätää uudelleen onnettomuuden jälkeen tai kun ajovaloyksikkö on asennettu valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.



OTLE078019

Suuntavalo

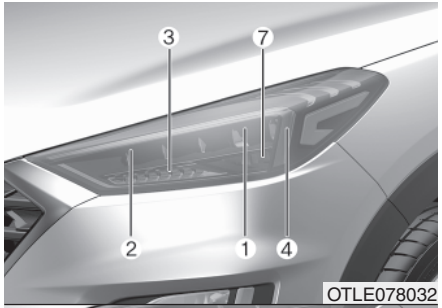
1. Avaa konepelti.
2. Irrota akun miinuskaapeli.
3. Irrota polttimon kanta valoumpiosta kiertämällä sitä vastapäivään, kunnes kannan kiinnitystapit ovat linjassa umpiossa olevien urien kanssa.
4. Irrota polttimo kannasta painamalla sitä alaspäin ja kiertämällä sitä samalla vastapäivään, kunnes polttimon kiinnitystapit ovat linjassa kannan kiinnitysurien kanssa. Vedä polttimo irti kannasta.

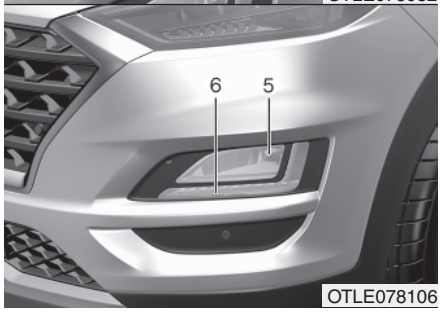
5.Asenna uusi polttimo asettamalla se kantaan ja kiertämällä sitä, kunnes se lukkiutuu paikalleen.
6.Asenna kanta valoumpioon kohdistamalla sen kiinnitystapit umpiossa oleviin uriin.
7.Paina kanta kiinni umpioon ja kierrä sitä myötäpäivään.

Seisontavalo/päiväajovalo

Tarkastuta valot valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä jos LED-polttimo ei toimi.

Tyyppi B



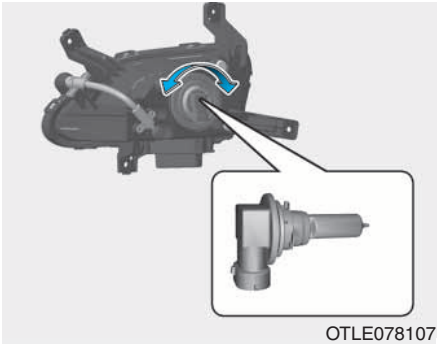


(1) Ajovalo (lähivalo)
(2) Ajovalo (kaukovalo)
(3) Suuntavalo
(4) Seisontavalo
(5) Sumuvalo
(6) Päiväajovalo
(7) Staattinen kaarrevalo

Valot

Tarkastuta valot valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos LED-polttimo ei toimi.

Etusumuvalo (jos varusteena)

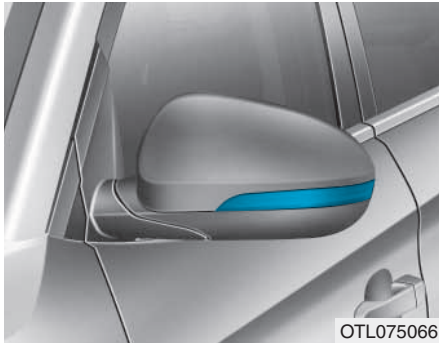


1. Avaa alakannen kiinnitysnasta ja irrota alakansi.
2. Laita kätesi etupuskurin taakse.
3. Irrota polttimon kannan liitosjohto.
4. Irrota polttimon kanta valoumpion rungosta kiertämällä kantaa vastapäivään kunnes kannan kiinnitystapit ovat linjassa valoumpion rungon kiinnitysurien kanssa.

5. Asenna uusi polttimon kanta valoumpion runkoon kohdistamalla kannan kiinnitystapit umpion rungon kiinnitysuriin. Paina kanta kiinni runkoon ja kierrä sitä myötäpäivään.

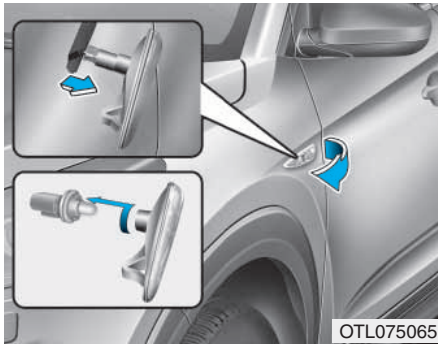
Sivusuuntavalon polttimon vaihtaminen

Tyyppi A



Tarkastuta valot valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos polttimo ei toimi.

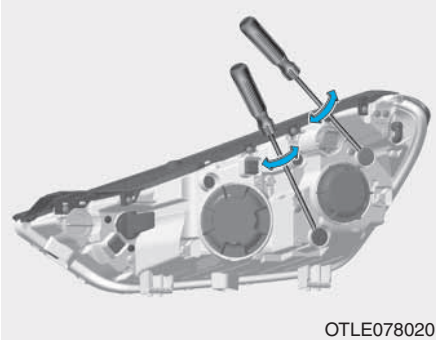
Tyyppi B



1. Irrota valoyksikkö auton korista vääntämällä koteloa ja vetämällä yksikkö ulos.
2. Irrota polttimon liitin.
3. Erota polttimon kanta ja lampun lasi kiertämällä kantaa vastapäivään, kunnes sen kiinnitystapit ovat linjassa umpiossa olevien urien kanssa.
4. Irrota polttimo vetämällä se suoraan ulos.
5. Kiinnitä uusi polttimo kantaan.
6. Yhdistä kanta ja lampun lasi.
7. Kiinnitä polttimon liitin.
8. Asenna valoyksikkö takaisin paikalleen.

Ajovalojen ja etusumuvalon suuntauksen säätäminen (Eurooppa)

Ajovalojen suuntaus



OTLE078020

1. Varmista, että rengaspaineet ovat ohjearvojen mukaiset ja että autossa ei ole ylimääräistä kuormaa (kuljettaja, varapyörä ja työkalut saavat jäädä autoon).
2. Pysäköi auto tasaiselle alustalle.
3. Piirrä ruudukkoon pystyviivat (jotka kulkevat pystysuuntaisesti ajovalonheittimen keskiosan kohdalta) ja vaakaviivat (jotka kulkevat vaakasuuntaisesti ajovalonheittimen keskiosan kohdalta).
4. Kun ajovalopolttimot toimivat normaalisti ja akun varaustila on riittävä, säädä ajovalojen suuntaus niin, että valokiilan kirkkain piste on viivojen leikkauspisteen kohdalla.
5. Kierrä ruuvimeisseliä myötäpäivään, kun haluat suunnata lähivaloa vasemmalle, ja vastapäivään, kun haluat suunnata sitä vasemmalle. Kierrä ruuvimeisseliä myötäpäivään, kun haluat suunnata lähivaloa ylöspäin, ja vastapäivään, kun haluat suunnata sitä alaspäin.

   Kierrä ruuvimeisseliä myötäpäivään, kun haluat suunnata kaukovaloa ylöspäin, ja vastapäivään, kun haluat suunnata sitä alaspäin.

Etusumuvalojen suuntaus



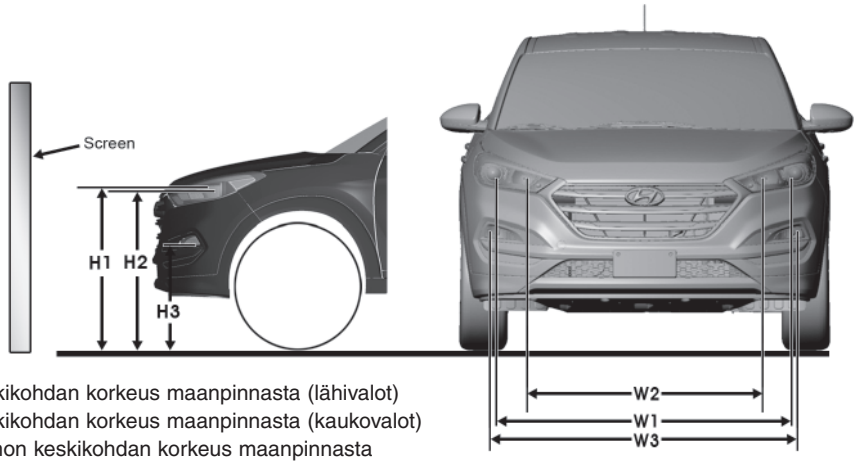
OTLE078108

Etusumuvalot suunnataan samoin kuin ajovalot.

Säädä etusumuvalojen suuntaus, kun sumuvalojen polttimot toimivat normaalisti ja akun varaustila on riittävä.

Kierrä ruuvimeisseliä myötäpäivään, kun haluat suunnata etusumuvaloa ylöspäin, ja vastapäivään, kun haluat suunnata sitä alaspäin.

Kohdistuspiste



K1 : Ajovalopolttimon keskikohdan korkeus maanpinnasta (lähivalot)
K2 : Ajovalopolttimon keskikohdan korkeus maanpinnasta (kaukovalot)
K3 : Etusumuvalon polttimon keskikohdan korkeus maanpinnasta
L1 : Ajovalopolttimoiden keskikohtien välinen etäisyys (lähivalot)
L2 : Ajovalopolttimoiden keskikohtien välinen etäisyys (kaukovalot)
L3 : Etusumuvalojen polttimoiden keskikohtien välinen etäisyys

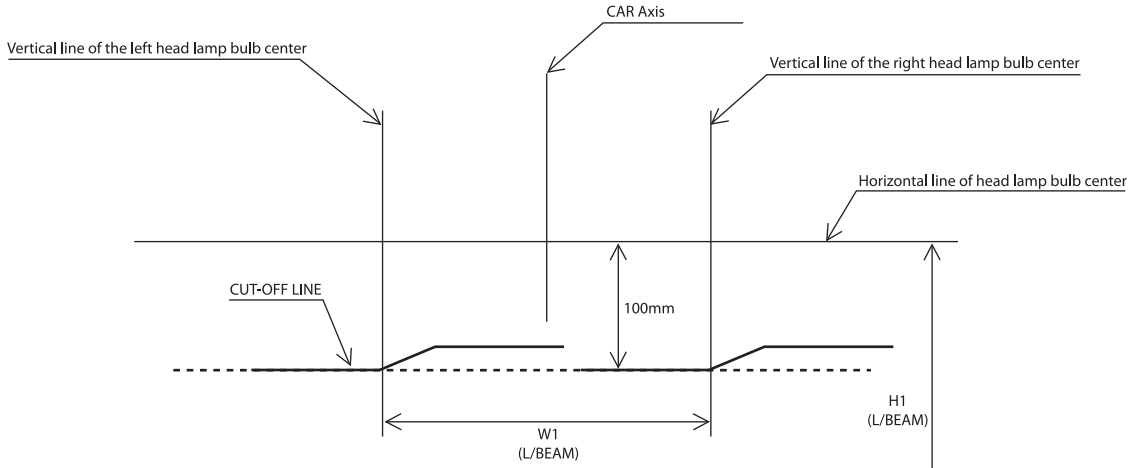
OTLE075022

Yksikkö: mm (tuumaa)

Auton tila	Lampun tyyppi	K1	K2	K3		L1	L2	L3	
				Sumu	Sumu + päiväajovalo			Sumu	Sumu + päiväajovalo
Kuljettaja ei ole autossa	Halogeeni/HID	881 (34,68)	852 (33,54)	576 (22,68)	593 (23,35)	1492 (58,74)	1274 (50,16)	1460 (57,48)	1474 (58,03)
	LED	893 (35,16)	859 (33,82)			1460 (57,48)	1188 (46,77)		
Kuljettaja autossa	Halogeeni/HID	874 (34,41)	845 (33,27)	569 (22,4)	586 (23,07)	1492 (58,74)	1274 (50,16)	1460 (57,48)	1474 (58,03)
	LED	886 (34,88)	852 (33,54)			1460 (57,48)	1188 (46,77)		

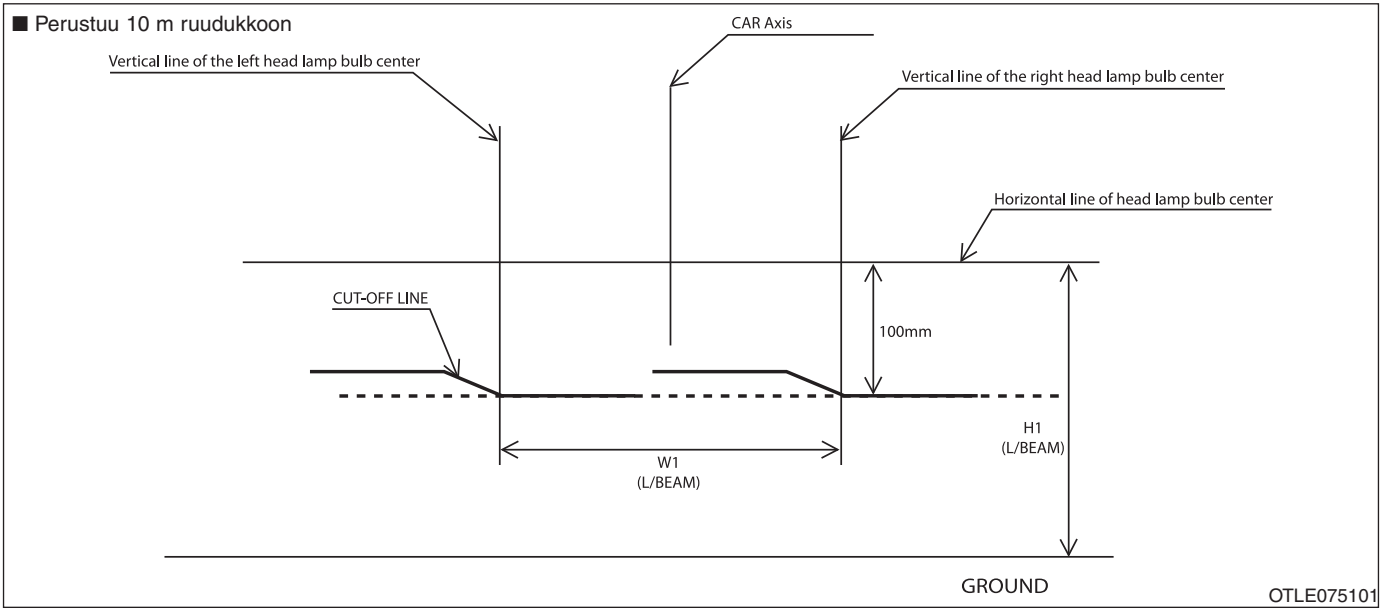
Ajovalot, lähi- (vasen)

■ Perustuu 10 m ruudukkoon



1. Sytytä lähivalo niin, että kuljettaja ei ole autossa.
2. Leikkauslinjan pitää kohdistua kuvan osoittamaan leikkauslinjaan.
3. Lähivalon korkeussuuntauksen säätö täytyy tehdä sivuttaissuuntauksen jälkeen.
4. Jos käytössä on ajovalojen suuntauslaite, säädä suuntauslaitteen kytkin 0-asentoon.

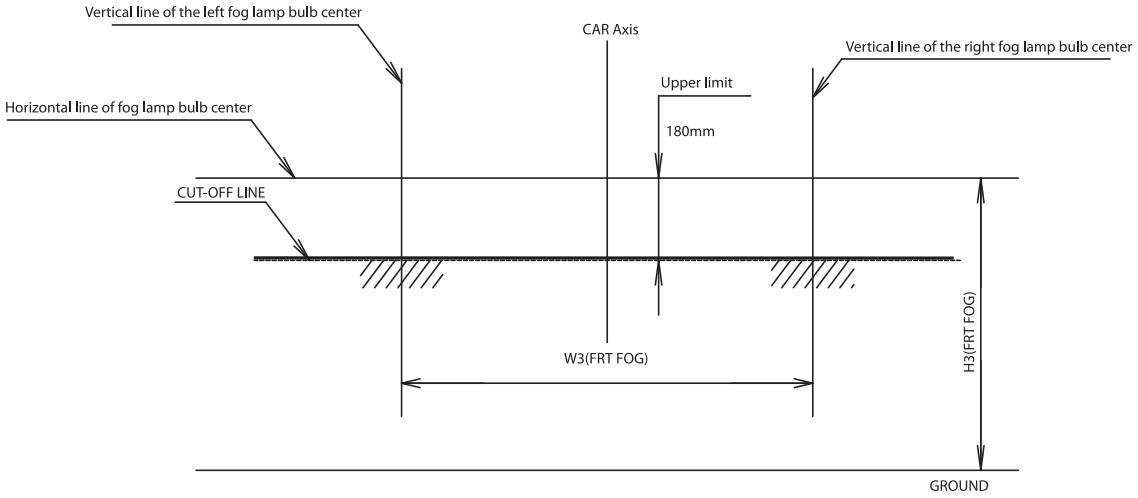
Ajovalot, lähi- (oikea)



1. Sytytä lähivalo niin, että kuljettaja ei ole autossa.
2. Leikkauslinjan pitää kohdistua kuvan osoittamaan leikkauslinjaan.
3. Lähivalon korkeussuuntauksen säätö täytyy tehdä sivuttaissuuntauksen jälkeen.
4. Jos käytössä on ajovalojen suuntauslaite, säädä suuntauslaitteen kytkin 0-asentoon.

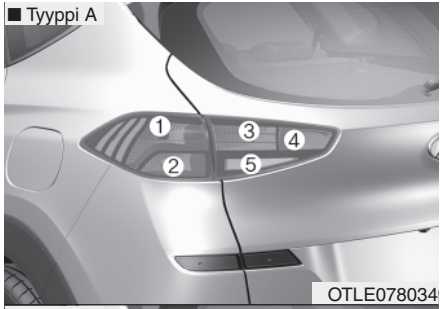
Etusumuvalo

■ Perustuu 10 m ruudukkoon



1. Sytytä etusumuvalo niin, että kuljettaja ei ole autossa.
2. Leikkauslinjan pitää kohdistua merkitylle alueelle (varjostettu alue).

Takavalojen polttimoiden vaihtaminen



(1) Takavalo/jarruvalo (tyyppi A) takavalo/jarruvalo, takavalo (tyyppi B)

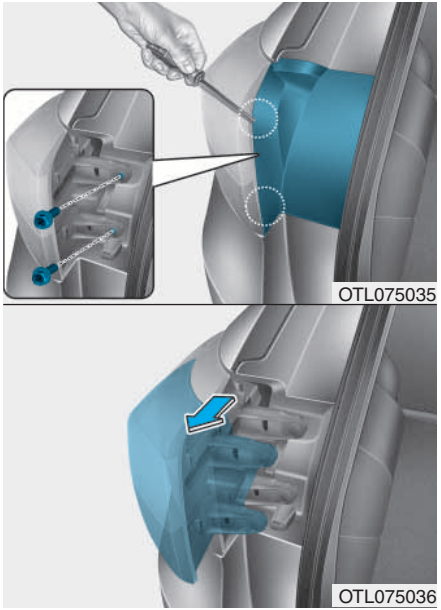
(2) Suuntavalo

(3) Takavalo

(4) Takasumuvalo

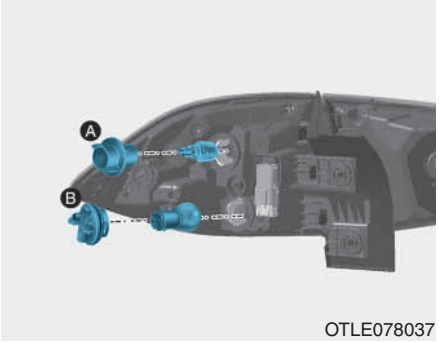
(5) Peruutusvalo

Ulommat valot



Jarru-/takavalo ja suuntavalo

1. Sammuta moottori.
2. Avaa takaluukku.
3. Irrota valoumpion kiinnitysruuvit ristipääruuvimeisselillä.
4. Irrota takavaloumpio auton korista.



[A] : Jarru-/takavalo, [B]: Suuntavalo

5. Irrota polttimon kanta valoumpiosta kiertämällä sitä vastapäivään, kunnes kannan kiinnitystapit ovat linjassa umpiossa olevien urien kanssa.
6. Irrota polttimo kannasta painamalla sitä alaspäin ja kiertämällä sitä samalla vastapäivään, kunnes polttimon kiinnitystapit ovat linjassa kannan kiinnitysurien kanssa. Vedä polttimo irti kannasta.
7. Asenna uusi polttimo asettamalla se kantaan ja kiertämällä sitä, kunnes se lukkiutuu paikalleen.
8. Asenna kanta valoumpioon kohdistamalla sen kiinnitystapit umpiossa oleviin uriin.

   Paina kanta kiinni umpioon ja kierrä sitä myötäpäivään.
9. Asenna valoyksikkö takaisin paikalleen.

Jarru-/takavalo, takavalo (Tyyppi B, LED)

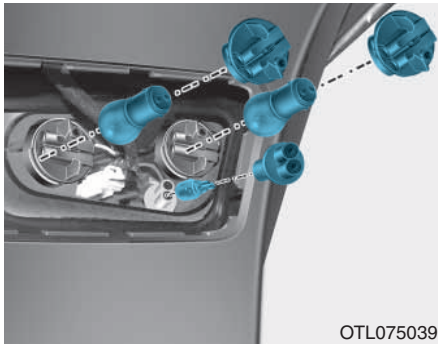
Tarkastuta valot valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä jos LED-polttimo ei toimi.

Sisemmät valot

Takavalo/peruutusvalo



1. Sammuta moottori.
2. Avaa takaluukku.
3. Irrota suojakansi talttapäisellä ruuvimeisselillä.



4. Irrota polttimon kanta valoumpiosta kiertämällä sitä vastapäivään, kunnes kannan kiinnitystapit ovat linjassa umpiossa olevien urien kanssa.
5. Vedä polttimo irti kannasta.
6. Laita uusi polttimo pitimeen.
7. Asenna kanta valoumpioon kohdistamalla sen kiinnitystapit umpiossa oleviin uriin ja kiertämällä kantaa myötäpäivään.
8. Asenna valoyksikkö takaisin paikalleen.

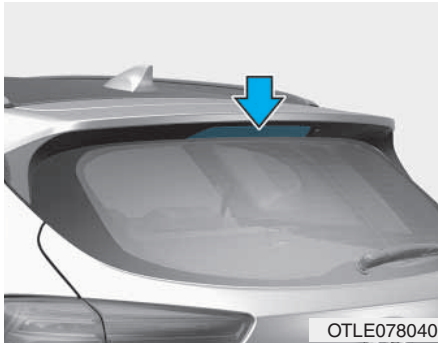
Takavalo, takasumuvalo (tyyppi B, LED)

Tarkastuta valot valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä jos LED-polttimo ei toimi.

Etusumuvalo (jos varusteena)

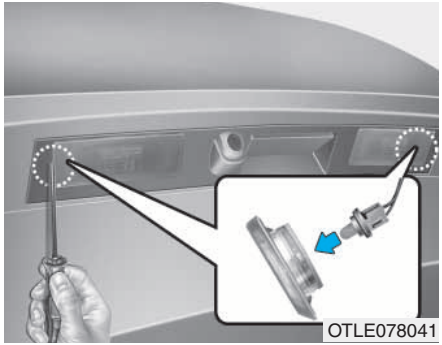
1. Irrota polttimon kanta valoumpiosta kiertämällä sitä vastapäivään, kunnes kannan kiinnitystapit ovat linjassa umpiossa olevien urien kanssa.
2. Irrota polttimo kannasta painamalla sitä alaspäin ja kiertämällä sitä samalla vastapäivään, kunnes polttimon kiinnitystapit ovat linjassa kannan kiinnitysurien kanssa. Vedä polttimo irti kannasta.
3. Kiinnitä uusi polttimo kantaan.
4. Asenna valoyksikkö takaisin paikalleen.

Lisäjarruvalon polttimon vaihtaminen



Jos lisäjarruvalo ei toimi, suosittelemme, että otat yhteyttä valtuutettuun HYUNDAI-liikkeeseen.

Rekisterikilven valon polttimon vaihtaminen



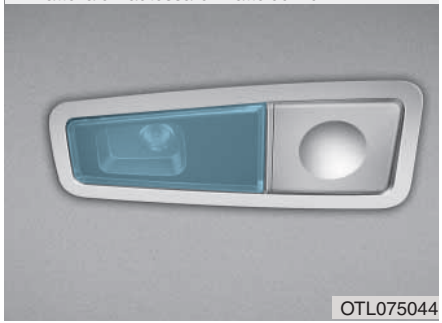
1. Irrota lasin kiinnitysruuvit ruuvimeisselillä.
2. Irrota lampun lasi.
3. Irrota polttimo vetämällä se suoraan ulos.
4. Asenna uusi polttimo.
5. Asenna lampun lasi takaisin paikalleen ja kiristä kiinnitysruuvit.

Sisävalojen polttimoiden vaihtaminen

■ Kartanlukuvalo - autossa on kattoluukku



■ Kattovalo - autossa on kattoluukku

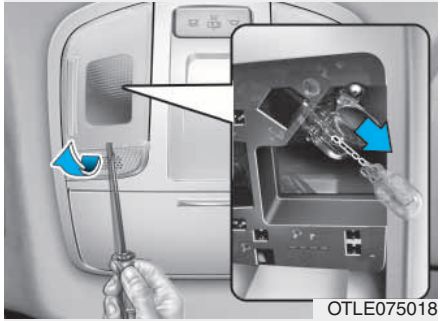


Kartanlukuvalo ja kattovalo

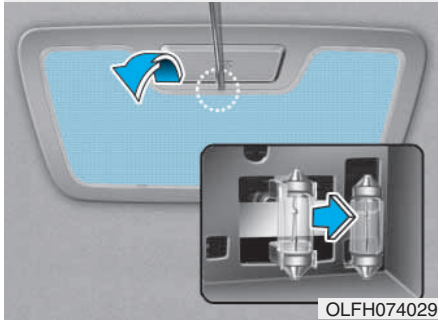
Tarkastuta valot valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä jos LED-polttimo ei toimi.

Kartanlukuvalo, kattovalo, ehostuspeilin valo, tavaratilan valo ja hansikaslokeron valo

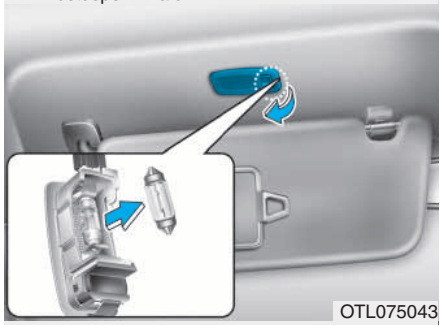
■ Kartanlukuvalo - autossa ei ole kattoluukkua



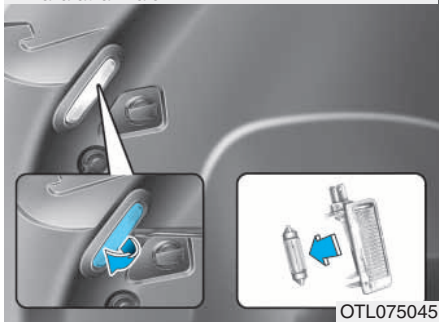
■ Kattovalo - autossa ei ole kattoluukkua



■ Ehostuspeilin valo



■ Tavaratilan valo



■ Hansikaslokeron valo



OTLE078046

1. Irrota sisävalokotelon lasi varovasti talttapäisellä ruuvimeisselillä.
2. Irrota polttimo vetämällä se suoraan ulos.
3. Kiinnitä uusi polttimo kantaan.
4. Kohdista lasin kiinnitystapit sisävalokotelon loviin ja paina lasi paikalleen.

MUISTUTUS

Varo ettet vaurioita lampun koteloa, kiinnitystappeja tai lampun koteloa.

Ulkopintojen hoitaminen

Yleiset ulkopintoja koskevat varoitukset

Noudata aina pakkaukseen merkittyjä ohjeita, kun käytät kemiallisia puhdistus- tai kiillotusaineita. Lue kaikki varoitukset ja huomautukset huolellisesti.

Maalipintojen hoitaminen

Peseminen

Pese auto huolellisesti vähintään kerran kuukaudessa haalealla tai kylmällä vedellä; tämä suojaa pintaa korroosiolta ja ylläpitää sen kuntoa.
Pese auto heti, kun olet ajanut sillä maastossa. Poista suola, muta ja muu autoon tarttunut lika erityisen huolellisesti. Varmista, että kaikki vedenpoistoreiät ovien ja helmapeltien alareunoissa ovat auki ja puhtaat. Kuolleet hyönteiset, piki, puiden mesikaste, lintujen jätökset, ilmansaasteet yms. saattavat vahingoittaa auton maalipintaa, jos niitä ei poisteta välittömästi.
Ne eivät mahdollisesti irtoa pelkällä vedellä.
Voit käyttää maalipinnoille tarkoitettua mietoa pesuainetta.
Huuhtele auto pesun jälkeen huolellisesti haalealla tai kylmällä vedellä. Älä anna pesuaineen kuivua maalipinnalle.

MUISTUTUS

- **Älä pese autoa väkevällä saippualiuoksella, kemiallisella puhdistusaineella, kuumalla vedellä, suorassa auringonvalossa tai kun auton kori on lämmin.**
- **Kiinnitä erityistä huomiota auton sivuikkunoiden pesemiseen.**

  Vettä saattaa päästä matkustamoon, erityisesti painepesuria käytettäessä.
- **Älä puhdista muoviosia tai valaisimia voimakkailla puhdistusaineilla tai kemiallisilla liuottimilla, jotta ne eivät vaurioidu.**

⚠ VAROITUS

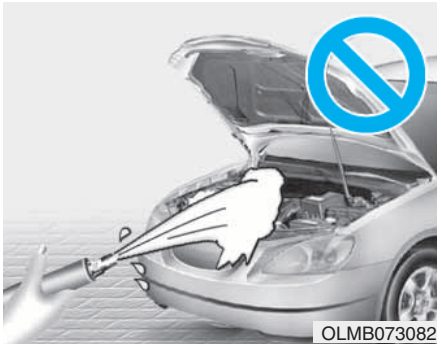
Jarrujen kastuminen

Pestyäsi auton, aja hitaasti eteenpäin ja testaa toimivatko jarrut normaalisti. Kuivaa jarrut ajamalla hitaasti eteenpäin ja painamalla samalla kevyesti jarrupoljinta, jos ne eivät toimi normaalisti.

Painepesurin käyttö

- Pidä painepesuri riittävän kaukana autosta.

  Liian läheltä tai liian kovalla paineella suihkutettu vesi voi vaurioittaa osia ja niihin voi päästä vettä.
- Älä kohdista painepesurin suihkua suoraan kameraan, anturiin tai niitä ympäröivälle alueelle. Paineistettu vesisuihku voi aiheuttaa laitteen toimintahäiriöitä.
- Älä vie vesisuutinta liian lähelle (kumisia tai muovisia) luukkuja ja liittimiä, koska korkeapainesuihku voi vaurioittaa niitä.


OLMB073082

MUISTUTUS

- **Moottoritilan vesipesu (erityisesti painepesurilla) saattaa vaurioittaa moottoritilassa sijaitsevia sähköjärjestelmän osia.**
- **Varmista, että auton sähköjärjestelmän osat eivät altistu vedelle tai muille nesteille, sillä ne saattavat vaurioitua.**

Vahaus

Vahaa auto, kun vesi ei enää pisaroidu maalipinnalla.
Pese ja kuivaa auto aina ennen vahaamista. Käytä hyvälaatuista nestemäistä tai kiinteää vahaa ja noudata valmistajan ohjeita. Metalliosat säilyttävät kiiltonsa, kun vahaat ne säännöllisesti. Öljyn, pien ja vastaavien materiaalien poistamiseen tarkoitetut aineet poistavat yleensä myös vahan. Vahaa nämä alueet erikseen, vaikka muita pintoja ei tarvitsisi vahata.

MUISTUTUS

- **Auton maalipinta naarmuuntuu, jos pyyhit siihen tarttunutta pölyä tai likaa pois kuivalla liinalla.**
- **Älä käytä kromattujen osien tai anodisoitujen alumiiniosien puhdistamiseen teräsvillaa, hankaavia puhdistusaineita tai voimakkaita pesuaineita, jotka sisältävät runsaasti emäksisiä tai syövyttäviä aineita. Niiden pinta saattaa vaurioitua ja pinnan väri saattaa muuttua.**

Ulkopintojen vaurioiden korjaaminen

Syvät naarmut ja kiveniskemät maalipinnassa tulee korjata pikaisesti. Suojaamaton metallipinta ruostuu nopeasti ja sen korjaaminen myöhemmin saattaa olla hyvin kallista.

MUISTUTUS

Korikorjaamon tulee suojata korjaamansa alueet korroosionestoaineella, jos autosi metallipintoja tai koria täytyy korjata.

Metalliosien hoitaminen

- Poista hyönteisten ja bitumin jäänteet metallipinnoista tervanpoistoaineella, äläkä irrota niitä hankaamalla pintaa raapalla tai muulla terävällä esineellä.
- Suojaa metalliosat, levittämällä niille vahaa tai krominsuoja-ainetta ja kiillottamalla ne kiiltäväksi.
- Suojaa metallipinnat paksummalla vaha- tai suoja-ainekerroksella, kun autoa käytetään rannikkoalueilla tai talvella. Levitä pinnoille tarvittaessa vaseliinia tai muuta korroosiolta suojaavaa ainetta.

Alustan hoitaminen

Tiepöly ja tiesuola (sekä muut teiden jään ja lumen sulattamiseen käytetyt aineet) saattavat tarttua auton alustaan. Polttoaineputkien, rungon, pohjapellin ja pakoputkiston korroosio saattaa kiihtyä, vaikka osat onkin ruostesuojattu, jos niitä ei poisteta välittömästi.

Huuhtele auton alusta ja pyöräkotelot huolellisesti haalealla tai kylmällä vedellä kerran kuukaudessa, maastossa ajon jälkeen ja talvikauden loppuessa. Koska alustaan kertynyttä mutaa ja muuta likaa on vaikea havaita ulkoisesti, käsittele nämä alueet erityisen huolellisesti. Pelkästä alustan kastelemisesta on pelkkää haittaa. Varmista, että kaikki vedenpoistoreiät rungossa, sekä ovien ja helmapeltien alareunoissa ovat auki ja puhtaat, jotta osiin kertyvä vesi ei aiheuta korroosiota.

⚠ VAROITUS

Pestyäsi auton, aja hitaasti eteenpäin ja testaa toimivatko jarrut normaalisti. Kuivaa jarrut ajamalla hitaasti eteenpäin ja painamalla samalla kevyesti jarrupoljinta, jos ne eivät toimi normaalisti.

Kevytmetallivanteiden hoitaminen

Kevytmetallivanteet on lakattu kirkaslakalla.

MUISTUTUS

- **Älä käytä niiden puhdistamiseen hankaavaa puhdistus- tai kiillotusainetta, liuotinta tai metalliharjaa.**
- **Puhdista vanteet, kun ne ovat jäähtyneet.**
- **Käytä vain mietoa saippuaa tai neutraalia puhdistusainetta ja huuhtele vanteet pesun jälkeen huolellisesti vedellä. Puhdista vanteet aina, kun olet ajanut suolatulla tiellä.**
- **Vältä vanteiden pesemistä harjapesussa.**
- **Älä käytä emäksisiä tai happamia puhdistusaineita.**

Ruostesuojaus

Auton suojaaminen korroosiolta

Käyttämämme kehittyneet suunnittelu- ja valmistustekniikat mahdollistavat erittäin korkealaatuisten ja korroosionkestävien autojen valmistamisen. Tämä ei kuitenkaan yksinään riitä. Jotta auton korroosiosuojaus säilyy mahdollisimman pitkään, auton omistajan tulee huolehtia osaltaan auton suojaamisesta.

Yleisimmät korroosion aiheuttajat

Yleisimmät korroosiota aiheuttavat tekijät ovat:

- Auton alustaan jätetty tiesuola, lika ja kosteus.
- Kiveniskemät, hankaumat ja muut pienet naarmut maalipinnassa, joiden takia metallinpinta on suojaamaton.

Korroosiolle erityisen alttiit alueet

Auto tulee korroosiosuojata, jos asut alueella, jossa auto altistuu korroosiota aiheuttaville aineille. Näitä ovat tiesuola, pölynsidonta-aineet, meri-ilma ja ilmansaasteet.

Kosteus ruokkii korroosiota

Korroosiota ilmenee todennäköisimmin kosteissa ympäristö-olosuhteissa. Esimerkiksi korkea ilmankosteus ulkolämpötilan ollessa hieman yli 0 °C kiihdyttää korroosiota. Hitaasti haihtuva kosteus sitoo tällöin korroosiota aiheuttavia aineita auton pinnoille.

Muta kiihdyttää korroosiota, koska sen sitoma kosteus haihtuu hitaasti ja on jatkuvassa kosketuksessa auton runkoon. Kuivaltakin näyttävä muta sitoo kosteutta ja kiihdyttää korroosiota.

Korkea ulkolämpötila saattaa kiihdyttää korroosiota sellaisissa osissa, joista kosteus ei pääse haihtumaan, tuuletusreikien tukkeutumisen vuoksi. Näistä syistä on erityisen tärkeää pitää auto puhtaana ja varmistaa ettei mutaa tai muita korroosiota aiheuttavia aineita pääse kertymään sen pinnoille. Näkyvien pintojen lisäksi on erittäin tärkeää huolehtia myös pohjan puhtaudesta.

Korroosion ehkäiseminen

Voit ehkäistä korroosiota noudattamalla seuraavia ohjeita:

Pidä auto puhtaana

Paras tapa ehkäistä korroosiota on pitää auto puhtaana ja poistaa kaikki korroosiota aiheuttavat aineet. Kiinnitä erityistä huomiota auton pohjan puhtauteen.

- Kiinnitä erityistä huolta korroosiosuojaukseen, jos asut alueella, jossa on korroosiolle altistava ilmasto, kuten alueella, jossa käytetään tiesuolaa, rannikkoalueella tai alueella, jonka ilmanlaatu on huono ilmansaasteiden takia. Huuhtele auton alusta talvella vähintään kerran kuukaudessa ja puhdista se huolellisesti kevään alkaessa.
- Puhdista alusta erityisen huolellisesti puskurien alta ja alueilta joilta likaa on vaikea havaita. Poista lika kokonaan, sillä pelkkä mudan kasteleminen vain kiihdyttää korroosiota. Lian irrottaminen onnistuu helpoiten paine- tai höyrypesurilla.
- Varmista että rungossa, sekä ovien ja helmapeltien alareunoissa sijaitsevat vedenpoistoreiät eivät ole tukkeutuneet, jotta osiin kertyvä vesi ei aiheuta korroosiota.

Pidä autotalli puhtaana

Älä säilytä autoa kosteassa, huonosti tuuletetussa autotallissa. Se on ihanteellinen ympäristö korroosiolle. Erityisesti, jos auto pestään autotallissa tai se ajetaan autotalliin, kun pinnoilla on kosteutta tai niille on kertynyt jäätä, lunta tai mutaa. Auton säilyttäminen lämmitetyssä autotallissa saattaa aiheuttaa korroosiota, jos autotallia ei ole tuuletettu asianmukaisesti niin että autosta haihtunut kosteus poistuu tilasta.

Pidä maalipinnat ja metalliosat hyvässä kunnossa

Korjaa kiveniskemät ja muut maalipinnan vauriot korjausmaalilla viipymättä. Työ kannattaa teettää asiantuntevassa korikorjaamossa tai automaalaamossa, jos suojaamaton metallipinta on näkyvissä vauriokohdassa.

Lintujen jätökset: Lintujen jätökset ovat erittäin syövyttäviä ja saattavat vaurioittaa maalipintaa pysyvästi jo muutamassa tunnissa. Poista ne viipymättä.

Huolehdi myös sisätilojen puhtaudesta

Kumimattojen ja lattian verhoilun alle saattaa kertyä kosteutta, joka aiheuttaa korroosiota. Tarkista säännöllisesti, että ne ovat kuivat. Kiinnitä tähän erityistä huomiota, jos kuljetat autossa lannoitteita, puhdistusaineita tai muita kemikaaleja.

Kuljeta aineita vain asianmukaisissa astioissa ja puhdista mahdolliset roiskeet matoista huuhtomalla ne puhtaalla vedellä ja kuivaamalla alue huolellisesti.

Sisätilojen hoitaminen

Verhoiluun liittyvät huomautukset

Vältä kemikaalien, kuten hajuveden, iho- tai aurinkovoiteen, käsienpuhdistusaineen tai ilmanraikastusaineen joutumista kosketuksiin auton sisäosien kanssa, sillä ne voivat aiheuttaa vaurioita tai värjääntymistä. Pyyhi mahdolliset roiskeet viipymättä.
Noudata alla annettuja vinyylinpuhdistusohjeita.

MUISTUTUS

Varmista, että auton sähköjärjestelmän osat eivät altistu vedelle tai muille nesteille, sillä ne saattavat vaurioitua.

MUISTUTUS

Kun puhdistat verhoilun nahkaosia (ohjauspyörä, istuimet jne.), käytä neutraaleja puhdistusaineita tai puhdistusaineita joiden alkoholipitoisuus on matala. Nahan pinta saattaa haalistua ja halkeilla, jos käytät puhdistusaineita, joiden alkoholipitoisuus on suuri, tai happamia/emäksisiä puhdistusaineita.

Verhoilun puhdistaminen

Vinyyli (jos varusteena)

Poista pöly ja irtolika harjalla tai pölynimurilla. Puhdista pinnat vinyylipinnoille sopivalla puhdistusaineella.

Kangas (jos varusteena)

Poista pöly ja irtolika kankaasta harjalla tai pölynimurilla. Puhdista ne miedolla, verhoilun tai mattojen puhdistamiseen tarkoitetulla puhdistusaineella.

Poista tuoreet tahrat viipymättä tekstiilipesuaineella. Kangas saattaa värjäytyä pysyvästi, jos tahroja ei poisteta välittömästi. Kankaan palosuojaominaisuudet saattavat heikentyä, jos materiaalia ei käsitellä asianmukaisesti.

MUISTUTUS

Kangasverhoiluun saattaa tulla kosmeettisia vaurioita ja kankaan palosuojaominaisuudet saattavat heikentyä, jos se puhdistetaan ohjeiden vastaisesti tai sen puhdistamiseen käytetään muita kuin ohjeissa määritettyjä puhdistusaineita.

Nahka (jos varusteena)

- Nahkaistuinten ominaisuudet
  - Nahka on valmistettu pintakerroksesta, joka käy läpi erikoisprosessin soveltuakseen käyttöön. Koska kyseessä on luonnontuote, sen eri osien paksuus ja tiheys vaihtelevat.

    Venyminen ja kutistuminen saattavat aiheuttaa ryppyjä lämpötilasta ja kosteudesta riippuen.
  - Istuimen on valmistettu venyvästä materiaalista mukavuuden lisäämiseksi.
  - Kehon kanssa kosketuksissa olevat osat ovat kaarevat ja reunojen tukeva alue on korkeampi, jolloin ajoasento on mukava ja vakaa.
  - Ryppyjä voi esiintyä luonnollisesti käytöstä. Kyse ei ole tuotteen viasta.

⚠ HUOMIO

- **Käytöstä luonnollisesti aiheutuvat rypyt tai kulumat eivät kuulu takuun piiriin.**
- **Metalliosilla varustetut vyöt, vetoketjut tai takataskussa olevat avaimet saattavat vahingoittaa istuimen materiaalia.**
- **Älä kastele istuimia. Se voi aiheuttaa muutoksia aitoon nahkaan.**
- **Valkaistut farkut tai vaatteet voivat vaurioittaa istuinten pintamateriaalia.**

- Nahkapenkeistä huolehtiminen
  - Imuroi istuimet säännöllisesti pölystä ja hiekasta. Se estää nahan hankautumisen tai vaurioitumisen ja pitää sen paremmassa kunnossa.
  - Pyyhi aitoa nahkaa olevat istuinpäälliset usein kuivalla tai pehmeällä liinalla.
  - Käytä asianmukaista nahansuoja-ainetta. Se voi estää pinnan kulumista ja auttaa säilyttämään värin. Lue käyttöohjeet ja pyydä asiantuntijalta neuvoa, jos käytät päällyste- tai suoja-ainetta.
  - Vaalea (beige, kermanvärinen) nahka likaantuu helposti ja tahrat näkyvät selvästi. Puhdista istuimet usein.
  - Vältä niiden pyyhkimistä märällä liinalla. Se saattaa aiheuttaa pinnan halkeilua.
- Nahkaistuinten puhdistaminen
  - Irrota kaikki lika välittömästi. Katso alta ohjeet erilaisten likatyyppien poistamisesta.
  - Kosmetiikkavalmisteet (aurinkovoide, meikkivoide jne.)

    Tee puhdistusainetta kankaalle ja pyyhi likaantunut alue. Pyyhi puhdistusaine pois kostealla kankaalla ja poista vesi kuivalla liinalla.
  - Juomat (kahvi, virvoitusjuomien jne.)

    Levitä pieni määrä neutraalia puhdistusainetta ja pyyhi kunnes lika ei levitä.
  - Öljy

    Poista öljy välittömästi imevällä kankaalla ja pyyhi aidolle nahalle tarkoitetulla tahranpoistoaineella.
  - Purukumi

    Koveta purukumi jäällä ja poista se osa kerrallaan.

Turvavyöhihnan puhdistaminen

Puhdista turvavyöhihna verhoilun tai mattojen puhdistamiseen tarkoitetulla puhdistusaineella. Noudata puhdistusaineen käyttöohjeita. Älä käsittele hihnaa valkaisuaineella tai värjää sitä uudelleen, sillä sen rakenne saattaa heikentyä.

Ikkunoiden sisäpintojen puhdistaminen

Puhdista ikkunoiden sisäpinnat ikkunanpesuaineella, jos ne huurtuvat (peittyvät öljyisellä, rasvaisella tai vahamaisella kalvolla). Noudata ikkunanpesuaineen käyttöohjeita.

MUISTUTUS

Älä raappaa tai naarmuta takalasin sisäpuolta. Takalasin lämmitysvastukset saattavat vaurioitua.

PÄÄSTÖJENHALLINTAJÄRJESTELMÄ

Päästöjenhallintajärjestelmällä on rajoitettu takuu. Huoltovihko sisältää täydelliset takuuehdot.

Päästöjenhallintajärjestelmällä varmistetaan, että auton päästöarvot täyttävät kaikki voimassa olevat päästönormit.

Autossa on kolme päästöjenhallintajärjestelmää:

(1) Kampikammion tuuletusjärjestelmä
(2) EVAP-järjestelmä (polttoainehöyryjen talteenotto)
(3) Pakokaasupäästöjen hallintajärjestelmä

Varmista järjestelmien virheetön toiminta, huollattamalla autosi valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, tästä käsikirjasta löytyvän huolto-ohjelman mukaisesti.

⚠ HUOMIO

Tarkastus- ja huoltotoimenpiteisiin liittyvää testausta koskevat huomautukset (autossa ESC-ajonvakautusjärjestelmä)

- **Poista ajonvakautusjärjestelmä käytöstä painamalla ajonvakautusjärjestelmän OFF-painiketta, jotta dynamometriajon aikana ei esiintyisi käyntihäiriöitä.**
- **Ota ESC-järjestelmä käyttöön dynamometriajon jälkeen painamalla painiketta uudelleen.**

1. Kampikammion tuuletusjärjestelmä

Järjestelmä estää ohipuhalluskaasujen kulkeutumisen ulkoilmaan. Järjestelmä syöttää kampikammioon suodatettua ilmaa, kampikammion tuuletusputken kautta. Kampikammiossa suodatettu ilma sekoittuu ohipuhalluskaasuihin, jotka johdetaan kampikammion tuuletusventtiilin kautta imujärjestelmään.

2. EVAP-järjestelmä (polttoainehöyryjen talteenotto)

EVAP-järjestelmä estää polttoainehöyryjen kulkeutumisen ulkoilmaan.

Aktiivihiilisäiliö

Polttoainesäiliössä kehittyvät polttoainehöyryt imetään ja varastoidaan autossa olevaan aktiivihiilisäiliöön. Kun moottori on käynnissä, aktiivihiilisäiliöön imeytetyt polttoainehöyryt imetään imusarjan tasauskammioon aktiivihiilisäiliön PCSV-solenoidiventtiilin kautta.

PCSV-solenoidiventtiili

Moottorinohjausyksikkö (ECM) ohjaa PCSV-solenoidiventtiiliä; venttiili sulkeutuu kun jäähdytysnesteen lämpötila on matala (tyhjäkäynnin aikana), jolloin polttoainehöyryjä ei sekoiteta imuilmaan. Venttiili aukeaa, kun moottorin lämpötila nousee ajon aikana, jolloin polttoainehöyryt sekoittuvat imuilmaan.

3. Pakokaasupäästöjen hallintajärjestelmä

Pakokaasupäästöjen hallintajärjestelmä pitää päästöarvot mahdollisimman pienenä ja varmistaa samalla auton parhaan mahdollisen suorituskyvyn.

Autoon tehtävät muutokset

Autoon ei saa tehdä muutoksia. Autoon tehdyt muutokset saattavat vaikuttaa sen suorituskykyyn, ajoturvallisuuteen tai käyttöikään tai rikkoa tieliikennelakia ja päästömääräyksiä.

Auton takuu ei kata muutoksista aiheutuneiden vikojen korjaustöitä.

- Sähköjärjestelmään liitetyt ulkoiset laitteet saattavat aiheuttaa tulipalon, vaurioittaa johtosarjoja, tyhjentää akun tai aiheuttaa muita toimintahäiriöitä. Älä asenna autoon ei-hyväksyttyjä sähkölaitteita oman turvallisuutesi vuoksi.

Pakokaasuihin liittyvät varotoimenpiteet (häkä)

- Pakokaasu sisältää häkää (hiilimonoksidia). Tarkastuta ja korjauta auto välittömästi, kun havaitset matkustamossa pakokaasun hajua. Jos epäilet, että matkustamoon vuotaa pakokaasua, aja autolla ainoastaan kaikkien ikkunoiden ollessa auki. Tarkastuta ja korjauta auto välittömästi.

⚠ VAROITUS

Pakokaasu sisältää häkää (hiilimonoksidi, CO). Se on myrkyllinen, väritön ja hajuton kaasu, jonka hengittäminen on hengenvaarallista. Noudata seuraavia ohjeita häkämyrkytyksen välttämiseksi.

- Käynnistä moottori auton ollessa ahtaassa tai suljetussa tilassa (kuten autotalli), vasta kun olet valmis siirtämään sen ulos.
- Poista sisäilmankierto käytöstä ja varmista että matkustamoon tulee riittävästi ulkoilmaa, kun pysäköit auton ja jätät moottorin käyntiin (ulkotiloissa).
- Älä oleskele pysäköidyssä autossa pitkään, kun moottori on käynnissä.
- Päästöjenrajoitusjärjestelmä saattaa vaurioitua, jos moottori ei käynnisty ja yrität käynnistää sen liian monta kertaa.

Katalysaattorin (jos varusteena) käyttöön liittyvät varotoimenpiteet

⚠ VAROITUS

- **Pakoputkiston kuumat osat saattavat sytyttää auton alla olevat palavat materiaalit ja aiheuttaa tulipalon. Älä aja, pysäköi tai käytä moottoria joutokäynnillä tiellä/alustalla, jolla on kuivia lehtiä, paperia, ruohoa tms.**
- **Pakoputkisto ja katalysaattori ovat erittäin kuumia, kun moottori on käynnissä ja heti moottorin sammuttamisen jälkeen. Älä koske niihin, sillä ne saattavat aiheuttaa palovammoja.**

  Älä irrota pakoputkiston jäähdytyslevyä äläkä tiivistä auton pohjaa tai käsittele sitä ruosteensuoja-aineella. Se saattaa aiheuttaa tulipalon tietyissä olosuhteissa.

Katalysaattori on osa auton päästöjenrajoitusjärjestelmää.

Noudata seuraavia ohjeita:

⚠ HUOMIO

- **Käytä bensiinimoottorilla varustetussa autossa ainoastaan LYIJYTÖNTÄ BENSIINIÄ.**
- **Älä aja autolla, jos havaitset moottorivikaan liittyviä vikaoireita, kuten käyntihäiriön tai jos auton suorituskyky heikkenee huomattavasti.**
- **Älä käytä moottoria väärinkäytä moottoria. Älä esimerkiksi aja alamäkeen moottori sammutettuna tai vaihteen ollessa kytkettynä ja virta-avaimen OFF-asennossa.**

(Jatkuu)

(Jatkuu)

- **Älä käytä moottoria pitkään (yli 5 minuuttia) korkealla joutokäyntinopeudella.**
- **Älä muokkaa moottorinohjaus- tai päästöjenrajoitusjärjestelmää. Tarkastukset ja säädöt täytyy teettää valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.**
- **Vältä ajamasta polttoainesäiliön ollessa lähes tyhjä. Polttoaineen loppuminen ajon aikana saattaa aiheuttaa sytytyskatkoksia ja vaurioittaa katalysaattoria.**

Katalysaattori ja auton muut osat saattavat vaurioitua, ellet noudata edellä mainittuja ohjeita.

Myös auton takuu saattaa raueta.

Dieselin hiukkassuodatin (jos varusteena)

Hiukkassuodatin (DPF) poistaa pienhiukkaset pakokaasusta. Hiukkassuodatin ei varastoi pienhiukkasia tavallisen suodattimen tapaan, vaan polttaa (hapettaa) ja poistaa ne ajo-olosuhteiden mukaisesti. Järjestelmän aktiivinen regenerointi ja auton normaalissa/raskaassa käytössä syntyvät kuumat pakokaasut polttavat ja poistavat suodattimeen kertyneet pienhiukkaset.

Automaattinen regenerointi ei mahdollisesti toimi, jos autolla ajetaan toistuvasti lyhyitä matkoja tai pitkään hitaalla ajonopeudella, koska pakokaasun lämpötila ei nouse riittävästi. Kun nokea on kertynyt yli raja-arvon, vikamerkkivalo ( ) syttyy.

Merkkivalo saattaa sammua, kun ajonopeus kiihdytetään yli 60 km/h nopeuteen tai kun moottoria pidetään käyntinopeudella 1 500–2 000 r/min 2. vaihteella (tai suuremmalla vaihteella) noin 25 minuutin ajan.

Tarkastuta hiukkassuodatin valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos vikamerkkivalo ( ) ei sammu toimenpiteestä huolimatta tai näytössä on viesti “Check exhaust system” (Tarkastuta hiukkassuodatin). Suosittelemme, että käytät valtuutetun HYUNDAI-liikkeen/yhteistyökumppanin palveluja.

Polttoaineenkulutus saattaa nousta, hiukkassuodatin saattaa vaurioitua ja öljyn laimeneminen aiheuttaa moottorivaurion, jos ajat autolla pidemmän aikaa vikamerkkivalon vilkkumisesta huolimatta.

⚠ HUOMIO

Dieselpolttoaine (jos auto on varustettu hiukkassuodattimella)

Hiukkassuodattimella (DPF) varustetussa dieselautossa pitää käyttää vain auton polttoaineeksi luokiteltua dieselpolttoainetta.

Suuria määriä rikkiä (enemmän kuin 50 ppm) tai määrittelemättömiä lisäaineita sisältävän dieselpolttoaineen käyttö saattaa vahingoittaa hiukkassuodatinjärjestelmää, tai pakokaasussa saattaa esiintyä valkoista savua polttoainetta käytettäessä.

Bensiinin hiukkassuodatin (jos varusteena)

Bensiinin hiukkassuodatin (GPF) poistaa nokihiukkaset pakokaasusta.

Hiukkassuodatin ei varastoi nokihiukkasia tavallisen suodattimen tapaan, vaan polttaa (hapettaa) ja poistaa ne ajo-olosuhteiden mukaisesti.

Järjestelmän aktiivinen regenerointi ja auton normaalissa/raskaassa käytössä syntyvät kuumat pakokaasut polttavat ja poistavat suodattimeen kertyneet pienhiukkaset.

Automaattinen regenerointi ei mahdollisesti toimi, jos autolla ajetaan toistuvasti lyhyitä matkoja tai pitkään hitaalla ajonopeudella, koska pakokaasun lämpötila ei nouse riittävästi. Moottorin vikamerkkivalo ( ) palaa, kun kertyneiden pienhiukkasten määrä ylittää anturin tunnistusrajan ja automaattinen regenerointi ei toimi.

Bensiinin hiukkassuodattimen (GPF) varoitusvalo sammuu, kun ajonopeus kiihdytetään yli 80 km/h nopeuteen tai kun moottoria pidetään käyntinopeudella 1 500–4 000 r/min 3. vaihteella tai suuremmalla vaihteella noin 30 minuutin ajan.

Jos GPF-varoitusvalo vilkkuu ja näytössä on viesti "Check exhaust system" (tarkista pakojärjestelmä), suosittelemme, että tarkastutat GPF-järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Jos autolla ajetaan pitkään GPF-varoitusvalon vilkkuessa, tämä voi vaurioittaa hiukkassuodatinta ja/tai heikentää auton polttoainetaloutta.

⚠ HUOMIO

Bensiini (jos auto on varustettu hiukkassuodattimella)

Hiukkassuodattimella (GPF) varustetussa dieselautossa pitää käyttää vain auton polttoaineeksi luokiteltua bensiiniä.

Jos bensiini sisältää lisäaineita, joiden koostumusta ei ole ilmoitettu, lisäaineet voivat vaurioittaa GPF-järjestelmää ja aiheuttaa pakokaasupäästöjen ongelmia.

NOx-katalysaattori (jos varusteena)

NOx-katalysaattori (LNT) poistaa typpioksideja pakokaasusta. Tästä voi aiheutua pahaa hajua ja NOx-katalysaattori voi vaurioitua, jos autossa käytetään heikkolaatuista polttoainetta. Käytä ajoneuvokäyttöön tarkoitettua korkealaatuista dieseliä.

Selektiivinen katalyyttinen pelkistys (SCR) (varustelun mukaan)

Selektiivinen katalyyttinen pelkistysjärjestelmä (SCR) muuttaa typpioksidit (NOx) typeksi ja vedeksi pelkistysaineen eli urealiuoksen avulla.

Ureamittari (varustelun mukaan)

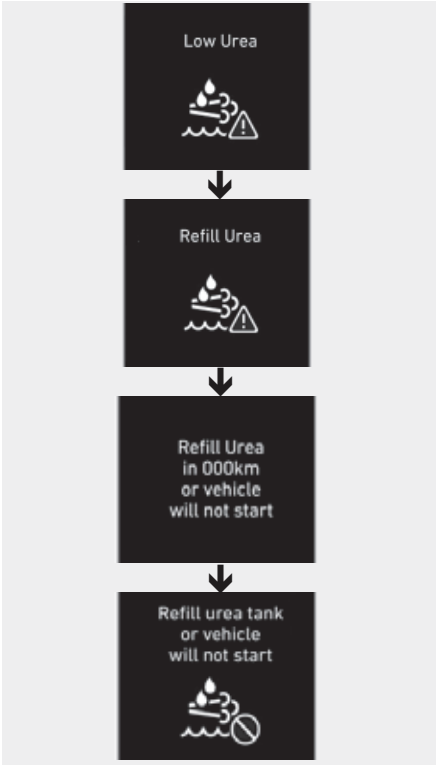


OTM048163L

Ureamittari osoittaa suunnilleen jäljellä olevan urealiuoksen määrän urealisäainesäiliössä.

❈ Ureamittarin kuvake tulee mittaristoon aina, kun virta-avain/käynnistyspainike kytketään ON-asentoon.

Alhaisen ureatason varoitusviesti (varustelun mukaan)



OTM078072L/OTM078075L/OTLE078110/OTLE078111

Alhaisen ureatason ilmoitus tulee näyttöön, kun urealiuosta on alle 5,4 litraa. Jos näytössä on varoitusviesti ”Low Urea” (alhainen urealisäainetaso) ja SCR-varoitusvalo (🚙) palaa, liuosta pitää lisätä ureasäiliöön. Jos säiliötä ei täytetä määrätyn ajokilometrimäärän kuluessa, järjestelmä varoittaa uudelleen varoitusviestillä ”Refill Urea” (täytä ureasäiliö) ja SCR-varoitusvalo (🚙) palaa.

Tällöin säiliö pitää täyttää mahdollisimman nopeasti. Kun säiliössä jäljellä oleva urealiuos lähestyy liian alhaisen määrän rajaa, ja näyttöön tulee viesti ”Refill Urea in 000km or vehicle will not start” (täytä ureasäiliö 000 km:n kuluessa, tai moottori ei käynnisty) ja SCR-varoitusvalo palaa (🚙). ”xxx km (mile)” osoittaa jäljellä olevan sallitun kilometrimäärän. Lisäainesäiliö on ehdottomasti täytettävä ennen kuin kilometrimäärä kuluu umpeen.

Muussa tapauksessa moottori ei enää käynnisty sen jälkeen, kun se on sammutettu virta-avaimella. Jäljellä olevan ajomatkan arvioi perustuu ajotapaan, ympäristön olosuhteisiin ja tien profiiliin, joten todellinen ajomatka voi poiketa siitä huomattavasti.

Kun näytössä näkyy ”Low Urea”- tai “Refill Urea” -viesti, lisää vähintään 4 litraa urealiuosta. Kun ”Refill Urea in 000km or vehicle will not start” -viesti näkyy näytössä, lisää vähintään 6 litraa urealiuosta. Jos ”Refill Urea tank or vehicle will not start” -viesti näkyy näytössä ja SCR-varoitusvalo palaa (🚙), moottori ei enää käynnisty sen jälkeen, kun se on sammutettu virta-avaimella. Edellä olevissa tapauksissa suosittelemme aina täyttämään säiliön täyteen.

SCR-järjestelmän toimintahäiriö (jos varusteena)

	Kun ongelma havaitaan	50 km toimintahäiriön havaitsemisen jälkeen
Ureajärjestelmän vika (= ei polttoaineenruiskutusta)		
Havaittu väärä urealaatu (= urean vika)		
Urealiuoksen epänormaali kulutus (= jälkikäsittelyjärjestelmän vika)		

SCR-järjestelmässä on sähkökomponenttien irtikytkeytymisen aiheuttama toimintahäiriö, väärää urealiuosta tms.

“xxx km (mile)” osoittaa jäljellä olevan sallitun kilometrimäärän. Toimintahäiriön aiheuttaja on ehdottomasti poistettava ennen kuin kilometrimäärä kuluu umpeen. Muussa tapauksessa moottori ei enää käynnisty sytytysvirran katkaisun jälkeen. Tässä tapauksessa suosittelemme, että tarkastutat järjestelmän valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä.

Moottorin uudelleenkäynnistämisen estävän vian poistaminen (tarvittaessa)

Moottori ei käynnisty uudelleen			
Alhainen urealiuostaso		Refill Urea in 000km or vehicle will not start	
Ureajärjestelmän vika (= ei polttoaineenruiskutusta)		Service Urea system in 000km or vehicle will not start	
Havaittu väärä urealaatu (= urean vika)		Refill with correct urea in 000km or vehicle will not start	
Urealiuoksen epänormaali kulutus (= jälkikäsittelyjärjestelmän vika)		Service Urea system in 000km or vehicle will not start	

Kun kuljettajan toimenpiteitä edellyttävä järjestelmä on saavuttanut ääriarvon ja estänyt moottorin käynnistämisen, sitä ei voida poistaa käytöstä ennen kuin ureasäiliö on täytetty uudelleen tai kaikki virheet on korjattu. Jos moottoria ei voida käynnistää uudelleen, kun ”Refill Urea tank or vehicle will not start” -viesti näkyy näytössä, ureaseosta on lisättävä 6 litraa, minkä jälkeen on odotettava muutamia minuutteja ennen moottorin uudelleenkäynnistystä. Suosittelemme, että tarkastutat auton valtuutetussa HYUNDAI-liikkeessä, jos moottoria ei voida käynnistää ureatasosta huolimatta.

Urealiuoksen lisääminen

Lisää urealiuosta täyttöletkulla seuraavasti:



1. Kytke virta-avain/käynnistyspainike OFF-tilaan.
2. Avaa urealisäainesäiliön korkki kiertämällä sitä vastapäivään.
3. Työnnä täyttöletku kokonaan säiliöön ja lisää ISO 22241 -standardin mukaista urealiuosta 5 litraa tai säiliön merkinnän yläpuolelle.

❈ Kun ”Refill Urea tank or vehicle will not start” -viesti näkyy näytössä, lisää vähintään 6 litraa urealiuosta.

❈ Varo, ettei urealiuosta pääse polttoainesäiliöön. Jos näin tapahtuu, se heikentää auton suorituskykyä ja aiheuttaa useita toimintahäiriöitä.

❈ Älä koskaan sekoita urealiukseen muita lisäaineita tai vettä. Sen mukana voi joutua roskia urealisäainesäiliöön. Jos näin tapahtuu, se heikentää auton suorituskykyä ja aiheuttaa useita toimintahäiriöitä.

❈ Käytä ainoastaan ISO 22241 -standardin mukaista urealiuosta. Muiden kuin suositeltujen urealiuosten käyttö heikentää auton suorituskykyä ja aiheuttaa useita toimintahäiriöitä.

4. Sulje urealisäainesäiliön korkki tiukasti kiertämällä sitä myötäpäivään.

Lisää urealiuosta täyttöpullolla seuraavasti:

1. Kytke virta-avain/käynnistyspainike OFF-tilaan.
2. Avaa urealisäainesäiliön korkki kiertämällä sitä vastapäivään.
3. Lisää ISO 22241 -standardin mukaista urealiuosta 5 litraa tai säiliön merkinnän yläpuolelle.

❈ Varo, ettei urealiuosta pääse polttoainesäiliöön. Jos näin tapahtuu, se heikentää auton suorituskykyä ja aiheuttaa useita toimintahäiriöitä.

❈ Varo, ettet ylitäytä täyttä urealisäainesäiliötä lisätessäsi urealiuosta täyttöpullosta. Ylitäytetty urealisäainesäiliö paisuu jäätyessään, ja tämä voi aiheuttaa vakavia urealisäainesäiliön tai -järjestelmän toimintahäiriöitä.

❈ Älä koskaan käytä urealiuosta yhdessä muiden lisäaineiden tai veden kanssa. Sen mukana voi joutua roskia urealisäainesäiliöön. Jos näin tapahtuu, se heikentää auton suorituskykyä ja aiheuttaa useita toimintahäiriöitä.

❈ Käytä ainoastaan ISO 22241 -standardin mukaista urealiuosta. Muiden kuin suositeltujen urealiuosten käyttö heikentää auton suorituskykyä ja aiheuttaa useita toimintahäiriöitä.

4. Sulje urealisäainesäiliön korkki tiukasti kiertämällä sitä myötäpäivään.

Urealiuoksen lisääminen: 6 000 km:n välein (urealiuoksen kulutus riippuu tien profiilista, ajotavasta ja ympäristön olosuhteista)

❈ Urearuiskutuksen käynnistymisen jälkeen kuluu jonkin verran aikaa, ennen kuin mittariston mittarit päivittyvät.

⚠ VAROITUS

- **Älä kohdista hiukkassuodatinjärjestelmään iskuja. Tämä voi vaurioittaa hiukkassuodatinjärjestelmän katalysaattoria**
- **Älä tee hiukkassuodatinjärjestelmään muutoksia äläkä vaihda hiukkassuodattimen paikkaa pakoputkistossa esim. pidentämällä pakoputkia. Se voi vaikuttaa haitallisesti hiukkassuodatinjärjestelmään.**
- **Älä kosketa pakoputkistosta tulevaa vettä. Hapan vesi vaurioittaa ihoa. Pese vesi huolellisesti poissa iholta.**

- **Hiukkassuodatinjärjestelmän sattumanvaraiset muutostyöt tai käsittely voivat aiheuttaa järjestelmän toimintahäiriön. Hiukkassuodatinjärjestelmän ohjaus on erittäin monimutkainen.**
- **Ennen huollon aloittamista odota, että hiukkassuodatinjärjestelmä jäähtyy. Toimittuaan järjestelmä on erittäin kuuma. Se voi aiheuttaa palovammoja.**
- **Jos autossa on urealisäainejärjestelmä, käytä siinä ainoastaan hyväksyttyä urealiuosta.**
- **Urealisäainejärjestelmä (mm. urearuiskutussuutin, urealisäainepumppu ja DCU) toimivat noin 2 minuutin ajan sytytysvirran katkaisun jälkeen ja poistavat järjestelmään jääneen urealiuoksen. Varmista ennen huoltotoimenpiteitä, että urealisäainejärjestelmä on varmasti kytketty pois käytöstä.**

- Heikkolaatuinen urealiuos tai muiden kuin hyväksyttyjen urealiuosten käyttö voi vahingoittaa ajoneuvon osia, mukaan lukien hiukkassuodatinjärjestelmä. Lisäaineet, joita valmistaja ei ole hyväksynyt, voivat tukkia SCR-katalysaattorin ja aiheuttaa muita toimintahäiriöitä. Tämä voi edellyttää kalliin hiukkassuodatinjärjestelmän vaihtoa.
- Jos urealiuosta joutuu iholle tai silmiin, kyseinen alue on huuhdeltava huolellisesti. .
- Jos nielet vahingossa urealiuosta, huuhtele suu huolellisesti ja juo runsaasti puhdasta vettä. Mene välittömästi lääkäriin.
- Jos urealiuosta läikkyy vaatteille, vaihda ne välittömästi.
- Jos urealiuos aiheuttaa allergisen reaktion, on heti mentävä lääkäriin.

- Urealiuosta ei saa jättää lasten ulottuville.
- Poista urealiuosroiskeet vedellä tai rievulla. Jos urealiuos on kiteytynyt, pyyhi se pois sienellä tai puhdistusliinalla, ja poista nestemäinen liuos kylmällä vedellä. Jos roiskunut urealiuos on pitkään tekemisissä ilman kanssa, se kiteytyy valkoiseksi jauheeksi, joka vaurioittaa auton pintaa.
- Urealiuos ei ole polttoaineen lisäainetta. Tämän vuoksi sitä ei saa lisätä polttoainesäiliöön. Se saattaa vaurioittaa moottoria.
- Urealiuos on vesipohjaista nestettä, joka on herkästi syttyvää, myrkytöntä, väritöntä ja hajutonta.

- Säilytä urealisäainesäiliötä ainoastaan hyvin tuuletetussa tilassa. Jos urealiuosta säilytetään pitkiä aikoja liian lämpimässä (n. +50 °C) (esim. suorassa auringonpaisteessa), se saattaa hajota ja muodostaa ammoniakkihöyryjä.

Urealiuoksen säilyttäminen

- Urealiuosta ei saa säilyttää säiliöissä, jotka on tehty mm. alumiinista, kuparista, kupariseoksesta, seostamattomasta teräksestä tai galvanoidusta teräksestä. Metalli liukenee urealiuokseen ja vaurioittaa pysyvästi saasteenpoistojärjestelmää.
- Säilytä urealisäainetta ainoastaan seuraavista materiaaleista valmistetuissa säiliöissä.

  (DIN EN 10 088-1-/-2-/-3 -standardin mukainen CR-Ni-teräs, Mo-Cr-Ni-teräs, polypropeeni ja polyeteeni)

Urealiuoksen puhtaus

- Hiukkassuodatin voi vaurioitua seuraavissa olosuhteissa.
  - Polttoainetta tai muuta asiaankuulumatonta nestettä on lisätty urealisäainesäiliöön.
  - Urealiuokseen on lisätty lisäainetta.
  - Urealiuoksen laimentamiseen on käytetty vettä.
- Käytä ainoastaan ISO 22241- tai DIN7007O-standardin mukaista urealiuosta. Jos säiliöön lisätään muuta kuin hyväksyttyä urealiuosta, ota yhteyttä HYUNDAI-jälleenmyyjään.
- Jos urealisäainesäiliöön pääsee mitä tahansa epäpuhtauksia, ne aiheuttavat seuraavia ongelmia.
  - Lisääntynyt päästömäärä
  - Hiukkassuodatinjärjestelmän häiriöt
  - Moottorin toimintahäiriöt

Älä koskaan lisää säiliöön käytettyä urealiuosta, joka on tyhjennetty säiliöstä (auton huollon yhteydessä). Sen puhtautta ei voida taata. Käytä aina uutta urealiuosta.

Standardinmukaisen urealiuoksen tiedot

SCR-järjestelmään ei saa lisätä dieseliä, bensiiniä, alkoholia eikä vastaavia nesteitä. Muut nesteen kuin suositeltu urealiuos (joka on ISO22241- tai DIN70070-standardin mukaista) voi vaurioittaa SCR-järjestelmän laitteistoa ja heikentää auton saasteenpoistoa.

⚠ VAROITUS

- Jos urealiuossäiliön korkki avataan erittäin lämpimässä sisä- tai ulkotilassa, säiliöstä voi poistua ammoniakkihöyryjä. Ammoniakkihöyryssä on pistävä haju ja se ärsyttää:
  - ihoa
  - limakalvoja
  - silmiä.

  Saatat tuntea polttavaa kirvelyä silmissä, nenässä ja kurkussa, joutua yskimään ja silmäsi vuotavat. Älä hengitä ammoniakkihöyryä. Älä anna urealiuoksen joutua iholle. Se on vaarallista terveydelle. Huuhtele ihoalue runsaalla puhtaalla vedellä. Mene tarvittaessa lääkäriin.

- Varmista riittävä ilmanvaihto, jos käsittelet urealiuosta suljetussa tilassa. Avatusta urealiuoskanisterista voi tulla pistävänhajuista höyryä.
- Pidä urealiuos poissa lasten ulottuvilta.
- Jos urealiuosta joutuu auton maalipinnalle, pese se huolellisesti puhtaalla vedellä, jotta pintaan ei muodostu korroosiota.
- Kun lisäät urealiuosta lisäainesäiliöön, käsittele sitä varovasti, jotta et ylitäytä säiliötä.

- Jos auto on pysäköitynä erittäin kylmään tilaan (alle 11 °C) pidemmän aikaan, urealiuos voi jäätyä urealiuossäilöön. Jos urealiuos jäätyy, ureasäiliössä olevan lisäaineen määrä voidaan tulkita virheellisesti. Tällöin liuos pitää sulattaa käynnistämällä lämmitin. Väärä tai laimennettu urealaatu voi nostaa jäätymispistettä. Tällöin lämmitin ei sulata liuosta täydellisesti, koska lämmitin on ohjelmoitu aktivoitumaan vasta määrätyssä lämpötilassa. Ilmiö voi aiheuttaa SCR-järjestelmän toimintavirheen, joka estää moottorin käynnistämisen.
- Urealiuoksen sulamisaika vaihtelee ajo-olosuhteiden ja ulkolämpötilan mukaan.

⚠ HUOMIO

- **Jos järjestelmässä käytetään virheellistä urealiuosta tai nestettä, jota valmistaja ei suosittele, auton osat (kuten käsittelylaitteet) voivat vaurioitua. Jos käytetään väärää polttoainetta, SCR-katalysaattoriin kertyy roskaa, joka aiheuttaa katalysaattorin toimintakyvyttömyyden tai rikkoutumisen.**

  Jos järjestelmään on lisätty vääräntyyppistä urealiuosta, vie auto mahdollisimman pian lähimpään huoltoon.
- **Älä koskaan lisää järjestelmään asiaankuulumattomia nesteitä, kuten dieseliä, bensiiniä tai alkoholia. Käytä ainoastaan suositeltua urealiuosta, joka täyttää ISO22241- tai DIN70070-standardin vaatimukset.**

Tekniset tiedot ja tietoja käyttäjälle

Mitat 8-2
Moottori 8-2
Polttimoiden tehot 8-3
Renkaat ja vanteet 8-5
Renkaiden nopeusluokitus ja kantavuus 8-6
Kokonaismassa 8-7
Tavaratilan tilavuus 8-7
Voiteluainesuositukset ja täyttömäärät 8-8
- Moottoriöljysuositus 8-10
- Suositeltu SAE-viskositeettiluokitus 8-11

Auton valmistenumero (VIN) 8-12
Auton tyyppikilpi 8-12
Rengastyyppi- ja painesuositukset sisältävä tarra 8-13
Moottorinumero 8-13
Ilmastoinnin kompressorin merkintä 8-14
Kylmäaineen tietokilpi 8-14
Vaatimustenmukaisuusvakuutus 8-14

MITAT

Ominaisuus		mm	
Kokonaispituus		4 480 (176,38)	
Kokonaisleveys		1 850 (72,83)	
Kokonaiskorkeus	Länsi-Eurooppa	1 645 / 1 650 *1	
	Paitsi Länsi-Eurooppa	1 655 / 1 660 *1	
Raideleveys edessä		215/70 R16	1620 (63,78)
		225/60 R17	1608 (63,31)
		225/55 R18	1608 (63,31)
		245/45 R19	1604 (63,15)
Raideleveys takana		215/70 R16	1631 (64,21)
		225/60 R17	1620 (63,78)
		225/55 R18	1620 (63,78)
		245/45 R19	1615 (63,58)
Akseliväli		2 670 (105,12)	

*1 kattotelineen kanssa

MOOTTORI

Ominaisuus	1.6 GDI / 1.6 T-GDI	2.0 MPI	2.4 GDI	Smartstream D1.6	Diesel 2.0 TCI / 2.0 48V MHEV
Iskutilavuus cm^3	1 591 (97,09)	1 999 (121,99)	2 359 (143,96)	1 598 (97,52)	1 995 (121,74)
Halkaisija x iskunpituus mm	77X85,4 (3,03X3,36)	81X97 (3,19X3,81)	88X96 (3,46X3,78)	77,0 x 85,8 (3,03x3,38)	84X90 (3,30X3,54)
Sytytysjärjestys	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2
Sylintereitä	4. rivissä	4. rivissä	4. rivissä	4 sylinteriä rivissä	4. rivissä

POLTTIMOIDEN TEHOT

Valo				Polttimotyyppi	Teho (W)
Edessä	Ajovalo	Lähivalo	Tyyppi A	H7	55
			Tyyppi B	LED	LED
		Kaukovalo	Tyyppi A	HB3	60
			Tyyppi B	LED	LED
	Suuntavalo		Tyyppi A	PY21W	21
			Tyyppi B	LED	LED
	Seisontavalo			LED	LED
	Sumuvalo			H8	35
	Sivusuuntavalo		Tyyppi A	LED	LED
			Tyyppi B	W5W	5
	Staattinen kaarrevalo		Tyyppi A	H7	55
			Tyyppi B	LED	LED
	Päiväajovalo (DRL)			LED	LED
Takana	Takavaloumpio	Tyyppi A	Jarru-/takavalo	21/5W	21/5
			Takavalo	W5W	5
			Suuntavalo	P21W	21
			Peruutusvalo	W16W	16
		Tyyppi B	Jarru-/takavalo	LED	LED
			Suuntavalo	P21W	21
			Peruutusvalo	W16W	16
	Lisäjarruvalo			LED	LED
	Rekisterikilven valo			W5W	5
	Sumuvalo		Tyyppi A	P21W	21
			Tyyppi B	LED	LED

Valo			Polttimotyyppi	Teho (W)
Sisätilat	Kartanlukuvalo	kattoluukku on	LED	LED
		ei kattoluukkua	W10W	10
	Kattovalo	kattoluukku on	LED	LED
		ei kattoluukkua	FESTOON	10
	Häikäisysuojan valo		FESTOON	5
	Tavaratilan valo		FESTOON	10
	Hansikaslokeron valo		W5W	5
Muut	Maavalo		LED	LED

RENKAAT JA VANTEET

Ominaisuus	Rengaskoko	Vannekoko	Rengaspaine (kPa, psi)				Pyöränmutterien kiristysmomentti kgf·m (lbf·ft, Nm)
			Normaali kuorma (+)		Täysi kuorma (+)		
			Edessä	Takana	Edessä	Takana	
Normaalikokoinen rengas	215/70 R16	6,5J X 16	2,4 (240, 35)	2,4 (240, 35)	2,4 (240, 35)	Eurooppa: 2,75 (275, 40) Euroopan ulkopuolella: 2,4 (240, 35)	11–13 (79–94, 107–127)
	225/60 R17	7,0J X 17	2,4 (240, 35)	2,4 (240, 35)	2,4 (240, 35)		
	225/55 R18	7,0J X 18	2,4 (240, 35)	2,4 (240, 35)	2,4 (240, 35)		
	245/45 R19	7,5J X 19	2,4 (240, 35)	2,4 (240, 35)	2,4 (240, 35)		
Tilapäiskäyttöön tarkoitettu varapyörä	T135/90 D17	4.0T x 17	4,2 (420, 60)	4,2 (420, 60)	4,2 (420, 60)	4,2 (420, 60)	

* Koskee MSTA-rengaspainetta

MUISTUTUS

- **Rengaspainetta voidaan nostaa 20 kPa (3 psi) yli suosituspaineen, jos ulkolämpötilat ovat muuttumassa kylmemmiksi. Rengaspaine laskee keskimäärin 7 kPa (1 psi) aina kuin ulkolämpötila laskee 7°C. Jos ulkolämpötila vaihtelee voimakkaasti, tarkista rengaspaine usein.**
- **Rengaspaine laskee, mitä korkeammalla merenpinnasta autolla ajetaan. Tarkista rengaspaineet ennen ajamista vuoristotiellä. Lisää tarvittaessa rengaspainetta (rengaspaineen lisäys korkeuden kasvaessa merenpinnasta: +10 kPa/1 km (+2,4 psi/1 maili).**

⚠ HUOMIO!

Autoon saa vaihtaa ainoastaan alkuperäisten renkaiden kokoiset renkaat.
Erikokoisten renkaiden käyttäminen voi vaurioittaa auton muita osia tai haitata niiden toimintaa.

RENKAIDEN NOPEUSLUOKITUS JA KANTAVUUS (EUROOPPA)

Ominaisuus	Rengaskoko	Vannekoko	Kantavuus		Nopeusluokitus	
			LI *1	kg	SS *2	km/h
Normaalikokoinen rengas	215/70 R16	6.5J X 16	100	800	H	210
	225/60 R17	7.0J X 17	99	775	H	210
					V	240
	225/55 R18	7.0J×18	98	750	V	240
	245/45 R19	7.5J X 19	98	750	W	270

*1 LI : KANTAVUUSINDEKSI

*2 SS: NOPEUSLUOKKA

KOKONAISPAINO

kg

Ominaisuus	Bensiinimoottori									
	1.6 GDI		2.0 MPI				1.6 T-GDI			
	2WD manuaali	2WD automaatti	2WD manuaali	2WD automaatti	4WD manuaali	4WD automaatti	2WD manuaali	2WD DCT-kakso-iskytkin-vaihteisto	4WD manuaali	4WD DCT-kakso-iskytkin-vaihteisto
5 istuinta	2030 (4475)	2050 (4519)	2060 (4542)	2080 (4586)	2130 (4696)	2150 (4740)	2110 (4652)	2140 (4718)	2170 (4784)	2200 (4850)

Ominaisuus	Dieselmoottori								
	1.6 TCI (Low)	1.6 TCI (High)				2.0 TCI (High)		2.0 TCI (48V MHEV)	
	2WD manuaali	2WD manuaali	2WD DCT-kakso-iskytkin-vaihteisto	4WD manuaali	4WD DCT-kakso-iskytkin-vaihteisto	4WD manuaali	4WD auto-maatti	4WD manuaali	4WD automaatti
5 istuinta	2120 (4674)	2120 (4674)	2145 (4729)	2195 (4839)	2210 (4872)	2230 (4916)	2250 (4960)	2260 (4982)	2280 (5027)

TAVARATILAN TILAVUUS

L (cu. ft.)

Ominaisuus		Normaalikokoinen rengas	Renkaanpaikkaussarja
VDA	MIN	488 (17,23)	513 (18,12)
	MAX	1478 (52,20)	1503 (53,08)

Min.: Takaistuimen alaosasta istuimen selkänojan yläreunaan.
Maks.: Etuistuimen alaosasta kattoon.

VOITELUAINESUOSITUKSET JA TÄYTTÖMÄÄRÄT

Varmistat moottorin ja voimansiirron parhaan mahdollisen suorituskyvyn käyttämällä oikeanlaatuisia voiteluaineita. Niiden käyttö pienentää myös polttoaineenkulutusta, sillä voiteluaineiden laatu vaikuttaa myös moottorin hyötysuhteeseen.

Suosittelemme seuraavia voiteluaineita ja nesteitä.

<table>
<tr><th colspan="2">Voiteluaine</th><th>Määrä</th><th colspan="2">Luokitus</th></tr>
<tr><td rowspan="8">Moottoriöljy *1 *2
(tyhjennys ja täyttö)
Shell HELIX Motor oils</td><td>Bensiini 1.6 GDI</td><td>3,6 L (3,8 US qt.)</td><td colspan="2" rowspan="2">ACEA C2/C3</td></tr>
<tr><td>Bensiini 1.6 T-GDI</td><td>4,5 L (4,76 US qt.)</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Bensiini 2.0 MPI</td><td rowspan="2">4,0 L (4,23 US qt.)</td><td>Lähi-itä, Marokko, Egypti</td><td>ACEA A5/B5 *3</td></tr>
<tr><td>Paitsi Lähi-itä, Marokko, Egypti</td><td>API SM*4 & ILSAC GF-4 (tai suurempi) ACEA A5/B5 *3</td></tr>
<tr><td>Bensiini 2.4 GDI</td><td>4,8 L (5,07 US qt.)</td><td colspan="2">ACEA A5/B5 *3</td></tr>
<tr><td>Smartstream D1.6 TCI</td><td>4,4 L (4,65 US qt.)</td><td colspan="2">ACEA C5 tai C2 tai C3</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Diesel 2.0 TCI</td><td rowspan="2">7,6 L (8,03 US qt.)</td><td>hiukkassuodatin on</td><td>ACEA C2 tai C3</td></tr>
<tr><td>ei hiukkassuodatinta</td><td>ACEA A3/B4</td></tr>
<tr><td rowspan="6">Manuaali-vaihteiston öljy</td><td>Bensiini 1.6 GDI</td><td>1,6–1,7 L
(1,7–1,8 US qt.)</td><td colspan="2" rowspan="6">HK SYN MTF 70W (SK)
SPIRAX S6 GHME 70W (H.K.SHELL)
GS MTF HD 70W (GS CALTEX)
(API GL-4, SAE 70W)</td></tr>
<tr><td>Bensiini 1.6 T-GDI</td><td>2WD: 1,5–1,6 L
(1,6–1,7 US qt.)</td></tr>
<tr><td>Bensiini 2.0 MPI</td><td>4WD: 1,4–1,5 L
(1,5–1,6 US qt.)</td></tr>
<tr><td>Smartstream D1.6 TCI
(Low power)</td><td>1,7–1,8 L
(1,8–1,9 US qt.)</td></tr>
<tr><td>Smartstream D1.6 TCI
(High power)</td><td>1,8–1,9 L
(1,9–2,0 US qt.)</td></tr>
<tr><td>Diesel 2.0 TCI</td><td>1,8–1,9 L
(1,9–2,0 US qt.)</td></tr>
</table>

Voiteluaine		Määrä	Luokitus
Automaatti-vaihteistoöljy	Bensiini 1,6	7,3 L (7,71 US qt.)	MICHANG ATF SP-IV, SK ATF SP-IV, NOCA ATF SP-IV, HYUNDAIn alkuperäinen ATF SP-IV
	Bensiini 2.0 MPI		
	Bensiini 2.4	6,7 L (7,08 US qt.)	
	Diesel 2.0 TCI	8,3 L (8,77 US qt.)	
Kaksoiskytkinvaihteiston vaihteistoöljy		1,9 L – 2,0 L	HK DCTF 70W (SK) SPIRAX S6 GHME 70W DCTF (H.K.SHELL) GS DCTF HD 70W (GS CALTEX) (API GL-4, SAE 70W)
Jäähdytysneste	Bensiini 1.6 GDI automaatti	7,1 L (7,50 US qt)	Pakkasnesteen ja tislatun veden seos (fosfaattipohjainen etyleeniglykoli-jäähdytysneste alumiinikennostoille)
	Bensiini 1.6 GDI manuaali	7,3 L (7,71 US qt)	
	Bensiini 1.6 T-GDI	7,2 L (7,61 US qt)	
	Bensiini 2.0 MPI automaatti	6,9 L (7,29 US qt)	
	Bensiini 2.0 MPI manuaali	7,0 L (7,40 US qt)	
	Bensiini 2.4 GDI automaatti	7,1 L (7,50 US qt.)	
	Smartstream D1.6 TCI manuaali	7,1 L (7,50 US qt.)	
	Smartstream D1.6 TCI DCT-kaksoiskytkinvaihteisto	7,5 L (7,93 US qt.)	
	Diesel 2.0 TCI	8,5–8,8 L (8,98–9,3 US qt)	
Jarru-/kytkinneste		0,7–0,8 L (0,74–0,85 US qt.)	FMVSS116 DOT-3 tai DOT-4

Voiteluaine		Määrä	Luokitus
Takatasauspyörästön öljy (neliveto)		0,53–0,63 L (0,56–0,67 US qt.)	HYPOIDIÖLJY API GL-5, SAE 75W/85 (SK HCT-5 GEAR OIL 75W/85 TAI VASTAAVA)
Jakovaihteisto-öljy (neliveto)	Bensiini 1.6 T-GDI / Bensiini 2.0 MPI (manuaali *5)	0,48–0,52 L (0,51–0,55 US qt.)	
	Bensiini 2.0 MPI (automaatti *5)		
	Bensiini 2,4	0,42 – 0,47 L (0,44–0,5 US qt.)	
	Diesel 2.0 TCI		
Polttoaine		58 L (61,3 US qt.) *6	Katso Alkusanat-luvun kohtaa Polttoaineen laatuvaatimukset.
		62 L (65,51 US qt.)	
Urea (vain diesel, varustelun mukaan)		14 L (14,8 US qt.)	ISO22241 DIN70070

*1: Tarkista suositeltu SAE-viskositeettiluokitus seuraavalta sivulta.

*2: Nykyisin on saatavana energiaa säästäviä moottoriöljyjä. Niiden käyttö säästää polttoainetta, koska ne vähentävät moottorin sisäisen kitkan kumoamiseen tarvittavaa polttoainemäärää. Vaikka muutosta on vaikea havaita päivittäisessä ajossa, öljyn käyttö saattaa säästää vuositasolla huomattavan määrän energiaa ja pienentää käyttökustannuksia.

*3: Jos ACEA A5/B5 -moottoriöljyjä ei myydä kohdemaassa, voidaan käyttää ILSAC GF-3 (tai parempi) tai ACEA A3 (tai parempi).

*4: Jos API Service SM -moottoriöljyjä ei myydä kohdemaassa, voidaan käyttää API service SL -öljyä.

*5: Man.: Manuaalivaihteisto, Autom.: Automaattivaihteisto

*6 : MHEV (kevythybridille)

Moottoriöljysuositukset (Eurooppa)

Toimittaja	Tuote	
	Bensiinimoottori	Dieselmoottori
Shell	ACEA C2/C3: Helix Ultra ECT C2/C3 0W30	ACEA C3: HELIX ULTRA AP 5W30
	ACEA A5/B5: Helix Ultra AH 5W30, Helix Ultra A5/B5 0W30	ACEA C2: HELIX ULTRA AP-L 5W30

Suositeltu SAE-viskositeettiluokitus

Moottoriöljyn viskositeetti (paksuus) vaikuttaa polttoaineenkulutukseen ja moottorin toimintaan kylmällä säällä (käynnistyminen ja öljyn virtaavuus). Pienemmän viskositeetin omaavan moottoriöljyn käyttäminen saattaa vähentää polttoaineenkulutusta ja parantaa suorituskykyä kylmällä säällä, mutta lämpimällä säällä tulee riittävän voitelun varmistamiseksi käyttää moottoriöljyä, jonka viskositeetti on korkeampi. Käytä ainoastaan moottoriöljyä, jonka viskositeettiluokitus on suosituksen mukainen, sillä muuten moottori saattaa vaurioitua.

⚠ HUOMIO

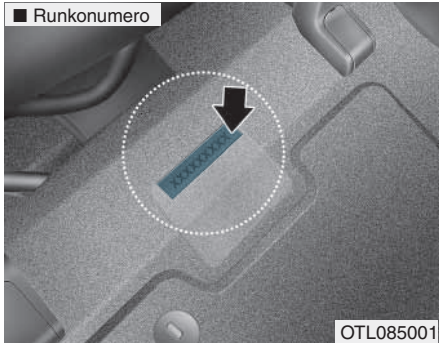
Muista puhdistaa täyttöaukon, öljypohjan tulpan ja mittatikun ympäristö ennen öljy-/voiteluainemäärän tarkistamista tai voiteluaineen lisäämistä. Tämä on erityisen tärkeää, kun autolla on ajettu pölyävällä tienpinnalla tai päällystämättömällä tiellä. Puhdistamalla täyttöaukon, öljypohjan tulpan ja mittatikun ympäristön estät lian ja epäpuhtauksien kulkeutumisen moottoriin tai muihin komponentteihin, joissa ne saattaisivat aiheuttaa vaurioita.

Ota auton käyttöympäristön lämpötilavaihtelu ennen seuraavaa öljynvaihtoa huomioon valitessasi moottoriöljyä. Valitse sopiva viskositeettiluokitus taulukosta.

SAE-viskositeettiluokitusta vastaava käyttölämpötila-alue		
Lämpötila		°C (°F)
		-30 -20 -10 0 10 20 30 40 -10 0 20 40 60 80 100
Bensiinimoottorin öljy	1.6 GDI, T-GDI	20W-50 15W-40 10W-30 **0W-30, 5W-30, 5W-40**
	2.4 GDI	20W-50 15W-40
	2.0 MPI (Lähi-itä, Marokko, Egypti)	**10W-30** **5W-30, 5W-40**
	2.0 MPI (Eurooppa)	**0W-40, 5W-20, 5W-30, 5W-40**
	2.0 MPI (Venäjä, ei Eurooppa)	20W-50 **15W-40** 10W-30 **5W-20, 5W-30**
Dieselmoottorin öljy	Smartstream D1.6	**10W-30** 5W-30 0W-20/30
	2.0 TCI / 2.0 48V MHEV	**10W-30/40** **5W-30/40** **0W-30/40**

AUTON VALMISTENUMERO (VIN)

■ Runkonumero



Auton valmistenumeroa (VIN) käytetään autoa rekisteröitäessä ja mm. omistajuuteen liittyvien asioiden selvittämisessä.

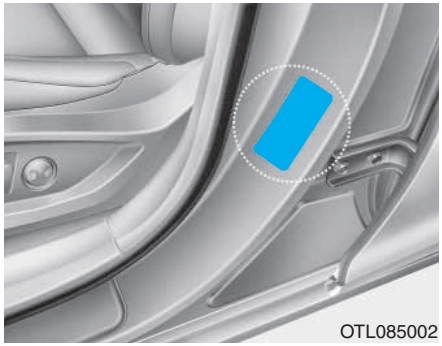
Valmistenumero on stanssattu auton sisäpohjaan, etumatkustajan istuimen alle. Saat numeron esille poistamalla peitekannen.

■ VIN-merkintä (jos käytössä)



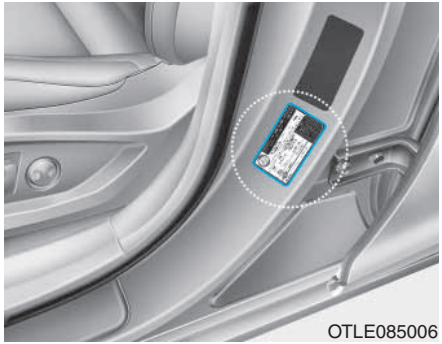
Valmistenumero on myös merkitty kojelaudan yläosaan kiinnitettyyn levyyn. Näet sen helpoiten ulkopuolelta tuulilasin läpi.

AUTON TYYPPIKILPI



Valmistenumero (VIN) on merkitty kuljettajan (tai etumatkustajan) puoleisessa keskipilarissa sijaitsevaan tyyppikilpeen.

RENGAS- JA PAINETIETO-TARRA

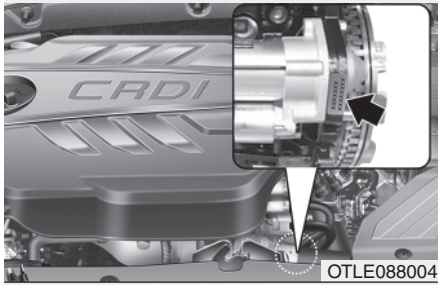

OTLE085006

Auton alkuperäisiä renkaita valitessa on kiinnitetty erityistä huomiota auton ajettavuuteen normaaliajossa.

Rengaspainesuositukset on merkitty kuljettajan puoleiseen keskipilariin kiinnitettyyn tarraan.

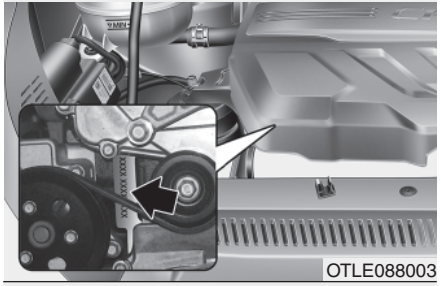
MOOTTORINUMERO

■ Smartstream D1.6

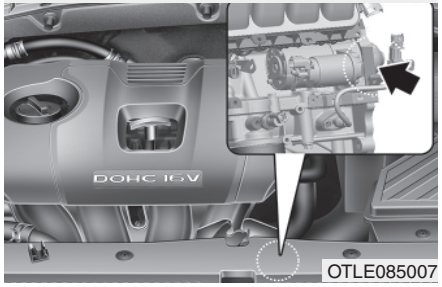


OTLE088004

■ Diesel 2.0 TCI / Diesel 48V MHEV

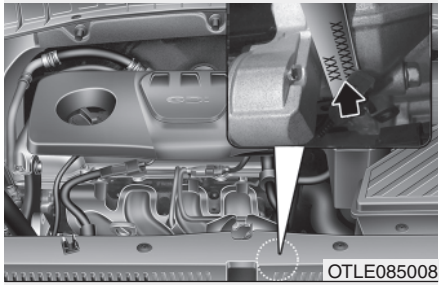

OTLE088003

■ Bensiinimoottori 2.0 MPI

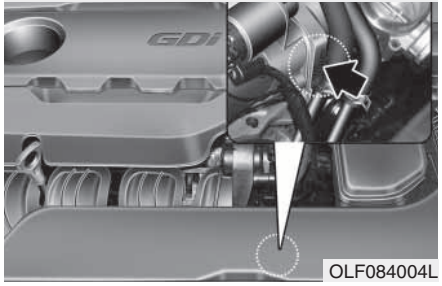


OTLE085007

■ Bensiini 1.6 GDI / 1.6 T-GDI


OTLE085008

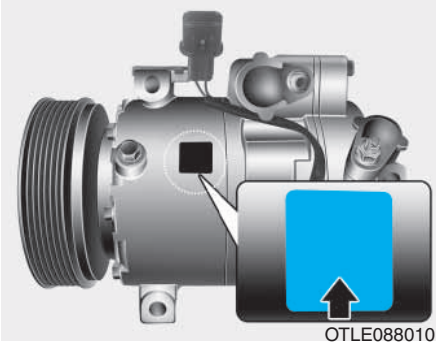
■ Bensiini 2.4 GDI



OLF084004L

Moottorinumero on stanssattu sylinteriryhmään kuvan mukaisesti.

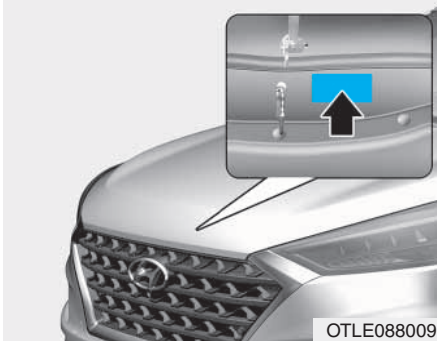
ILMASTOINNIN KOMPRESSORIN MERKINTÄ



OTLE088010

Kompressorin tarra ilmoittaa, minkä tyyppinen kompressori autossa on. Sen sisältämiä tietoja ovat malli, toimittajan osanumero, valmistusnumero, kylmäaine ja kompressorin öljy.

KYLMÄAINEMERKINTÄ



OTLE088009

Kylmäainetarrassa on ilmoitettu kylmäaineen tyyppi ja määrä.

Kylmäainetarra on moottoritilassa.

VAATIMUSTENMUKAISUUS-VAKUUTUS (VARUSTELUN MUKAAN)

■ Esimerkki

CE 0678

CE0678

Auton radiotaajuuskomponentit täyttävät 1995/5/EY-direktiivin vaatimukset.

Lisätietoja ja valmistajan vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla HYUNDAI-verkkosivustolta osoitteesta:

http://service.hyundai-motor.com

Aakkosellinen hakemisto

A

Ajaminen talvella....5-188
Jäinen tai luminen tienpinta....5-188
Varautuminen talvikauteen....5-190
Ajonestojärjestelmä....3-13
Ajonvakautusjärjestelmä (ESC)....5-58
Ajotietokone....3-87
Ajotietokoneen näyttötilat....3-87
Ajotilan valintajärjestelmä....5-84
Ajovakauden hallintajärjestelmä....5-62
Ajovalojen ja etusumuvalon suuntauksen säätäminen (Eurooppa)....7-84
Ajovalon, staattisen kaarrevalon, seisontavalon, suuntavalon ja sumuvalon polttimon vaihtaminen....7-80
Akku....7-44
Akun lataaminen....7-46
Akun optimaalisen toiminnan varmistaminen....7-44
Akun tietotarra....7-46
Järjestelmien toiminnan alustaminen....7-47
Aktiivinen konepelti....2-70
Aktiivinen konepelti – mahdolliset toimintatilanteet....2-70
Aktiivinen konepelti – tilanteet, joissa järjestelmä ei toimi....2-71
Järjestelmän toimintahäiriö....2-72
Alamäkihidastin (DBC)....5-64
Alhaisen ureatason varoitusviesti....7-110
Audiojärjestelmä....4-42
Bluetooth....4-43
Järjestelmä....4-43
Näyttö....4-42
Päivämäärä/kellonaika....4-43
Äänenlaatu....4-42
Audiojärjestelmä (ei kosketusnäyttöä)....4-14
Järjestelmän kokoonpano – kytkimet ohjauspyörässä....4-16
Järjestelmän kokoonpano – ohjauspaneeli....4-14
Laitteen kytkeminen käyttöön / pois käytöstä....4-19
Näytön kytkeminen käyttöön / pois käytöstä....4-19
Perustoimintoihin tutustuminen....4-20
Audiojärjestelmän tekniset tiedot....4-45
Bluetooth....4-46
USB....4-45
Aurinkolasikotelo....3-169
Auto Hold -mäkipidätin....5-52
Automaattinen ilmastointijärjestelmä....3-150
Automaattinen lämmitys- ja ilmastointijärjestelmä....3-151
Käsisäätöinen lämmitys- ja ilmastointijärjestelmä....3-152
Järjestelmän huolto....3-160
Järjestelmän toiminta....3-158
Automaattinen moottorin sammutus- ja käynnistysjärjestelmä Stop and Go (ISG)....5-76
Akkuanturin poiskytkentä....5-81
ISG-järjestelmän toimintahäiriö....5-80

Moottorin automaattisen sammutus- ja käynnistysjärjestelmän (ISG) kytkentä pois käytöstä....5-80
Moottorin automaattisen sammutus- ja käynnistysjärjestelmän (ISG) päällekytkentä....5-76
Automaattivaihteisto....5-24
Automaattivaihteiston toiminta....5-24
Hyvä ajotapa....5-29
Pysäköinti....5-29
Auton hoitaminen....7-95
Sisätilojen hoitaminen....7-101
Ulkopintojen hoitaminen....7-95
Auton paino....5-203
Ylikuormaus....5-203
Auton tyyppikilpi....8-12
Auton valmistenumero (VIN)....8-12
Avaimet ja lukitseminen....3-4
Ajonestojärjestelmä....3-13
Kauko-ohjainavain....3-4
Älyavain....3-8

B

Bluetooth....4-31
Bluetooth audio -laitteen käyttö....4-34
Bluetooth-laitteiden yhdistäminen....4 -31
Bluetooth-puhelimen käyttö....4-36

E

Ennen ajamista....5-5
Ennen autoon nousemista....5-5
Ennen käynnistämistä....5-5
Erityiset ajo-olosuhteet....5-184
Ajaminen pimeällä....5-185
Ajaminen sateessa....5-185
Ajaminen vedessä....5-186
Auton kaatumisvaaran vähentäminen....5-187
Kaarreajo....5-185
Kiinnijuuttuneen auton irrottaminen....5-184
Moottoritiellä ajaminen....5-186
Vaaralliset ajo-olosuhteet....5-184
Etuistuimet....2-6
Etusumuvalo....7-82
EVAP-järjestelmä (polttoainehöyryjen talteenotto)....7-104

F

Flex-ohjauspyörä....5-82

H

Hinaaminen....6-39
Irrotettava hinaussilmukka....6-40
Hinausköydellä hinaaminen....6-41
Hinauspalvelu....6-39

Huoltotoimenpiteet 7-6
Omatoimisiin huoltotöihin liittyvät varotoimenpiteet....7-6
Omistajan vastuu....7-6
Häikäisysuoja 3-172
Hätäjarrutusavustimen (FCA) yhdistetty anturi – (etututka + etukamera) (koskee Lähi-itää) 5-100
Järjestelmän asetukset ja aktivointi....5-100
Järjestelmän rajoitukset....5-109
Järjestelmän toimintahäiriö....5-107
Törmäysvaroittimen (FCA) anturi....5-104
Törmäysvaroittimen (FCA) varoitusviesti ja järjestelmän hallinta....5-102
Hätäjarrutusavustimen (FCA) yhdistetty anturi (etututka + etukamera) (paitsi Lähi-itä) 5-85
Järjestelmän asetukset ja aktivointi....5-85
Järjestelmän rajoitukset....5-94
Järjestelmän toimintahäiriö....5-92
Törmäysvaroittimen (FCA) anturi....5-89
Törmäysvaroittimen (FCA) varoitusviesti ja järjestelmän hallinta....5-87
Hätätilanne matkan aikana 6-2
Jos moottori sammuu ajon aikana....6-2
Jos moottori sammuu risteyksessä....6-3
Jos rengas tyhjenee ajon aikana....6-3
Hätävarusteet 6-43
Ensiapulaukku....6-43
Palosammutin....6-43
Rengaspainemittari....6-43
Varoituskolmio....6-43
Hätävilkut 6-2

I

Ikkunat....3-32
Sähkötoimiset ikkunat....3-32
Ilmanpuhdistin....7-38
Suodattimen vaihtaminen....7-38
Ilmastoinnin kompressorin merkintä....8-14
Istuimet....2-4
Etuistuimet....2-6
Istuinlämmitys ja -ilmastointi....2-20
Pääntuki....2-16
Takaistuimet....2-13
Turvatoimenpiteet....2-5
Istuinlämmitys ja -ilmastointi....2-20

J

Jarru-/kytkinneste....7-35
Jarru-/kytkinnestetason tarkistaminen....7-35
Jarruihin liittyviä ohjeita....5-67
Jarrujärjestelmä....5-43
Ajonvakautusjärjestelmä (ESC)....5-58
Ajovakauden hallintajärjestelmä....5-62
Alamäkihidastin (DBC)....5-64
Auto Hold -mäkipidätin....5-52
Jarrutehostin....5-43
Jarruihin liittyviä ohjeita....5-67
Jarruvalojen hätäjarrutustoiminto (ESS)....5-66

Jäähdytetty säilytyslokero 3-169
Levyjarrujen kulumisenilmaisin 5-44
Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS) 5-56
Mäkilähtöavustin (HAC).....5-63
Seisontajarru - käsikäyttöinen.....5-44
Sähkötoiminen seisontajarru (EPB).....5-46
Jarrutehostin.....5-43
Jarruvalojen hätäjarrutustoiminto (ESS) 5-66
Jos moottori ei käynnisty.....6-4
Jos moottori ei käynnisty tai käynnistymisessä on ongelmia.....6-4
Jos moottori käynnistyy normaalisti, mutta sammuu heti.....6-4
Jos moottori ylikuumenee.....6-8
Jos rengas tyhjenee (jos autossa on varusteena paikkaussarja) - Tyyppi A.....6-25
Johdanto 6-25
Ohjeita renkaanpaikkaussarjan turvalliseen käyttöön.....6-26
Paikkausaineen levittäminen.....6-30
Renkaanpaikkaussarjan käyttö.....6-28
Renkaanpaikkaussarjan osat 6-27
Rengaspaineiden mittaaminen 6-30
Jos rengas tyhjenee (jos autossa on varusteena paikkaussarja) - Tyyppi B.....6-32
Johdanto 6-32
Ohjeita renkaanpaikkaussarjan turvalliseen käyttöön.....6-33
Paikkausaineen levittäminen.....6-37
Renkaanpaikkaussarjan käyttö.....6-35
Renkaanpaikkaussarjan osat 6-34
Rengaspaineiden mittaaminen 6-37
Jos rengas tyhjenee (jos autossa on varusteena vararengas) 6-17
Renkaiden vaihtaminen.....6-18
Tunkin tarra.....6-23
Tunkin vaatimustenmukaisuusvakuutus 6-24
Tunkki ja työkalut 6-17
Jäähdytysneste 7-31
Jäähdytysnesteen vaihtaminen 7-34
Jäähdytysnestetason tarkistaminen 7-31

K

Kaista-avustin (LKAS) (Euroopan ulkopuolella).....5-131
Järjestelmän rajoitukset.....5-138
Kaistanpitoavustimen toiminta 5-132
Kaistanpitoavustinjärjestelmän toimintojen asetukset.....5-140
Varoitus- ja merkkivalot.....5-137
Kaista-avustin (LKAS) (Euroopassa).....5-122
Järjestelmän rajoitukset.....5-129
Kaistanpitoavustimen toiminta 5-123
Kaistanpitoavustinjärjestelmän toimintojen asetukset 5-130
Varoitus- ja merkkivalot.....5-128
Kaksoiskytkinvaihteisto.....5-31
Hyvä ajotapa 5-41
Kaksoiskytkinvaihteiston toiminta.....5-31

LCD-näyttö vaihteiston lämpötilaa ja varoitusviestejä varten....5-33
Pysäköinti....5-41
Kampikammion tuuletusjärjestelmä....7-104
Kattoteline....3-183
Kauko-ohjainavain....3-4
Kello....3-177
Keskikonsolin lokero....3-169
Keskikonsolin säilytyslokero....3-168
Kojelauta ja mittaristo (I)....1-5
Kojelauta ja mittaristo (II)....1-6
Kokonaismassa....8-7
Konepelti....3-42
Kuljettajan vireystilan valvontajärjestelmä (DAW)....5-141
Järjestelmän asetukset ja aktivointi....5-141
Järjestelmän toimintahäiriö....5-143
Järjestelmän uudelleenalustus....5-142
Järjestelmän valmiustila....5-143
Kuolleen kulman tunnistusjärjestelmä (BCW)....5-114
BCW-tunnistusjärjestelmä....5-115
Järjestelmän rajoitukset....5-120
RCCW (risteävän liikenteen varoitusjärjestelmä)....5-117
Tunnistusanturi....5-119
Kylmäaineen tietokilpi....8-14
Käsisäätöinen ilmastointijärjestelmä....3-140
Järjestelmän huolto....3-148
Järjestelmän toiminta....3-145
Lämmitys ja ilmastointi....3-141
Käynnistys apukäynnistyskaapeleilla....6-4
Käynnistyspainike (Engine start/stop)....5-11

L

Lasinlämmitin....3-139
Takalasinlämmitin....3-139
Lasinpesimet....3-127
Lasinpesuneste....7-36
Lasinpesunestetason tarkistaminen....7-36
Seisontajarrun tarkastaminen....7-36
Lasinpyyhkimet/-pesulaite....3-125
Lasinpesimet....3-127
Takalasinpyyhkimen ja -pesimen kytkin....3-128
Tuulilasinpyyhkimet....3-126
Lasinpyyhkimien sulat....7-41
Sulan vaihtaminen....7-41
Sulkien kunnon tarkistaminen....7-41
Lattiamaton kiinnikkeet....3-178
LCD-näyttö....3-68
LCD-näytön säädöt....3-68
LCD-näytön tilat....3-69
Varoitusviestit....3-79
Levyjarrujen kulumisenilmaisin....5-44
Lisäjarruvalon polttimon vaihtaminen....7-92
Liukuva kyynärnoja....3-168
Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS)....5-56

M

Manuaalivaihteisto....5-20
Hyvä ajotapa....5-22
Manuaalivaihteiston toiminta....5-20
Matalapaineinen alipainetehostin (LVA)....5-66
Matkapuhelimen latausliitäntä....3-175
Matkatavaraverkko....3-179
Mediasoitin....4-24
AUX-tilan käyttö....4-30
iPod toimintatilan käyttö....4-27
Mediasoittimen käyttö....4-24
USB-tilan käyttö....4-25
Merkki- ja varoitusvalot....3-93
Merkkivalot....3-104
Varoitusvalot....3-93
Mitat....8-2
Mittaristo....3-60
Jäinen tienpinta -varoitusvalo....3-65
Matkamittari....3-67
Mittariston säädöt....3-62
Mittarit....3-62
Toimintamatka....3-68
Vaihdeilmaisin....3-65
Moottori....8-2
Moottorin uudelleenkäynnistämisen estävän vian poistaminen....7-112
Moottorinumero....8-13
Moottoriöljy....7-27
Moottorin öljytason tarkistaminen (bensiinimoottori)....7-27
Moottorin öljytason tarkistaminen (diesel)....7-28
Moottoriöljyn ja öljynsuodattimen tarkistaminen....7-30
Moottoritila....7-3
Muita automaattisen ilmastointilaitteen toimintoja....3-167
Automaattinen tuuletuksen kytkentä....3-167
Automaattisen tuuletuksen käyttöönotto / käytöstä poisto....3-167
Ionisaattori (Euroopan ulkopuolella)....3-167
Sisäilmankierron käyttö kattoluukku auki....3-167
Mukinpidike....3-171
Multimediajärjestelmä....4-2
Antenni....4-3
Audio-/video-/navigointijärjestelmä (AVN)....4-5
Audiojärjestelmän ohjauspyöränäppäimet....4-4
Audiojärjestelmän toiminta....4-6
AUX-lisälaite-, USB- ja iPod®-liitäntä....4-2
Bluetooth®-handsfree....4-5
Murtohälytinjärjestelmä....3-20
Määräaikaishuollon kohteiden kuvaus....7-24
Määräaikaishuolto....7-10
Huolto-ohjelma vaativissa käyttöolosuhteissa, kun autolla ajetaan lyhyitä ajomatkoja (ei koske Eurooppaa, paitsi Venäjää)....7-21
Huolto-ohjelma vaativissa käyttöolosuhteissa, kun autolla ajetaan lyhyitä ajomatkoja (Eurooppa, paitsi Venäjä)....7-15

Normaali huolto-ohjelma (ei koske Eurooppaa, paitsi Venäjää) 7-17
Normaali huolto-ohjelma (Eurooppa, paitsi Venäjä) 7-11
Mäkilähtöavustin (HAC) 5-63

N

Nelivetojärjestelmä (4WD) 5-68
Auton kaatumisvaaran vähentäminen 5-74
Nelivetojärjestelmän toiminta 5-69
Varotoimenpiteet 5-73
Nopeudenrajoitin 5-146
Nopeudenrajoittimen käyttö 5-146

O

Ohjauspyörä 3-22
Ohjauspyörän etäisyys- ja korkeussäätö 3-23
Ohjauspyörän lämmitin 3-24
Sähköinen ohjaustehostin 3-22
Äänitorvi 3-24
Ohjauspyörän etäisyys- ja korkeussäätö 3-23
Ohjauspyörän lämmitin 3-24
Omatoiminen huolto 7-7
Huolto-ohjelma (omatoimiset tarkastus- ja huoltotoimenpiteet) 7-8
Ovien lukitus 3-14
Lukkojen käyttäminen auton ulkopuolelta 3-14
Lukkojen käyttäminen auton sisäpuolelta 3-16
Ovien automaattinen lukitus ja lukituksen avaus 3-18
Takaovien lapsilukko 3-19
Turvalukitus 3-18

P

Pakokaasupäästöjen rajoitusjärjestelmä 7-105
Panoraamakamera 3-137
Panoraama-lasikatto 3-37
Aurinkoverho 3-38
Kattoluukku auki -varoitus 3-41
Kattoluukun avaaminen 3-38
Kattoluukun ohjauksen alustaminen 3-41
Kattoluukun raottaminen 3-39
Peili 3-25
Sisätaustapeili 3-25
Sivutaustapeili 3-29
Peruutuskamera 3-136
Peruutustutka (taaksepäin) 3-129
Perävaunun vetäminen (Eurooppa) 5-193
Ajaminen perävaunun kanssa 5-198
Perävaunun vetäminen 5/-194
Perävaunun vetämiseen liittyvät tarvikkeet 5-197
Perävaunua vetävän auton huolto 5-202
Polttimoiden tehot 8-3
Polttimot 7-79
Ajovalojen ja etusumuvalon suuntauksen säätäminen (Eurooppa) 7-84
Ajovalon, staattisen kaarrevalon, seisontavalon, suuntavalon ja sumuvalon polttimon vaihtaminen ..7-80

Etusumuvalo....7-82
Lisäjarruvalon polttimon vaihtaminen....7-92
Rekisterikilven valon polttimon vaihtaminen....7-92
Sisävalojen polttimoiden vaihtaminen....7-93
Sivusuuntavalon polttimon vaihtaminen....7-83
Takavalojen polttimoiden vaihtaminen....7-89
Polttoaineensuodatin (dieselmoottori)....7-37
Polttoaineensuodattimen (patruunan) vaihtaminen....7-37
Veden poistaminen polttoaineensuodattimesta....7-37
Polttoainesäiliön luukku....3-44
Pysäköinnin etäisyysvaroitus (taaksepäin/eteenpäin) 3-132
Pysäköintiavustinjärjestelmä....3-129
Panoraamakamera....3-137
Peruutuskamera....3-136
Peruutustutka (taaksepäin)....3-129
Pysäköinnin etäisyysvaroitus (taaksepäin/eteenpäin)....3-132
Pääntuki....2-16
Päästöjenrajoitusjärjestelmä....7-104
Alhaisen ureatason varoitusviesti....7-110
EVAP-järjestelmä (polttoainehöyryjen talteenotto)....7-104
Kampikammion tuuletusjärjestelmä....7-104
Moottorin uudelleenkäynnistämisen estävän vian poistaminen....7-112
Pakokaasupäästöjen rajoitusjärjestelmä....7-105
SCR-järjestelmä....7-109
SCR-järjestelmän toimintahäiriö....7-111
Urealisäaineen matalan tason varoitusviesti....7-110
Urealiuoksen lisääminen....7-113
Urealiuoksen puhtaus....7-116
Urealiuoksen säilyttäminen....7-116

R

Radio....4-21
Kuunneltavien radioasemien selaus....4-22
Radioasemien haku....4-23
Radioasemien tallennus....4-23
Radion kytkeminen päälle....4-21
Radion toimintatilan vaihtaminen....4-22
Tallennettujen radioasemien kuuntelu....4-23
Raitisilmasuodatin....7-40
Suodattimen tarkastaminen....7-40
Suodattimen vaihtaminen....7-40
Rekisterikilven valon polttimon vaihtaminen....7-92
Rengaspaineen valvontajärjestelmä (TPMS)....6-10
Matalan rengaspaineen varoitusvalo....6-12
Rengaspaineanturilla varustetun pyörän vaihtaminen....6-14
Rengaspaineen tarkistaminen....6-10
Rengaspaineen valvontajärjestelmä....6-11
Rengaspaineen valvontajärjestelmän vian merkkivalo....6-13
Vajaapaineisen renkaan sijainti-ilmoitus ja rengaspaineen osoitus....6-12
Rengastyyppi- ja painesuositukset sisältävä tarra....8-13
Renkaat ja vanteet....7-48
Matalan profiilisuhteen rengas....7-59

Pyörän vaihtaminen....7-54
Pyörien paikanvaihto....7-51
Pyörien suuntaus ja tasapainotus....7-52
Rengaspaineiden mittaaminen....7-50
Renkaan sivupinnan merkinnät....7-54
Renkaan vaihtaminen....7-52
Renkaiden huoltaminen....7-48, 7-54
Renkaiden pitokyky....7-54
Suositeltavat rengaspaineet kylmissä renkaissa....7-48
Renkaat ja vanteet (tekniset tiedot)....8-5
Renkaiden nopeusluokitus ja kantavuus....8-6
Renkaiden vaihtaminen....6-18

S

Savukkeensytytin....3-177
SCR-järjestelmä....7-109
SCR-järjestelmän toimintahäiriö....7-111
Seisontajarru - käsikäyttöinen....5-44
Seisontajarrun tarkistaminen....7-36
Sisätaustapeili....3-25
Sisätilat....1-4
Sisätilojen hoitaminen....7-101
Sisävalojen polttimoiden vaihtaminen....7-93
Sisävalot....3-121
Sivusuuntavalon polttimon vaihtaminen....7-83
Sivutaustapeili....3-29
Staattinen kaarrevalo....3-120
Sulakkeet....7-60
Sulake-/relerasian kuvaus....7-65
Sähköinen ohjaustehostin....3-22
Sähkötoiminen seisontajarru (EPB)....5-46
Sähkötoiminen takaluukku....3-49
Säilytyslokero....3-168
Aurinkolasikotelo....3-169
Jäähdytetty säilytyslokero....3-169
Keskikonsolin lokero....3-169
Keskikonsolin säilytyslokero....3-168
Liukuva kyynärnoja....3-168

T

Takaistuimet....2-13
Takalasinlämmitin....3-139
Takalasinpyyhkimen ja -pesimen kytkin....3-128
Takaluukku....3-47
Käsikäyttöinen takaluukku....3-47
Sähkötoiminen takaluukku....3-49
Takaluukun automaattinen avaus....3-56
Takaluukun automaattinen avaus....3-56
Takaovien lapsilukko....3-19
Takavalojen polttimoiden vaihtaminen....7-89
Tärkeitä turvaohjeita....2-2
Aja maltillisella nopeudella....2-3
Auton turvallisuus edellyttää säännöllistä huoltoa....2-3
Kuljettajan keskittymistä häiritsevät tekijät....2-2
Käytä aina turvavyötä....2-2
Lasten on aina käytettävä sopivaa turvaistuinta....2-2

Turvatyynyyn liittyviä vaaratilanteita 2-2
Tavaramerkit 4-47
Tavaratilan lokero 3-182
Tavaratilan näkösuoja 3-180
Tavaratilan tilavuus 8-7
Tuhkakuppi 3-171
Tunkin tarra 6-23
Tunkin vaatimustenmukaisuusvakuutus 6-24
Tunkki ja työkalut 6-17
Turvaistuimet 2-38
Suositus: Lasten on aina matkustettava takapenkillä 2-38
Turvaistuimen asentaminen 2-41
Turvaistuimen valinta 2-39
Turvatyynyjärjestelmä 2-50
Miksi autoni turvatyynyt eivät ole lauenneet törmäystilanteessa? 2-63
Missä turvatyynyt sijaitsevat? 2-52
Mitä tapahtuu, kun turvatyyny on lauennut? 2-61
Muita turvaohjeita 2-69
Turvaistuinta ei saa asentaa selkä menosuuntaan etuistuimelle ellei matkustajan etuturvatyynyä ole lukittu pois käytöstä 2-62
Turvatyynyjärjestelmän huolto 2-68
Turvatyynyjärjestelmän toiminta 2-57
Turvatyynyjärjestelmän varoitustarrat 2-69
Turvavyöt. 2-24
Turvavöitä koskevia turvaohjeita 2-24
Turvavyön varoitusvalo 2-25
Turvavyöjärjestelmä 2-28
Turvavöitä koskevia lisäohjeita 2-34
Turvavöiden kunnossapito 2-37
Tuulilasin lämmitys ja huurteenpoisto 3-163
Käsisäätöinen ilmastointijärjestelmä 3-163
Automaattinen ilmastointijärjestelmä 3-164
Huurteenpoiston toimintaperiaate 3-165
Tuulilasinpyyhkimet 3-126

U

Ulkopintojen hoitaminen 7-95
Ulkopuolen varusteet 3-42
Kattoteline 3-183
Konepelti 3-42
Polttoainesäiliön luukku 3-44
Ulkopuolen varusteet 3-171
Häikäisysuoja 3-172
Kello 3-177
Lattiamaton kiinnikkeet 3-178
Matkapuhelimen latausliitäntä 3-175
Matkatavaraverkko 3-179
Mukinpidike 3-171
Savukkeensytytin 3-177
Tavaratilan lokero 3-182
Tavaratilan näkösuoja 3-180
Tuhkakuppi 3-171
USB-laturi 3-174
Vaateripustin 3-178
Virtapistoke 3-173
Ulkopuoli (I) 1-2

Ulkopuoli (II) 1-3
Ulkovalot 3-110
Urealisäaineen matalan tason varoitusviesti 7-110
Urealiuoksen lisääminen 7-113
Urealiuoksen puhtaus 7-116
Urealiuoksen säilyttäminen 7-116
USB-laturi 3-174

V

Vaateripustin 3-178
Vaatimustenmukaisuusvakuutus 8-14
Vaatimustenmukaisuusvakuutus (audiojärjestelmä) 4-48
EU-alueen CE-merkintä/RED-radiolaitedirektiivi 4-48
FCC 4-49
IFETEL for Mexico 4-50
Vakionopeussäädin 5-159
Vakionopeussäätimen käyttö 5-159
Vakionopeussäädin (ja nopeudenrajoitintoiminto) 5-154
Vakionopeussäätimen käyttö 5-154
Valojen vastaanottotoiminto 3-120
Valot 3-110
Sisävalot 3-121
Staattinen kaarrevalo 3-120
Ulkovalot 3-110
Valojen vastaanottotoiminto 3-120
Virtalukko 5-6
Käynnistyspainike (Engine start/stop) 5-11
Virtalukko ja -avain 5-6
Virtalukko ja -avain 5-6
Virtapistoke 3-173
Voiteluainesuositukset ja täyttömäärät 8-8
Moottoriöljysuositus 8-10
Suositeltu SAE-viskositeettiluokitus 8-11

Ä

Äänentoistojärjestelmän tilakuvakkeet 4-44
Äänitorvi 3-24
Älyavain 3-8
Älykäs nopeusrajoituksen tunnistusjärjestelmä (ISLW) 5-148
Järjestelmän asetukset ja aktivointi 5-149
Järjestelmän rajoitukset 5-152
Kuljettajanistuin 5-153
Näyttö 5-150
Älykäs vakionopeudensäädin ja Stop & Go -toiminto 5-166
Ajoneuvojen välisen etäisyyden anturi 5-176
Järjestelmän rajoitukset 5-179
Mukautuvan vakionopeussäätimen ajoneuvojen välinen etäisyys -toiminto 5-173
Mukautuvan vakionopeussäätimen herkkyyden säätäminen 5-178
Mukautuvan vakionopeussäätimen kytkin 5-166
Mukautuvan vakionopeussäätimen nopeus 5-167
Siirtyminen tavalliseen vakionopeussäätöön 5-179